



# THE HON-HAR DELHI.

AN ILLUSTRATED & MOST USEFUL URDU MAGAZINE FOR BOYS & GIRLS



Annual Subscription Including Postage Rs. 3 4 0

FEBRUARY 1931

# قواعد و ضوابط

- (۱) رسالہ ہونہار ہر ماہ کے وسط میں شائع ہوتا ہے۔
- (۲) اگر کبھی اتفاقاً رسالہ پہنچنے میں دیر ہو جائے تو ۲۰ تاریخ تک دفتر کو رسالے کے وصول نہ ہونے کی اطلاع دیدینی چاہئے۔ اس کے بعد طلب کرنیوالوں کو قیمتاً بھیجا جائے گا۔
- (۳) رسالہ ہونہار کا سالانہ چنڈہ تین روپے چار آنے۔ بذریعہ وی پی پیسے اور ششما ہی دور و پیسہ ہے۔
- (۴) خط و کتابت کرتے وقت اپنا پورا پتہ خوش خط مع خریداری نمبر تحریر فرمائیے۔
- (۵) جوابی امور کیلئے جوابی کارڈ یا آرکائٹ آنا چاہئے ورنہ تاخیر معاف۔
- (۶) نمونہ کیلئے ہر کے ٹکٹ ضرور آنا چاہئیں۔
- (۷) تمام خط و کتابت و ترسیل زر بنام منیجر رسالہ ہونہار صدر بازار دہلی ہونی چاہئے۔
- (۸) مضامین و دیگر شکایات کے متعلق تمام خطوط ایڈیٹر صاحب رسالہ ہونہار کے نام آنا چاہئیں۔
- (۹) مضامین مختصر اور عام فہم ہونے چاہئیں جنکو بچے نہایت سانی کے ساتھ سمجھ سکیں اور جو بچوں کے اخلاق سدھارنے اور ان میں ترقی کا جذبہ پیدا کرنے میں معاون ہوں۔

## العامات

- (۱) جو طالب علم رسالہ ہونہار کیلئے سب سے زیادہ اور اچھے مضامین لکھے گا سال کے آخر میں اُسے ایک نفیسی تمغہ العام میں دیا جائے گا اور اُس کا فوٹو بھی رسالہ میں شائع کیا جائیگا۔
- (۲) رسالہ ہونہار کے لئے اچھے مضامین لکھنے والی لڑکیوں کو بھی العامات دئے جائیں گے۔

منیجر

لڑکوں اور لڑکیوں کا با تصویر ماہوار رسالہ

فروری ۱۹۳۱ء



بیت ماہ

نمبر ۲

جلد ۲

ایڈیٹر  
فیاض حسین نسیم  
جانی

پتلا - دفتر رسالہ ہونہار صدر بازار دہلی



# فہرست مضامین رسالہ ہونہار بابت ماہ فروری ۱۹۳۱ء

| نمبر شمار | مضمون                             | صاحب مضمون   | صفحہ     |
|-----------|-----------------------------------|--|----------|
| ۱         | تظم (ایک ہونہار بچے کی دعا)       | حضرت نشتر بلرامی                                   | ۳        |
| ۲         | روزے                              | ایڈیٹر   | ۴        |
| ۳         | راجہ بکر حاجیت کا تخت             | حضرت محوی صدیقی صاحب لکچرار - مدراس یونیورسٹی      | ۵        |
| ۴         | عید مبارک (کردشائیں)              | محترمہ ایزی صاحبہ لکھنؤ                            | ۶        |
| ۵         | انعامی مقابلہ                     | شیخ  | ۸        |
| ۶         | فقر اور نجومس                     | جناب ایم اسلم صاحب - لاہور                         | ۹        |
| ۷         | اسکول کی زندگی (ڈرامہ)            | جناب عبدالغفار صاحب مہولوی - استاد جامعہ ملیہ دہلی | ۱۱       |
| ۸         | حجاج بن یوسف                      | حضرت سروش ازیمی                                    | ۱۶       |
| ۹         | پانچ شہزادے                       | محمد حسین بی بی بی بی بی - دہلی                    | ۱۷       |
| ۱۰        | آفت یاراحت                        | محمد عبدالرحیم مدراس                               | ۲۰       |
| ۱۱        | برما کا کچھ حال                   | محمد ثناء اللہ صاحب - کلکتہ                        | ۲۲       |
| ۱۲        | انعامی معرہ                       | حاجی محمد سعید صاحب - پنجابی اسکول دہلی            | ۲۴       |
| ۱۳        | تصادف                             |  | ۲۸ تا ۳۰ |
| ۱۴        | لورہی جی کہ ادب کا بچا - (تظم)    | حضرت سروش ازیمی                                    | ۲۹       |
| ۱۵        | ایک عجیب جھگڑا                    | بابوراؤ کاسنی کر بی بی - بلارم                     | ۳۰       |
| ۱۶        | ابھی اور بری باتیں                | محمد نسیم الحقانی از دیوبند                        | ۳۲       |
| ۱۷        | ایک بن بلاؤ کا گیت (تصویر مع تظم) | حضرت نشتر بلرامی                                   | ۳۳       |
| ۱۸        | تندرستی                           | گنگا رام گن - مدراس اول عیسوی پورہ                 | ۳۴       |
| ۱۹        | طلبہ کے مضامین                    |  |          |
| ۱۹        | ہمدردی                            | ملک غلام حیدر (سیالکوٹ)                            | ۳۵       |
| ۲۰        | صاحب بہادر (ایک نظریہ فقہ)        | جے دتن - بلارم                                     | ۳۷       |
| ۲۱        | موجی بریں                         | محمد عبد القدیر اعظم بکری از کلکتہ                 | ۴۲       |
| ۲۲        | سنسٹی کا نتیجہ                    | محمد شان الحق جی دہلی از پیشاور                    | ۴۴       |
| ۲۳        | نہی جریا - بھول بھلیاں            | عبدالرحمن از بوجپان - مانگہ بی زکودھرا             | ۴۶       |
| ۲۴        | سنسٹی کی باتیں                    |  | ۴۷       |
| ۲۵        | دلچسپ معلومات                     |  | ۴۸       |
| ۲۶        | ریویو و اشتہارات                  |  | ۴۹       |

# ایک ہونہار بچے کی دعا

جہاں تک بڑے میری قسمت بڑھا دے  
جو سوتے ہوؤں کو بھی یارب جگا دے  
کہ تاریک راہوں کو بھی جگمگا دے  
جو مرجھائی کلیاں ہوں اُن کو کھلا دے  
سیا سی فضاؤں میں پھل مچا دے  
مقدّر کا لکھا ہوا بھی مٹا دے  
جو سنگین دل ہوں انھیں بھی ہلا دے  
ضرورت پڑے گر تو پیچھے ہٹا دے  
کرم ابر رحمت کا مجھ کو دکھا دے  
مرے دل میں تو درد اتنا بڑھا دے  
غریب اور سبکیں کا حامی بنا دے

الہی ذرا شان و سعت دکھا دے  
زباں دے تو ایسی ہلا دوں جہاں کو  
عطا کر مجھے تو وہ شمع ہدایت  
اثر میری تقریر میں دے تو اتنا  
دماغ ہو تو ایسا کہ رشکِ زمانہ  
قلم دے تو ایسا کہ قادر ہوں اُس پر  
جو مضمون لکھوں ہو فخرِ صحافت  
شجاعت ہو ایسی کہ کوہِ گراں کو  
سخاوت کے دریا بہا دوں زبیں پر  
مروت میں دشمن کو بھی دوست سمجھوں  
میں کام آؤں تو قوم کے کام آؤں

میں نشترِ خدا کو خدا مانتا ہوں  
جو چاہے تو بگڑی ہوئی کو بنا دے

(نشر بلای)

## روزے

بچے۔ خدا کی عبادت کرے اور اپنے کام کرے جو اللہ کی مخلوق کے لئے مفید ہوں۔ دنیا میں فساد نہ پھیلے۔ کسی پر ظلم نہ کرے۔ کسی کو ناحق نہ تلے۔ اگر کوئی بیہودہ گو اور جاہل آدمی اُسے تنگ کرے تو اتنا لکڑیاں موش ہو جائے کہ بھائی میں روزے سے ہوں مجھے معاف کرو۔ میں آپ کی کسی بات کا جواب نہیں دینا چاہتا۔

روزہ رکھنے کا ایک یہ بھی مقصد ہے کہ جب روزے میں بھوک لگی ہوئی ہو اور اسے تکلیف ہو رہی ہو تو ان غریبوں کی بھوک اور پیاس کا بھی احساس کرے جن کو کئی کئی وقت کھانا نہیں ملتا اور بھوکے مر جاتے ہیں۔ ان کے کھانے پینے کا بھی انتظام کرے اور ان کی مدد کرے حقیقت یہ ہے کہ انسان کے اخلاق اور عادات سدھانے کے لئے روزہ بہترین علاج ہے۔

ایڈیٹر۔

دنیا کے ہر مذہب میں روزہ رکھنا مذہب کا ایک ضروری جزو قرار دیا گیا ہے۔ کسی مذہب میں سال بھر میں پانچ کسی میں دس اور کسی میں بیس روزے رکھے جاتے ہیں لیکن اسلام میں پورے ایک ماہ کے روزے رکھنا فرض کیا گیا ہے۔

روزہ رکھنے کا مقصد یہ ہے کہ انسان بری باتوں سے بچے اور اچھی باتیں اپنے اندر پیدا کرنے کی کوشش کرے۔ اگر کوئی شخص روزہ رکھ کر گالیاں بکتا ہے۔ جھوٹ بولتا ہے۔ کسی کی غیبت کرتا ہے۔ کسی کو برا بھلا کہتا ہے۔ شرارتیں کرتا ہے۔ برے کھیل اور تماشوں میں شرکت کرتا ہے تو ایسا روزہ اُس کے کسی کام نہیں آ سکتا۔ اور ایسا روزہ رکھنا اللہ کو پسند نہیں۔

روزہ تو اس لئے رکھا جاتا ہے کہ انسان جہاں تک ممکن ہو دنیا کی تمام برائیوں سے

## راجہ بکر ماجیت کا تخت

کہا: آؤ آج پنچایت کا کھیل کھیلیں۔ میں بکر ماجیت بن کر اس کے تخت پر بیٹھتا ہوں تم اپنے جھگڑے میرے دربار میں آکر سنا لیا میں فیصلہ کروں گا۔

(۴) یہ لڑکا راجہ بن کر ایک جگہ اکڑ کر بیٹھ گیا۔ باقی لڑکے ایک جگہ بیٹھ گئے اور چپکے چپکے باتیں کر کے ایک جھوٹ موت کا مقدمہ گھڑ لیا۔ دولڑکے سب نے اور چار گواہ۔ تھوڑی دیر میں راجہ کے دربار میں حاضر ہوئے اور کہا: حضور! ہم پڑوسی ہیں آپس میں کچھ جھگڑا ہو گیا ہے۔ حضور فیصلہ کر دیں۔ یہ لکڑا انھوں نے اپنا مقدمہ راجہ کے آگے پیش کر دیا۔

(۵) اب ایک عجیب بات انھیں نظر آئی۔ چہرہ اسے کا لڑکا بکر ماجیت بنتے ہی بہت بھاری بھر کم ہو گیا۔ اس کا اثر دوسرے

(۱) اب سے دو ہزار برس پہلے ہندوستان میں راجہ بکر ماجیت کی حکومت تھی۔ وہ بہت نیک بادشاہ تھا۔

(۲) ایک مدت کے بعد اس کا محل، اس کی عدالت سب کچھ گر کر کھنڈر ہو گئے تھے۔ ابین جو ایک بڑا شہر تھا بکر ماجیت وہیں رہتا تھا۔ وہ اب ایک چھوٹا سا شہر ہو کر رہ گیا ہے۔ مگر بکر ماجیت کا نام اور اس کے انصاف کی شہرت جوں کی توں زندہ ہے۔

(۳) آج کل کی طرح اس زمانے میں بھی گاؤں کے لڑکے گائے بھینس اور بکریوں کو جنگل میں چرانے کے لئے جاتے تھے۔ گائیں وغیرہ تو جنگل میں چرتیں اور یہ لڑکے کسی جگہ جمع ہو کر کھیلتے اور باتیں کرتے رہتے تھے۔ ایک دن بگڑ کے ایک بڑے درخت کے نیچے آ بیٹھے۔ اور ان میں سے ایک نے

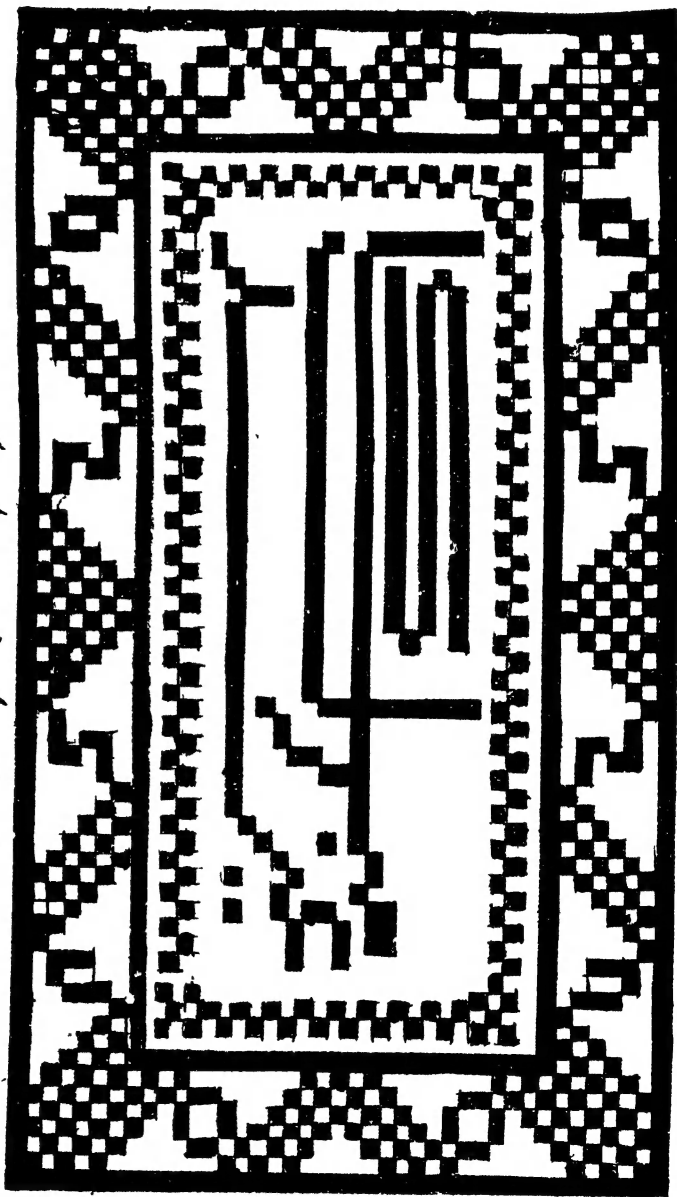
لڑکوں پر بھی پڑا۔ وہ اس کے سامنے بڑے ادب سے ڈرے ہوئے کھڑے تھے۔ جیسے وہ بیچ بیچ کا راجہ ہی ہے۔ راجہ نے سارا حال سنا اور ایسا فیصلہ کیا جیسے کوئی اصلی جج کرتا ہو۔ غرض کئی مقدمے سامنے آئے اور ہر ایک کا فیصلہ اس نے ایسی ہی عقلندی سے کیا۔ یوں ہی کھیلتے کھیلتے شام ہو گئی۔ سب لڑکے اپنے اپنے ڈھولے کر گھروں کو واپس ہوئے (۶) کچھ دنوں بعد اس زمانے کے بادشاہ تک یہ قصہ پہنچ گیا۔ وہ لڑکے کی عقلندی کا حال سن کر حیران رہ گیا اور اپنے وزیر سے کہنے لگا: ہمیں بڑا تعجب ہے کہ وہ لڑکا یہ کیوں کہتا ہے کہ میں راجہ بکرماجیت کے تخت پر بیٹھا ہوں۔ وزیر نے عالموں سے پوچھا۔ انھوں نے بتایا کہ جس جگہ نقلی بکرماجیت کا دیبا رہنا تھا وہیں اصلی بکرماجیت کی عدالت تھی۔ یہ سن کر بادشاہ نے وہ جگہ کھدوائی۔ نیچے بہت گہرائی میں پتھر کا ایک تخت نکلا۔ یہ واقعی وہ مشہور تخت تھا جس پر بیٹھ کر

بکرماجیت دربار کیا کرتے تھے۔ اور وہ لڑکا بیچ بیچ اسی کے تخت پر بیٹھا تھا۔ (۷) راجہ یہ خبر پا کر بہت خوش ہوا تخت کو اپنے محل میں منگوا یا۔ کچھ دن بعد بڑی شان شوکت سے اس پر بیٹھنے کی رسم ادا کی۔ مگر جوں ہی تخت پر قدم رکھا اس کے کان میں آواز آئی ”اس تخت پر صرف وہ ہی بیٹھ سکتا ہے جس کا دل بچے کی طرح پاک صاف اور بے گناہ ہو اور ایسے ہی دل کا آدمی انصاف بھی کر سکتا ہے“ (نحوی صدیقی از مڈلس)

### پنڈت موتی لال نہرو کا انتقال

ابھی ہم مولانا محوی صاحب مرحوم کا اچھی طرح انٹیم می نہ کرنے پائے تھے کہ ایک اور تکلیف دہ اور افسوسناک واقعہ نمودار ہوا یعنی ۱۴ فروری ۱۹۳۱ء کو ہندوستان اپنے ایک ازہر دست اور بہادر لیڈر سے محروم ہو گیا۔ پنڈت موتی لال نہرو نے ملک کے لئے جو قربانیاں کی ہیں وہ تاریخ میں ہمیشہ یادگار رہیں گی۔ پنڈت جی کسی زمانہ میں شام دزدگی بسر کرتے تھے لیکن جب انھیں قوم کی تباہی اور غریبیت کا احساس ہوا تو اپنے تمام عیش و عشرت چھوڑ کر اپنے کو قوم کے لئے وقف کر دیا اور اپنا سب تن من دھن ملک پر بھجوا کر دیا اور آخر میں ملک کی سیوا کرتے ہوئے جان دی اور ہمیشہ کے لئے امر ہو گئے۔

ایڈیٹر



ابری۔ لکھنؤ

تحفہ تعمیر مبارک "کرو شامیں" (ٹکڑیوں کے لئے)  
 ترکیب - ۱۴۴۴ء میں بنائی۔ پھر ایک ایک مہینہ درمیان میں چھوڑ کر  
 خانہ بنائی اور نقشہ سامنے رکھ کر عید مبارک تیار کریں۔

## انعامی مقابلہ

رسالہ ہونہار میں مضامین لکھنے والے طلبہ کا ہر چھ ماہ کے بعد انعامی مقابلہ ہوگا جس طالب علم کے مضامین زیادہ ہوں گے اور بہترین شمار کئے جائیں اس کو ایک چاندی کا تمغہ انعام میں دیا جائے اور اس کا فوٹو بھی رسالہ میں لٹکایا جائے گا۔

### داخلہ کے شرائط

- (۱) انعامی مضامین لکھنے والے طلبہ کے لئے رسالہ ہونہار کا خریدار ہونا ضروری ہے۔
  - (۲) جو مضمون مقابلے کے لئے بھیجا جائے اس پر ”انعامی مضمون“ لکھ دینا چاہئے تاکہ وہ ہی مہینہ میں شائع ہو سکے۔ جس مضمون پر یہ الفاظ نہیں لکھے ہوں گے اس کو نمبر آنے کے بعد شائع کیا جائے گا۔
  - (۳) ہر مقابلے میں نئے طالب علم کو انعام دیا جائے گا۔
  - (۴) تمام مضامین عام فہم عبارت میں لکھے جائیں۔ کسی کتاب یا رسالے سے نقل نہ کئے جائیں بلکہ اپنی عقل اور قابلیت سے لکھے جائیں۔ کتابوں اور رسالوں کے مضامین کا ترجمہ بھی بھیجا جاسکتا ہے لیکن ان کا حوالہ ضرور دینا چاہئے۔
  - (۵) مضامین طویل نہ ہوں بلکہ مختصر ہونے چاہئیں۔ اور ان میں کسی کے مذہب پر حملہ نہ ہو۔
- مقابلے کی مدت (۱) جنوری تا جون — جولائی تا دسمبر  
(۲) اپریل تا ستمبر — اکتوبر تا مارچ
- یعنی اگر کوئی طالب علم جنوری میں شریک نہیں ہو سکا تو وہ اپریل میں شریک ہو سکتا ہے اسی طرح جو طالب علم جولائی میں شریک نہ ہو سکا وہ اکتوبر میں شریک ہو سکتا ہے۔
- منیجر

## فقیر اور کنجوس

اس خیال سے کہ اس کی دل شکنی نہ ہو بولا۔  
”کیا کروں روٹی اب تک پک کر نہیں  
آئی۔ اچھا پھر کسی وقت آنا۔“  
لیکن فقیر بولا۔

”اچھا سرکار اگر روٹی تیار نہیں تو ایک  
چٹکی آٹا ہی دلوادیجئے۔“  
امیر بولا۔

چٹکی بھر آٹا کیا۔ مجھے تمہاری حالت پر  
بہت ترس آ رہا ہے۔ میں تو تمہیں سیر دوسیر  
دلوادیتا لیکن افسوس کہ آٹا آج ختم ہو گیا ہے۔“  
فقیر نے کہا۔

”خیر! میری قسمت۔ اچھا تو مٹھی پر  
گیہوں ہی دلوادیجئے۔“  
امیر نے کہا۔

”نوکر ابھی بازار سے گیہوں لے کر آیا نہیں  
دیکھیں کبجنت کب ٹوٹا ہے؟“

کسی شہر میں ایک بڑا مال دار آدمی  
رہتا تھا۔ لیکن وہ جب قدر مال دار تھا اتنا ہی  
کنجوس بھی تھا۔ کسی کی غربت اور عسرت پر  
اس ظالم کا دل کبھی نہ پیچتا بلکہ جب کوئی سائل  
اس کے پاس آ کر کچھ مانگتا تو وہ ڈانٹ بتلا کر کہتا  
”جاؤ میاں! کچھ کام کرو۔ خیرات مانگنا سخت  
گناہ ہے۔ کیوں مفت میں اپنی عاقبت خراب  
کرتے ہو؟“

یہ شخص شہر میں اس قدر بدنام تھا کہ کوئی  
شخص اس کے پاس جا کر مدد کے لئے ہاتھ  
پھیلا نا پسند نہ کرتا تھا۔ لیکن ایک روز ایک فقیر  
اس کے پاس آیا اور عاجزی سے بولا۔  
”سرکار میں بہت بھوکا ہوں المدد کے نام پر  
روٹی کھلا دو۔“

فقیر کی حالت کچھ ایسی سوگوار تھی کہ  
اُس بدبخت کو بھی اس پر ترس آ گیا اور



”اچھا میری قسمت“ فقیر بولا ”لے لے  
دو چار پیسے ہی دلا دیجئے!“  
امیر بولا:-

”میرے پاس اس وقت ایک روپیہ  
ہے۔ اب کون بازار جا کر ریزگاری لائے  
مگر فقیر بھی کب ملتا تھا۔ بولا۔

”چلو سرکار! دو گھونٹ ٹھنڈا پانی  
ہی پلوادیجئے۔ پیاس سے گلا خشک ہو رہا ہے“  
لیکن امیر نے تونیک کام کرنے کی قسم کھائی  
تھی کہنے لگا:-

”بھئی سقا آج آیا نہیں۔ سب منکے  
خشک پڑے ہیں“  
یہ سن کر فقیر سہنا اور بولا:-

”میاں! جب آپ کے گھر میں خاک  
بھی نہیں ہے تو پھر یوں تکنت سے بیٹھے  
کیوں ہو۔ آؤنا۔ اٹھو۔ دونوں بل کر  
بھیک مانگا کریں۔“

یہ سن کر امیر اس قدر نادام ہوا کہ فقیر  
کو کھانا بھی کھلایا اور کچھ نقدی دے کر رخصت کیا۔

پیارے بچو! اگر خدانے تم کو اپنی نعمتوں  
سے مالا مال کر رکھا ہے تو تم کو بھی چاہئے کہ  
اس کے نام پر غریب اور محتاج لوگوں کو کچھ  
دے دیا کرو۔

تم اکثر ایسے بچے دیکھتے ہو گے جن کے  
پاس سردی سے بچنے کے لئے کوئی کپڑا نہ ہوگا  
کیا ایسے محتاجوں کو دیکھ کر تم کو اُن پر رحم نہیں  
آتا۔ تمہارے گھر میں تمہارے کتے ہوئے  
اکثر کپڑے ایسے ہوں گے جن کو استعمال کرنا  
تم پسند نہیں کرتے ہو گے۔ دیکھو ان کپڑوں کو  
ضائع مت کرو بلکہ یہ اُن محتاجوں کو دے دو  
یہ لوگ تم کو دعا بھی دیں گے اور نوش بھی ہوں گے  
پیارے بچو! خوب یاد رکھو کہ اللہ اُن  
لوگوں پر رحم فرماتا ہے جو اُس کی مخلوق پر  
رحم کرتے ہیں۔

(ایم اسلم - لاہور)

خط و کتابت کرتے وقت نمبر خریداری  
ضرور لکھا کیجئے ورنہ جواب دیر میں ملے گا۔  
نیچر

# اسکول کی زندگی

(گذشتہ سے پیوستہ)

خوشی وقت گزر جاتا ہے۔

پیارے بیٹے اب ہماری تمام امیدیں تمہارے ساتھ وابستہ ہیں۔ تمہاری ترقی کو دیکھ کر جی بہت خوش ہوتا ہے۔ سنا ہے کہ تمہارے ماسٹر نے ایک روز جماعت میں کہا کہ "ناگنا تھن ایک روز کو نسل کا میمبر ہوگا" میں نے یہ خط تمہارے پرلے ماسٹر نارائن راؤ کو دکھایا تھا انھوں نے کہا کہ "ناگنا تھن کو اطلاع دے دو۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ وہ ان باتوں سے خوش ہو کر لکھنا پڑھنا چھوڑ دے"

اس لئے میری نصیحت ہے کہ خوب جی لگا کر محنت کرو۔ کوئی نہیں جانتا کہ تم بڑے ہو کر دنیا میں کیا ہو گے۔ مگر تمہاری ترقی کو دیکھ کر مجھے اطمینان ہوتا ہے۔ اگر تمہارا وکیل بننے کا ارادہ ہے تو ایسور کرے تم ایسے ہی وکیل بنو جیسے شنکر راؤ کا بیٹا ہے سنا ہے کہ وہ ستر آسٹی روپے ماہوار کما لیتا ہے۔ اس سے زیادہ اور کیا لکھیں۔

تمہاری ماں کہتی ہیں کہ تم کپنے کے بعد اچھے اچھے آدمیوں کا پارسل تمہارے پاس بھیجیں گی نارائن راؤ تمہیں دعا کہتے ہیں۔

مہاراج پنچک تمہاری فیس ادا کر دو لگا۔ اس وقت ضرورت کی وجہ سے ایک بھینس بیچ رہا ہوں

## چٹا منظر

ناگنا تھن چھٹی کے بعد گھر جا رہا ہے۔ ڈاکیر راستے میں خطا دیتا ہے۔ سارا ڈپٹیچے سے خط دیکھ لیتا ہے۔ جوں ہی ڈاکیر الگ ہوتا ہے اور ناگنا تھن خطا اور اس پر لکھے ہوئے پتے کو مشتاق لگا ہوں سے دیکھتا ہے سارا ڈپٹیچے سے خطا چھین کر بھاگ جاتا ہے۔ ناگنا تھن بچھا کر تا ہے۔ سارا ڈپٹیچے ناگنا تھن کو قریب آنے دیکھ کر ایک دم بیٹھ جاتا ہے۔ ناگنا تھن سارا کی ٹھوکر سے گر پڑتا ہے۔ سارا ڈپٹیچے بھاگتا ہے اور دوڑتا ہے پر ناگنا تھن کو خط دکھاتے ہوئے کیچڑ میں پھینک دیتا ہے اور خود ایک طرف بھاگ جاتا ہے۔ ناگنا تھن پریشانی کی حالت میں خطا کیچڑ سے لال کر صاف کرتا ہے اور ایک طرف ہو کر ہانپتے ہوئے خط پڑھتا ہے۔

پیارے بیٹے! ہم یہاں خیریت سے ہیں اور تمہاری خیریت چاہتے ہیں دیگر حال یہ ہے کہ بھینس نے دودھ دینا بند کر دیا ہے لیکن ہمارے پڑوسی شنکر راؤ کے ہاں سے حقوڑا بہت دودھ مل جاتا ہے اس لئے کہ تمہاری بہن روزانہ ان کے بچے کو کھلایا کرتی ہے۔ ہم یہ سن کر بہت خوش ہوئے کہ بھینس وہاں کوئی تکلیف نہیں ہے اور دوستوں میں منہسی

بعد میں خرید لی جائے گی۔

الراقم - تمہارا باپ

## ساتواں منظر

(سا : : امتحان کا نتیجہ ہال میں منایا جانے والا ہے اور ان طلبہ کو انعامات بھی ملنے میں جو جماعت میں اول آئے۔ طلبہ نتیجہ سننے کے بہت مشتاق ہیں اور ہیڈ ماسٹر کے انتظار میں چہ میگوئیاں کرتے نظر آتے ہیں۔ شعیب اور سباراؤ بھی گفتگو کر رہے ہیں)

شعیب - کموسٹر سباراؤ کیا حال ہے؟

سباراؤ - بھائی حال وہی ہے جو گذشتہ سال بھیک اسی وقت تھا۔

شعیب - یعنی

سباراؤ - نہ پاس ہونے کی خوشی نہ فیل ہونے کا غم۔

شعیب - یا تم تو کہتے تھے کہ انگریزی میں ضرور پاس ہو جاؤں گا۔

سباراؤ - میرا خیال تھا جیسا کہ تمام مدرسوں

میں ہوتا ہے اینالائس (Analysis)

کا سوال ضرور آئے گا اس کے دس اور پارزنگ

(Parsing) کے پانچ جملہ نمبر تو کمین نہیں

گئے۔ مگر معلوم ہوتا ہے کج فہم متعین کو تو قواعد

آتی ہی نہیں۔ نہ اینالائس کا سوال آیا اور پارزنگ کا

شعیب - جیومیٹری میں تو تمہیں بڑا دعویٰ تھا۔

سباراؤ - تو کون کتنا ہے کہ اب دعویٰ نہیں؟

شعیب - پھر اس میں ہ نمبر کیسے؟

سباراؤ - بھائی بات یہ ہے کہ جیومیٹری میں نے رات کے تین چار بجے تک پڑھی تھی۔ امتحان جو دینے گیا تو تم جانتے ہو تمام رات کا جاگا ہوا۔ سر جکڑانے لگا۔ آنکھوں تلے اندھیرا چھا گیا۔ کاپی پر شکلیں جو بنائیں تو چھ اچ کی لکیر دوانچ کی معلوم ہونے لگی میں نے بھی چھ اچ کی لکیروں کو دو ہی اچ کی بنایا۔ اس اسی تناسب میں سارے جواب غلط ہو گئے۔ اگتھہ بجنے کی آواز آتی ہے۔ تمام طلبہ ہال میں جمع ہو جاتے ہیں۔ یہ دونوں طالب علم بھی وہیں بیٹھ جاتے ہیں۔ ہیڈ ماسٹر داخل ہوتا ہے۔ کلرک رجسٹریشن کرتا ہے۔ ہیڈ ماسٹر نتیجہ سناتا ہے،

| نام طالب علم | دینیات | اردو | انگریزی | رہائی | انجیل | تاریخ | میترا | میزان | نتیجہ |
|--------------|--------|------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| آٹھویں بٹا   | -      | -    | -       | -     | -     | -     | -     | -     | -     |
| گوندراؤ      | ۸۵     | ۶۰   | ۸۰      | ۹۰    | ۳۵    | ۷۰    | ۷۰    | ۳۲۰   | پاس   |
| محمد حسین    | ۲۵     | ۲۲   | ۵       | ۰     | ۲۰    | ۲۷    | ۱۲۰   | ۱۲۰   | فیل   |
| ہنگامین      | ۹۰     | ۶۵   | ۷۰      | ۸۵    | ۵۰    | ۷۰    | ۳۲۰   | ۳۲۰   | پاس   |
| نویں بٹا     | -      | -    | -       | -     | -     | -     | -     | -     | -     |
| شعیب         | ۳۳     | ۲۰   | ۵       | ۲     | ۰     | ۱۰    | ۸۰    | ۸۰    | فیل   |
| سلجہ اللہ    | ۵۵     | ۳۵   | ۳۵      | ۶۰    | ۳۳    | ۷۵    | ۳۲۰   | ۳۲۰   | پاس   |
| سباراؤ       | ۵      | ۲۰   | ۱       | ۰     | ۲     | ۲     | ۲۲    | ۲۲    | فیل   |

پیر انٹری اسکول کا نتیجہ جو ابھی دوسرے ہال میں منایا گیا ہے اطمینان بخش ہے مگر افسوس ہے کہ اونچے کلاسوں کے لڑکوں کی حالت خراب ہے۔ چونکہ

## دوسرا حصہ

### پہلا منظر

(دوسرے سال تقریباً تمام پرانے طلبہ آگئے ہیں۔

مدرسہ کے برآمدے میں شعیب اور ناگنا منن کی

ملاقات ہوتی ہے۔

شعیب۔ آہ سڑناگنا منن! کبھی بھائی اچھے تو رہے۔

ناگنا منن۔ ایثار کی کرپا ہے۔ مگر بھائی تم فیل

کیوں ہو گئے؟ اب تو تم ہمارے ہم جماعت ہو۔

شعیب۔ بھائی بات یہ ہے کہ پرنسپل صاحب

مجھ پر بہت مہربان ہیں۔ وہ نہیں چاہتے کہ نئی

جماعت میں مجھے ترقی دے کر مجھ پرستے کام کا بار

ڈالیں۔ دوست! میرا ارادہ ہے کہ اس سال ایک

”انجمن مخالفین مطالعہ“ قائم کر دوں۔ مجھے امید

ہے کہ تم بھی اس کے ممبر بنو گے۔

(ناگنا منن زور سے ہنس پڑتا ہے،

شعیب۔ تمہیں یاد ہو گا کہ گذشتہ سال میں نے

اسی جگہ تمہیں بے وقوف بنایا تھا۔ آؤ اب دوسروں

پر ہاتھ صاف کریں۔

شعیب (استاد بننے کے خیال پر خوش ہو کر) مگر تم

میرا ساتھ دو گے؟

شعیب۔ لو میں تو ہر وقت ساتھ ہوں۔ دیکھو

سامنے سے ایک طالب علم آرہا ہے۔ اب ٹھیک

ہو جاؤ۔

آنکھوں جماعت میں گوند راؤ اور ناگنا منن کے منبروں کی میزان یکساں ہے لہذا اول انعام دونوں میں تقسیم کیا جاتا ہے

(کلرک باری باری سے اول انعام پانے والوں کا نام

پکارتا ہے اور ہیڈ ماسٹر انعام تقسیم کرتا ہے۔ شعیب

ناگنا منن کے گلے میں اور سباراؤ گوند راؤ کے گلے میں

ہار ڈالتے ہیں۔ ہیڈ ماسٹر آخر میں پھر طلبہ سے مخاطب ہوتا ہے)

میں ان تمام طلبہ کو مبارک باد دیتا ہوں جنہوں نے

انعامات حاصل کئے یا جنہیں جماعت میں ترقی ملی ہو۔

جو طلبہ فیل ہو گئے ہیں انہیں ناامید نہ ہونا چاہئے

اگر وہ ان گرمیوں کی پھٹیوں میں محنت کر کے اپنے

آپ کو ترقی کے قابل ثابت کر کے دکھائیں تو انہیں

ترقی مل سکتی ہے۔ یہ انعامات اس وقت اس لیے

تقسیم کئے گئے ہیں کہ گھر جا کر آپ اپنے والدین اور

دوستوں کو یہ یقین دلائیں کہ آپ نے سال بھر میں

بہت کچھ سیکھنے کی کوشش کی ہے۔ مجھے امید ہے

کہ آپ اپنے چال چلن سے دوسروں پر اچھا اثر

ڈالیں گے۔ بس اب جلد ختم کیا جاتا ہے

## ڈراپ سین

(سباراؤ مولویوں کا سالہاس یعنی شلوار۔ لمبا کرتا  
واسکٹ پہنے ہوئے۔ ہر اصاف باندھے۔ بغل میں  
جزدان بٹے بکٹ کھاتا جو داغل ہو گیا ہے)  
ناگنا تھن (تھکانہ لہجہ میں) تمہارا نام؟

سباراؤ۔ میرا نام رحمت علی ہے۔  
ناگنا تھن (کسی قدر تیز ہو کر) سبق یاد کرنے کے  
بجائے تم بکٹ کھاتے ہوئے کیوں گھوم رہے ہو؟  
سباراؤ (امینان سے اسی طرح بکٹ کھاتے ہوئے)  
کس نام؟

ناگنا تھن (غصہ سے) ہائیں اس قدر جرات؟  
سباراؤ (تیز ہو کر) تم کون ہو؟  
ناگنا تھن۔ جانتا نہیں میں ماسٹر ہوں۔

سباراؤ۔ تو جا کر ناگنا تھن کو بے خوف بناؤ جو  
تقدیر اسی بات پر (رونے کی صورت بنا کر) ایں ایں  
رو کیا کرتا ہے۔

(ناگنا تھن شعیب کی صورت دیکھتا ہر گویا کہ وہ اس کے  
مدد کا طالب کام ہے سباراؤ ناگنا تھن کے طمانچہ مار کر  
بھاگ جاتا ہے۔ شعیب قہقہہ لگاتا ہر پرہہ کرتا ہے۔

## دوسرا منظر

(نویں جماعت جس میں ناگنا تھن شعیب۔ سباراؤ  
شریک ہیں ماسٹر جو میزنی کا ایک مشکل مسئلہ سمجھا رہا ہے  
چیل ہی ماسٹر دائرہ کھینچنے کے لئے بورڈ کی طرف منہ  
پھرتا ہے۔ شعیب ناگنا تھن سے مخاطب ہوتا ہے)  
غیب۔ رات میرے بھائی مجھے سرکس کھانے

کے لئے لے گئے تھے۔ واہ وا بہترین سرکس تھا۔  
اوپو! جب ایک لڑکا دوڑتے ہوئے گھوڑے  
پر چھلانگ مار کر بیٹھا ہے تو کس قدر بھلا معلوم ہوتا ہے  
استاد! بورڈ کی طرف سے منہ پھیر کر خاموش

(پھر مسئلہ سمجھانے میں مشغول ہو جاتا ہے)  
ناگنا تھن۔ تو میں کس طرح دیکھ سکوں گا؟  
شعیب۔ میں آج پھر دیکھنے کے لئے جاؤں گا۔  
میرے ساتھ تقریباً پانچ دوستوں کی پارٹی ہے تم  
چاہو تو شریک ہو سکتے ہو اور سنو!۔

استاد۔ خاموش۔ یہ کانہو سی کون کر رہا ہے؟  
(پھر مسئلہ سمجھاتا ہے)

ناگنا تھن۔ تم کس درجے میں جاؤ گے؟  
شعیب۔ تھوڑا کلاس جس میں صرف چار آئے خراج  
ہوئے ہیں۔

ناگنا تھن (ٹھنڈی سانس لے کر) چار آنے۔ کھانا  
لاؤں؟ سمجھ میں نہیں آتا۔

(استاد بورڈ کی طرف سے پھر کھینچنے کی حالت میں  
طلبہ کی طرف دیکھتا ہے۔ ناگنا تھن اور شعیب خاموش  
ہو کر استاد کی طرف اس طرح متوجہ ہوتے ہیں گویا وہ  
مسئلہ کو برابر سمجھتے آئے ہیں۔ استاد بغیر جھجھکتا ہے۔

(ڈاکٹر منی آرڈر لائے)  
ڈاکٹر۔ بالو جی یہ ناگنا تھن کا منی آرڈر ہے۔  
استاد۔ (مسئلہ ختم کر کے) ناگنا تھن! جاؤ منی آرڈر لے لو  
(ناگنا تھن جلدی سے منی آرڈر وصول کرتا ہے اور تیزی  
کوہن پر لکھی ہوئی عبارت پڑھتا ہے)

## تیسرا منظر

طلبہ سرکس دیکھنے کے بعد باہر نکلے ہیں اور آپس میں یوں گفتگو کرتے ہیں۔

شعیب - بھائی سائیکل والے نے تو کمال کر دیا۔ سباراؤ - اور دیکھنا باریک تار پر چھتری کی مدد سے کس طرح دوڑ ہوئی تھی؟

ناگناٹھن - بھائی ہیں تو وہ جو کر بہت پسند کیا۔ چوتھا طالب علم - خیر جلو بھی سامنے چاسے وہاں کی دوکان پر کچھ کھاپی لیں۔

تمام طلبہ چائے کی دوکان پر جا کر چائے وغیرہ پی رہے ہیں آخر میں بل ادا کرنے کے لئے ایک طالب علم شعیب کے ہاتھ ڈالتا ہے۔ شعیب فوراً بول اٹھتا ہے۔

شعیب - آپ کیوں تکلیف کرتے ہیں۔ کچھ ناگناٹھن صاحب کا سنی آرڈر آیا ہے وہی ادا کریں گے دوسرے طلباء (تالی بجاتے ہوئے) میر میر میر میر سباراؤ - زندہ باش - ناگناٹھن زندہ باش۔ چوتھا طالب علم - ارے بھائی قسمت کی بات ہے۔ ہمارا سنی آرڈر آیا ہوتا تو تجا نے ہم کیا کیا کھلا دیتے۔

آخر مجبور ہو کر ناگناٹھن دو روپے کا بل ادا کرتا ہے جاتے وقت شعیب کے دھکے سے چائے کا مٹ

اور دوسرا ختمی سامان گر پڑتا ہے۔ شعیب پلا اٹھتا ہے۔

شعیب - ناگناٹھن یہ کیا کرتے ہو۔ سامان کیوں گرا دیا؟

”برخوردار ناگناٹھن، آٹھ روپے مدرسہ کی فیس اور سرکاپی کے لئے۔ جملہ آٹھ روپے چار آنے روانہ کئے جاتے ہیں۔ امید ہے کہ جلد وصولیابی کی اطلاع دو گے۔ مفصل خط کل بھیجوں گا“

(ناگناٹھن روپیہ جیب میں رکھتے ہوئے شعیب سے کہتا ہے، ناگناٹھن - بہت خوب! آج ضرور چلیں گے۔ شعیب - میر میر میر۔ میں تم سے ۸ پ بچے چوراہے پر ملوں گا۔

استاد (سند ختم کر کے) تم اچھی طرح سمجھ گئے نہ؟ طلبہ - جی ہاں سمجھ گئے۔

استاد - چلو ناگناٹھن بورڈ پر سمجھاؤ۔ کیا سمجھا ہے؟ ناگناٹھن بورڈ پر چند بے معنی سی لکیریں کھینچ کر غلط سلط بولتا ہے۔

استاد - آہا آپ کو تو یہ بھی خبر نہیں کہ کون سا مسئلہ سمجھایا گیا ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ کانا پھونسی آپ ہی کر رہے تھے۔ ناگناٹھن تم دن بدن کاہل ہوتے جاتے ہو (چند بیت لگاتا ہے) دیکھو جی میں ایک منٹ باقی رہ گیا ہے۔ مگر آج تمہیں آدھے گھنٹے یہاں اکیلے کھڑا ہونا پڑے گا۔ شعیب (ہاتھ اٹھا کر) ماسٹر صاحب میں سمجھاؤں؟ اتنے میں بھی کی گھنٹی بجتی ہے۔ تمام طلبہ اپنے اپنے کلاسوں میں سے نکل کر گھر جاتے ہیں۔ ناگناٹھن آدھے گھنٹے کے لئے کھڑا رہتا ہے۔

شعیب (جاتے ہوئے ناگناٹھن سے) ۸ پ بچے ضرور آنا دوست!

دانا گناہن حیران ہے۔ مالک ہونے سے نکرار ہوتی ہے آخر ناگناہن مجبور ہو کر مزید لعلہ کا ہر جانہ ادا کرتا ہے،  
(عبدالغفار صدر مدرس جامعہ ملیہ پرائمری اسکول ہی) باقی آئندہ

## حاج بن یوسف

حاج بن یوسف جو ایک بڑا بے رحم اور ظالم حاکم تھا کہتے ہیں کہ اُس کے زمانہ میں ایک نیک فقیر جس کی دعا ہمیشہ قبول ہوتی تھی بغداد میں آیا۔ جب حاج کو اس کے آنے کی خبر ہوئی تو اُس نے اُسے بلا کر کہا کہ میرے لئے کچھ بھلائی کی دعا کیجئے۔  
یہ سن کر درویش کہنے لگا ”الہی اسے موت دے“ یہ سن کر حاج بہت گھبرایا اور کہنے لگا ”خدا کے لئے یہ آپ کیسی دعا کرتے ہیں“

یہ سن کر درویش نے جواب دیا کہ یہ تیرے اور کل رعیت کے لئے بہت بھلی دعا ہے۔  
(یعنی اگر تو مر جائے تو رعیت کو تیرے ظلموں سے چھٹکارہ ملے اور تو ظلم کرنے کے گناہ سے بچے) اشعار  
لے زبردست زبردست آزار گرم کب تک رہے گا یہ بازار  
کام کیا آئے گی جہاں داری یہ جو ہے تیری مردم آزاری  
اب کہوں تجھ سے کیا ہوا اس کے موت بہتر ہے تیرے جینے سے  
(گلستاں) سروش ازبجی

## فریدوں کی نصیحت

|                            |                             |                             |                             |
|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| فریدوں جو معاشاہ ایران کا  | بڑا عدل والا بہت نیک تھا    | بھروسہ نہ دنیا پہ کرنا ذرا  | لگنا ہر دل تو خدا سے لگا    |
| بنایا محل اس نے ایک خوب تر | عبارت یہ لکھوئی محراب پر    | لگا دن دنیا کی لاپتہ        | کہ ایک روز مڑا ہوا آخر تجھے |
| (گلستاں)                   | حقیقت تو مرنے کی انساں سمجھ | زمیں اور مسند کو یکساں سمجھ | (سروش ازبجی)                |

# پانچ شہزادے

(گزشتہ سے پیوستہ)

پینے کے لئے جھکا جہاں خوشنما اور خوش رنگ  
گلمائے سوسن لگے ہوئے تھے۔

”ٹھہر دو“ ایک صدا آئی ”پانی پینے  
سے پیشتر میرے سوالوں کا جواب دو ورنہ  
موت تمہارا خاتمہ کر دے گی۔ کیونکہ اس  
جگہ کا ایسا ہی قانون ہے۔ میں سُرخ کلغی والا  
بوڑھا سارس اس تالاب پر حکومت کرتا ہوں  
اور اسی لئے میں تمہیں حکم دیتا ہوں کہ پانی پینے پر  
بادشاہ نے جواب دیا ”کوئی سارس  
ایسی طاقت نہیں رکھ سکتا۔ تم ضرور کوئی  
غیر فانی شے ہو۔ ایک نہایت طاقت ور دیوتا  
یا جنگلوں کی بڑی روح کے سوا اور کچھ نہیں ہو سکتے“  
ہر طرف سکتے کا عالم تھا۔ سارس سر نہ اٹھا  
کے درمیان دکھائی دیا۔

پرنس نے کہا ”یدھشٹر میں واقعی  
جیسا کہ تم کہہ رہے ہو جنگلوں کی ایک بدست روح

جنگل میں ہر طرف خاموشی چھا رہی تھی  
ہاں کسی کسی وقت کھیلوں کی بھنبھناہٹ۔  
ٹائٹروں اور درندوں کی آوازیں اس قفل  
خاموشی کو توڑ ڈالتی تھیں۔ اس سنان جنگل  
میں یدھشٹر تنہا بیٹھا ہوا اپنے دھندلے مستقبل  
پر غور کر رہا تھا۔ قدرت کی زیرنگیاں اور فطرت  
کی رنگینیاں ہر طرف نظر آتی تھیں۔ پرندوں کے  
دل کش نغمے سنائی دیتے تھے۔ مگر یدھشٹر  
اپنے خیال میں محو بیٹھا تھا۔ شدت پیاس سے  
جاں بلب ہو رہا تھا۔ آخر انتظار کی تاب نہ لاسکا  
اٹھا اور چشمہ کی سمت آہستہ آہستہ روانہ ہو گیا۔

اُس کے غم و رنج کی کوئی انتہاء نہ رہی  
جب اُس نے اپنے چار بے جان بھائیوں کو  
تالاب کے کنارے پڑے پایا۔ اُس نے چاروں  
طرف نظر دوڑائی تاکہ قاتل کا پتہ لگائے لیکن  
اسے کوئی دشمن نظر نہ آیا اور پھر وہ بھی پانی



ہوں۔ لیکن سنو۔ میں تمہیں تنبیہ کرتا ہوں کہ ابھی پانی مت پینا۔

بادشاہ نے کہا ”بہت بہتر۔ اپنے سوالوں کو دہراؤ“

سارس نے بادشاہ سے بہت سے سوالات

کئے جن میں سے ذیل میں صرف چھ مع بادشاہ کے جوابات کے درج کئے جاتے ہیں

۱۔ انسان عقل مند کیسے بن سکتا ہے؟

”پاک مذہبی اور اخلاقی کتب کا مطالعہ کرے

متبرک یدوں کو پڑھے اور معنی سمجھنے کی کوشش

کرے اور پھر ان پر عمل کرے۔ احکام شرعی

پر کاربند ہو اور اپنے پروردگار کو دم بھر فراموش

نہ کرے جس کے احسان سے ہم ہرگز سبکدوش

نہیں ہو سکتے“

۲۔ وہ کون شخص ہے جو حقیقت میں امیر اور

دولت مند نہیں اگرچہ وہ ظاہر طور پر خوش حال

معلوم ہوتا ہو اور قیمتی لباس پہنتا ہو؟

”وہ شخص جو خداوند تعالیٰ کی ہر قسم کی نعمتوں سے

مالامال ہو۔ لیکن اللہ کی راہ میں کچھ صرف نہ کرتا ہو“

۳۔ وہ چیز کون سی ہے جو دنیا کی ہر شے سے قیمتی اور ہر چیز سے بھاری ہے اور بادلوں سے اونچی اور خیال سے بلند ہے؟

”والدین کی محبت“

۴۔ کس کی آنکھیں کبھی بند نہیں ہوتیں؟

”مچھلی کی آنکھیں“

۵۔ شادان و فرحان اور خوش رہنے کا کون سا

طریقہ ہے؟ دائمی مسرت کس طرح حاصل ہو سکتی ہے؟

”ہمیشہ سچ بولنے، بڑوں کی عزت اور چھوٹوں سے

محبت کرنے اور مہربانی سے پیش آنے سے“

۶۔ انسان کیسے مکمل انسان بن سکتا ہے؟

”پاک مذہبی کتابوں کی محض آیتیں پڑھنے سے نہیں

محض دعائیں مانگنے اور نازیں پڑھنے سے نہیں بلکہ نیک

درست اور شریفانہ کام کرنے سے۔ سچ بولنے،

بُرے کاموں سے بچنے۔ شریفوں، بنکوں اور

العدوالوں کی صحبت میں بیٹھنے۔ ہر حال میں خیر پیش

رہنے، صبر کرنے، استقلال کو ہاتھ سے نہ دینے

سے، ضعیفوں کی مدد، یتیموں سے الفت،

غریبوں سے محبت، اور بزرگوں کا خدمت کرنے

اور شریفانہ اور پاک زندگی بسر کرنے سے انسان  
کمل انسان کہلانے کا مستحق ہو سکتا ہے۔

علامہ ان کے اور بہت سے سوالات کا  
بادشاہ نے جواب دیا۔ تب جل دیوتلنے کہا۔  
اب تم پانی پی سکتے ہو۔ تمہاری گفتگو نہایت  
اچھی اور تمہارے جوابات مکمل اور پر معنی تھے  
بادشاہ نے اطمینان کا سانس لیا۔ جھکاؤ  
خوب سیر ہو کر پانی پیا۔ اس طرح سے بچاے  
کی پیاس بجھ گئی۔

تالاب کا حکمران پھر گویا ہوا:  
”اے نیک بخت! میں تمہاری گفتگو سے  
بہت خوش ہوں اور اب میں تمہیں ایک قول  
دیتا ہوں۔ (ان مردہ آدمیوں میں سے کسی  
ایک کو منتخب کر لو جسے تم چاہتے ہو کہ زندہ ہو جاوے۔  
پھر ہر طرف خاموشی چھا گئی۔ بادشاہ  
نے مہر سکوت توڑ دی اور یوں ہم کلام ہوا۔  
”میں بھلی مادری کے بیٹے کو زندہ ہونے  
کے لئے انتخاب کرتا ہوں۔“

سارے نے جواب دیا ”نکل تو تمہارا

سو تیرا بھائی ہے۔ کیا تم اپنے حقیقی بھائیوں  
ارجن اور بھیم میں سے کسی ایک کو زندہ نہیں  
کرنا چاہتے؟ کیا تمہیں ان سے محبت نہیں؟  
کیا وہ تمہیں عزیز نہیں؟

بادشاہ نے کہا: ”کیوں نہیں۔ مجھے  
ان سے بہت محبت ہے لیکن میری خواہش  
ہی یہ ہے کہ نکل کو زندگی بخشی جاوے۔“

”کیوں“

کیونکہ وہ مادری کا بیٹا ہے اور میں کنتی  
کا فرزند ہوں۔ اب تیرہ سال کی آوارہ گردی  
اور جلاوطنی کے بعد ہم گھرواپس لوٹیں گے  
اور دونوں رانیاں ہم سے ملنے کے لئے ہمارے  
استقبال کو آئیں گی اور ہم پانچ بھائیوں  
میں سے صرف دو کو پائیں گی۔ جب مادری  
یہ دیکھے گی کہ دونوں بیٹے کنتی کے ہیں اور  
ساتھ ہی جب اُسے اس بات کا علم ہوگا  
کہ اُس کے دونوں جڑواں بیٹے موت کی گود  
میں لیٹے ہیں تو اس پر رنج اور غم کا پہاڑ ٹوٹ  
پڑے گا اور اس کا دل ٹوٹ جائے گا۔ اس لئے

اے روح! میں رحم کا ملتی ہوں۔ کیا ہیں والدہ کے جذبات کا احترام نہیں کرنا چاہئے؟ کیا ہیں اُن کے حال پر مہرباں نہیں ہونا چاہئے؟ اس لئے چاہتا ہوں کہ دونوں رانیوں کا ایک ایک بیٹا اپنی اپنی والدہ کی آنکھوں کو سکھ اور دل کو مسرت پہنچائے۔

سارے غائب ہو گیا لیکن ہوا میں سے ایک آواز گونجتی ہوئی آئی:-

اے نیک دل شاہزادے! شرافت کی مجسم تصویر۔ انسانیت کے مکمل نمونے۔ میں تجھے آگاہ کرتا ہوں کہ تالاب کا دیوتا جو تمہیں سارے کی صورت میں نظر آتا تھا دھرم یعنی ایمان تھا جو ایک زبردست طاقت اور سراپا

انصاف تھا۔ تم نے اُسے خوش کیا گویا تمام دیوتاؤں کو خوش کیا۔ تم نے اپنے عزیز ترین بھائیوں کے مقابلہ میں اپنے سوتیلے بھائی کو منتخب کیا۔ تم نے انصاف اور دانشمندی کو ہاتھ سے نہیں دیا حالانکہ تم اپنی طبیعت کے موافق اپنی روح کو خوش کرنے کے لئے اپنے بھائیوں میں سے کسی ایک کو زندہ کرنے کی درخواست کر سکتے تھے اس لئے وہ سب زندہ ہو جائیں گے۔

اور چاروں بھائی موت کی ہمیشہ سلا دینے والی نیند سے بیدار ہو گئے۔ (خاص،  
(ماخوذ از مہا بھارت،  
(محمد حسین بی بی بی ٹی دہلی)

## آفت یا راحت

دوپہر کے وقت مزدوروں کو چھٹی ہوئی اور اُن میں سے ایک لڑکا جھوپڑی میں آیا۔ اس کی ماں نے ایک مٹی کے برتن میں مکئی کی روٹی اور ایک مٹی کے پیالے میں چنے کا

ساگ اُس کے سامنے رکھا۔ لڑکے نے ٹھنڈی سانس بھری اور بولا۔  
لڑکا۔ اماں روز روز مکئی کی روٹی اور چنے کا ساگ کھانا جب کہ اور لوگ گھی کی پوریاں

اور کچوریاں اور قلیہ، پلاؤ۔ شامی کباب کھاتے ہیں یہ تو بڑی آفت ہے۔

ماں۔ بیٹا! روز روز کئی کی روٹی اور چنے کا ساگ ملنا جب کہ بہتیرے بھوکوں مرتے ہیں یہ تو بڑی راحت ہے۔

لڑکا۔ اماں! اس جاڑے پالے میں روز روز علی الصبح اٹھنا اور دن بھر محنت کرنا جب کہ اور لوگ دن چڑھے اٹھتے ہیں اور ہاتھ بھی نہیں ہلاتے یہ تو بڑی آفت ہے۔

ماں۔ بیٹا! روز روز دن بھر محنت کرنا اور رات کو اپنی جھونپڑی کے اندر سو رہنا جب کہ بہتیرے لوگ میدانوں میں پڑے ہوئے اس پانی کی تکلیف اٹھاتے ہیں یہ تو بڑی راحت ہے

لڑکا۔ اماں! روز روز کچر پانی اور برف میں جوتے بغیر کانٹوں، کنکروں کے درمیان چلنا جب کہ اور لوگ مزے سے گرم لبادہ اوڑھے نرم گدے پر بیٹھے موٹر کی گاڑیاں دوڑاتے ہیں۔ یہ تو بڑی آفت ہے۔

ماں۔ بیٹا! روز روز اپنے پیروں سے چلنا، اپنے ہاتھوں سے کام کرنا۔ اپنی آنکھوں سے دیکھنا، اپنے کانوں سے سننا جب کہ بہتیرے لنگڑے، ٹوٹے، اندھے گونگے پڑے ہوئے بلکتے ہیں۔ یہ تو بڑی راحت ہے

لڑکا۔ اماں! تمہارے نزدیک تو دنیا میں کچھ بھی آفت نہیں۔

ماں۔ بیٹا! ایک چیز میرے نزدیک بھی بڑی سخت آفت ہے۔

لڑکا۔ اماں! وہ کونسی چیز ہے؟

ماں۔ بیٹا! وہ دل جو اتنی راحتوں کے پانے پر بھی خدا کا شکر ادا نہیں کرتا جو صاحب ہے اور نعمت کا زیادہ کرنے والا ہے

غافل مقام رشک میں جلے شکر ہے

سو سے بُرا تو ایک سے اچھا بنا دیا

محمد عبدالرحیم

از مدراس

## برما کا کچھ حال

دیتے ہیں کہ خدا انہیں برکت دے۔ یہ جوگی ساگون کی لکڑی کے بنے ہوئے مکانوں میں رہتے ہیں۔ ہر گاؤں میں ایک ایک جوگی کا مکان درختوں کے جھنڈ میں ضرور ہوتا ہے جہاں یہ جوگی بچوں کو تعلیم بھی دیا کرتے ہیں گویا ان کے مکان مدرسوں کا کام بھی دیتے ہیں۔ ہر برمی لڑکے کو کسی ایک مکان میں کچھ دنوں کے لئے رہنا پڑتا ہے۔ یہاں اُسے لکھنا پڑھنا، آداب اور سلیقہ سکھایا جاتا ہے۔

(۳) برما میں ایک خوب صورت اور مشہور عمارت ہے وہ بھی ساگون کی بھوری لکڑی کی بنی ہوئی ہے۔ اس عمارت کی خاص خوبی یہ ہے کہ اس میں ایک پر ایک کئی چھتیں ہیں اور اس عمارت کی تمام لکڑیوں پر پھول پتیاں بنی ہوئی ہیں اور کہیں کہیں مینا کاری بھی کی گئی ہے۔ شہر میں پرانے بادشاہوں

ہونہار بھائیو! تم نے برما کا نام تو ضرور سنا ہوگا۔ میں تمہارے دل بہلاؤ کے لئے برما کا کچھ حال لکھتا ہوں۔

(۱) برما میں جوگیوں کی بہت کثرت ہے۔ ان جوگیوں کے سر منڈے ہوتے ہیں اور یہ زرد رنگ کے کپڑے پہنتے ہیں۔ یہ لوگ ہر روز صبح کو خیرات مانگنے جایا کرتے ہیں اور اپنے ساتھ چھوٹے چھوٹے بچوں کو بھی لے لیتے ہیں۔ ان بچوں کا لباس بھی زرد ہوتا ہے۔ اور ان کے ہاتھوں میں ایک خاص قسم کے پیالے ہوتے ہیں۔

(۲) جب یہ جوگی صدا لگاتے ہیں تو لوگ اپنے اپنے گھروں سے باہر آکر ان کے پیالوں میں کھانے پینے کی چیزیں ڈال دیتے ہیں۔ جوگی انہیں ہمارے ہندوستان کے فقروں کی طرح دُعا

# انعامی معمے کا حیل

رسالہ ہونہار کے جنوری ۱۹۳۱ء کے نمبر میں جو یہ

انعامی معمہ شائع ہوا تھا کہ مولانا محمد علی صاحب جوہر کے حروف میں ہندوستان کے جتنے مشہور شہر ہیں سکتے ہیں بناؤ۔ مندرجہ ذیل خریدار صاحبان نے شہر بنا کر بھیجے ہیں۔

۱۔ محمد معین الدین حسینی نیرت آباد دکن ..... ۲۱ نمبر

۲۔ طاہرہ وعائشہ خاتون۔ حیدر آباد دکن ..... ۵۶

۳۔ سید ارشاد احمد۔ آگرہ ..... ۳۳

۴۔ محمد اقبال ہری پور ہزارہ ..... ۱۷

۵۔ محمد عبدالقدیر۔ کلکتہ ..... ۲۸

۶۔ ملک غلام حیدر۔ سیالکوٹ ..... ۳۸

۷۔ عبدالرحمن کشمیری۔ بلوچستان ..... ۳۵

۸۔ تاج محمد۔ کلکتہ ..... ۳۰

طاہرہ وعائشہ خاتون کے بنائے ہوئے شہر سب سے زیادہ

ہیں اس لئے انعام انھیں کو دیا گیا۔ ۷۴ نمبر مندرجہ ذیل ہیں

انعامی معمے کے حیل

انعامی معمے کے حیل

انعامی معمے کے حیل

انعامی معمے کے حیل

انعامی معمے کے حیل

انعامی معمے کے حیل

انعامی معمے کے حیل

انعامی معمے کے حیل

انعامی معمے کے حیل

انعامی معمے کے حیل

انعامی معمے کے حیل

کا ایک محل بننا بڑی کھلی جگہ میں بنا ہوا ہے۔

اس کے چاروں طرف دیواریں گھری ہوئی

ہیں اور دیواروں کے ارد گرد ایک گہری کھائی

پانی سے بھری رہتی ہے۔ اس عمارت کی

تمام لکڑی پر بہت خوب صورتی کے ساتھ تھائی

کی گئی ہے۔ اس کی لکڑی کے ستونوں پر

سونے کے پتر چڑے ہوئے ہیں

(۴) برامیں ایک اور خوب صورت اور

نمایاں بلند عمارت ہے جس کے اوپر سے

ہر طرف دور دور کی چٹیریں دکھائی دیتی ہیں۔

برجی لڑکے فٹ بال کے بہت شوقین ہیں

ان کی گیندوں کی بنی ہوئی ہے۔ اس

کے کھیلنے کا طریقہ یہ ہے کہ لڑکے اپنے ہاتھوں

سراور ٹانگوں سے اچھال کر ایک دوسرے

کے پاس اس طرح پھینکتے ہیں کہ گیند زمین

پر گرنے نہ پائے۔

(انگریزی سے ترجمہ)

تمہارا، اللہ

از کلکتہ

ان میں سے اکثر شہر غلط ہیں اور مشہور نہیں ہیں لیکن تاہم صحیح شہروں کی تعداد زیادہ  
اور ملک غلام حیدر صاحب کو اعزازی طور پر کتاب انعام میں دی گئی ہے۔

# الغامی مہمہ

ایک بارہ حروف کا نام ہے جس کے مختلف حروف ملا کر مندرجہ ذیل معنی پیدا ہوتے ہیں۔

۳+۱ ایک پینے کی چیز جسے چھوٹے بچے اشارے سے مانگتے ہیں۔

|                                  |             |                         |            |
|----------------------------------|-------------|-------------------------|------------|
| مقرر جگہ                         | ۴+۲         | غسل کرنے کی جگہ         | ۳+۹+۱+۲    |
| سانپ                             | ۶+۹+۱       | ایک بادشاہ کا نام       | ۹+۶+۹+۳    |
| تالچ - مطیع                      | ۱+۹+۶       | روشنی                   | ۱+۱۲+۸     |
| ایک قسم کا کھانا                 | ۱۱+۹+۳      | جو خاص سے لگاؤ نہ رکھے۔ | ۱+۹+۱۰     |
| ایک چیز جو اچار میں ڈالی جاتی ہے | ۱۲+۹+۶      | ایک بنی کا نام          | ۴+۱+۲+۹    |
| ایک میوہ کا نام                  | ۱+۹         | ایک پیغمبر کا نام       | ۴+۳+۲+۱    |
| کام                              | ۱۱+۹+۱+۱۰+۹ | ایک مشہور شخص کا نام    | ۱+۷+۹+۲    |
| ایک سیکی چیز                     | ۱۰+۹+۹+۷    | تعریف                   | ۴+۳+۲      |
| اسباب                            | ۱۱+۶+۱      | سانس                    | ۵+۴        |
| تقل                              | ۹+۱۱+۹+۷    | پھندہ                   | ۱+۹+۴      |
| کسی کی موت پر گریہ زاری کرنا۔    | ۱+۷+۹+۱     | شرم                     | ۶+۹+۱۰     |
| گوشت                             | ۱+۴-۱۱      | اولاد                   | ۷+۱+۹      |
| گدھا                             | ۴+۹+۳+۲     | لوہے کی سی              | ۶+۹+۷      |
| زمین                             | ۸+۶+۹       | ممانعت کرنا             | ۱۰+۹+۶+۲+۹ |
| سرگزشت                           | ۱۱+۹+۲      | جنگ                     | ۱+۹+۱۱     |

## شرائط

(۱) جواب کے ساتھ ایک نے کا ٹکٹ آنا ضروری ہے۔ (۲) تمام جوابات اس ماہ کے آخر تک آجانے چاہئیں۔ (۳) زیادہ جوابات آنے کی صورت میں فیصلہ بذریعہ قرعہ اندازی ہوگا۔ (۴) صرف رسالہ ہونمار کے خریدار ہی اس میں حصہ لے سکتے ہیں۔ (۵) انعام میں ایک نہایت عمدہ فاؤنٹین پین دیا جائے گا۔

پتہ۔ حاجی محمد سعید مسلم۔ اسپتال کلاس پنجابی اسکول دہلی

آفریدیل سرانراہیم رحمہ اللہ - - - - - بس - آفر - سی - آفر - ای



پریسٹنٹ لیجسلیٹو اسمبلی



مولوی خان فضل محمد خان صاحب ایم۔ اے فاضل تعلیمات حکومت نظام حیدرآباد دکن



آپ کے عہد میں محکمہ تعلیمات میں بہت ترقی ہوئی ہے

مسٹر سجاد روزا ایم اے

مسٹر رفیع احمد حیدرآبادی



آپ نے رودبار انگلستان کو ۷۲ گھنٹے متواتر تیر کر دنیا میں نام حاصل کیا ہے۔

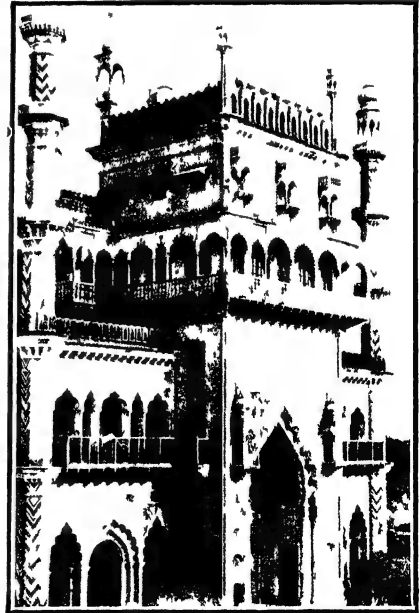
پرنسپل چادر گھاٹ ہائی اسکول  
حیدرآباد دکن

حضرت فشتہر بلراسی



قاوہ اسلامیہ ہائی اسکول کا خوبصورت پورۂ نگ ہاوس

حیات میاں فرزند جناب نواب آفریدیل  
سر مزل اللہ خان صاحب بہیکم پور



ملک غلام حیدر ( سیال کوٹ )



آب نے رسالہ ہونہار میں سال بہر تک اقصی مضامین  
لکھ کر انعام اول حاصل کیا ہے۔

# لومڑی تھی کہ اونٹ کا بچا

یوں گلتاں میں شیخ سعدی نے  
کہہ لی جاتی تھی وہ بھاگی ہوئی  
دیکھ کر اس کی چال بے ڈھنگی  
لومڑی بی! بناؤ خیر تو ہے؟  
لومڑی بوکھلا کے کہنے لگی  
پکڑے جاتے ہیں سارے شہر کے اونٹ  
میں اسی واسطے پریشاں ہوں  
سن کے یہ خوب ہی ہنسنا وہ شخص  
"اونٹ کو لومڑی سے کیا نسبت  
لومڑی جھٹ سے بول اٹھی خاموش  
خیر اک بات اب میں پوچھتی ہوں  
کوئی دشمن جو میرا یہ کہہ دے  
اسی دھوکے میں میں دھری جاؤں  
اب کہو اتنی ہے غرض کس کو  
جو عدالت میں یہ گواہی دے  
اور پھر ایک بات اور بھی ہے  
یعنی جب تک گواہ کوئی نہ آئے  
میں پوچھ جاؤں گی خدا کے پاس

قصہ اک لومڑی کا ہے بلکہ  
پیر کی سبد نہ ہوش تھا سر کا  
یہ کسی شخص نے سوال کیا  
ٹھہر دایسی بھی بوکھلا ہٹ کیا؟  
"ہوگا شاید کہ تم نے یہ بھی سنا  
کہیں بیکار میں ہے لے جانا  
کوئی پکڑے مجھے تو کیا ہوگا؟  
اور پھر اس طرح سے کہنے لگا  
"نہیں کچھ سر تو پھر گیا تیرا؟  
جانتے بھی ہو حال دنیا کا؟  
سوچ کر تم جواب دو اس کا  
یہ بھی ہے ایک اونٹ کا بچا  
کہو پھر حال ہوگا کیا میرا؟  
کون ہم درد ہے مرا ایسا  
کہ نہیں ہے یہ اونٹ کا بچا  
چاہئے جو خیال میں رکھتا  
ہو نہ جائے گا فیصلہ اپنا؟  
تاعدالت وہ جب تک آئے گا؟

کہہ کے یہ بات لومڑی چل دی

اور وہ شخص رہ گیا ہست!

(حضرت سروش انجینی)

## ایک عجیب جھگڑا

میں اُن کے حقیقی بیٹوں سے زیادہ بچا لاتی ہوں  
نوجوان مجھ کو ہاتھ کی زینت سمجھتے ہیں۔ امرا اور  
رؤسا مجھ کو زیور سے زیادہ قابل قدر سمجھ کر ہمیشہ  
اپنے ساتھ رکھتے ہیں۔ پتے۔ گیایاں۔ ٹم ٹم میرے  
اشارے پر چلتے ہیں اور بنیڈ باجا بھی میرے  
ہی اشارے پر بجنے لگتا ہے۔

بچوں کے حق میں میرا وجود ایک نعمت  
سے کم نہیں کیونکہ اگر اساتذہ میری مدد نہ لیں  
تو مدرسہ میں ضبط رکھنا مشکل ہو جاتا ہے مجھے لاپس  
میرے ہی سہارے ملک میں امن و اطمینان قائم  
رکھ سکتا ہے اور بڑے سے بڑے مجمع کو بھی بے  
قابو نہیں ہونے دیتا۔ جب میں گناہ گاروں  
کی پیٹھ پر برستی ہوں تو وہ فوراً اپنے گناہوں  
سے توبہ کر کے نیک بننے کی کوشش کرتے ہیں  
غرضیکہ کسی نہ کسی اعتبار سے بچے سے لے کر بوڑھے  
تک اور گدا سے لے کر بادشاہ تک میرے سہارے  
کے محتاج ہیں“

ایک مرتبہ ایک چھڑی اور چھڑی میں  
سخت ان بن شروع ہو گئی۔ جہاں چھڑی کو  
اس بات کا فخر تھا کہ وہ انسان کے لئے بے حد  
مفید ہے وہاں چھڑی کو بھی ناز تھا کہ وہ بھی کسی  
طرح چھڑی سے کم کارآمد نہیں۔ چنانچہ ہر ایک  
نے اپنے فائدے گنانے شروع کئے۔

چھڑی نے کہا:-

انسان مجھ سے بے شمار فائدے حاصل  
کرتا ہے۔ مثلاً اگر انسان پر کوئی حملہ کرے تو  
سب سے پہلے مدد کے لئے میں آگے بڑھتی  
ہوں اور اپنے اوپر دارے کر انسان کو اپنی  
کی زد سے بچاتی ہوں۔ اندھیرے میں ہر شخص  
میرے بغیر باہر نکلنا مناسب خیال نہیں کرتا کیونکہ  
میں اس کو ہٹو کر کھانے سے بچاتی اور گڑھے  
میں گرنے سے محفوظ رکھتی ہوں۔ میں بیماروں  
اور کمزوروں کی مددگار ہوں۔ اندھوں کے  
آنکھوں کی روشنی ہوں۔ بوڑھوں کی خدا

چھتری نے طیش میں اگر جواب دیا۔  
 ”زیادہ بکواس نہ کر مجھے تیری حقیقت اچھی  
 طرح معلوم ہے۔ تو ہی اکثر جھگڑوں کی بنا اور  
 فسادوں کی جڑ ہے۔ تیرے ساتھ ہونے سے انسان  
 تشدد کی جانب مائل و راغب ہو جاتا ہے بیت  
 سے طلبہ محض تیری ہی وجہ سے مدرسے کو خیر باد  
 کہہ کر گمراہ ہو جاتے ہیں۔ تو اسن پسند بچوں  
 پر برس کر بے شمار بے گنا ہوں کو زخمی کرتی  
 اور ان کی طبیعتوں میں فساد کا بیج پوتی ہے۔  
 مختصر یہ ہے کہ تو تشدد کی بانی، طلبہ کی دشمن اور  
 انتہا درجے کی امن شکن واقع ہوئی ہے۔  
 برخلاف تیرے میری شان ہی کچھ اور ہے۔ تجھ کو  
 اٹھا کر بلند کرنا سخت بے ادبی میں داخل ہے۔  
 لیکن میرا وجود ہی سر بلندی کے لئے ہے۔ یوم  
 برسات میں انسان اپنی ضروری سے ضروری  
 اشیاء گھر پر چھوڑتا ہے لیکن میرا ساتھ نہیں چھوڑتا۔  
 میں بھی اس کی دوستی کے عوض میں اس کو لگاتا  
 بارش کی دھاروں سے بچاتی اور جھلستی  
 ہوئی دھوپ کے اثر سے محفوظ رکھتی ہوں

بڑے سے بڑے رئیس و راجہ مجھے اپنے سر  
 پر جگہ دیتے اور سلطنت کے لوازمات میں  
 تاج و تخت کے ساتھ۔ بلکہ ان سے بھی بڑھ کر  
 میرا درجہ قرار دیتے ہیں۔ کیونکہ جب میں ان  
 کے سر پر چمک کر ان کے تاج کو اپنے مبارک  
 ملے میں نہیں لے لیتی وہ جایزِ حمران نہیں  
 سمجھے جا سکتے۔“

ابھی چھتری نے اپنے پورے اوصاف  
 گنائے بھی نہ تھے کہ ایک آدمی (جو چھپ  
 کر دونوں کی بحث کو سن رہا تھا) داخل ہوا۔  
 اور ان دونوں کو مخاطب کر کے کہا۔  
 ”تم دونوں کیا بلحاظ عمدہ اوصاف اور  
 کیا باعتبار اعلیٰ خوبیوں کے ایک سے ایک  
 بڑھ کر ہو۔ تمہارا متحدہ اور متفقہ طور پر  
 انسان کی بہترین خدمت کو انجام دینا ہی  
 اپنی عزت اور شان کو دوبالا کرنا ہے۔  
 بالوراؤ کا سنی کر بی لے  
 بلارم۔ دکن

## اچھی اور بُری باتیں

- ۱۔ طلوع آفتاب کے وقت سونا اچھا نہیں۔
- ۲۔ رات کو آئینہ دیکھنا بُرا ہے۔
- ۳۔ چوپایوں کی قطار میں سے گزرنا خطرناک ہے۔
- ۴۔ خالی مکان میں رات کے وقت تنہا سونا مناسب نہیں۔
- ۵۔ ہمیشہ خدا کو یاد کرنا قدر و مرتبہ کی زیادتی کا سبب ہے۔
- ۶۔ پوشیدہ طور پر نیکی کرنے سے عمر بڑھتی ہے۔
- ۷۔ گناہ کرنے سے عمر گھٹتی ہے۔
- ۸۔ برائیوں میں مبتلا رہنے سے روزی کم ہوتی ہے۔
- ۹۔ جھوٹ بولنے سے رزق کم ہوتا ہے۔
- ۱۰۔ فقیروں سے بھیک کی چیزیں مستغریہ
- ۱۱۔ بازار میں زیادہ گھومنا اچھا نہیں۔
- ۱۲۔ پھونک مار کر چراغ گل کرنا دماغ کو نقصان دیتا ہے۔
- ۱۳۔ بدن پر کپڑا نہیں سینا چاہئے۔

- ۱۴۔ زیادہ سونے سے فاقہ کشی کی نوبت آجاتی ہے۔
  - ۱۵۔ ماں باپ کا نام لے کر لپکارنا خدا کو ناپسند ہے۔
  - ۱۶۔ زیادہ غم کرنا بڑھاپے کی نشانی ہے۔
  - ۱۷۔ ہر قسم کی لکڑی سے دانتوں میں خللا کرنا اچھا نہیں۔
  - ۱۸۔ پاؤں کے نیچے روٹیوں کے ریزے مت ڈالو۔
  - ۱۹۔ زخم کا کھڑڈ نہیں اکھاڑنا چاہئے۔
  - ۲۰۔ دامن یا آستین سے منہ صاف کرنا افلاس کی نشانی ہے۔
  - ۲۱۔ دروازہ کے بازو سے سہارے کرکھڑائیں ہونا چاہئے۔
  - ۲۲۔ مٹی سے ہاتھ نہیں دھونا چاہئے۔
- محمد منعم الحقانی  
صدر مدرس قاسم المعارف دہلی

# ایک بنِ بلاؤ کا گیت



مجھے لوگ کہتے ہیں یوں بنِ بلاؤ  
بناتا ہوں جس گھر کو اپنا مکاں  
”میاؤں“ جہاں میں نے منہ سے کہا  
یہ پھیلاتے ہیں گھر میں بیماریاں  
کہ کھاتا ہوں چوہوں کا ہر دمِ بلاؤ  
نہیں دال چوہوں کی گلتی دہاں  
وہیں بل کا چوہے نے رستہ لیا  
میں کرتا ہوں صاف ان کو کھا کر نکال  
مرا پالنا سمجھو ہر گھر میں فرض  
نہ چوہے رہیں اور نہ پھر کوئی مرض

(لشتر طرہی)



## تندرستی

- ۱۔ کوئی بات اعتدال سے بڑھ کر نہ کرو۔ خاص کر کھانے پینے میں تو بھول کر بھی زیادتی نہ ہونے دو۔ کیونکہ ایسا کرنے سے ہاضمہ خراب ہو کر بہت سی بیماریوں کا باعث ہو جاتا ہے۔
  - ۲، ایسی چیزیں کھاؤ جو اعلیٰ درجے کی پرورش کرنے والی ہو۔ جیسے گھی۔ دودھ۔ پھل وغیرہ۔
  - ۳، سادہ کھانا کھانے سے صحت ہمیشہ اچھی رہتی ہے۔
  - ۴، نقصان دہ چیزیں ہرگز نہ کھاؤ۔
  - ۵، اپنے معدہ کو مصیبت سے بچانے کے لئے دانت صاف رکھو۔
  - ۶، کھانا خوب چبا چبا کر کھاؤ تاکہ معدے کو دانتوں کا کام نہ کرنا پڑے۔
  - ۷، بھوک سے فرا کم کھانے کی عادت ڈالو۔
  - ۸، اپنے دوستوں میں عزت بڑھانے اور تندرستی کو قائم رکھنے کے لئے ہر روز غسل کیا کرو۔
  - ۹، گندے اور میلے شخص کو کوئی پاس بٹھانا پسند نہیں کرتا۔
  - ۱۰، کسی قسم کی باقاعدہ میدانی ورزش کیا کرو مگر اتنی جو تمہاری طاقت کے موافق ہو۔
  - ۱۱، اپنے دماغ کو آرام دینے کے لئے ہمیشہ وقت پر سو جاؤ اور علی الصبح سو راج لکھنے سے پیشتر اٹھو۔
  - ۱۲، کام سے محبت اور بیکاری سے نفرت رکھو۔ سست اور کاہل الوجود شخص کی صحت ہمیشہ خراب رہتی۔
  - ۱۳، فکر اور تردد کو اپنے پاس نہ بٹھانے دو۔ ہمیشہ خوش ہو۔ خوش ہونے سے انسان تندرست رہتا ہے۔
- (گنگارام مکھن۔ عیسیٰ پور)

# طلب کے مضامین

## ہمدردی

اگر یہ بات سچ ہے کہ تمام انسان اول میں ایک ہی درخت کی مختلف ٹہنیاں یا ایک ہی دریا کی مختلف شاخیں ہیں تو یہ بھی ضرور ماننا پڑے گا کہ تمام انسان ایک دوسرے کی ہمدردی کے ذمہ دار ہیں اور ہر ایک شخص اپنے ہم جنسوں کے درد لینے کا حق رکھتا ہے۔ دنیا میں کوئی ایسا شخص نہ ہوگا جو اس بات سے انکار کرے گا کہ بھائی کو بھائی سے ایک تعلق ہے جو کہ ایک دوسرے کی ہمدردی پر مجبور کرتا ہے۔

اس میں کوئی شک نہیں کہ جب تک باپ کے خون کا قطرہ اولاد میں ہے جب تک ہمدردی کا رشتہ کبھی جدا نہیں ہو سکے گا جیسا کہ مندرجہ ذیل اشعار میں بتایا گیا ہے۔

س

سہی آدم اعضا ہیں اک دوسرے کے  
کہ ہیں اصل میں ایک اور پدر سے  
جو اک عضو کو درد ہوتا کہیں ہے  
قرار اور اعضا کو رہتا اینس ہے  
یعنی ایک عضو کو اگر تکلیف ہوتی ہے تو دوسرے  
بھی بے چین رہتے ہیں کیونکہ وہ ایک ہی ماں  
اور باپ کے عصبو ہیں۔

انسان کے علاوہ حیوانات میں بھی ہمدردی پائی جاتی ہے۔ بچوں کی پرورش کرنا۔ ان کے لئے غذا تلاش کرنا۔ ان کو دشمن کے حملے سے بچانا ہر ایک جانور کی عام خصلت ہے۔ ایسی ہی عام ہمدردی ان میں بھی پائی جاتی ہے۔ اگر کسی حیوان کو (جو کہ بہت تنہا سا جانور ہے) کسی ٹھاس یا کھانے کا پتہ لگتا ہے تو وہ اپنے تمام ساتھیوں کو خبر کر دیتی ہے۔ بغیر کسی لالچ کے سب کو فائدہ پہونچاتی ہے۔

یہ عام طور پر کہا جاتا ہے کہ جب رات کو  
 طغیں سوتی ہیں تو باری باری ہر ایک بطخ ایک  
 پک ٹانگ پر کھڑی رہتی ہے اور جاگتی رہتی ہے  
 دوسری بطخوں کی حفاظت کرتی ہے۔ ہاتھیوں  
 میں ایک ڈار (گروہ) کے آگے رہتا ہے اور ادھر  
 دھڑکا خیال رکھتا ہے۔

اس سے یہ بات ثابت ہو گئی کہ ہمدردی  
 مادہ حیوانات میں بھی رکھا گیا ہے۔ اور جب  
 حیوانات میں یہ خوبی رکھی گئی ہے تو یہ کیونکر  
 ہو سکتا ہے کہ انسان میں یہ خوبی نہ ہو۔ اور نیز  
 یہ ایک ایسا جذبہ ہے جو حیوانات اور  
 سب میں خود بخود پیدا ہوتا ہے۔ انسان میں  
 ہمدردی اس لئے رکھی گئی ہے کہ دنیا کا کاخ  
 بگڑنے نہ پائے کیونکہ انسان اپنی ضروریات  
 میں ایک دوسرے کے محتاج ہیں۔ ایک کا  
 کام دوسرے کی مدد کے بغیر مشکل سے چل سکتا ہے  
 سب سے زیادہ حقیر اور گری ہوئی قوم چوہوں  
 (ہنگیوں) کی شمار کی جاتی ہے۔ مگر وہ بھی  
 ایک ایسی جماعت ہے جس کے بغیر دنیا کی زندگی

مشکل میں پڑ سکتی ہے۔ پس اگر انسان میں  
 ہمدردی نہ ہو تو دنیا کا تمام کارخانہ فوراً برباد  
 ہو جائے۔ جن لوگوں کو خداوند کریم نے عقل  
 عطا فرمائی ہے وہ اپنی قوم اور انسانی نسل  
 کی بنیاد اچھی بنانے کی کوشش کرتے ہیں تعلیم  
 وغیرہ پھیلاتے ہیں۔ اخلاق درست کرتے ہیں  
 اور بعض موقعوں پر جان تک لٹا دیتے ہیں۔  
 ہمارے ملک میں کنواں بتوانا۔ سبیل  
 لگوانا۔ محتاجوں کی خبر گیری۔ بیواؤں کی امداد  
 شادی اور غمی میں شریک ہونا۔ بیمار کی خبر گیری  
 کرنا۔ یہ سب باتیں ہمدردی ہی کی مثالیں ہیں  
 اگر انسان صرف اپنے مطلب سے کام رکھے اور  
 خود غرض بن جائے تو وہ حیوانات سے بدتر ہے  
 ہر ایک انسان کا فرض ہے کہ وہ دوسرے کی مدد  
 کرنے میں ہمیشہ پیش پیش رہے۔ دکھ اور درد  
 میں شریک ہو۔ ملک اور قوم کو فائدہ پہنچائے  
 بعض آدمی کہا کرتے ہیں کہ صرف انہیں  
 کی کوشش سے ملک اور قوم کو کیا فائدہ پہنچ  
 سکتا ہے۔ یہ ان کی غلطی ہے۔ ان کو یہ معلوم نہیں

# صاحب بہادر

(۱)

ایک لمبے قد کے صاحب بازار میں چھری گھماتے ہوئے جا رہے تھے۔ اُن کا رنگ کالا تھا اور اس قدر کالا کہ شاید تو ابھی مقابلہ کرنے سے ہچکچاتا تھا اور ان کے سامنے آتے نہ مارتا تھا۔ انھوں نے سر پر ایک کنوٹ (مہیٹ) پہن رکھا تھا جس پر ہزاروں جتے پڑے ہوئے تھے اور ایسا معلوم ہوتا تھا کہ وہ اس کو کسی کباڑی سے مول لائے ہیں۔ سوٹ بھی عجیب ہی قسم کا تھا۔ در کا بلیوں کے کپڑوں کی طرح بالکل ڈھیلا ڈھالا نظر آتا تھا اور اس بات کی دلالت کرتا تھا کہ کسی سے مانگ کر پہنا ہے۔ بوٹ پالش لگا کر چمکایا تو خوب تھا مگر اس میں بہت سی کھڑکیاں ہونے کی وجہ سے پیر کا انگوٹھا اور انگلیاں بار بار اس میں سے نہ صرف جھلک رہی تھیں بلکہ بازار کی سیر بھی خوب کر رہی تھیں وہ بار بار اپنے کوٹ کی آستین اوپر کو سر کا کر

کہ امریکہ ایک ہی شخص نے معلوم کیا مگر اب تمام یورپ اس سے فائدہ اٹھا رہا ہے کیجیج یونیورسٹی کی بنیاد ایک پادری نے ڈالی تھی۔ شروع میں ایک چھوٹا سا درسہ قائم کیا تھا۔ لیکن آخر میں وہ ایک ایسا نامی کالج اور یونیورسٹی بن گیا کہ بڑے بڑے عالم فاضل اس سے تعلیم پا کر نکلنے لگے۔ ہندوستان میں اسی قسم کی بہت سی مثالیں مل سکتی ہیں۔

پس اے ہونسا رہائیو اگر تم کسی سے اپنی عزت کرنا چاہتے ہو تو پہلے تم اس کی عزت کرو۔ اس کے دکھ درد میں شریک تاکہ وہ بھی مصیبت کے وقت تمہارے کام آئے۔ یاد رکھو نیکی کبھی برباد نہیں ہوتی۔ اگر تم آج تکلیف کے وقت کسی کے کام آؤ گے تو کل تمہارے رنج اور غم میں وہ بھی شریک ہوگا۔ حقیقت یہ ہے کہ خود اللہ تعالیٰ نے ایک دوسرے کا ہمدرد بنایا ہے۔ درد دل کے واسطے پیدا کیا انسان کو دشتے در ز طاعت کے لئے کچھ کہہ نہ تھے کرو یا (ملک غلام حیدر۔ از سیالکوٹ)

ہوتی تب تو غضب ہی ہو جاتا اور ایسا معلوم ہوتا کہ آپ ابھی ابھی انگلستان سے تشریف لا رہے ہیں۔ اُس وقت آپ کا مارغ عرش پہنچ جاتا اور وہ اکیسویں صدی کے صاحبِ درکھلانے لگتے۔

(۲)

اتنے میں پیچھے سے ایک سائیکل آ پہنچی۔ اُس پر ایک کالج کا نوجوان طالب علم جا رہا تھا۔ اُس نے صاحبِ بہادر کو سڑک کے بیچ میں دیکھ کر گھنٹی بجائی اور وہ بھی اتنے زور سے کہ سڑک پر جتنے راہ گیر جا رہے تھے سب کے کان بہرے ہو گئے۔ مگر صاحبِ بہادر سڑک کے بیچ میں سے ہلنے کا نام نہ لیتے تھے۔ اسی کشمکش میں سائیکل ایک مڑے ٹکڑے ٹکڑے ہو گئی۔ اس پر اُس طالب علم کا چہرہ مارے غصے کے لال ہو گیا اور وہ صاحبِ بہادر کے پاس پہنچ کر بولا ”حضور! کیا کنٹروپڑھنے کی وجہ سے کان بند ہو گئے؟ آپ ذرا سڑک کے کنارے ہو کر کیوں نہیں چلتے“ صاحبِ بہادر نے اکر کر فرمایا۔ ”کیوں! کیا تم سڑک کا ٹھیکہ لیا؟ ہم جہاں انگٹا وہیں چلتا“ اس پر نوجوان

کلائی میں لگی ہوئی قیمتی گھڑی کو دیکھنے لگے تھے۔ شاید اُن کو ریل پر سوار ہونا تھا اور گاڑی میں قوت تھوڑا تھا اس لئے بڑی تشویش ہو رہی تھی۔ مگر نہیں میرے خیال میں تو وہ گھڑی کی نمائش کر رہے تھے۔ کیونکہ اگر اُن کو ریل پر سوار ہونا ہوتا تو ذرا لمبے لمبے قدم بڑھاتے اور اس طرح جھوم جھوم کر نہ چلتے ہوتے۔

شان تو یہ تھی مگر اگر اتنی کہ تو بہ ہی بھلی! جباً منے سے کوئی سائیکل آ جاتی تو وہ گھنٹی سننے کے باوجود بھی سائیکل کے سامنے سے نہ بڑھتے۔ ہٹنا تو کجا اور بھی اکر کر چلنے لگتے۔ گویا سائیکل سے مقابلہ کرنے جا رہے ہیں۔ جب سائیکل سوار کتر اکرا اُن سے شرارت آمیز لہجے میں مسکرا کر کہتا ”صاحب! ذرا بچ کر چلئے“ تو ان کا دل باغ باغ ہو جاتا مگر وہ چہرے پر اس کا اظہار نہ ہونے دیتے۔

یہ ہمارے بیسویں صدی کے ”ہندوستانی“ صاحبِ بہادر تھے۔ اگر اُن کے ذرا عینک اور نگہ ہوتی اور منہ میں ایک سگاریا سگریٹ

گرمج کر بولا۔ ”ذرا تیز سے بات کیجئے۔ ورنہ ابھی ساری شان خاک میں بل جائے گی اور آپ اپنی ہیٹ ویٹ سمیت نالی میں لڑھکے نظر آئیں گے“ صاحب بہادر ذرا گرم ہو گئے اور انھیں کر بولے ”یوڈیم بلاڈی فول! کالا آدمی! سیدھی طرح بات کر ورنہ ابھی تم کو پولیس کا سپاہی کے پاس کرنا مانگتا“

کالا آدمی سنتے ہی وہاں جتنے تماشائی اکھڑے ہوئے تھے کھلکھلا کر ہنس پڑے اور ایک نے آگے بڑھ کر کہا: ماشا اللہ! آپ کا رنگ تو دیکھئے برف کے مانند بالکل سفید ہے! واہ آپ تو گوروں سے بھی بازی لے گئے“ یہ سن کر صاحب بہادر جل کر راکھ ہی تو ہو گئے۔ اس تماشائی کو آنکھیں دکھا کر بولے ”تم گدھے کی طرح کیوں ڈانٹ نکالتا کیا ہم تم سے بات کرنا؟“

یہ سنتے ہی وہ تماشائی بھی بگڑ گیا۔ اس نے اور نوجوان طالب علم نے پیروں سے جوتہ نکال لیا۔ وہ تو خیر ہوئی کہ ابھی اس جھگڑے نے زیادہ طول نہ کھینچا تھا کہ ایک صاحب بیچ میں

یہ سنتے ہی سب لوگ ہنسنے لگے اور صاحب بہادر نے بھی حیب میں ہاتھ ڈال کر اپنی راہ لی۔

(۳)

صاحب بہادر سمجھے کہ میرا جادو چل گیا اور لوگ میرے رعب و اب میں آکر ڈر گئے مگر ان کو کیا معلوم تھا کہ وہ لوگ ان کی حقیقت سمجھ گئے ہیں اور ان کا مذاق اڑا رہے ہیں۔ جس طرح شمع کو دیکھ کر پروانہ اسی طرف چلا آتا ہے۔ اسی طرح کالا رنگ ہونے کے باوجود بھی بچے ان سے نہیں ڈرتے تھے اور دوکانوں میں سے ان کو کوئی عجیب آدمی سمجھ کر مذاق اڑانے کے لئے ان کے پیچھے ایک دوسرے سے ہنستے ہوئے چلا جاتے تھے

صاحب بہادر سمجھے کہ وہ اُن کی شان کو دیکھ رہے ہیں اس لئے انھوں نے پھر اکڑ کر میں اگر سر بازار چھڑی گھمانی شروع کر دی۔ لیکن ابھی تھوڑی دور بھی نہ گئے تھے کہ چھڑی پٹ سے ایک آدمی کے سر میں جا لگی اور پیارے کی انگلی بھوٹے پھوٹے رہ گئی۔ اس نے تکلیف سے تملکا کر سر ملتے ہوئے کہا ”کیوں صاحب یہ چھڑی گھمانے کی جگہ ہے؟“ صاحب بہادر نے کہا ”ہاں تم ہمارا سامنے کیوں آیا۔ ہمارا جو دل میں آنا وہ کرنا۔ معلوم ہم صاحب ہے“ سامنے ہی ایک پولیس کا آدمی کھڑا ہوا تھا اس نے آگے بڑھ کر کہا۔ ”واہ صاحب بہادر تو خوب ہیں۔ ایک تو قصور کرتے ہیں دوسرے اُن اسی کو ڈانٹتے ہیں“ صاحب بہادر بولے ”اچھا چُپ رہو! ہم تمہارا حبیب اللال سر کا بھوٹ سے نہیں ڈرنا۔ تم کھالی (خالی) کالا لوگ کو ڈرنے سکتا۔ ہم تمہارا افسر سے بھی نہیں ڈرنے سکتا“ پولیس میں کو یہ سن کر بہت غصہ آیا۔ اُس نے کہا ”اچھا اچھا بکوس

مت کرو۔ منہ سنبھال کر بولو ورنہ ابھی زبان کھینچ کر باہر لکال دوں گا“ صاحب بہادر کی ایسی توہین اور وہ بھی سر بازار حل کر رکھی تو ہو گئے! مگر ابھی صاحب بہادر اپنے غصے کا اظہار بھی نہ کرنے پائے تھے کہ ایک بھنگی نے جس کے ہاتھ میں ایک جھاڑو تھی آگے بڑھ کر کہا ”ارے عیدو! تو نے یہ کیا سو انگ بنا رکھا ہے؟ کمال کر دیا! جاؤ جھاڑو پکڑو۔ کل ہی دارو غبی کہہ رہے تھے کہ تم سڑک پر اچھی طرح جھاڑو نہیں لگاتے“ یہ سنتے ہی صاحب بہادر پر مارے شرم کے گھڑوں بانی پڑ گیا۔ پولیس میں نے کہا ”اٹھا! اچھا تو آپ بھنگی ہیں۔ میں تو کچھ.....“ ابھی پولیس میں آگے کچھ کہنا ہی چاہتا تھا کہ بھیر کو چیرے ہوئے ایک طرف سے وہاں ایک لالہ جی آدھکے۔ یہ دیکھتے ہی صاحب بہادر کا چہرہ پلا پڑ گیا جیسے وہ برسوں کے مرعین ہیں۔ اُن کی ساری شان خاک میں مل گئی اور آنے والی مصیبت کا خیال آتے ہی چہرے پر پسینے کے خند قطرے آگئے۔ لالہ جی نے

صاحب بہادر سے کہا ”اغاہ! تم ہو عید و کبھی  
نظر ہی نہیں آتے۔ میں نے تو سارا شہر چھان مارا  
لیکن تمہارا کچھ پتہ ہی نہیں ملا۔ کیا کہیں اور  
جگہ لوکری کر لی ہو؟ ہاں بھئی اب قرضہ کب ادا  
کرنا ہے؟ سیدھی طرح دو گے کہ عدالت تک  
جانے کی نوبت آجائے گی؟ صاحب بہادر کا  
شرم کے مرے جا رہے تھے اور بت کی طرح  
بے حس و حرکت کھڑے تھے اور ان کی زبان سے  
ایک لفظ بھی نہ نکلتا تھا۔

پولیس مین نے لالہ جی سے پوچھا ”کیوں  
سیٹھ جی کتنا روپیہ ادا کرنا ہے؟“ سیٹھ جی نے  
کہا۔ ”پچاس۔ پورے پچاس“ پولیس مین نے  
کہا۔ ”اوہو ویسے تو صاحب بننے کا شوق  
چڑا یا ہے مگر کھانے کو گھر میں چنے بھی نہیں“

یہ ایک صاحب بہادر کی گھڑی پر لالہ جی  
کی نظر پڑ گئی۔ انھوں نے کہا ”عیدو!  
یہ گھڑی تو نئی اور قیمتی معلوم ہوتی ہے۔ لاؤ  
یہ گھڑی پچیس روپے میں دو دو۔ باقی پچیس ایک  
دو مہینے میں ادا کر دینا“ صاحب بہادر

گر گڑا کر بولے ”سیٹھ جی! گھڑی میری نہیں ہے  
میں نے ایک دوست سے آج کے لئے مانگ  
لی تھی۔ آپ میرے مائی باپ ہیں۔ میں سارا  
روپیہ جلدی ہی دے ڈالوں گا“

لالہ جی بولے ”مانگنی مانگنی ہم کچھ  
سنبھالتے۔ لاؤ گھڑی ادھر دے دو۔ ابھی تو  
میں تمہاری حالت پر رحم کر رہا ہوں اگر چاہوں  
تو ابھی سب کچھ قرق کر لوں۔ اتنی دفعہ روپیہ دینے  
کا وعدہ کر چکے لیکن ابھی تک پھوٹی کوڑی نہیں نکالی  
لاتوں کے بھوت باتوں سے نہیں مانتے۔ اگر تم سے  
اب سختی نہ کی گئی تو کام نہیں چلے گا“ یہ کہہ کر اٹھ  
نے صاحب بہادر سے زبردستی گھڑی چھین لی۔  
اور کہا ”اگر اب باقی روپیہ جلدی سے نہ نکالیا تو بٹے  
گھر کی ہوا کھانی پڑے گی اور سارا دن ستر نمبر کی  
چکی پسینی پڑے گی“ صاحب بہادر منہ دیکھتے رہ گئے۔  
پولیس مین نے مسکرا کر کہا ”حقیقت کبھی جھپی  
نہیں رہ سکتی“

ایک دوسرے تماشائی نے کہا ”غور کا سر نیچا“

(بجے رتن جماعت نہم بلادم دکن)



## موچی رئیس

ایک مرتبہ مدناپور جانے کا اتفاق ہوا۔ کوٹوالی بازار کے کونے پر رام چندر نام کا ایک فوٹو چار بیٹھا ہوا جوتی ٹانگ رہا تھا۔ میری جوتی بھی قابل مرمت تھی۔ میں نے بھی جوتی اس کے آگے ڈال دی اور کہا کہ اسے جلدی مرمت کر دے کیونکہ مجھے ابھی جانا ہے۔ باتوں ہی باتوں میں معلوم ہوا کہ سامنے کی جھونپڑی میں میاں بیوی گزارا کرتے ہیں اور جوتی کی سلائی کی آمدنی سے روکھا بھیکا کھا کر زندگی بسر کرتے ہیں۔ پاس کا دوسرا موچی کہنے لگا کہ بالو! بھگوان (خدا) جتنا اس کو پیسہ دیتے ہیں اگر مجھ کو دیتے تو راجہ ہو جاتا۔ لیکن یہ رام چند بڑا اچھا گا (بد قسمت) ہے۔ بڑا فضول خرچ ہے۔ جو کچھ دن میں کما تا ہے۔ رات کو شراب جو اور لذیذ غذا کھانے میں خرچ کر دیتا ہے اس کی جو روپڑی کم خرچ ہے لیکن یہ اس کے ہاتھ میں پیسہ ہی نہیں دیتا۔

میں نے کہا ”کیوں جی! راجندر ایسی بے وقوفی کیوں کرتے ہو۔ کچھ جمع کرو تا کہ آئندہ مصیبت میں کام آئے اور اپنے بال بچوں کی پرورش کر سکو۔ ایسی خراب زندگی کب تک گزار دے گا وہ چپکا بیٹھا ہوا ستار ہا اور میں اپنی جوتی جو سب کچھ تھی لے کر چلا آیا۔

آج دس برس کے بعد میں پھر مدناپور شہر میں اُسی جگہ کھڑا ہوں لیکن راجندر موچی نظر نہیں آتا۔ سامنے سے ایک فنن آہستہ آہستہ آتی ہوئی نظر پڑی۔ اس پر ایک رئیس نہایت وقار کے ساتھ بیٹھا ہوا تھا۔ راستے میں لوگ جھک جھک کر سلام کر رہے تھے۔ سلام کے جواب میں وہ رئیس یہ کہتا تھا کہ ”کھدو لگا“ فنن جب میرے سامنے آئی تو میں بے اختیار خج اٹھا کہ ”یہ تو راجندر موچی ہے“ چندار دگر د کے لوگ میرا منہ نیچے لگے۔ راجندر کی نظر مجھ پر پڑی تو وہ فنن سے بالو بالو کہتا ہوا اتر پڑا اور مجھ کو فنن میں بٹھا کر چلتا بنا۔ لوگ حیرت میں اگر مجھ کو نہ مکتے رہ گئے۔

فنن ایک کوٹھی کے سامنے ٹھہری۔ یہ راجنند کی کوٹھی تھی۔ اندر نہایت پر تکلف سامانوں سے انگریزی قاعدہ کے مطابق کمرے سجے ہوئے تھے۔ نوکر چاکر خدمت پر مامور تھے۔ راجنند نے کہا کہ بالو یہ سب آپ ہی کا ہے آپ کو یاد ہوگا کہ آپ نے مجھے آج سے ۱۰ سال پہلے جو نصیحت کی تھی وہ میرے دل میں کھب گئی۔ اور میں نے اسی روز سے ساری فضول خرچیوں کو روک کر روپیہ اپنی بیوی کو دینا شروع کر دیا۔ میری بیوی روپیہ نہایت احتیاط سے خرچ کرتی۔ جو کچھ بچتا اُسے جمع کر لیتی۔ آہستہ آہستہ میں نے جمع شدہ رقم میں سے چند مکان اور دوکانیں خریدیں لیکن موچی کے کام کو برابر جاری رکھا۔ اور اب موچی کا کام نہایت اعلیٰ پیمانے پر ہونے لگا۔ میں نے جوتوں کی تجارت بھی شروع کر دی۔ ایشور کی کرپا سے میری آمدنی بہت بڑھ گئی اور پھر میں نے یہ کوٹھی بنوائی۔ اب آپ کی دعا سے میں پچاس ہزار روپے کا مالک ہوں“

اس نے میری بڑی خاطر کی۔ اُس نے کہا کہ سلام کے جواب میں ”میں کمدوں گا“ بولنے کی وجہ یہ تھی کہ میرے والد دار ہونے کے بعد لوگ خوشامد سے سلام کرتے ہیں گویا مجھے سلام نہیں کرتے بلکہ میری دولت کو سلام کرتے ہیں اس لئے میں کہتا ہوں کہ تمہارا سلام میں (دولت سے) کمدوں گا“ آخر کار اُس نے نہایت عزت کے ساتھ مجھے نصیحت کیا۔ ”پیارے بہن بھائیو! تم بھی اگر اپنے پیسوں کو عقلندی سے خرچ کرو اور اپنے بزرگوں کی نصیحت پر عمل کرو تو ایسی ہی عزت حاصل کر سکتے ہو۔ اپنے روپیوں کو فضول نہ اڑاؤ۔ بیجا کاموں میں خرچ نہ کرو تو تمہیں بھی لوگ ایک دن جھک جھک کر سلام کریں گے۔ کیونکہ یہ بات بالکل سچ ہے کہ لوگ آدمی کی نہیں بلکہ اُس کے علم، لیاقت، قابلیت اور دولت کی عزت کرتے ہیں اور بغیر ان چیزوں کے کہیں بھی عزت نہیں ہوتی۔“

(محمد عبدالقدیر اعظم بنگر دی از کلکتہ)

## ستی کا نتیجہ

کہتے ہیں کہ ملک یران میں ایک بادشاہ تھا۔ رعایا اس سے بہت خوش تھی۔ بادشاہ بہت نیک، عقلمند اور بہادر تھا۔ مگر جو کوئی اس کی حکم عدولی کرتا اس کو سخت سزا دیتا۔ وہ اصول کا بہت پابند تھا۔ ہر ایک کام وقت پر چاہتا تھا۔

ایک دفعہ اسے خیال آیا کہ دنیا فانی ہے۔ ایک دن میں بھی فنا ہو جاؤں گا۔ کوئی ایسی یادگار قائم کرنی چاہئے جس سے میرا نام دنیا میں زندہ رہے۔ اس نے اپنے دربار میں اس کا ذکر کیا۔ 'میروں اور وزیروں نے صلاح دی کہ کوئی ایسی عمارت بنو ایسے جو مضبوطی اور خوب صورتی میں اپنا ثانی نہ رکھتی ہو۔ یہ بات بادشاہ کو بھی پسند آئی اور حکم دیا کہ کوئی ایسا کاریگر تلاش کرو جو اس کام کو بخوبی انجام دے سکے۔

اسی زمانہ میں ایک شخص کی بہت شہرت

تھی۔ اس نے کئی لا جواب عمارتیں بنائی تھیں چنانچہ لوگوں نے اسی کو بادشاہ کے روپر و پیش کر دیا۔ بادشاہ نے اس سے کہا کہ "دولت کی کوئی فکر نہ کرو۔ روپیہ پانی کی طرح بہاؤ لگے مگر ایک محل میری مرضی کے مطابق ایسا تیار کرو جو دنیا میں یادگار رہے۔"

مہمار نے جواب دیا "حضور بے فکر ہیں میں اپنی طرف سے کوئی کسر نہ اٹھا رکھوں گا صرف دو سال کی مہلت درکار ہے۔ بادشاہ نے کہا میں تمہیں تین سال کی مہلت دیتا ہوں۔ جاؤ اپنا کام کرو۔ مگر دیکھو! اگر تین سال کے بعد محل تیار نہ ہوا تو پھر سخت سزا دوں گا"

میاں مہمار اس میں شک نہیں کہ اپنے فن میں طاق تھے مگر ان میں بُری عادت تھی تو یہ تھی کہ کوئی کام وقت پر نہ کر سکتے تھے۔ چنانچہ اپنے دل میں کہنے لگے "او نہ! ابھی تو تین سال ہیں۔ ایک سال میں عمارت بن سکتی ہے۔ یہی جلدی کیا ہے۔ ایک سال کے بعد کام شروع کریں گے"

بادشاہ نے انجنیر صاحب کو بلایا اور کہا  
جلوسٹی ہیں محل دکھلاؤ۔ اب انجنیر صاحب  
دم بخود ہو گئے۔ ناچار بادشاہ کے ہمراہ چلنا پڑا۔  
بادشاہ: واہ وافعیل تو لا جواب ہے اور

دروازہ تو دیکھو کتنا عالی شان ہے (حالات کچھ بھی نہ تھا)  
اور دیکھو یہ جن اور فوارے بہترین کتنی اچھی  
ہیں۔ غرض کہ بادشاہ نے ہر ایک چیز کی تعریف  
کی۔ اب یہ سب پھرتے پھرتے ایک زینے کے  
قرب پہنچے جہاں سیڑھیاں تو بن گئیں تھیں  
لیکن اوپر کا حصہ بھی نہیں بنا تھا۔ بادشاہ سیڑھیاں  
پر چڑھ گیا۔ اور جب سیڑھیاں ختم ہو گئیں تو انجنیر  
صاحب کے کہا کہ وہ اوپر چڑھے۔ انجنیر نے کہا ”صنو  
آگے تو کچھ بھی نہیں۔ چڑھو تو کہاں چڑھو؟  
بادشاہ نے کہا۔ ”اگر تم نے میری حکم عدولی کی تو  
سراڑ دوں گا“ ناچار انجنیر صاحب نے  
آگے قدم بڑھایا اور بچے گر کر مر گیا۔

ہونہار بھائیو اور بہنو یہ ہے سستی  
اور کاہلی کا نتیجہ۔

(محمد شان الحق حقی دہلوی از ہنساوار)

چھ ماہ بعد بادشاہ نے طلب کیا اور پوچھا ”کیوں  
مجبوری کتنا کام کر لیا۔“ انجنیر صاحب بولے ”صنو  
کچھ فکر نہ کیجئے۔ تین سال بعد اپنا بنا بنا یا محل  
لے لیجئے“

بادشاہ نے بجانب لیا کہ یہ کاہل آدمی ہے  
جواب دیا ”دیکھو اگر ایک اینٹ کی بھی کسر  
رہ گئی تو تمہاری گردن اڑادی جائے گی۔“  
اسی طرح ایک سال گزر گیا۔ مگر ابھی تک  
محل کی بنیاد بھی نہیں رکھی گئی تھی۔ خدا خدا کر  
کے انجنیر صاحب نے کام شروع کیا۔ اب دو  
سال گزر گئے اور صرف ایک برس اور باقی رہا۔  
لیکن محل آدھا بھی تیار نہ ہوا۔ اب میاں انجنیر  
صاحب کو خیال ہوا کہ ابھی باغ بھی لگانے ہے  
اور فصیل بھی پوری نہیں ہوئی۔ ملازموں  
کو جلدی کام کرنے کی تاکید کی اور مارا مار کام  
کرنا شروع کیا مگر

اب پچھتاوے کیا ہوتے جبے یاں چل گئیں کھیت  
یہاں تک کہ وہ سال بھی پورا ہو گیا مگر محل نہ ہو  
ادھورا ہی تھا۔

## نہنی چڑیا

مجھے افسوس آتا ہے کہ نہنی جان بھی چڑیا  
وہ چڑیا شاخ پر بیٹھی ترانے گیت گاتی تھی  
ہمارے دوستوں میں ایک شکاری تھا بڑا ظالم  
اجانک دیکھ پایا اس کو اس ظالم شکاری نے  
نشانہ باندھ کر گھوڑا دبایا اس نے جلدی سے  
عجب پروردہ نظرہ! ترپتی تھی پھر کئی بھتی

ابھی دنیا میں کچھ دیکھا نہ تھا انجان بھی چڑیا  
جو گھبراتا تھا دل اپنے پروں کو پھر پڑانی تھی  
لئے بندوق پھرتا تھا بڑا مکار تھا ظالم  
مگر قسمت تھی خواہیدہ نہ دیکھا اس بچاری  
گری چکر کے وہ چڑیا زیں پر جان دی اس نے  
خدا معلوم بچے کو یا ماں کو یاد کرتی تھی

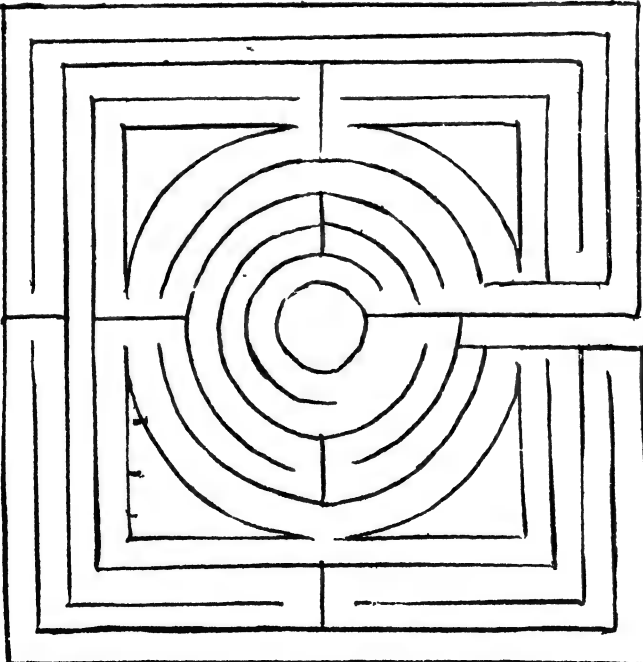
ہلا کیا فائدہ اس قتل ناتی سے تجھے ناصر!  
کہ مارا ایک پرندہ تو نے اپنے لطف کی خاطر

(عبدالرحمن کشمیری۔ طالب علم۔ ازبجستان)

## بھول بھلیاں

اندر جانے کا راستہ معلوم کرو

رسلہ عاتکہ بانی ازگودھرا



# ہنسی کی باتیں

استاد۔ رشید اگر میں تمہیں چار خرگوش دوں اور تین حنیف کو دوں تو بتاؤ تم دونوں کے پاس کل کتنے خرگوش ہوئے؟  
رشید۔ جناب آٹھ  
استاد۔ وہ کیسے؟  
رشید۔ جناب ایک خرگوش میرے پاس پہلے ہی سے موجود ہے

جمنٹلین مسافر یکے والا دیکھو میں اسٹیشن پر لے چلو۔  
یکے والا۔ بہت بہتر۔ حضور بیٹھے۔  
مسافر۔ اچھا لوگے کیا؟  
یکے والا۔ حضور ایک روپیہ  
مسافر۔ اور ہمارے اسباب کا؟  
یکے والا۔ حضور اسباب مفت جائے گا۔  
مسافر۔ اگر یہ بات ہے تو تم ہمارا اسباب لے چلو۔ ہم تمہارے یکے کے پیچھے چلیں گے۔  
(محمد احمد پنجابی اسکول دہلی)

لندن کے کسی قصبے میں ایک کھلاڑی چند گنواروں کو فٹ بال کھیلنا سکھا رہا تھا۔ اس نے قواعد سمجھانے کے بعد یوں کہا:-  
'دیکھو اگر تم فٹ بال کے ٹھوکر نہ لگا سکو تو مخالفت پارٹی کے کسی ممبر کے لگا دو۔ اچھا آؤ اب کھیل شروع کریں۔ فٹ بال کہاں ہے؟'  
گنواروں میں سے ایک بولا۔ کچھ پرواہ نہیں اگر گیند نہیں ہے۔ کھیل شروع کر دینا چاہئے خدا ہماری ٹھوکروں کو سلامت رکھے

کسی امیر کے پاس ایک گستاخ نوکر تھا۔ آقا نے اس سے کہا کہ فلاں مقام پر دو جوڑے جوتے رکھے ہیں ان میں سے ایک جوڑے آؤ۔ وہ جا کر ایک ہی پیر کی دو جوتیاں لے آیا۔ مالک نے خفا ہو کر کہا کہ عجیب تمیز آدمی سے پالا پڑا ہے جو اٹا اور سیدھا پنہن پہنا تا۔ نوکر جا کر دوسری دو جوتیاں لے آیا اور سامنے ڈال کر کہا دیکھیے تو یہ بھی دونوں ایک ہی پیر کی ہیں یا نہیں؟ مجھے بد تمیز بتاتے ہو۔ اپنے چار کو کچھ نہیں کہتے کہ کجخت نے دونوں جوڑے ایک ہی پیر کے بنادے ہیں۔

# دکھپ معلومات

$$۲۱۹ = ۳ \times ۷۳$$

$$۴۳۸ = ۲ \times ۷۳$$

$$۶۵۷ = ۹ \times ۷۳$$

$$۸۷۶ = ۱۲ \times ۷۳$$

$$۱۳۱۴ = ۱۸ \times ۷۳$$

$$۱۵۳۳ = ۲۱ \times ۷۳$$

$$۱۷۵۲ = ۲۴ \times ۷۳$$

$$۱۹۷۱ = ۲۷ \times ۷۳$$

یعنی اکائی کی لائن میں سے لیکر ۹ تک پورے  
ہندسے میں اسی طرح اگر آپ کسی دوسرے پہاڑے  
سے ۳ کو ضرب دیں تو اس کے نتائج دیکھ کر آپ کو ضرور پڑیگی  
۹ کا ہندسہ

۹ کو آپ کسی عدد سے ضرب دیں۔ ان کا  
حاصل جمع ۹ ہی ہوگا۔ مثلاً

$$۲۵ = ۵ \times ۹ \quad \text{ان کا حاصل جمع} = ۹$$

$$۴۳۲ = ۴۸ \times ۹ \quad \text{" " " "}$$

باقی آئندہ (ادارہ)

۴۵ کا مشہور ہندسہ

۴۵ کو ایسے چار حصوں میں کس طرح تقسیم  
کیا جاسکتا ہے کہ اگر پہلے حصہ میں ۲ جمع کریں  
دوسرے حصہ میں ۲ گھٹائیں۔ تیسرے حصہ میں  
۲ کا ضرب دیں۔ چوتھے حصہ میں ۲ کا تقسیم دیں تو  
حاصل جمع۔ حاصل تفریق۔ حاصل ضرب۔ حاصل تقسیم

سب برابر ہوں۔ جواب۔

وہ چار حصے ۸، ۱۲، ۵، ۲۰ ہیں

$$۱۰ = ۲ + ۸$$

$$۱۰ = ۲ - ۱۲$$

$$۱۰ = ۲ \times ۵$$

$$۱۰ = ۲ \div ۲۰$$

۷۳ کا ہندسہ

اگر ۷۳ کو کسی عدد کے پہاڑے سے  
ضرب دیا جائے مندرجہ ذیل نتیجہ ہوگا۔

## دلچسپ نظمیں

(از جناب ناظم انصاری صاحب مصنف سلیس نظمیں، دبستان وغیرہ،  
جناب ناظم انصاری صاحب کو بچوں کے لئے نظمیں لکھنے میں کمال حاصل ہے۔ یہ نظمیں  
فارسی اور عربی کی مشکل ترکیبوں سے الگ بالکل عام فہم اور سلیس زبان میں ہوتی ہیں  
جن کو بچے نہایت شوق سے پڑھتے ہیں۔ جناب ناظم انصاری صاحب نے ننھے ننھے بچوں کے لئے ایک کتاب  
”دلچسپ نظمیں“ لکھی ہے یہ کتاب ۱۲۱۴ سائز کے ۸۴ صفحات پر مشتمل ہے جس میں ۴۴ نظمیں ہیں۔ ایک نظم ملاحظہ ہو

کبڈی

|                               |                                   |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| سے شام کو مدرسے سے جو چھٹی    | چلو چل کے میدان میں کھیلیں کبڈی   |
| اچھل کود سے دور ہوتی ہے سستی  | جو دوڑو تو آتی بدن میں ہر جستی    |
| چلوراکھ سے اب تو پالا ہٹا یا  | خبردار، ہشیار۔ آیا۔ میں آیا       |
| کبڈی۔ کبڈی۔ کبڈی۔ کبڈی        | تری توڑوں پسلی، تری توڑوں ٹڈی     |
| خبردار اصغر۔ خبردار اکبر      | خبردار احمد۔ نہ جائے یہ بیچ کر    |
| پکڑ لو اسے دیکھو جانے نہ پائے | نہ چھوڑو اسے میں یہ جب تک نہ بولے |

مجھے کیا پکڑتا ہے احمد بھارا

چلا میں یہ واپس۔ وہ اکبر کو مارا

تمام نظمیں ایسی ہی دلچسپ ہیں۔ ۲۰۲ کے کٹٹ بھیج کر مندرجہ ذیل پتے سے منگو لیے  
پتہ۔ مولانا مولوی فتح محمد صاحب ہیڈ ماسٹر انجمن اسلام سنیڈ ہسٹ روڈ میٹھی نمبر ۹

بچوں پڑھوں، جوانوں، مرد عورت سب کے لئے

## دبستان

سے زیادہ آسان۔ نصیحت آموز اور دلکش کتاب اب تک اردو زبان میں لکھی ہی نہیں گئی۔ ملک کے بہترین انشا پردازوں نے تسلیم کیا ہے  
کہ یہ اردو زبان کی قابل قدر تصنیف ہے۔ دبستان میں سب ملا کر چھوٹی بڑی سوا سو نظمیں اور دو ہزار سے زیادہ شعر ہیں  
اور بچے بڑی خوبی میں اس کتاب کو بے مثل بنا دیا ہے وہ یہ ہے کہ اس میں اول سے آخر تک کیں فارسی ترکیب سے کام نہیں لیا گیا۔ کتابت  
ملک کے بہترین کاتب جناب منشی حبیب اللہ صاحب شیریں رقم کے قلم کا نمونہ ہے۔ کاغذ نہایت عمدہ استعمال ہوا ہے زبان اتنی سہل اور آسان  
ہے کہ بقول حضرت لسان القوم مولانا صغی لکھنوی اس پر بہتر ممکن نہیں۔ ضخامت ڈیڑھ سو صفحے۔ قیمت صرف ایک روپیہ  
سے کا پتہ جناب مولانا مولوی فتح محمد صاحب ہیڈ ماسٹر انجمن اسلام سنیڈ ہسٹ روڈ میٹھی نمبر ۹۔



## سردار کچھ

بچوں کے ہر قسم کے بخار - جگر کا بڑھنا  
جو بچوں کی اکثر خطرناک حالت کر دیتا ہے اس  
کے لئے اور بڑھی ہوئی تلی کو گھٹانے کے لئے  
یہ عرق بہت مفید ثابت ہوا ہے۔ آپ بھی اپنے  
پیارے بچوں کو ورم جگر اور جگر کی بیماریوں سے  
بچائے قیمت فی بوتل عمر - چھ تریکب ہراہ ہوگا  
پتہ - رنگ اینڈ برادر ٹولون میں ان فمورٹی ہلی

## ضرورت

ہیں جولائی اور اگست کے رسالہ  
ہونسا کی چند کامیوں کی ضرورت ہے جو صاحب  
چاہیں مندرجہ ذیل پتے پر بھیجیں - رسالہ کی  
قیمت رسالہ وصول ہوتے ہی فوراً بھیج دی  
جائے گی - ایک کاپی پر ار کا ٹکٹ لگانا  
چاہئے - اور دو کاپیوں پر اس کا

پتہ - اچ - معرفت رسالہ ہونسا صدر بازار دہلی

## پیرس پاؤڈر

یہ پاؤڈر ہر ایک گھر میں رہنا چاہئے - مال کیسے ہی  
چمکے ہوئے اور خراب کیوں نہوں عورتوں اس پاؤڈر پانی  
میں گول کر اس سے سرد صوبے - بال بہت صاف ہو جائیں گے  
اگر ریشمی کپڑے - ٹوپی - رومال - کرتے وغیرہ اس پاؤڈر  
سے دھوئے جائیں تو نہایت اعلیٰ درجے کے دھتے ہیں اور چمکنی  
کے دھتے جاتے رہتے ہیں - قیمت فی کبس ۸۰  
پتہ - ایس ایم اسحاق اینڈ کو مارہ ٹوٹی دہلی

## زنگین مذاق

یہ ایک حیرت انگیز ایجاد ہے - اگر اس کی شقی میں سے  
تھوڑا سا رنگ کسی کے سفید کپڑوں پر ڈال دیا جائے تو  
اُس کے کپڑے بالکل زنگین ہو جائیں گے اور اُسے  
بڑا قصہ آئیگا اور وہ آپ پر ناراض ہوگا - لیکن آپ  
سننے رہیں گے - جیوں ہی دھوپ میں ہوا سے اُس کے  
کپڑے خف ہو گئے کپڑوں پر رنگ نام نشان بھی نہ رہے گا  
پتہ - ایس ایم اسحاق اینڈ کو مارہ ٹوٹی دہلی

# اشتہارات

دہلی کار و زمانہ اخبار

گول میز کانفرنس کی خبریں نکلیں  
برابر راست انتظام کیا گیا ہے

ملت

نمونہ طلب کیجئے

ایسا اخبار ہے جو سابق "ایڈیٹر" "حمید" کی ادارت میں نکل رہا ہے اور جس کا مطالعہ ہر اعتبار سے مفید ہے۔ "ملت" پڑھنے والے کی عقلاتی ملکات اور مہذب جذبات پر بڑا اثر نہیں پڑتا۔

"ملت" خبریں بہت جلد اور روز کے روز شائع کرتا ہے۔

"ملت" کے پاس ایسوسی ایٹڈ پریس، روائٹر اور بھٹانوی اسکی پیامات براہ راست آتے ہیں۔

"ملت" کسی خاص پارٹی یا جماعت کا اخبار نہیں ہے اس لئے اس میں ہر مسئلہ پر تمام مختلف اخیال اہل الرائے کے خیالات مل جاتے ہیں۔

لڑکوں اور لڑکیوں سب کے پڑھنے کے قابل ہوتا ہے۔

"ملت" کا لہجہ نہایت شریفانہ اور مہذب، زبان شستہ اور صاف، طرز تحریر بہترین ہے۔

اور سب کے بڑھکر

"ملت" کی قیمت بہت کم ہے یعنی صرف پچیس سہ ماہی، پچیس ششماہی اور سالانہ پچیس روپے۔

اس لئے اگر آپ کسی اور سچے حالات، پروپیگنڈہ اور رنگ آمیزی سے پاک خبریں مطالعہ کرنا چاہتے ہیں تو "ملت" پڑھیے

مینجر روزانہ "ملت" بازار بلی ماران۔ دہلی

## ضرورت

میں ہندوستان کے ہر بڑے شہر میں ایسے تعلیم یافتہ نوجوانوں کی ضرورت ہے جو بیکار وقت میں صرف چند گھنٹے روزانہ محنت کر کے دو تین روپے روزانہ پیدا کرنا چاہتے ہوں۔ اگر آپ بے روزگار ہیں تو ہم سے خط و کتابت کیجئے۔

ایس ایم اسحاق اینڈ کو صدر بازار دہلی

## آپ کا پیار ہر کون ہے؟

اچھی اور عمدہ کتابیں۔ اگر آپ کو اپنے لئے یا اپنے گھر والوں کے لئے مذہبی۔ اخلاقی۔ معاشرتی۔ ادبی۔ تاریخی کتابوں کی ضرورت ہے تو ہمارے یہاں سے منگائیے۔ ہمارے یہاں ہندوستان کے تقریباً تمام مشہور مصنفین کی کتابیں نہایت سستے داموں پر مل سکتی ہیں۔ مندرجہ ذیل پتہ کو یاد رکھئے اور فہرست کتب مفت طلب کیجئے۔

پتہ۔ نیچر سٹریٹ ادیبہ (رجسٹرڈ) صدر بازار بارہ ٹوٹی دہلی

## دہلی میں قسطلانی کا عظیم الشان کارخانہ

اگر کبھی آپ دہلی تشریف لائیں اور آپ کو اپنے کپڑے دھلوانے کی ضرورت ہو تو ہمارے کارخانہ

## نیشنل واشنگ کمپنی (رجسٹرڈ) بارہ ٹوٹی دہلی

میں تشریف لائیے۔ جہاں ہر قسم کے کپڑے شستاری

کرنڈی، ادنی، سوتی، کوٹ، سوٹ وغیرہ ایک

نہایت تجربہ کار استاد کی نگرانی میں تیار کئے جاتے

ہیں۔ دور دور سے لوگ ہمارے یہاں کپڑے دھلوانے

کے لئے بھیجتے ہیں۔ ہم کم از کم ۲ گھنٹے میں آپ کے

کپڑے تیار کر کے دے سکتے ہیں۔ بہترین نہایت سستا

## پتیل کا اعلیٰ قسم کا سامان

ہماوی دوکان پر مل سکتا ہے۔ ہندوستان کے

علاوہ ہمالیہ کو بھی ہمارے یہاں سے جاتا ہے

ہمارے یہاں کا مال خوبصورت، سبک،

نہایت عمدہ ہائش کیا ہوا اور مضبوط ہوتا ہے

ہندوستان کے بہت سے تاجر صرف ہمارے

یہاں سے سامان منگاتے ہیں۔ ہمارے یہاں ہر قسم

کی پتیل کی دوایتیں۔ سرمہ دانیاں۔ گلابان

گلاب پاش وغیرہ بالکل نئے ڈزائنوں کے کئے گئے ہیں

نرخاتے اور فہرست طلب کیجئے۔

ساجی عبد الغفار عبد السلام پتیل کے صدر بازار دہلی

# لڑکوں کے پڑھنے کے لئے بہترین کتابیں

سرکار کا دربار | از ایاس احمد مجیبی صاحب -  
رسول الدین صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت پر

بچوں کیلئے نہایت آسان زبان میں پیدائش سے لے کر وفات  
تک کے مفصل حالات - کتاب طباعت نہایت پاکیزہ -  
حجم تقریباً ۲۰۰ صفحات - قیمت ۵۰۰

چار بار | از ایاس احمد مجیبی صاحب

خلفائے راشدین کے پاکیزہ سبق آموز حالات - جسکو باہرین  
تعلیم نے بہت پسند کیا ہے - عبارت نہایت سلیس اور سگفتہ -  
قیمت صرف ۱۲ - ۱۴۲ صفحات

دنیا کے بسنے والے | جیشیوں - امریکہ کے پرانے باشندوں  
بدعوہوں - افریقہ کے بوٹوں

اور جاپان - سوئٹ زڈلینڈ اور ان ملکوں کے لوگوں کے  
حالات جہاں ہزاروں من ہون گرتی ہے -

راز سید بشیر حسین زیدی بی لے کینٹ - بار ایٹ لا -

لکھائی چھپائی نہایت اچھی - قیمت صرف ۶ -

ترکوں کی کہانیاں ۴۸ - ہمارے بچوں لکھیں، ۸۸

تاریخ مہنگی کہانیاں ۴۸ - تعلیمات سیر دہلی ۱۲

بچوں کی کہانیاں ۱۰ - اربعہ تالیف خط و خطی ۸۸

لکھنے کا پتہ

لونا لکٹ پو بارہ ٹوٹی دہلی

تاریخ الامت | تاریخ اسلام کا پسندیدہ صحیح تاریخی  
اصول اور تحقیق و تنقید کے ساتھ اردو

زبان میں پہلی بار شائع ہوا ہے - مولانا حافظ محمد اسلم صاحب نے  
اس سلسلہ کی تالیف سے اردو ناول پبلک بالخصوص مسلمانوں  
پر احسان عظیم کیا ہے - اس کتاب کے مطالعہ سے ہر شخص با  
آسانی مسلمانوں کے تاریخی کارناموں سے پورے طور پر واقف  
ہو سکتا ہے - طرز تحریر نہایت سادہ اور زبان بہت ہی سلیس  
اور عام فہم ہے - صوبہ متوسطہ اور ہمارے حکمران تعلیم نے اس  
کتاب کو اپنے مدارس کے لئے پسند کیا ہے -

۱، حصہ اول - سیرۃ الرسول قیمت ۵۰

۲، حصہ دوم - خلافت راشدہ ۵۰

۳، حصہ سوم - خلافت بنی امیہ ۵۰

۴، حصہ چہارم - خلافت عباسیہ اول ۵۰

۵، حصہ پنجم - خلافت عباسیہ جلد دوم ۵۰

۶، حصہ ششم - عباسیہ مصر ۵۰

تلاش حق | مہاتما گاندھی کی خود نوشت سوانحی

جس میں انھوں نے اپنی زندگی کے

تمام سچے واقعات تحریر فرمائے ہیں - اس کی ہر ایک

جگہ پر انھوں نے تفسیر فرمائی ہے - قابل دید کتاب ہے

قیمت حصہ اول ۵۰ حصہ دوم ۵۰

ملاوہ حصہ اول اک

قدرت نے عورت کو مرد کا ہمدرہ بن کار فیق اور دلجو بنایا جو دنیا کی تمام دلچسپیاں و برائیاں اور مرد کی آسائش و آرام کا انحصار عورت کی ذات سے وابستہ جو فنا و باری کے کھینچے سے سینا پر دیا گیا لہر کی آواز بن گئی جس کی ہر دھڑک سے پہلے کا انتظام و غیرت عورت ہی دہرا دیاں عورت کے اچھے کی برائی ہیں۔ اگر عورت چھوڑ دے جو تو اس گھر کا کیا حال رہتا؟ جس کی ہنسی کا اندازہ وہی خوب کرے جسے جن کو کوئی عورتوں سے پالا گیا ہو۔ یہی مشکل کو فتح کرنے کے لیے کتاب "آفاق لیسنس" دس جہتوں میں لکھی عورت کی ہر کوئی ایک نیکو مٹاوی جو بیٹیوں کو مصلحت شہلاری اور انتظام خانہ داری سکھائے۔ میں کوئی دوسری کتاب بند وستان کی کسی زبان میں سر لکھتا ہوں۔ اگر کسی کتاب میں عورت کی عورت ہنرمند و سلیقہ شاد بن گئی ہے جو کہ کلمہ کی مضمون کو تشکیل دے کر واضح کیا اور پوری کتاب میں ۱۲۰۰ کے قریب قیاس ہیں۔ سفید کاغذ پر خط طبع ہوئی ہے علیحدہ حصہ کوئی فروخت نہیں ہوگا قیمت کل کتاب علاوہ چھوڑاؤ (الغیر) چار روپیہ آٹھ آنے۔ یہ کتاب ڈائمنڈ منوف برابک ہفتہ کی ہر واپس کرے گی۔

[illegible]

ملنے کا پتہ: کتب خانہ شرکت ادبیہ ریسرچ، بابہ ٹوٹی، دھلی

# لڑکوں اور لڑکیوں کے پڑھنے کے قابل کتابیں

مضمون نویسی سکھانے والی کتابیں

یعنی مجموعہ مضامین حسن نظامی۔

سی پارہ اول

صفحات ۱۲۰ صفحہ کاغذ لکھائی چھپائی مٹا۔

اس کتاب میں ۱۳۶ مضامین ہیں۔ تین مرتبہ چھپ چکی ہے۔ اس کا ہر مضمون نہایت دلچسپ اور موثر ہے۔ جو شخص ایک نو اس کتاب کو پڑھے اُسکو اردو لکھنی آجاتی ہے۔ قیمت دو روپے۔

اردو سکھانے کے مضامین

اس کتاب میں حضرت خواجہ حسن نظامی صاحب کے وہ چوٹی کے مضامین جمع کئے گئے ہیں جن کے پڑھنے سے خود بخود اردو نویسی کی مہارت پیدا ہوتی ہے۔ یہ وہ مضامین ہیں جن کی ہندوستان میں بہت دھوم ہو چکی ہے مثلاً ستاروں کی کھرچن۔ آنکھوں کی زبان چندا ماسوں وغیرہ ۲۲ صفحہ۔ لکھائی چھپائی عمدہ۔ قیمت ۶۔

پڑوس کے سر پہاجی

اولہ صفحہ کا رسالہ ہے۔ ۱۰ اسمیں لکھو۔ مرغیوں۔ کتوں۔ چوہوں گھبراہٹوں کھٹکوں جھنجکڑ اور چھپکلیوں وغیرہ کے نہایت دلچسپ حالات حضرت خواجہ صاحب نے اپنے خاص انداز میں لکھے ہیں۔ پڑھنے کی چیز ہے۔ قیمت ۲۔

لڑائی کا گھر

چھوٹے رسالوں کا مجموعہ ہے جس میں حبیبی مضامین ہیں۔ تو پختہ۔ بندوق۔ کبھی کامبدان جنگ۔ چمک کا اعلان جنگ۔ بم۔ جرم شہزادہ کی لاش۔ ہوائی جہاز۔

سب کتابیں ملنے کا پتہ۔ نون سال بکٹ پو۔ بارہ ٹوٹی دھلی۔

آپ بیتی حسن نظامی

اس میں حضرت خواجہ حسن نظامی نے اپنی پیدائش سے ۱۹۱۹ء تک کے اپنے حالات زندگی خود لکھے ہیں اور ہر چھوٹی بڑی بات کو خواہ وہ کیسی ہی پوشیدہ کیوں نہ ہو صاف ظاہر کر دیا ہے اور زندگی کے بعض ایسے تجربے بھی قلم بند کئے ہیں جنکے پڑھنے سے دوسروں کو فائدہ پہونچتا ہے۔ قیمت ۴۔

بچوں کی کہانیاں بالتصویر

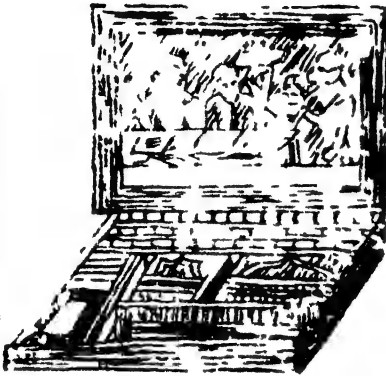
کے ہیں۔ کاغذ لکھائی چھپائی نہایت اعلیٰ درجے کی۔ تصویریں مہاراجہ سرکشن پرنسٹن بہادر کی بنائی ہوئی نہایت عمدہ اور بچوں کے لئے پسندیدہ۔ یہ کتاب بلی خواجہ بانو صاحبہ امیر حضرت خواجہ حسن نظامی کی لکھی ہوئی ہے۔ اس میں وہ دلچسپ کہانیاں ہیں جو دہلی کے شریف گھرانوں میں ننھے بچوں کے سامنے کہی جاتی ہیں۔ لڑکے اور لڑکیاں شوق سے ان کو پڑھتے ہیں۔ قیمت ۱۰۔

مسلمان بچوں کے دس سبق

اس میں حضرت خواجہ صاحب نے حسبِ میل دس سبق لکھے ہیں۔ الہدایک ہے۔ اسلام اور ایمان۔ یتیم عور کی گڑیا۔ بن انہا کپک غریب بچہ۔ نیم کے بچوں۔ سگڑ۔ پان کی بیک۔ ہیر امن طوطا۔ تاس کا اکڑ۔ ان مضامین کو پڑھ کر بچوں کے دل میں خود بخود اسلامی تاثرات پیدا ہوتے ہیں قیمت ۳۔

نوٹ: محمولہ ایک بذمہ خریدار ہوگا۔ ایک روپے سے کم کا دہلی پری رڈ نہ نوگا

# پن خضرورت کی چیزیں



انگریزی حروف کا جیسی چھاپے خانہ

شوق ہوتا ہے کہ اپنے نام کی منہ درجہ بالا کارڈ اور لفٹے جو دو سو روپے میں  
جیسے اس پر اپنا نام اور پتہ درج چھاپا ہو۔ چھاپے خانے میں چھپوانے یا منہ  
میں بہت زیادہ روپیہ خرچ ہوتا ہے۔ ان تمام قوتوں کو یہ یا کٹ پریس  
یعنی جیسی چھاپے خانہ دور کر سکتے ہیں۔ اس کے حروف نہایت عمدہ  
صاف رہ سکتے ہوئے ہیں اور برسوں بعد یہاں سے یہ مختلف قسم کے  
ہوتے ہیں جن کی تفصیل مندرجہ ذیل ہے۔

پریس نمبر ۱۔ اس میں چھوٹے اور بڑے حروف ہیں۔ دو این بیک نہت چھاپا سکتا ہے قیمت ۱۲ روپے  
پریس نمبر ۲۔ اس میں جی پریس نمبر ۱ کی نسبت حروف زیادہ ہیں۔ تین بیوں ۱۰ روپے جی پریس ۱۰ روپے اور تین این  
انگ الگ چھپ سکتی ہیں۔ یہ پریس بیک وقت ۱۰ لائنیں چھپ سکتی ہیں۔ یہ کوئی بھی ۱۰ روپے قیمت ۱۰ روپے ۱۲ روپے  
پریس نمبر ۳۔ اس میں ۳۰ سے زیادہ نہایت عمدہ بڑے اور چھوٹے حروف ہیں۔ کئی قسم کی بیس جی ہیں۔ ۱۰ روپے قیمت ۱۰ روپے  
چھاپنے کے لئے نمبر جی ہیں۔ ۱۰ روپے اور چھوٹی لائن بیک وقت چھپ سکتی ہیں نہایت عمدہ پریس ہے۔ قیمت ۱۰ روپے ۱۲ روپے



ڈیٹ پریس (پن چھاپنے کا)

اس میں تین تار خیمے اور ستر نہایت

صاف اور عمدہ برکے کرتے ہوئے نکالے

گئے۔ جو تار خیمے اور ستر چھاپا

۱۰ روپے قیمت ۱۲ روپے



جیسی گلاس

اس گلاس کے موجودہ اس کو اس طرح بنایا

۱۰ روپے قیمت ۱۲ روپے

جب چاہو کچھ لکھ پانی پو اور جب چاہو دیا کر جیب میں رکھو۔

نہایت کام کی چیز ہے۔ قیمت ۱۰ روپے ۱۲ روپے

پنل تراش

اس کے ذریعہ سے پنل نہایت صاف اور عمدہ بنتی ہے۔ قیمت ۱۰ روپے ۱۲ روپے

پتہ۔ ایس۔ ایم۔ اسحاق اینڈ کو بارہ لوٹی دہلی۔

بہنم فلاح سین ٹیمبر و پبلشر جیو برقی پریس دہلی میں طبع ہو کر دفتر سالہ ہونا صدر بازار دہلی سے شائع ہوا







# THE HON-HAR DELHI.

AN ILLUSTRATED & MOST USEFUL URDU MAGAZINE FOR BOYS & GIR

رسالہ  
۶۵۴



Annual Subscription Including Postage Rs 340.

JANUARY, 1931

# قواعد و ضوابط

- (۱) رسالہ ہونہار ہر ماہ کے وسط میں شائع ہوتا ہے۔
- (۲) اگر کبھی اتفاقاً رسالہ پہنچنے میں دیر ہو جائے تو ۲۰ تاریخ تک دفتر کو رسالے کے وصول نہ ہونے کی اطلاع دیدینی چاہئے۔ اس کے بعد طلب گرنیوالوں کو قیماً بھیجا جائے گا۔
- (۳) رسالہ ہونہار کا سالانہ چھ تین روپے چار آنے۔ بذریعہ وی پی پی ہے اور ششماہی دور و پیر ہے۔
- (۴) خط و کتابت کرتے وقت اپنا پورا پتہ خوشخط مع خریداری نمبر تحریر فرمائیے۔
- (۵) جوابی امور کیلئے جوابی کارڈ یا آرکائٹ آنا چاہئے ورنہ تاخیر معاف۔
- (۶) نمونہ کیلئے سہر کے ٹکٹ ضرور آنا چاہئیں۔
- (۷) تمام خط و کتابت و ترسیل زر بنام نیجر رسالہ ہونہار صدر بازار دہلی ہونی چاہئے۔
- (۸) مضامین و دیگر شکایات کے متعلق تمام خطوط ایڈیٹر صاحب رسالہ ہونہار کے نام آنا چاہئیں۔
- (۹) مضامین مختصر اور عام فہم ہونے چاہئیں جنکو بچے نہایت سانی کے ساتھ سمجھ سکیں اور جو بچوں کے اخلاق سدھارنے اور ان میں ترقی کا جذبہ پیدا کرنے میں معاون ہوں۔

## العامات

- (۱) جو طالب علم رسالہ ہونہار کیلئے سب سے زیادہ اور اچھے مضامین لکھے گا سال کے آخر میں اسے ایک نفرتی تمغہ انعام میں دیا جائے گا اور اس کا فوٹو بھی رسالہ میں شائع کیا جائیگا۔
- (۲) رسالہ ہونہار کے لئے اچھے مضامین لکھنے والی لڑکیوں کو بھی العامات دئے جائیں گے۔

”نیجر“

# رسالہ ہونہار کے خریدار بنانے والوں کیلئے انعامات

کتابیں - فاؤنٹین پین اور گھڑیاں مفت میں حاصل کیجئے

آپ نے دیکھا کہ رسالہ ہونہار روز بروز کیسی ترقی کر رہا ہے اور طالب علموں کے فائدے اور دلچسپی کے لئے اس میں کتنے اچھے مضامین شائع ہوئے ہیں ہندوستان کے کئی تعلیمی محکمے اس کو اپنے دروس کے لئے منظور کر چکے ہیں اور یہی اس رسالہ کے اچھا اور مفید ہونے کا ثبوت ہے۔ لیکن آپ نے رسالہ ہونہار کے خریدار بن جانے میں ابھی تک کوئی کوشش نہیں کی۔ حالانکہ آپ کو چاہئے تھا کہ جو چیز آپ کو پسند ہے اپنے دوستوں اور عزیزوں کے لئے بھی منگوائیں۔

اب ہم نے نئے سال کی آمد کی خوشی میں رسالہ ہونہار کے خریدار بنانے والوں کے لئے چند انعامات مقرر کئے ہیں۔ اُمید ہے کہ آپ انھیں ضرور حاصل کریں گے۔

## انعامات

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| ایک خریدار بنانے والے کے لئے | حیات رسول - مصنفہ مولانا عباس علی صاحب ایم ۴            |
| ۲                            | دنیا کے بے لگنے والے - مصنفہ جناب سید حسین مصطفیٰ بیگ   |
| ۳                            | تاریخ الامت مختزل (از مولانا اہم جہاڑی)                 |
| ۴                            | مہاتما گاندھی کی خود نوشتیں انگریزی - دو حصے یا ۶۶ کیلے |
| ۵                            | ایک نہایت عمدہ فاؤنٹین پین رسالہ ہونہار                 |
| ۶                            | رسالہ ہونہار ایک سال کے لئے مفت                         |
| ۱۰                           | ایک نہایت عمدہ اور قیمتی رستہ دانہ ج۔                   |

جلد

# فہرست مضامین۔ بابت ماہ جنوری ۱۹۳۱ء

| صفحہ نمبر | مضمون                         | صاحب مضمون                              |
|-----------|-------------------------------|---|
| ۱         | علم اور کوشش (نظم)            | حضرت نثر صاحب برامی                     |
| ۲         | آپس کی بات چیت                | ایڈیٹر                                  |
| ۳         | نبیو کے عجیب و غریب کھلونے    | ...                                     |
| ۴         | آنسو                          | حضرت خواجہ حسن نظامی صاحب               |
| ۵         | اسکول کی زندگی (ڈرامہ)        | جناب عبدالغفار صاحب مدر مدرس پٹنمی سکول |
| ۶         | بچپن کا ایک انوکھا مذاق       | شریایکم از کلکتہ                        |
| ۷         | سردی کا موسم                  | مولوی صفیع الدین قیر صاحب               |
| ۸         | لار موزی صاحب کا خط           | حضرت لار موزی صاحب                      |
| ۹         | خدا کی قدرت (نظم)             | حضرت سردش از بمبئی                      |
| ۱۰        | تناقوسے کا پھیر               | مولوی المدحتش صاحب انصاری               |
| ۱۱        | پانچ شہزادے                   | محمد حسین خاں بی اے بی ائی              |
| ۱۲        | بہادر بھٹیم                   | لال گنہارام صاحب مدرس اول عیسیٰ پور     |
| ۱۳        | آہ مولانا محمد علی!           | ایڈیٹر                                  |
| ۱۴        | طلبہ کے مضامین                | ...                                     |
| ۱۵        | بچپن کی یاد (نظم)             | محمد عبدالرشید خاں                      |
| ۱۶        | غصہ کی برکتیں!                | جے رتن لال از بمبارم دکن                |
| ۱۷        | تم کون سا پیشہ اختیار کرو گے؟ | سر چنداس کمار از بنوں                   |
| ۱۸        | بدی کا پھل بدی ہے۔            | نذیر احمد از میانپنجاہ                  |
| ۱۹        | بیربل                         | مبشر علی ساغر بدایونی                   |
| ۲۰        | منشی کی باتیں - دلچسپ معلومات | ...                                     |
| ۲۱        | دلچسپ و اشتیقات               | ...                                     |

AN JUNG ESTATE LIBRARY  
(Oriental Section)  
URDU PRINTED BOOKS  
Accession No..... Cat. No.....  
Subject..... No.....

## علم اور کوشش

ہے یہ وہ دولت کہ ناممکن ہر دنیا سے شمار  
منہر ہر تیری کوشش پر ترادار و مل  
اچھے لوگوں میں ہو آگے چل کے بھی تیرا شمار  
جن کے دھنگ اچھے نہیں ان پورق ہو جاتے ہیں بار  
رہز لوں سے ہے نہ خائف وہ نہ چور وں کا شمار  
جو ارادہ دل میں پیدا ہو نہایت پاؤں دار  
سب کی محنت کا صلہ دیتا ہے خود پروردگار  
سینچا ہی باغیاں پودے تو آتی ہر بہار  
چھونک کی محنت سے پگھلاتا ہر لوبہ کو شمار  
نا خدا کی کوششیں کشتی کو کر دیتی ہیں پار

علم کی دولت کمالی جس نے وہ ہر مالدار  
کامیابی پاؤں جوئے گی اگر ہے ہونہار  
جن کی سب عزت کریں کروہ طریقے اختیار  
جن کے طور اچھے ہیں غیروں کو بھی ہوتے ہیں عزیز  
علم کی دولت کا مالک ہر جہاں میں بے خطر  
عزم جو کچھ ہو مگر وہ پختگی کے ساتھ ہو  
محنتیں ضائع نہیں جاتیں کسی کی اے عزیز  
بار اور کوششیں ہوتی ہیں ہر انسان کی  
رات دن تو دیکھتا ہی کوششوں کا حاصل  
غم کے دریا میں بھی حاوی رہ کے انتقال پر

تو جو چاہے میں بلا محنت کے کچھ حاصل کروں  
غیر ممکن ہی نہ شتر چاہے سر پٹیکے ہزار

نشر بلرامی

# آپس کی بات چیت

تفقد

۹۹۷

دوسرے نمال کا آغاز | رسالہ ہونہار کو جاری ہوئے پورا ایک سال ہو گیا۔ اس قلیل عرصہ میں جو اس نے حیرت انگیز ترقی کی ہے وہ اب رسالہ کے ناظرین سے پوشیدہ نہیں ہے۔ ہم اپنے چھوٹے بھائیوں اور بہنوں کے لئے ایسا لٹریچر مہیا کر رہے ہیں جس کے مطالعے ان میں ترقی کرنے کا جذبہ پیدا ہو۔ ان کی قابلیت بڑھے۔ ان کی معلومات میں اضافہ ہو۔ وہ بُری باتوں سے بچیں۔ اور ان کے دماغ فرقہ دارانہ باتوں سے متاثر نہ ہوں۔ خدا کا شکر ہے کہ ہم نے آج سے ایک سال پیشتر جنوری کے پہلے نمبر میں جن اغراض اور مقاصد کو بیان کر کے رسالہ جاری کیا تھا اس میں جس کا مہیاابی ہو رہی ہے۔ اور عیاں کہ آپ نے ہندوستان کے مشہور اخبارات اور رسائل کے رپوٹ اور اور بڑے بڑے معزز حضرات اور ماہرین تعلیم کی راپوں سے معلوم کیا ہو گا یہ رسالہ اس وقت طلبہ کا بہترین رسالہ تسلیم کیا جاتا ہے اور ہندوستان کے کتنے ہی سرکاری تعلیمی محکمے اس کو اپنے اپنے اسکولوں کی لائبریریوں کے لئے منظور کر چکے ہیں۔

ہمارے ساتھ ساتھ کئی ادبی اور اخلاقی رسالے جاری ہوئے تھے لیکن افسوس کہ وہ سرمایہ کافی نمونے یا قوم کی بے برداری کی وجہ سے بند ہو گئے۔ ہمیں بھی اس عرصہ میں کافی نقصان برداشت کرنا پڑا لیکن ہم نے اس کی کوئی پرواہ نہیں کی بلکہ ہر نمبر پچھلے نمبر سے بہتر شائع کیا اور پانہندی وقت کا بھی ہمیشہ خیال رکھا۔

رسالہ کے صفحات میں اضافہ | رسالہ ہونہار کو بہتر سے بہتر بنانے کے لئے ہم براہِ بروکسشن کر رہے ہیں اب تک مضامین کے صرف ہم صفحے شائع ہوتے رہے ہیں لیکن ہم

اس نئے سال سے مستقل طور پر چار صفحات کا اضافہ کر رہے ہیں اور رسالہ بجائے ہم صفحے کے ہم صفحات پر شائع ہوا کر لگا۔ گویا کچھ مزید اخراجات ہم نے اپنے ذمے لے لئے ہیں۔ لیکن آپ کی مذکور کی ہیں سخت ضرورت ہے۔ اگر آپ چاہیں تو اپنے دوست احباب میں تذکرہ کر کے رسالہ ہونہار کے خریدار بنا سکتے ہیں۔ اگر آپ میں سے ہر طالب علم رسالہ کا ایک ایک خریدار بنا دے تو ہم آپ کے فائدے کے لئے بہت سی مفید چیزوں کا اضافہ کر سکتے ہیں۔ اپنے دوستوں سے کہہ دیجئے کہ وہ نئے سال کے آغاز یعنی جنوری ۱۹۳۱ء سے رسالہ ہونہار کے خریدار بن جائیں تاکہ سال کے پورے پہلے انھیں رسالہ

رسالہ ہونہار کے معاونین خصوصی

رسالہ ہونہار کی ترقی کا ایک بڑا سبب یہ ہے کہ اس میں ملک کے بہترین مضمون نگار حضرات کے مضامین شائع ہوتے ہیں۔ سنہ ۱۹۳۰ء میں جن معزز حضرات کے مضامین شائع ہوئے ان کے نام مندرجہ ذیل ہیں۔

عالمیجاٹ ڈاکٹر ذاکر حسین خاں صاحب ایم اے پی ایچ ڈی پرنسپل جامعہ ملیہ دہلی  
 حکیم محمد یوسف حسن صاحب ایڈیٹر ننگ خیال لاہور  
 ہلال احمد صاحب زبیری بی اے۔ ایڈیٹر الجمیۃ دہلی  
 حضرت ظفر قریشی دہلوی۔  
 حضرت ملار موزی صاحب۔  
 نذیر نیازی صاحب بی اے استاد جامعہ ملیہ  
 حضرت حموی صاحب لکھنؤ مدراس یونیورسٹی  
 محمد حسین خاں صاحب بی اے بی ٹی  
 جناب محمد کمال صاحب شوخ جوہوری  
 محترمہ کلثوم فرید بیگم دہلوی  
 محترمہ انزلی صاحبہ۔ لکھنؤ  
 محترمہ امۃ الزہرا بیگم۔ مدیرہ عفت دہلی

مندرجہ ذیل حضرات کی سنہ ۱۹۳۰ء میں نظمیں شائع ہوئیں

مولانا محمد حسن صاحب قادری پروفیسر سینٹ جالنس کالج آگرہ  
 مولوی شفیع الدین تیرپور موڈرن ہائی اسکول دہلی  
 حضرت سانو صاحب از علیگرہ  
 مولانا اسلم حیراجپوری پروفیسر جامعہ ملیہ  
 حضرت نشر بلرامی از علیگرہ  
 حضرت سروش از بمبئی

ان کے علاوہ ہندوستان کے مختلف اسکولوں کے طلبہ کے بھی نہایت اچھے اچھے مضامین شائع ہوئے۔ ہم اپنے ان تمام معاونین کا شکریہ ادا کرتے ہیں جنہوں نے علمی امداد فرما کر ہماری ہمت

شکریہ افزائی کی و نیز عالمیجاٹ ڈاکٹر ذاکر حسین خاں صاحب ایم اے پی ایچ ڈی پرنسپل جامعہ ملیہ  
 و حکیم محمد یوسف حسن صاحب ایڈیٹر ننگ خیال لاہور کا خاص طور سے شکریہ ادا کرتے ہیں جن کے مفید  
 مشوروں سے ہم رسالہ کو اتنی ترقی دے سکے۔ ہم جناب محمد عمر صاحب لکھنئیں و اشنگ بمبئی و جناب  
 محمد اسحاق صاحب غلغ جناب محمد فاروق صاحب سوداگر پٹیل دہلی کے بھی شکر گزار ہیں جنہوں نے  
 سب سے پہلے اور سب سے زیادہ رسالہ ہونہار کی امداد کی اور اب تک کر رہے ہیں۔



## اچھے مضامین لکھنے پر انعام

رسالہ ہونہار کے پچھلے نمبروں میں اعلان کیا جا چکا ہے کہ جو طالب علم ہونہار کے لئے سب سے زیادہ مضامین لکھے گا اس انعام دیا جائے گا۔ اس وقت

دو طالب علم خاص طور پر قابل ذکر ہیں، ۱۱، ملک غلام حیدر ازبک کوٹ (۲)، مبشر علی ساغر بدایونی از کاچور ان میں ملک غلام حیدر صاحب کو رسالہ ہونہار کے لئے سب سے زیادہ مضامین لکھنے پر ایک نقرئی تمغہ انعام میں دیا جاتا ہے اور آئندہ کسی اشاعت میں دونوں صاحبان کے فولو بھی شائع کئے جائیں گے۔

## رسالہ ہونہار کے مضامین

ہو نہار میں شائع ہونے کے لئے دفتر میں اس کثرت سے مضامین موصول ہوتے ہیں کہ ان سب کا بیک وقت شائع کرنا ہمارے

لئے بہت مشکل ہے۔ ہم طویل کے بجائے مختصر مضامین کو سب سے پہلے شائع کرتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ بعض حضرات کے لمبے لمبے مضامین آئے ہوئے رکھے ہیں اور ان کے شائع ہونے کی نوبت بھی نہیں آتی۔ اس کے علاوہ ایسے مضامین بھی شائع نہیں کئے جاتے جن کی زبان مشکل ہو یا عام فہم نہ ہو لہذا مضامین لکھتے وقت مندرجہ ذیل باتوں کا خیال رکھنا چاہئے۔

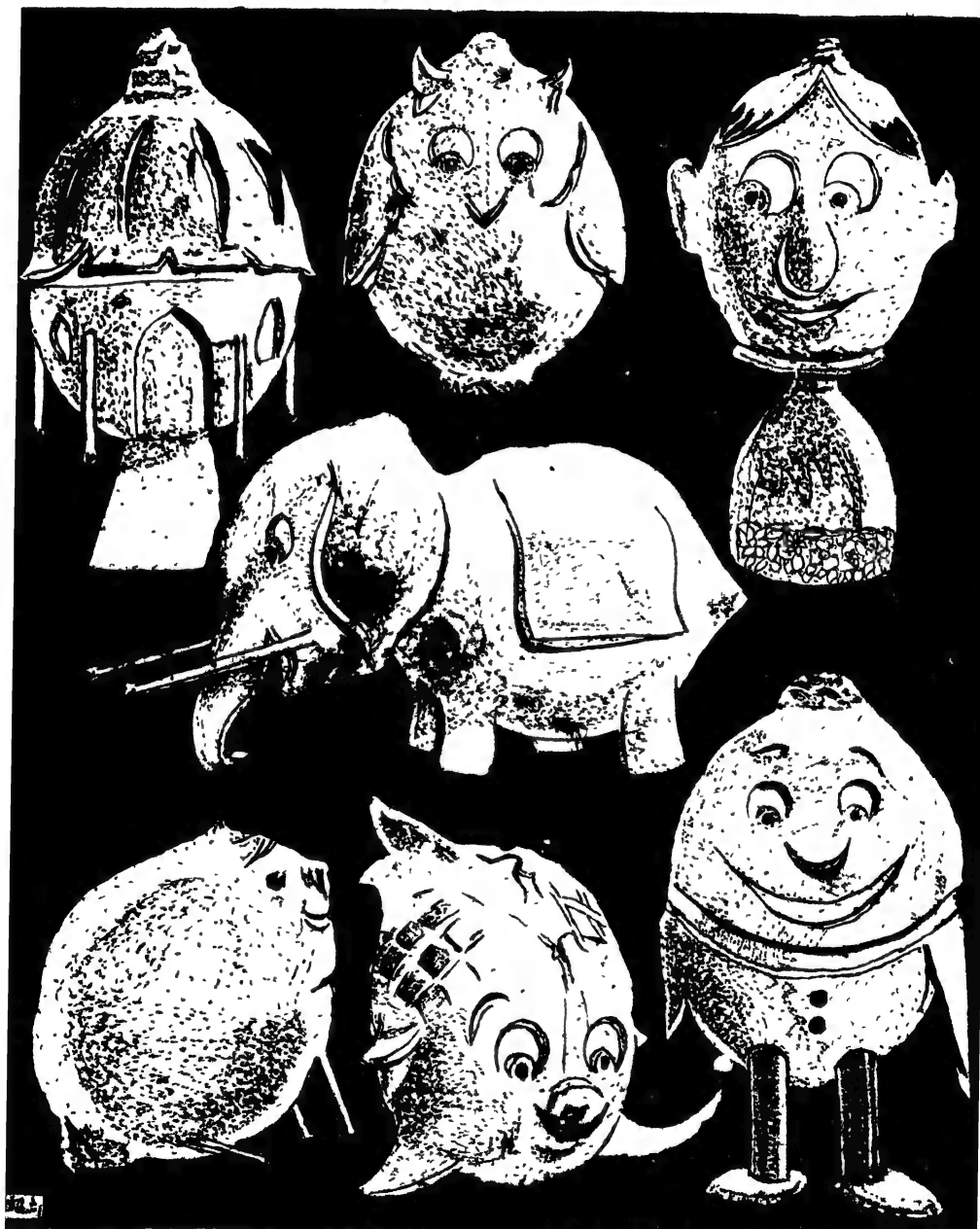
۱، مضمین مختصر ہو (۲)، اپنی عقل اور قابلیت سے لکھا ہو کسی دوسرے کی مضمون یا کسی کتاب کی نقل نہ ہو (۳)، کسی کے مذہب پر حملہ نہ ہو (۴)، اس سے کوئی اخلاقی پہلو نکلتا ہو (۵)، زبان اتنی آسان ہو کہ پرائمری اسکولوں کے بچے بھی اس کو سمجھ سکیں (۶)، اگر کسی کتاب یا رسالہ سے ترجمہ کیا جائے تو اس کا حوالہ ضرور دیا جائے۔

## رسالہ ہونہار کا معیار

بعض حضرات کا خیال ہے کہ یہ رسالہ بہت چھوٹے بچوں کے لئے جاری کیا گیا ہے لیکن اس میں مضامین، نڈل اور ہائی اسکول کے طلبہ کے لئے ہوتے

ہیں۔ ہم نے سب سے پہلے نمبر میں اعلان کیا تھا کہ یہ رسالہ صرف چھوٹے بچوں کے لئے نہیں ہے بلکہ اس کا معیار بڑھا کر انا کر دیا گیا ہے کہ ہائی اسکولوں کے طلبہ بھی اس سے فائدہ اٹھا سکیں۔ ہم کو شکش کرتے ہیں کہ اس میں آسان سے آسان زبان استعمال کی جائے۔ اس کا خط اتنا صاف اور واضح ہو کہ چھوٹے بچے بھی اس کو نہایت آسانی کے ساتھ پڑھ سکیں اور سمجھ سکیں۔ چھوٹے بچوں کے لئے پھول پریم، گلہ سستا، نہایت اچھے بچے نکل رہے ہیں لیکن اس رسالہ میں ایسے مضامین شائع کئے جاتے ہیں جن سے چھوٹے بچوں کے علاوہ بڑے لڑکے بھی فائدہ اٹھا سکیں۔ یہی وجہ ہے کہ یہ رسالہ لڑکوں اور لڑکیوں کے ہائی، نڈل اور پرائمری اسکولوں کے لئے خریداجاتا ہے اور تعلیمی محکموں نے اس کو اونچے درجوں کے طلبہ کے لئے منظور کیا ہے۔

## مینیو کے تراشے ہوئے عجیب غریب کھلونے



یہ دلچسپ کھلونے معمولی نیوٹوں کے پھلکے تراش کر بنائے جاسکتے ہیں۔ ان کی ٹانگوں اور بازو وغیرہ کے لئے دیاسلائی کے ٹکڑے استعمال کیجئے۔ اور نیچے مونی ٹانگوں کے لئے سرکنڈوں کے ٹکڑے کام آسکتے ہیں۔

# آنسو

(از حضرت خواجہ حسن نظامی صاحب)

بچے پٹتے ہیں تو روتے ہیں اور رونے میں آنسو بہنے لگتے ہیں۔ کسی کا کوئی مرجانا ہو تو وہ بھی غم میں روتا ہے اور اس کے بھی آنسو بہتے ہیں  
آنسو پانی کے قطرہ کہتے ہیں جو روتے وقت آنکھوں میں خود بخود آجاتا ہے اور خد  
پر آنسو بہنے لگتے ہیں۔

مگر آنسو رونے ہی میں نہیں زیادہ ہنسی کی حالت میں بھی نکل آتے ہیں۔ اکثر ہنسنے  
والے جب ہنستے ہنستے لوٹ جاتے ہیں تو ان کی آنکھوں سے آنسو بہنے لگتے ہیں۔

ایک آنسو خوشی کے ہوتے ہیں جن کو رونے اور ہنسنے سے کچھ تعلق نہیں ہوتا۔ اگر  
کسی ماں کا کوئی بچہ کھو جائے اور پھر بہت ڈھونڈنے کے بعد مل جائے تو ماں بچے کو چھاتی  
سے لگا کر خوب پیار کرتی ہے اور اس کی آنکھوں سے بے اختیار آنسو بہنے لگتے ہیں۔

ان آنسوؤں کو خوشی کے آنسو کہتے ہیں  
آدمی کے اندر شاید غم اور خوشی کی گنگا جمنابھتی رہتی ہے اور جب آدمی غمگین  
ہوتا ہے تو غم کی گنگا جمناءنسو بھیج دیتی ہے اور جب خوش ہوتا ہے یا ہنسنا ہے تو خوشی  
کی گنگا جمناءنسو آجاتے ہیں۔ یہ آدمی کیا ہے اللہ کی قدرت کا ایک تماشہ ہو اور جاکل خوشی

مولانا محمد علی کالنہدین میں انتقال  
۱۰ جنوری ۱۹۳۲ء کو یہ اندوہناک خبر موصول ہوئی کہ امجدیہ سلسلہ کے مولانا محمد علی  
کالنہدین میں انتقال ہو گیا۔ ان کو عمرہ دراز سے دل کی بیماری تھی۔ اس سے  
علیحدہ اور بھی دیگر بیماریوں میں مبتلا تھے۔ بیماری کے باوجود وہ گول میز کانفرنس میں شرکت فرمے گئے اور وہاں اپنے ملک کی  
صحیح نمائندگی کی۔ زیادہ کام کرنے کی وجہ سے ان کی صحت پر بہت بُرا اثر پڑا اور اسی سے ان کی موت واقع ہوئی ان کی موت  
پر ہر جگہ ماتم کیا جا رہا ہے۔ معلوم ہوا ہے کہ ان کی وصیت کے مطابق ان کی لاش بیت المقدس میں دفن کی جائے گی۔

# اسکول کی زندگی

عرف ناگنا تھن

بچوں کے لئے ایک نہایت دلچسپ ڈرامہ

(خاص ہونہار کیلئے)

## اشخاص ڈراما

- ۱۔ شعیب {
- ۲۔ سباراؤ { مدرسہ کے دو شریر طالب علم
- ۳۔ ناگنا تھن {
- ۴۔ گوندراؤ { مدرسہ کے دو محنتی طالب علم
- ۵۔ تین مدرس۔
- ۶۔ تین اور طالب علم۔
- ۷۔ ساہوکار
- ۸۔ ڈاکہ
- ۹۔ چیراسی
- ۱۰۔ چائے بیچنے والا۔

ہے عارفوں کو حیرت اور منکروں کو سکتہ  
ہر دل پہ چھایا ہے رعب جمال تیرا  
کاوش میں ہے انہی دگدگائیں ہر طبعی  
جو حل ہوا نہ ہو گا وہ ہے سوال تیرا  
چھوٹے ہوئے ہیں گوجی پزل بندھے ہوتے ہیں  
لٹنے سے بھی سوا ہے چھٹنا محال تیرا  
ہے پاس دوستوں کے تیری یہی نشانی  
یارب کبھی نہ پائے زخیم اندام تیرا  
بیگانگی میں حالی یہ رنگ آشنائی  
سن سن کے سر دھنیں گے قال اہل حال تیرا  
(نظم ختم ہوتے ہی تیسری گھنٹی بجتی ہے اور تمام طلبہ اپنی  
اپنی جماعتوں میں چلے جاتے ہیں)

## دوسرا منظر

(مدرسہ کا دفتر۔ دفتر میں ہیڈ ماسٹر اور کلرک کام کر رہے ہیں  
وقف کی گھنٹی بجتی ہے۔ تین اساتذہ داخل ہوتے ہیں اور  
ہیڈ ماسٹر کے پاس کی کرسیوں پر بیٹھ جاتے ہیں،  
ہیڈ ماسٹر۔ میں نے آپ لوگوں کو اس لئے  
تکلیف دی ہے کہ ہمارے یہاں جو باؤس سسٹم

## پہلا منظر

(مدرسہ کی دوسری گھنٹی بجتی ہے تمام طلبہ حاضری کے لئے  
قطاروں میں کھڑے ہو جاتے ہیں۔ ماسٹر حاضری لیتا ہے  
حاضری کے بعد دو طالب علم ایک طرف ہو کر حالی کی مندرجہ ذیل  
نظم پڑھتے ہیں سب تمام طلبہ ایک ساتھ اسی طرح دہراتے ہیں،  
کابل ہے جو ازل سے وہ ہے کمال تیرا  
باقی ہے جو ابد تک وہ ہے جنال تیرا

کا قاعدہ: انچ ہے ارادہ ہے کہ اس کو اپنے گول میں بھی جاری کیا جائے۔

بہاری مل (بغیر سوچے ہاں میں ہاں ملکر) ضرور رائج کیا جائے ہیڈ ماسٹر۔ (بہاری مل سے) آپ کے یہاں اس سسٹم کو کن اصول پر چلایا جاتا ہے؟ بہاری مل۔ جی ہمارے ہاں تو.....

(گھبراہٹ سے دل میں۔ ہلکے کیا کروں؟ میں نے تو یوں ہی ہاں میں ہاں ملا دی تھی۔ سر کھانے لگتا ہے)

ہیڈ ماسٹر (گفتگو جاری رکھتے ہوئے) ہمارے ہاں تو یہ قاعدہ ہے کہ طلبہ کے کئی گروپ بنائے جاتے ہیں اور ہر گروپ ایک استاد کی نگرانی میں ہوتا ہے۔ ان گروپس کا سپورٹس۔ تیج۔ تعلیم وغیرہ کا آپس میں مقابلہ ہوتا ہے اور اچھے گروپ کو زیادہ نمبر دئے جاتے ہیں۔

بہاری مل۔ صاحب بہت ہی اچھا قاعدہ ہے۔ (ایک نوجوان مدرس کچھ کہنے کے لئے اٹھتا ہے۔

بہاری مل زور سے اس کی چٹکی لیتا ہے۔ نوجوان مدرس

پچھے ہٹ کر دیکھتا ہے۔ بہاری مل آنکھ سے میٹھا جانے کا

اشارہ کرتا ہے۔ مدرس میٹھا جاتا ہے)

ہیڈ ماسٹر۔ ہر ایک گروپ کی قیامگاہ کا نام بڑے آدمیوں کے نام پر رکھا جاتا ہے مثلاً گلیڈ سٹون شکسپیر۔ بلٹن وغیرہ۔ ہمارے اسکول میں فی الحال پانچ گروپ ہونے چاہئیں۔

نوجوان مدرس (ایک تجویز پیش کرنے کے لئے کھڑے ہوتے ہوئے) صاحب!.....

(بہاری مل اس کا کرتہ پیچھے سے زور سے کھینچتا ہے اور خاموش رہنے کا اشارہ کرتا ہے)

بہاری مل۔ ہاں صاحب ہ گروپ ٹھیک ہیں۔ ہیڈ ماسٹر۔ اب آپ لوگ بتائیے کہ کن لوگوں کے نام۔ یہ گروپ بنائے جائیں؟

(نوجوان مدرس پھر اٹھتا ہے۔ بہاری مل بدستور پیچھے سے

اس کا کرتہ کھینچتا ہے لیکن اب کی بار نوجوان برابر اپنی گفتگو جاری رکھتا ہے)

نوجوان مدرس۔ میرے خیال میں گو کھلے۔ ٹیگور۔ تلک۔ محمد علی کے نام سے یہ گروپ رکھے جائیں تو بہتر ہے۔ بہاری مل۔ صاحب یہ تجویز بالکل پالیٹکس سے متعلق ہے۔ سرکاری حکم اس کی بالکل اجازت نہیں دیتا۔ ہیڈ ماسٹر (جس کا تفرحال ہی میں ہوا ہے) میں نہیں سمجھتا کہ سرکاری احکامات اس قسم کی تجویز کی مخالفت کر سکتے ہیں۔

بہاری مل۔ صاحب گورنمنٹ سرکلر نمبر ۸۷۰۹ مورخہ ۱۰ جون صاف صاف بتاتا ہے کہ طلبہ اور استادوں کو پالیٹکس میں حصہ لینے کی سخت ممانعت ہے۔ ہیڈ ماسٹر۔ میرے خیال میں یہ کوئی سیاسی تجویز نہیں ہے۔

بہاری مل۔ میں پندرہ سال سے گورنمنٹ کی نوکری کر رہا ہوں۔ ایسے واقعے میرے سامنے بہت ہو چکے ہیں۔

ہیڈ ماسٹر۔ لائیسے ذرا اس سرکلر کو دیکھیں۔ بہاری مل تیزی سے دفتر کے کلرک کے پاس جاتا ہے اور

## تیسرا منظر

مدرسہ کے دو شریک طالب علم شعیب اور سباراؤ  
آپس میں گفتگو کر رہے ہیں۔

شعیب - سباراؤ اس سال ہمارے مدرسہ  
میں چند عجیب غریب ہستیاں داخل ہوئی ہیں۔  
سال تو بڑے مزے سے گزرنے لگا دوست! سباراؤ۔  
بھائی زندہ دلوں کے لئے کبھی ایسی  
ہستیوں کی بھی کمی رہی ہے؟

شعیب (سامنے کی طرف اشارہ کر کے) دیکھو سامنے سے  
کوئی نیا شکار چلا آ رہا ہے۔ صورت سے تو پے  
غین۔ دال معلوم ہوتا ہے۔ تھوڑی دیر کے لئے  
مذاق ہی رہے۔ دیکھو میں تو بتا ہوں استاد۔

سباراؤ۔ اور میں؟

شعیب - شاگرد۔

سباراؤ اس موقع پر کھینچا تا سا ہو جاتا ہے لیکن شرارت  
پوری کرنے کیلئے راضی ہو جاتا ہے

سباراؤ۔ اچھا۔ پھر

شعیب - بس تم ایک طرف چھپ جاؤ۔ جب میں  
آواز دوں چلے آنا۔ پھر دیکھنا کیا تماشہ ہوتا ہے۔  
سباراؤ ایک طرف چھپ جاتا ہے۔ شعیب اپنے کپڑوں  
اور ٹوپی کو جلدی جلدی ٹھیک کرتا ہے۔ سلتے میں  
ناگن تھن داخل ہوتا ہے۔

شعیب (سنجیدگی سے) تمہارا نام؟

ناگن تھن۔ میرا نام ناگن تھن ہے۔

ہیڈ ماسٹر کا نام لے کر سرکلر لگتا ہے۔ ہیڈ ماسٹر کا نام سننے ہی  
دفتری کی بُری حالت ہو جاتی ہے۔ اسی بدحواسی اور گھبراہٹ  
کے عالم میں جو غمی وہ کرسی سے اٹھتا ہے روشنائی تمام  
کاغذوں پر گر جاتی ہے۔ بمشکل تمام سرکلر ڈھونڈ کر نکالتا،  
ایک جگہ سے ٹھوکرے گر پڑتا ہے اور گوندانی الٹ جانے  
کی وجہ سے تمام گوند فائین پر گر جاتا ہے۔ وہ اپنا کوٹ  
صاف کرتے ہوئے اٹھتا ہے اور کانپتا ہوا ہیڈ ماسٹر کے  
پاس پہنچتا ہے لیکن فائل پیش کرتے وقت ہاتھ سے  
چھوٹ جاتا ہے۔ گھر اگر اسے اٹھاتا ہے اور پیش کرتا ہی  
ہیڈ ماسٹر (سرکلر دیکھنے کے بعد نوجوان مدرس سے  
مخاطب ہو کر) مسٹر میں آپ کی تجویز قبول کرنے سے  
مجبور ہوں۔

نوجوان مدرس۔ بہت بہتر ہے۔ اب نام لالہ  
بہاری مل صاحب ہی بتلائیں گے۔

سہاری مل۔ ہاں صاحب لکھئے۔ اس ضلع کے  
مشہور کلکٹر مسٹر روس رائس۔ کپٹن ایک مشہور  
انجنیر۔ پادریو بیج۔ الڈیکشن الیکٹر۔

ہیڈ ماسٹر نام نوٹ کرتا ہے۔ پڑھائی کا گھنٹہ

بجاتا ہے۔ اساتذہ چلے جاتے ہیں۔ ناگن تھن

ایک نیا طالب علم داخلہ کے لئے آتا ہے۔ اساتذہ

کی تصدیق کے بعد فارم کلرک کو دیتا ہے۔ کلرک

ہیڈ ماسٹر کے سامنے پیش کرتا ہے۔ ہیڈ ماسٹر

ناگن تھن کا داخلہ اٹھویں جماعت میں کر لیتا

( ہے )

شعیب (اسی سخت لہجے میں) تم پہلے کس مدرسہ میں تعلیم پاتے تھے اور تمہارا استاد کون تھا؟ ناگنا تن (مردوب ہو کر) صاحب میں بلند شہر کے مدرسہ میں پڑھتا تھا اور میرے استاد کا نام نارائن رائے ہے۔

شعیب۔ کیا مسٹر نارائن رائے اس ادارہ گردی کے علاوہ تمہیں کچھ نہیں سکھایا؟

ناگنا تن (ڈرتے ہوئے) صاحب انھوں نے بہت کچھ سکھایا ہے وہ بہت اچھے ماسٹر ہیں۔

شعیب (سر ہلک کر) خوب جیسے استاد ویسے شاگرد۔ میں کتنی دیر سے دیکھ رہا ہوں کہ تم سبق یاد کرنے کی بجائے ادھر ادھر مائے مارے پھر رہے ہو

(سباراؤ کو آواز دیتے ہوئے) سباراؤ! سباراؤ! سباراؤ! (اگر آداب عرض ہے۔ کئے ماسٹر صاحب)

شعیب۔ جاؤ جلدی سے ایک چٹری اور اسٹول لے آؤ۔ سباراؤ (آہستہ سے) ماسٹر صاحب! ابھی تیسرا گھنٹہ تو شروع نہیں ہوا۔

شعیب (غصہ ہو کر) بے وقوف مجھے اس وقت چٹری کی ضرورت ہے۔

سباراؤ (ڈرتے ہوئے) ابھی لایا ماسٹر صاحب (جاتا ہے)

ناگنا تن کے آنسو بھرتے ہیں اور وہ آہستہ آہستہ روتا، سباراؤ چٹری اور اسٹول لاتا ہے)

شعیب۔ (اسٹول کی طرف اشارہ کر کے) ناگنا تن اسٹول پر کھڑے ہو جاؤ اور ۱۰۰ دفعہ اپنی کاپی پر

یہ جملہ لکھ کر دکھاؤ کہ میں آئندہ سے جماعت کے باہر کبھی ادھر ادھر نہ پھروں گا۔

ناگنا تن اسٹول پر چڑھنے میں دیر لگاتا ہے۔ سباراؤ ناگنا تن سے کہتا ہے)

سباراؤ (آہستہ کان میں) جلدی کھڑے ہو جاؤ ورنہ یہ ماسٹر بہت ماریں گے۔

ناگنا تن رونے ہوئے اسٹول پر کھڑا ہو جاتا ہے اور تجلے لکھتا ہے۔ شعیب چلا جاتا ہے۔ سباراؤ ایک طرف کونے میں خوب فتنے لگاتا ہے۔ تھوڑا

وقت اسی میں گزر جاتا ہے۔ گھنٹی بجتی ہے شعیب یکایک داخل ہوتا ہے۔

شعیب۔ بے وقوف! ۱۰۰ تجلے لکھنے میں اتنی دیر! زیادہ سے زیادہ دس منٹ کا کام تھا۔

گھنٹہ بج گیا ہے۔ کیا جماعت سے بھاگنا چاہتا ہے؟ اس سستی سے کام نہیں چلے گا۔

(شعیب ناگنا تن کا کان پکڑ کر آتا ہے)

شعیب۔ دیکھو وہ سامنے تمہاری جماعت پر رٹھ رہی ہے۔ سیدھے چلے جاؤ اور آخر میں ایک طرف کھڑے ہو جاؤ۔ اگر کہیں اور بھاگے تو اس بھڑی سے خبر لوں گا۔

### چوتھا منظر

(ایف اے کلاس میں تاریخ اسلام کا درس ہو رہا ہے استاد طلبہ کو لیکچر دے رہا ہے۔

پروفیسر۔ بہادری عرب کا وصف عام تھا۔ گرم

## پانچواں منظر

(راستہ میں عزیز اللہ ناگنا تھن سے دریافت کرتا ہے)  
عزیز اللہ۔ تمہارا داخلہ کس جماعت میں ہوا ہے؟  
ناگنا تھن (بے سٹور سسکیاں لیتے ہوئے) آٹھویں  
جماعت میں۔

(اسی وقت شعیب بھی روتا ہوا پاس سے گزر جاتا ہے)  
عزیز اللہ شعیب کے رونے کی نسبت ایک طالب علم سے پوچھتا ہے)  
عزیز اللہ۔ شعیب روتا ہوا کیوں گیا؟  
طالب علم۔ آج اُس نے جماعت میں شرارت کی اور  
ماسٹر صاحب کی میز پر تمام روشنائی گرا دی  
عزیز اللہ۔ کجنت کو ہر وقت شرارت سوجھتی ہے۔  
ناگنا تھن (سسکیاں بند کر کے تعجب سے عزیز اللہ سے کہتا ہے)  
یہ تو ماسٹر صاحب تھے۔

عزیز اللہ (تعجب سے) ماسٹر! ایسے یہ تو گذشتہ  
سال نویں جماعت میں فیمل ہو گیا تھا اور اس وقت  
نویں جماعت میں پڑھتا ہے۔  
ناگنا تھن۔ پی پی سیج !

عزیز اللہ۔ ہاں ہاں (دنیا بھر کا شریر ہے۔ دو منٹوں  
کو بے وقوف بنانا ہے۔ تم تو اس کے پھندے میں  
نہیں آ گئے؟)

ناگنا تھن۔ مجھے تو اُس نے ماسٹر بن کر مزاحیہ دی تھی۔  
(عزیز اللہ اس مذاق پر زور سے ہنستا ہے۔ ناگنا تھن مہربت  
کھڑا ہوتا ہے۔ پردہ جلدی سے گزرتا ہے) باقی آئیدہ  
(عبدالغفار صاحب ریڈرس پرائمری سکول (طامولہ)

اور مہما نوازی سے بھی زیادہ ان کے اسفار  
میں بہادری کا ذکر ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ  
کرم کا ظہور زیادہ تر مالداروں سے ہوتا ہے اور  
شجاعت کا اظہار ہر شخص کر سکتا ہے۔ چنانچہ اُن  
میں بہت سے نامور بہادر اور شجاع گذرے ہیں  
اُن کی شجاعت تو رکی حد تک پہنچ گئی تھی۔ لڑائی  
کے لئے صرف ایک آواز پر تیار ہو جاتے تھے۔

(انشاء تقریر میں ناگنا تھن چپکے سے کلاس میں داخل  
ہو کر سب کے پیچھے کھڑا ہوتا ہے۔ انشاء تقریر جاری رکھتا ہے)  
اور بلا انجام سوچے ہوئے سخت سے سخت مہموں  
پر پیش قدمی کر گزرتے تھے۔ میدان میں تلوار کی  
دھار پر جان دینے کو شرافت سمجھتے تھے۔  
(ناگنا تھن کے آہستہ آہستہ رونے کی آواز کان میں  
آتی ہے اور اتنا دادر شاگرد تعجب اس طرف دیکھنے لگتے ہیں)

یہ وہ فیسیسر۔ لڑکے تم وہاں کیا کر رہے ہو؟  
ناگنا تھن (سسکیاں لیتے ہوئے) ماسٹر صاحب!  
مجھے۔ آج۔ دیر۔ ہو۔ گئی۔ ہے  
(تمام طلبہ کھلکھلا کر ہنس پڑتے ہیں لیکن پروفیسر اپنی ہنسی  
چھپانے کی کوشش کرتا ہے)

پروفیسر۔ اس لڑکے کو غلط فہمی ہو گئی ہے۔  
عزیز اللہ صاحب! آپ اس کو اُس کی جماعت  
میں پہنچا آئیے۔  
(عزیز اللہ ناگنا تھن کو پہنچانے جاتا ہے)



# بچپن کا ایک نوکھانداق

وجہ سے ایسا معلوم ہوتا تھا گویا وہ اپنے جسم پر سبز کوٹ پہنے ہوئے ہے۔

(۳)

رشید نے کہا "آمنہ کیا تم اس منڈک کو دیکھ رہی ہو؟ ذرا اپنی گڑیا کے کپڑے دے دو۔ میں اس کو پہناؤں گا۔ یہ بہت پُر لطف مذاق ہو گا۔ رشید کی یہ باتیں سن کر آمنہ کھل کھلا کر ہنس پڑی۔ دونوں نے منڈک کو گڑیا کے کپڑے پہنا دیے۔ تب رشید نے کہا اہا اہا ہا کیسا اچھا مذاق ہے۔ اہا اہا کیسا اچھا مذاق ہے۔

(۴)

اس پر دونوں ہنستے ہنستے لوٹ لوٹ ہو گئے لیکن سنہی نہ رکی وہ برابر ہنستے رہے لیکن وہ کپڑے منڈک نے بالکل پسند نہ کئے اور وہ رشید کے ہاتھ سے چھوٹ پڑا اور

(۱)

رشید اور آمنہ ایک بھرنے کے قریب ہی رہتے تھے۔ وہ اکثر ہری بھری گھاس پر بیٹھا کرتے تھے جو بھرنے کے کنارے لگی ہوئی تھی۔

سمندر میں بھرنے سے پانی کے گرنے کی آواز۔ نیلے آسمان پر چڑیوں کی آواز اور گھنی گھنی جھاڑیوں میں ہوا کی آواز دونوں کو بہت اچھی معلوم ہوتی تھیں۔

(۲)

ایک دن رشید اور آمنہ دونوں بھرنے کے کنارے کھیل رہے تھے۔ آمنہ کی ایک گڑیا تھی وہ بھی اس کے ساتھ تھی۔ آمنہ نے اپنی گڑیا کے سفید کپڑے دھونے کے لئے اتار لئے تھے۔ رشید ایک بڑا منڈک پکڑ کر لایا۔ وہ آبی جانور پانی میں رہنے کی

دور لکڑی پر بیٹھا ہوا آنکھیں نکال نکال کر ان دونوں بھائی اور بہن کی طرف دیکھ رہا تھا۔ اُس کی آواز سے یہ بات ظاہر ہوتی تھی کہ وہ خود بھی ایسے مذاق پر تعجب کر رہا تھا۔ وہ دونوں بچے بھی اُس کی طرف دیکھتے تھے اور کہتے تھے:- واہ وا کیا انوکھا مذاق ہے! واہ وا کیا انوکھا مذاق ہے!! (ترجمہ)  
(ثریا بیگم بنت سراج الدین صاحب کلکتہ)

## رسالہ ہونسا

یہ بچے گارا حث تمہارے دلوں کو  
بہت رشک ہو اس پر اکثر گلوں کو  
ہے غم خوار و ہمدرد یہ بچو تمہارا  
رہے گا یہ ہر دم معاون تمہارا  
سکھائے گا علم و ہنر کے رہبر  
پڑھو تم ہمیشہ اسے جا کے گھر پر  
روش اس کی دیکھی ہے سب نرالی  
لکھائی چھپائی بہت صاف ستھری  
ہر اجاب ہے یہی میرا کہنا  
مگر ہو کے اس کے خریدار بنتا  
(محکم غلام مکن مدرس دل عینی پور)

ایک چھلانگ میں وہ جھرنے کے کنارے جا  
پہنچا اور دوسری چھلانگ میں پانی کے  
اندر — اور بچا پری گڑیا کے کپڑے  
بھی پانی کے اندر —  
اے روشنی طبع تو برمن بلاشدی  
کا مضمون ہو گیا۔

(۵)

رشید ورا منہ حیرت میں آکر ایک  
دوسرے کو دیکھنے لگے۔ تب انھوں نے  
اپنی غیب گڑیا پر نظر ڈالی جو بغیر کپڑے پہنے  
پڑی ہوئی تھی۔ جب آمنہ نے اپنی پیاری  
گڑیا کو اس خراب حالت میں دیکھا تو وہ  
بھوٹ بھوٹ کر رونے لگی کہ اُس  
کی نظر پھر اسی منڈک پر پڑ گئی جو پانی میں  
لکڑی کے ایک بہت بڑے ٹکڑے پر بیٹھا  
تھا۔ دونوں بچے اُسے دیکھ کر بے تحاش  
ہنس پڑے۔

(۶)

وہ منڈک گڑیا کے کپڑے پہن کر

## سردی کا موسم

|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| ٹھنڈی رُت جب دنیا میں آئی     | سے اُداسی درختوں پہ چھائی    |
| دیکھو پتوں کو لاچار سے ہیں    | پیلے پیلے وہ بیمار سے ہیں    |
| چند دن میں یہ جھڑ جائیں گے اب | ٹھنڈ ہو جائیں گی ڈالیاں سب   |
| ننگے ہوں گے بس اب پڑسائے      | جیسے بیکس ہوں آفت کے مارے    |
| موتیا ہو گا اب اور نہ بیلا    | بس بنفشہ رہے گا اکیلا        |
| یا گلاب اور گیند اُکھلے گا    | سنترہ اور شریف ملے گا        |
| کمرکھ، امرود، انار اور ہی سیب | ان کے کھلنے سے بھاگے گا آسیب |
| گو بھی، شلجم، چقندر، ٹماٹر    | سیب، آلو، مَٹر اور گاجر      |
| سبزیاں یہ اور ان کے علاوہ     | ایک سے ایک ہوگی زیادہ        |
| پک گئی ایکھ گئے کھڑے ہیں      | بوئے لوگوں نے جو اور چنے ہیں |
| ہوں گے بادام، کاجو اور انروٹ  | خشک میوؤں پہ جائے گادُلٹ     |

خوب موسم ہے سردی کا نئی سر

ہوئے میوے ہیں بہتر سے بہتر

محمد شفیع الدین تیر



الخضر من روپیوں کو اسی بھیلی میں رکھ کر صندوق میں بند کر دیا اور دونوں میاں بیوی ہاتھ منہ دھو کر نہایت اطمینان سے بیٹھے میاں نے حقہ بھرا۔ بیوی نے پاندان کھولا۔ ایک پان آپ کھایا اور ایک گلوری میاں کو دی پھر دوپہر کے کھانے کی بات چیت شروع ہوئی و ضعدار خاں نے پوچھا آج دوپہر کو کیا پکے گا؟ بیوی نے کہا گوشت کھاتے کھاتے اتنی عمر ہو گئی۔ آج تو کوئی دال پکا نا چاہئے۔

و ضعدار خاں: ”تمہارا تو بلا گوشت کے نوالہ ہی نہیں اٹھتا۔ دال کھا لو گی؟“

بیوی: ”گوشت میں بڑا خرچ پڑتا ہے اب جس طرح ہو سکے خرچ کم کرنا چاہئے۔ نہیں تو وہ ایک روپیہ کیسے جڑے گا؟“

و ضعدار خاں: ”خیر جو تمہاری مرضی۔ یہ لو کل کی مزدوری کے بچ بچا۔ تھے پیسے میرے پاس ہیں۔ تم جس طرح چاہنا خرچ کرنا۔“  
الختقر بیوی نے ایک پیسہ تو پانوں میں کم کیا آدھ آنہ ترکاری میں سے بچایا اور بچائے۔

چار پیسے کے گھی کے صرف ایک پیسے کے تیل میں بھونکر دال پکائی۔ اس طرح دو آنے بچائے اور رزاق ایسا ہی عمل ہونے لگا۔ اب گوشت کا نمبر ہفتہ میں صرف ایک مرتبہ آتا تھا۔ غرض کہ اس طرح کفایت شعاری سے بارہ دن میں ایک روپیہ جمع کر لیا اور بھیلی میں پورے تلو روپے رکھ دئے۔ دس بارہ دن کے اس عمل سے کفایت شعاری کی بھی عادت پڑنے لگی اور بچت کی طرف خیال ہونے لگا۔

غرض کہ وہ پہلے چھنکارے تمام غائب ہو گئے وہ خوشبو کی بیٹیں ساری کی ساری کافر ہو گئیں اور کپڑوں میں بھی سادگی پیدا ہو گئی۔ اب انوں میاں بیوی روپیہ جمع کرنے کی فکر میں لگے رہتے تھے۔

ایک دن سیٹھ جی کو بھیلی والا قفصہ یاد آگیا سوشیلہ سے پوچھنے لگے۔  
سیٹھ جی: ”کو سیٹھانی! اب ضعدار کے چھنکاروں کی کیا حالت ہے؟“  
سوشیلہ: ”لالہ جی اب تو چھنکاروں کی آواز

بالکل نہیں آتی اور نہ وہ مہمک اڑتی ہے۔ اس کے سوا اب تو ہر بات میں پہلے سے کمی نظر آتی ہے۔ کل میں نے دیکھا تھا کہ اوڑھنے کا دوپٹہ بھی بیوی آپ ہی رنگ رہی تھی ورنہ کیا بجال کہ رنگریز کا رنگا ہوا نہ ہو۔

چھدا می۔ سیٹھانی اب وہ ناناوے کے پھیر میں آگئے ہیں۔ اب تم اُن کے چھکارے نہ سنو گی۔ اُن کی نگاہ ہمیشہ جوڑنے کی طرف ہی لگی رہے گی۔

(مولوی النخیش انصاری جلدی مری)

## پانچ شہزادے

(۲)

سارن تالاب میں پھر رہے تھے جنگلی شہد کی کھیاں درختوں میں بھنبھنارہی تھیں ہرن جنگل میں کلیں کر رہے تھے۔ مردہ شاہ پڑا تھا ہاتھ میں ترکش لئے تالاب کے کنارے پڑا تھا اور اُس کے چاروں بھائی اپنے مقام پر اُس کے منتظر تھے۔

بادشاہ نے نہایت بے تابی سے کہا:-  
اٹھ۔ لکل اب ہم کو پس نہیں لوٹا۔ پیاس سے ہمارے لب خشک ہو رہے ہیں۔ سہدیو! اب ہم سے زیادہ انتظار نہیں ہو سکتا۔ نہ معلوم تمہارے بھائی نے اتنی دیر کیوں کر دی؟

تم جاؤ اور بہت جلد ہمارے لئے کچھ پانی لاؤ۔ ہم پر غشی کی سی حالت طاری ہو رہی ہے یہاں تک کہ ہمارا حرکت کرنا ناممکن ہوا جانا ہے۔ اُسی راستہ سے جاؤ جس راہ سے تمہارا بھائی گیا تھا۔

جب سہدیو تالاب پر پہونچا اس نے اپنے مردہ نوجوان بھائی کو دیکھا اور رنج سے اس کا دل اُٹا آیا۔ لیکن وہ پیاس کی وجہ سے ایسا بے حال ہو رہا تھا کہ اپنے گمشدہ بھائی کی لاش پر چند آنسو بھی نہ بہا سکا اور پانی پینے کے لئے جھک گیا۔

ایک بلند آواز نے کہا ٹھہرو! اس پانی کا ایک قطرہ بھی تم نہیں پی سکتے جب تک میرے سوالوں کا جواب نہ دے ورنہ یاد رکھو موت سے ہم کنار ہونا پڑے گا۔

شہزادہ بغیر جواب دئے ہوئے پانی پینے کے لئے تیار ہوا اور پیشتر اس کے کہ وہ ایک گھونٹ بھی پی سکتا مردہ جسم میں تبدیل ہو کر لڑکتا ہوا اپنے بھائی کے پہلو میں جا لیٹا۔

رانی مادری کے دونوں بیٹے تالاب کے کنارے مردہ پڑے ہیں۔ جنگل کے درندے خوراک کی تلاش میں پھر رہے ہیں اور شیر کی اکھیں لال انگارہ سی دور سے چلتی ہوئی نظر آتی ہیں۔

دو بھائی مردہ ہو چکے تھے۔ تین بھائی ابھی زندہ تھے اور تینوں پیاس کی وجہ سے زہال ہو رہے تھے۔ بادشاہ نے کہا:-

براہِ رمن — ارجن کیا تم میں اتنی طاقت ہے کہ تالاب پر بھاگ کر ہمارے لئے پانی

لاؤ؟ تمہارا بھائی اور میں پیاس کے مارے کتنے کمزور ہو رہے ہیں۔ ارجن ضرور جاؤ اور ہمارے لئے جلد پانی لاؤ۔

جب ارجن نے اپنے مردہ بھائیوں کو دیکھا تو وہ رنج اور غصہ سے کانپنے لگا۔ اس نے کمان میں تیر جوڑا اور چاروں طرف نگاہ دوڑائی کہ شاید کہیں دشمن نظر آئے اور وہ قاتلوں کو ظلم کا مزہ اچکھائے لیکن اسے کوئی شخص نظر نہ آیا۔ وہ اس قدر پیاسا تھا کہ زیادہ انتظار نہ کر سکا اور پانی پینے کے لئے دوزانو ہو گیا۔

”خبردار“ ایک آواز آئی ”پانی کو مت چھو ناجب تک کہ میرے سوالات کا جواب نہ دے لو پانی پینا تمہاری موت کا باعث ہوگا“

ارجن کو یہ سن کر سخت طیش آیا اور چلا یا بے وقوف۔ باجی انسان تو کون ہے جو مجھے

پانی پینے سے روکتا ہے۔ میرے بھائیوں کا قاتل تو ہی ہے یہ کہہ کر اس نے ہر چہار طرف

میں سر کندھوں میں۔ درختوں میں۔ اوپر ہوا میں۔ زمین کی طرف۔ شمال میں، جنوب میں،

مشرق میں اور مغرب میں غزنکہ جنگل کے گوشہ گوشہ میں پے در پے بسیوں تیر چھپٹے مگر اُسے کوئی انسان کی صورت نظر نہ آئی۔

”ہا ہا ہا“ ایک قمقمے کی آواز آئی۔

”شہزادے! تم مجھے نہیں مار سکتے۔ اگر زندہ رہنے کی خواہش ہے تو پانی پینے سے شہیر

میرے سوالوں کا جواب دو“

ارجن خاموشی سے پانی پینے کے

لئے جھکا اور وہ بھی مردوں میں شامل ہو گیا۔

تین بھائی تالاب کے کنارے مردہ پڑے

ہیں اور دو بھائی جنگل میں پاس پاس بیٹھے

شدت پیاس سے بیتاب ہو رہے ہیں۔

بادشاہ نے سرد آہ بھر کر کہا ”افسوس

وہ واپس نہیں آتے۔ آخر انھیں کیا ہو گیا؟

خدا جانے انھیں کس مصیبت سے دوچار ہونا

پڑا ہے۔ شاید وہ کمزوری کے باعث چلنے

سے معذور ہوں! عزیز بھیم! کیا تم ہمارے

پینے کے لئے پانی لاؤ گے؟

بھیم خاموشی سے اٹھا اور آہستہ آہستہ

بدقت تمام تالاب پر گیا۔ اس کے رنج و ملال کی کوئی انتہا نہ رہی جب اُس نے بھائیوں کو مرا ہوا پایا۔ لیکن پیاس کی وجہ سے اُس کا حلق ایسا سوکھ رہا تھا اور لب اتنے خشک ہو رہے تھے کہ وہ ماتم بھی نہ کر سکا۔

پھر ایک آواز آئی ”پانی مت پینا۔

پانی اُس وقت تک تمہارے لبوں سے نہ

چھوٹے جب تک تم میرے سوالوں کا جواب

نہ دے لو۔ ورنہ تمہاری روح تمہارے

جسم سے نکل جائے گی۔“

بھیم نے پانی پینے کی کوشش کی اور

مر گیا۔ وہ اور اس کے تینوں بھائی تالاب

کے کنارے مردہ پڑے ہیں۔ (باقی آئندہ)

از محمد یاسین بی لے بی بی ٹی

فروری کے رسالہ میں اس مضمون کے

بقیہ حصے کی تیسری اور آخری قسط

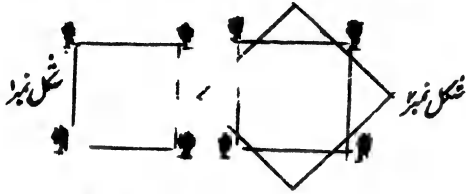
شائع ہوگی جو نہایت دلچسپ اور

سبق آموز ہے۔ ناظرین انتظار کریں۔

ایڈیٹر



## تالاب کا معمہ



اس معمے کو اپنے دوستوں کے سامنے پیش کر کے اُن کو تعجب میں ڈال سکتے ہو۔

پہلے شکل نمبر ۱ بناؤ جو مربع کی شکل کی ہو اُس کے چاروں کونوں پر چار درخت کھڑے کر دو پھر اپنے دوستوں کو کہو کہ یہ تالاب ایک کان کا ہے جو اُس کی وسیع کرنا چاہتا ہے لیکن چاہتا ہے کہ تالاب بڑا بھی ہو جائے اور مربع کی شکل کا رہے۔ درخت بھی پہلے کی طرح اُس کے کناروں پر ہیں۔ کیا یہ ممکن ہے؟ تم اپنے دوستوں سے دریافت کرو وہ بار بار اس پر غور کریں گے لیکن اُن کی سمجھ میں اس کا حل نہیں آئیگا پھر تم اُن سے کہو کہ یہ تو بہت آسان معمہ ہے اب تم اس مربع کے چاروں طرف شکل نمبر ۲ کی طرح ایک درمربع بنا دو جو پہلے مربع سے بڑا نظر آئے گا اور درخت بھی وہی قائم رہیں گے (اسی طرح)

## رونے کی وجہ

ایک آدمی۔ کہ پاس ایک شکاری گتا بٹا ہوا تھا۔ ایک دن وہ مع کتے کے شکار کو گیا۔ مگر بد قسمتی سے بیچارہ کتا دریا میں دب کر مر گیا۔ جب وہ آدمی شکار سے واپس آکر گھر میں گیا تو تھوڑی دیر بعد اُس کو نوکر کے رونے کی آواز سنائی دی۔ وہ گھبرا کر باہر گیا۔ کہ نوکر کے رونے کا سبب دریافت کرے۔ آقا۔ کیوں بھئی! یہ اس قدر کیوں رو رہے ہو؟ ملازم۔ حضور کتا مر گیا۔

آقا نے دل میں کہا کہ یہ نوکر بڑا فوادا ہے جو ہمارے کتے کے مرنے پر بھی اس قدر رو رہا ہے آقا۔ بھئی ہمارا کتا تھا ہم تو روئے نہیں تم کیوں اس قدر رونے ہو۔ مر گیا اُس کی قصداً آئی تھی۔ نوکر۔ جی نہیں حضور! مجھے کتے کے مرنے کا کچھ غم نہیں۔ مرے چاہے جئے۔ فکر تو یہ ہے کہ اب مجھے بہترین مانجنے پڑا کریں گے۔ پہلے تو کتا چاٹ لیا کرتا تھا۔ اب کون چاٹے گا (عمداً الخ زینبام)

## بہادر بھیشم

پاس جا کر کہنا چاہئے کہ تم اپنی لڑکی کی شادی میرے سپاہیہ کر دو۔

یہ سوچتا ہوا ملاح کے پاس گیا اور اپنی خواہش ظاہر کی۔ ملاح نے دست بستہ عرض کیا کہ جہاں پناہ مجھے اپنی لڑکی کی شادی آپ کے ساتھ کرنے میں ذرا بھی عذر نہیں ہے لیکن بندہ ناچیز کی ایک شرط آپ کو ضرور ماننی پڑے گی۔ راجہ نے دریافت کیا تو وہ کیا؟

ملاح نے جواب میں کہا کہ تین چاہتا ہوں کہ آپ کے بعد میری لڑکی کی اولاد آپ کے تخت پر جانشین ہو۔

راجہ نے یہ سن کر ایک سرد آہ بھری۔ (کیونکہ وہ بھیشم کو پہلے ہی ولی عہد بنا چکا تھا) اور نامراد گھر کو واپس لوٹ آیا۔

جب راجہ محل میں پہونچا تو اسے ملاح کی لڑکی کی یاد رہ رہ کر ستانے لگی اور نہایت ہی

زمانہ قدیم میں موجودہ شہر دہلی سے پچاس کوس کے فاصلے پر ہستنا پور نامی ایک شہر آباد تھا وہاں شانتو نامی راجہ راج کرتے تھے ان کی رانی کا نام گنگا تھا۔ راجہ اور رانی دونوں بہت بڑے عالم اور دھرماتما تھے۔ مگر ان کے ہاں کوئی لڑکا بالانہ تھا اس لئے وہ بہت ملول رہتے تھے۔ کچھ عرصہ کے بعد ان کے ہاں ایک لڑکا پیدا ہوا اور اس کا نام بھیشم رکھا گیا۔ خدائی قدرت کہ حقوڑے عرصہ کے بعد بھیشم کی پیاری ماں کا انتقال ہو گیا جس کی وجہ سے باپ اور بیٹے کو سخت مصیبت کا سامنا کرنا پڑا۔

ایک دفعہ راجہ اپنے رنج اور غم کو دور کرنے کے لئے دریا کے کنارے سیر کے لئے گئے وہاں یکایک ان کی نظر ایک ملاح کی خوب صورت لڑکی پر پڑی اور وہ اس پر فریفتہ ہو گئے اور دل میں سوچا کہ اس لڑکی کے باپ کے

لڑکی کی شادی میرے باپ کے ساتھ کر دو۔  
ملاح نے وہی جواب دیا کہ مجھے شادی کرنے  
میں کوئی اعتراض نہیں صرف یہ شرط ہے کہ  
آپ کے پتا کے بعد میری لڑکی کی اولاد  
جانشین ہو۔

لڑکے نے خوشی کے ساتھ ملاح سے  
عہد کیا کہ وہ ہرگز ہرگز تخت پر نہیں بیٹھے گا  
ملاح نے کہا کہ اس جواب سے میری تسلی  
نہیں ہوئی کیونکہ بے شک آپ تخت پر نہ  
بیٹھیں گے مگر مجھے اندیشہ ہے کہ آپ کی اولاد  
جو جائز وارث ہوگی کہیں میری لڑکی کی  
اولاد سے تخت نہ چھین لے۔ اس لئے میں  
آپ کے باپ سے شادی کرنے کے لئے  
رضامند نہیں۔

اس پر بہادر بھیشم نے کہا ”آپ کی  
تسلی کے لئے میں آپ سے وعدہ کرتا ہوں  
کہ میں عمر بھر شادی نہ کروں گا۔“

اب ملاح خوشی سے پھولانہ سمایا۔ اس نے  
کہا ”اب مجھے آپ کے پتا کے ساتھ اپنی لڑکی

ملول طبیعت بنائے ہوئے محل کے ایک کمرے  
میں بیٹھے ہے۔ تھوڑی دیر بعد بھیشم بھی آدھر  
آ نکلا اور اس نے اپنے پتا سے رنجیدہ ہونے  
کا سبب پوچھا۔ مگر شانتو نے ظاہری مسکراہٹ  
کے ساتھ لڑکے کو مالدیا۔

لڑکے کو تسلی نہ ہوئی۔ بھاگا بھاگا وزیر  
کے پاس گیا اور اپنے باپ کی رنجیدگی کا سبب  
دریافت کیا۔ وزیر نے لڑکے کو تمام حال  
سنادیا کہ آپ کے پتا سیر کرنے کے لئے دریا  
کی طرف گئے تھے۔ وہاں اتفاقاً یہ طور پر ملاح  
کی ایک حسین لڑکی پر نظر پڑ گئی وہ اس پر فریفتہ  
ہو کر اس کے باپ کے پاس پہنچے کہ وہ  
اپنی لڑکی کی شادی ان کے ساتھ کر دے۔  
مگر ملاح نے ایک شرط پیش کی کہ اگر راجہ کے  
بعد میری لڑکی کی اولاد تخت کی وارث ہو تو  
مجھے شادی کرنے میں کچھ عذر نہیں۔ ورنہ میں  
شادی کے لئے رضا مند نہیں۔

بھیشم تمام حال معلوم کرنے کے بعد  
سیدھا ملاح کے پاس پہنچا اور کہا کہ اپنی

کی شادی کرنے میں کوئی چون و چرا نہ ہوگی۔  
میرے پیارے بھائیو! بھادر بھیشم  
نے اپنے باپ کے آرام کی خاطر عمر بھر شادی  
نہ کی۔ اور اپنے باپ کے دل کی مراد کو پورا کر دیا  
اس لئے تم بھی اپنے ماں باپ کا دل کبھی نہ  
دکھاؤ۔ بلکہ جس طرح ہو سکے ان کا رنج اور  
تکلیف دور کرنے کی کوشش کرو  
(گنگا رام مدرس اول عیسیٰ پور)

## کیلنڈر سال ۱۹۳۱ء

| جنوری - اکتوبر       | جمعرات | جمعہ   | سنیچر  | اتوار  | پیر    | منگل   | بدھ    |
|----------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| مئی                  | جمعہ   | سنیچر  | اتوار  | پیر    | منگل   | بدھ    | جمعرات |
| اگست                 | سنیچر  | اتوار  | پیر    | منگل   | بدھ    | جمعرات | جمعہ   |
| فروری - مارچ - نومبر | اتوار  | پیر    | منگل   | بدھ    | جمعرات | جمعہ   | سنیچر  |
| جون                  | پیر    | منگل   | بدھ    | جمعرات | جمعہ   | سنیچر  | اتوار  |
| ستمبر - دسمبر        | منگل   | بدھ    | جمعرات | جمعہ   | سنیچر  | اتوار  | پیر    |
| اپریل - جولائی       | بدھ    | جمعرات | جمعہ   | سنیچر  | اتوار  | پیر    | منگل   |
|                      | ۱      | ۲      | ۳      | ۴      | ۵      | ۶      | ۷      |
|                      | ۸      | ۹      | ۱۰     | ۱۱     | ۱۲     | ۱۳     | ۱۴     |
|                      | ۱۵     | ۱۶     | ۱۷     | ۱۸     | ۱۹     | ۲۰     | ۲۱     |
|                      | ۲۲     | ۲۳     | ۲۴     | ۲۵     | ۲۶     | ۲۷     | ۲۸     |
|                      | ۲۹     | ۳۰     | ۳۱     | ۰      | ۰      | ۰      | ۰      |

# بچپن کی یاد

(لیک ہونہار بچے کے قلم سے)

|   |  |
|---|--|
| میرا رونا غصہ کا رونا تھا   آنسوؤں سے منہ اپنا دھو تھا        | نہجے بچے مرے ذرا سو بنا   میرے پیارے دکھ آ سو جا       |
| بھوک میں جان کو اپنی کھونا تھا   بچوں بوڑھوں کا میں کھلنا تھا | اچھے راجہ مر ذرا سو بنا   سو دلوں کی تو میری جان سو جا |
| آغوں آغوں میں غوب کرتا تھا                                    | ماں بھی کتتی تھی! پ کہتا تھا                           |
| اپنی ماں کے لئے میں مرتا تھا                                  | باپ سو بولائیں یسا تھا                                 |
| جھنجھٹا ہاتھ میں دیا ماں نے   ہم نہیں اس کو کچھ بھی بھانپنے   | سوئے سوئے جو دیر چلاتی   دودھ جلدی پلانے اتنی          |
| نجد دودھ اس کو ہم جانے   ہم لگے اس کو نہ میں جانے             | نوحی لوریاں کبھی گاتی   بن کھلائے مرے نہیں کھانی       |
| کبھی میں اس سے کھیل کرتا تھا                                  | جھوٹا اکیلانہ کوئی جاتا تھا                            |
| اور کبھی اس سے ڈر بھی جاتا تھا                                | میرا اکیلے میں ڈر بھی جاتا تھا                         |
| مرنا تھا کھلونا پیارا تھا   کھیلنے کا مرے سہارا تھا           | ہم لگے اس طرح سے جوتے   ہم لگے پھر کسی قدر چلنے        |
| نہجے دھتوں کا یہ دلارا تھا   باغ عالم کا گل ہزارہ تھا         | دو قدم گر چلے لگے گرنے   کچھ لگاؤ تو سب لگے چلنے       |
| دل ہر اجب ذرا بست تھا   | سب سے بے غم رشید رہتا تھا                              |
| پھینکتا تھا کبھی پکڑتا تھا                                    | عہدِ طفلی بھی کیا زمانہ تھا                            |
| لگدگدے میں سلا دیا کرسنے   رونا ہنسنا بھلا دیا کرسنے          | ایم۔ عبد الرشید خان                                    |
| نور و غل سے اٹھا دیا کرسنے   خوابِ است بھلا دیا کرسنے         | مستعلیم درمستقیم۔ کاشی پور                             |
| لاکھ کوشش ہویش سوتا تھا   خوب ہی میں ملک کے روتا تھا          | نینی تال   |

# طلب کے مضامین

## غصہ کی برکتیں

سامد ایک بڑا ہوشیار لڑکا ہے۔ ہمیشہ جہت میں ادل رہتا ہے۔ سب مضمونوں میں خوب تیز ہے۔ انگریزی بھی خوب جانتا ہے۔ ریاضی میں کمال حاصل ہے۔ تاریخ و جغرافیہ بھی خوب یاد ہے۔ اردو وغیرہ میں بھی کسی چھوٹے موٹے مولوی سے کم نہیں۔ مگر ہوشیار نہیں تو صرف گریمر میں۔ گریمر سے اسے سخت نفرت ہے اور اس سے کوسوں دور بھاگتا ہے۔ جب کبھی موقع ملتا ہے تو گریمر بنانے والوں کو خوب کوستا ہے ”بھلا ہوا ان سیفیلڈ صاحب کا جنہوں نے ایک موٹی سی بہت بھاری بوجھ کی گریمر بنا ڈالی۔ خدا جانے اس میں کیا ادل جلول لکھ رکھا ہے۔ صبح سے شام تک یاد کرنے کے بعد بھی ذہن میں خاک نہیں اترتا۔ نہ جانے گریمر

بنانے سے کیا فائدہ ہوا؟ جی چاہتا ہے کہ کٹن رپورٹ کی طرح سے اس کا بھی جنازہ نکالوں۔ حامد صرف کتابوں ہی کا کٹر انہیں بلکائیں کو کھیلنے میں بھی کمال حاصل ہے۔ فٹ بال میں تو وہ دور دور تک پٹانائی نہیں رکھتا۔ ایک سجن جمیع دو برس کا ہونے کے باوجود بھی وہ ایسے کھلاڑی کو جو ۲۰ برس تک زمین کا بوجھ بن چکے ہوں اپنے سامنے ٹھہرے نہیں دیتا جب وہ لٹو کی طرح ناچنا کودنا پھاندنا ہوا ادھر سے ادھر فٹ بال چلانا ہوا ڈرنا ہے تو پھر کس کی مجال ہے جو اسے ٹھہرا سکے۔ ان خوبیوں کے باوجود بھی اس میں ایک عیب ہے جو اس کا بڑا دشمن ہے۔ وہ دشمن اور عیب اس کا غصہ ہے غصہ کی پلٹن ہر وقت اس کی پیشانی میں موجود رہتی ہے۔ کچھ پلٹن بھوؤں میں۔ کچھ آنکھوں میں کچھ ناک کے نتھنوں میں بھی پوشیدہ رہتی ہے؟

سے مقابلہ ہو جاتا ہے شروع - یا خواہ مخواہ اپنے  
چھوٹے بھائی ننھے میاں کو کوئی بہانہ ڈھونڈھ  
کر غصہ کا نشانہ بنایا جاتا ہے۔ یہ سب غصہ کی برکتیں  
ہیں۔ حامد میاں اس غصہ کی وجہ سے بہت نقصان  
اٹھاتے ہیں اور جب آپ کے غصہ کا پارہ اتر  
جاتا ہے تو آپ بہت نادم ہوتے ہیں۔

اچھا اب ہم ان کے غصہ کی ایک کہانی  
سناتے ہیں کہ وہ حامد کا کتنا بڑا دشمن ثابت ہوا۔  
اکتوبر کی پہلی تاریخ کو وظیفہ کا امتحان شروع  
تھا۔ وظیفہ بھی کچھ کم نہ تھا اچھلتے ہوئے چہرہ شاہی  
پورے دس روپے ماہوار کا اور وہ بھی لگا تار دو سال  
کے لئے! ہاں تو حامد صاحب نے امتحان کے  
لئے خوب وسیع پیمانے پر تیاری شروع کی انگریزی  
کی کتاب اس طرح یاد کی کہ بس کتاب کا  
ایک ایک لفظ اپنے دماغی فید خانے میں ال لیا  
حساب کے تو کہنے ہی کیا تھے۔ اگر زیادہ نہیں  
تو پچاس میں سے ۴۹ نمبر ملنے کی ضرور امید تھی۔  
جنرالیہ کا یہ عالم تھا کہ ان کے دماغ ہی میں  
ایک چھوٹی سی خیالی دنیا گھوم رہی تھی۔ اب ہا

بس جب دل کے کمانڈر صاحب نے حکم دیا  
تو غصہ کی سب پلٹیں ایک ہی ساتھ کو ٹیک مارچ  
کر دیتی ہیں۔ حامد کی پیشانی پر بل پڑ جاتے ہیں  
بھویں اوپر کو تن جاتی ہیں۔ آنکھوں سے شعلے  
نکلنے لگتے ہیں۔ چہرہ سرخ ہو جاتا ہے اور نتھنے  
پھول جاتے ہیں۔ بس اس وقت حامد میاں  
آپے سما ہر ہو جاتے ہیں اور پھر کس کی مجال  
ہے کہ آپ کے سامنے ٹھہر سکے۔

ایک دن انور نے جو لڑکوں میں گول پگے  
کے نام سے زیادہ مشہور ہے آپ کے غصہ کا سامنا  
کرنا چاہا اور انور اور حامد میں جوتا جمل گیا۔ بس  
پھر کیا تھا حامد کے غصے کے دریا میں سیلاب گیا  
اور اس کا خون اُسٹنے لگا۔ اس نے گول پگے  
کے پیٹ میں ایسا تالا ہوا ہاتھ مارا کہ بس بچا ہے  
کی تو ندھی تو پچک گئی اور ایسا معلوم ہوا کہ فٹ  
بال کا میڈر بھٹ گیا۔ اور گول پگے کو بھل گتے  
ہی بن پڑی۔ خیر یہ تو آپ کے غصہ کی ادنیٰ سی  
مثال ہے۔ جب آپ کو بہت زیادہ غصہ لگتا  
ہے اور مار پیٹ کر کے دل سیر نہیں ہوتا تو دیواروں

ایک مضمون جس کا نام سنتے ہی سانپ کانٹے کھاتا تھا۔ وہ مضمون کیا تھا؟ وہ تھی ظالم گریہ جس کا نام سنتے ہی حامد کی روح خشک ہوتی تھی اس کو یاد کرنے کے لئے حامد نے ایک ترکیب نکالی کہ وہ امتحان کے روز صبح ہم بچے اٹھ کر گریہ یاد کرے گا جس سے وہ یاد بھی ہو جائے گی اور امتحان کے وقت تک یاد بھی رہے گی۔

دوسرے دن اس نے سوتے وقت بیٹے پر الارم لگا دیا مگر بد قسمتی سے چار کے بجائے وہ دو پر لگ گیا۔ اب رات کے دو بجے الارم گھڑی نے ٹن ٹن ٹن کر کے حامد کے کان کھانے شروع کئے۔ حامد جاگ پڑا۔ آنکھیں ملیں۔ انگڑائی لی اور اس طرح نیند کو بھگا کر وہ چار پائی سے اٹھا۔ بیمپ روشن کیا اور پڑھنے لگا۔ مگر بد قسمتی سے اس کی نظر گھڑی پر پڑ گئی دیکھا تو دو بج رہے ہیں۔ غصہ کا پارا پوری ۱۰۲ ڈگری پر پہنچ گیا۔ پہلے تو اپنے پر غصہ آیا کہ تو نے الارم کیوں غلط لگایا۔ چنانچہ غصہ میں آکر اپنے ہاتھ پر زور سے کاٹ کھایا۔ اور

باقی ماندہ غصہ بیچاری گھڑی پر آیا کہ وہ دو بجے کیوں بجی؟ اور اس غریب گھڑی کو جو کہ پہلے ہی سے سردی کے ہاتھوں تنگ تھی زمین پر سے مارا جس کی وجہ سے اس کے سخت پوٹائی اس کے دل کی دھڑکن بند ہو گئی اور وہ گئی حامد نے پھر چار بجے پر الارم لگایا مگر اس کو کیا معلوم تھا کہ گھڑی نے ٹک ٹک کرنا بند کر دیا ہے اور اس کی روح جسم سے نکل بھاگی ہے۔ آپ پھر خزانے لینے لگے۔ لیکن کتاب جو بھول سے بستر پر ہی پڑی رہ گئی تھی حامد کی نیند میں خلل انداز ہونے لگی۔ بس پھر کیا تھا۔ بیچاری کتاب پر بھی تھرا نزل ہوا اور اس کو دور زمین پر پھینک دیا جس کی وجہ سے کتاب پھٹ گئی اس کے اوراق پریشان اور دھڑکھوٹنے لگے اور ہوا کی مہربانی سے کچھ تو کمپنی باغ میں پہنچ گئے اور کچھ بازار کی سیر کرنے چلے گئے۔

حامد میاں سوتے رہے اور ان کو الارم نے نہیں بلکہ پاس والے بڈھے میاں کی سرٹیلی آواز کے ارے کمبخت سلیم! اٹھ دن چڑھ آیا۔



اے اٹھتا ہے کہ خبر لوں نے جگا دیا۔ دیکھا تو دن چڑھ آیا تھا۔ سات بج چکے تھے۔ بڑے گھبرائے۔ لگے کتاب ڈھونڈھنے۔ آخر بڑی مشکل سے کتاب ملی۔ پھر اُس کے پھٹے ہوئے اوراق تلاش کئے مگر وہ کہاں سے ملتے وہ تو باہر سیر کرنے گئے تھے۔

نتیجہ کیا ہوا؟ حامد گریمر یاد نہ کر سکا اور وہ امتحان میں جس کے لئے کامیابی یقینی تھی ناکام میاب رہا اور دس روپے کے وظیفے سے ہاتھ دھونے پڑے۔

یہ سب غصے کی برکتیں ہیں۔ ہونمار بھاؤ دیکھا غصہ کتنی مفید چیز ہے۔ (جے رتن لال از بلام دکن)

## بدی کا پھل بدی ہر

جاڑے کا موسم ہے۔ اندھیری رات ہے کڑا کے کی سردی پڑ رہی ہے۔ رات کے بارہ بج چکے ہیں۔ رام لال اور کرشنا دھلائی طویل سفر طے کر کے تھکے ماندے ایک بستی

کی طرف جا نکلے۔ انہیں لیکاجنبی ملا۔ اجنبی۔ کھٹے بھائی صاحب! کہاں آئے ہو؟ رام لال۔ جناب! ہم دونوں بھائی ہیں۔ بیس میل کا سفر کر کے بمشکل تمام یہاں پہونچے ہیں۔ ہم اپنے وطن کو واپس جا رہے ہیں۔ رات کا ٹنی ہے۔ صبح چلے جائیں گے۔

اجنبی۔ اگر آپ چاہیں تو بڑی خوشی سے میرے غریب خانہ پر رات بسر کر سکتے ہیں رام لال (کرشنا کو مخاطب کر کے) کہو بھائی تمہارا کیا ارادہ ہے؟

کرشنا۔ ارے بھائی آدھی رات تو گز چکی ہے۔ جلد وکیں پر آرام کرنے کا بندوبست کرو۔

اجنبی۔ چلے بھائی صاحب میرے ساتھ چلے میں جلدی سے سب کچھ انتظام کئے دیتا ہوں رام لال۔ مہربانی جناب۔ ہم آپ کو تکلیف دینا تو پسند نہیں کرتے۔ یہاں کوئی سرائے تو نہیں ہے؟ اجنبی۔ واہ بھائی تم نے سرائے کی بھی خوب کھی ایسی باتیں مجھے اچھی نہیں لگتیں۔ میرے غریبانے پر چلے میں سب کچھ انتظام کر دوں گا۔

تمنے تو توج بڑا کام کیا۔ مگر دیر نہیں کرنی چاہئے  
کھماڑی میرے پاس ہے۔

اُدھر رام لال نے کرشنا سے کہا کہ جا کر  
معلوم تو کرو کہ وہ اجنبی کہاں گیا؟ اگر کھانا  
تیار نہ ہو تو ہرج نہیں بلکہ اس کو منع کر دو  
کہ اب تکلیف نہ کرے۔

کرشنا اجنبی کی تلاش میں گیا اور کمرے  
کے باہر کھڑے ہو کر اُس کی اور اُس کے  
ساتھیوں کی تمام باتیں سنیں اور جلدی سے  
واپس آکر اپنے بھائی سے کہا۔

کرشنا۔ بس بھائی کچھ نہ پوچھو ہمارا یہاں سے  
نکلنا مشکل ہے۔ اجنبی اور اس کے ساتھی  
ہمارے قتل کا منصوبہ باندھ رہے ہیں اور  
ایک ساتھی نے یہ بھی کہا کہ کھماڑی بالکل تیار ہے۔

رام لال (کا پنتے ہوئے) اب میرے خیال  
میں بھاگ جانا بہتر ہے۔

کرشنا۔ اب بھاگنے کا موقع نہیں ہے کیونکہ  
لوگ یہیں چور سمجھ کر کپڑا لیں گے۔ اب بچنے کی  
ایک ہی صورت ہے اور وہ یہ ہے کہ اس گھنے

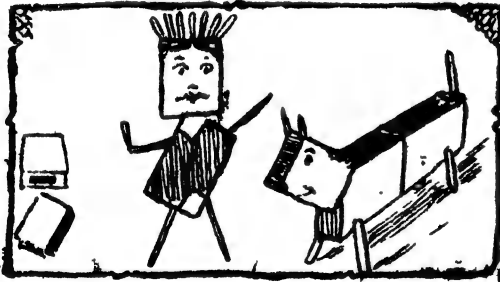
آخر کار رام لال اور کرشنا دونوں  
بھائی اس کے ساتھ ہوئے اور دل میں بہت  
خوش ہوئے کہ بہت اچھا آدمی مل گیا۔ ورنہ  
یہاں ہم کو کوئی پوچھنے والا بھی نہ تھا۔ وہ سب  
بستی سے جنوب کی طرف ایک فرلانگ کے  
فاصلے پر جا کر ایک کچے مکان میں داخل ہوئے  
یہ مکان نہایت وسیع اور کھلے میدان میں واقع تھا۔  
اجنبی۔ لیجئے بھائی صاحب یہ چار پائی پڑی  
ہے اس پر بیٹھ جاؤ۔ میں آپ کے واسطے  
کھانے آؤں۔

دونوں بھائی چار پائی پر بیٹھ گئے اور  
جیب سے سگریٹ نکال کر سلگانے لگے اُدھر  
اجنبی ایک کمرے میں داخل ہوا اور اپنے ساتھیوں  
کو بلایا۔

ایک ساتھی۔ ہیرا! کیا معاملہ ہے؟  
ہیرا (آہستہ سے) دو مسافر آئے ہیں اور  
دیکھنے میں سوداگر معلوم ہوتے ہیں۔ اور امید  
ہے کہ ان کے پاس کافی رقم ہوگی۔  
دوسرا ساتھی (خوشی سے) واہ ہیرا واہ

ادھر رام لال اور کرشنا درخت پر  
یہ سب ماجرا دیکھ رہے تھے دل میں خدا  
کا شکر کرنے لگے کہ آج ہماری جان خوب بچی  
جب میرا ہو گیا تو دونوں بھائی درخت سے  
اتر کر اپنے وطن کی طرف چل دئے اور میرا  
اور اُس کے ساتھی دیکھتے دیکھتے رہ گئے  
یہ بالکل سچا واقعہ ہے۔ اس سے یہ  
نتیجہ نکلتا ہے کہ کسی کے ساتھ بدی نہیں  
کرنی چاہئے۔

(نذیر احمد صاحب - ازبانی - پنجاب)



اس چھوٹے آدمی کا سر دیا سلائی کے پورے کبس کا  
بنا ہوا ہی جو کہ دوسرے کبس کے کونے سے جڑا ہوا ہے  
اس کے بازو ٹانگیں اور بال استعمال شدہ دیا سلائوں  
کے بنے ہوئے ہیں۔ کتے کا جسم دو کبسون کا اور سر اپنے  
آقا کی طرح ایک کبس کا بنا ہوا ہے۔ ذرا غور کرو  
کتنی پرہیزگار تصویریں بن گئی ہیں۔ (اشفاق)

درخت پر چڑھ جائیں تو بہتر ہے۔ صبح اتر آویں گے  
یہ کمکر دونوں بھائی پاس کے گھنے  
درخت پر چڑھ کر پتوں میں چھپ گئے اور  
تماشہ دیکھتے رہے۔ اُدھر میرا اپنے ساتھیوں  
کو لے کر چار پائی کے پاس آیا تو وہ کیا دیکھتا  
ہے کہ ایک آدمی کپڑا تارے ہوئے سو رہا ہے  
اور دوسری چار پائی خالی ہے۔ میرا نے کہا۔  
معلوم ہوتا ہے کہ اس کا دوسرا ساتھی بھاگ  
گیا ہے اور اسے اکیلا یہاں چھوڑ گیا ہے۔  
میرا نے کلہاڑی ہاتھ میں لے کر ایک ہی وار  
میں اس کا کام تمام کر دیا اور پھر لاش کو لٹھا کر  
اس کی دیکھ بھال کی تو معلوم ہوا کہ یہ تو اُن  
کا ہی ایک ساتھی بختو تھا جو مولالپور سے آیا  
تھا اور تھکا ماندہ اسی رات کو اُسی چار پائی  
پر سو رہا تھا۔ اب کیا تھا میرا اور اُس کے  
ساتھیوں میں ماتم ہونے لگا۔ اب کیا ہو سکتا تھا  
اب بچپتا ئے ہوت کیا جب چڑیاں چمک گئیں تھیں  
ناچار اس کو وہیں اپنے احاطہ میں دفن کر دیا  
تاکہ کسی کو بھید نہ معلوم ہو جائے۔

## تم کون سا پیشہ اختیار کرو گے؟

ہر ایک نوجوان کو یہ سوال درپیش ہوتا ہے کہ مجھے کونسا پیشہ اختیار کرنا چاہئے؟ اس سوال کے ٹھیک جواب پر اس کی آئندہ ترقی اور خوش حالی کا دار و مدار ہوتا ہے۔ بہت کم نوجوان ایسے ہوں گے جو اس کا حل خود سوچتے ہوں گے اس سوال کے جواب کے لئے انہیں اپنے بزرگوں مثلاً استاد صاحبان اور والدین سے صلاح و مشورہ کرنا چاہئے۔ لڑکے اس کا حل خود نہیں سوچ سکتے ان کے بزرگ ان کو ٹھیک راستے پر لگا سکتے ہیں کیوں کہ انہوں نے زمانے کے نشیب و فراز دیکھے ہوتے ہیں۔ اس لئے وہ ان کی بہتری کے لئے اچھی رائے دے سکتے ہیں۔

اگر کوئی شخص ایسا پیشہ اختیار کرتا ہے کہ جس کے چلانے کی وہ قابلیت نہیں رکھتا۔ تو یہ اس کے لئے بہت ہی نقصان دہ ثابت ہوتا ہے۔ آج کل بے تعلیم یافتہ نوجوانوں کے لئے روزی کمانے کے لئے پیشہ اختیار کرنا مشکل کام

ہو گیا ہے۔ آج کل کے نوجوان عزت والے اور دولت پیدا کرنے والے پیشے اختیار کرتے ہیں چاہے وہ اس کے قابل ہوں یا نہ ہوں۔ چاہے وہ کر سکیں یا نہ کر سکیں لیکن پیشہ عزت والا ہو تاکہ نام ہو لیکن نتیجہ کیا نکلتا ہے؟ یہی کہ وہ کامیاب ہوتے ہیں اور تمام عمر ہاتھ ملتے رہتے ہیں۔ ایک وکیل کے لئے لازمی ہے کہ وہ دلیر ہو۔ لائق ہو بحث کرنا جانتا ہو۔ اس سے زیادہ اس میں یہ خاصیت ہونی چاہئے کہ وہ سچا ہو سچائی کو اپنے سامنے رکھے جھوٹ کو پاس تک نہ بٹھکنے دے ایک دوکان دار کے لئے لازمی ہے کہ وہ چست اور چالاک ہو منافع ٹھوڑا لے اور ایک دام نقد دام پر عمل کرے ڈاکٹر کے لئے لازمی ہے کہ وہ لائق ہو بیماریوں کی پہچان ٹھیک کر سکے۔ وہ اپنا کام بطور بھرپوری کرے نہ کہ قاروں کا خزانہ حاصل کرنے کے لئے۔ استاد کو صابر اور لائق ہونا چاہئے۔ اس کو دولت کی پرواہ نہیں کرنا چاہئے۔ استاد میں یہ لیاقتیں ضرور ہونی چاہئیں کیوں کہ والدین کے بعد لڑکوں کے اخلاق کو سدھارنے

والا لائق ہوتا ہے۔ اگر استاد نیک اور لائق ہوگا تو طالب علم میں بھی وہی جوہر پیدا ہو جائیگا۔ بر خلاف اس کے اگر استاد نیک نہیں ہے۔ تو طالب علموں کا بھی وہی حال ہوگا۔ ایک سرکاری نوکر کے لئے لازمی ہے کہ وہ باقاعدہ ہو باقاعدہ بھی مشین کی طرح۔ ایک شریلا آدمی کبھی بھی اس پیشہ میں کامیاب نہیں ہو سکتا جس میں کہ طاقت کو دخل ہو۔ اور بے صبر آدمی اس پیشہ میں کامیاب نہیں ہو سکتا جس میں کہ لیاقت اور صبر کو دخل ہو۔ ایک ایسے شخص کو جس کا دماغ جلد بگڑ جاتا ہے اور جس کے مزاج میں تیزی یا نرمی آنے میں کوئی دیر نہیں لگتی۔ کسی بھی ایسے پیشہ میں ہاتھ نہیں ڈالنا چاہیے جس میں کہ آزمائش اور مقابلہ ہو۔ پیشہ اختیار کرنے کا سوال تندرستی کے لئے بہت مشکل ہو گیا ہے ہندوستانی کئی ایک پیشوں مثلاً لوہاری۔ ترکھانی۔ زرگری وغیرہ کو اپنے لائق نہیں سمجھتے وہ یہ بھول جاتے ہیں کہ سامے پیشے اپنی اپنی جگہ پر اچھے ہیں۔ وہ محنت مزدوری کو ناپسند کرنے میں۔

وہ سرکاری نوکری کو بہت پسند کرتے ہیں اور اس کو دوسرے پیشوں پر ترجیح دیتے ہیں۔ کیوں کہ ان کے خیال میں وہ ایک دن ضرور ترقی پائیں گے اور اچھا عمدہ حاصل کر کے۔ عیش و عشرت کی زندگی بسر کر سکیں گے۔ مگر یہ ان کی خام خیالی ہے۔ کیوں کہ دیکھا گیا ہے کہ بہت سے بی اے پاس جو اگر چاہتے تو کامیاب ڈاکٹر یا ماسٹران بن سکتے تھے۔ سرکاری نوکری حاصل کرنے کے باوجود وہی معمولی کلرک ہیں انہوں نے کوئی ترقی نہیں کی۔ اور نہایت معمولی زندگی بسر کر رہے ہیں۔ آج کل بے روزگاری اس قدر بڑھ گئی ہے کہ گوبوٹ طبقہ چھوٹی سے چھوٹی نوکری کرنے کے لئے طیار ہے۔ لیکن یہ صرف بے روزگاری کی وجہ نہیں بلکہ ان کے پیشہ اختیار کرنے میں غلطی کی وجہ سے وہ ایسا کرنے پر مجبور ہوتے ہیں۔

ہم اسے ملک میں اب اس کی ضرورت ہے کہ طالب علموں کو شروع سے ہی وہ پیشہ سکھانا چاہیے جس کے وہ اہل ہوں ہر شخص

تھا۔ اور اکبر کے دربار میں کس طرح آیا تو یہی سن لو

بیربل کا باپ اگرہ کے قریب ایک گاؤں کا رہنے والا تھا۔ وہ ایک معمولی حیثیت کا آدمی تھا کچھ دنوں کے بعد وہ مر گیا۔ اس مرنے کے بعد بیربل تمام پونجی لے کر اگرہ آگیا۔ اور وہاں اس نے ایک جھوٹی سی دوکان کھول لی اس کے یہاں چونہ وغیرہ زیادہ بکتا تھا۔ اسی زمانہ میں محل اعظم اکبر اگرہ میں تھا۔ ایک دن اکبر نے اپنے نوکر سے پان لے کر کوکھا

نوکر پان لگا کر لایا لیکن اتفاق سے چونہ زیادہ لگ گیا اور بادشاہ کا منہ پھٹ گیا۔ اس پر بادشاہ کو بہت غصہ آیا لیکن اس نے اس وقت کچھ نہ کہا۔ بلکہ دوسرے دن نوکر سے کہا کہ بازار سے ایک روپے کا چونہ لے آؤ نوکر نے حکم کی تعمیل کی اور اتفاق سے

بیربل کی دوکان پر پہنچا۔

نوکر ایک روپے کا چونہ دید و بادشاہ منگایا ہے بیربل کیا بادشاہ نے اکبر روپے کا چونہ منگایا ہے

مختلف چوہر رکھتا ہے۔ اور کوئی بھی جو ہر ایسا نہیں کہ جس کا کوئی نہ کوئی فائدہ نہ ہو۔

ہر ایک شخص سوسائٹی کے لئے کارآمد ثابت ہو سکتا ہے اگر اس کی توجہ اس کام کی طرف لگا دی جائے جس کو وہ پسند کرتا ہو ہندوستانی والدین کی یہ ایک اہم غلطی ہے کہ وہ اپنے بچوں کی تعلیم کو بے فائدہ سمجھتے ہیں۔ جب تک کہ وہ کلرک۔ اور سیر۔ ڈاکٹر یا وکیل نہیں بن جاتا۔ اگر ایک لڑکا۔ راگی یا ملاح یا سپاہی بن سکتا ہے تو کیوں نہ اسے یہ کام سکھائے جائیں؟

ہو نہ رہا ہو آپ خود سمجھ سکتے ہیں کہ آپ کو کون سا پیشہ اختیار کرنا چاہیئے۔ (مترجم اس مکرر اذیتوں)

## بیربل

بچوں نے غالباً بیربل کا نام سنا ہوگا اور ممکن ہے کہ اس کے لطیفے بھی سنے ہوں گے۔ لیکن شاید یہ نہ معلوم ہوگا کہ یہ شخص کون

نوکر۔ جی ہاں۔

بیربل کچھ سوچ سمجھ کر، اگر اپنی خیریت چاہتے  
ہو تو ایک روپے کا کچا گھی پی جاؤ  
نوکر۔ ایسا کیوں؟

بیربل۔ اب تم جان بچانے کی فکر کرو۔ معلوم  
ہوتا ہے تم نے بادشاہ کا کوئی قصور کیا ہے  
نوکر۔ ہاں میں چونہ زیادہ لگ گیا تھا۔

بیربل۔ تو اچھا گھی جا کر جلد پی لو

نوکر نے بیربل کے کہنے سے ایک روپے کا  
گھی پی لیا اور پھر بادشاہ کے پاس چونہ لیکر گیا  
بادشاہ نے کہا اس چونے کو فوراً پیو  
نوکر نے حکم کی تعمیل کی جب چونہ پس چکا تو اکبر  
نے کہا ”بس تمہاری خیریت اسی میں ہے کہ  
یہ سب چونہ گھا جاؤ ورنہ گولی سے مار دئے  
جاؤ گے۔“

بچائے غریب نوکر نے بہت منت  
کی لیکن اکبر نے ایک نہ مانی۔ آخر نوکر تمام  
پسا ہوا چونہ کھا گیا چونہ کھاتے ہی وہ فوراً گھر  
کو چل دیا چونکہ وہ گھی پیئے ہوئے تھا اس لئے

اس کو راستے میں فوراً فٹ ہو گئی اور سارا چونہ  
نکل گیا۔ کچھ دنوں کے بعد نوکر اچھا ہو گیا اور  
اکبر کے دربار میں گیا۔ بادشاہ نوکر کو دیکھ کر بہت  
خوش ہوا تب نوکر نے تمام داستان سنائی  
بادشاہ نے فوراً بیربل کو اپنے یہاں بلا لیا  
محل رہنے کو دیا۔ اور بہت سالا انعام و اکرام دیا  
اور اسکی عقل پر بہت تحسین و آفریں کی  
(بشر علی ساغر بدایونی از کاہنور)

## العامی معممہ

”مولانا محمد علی صاحب جوہر“ میں جتنے  
حروف ہیں ان سے ہندوستان کے مشہور  
شہر بناؤ۔ جو صاحب سب سے زیادہ شہر بنائیں گے  
ان کو مولانا محمد علی مرحوم کا کلام جو کلام جوہر کے  
نام سے مشہور ہے انعام میں دیا جائے گا۔

صرف رسالہ ہونمار کے فریدارہی اس میں  
حصہ لے سکتے ہیں۔ تمام حل مہینہ کے آخر تک  
دفتر رسالہ ہونمار میں آجانے چاہئیں۔  
(اسحاق)

# ہنسی کی باتیں

ایک طفیلی (طفیلی اسے کہتے ہیں جو بن بلا کسی کے ساتھ کھانے لگے) کسی کے یہاں گیا۔ گھر کے آدمی کھانا کھا رہے تھے۔ طفیلی نے پوچھا کیا کھا رہے ہو؟ گھر کے آدمیوں نے کہا ”زہر“ یہ سنتے ہی طفیلی نے بھی اپنا ہاتھ پشت میں ڈال کر کھانا شروع کر دیا اور کہا کہ میری زندگی تمہارے بعد حرام ہے۔ (محمد سعید الدملے۔ دہلی)

ایک لڑکا کہیں جا رہا تھا تھالے میں ایک موبی خانی کے ڈاکٹر لے اور انھوں نے دریافت کیا ڈاکٹر۔ کیوں بھئی اب تم ہمارے یہاں نہیں آتے؟ لڑکا اب میرا کوئی جانور بیمار نہیں ہے۔ (مضربک)

ماں (رات کے وقت) نخی باہر جا کر دیکھو کہ اب بارش تو نہیں ہو رہی؟ نخی۔ جی ہاں اماں جاں ابھی بارش ہو رہی ہے۔ ماں۔ تم نے کیوں کر معلوم کیا؟ نخی۔ دیکھئے میری بلی بھیگی ہوئی ہے (مضربک بنت الطاف حین صاحب از ناوہ)

ایک ہینڈ دیوار پر ایک معمار مرمت کر رہا تھا

دیوار اس قدر بلند تھی کہ اوپر نظر کرنے والے کا سر جکڑا جاتا تھا۔ راستہ کے لوگ اس کو ہیرت سے دیکھنے کے لئے کھڑے ہو گئے مگر وہ رنج (معمار) بے خطر اپنے کام میں مصروف رہا۔ اتفاقاً دوڑنے کے بھی اس جگہ کھڑے ہو کر تماشہ دیکھنے لگے۔ مگر جب زیادہ دیر ہو گئی تو ان دونوں میں سے ایک لڑکا بولا۔ ”ارے میاں چلو بھی یہ معمار گرتا ہوا نظر نہیں آتا۔“

ایک دربار اکبر بادشاہ صبح کو جب محل سے برآمد ہوئے تو پہلے پہل جس دربان کی شکل نظر آئی وہ بہت ہی بد صورت تھا۔ اتفاق سے اس دن امور سلطنت میں کچھ ایسی مصروفیت رہی کہ دن بھر کھانا نصیب نہ ہوا۔ شام کے وقت بادشاہ نے دربان کو طلب کیا اور کہا کہ آج صبح کو ہم نے پہلے پہل تیری نخوس صورت دیکھی تو دن بھر کھانا نصیب نہ ہوا۔ تیری یہ سزا ہے کہ تجھے پھانسی دی جائے۔

دربان بہت حاضر جواب تھا۔ فوراً عرض کی۔ حضور آپ نے آج پہلے پہل میری صورت دیکھی تو آپ کو کھانا نصیب نہ ہوا اور میں نے جو پہلے پہل آپ کی صورت دیکھی تو مجھے پھانسی کا حکم ملتا ہے۔ اب آپ ہی انصاف فرمائیں کہ زیادہ نخوس کون ہے؟ بادشاہ یہ سن کر ہنس پڑے اور گتے تخت عنایت فرمایا (ملک علام حیدر از سیالکوٹ)



## دلچسپ معلومات

بلگریڈ کے ایک باشندے نے حال میں ۱۷ پونڈ وزنی روٹیاں - ۴ پونڈ پکے جو - ۲ پونڈ بھنا ہوا گوشت اور ۳۰ طشتریاں آٹس کریم ( ملائی کابرٹ ) کی کھا کر ایک شرط جیت لی۔ اس سے پہلے اس نے ایک اور موقع پر جب کہ وہ فوج میں ملازم تھا وہ تمام کھانا کھا لیا جو ۲۵ آدمیوں کے لئے تیار کیا گیا تھا۔

پیرس میں ایسے نئے لیٹرکس بنائے گئے ہیں جو صرف ڈاک کی چھٹیاں ہی ڈالنے کے کام نہیں آتے بلکہ موسم کی تبدیلیوں اور درجہ حرارت کو بھی بتاتے ہیں۔ ان کے ایک طرف آٹھ مقیاسں موسم اور دوسری طرف تھرما میٹر لگا ہوا ہے۔

ایک شخص نے معلوم کیا ہے کہ تمام دنیا کی آبادی تقریباً ایک ارب ۴۳ کروڑ اور ۵۹ لاکھ ہے جس میں برعظم ایشیا میں ایک ارب ۱۱ لاکھ آدمی رہتے ہیں۔

برطانیہ میں اس وقت عام لوگوں کے پاس ۲۹۵ ہوائی جہاز ہیں جن کے ۲۶۳ مالک ہیں۔

برطانیہ میں دس لاکھ آدمی ایسے ہیں جن کو ۱۰۰ پونڈ سے زیادہ سالانہ آمدنی ہوتی ہے۔ بھو ۳۰ دن تک بغیر کھائے پئے زندہ رہ سکتا ہے اور مکڑی ۱۷ مہینے بھو کی رہ سکتی ہے۔

ہندوستان میں افیون آج سے ۱۰ سال پہلے ۱۷ روپے سیر بکتی تھی۔ آج کل ۷۲ روپے سیر بکتی ہے۔ باوجود اس گرانی کے آج کل بکری زیادہ ہے۔

لندن میں ایک سوسائٹی ہے جس کا مقصد یہ ہے کہ میعاد گزرنے کے بعد جو قیدی رہا کئے جائیں ان کی مدد کرے اور ان کی آئندہ زندگی کو بہتر بنائے۔ یہ سوسائٹی ۳۵ ہزار رہائندہ قیدیوں کو مدد دے رہی ہے۔

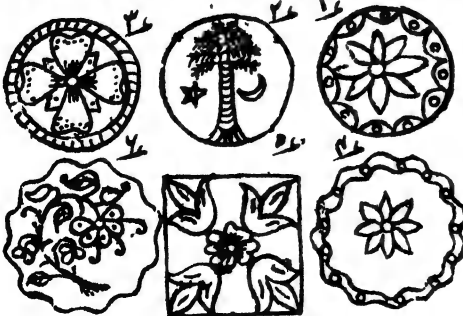
نکاح نامہ شروع کیا ہے جو اپنی شان کا ایک نرالا پردہ ہے

منجر صاحب رسالہ و شکاری دہلی۔



## شیروانی

کے بن حیدر آبادی - پدی - جنگ ستارہ - ملتان کی کھبانی  
 وغیرہ شیروانی کی زمین دو بالاکر کے لئے ہمیشہ  
 "قریشی ایند کو چوک بازار علی گڑھ سے خرید فرما رہے۔ ہم  
 اسے رنگ کاٹ ہر وقت موجود رہتا ہے۔ قیمتی مناسب ہیں۔



## سردار کچھڑ

بچوں کے ہر قسم کے بخار - اور جگر کا بڑھنا  
 جو بچے کی اکثر خطرناک حالت کر دیتا ہے اس  
 کیلئے اور بڑھی ہوئی تلی کو گھٹانے کے لئے یہ  
 عرق بہت مفید ثابت ہوا ہے۔ آپ بھی اپنے  
 پیارے بچوں کو دم جگر اور جگر کی بیماریوں سے  
 بچائیے۔ قیمت فی بوتل پندرہ روپے۔ ہر ایک سہرا ہجہ  
 بہتہ رنگ ایند برادر زولویں مکیناں فچوری ہلی

مغزِ ناظرین رسالہ ہونہار اور ہمارے خاص خیرِ اہل کو

سپ سال مبارک

اور سال نو کی خوشی میں ہر سالہ ہونا پارٹی بالکل مفت

جو محاب ماہ جنوری میں ہلے عنہ روئے کا سالانہ کھیل مم سے منگوا جس نے ان کے قلم جاری

کرا دیا جائیگا۔ اور مٹھے، روپے کا مال منگوئے والوں کو دین چھ ماہ کے لئے اور سالیہ مل سکے گا۔

مستار ناظرین اگر آپ تعلیمی معاملات میں دلچسپی لینا چاہتے ہیں تو آجکل جبکہ سلطان کمیل کی خریداری کے وقت

ہیں۔ اور ہر ایک مدرسہ میں سامان کھیل بکثرت خریدا جا رہا ہے اگر آپ سے بھی کچھ ایسے کھیلوں کے لئے رقم

سااں بھیل نہیں منگو یا تو ماہ جنوری کے اندر انہیں منگو اگر رسالہ مہینہ رسالہ بھر پھیلے جاری کرالیں پھر آؤں اور

عندکہ روپے کے زیادہ المیت کے ہون کے ان کے نام بھالہ سونہا بھاری گرائے تھے علاوہ بالکل

رہم پر ماری ہو پتے کے حجاب سے پیشین بھی دی جاوے گی

ہمارا راسخا مان سیکے۔ یہی عدلی سمجھو اور جب اللہ ان ایک ہی وجہ سے ماریا باپ کو بھیجا ہے۔ جنہیں بہن  
صاحبان نے ایک مرثیہ بھی بطور آزمائش کے ایک مرثیہ منگوایا۔ انہوں نے تعریف کی۔ اور کارخانے کو کہہ

ٹپے آرڈروں سے مستفید فرمایا۔ اور مدہ سرٹیفکیٹ لکھ بھجنے کے علاوہ کہنی کے حجم شمار میں لگے ہمارے

لے گا نئی (زمindari) جو سامان کھیل ہم سے منگائیں گے اگر رسیدگی پر ناپسند آیا جائے تو فوراً بلا استعمال

اے واپس کر کے قیمت واپس منگائیں علاوہ ازین اگر کوئی ہماری اپنی دیار کردہ پتھر کھیل میں ملے ناگاہ ہو جائے جس سے پایا جائے کہ صرف

کر دہ رقم تمام ہو کر تو فوراً اس کے بدلے عطیہ عمر برائے پرسم نیا اس نصفت دیں گے۔ اس واسطے سے صاف ظاہر ہے کہ ہم کبھی کبھی پرہیزگار ہوتے ہیں۔

انہیں کریں گے۔ کیونکہ ہم اپنے کام کو شہرت دینا چاہتے ہیں۔ نہ کہ ہم اپنی محنت اور مدد دہیہ برباد کرنا۔ ذیل میں فہرست نمایاں ملاحظہ ہو

[illegible]

ساکنان بزرگ و دیواری ارسال ہوئے  
ملنے کا پتہ جنرل ملیر ملک اینڈ کمپنی رجسٹرڈ ملک بلڈنگ  
ریل و خرچ ڈاک و دیگرہ بدمختصر دیوار  
نار کا پتہ جی بی سٹریٹ  
MALIK SIALKOT

# پیام تسلیم

## طلبہ کا سب سے اچھا انتخاب

### چند سالانہ امتحان

اُردو کے تمام اخبارات و رسائل میں طلبہ کیلئے پیام تسلیم کی اطلاع  
منہج کوئی اخبار نہیں، اخبار کیلئے ایک تحقیق و ادب جعفرانہ  
تاریخ، سائنس کے مضامین، اخلاقیات و نصابی مضامین، کہانیوں، ناولوں  
تفصیل کا ایک مجموعہ ہے۔ جماعت میں بن مضامین سے ان کے  
جی چاہتے ہیں پیام تسلیم میں خوشی سے پڑھتے ہیں

پیام تسلیم  
سالانہ امتحان میں کامیاب کر دیتا ہے  
تعلیمی ضرورت جی پوری ہوئی  
نیوٹن

تعلیم میں وہ کام باتیں ہوتی ہیں جن کی اسکول کے لڑکوں کو ضرورت  
ہوتی ہے۔ اس اخبار کی پہلی خوبی یہ ہے کہ اس میں تعلیم کے سکولوں کے بچے  
ضروری طور پر خرید گیا ہے اور طلبہ کو اردو کے عام گندہ طریقہ پر پکا  
کھانے والا اخبار بخوبی دیا گیا ہے۔ چند سالانہ صرف ہارمونہ مفت۔

پیام تسلیم تعلیم جامعہ اسلامیہ دہلی

مصنفہ مولوی الدین صاحب انصاری  
ہندی شجر (ذریعہ طبع) اردو جاننے والے حضرات بغیر  
استاد کے اس کتاب کے ذریعہ سے ہندی پڑھ سکتے ہیں  
ملنے کا پتہ۔ نیچر پبلشرز ادیبہ۔ بارہ ٹوٹی۔ دہلی

پیارے بچوں کو دانت لگنے کی تکلیف سے بچائے  
اگر آپ کے بچے کے دانت نکل رہے ہیں تو

## ہارپر صاحب کا سو تھنگ میر

سندرجہ ذیل پتہ سے منگا کر استعمال کریں۔ اس  
شرکت کے استعمال سے دانت نہایت آسانی سے نکل  
آتے ہیں۔ اور بخار، کھانسی، آنکھوں کی دکھنا وغیرہ وغیرہ  
فوراً آرام ہو جاتا ہے یہ شرکت بچوں کیلئے نہایت  
ہی مفید ثابت ہو چکا ہے۔ اور تمام ڈاکٹر صاحبان  
اس کو استعمال کرنے کی ہدایت کرتے ہیں۔  
قیمت فی شیشی مرن آٹھ آنے علاوہ مھولہ ہے  
ٹین شیشیوں پر محصول معاف ہوگا

## مفت

دہلی کاغذیہ لاجواب کتاب مفت منگا لیں پتہ صاف لکھیں

دبی سنٹرل ٹریڈنگ کمپنی  
بازار کٹرہ بڑیان۔ شہر دہلی۔

# پور اسلام کی کمیٹیا کی برابر

## ایک نہر حست اسلامی انیسائیکلوپیڈیا

جو سائنس اسلامی ضخیم کتابوں کی طرح ہے اور جس میں دس ہزار سیڑیوں اور نو سو سیڑیوں میں ایک دنیا دار اور ایک دنیا دار کی دنیاوی اور دینی ضروریات کی کوئی ایک معلومات نہیں ہے جو موجود نہ ہو یہ کتاب پور اسلام کی مکتب خانہ کی ہر ایک ہر ایک شخص کے لئے جو دنیا دار ہے اور ہر اس شخص کے لئے جو دینی اور دنیاوی ترقی چاہتا ہے۔

**فلاح دین و دنیا** کا سائنس انسانی ضرورت ہے کہ ایک انسان کے لئے سہارا اور غذا کی ضرورت اس سچ سے بیکھر اس سال اس میں نہایت مکمل دینی اور دنیاوی معلومات سے ہیں خلاق کی تعلیم ہے اس میں معاشرت کا درس ہے اس میں موت اور زندگی کی پیچیدگیوں کا مکمل ہے اس میں کہانے ہیں سوئے اور راتیں کے اصول ہیں اس میں مصلحتانہ سوئے طریقہ ہیں اس میں تمام انسانی پیاروں کا مکمل علاج اور طریق علاج ہے جو خدا کا اس کے وہ سبب کہ جس کی ایک مسلمان کو ایک تمدن انسان کو ضرورت ہے جس طرح میں یہ کتاب ہے اس میں کہانے ہیں رست عالم ایک دیربست دنیا دار ہے ایک شمسہ عالم ایک بہترین شمسہ ہے ایک عجیب ملائق ہکا و پاک ایسا جہانہ بدہ شخص جو کہ ہزار ہا سال کے قریات مکمل ہیں یہ کتاب حقیقتاً ایک دینی اسلامی لائبریری جو اس کتاب کی فہرست مضامین کیونکہ بہت طویل ہے اس نے اس سے چند نمونہ مختصر فرمے درج کئے جاتے ہیں تاکہ کتاب کا خاکہ بہت زین ہو سکے قیمت فی جلد تین روپے آٹھ آنہ ہے

### کتابت اور طباعت کا جواب | مختصر فہرست مضامین فلاح دین و دنیا | کاغذ اعلیٰ نقل و خط برقی کتابی

|                  |   |   |   |   |
|------------------|---|---|---|---|
| باب اول<br>عقائد | سوز و غم طبع آفتاب<br>دستار ارض کی کیفیت<br>کفار کا غلبہ مسلمانوں پر<br>آتش رواں کا نظارہ<br>ملاطیات قیامت صغرا<br>ملاطیات قیامت کبریٰ<br>صور پر کھٹکے کا بیان<br>سیدان حشر کی شمشاد<br>گڑھ گادوں کی شمشاد<br>مساجد و کتاب<br>حاکم دین کا مصلحتی کتاب<br>ہت کوری کی آواز اور گونج<br>است محمدی جنت میں<br>پلی مرو کا خیال<br>عوضی کوڑکی کی کیفیت<br>مسجد کچن کی شمشاد<br>مافذ قرآن کی شمشاد | انبیاء و صالحین کی شمشاد<br>حیات موت اور پھر الٹ<br>کا حال<br>باب دوم<br>عبادات<br>دھڑکا بیان<br>گھنٹی جگہ و گھر سبب<br>سور کی کریم کا طریقہ<br>سور کے فوائد<br>فرائض و وضو<br>زناقص و وضو<br>جالت غنڈہیں وضو<br>غسل کے مسائل<br>غسل کے پانی کی مقدار<br>مسائل آب<br>یہودیوں کی پاکی<br>یہودیوں کی پانی | موزہ کا سحر<br>چمہ و کا سحر<br>طہارت کا طریقہ<br>ناپ کی ہڈوں کو پاک کرنا<br>شی لاہم یا نہ وہ غسل<br>وجہ و کپڑوں پاک کرنا<br>وضو کے پاک کرنا کا طریقہ<br>زمین کے پاک کرنا کا طریقہ<br>ہڈیوں کے پاک کرنا کا طریقہ<br>کھن اوتیل پاک کرنا<br>شہد داب و چمہ پاک کرنا<br>الکھ کے پاک کرنا کا طریقہ<br>شونے کے پاک کرنا کا طریقہ<br>بیت الخلاء کے آداب<br>پانی سے استنجائے کا طریقہ<br>اوقات نماز<br>آداب سجدہ | اذان<br>نماز کے تیرہ فرض<br>نماز کے چارہ واجب<br>نماز پڑھنے کا طریقہ<br>نماز میں غمافی<br>نماز میں صلوات<br>کن چھوڑنے کی تاکید کرنا<br>کن باؤں کی تاکید کرنا<br>مستحبات<br>حجرت و درگاہ کا نام نہ کرنا<br>مکرمات نماز<br>نہدیں بیٹھ کر نماز<br>سجدہ سہو<br>سجدہ تلاوت<br>غزوں کی نماز<br>سردہ سہو کی نماز<br>جماعت میں نماز |
|------------------|---|---|---|---|

پتہ خواجہ بک ڈوبو نمبر ۴۵ جامع مسجد : بمبئی

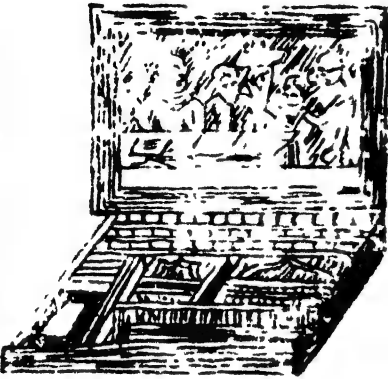
نئی روشنی کے مسلمان بندہ ہے نا واقف ہیں

ان کا ایمان اللہ کی ترقی ان کی معاشرت، ان کی دولت اور ان کی عزت اس وقت ختم ہو جی ہوئی کہ ان میں اسلامی کی روح و ذکر ترقی یافتہ مسلمان بن گئے بلکہ جو غیر ترقی یافتہ  
 کہے ہوئے شاہکے کی جو جس کتاب کا مطالعہ کر لیتا ہے وہ وہی اور دنیاوی اعتبار سے تہذیبی ترقی کی طرف گامزن نظر آتا ہے اور اس کی مثال کاغذی طور پر یہاں کا کائنات ترقی یافتہ انسان بن گئے  
 کہ جس کی حق پرست معاشین کا مطالعہ کے بعد کہ خود اور ان کے ہر کام کو لگا دیکر کتاب پڑھنے کے لیے اس سے دور آگئے کہ جسے یہ سید اور ان کا تہذیبی شمس کی کتاب کا مفید پڑھنے  
 کا صحیح انداز ہو جا تو وہ سب کچھ دیکھنے کے بعد بھی اس کتاب کو ہاتھ نہ ہلے نہ دھا۔ چار اور ستانہ اور پانچاں شہور ہے کہ آپ کا کلام اس کتاب کے ہر حرف و جملے میں  
 رہنما چاہیے۔ کیونکہ جس گہر میں کتاب ہوگی وہی گہری رہی اور دنیاوی ترقی حاصل نہیں کر سکتا کتاب فہم کا حامل ہو تو نہ تو فہمیت کی جلد میں نہ کہ تہذیبی





# پہنچ ضرورت کی چیزیں



انگریزی حروف کا جیسی چھاپے خانہ ہر طالب علم اور کاروباری آدمی کو اس بات کا شوق ہوتا ہے کہ اپنے نام کی تحریر درجہ بالا کارڈ اور لفافے جو دوسروں کو بھیجے اس پر اپنا نام اور پتہ درج چھاپا ہو۔ چھاپے خانہ میں چھپوانے یا منسلک کرنے میں بہت زیادہ درد پیر خرچ ہوتا ہے۔ ہر نام کو کم از کم ۱۰۰ روپے کی قیمت پر اپنی جیسی چھاپے خانہ دو کر سکتا ہے۔ اس کے حروف نہایت عمدہ اور صاف رہ سکتے ہوئے ہیں اور برسوں کے بعد بھی یہ مختلف قسم کے ہوتے ہیں جن کی تفصیل مندرجہ ذیل ہے۔ ضرورتی سامان کی قیمت بتا رہا ہوں کہ

پریس نمبر ۱۔ اس میں چھوٹے اور بڑے ۱۰ حروف ملتے ہیں۔ دولہان بیکت قیمت ۱۲ روپے۔ اس میں بھی پریس نمبر ۱ کی نسبت حروف زیادہ ہیں۔ تین ہیلوں اور ۱۰ بی بی ہیں جن میں ایک اور تین ٹین الگ الگ چھپ سکتی ہیں۔ یہ پریس بیک وقت ۴ لائن چھاپ سکتا ہے۔ بی بی بمبیدھی جبرہ ہو کہ قیمت ۱۰ روپے ۱۲ روپے ۱۴ روپے ۱۶ روپے ۱۸ روپے ۲۰ روپے ۲۲ روپے ۲۴ روپے ۲۶ روپے ۲۸ روپے ۳۰ روپے ۳۲ روپے ۳۴ روپے ۳۶ روپے ۳۸ روپے ۴۰ روپے ۴۲ روپے ۴۴ روپے ۴۶ روپے ۴۸ روپے ۵۰ روپے ۵۲ روپے ۵۴ روپے ۵۶ روپے ۵۸ روپے ۶۰ روپے ۶۲ روپے ۶۴ روپے ۶۶ روپے ۶۸ روپے ۷۰ روپے ۷۲ روپے ۷۴ روپے ۷۶ روپے ۷۸ روپے ۸۰ روپے ۸۲ روپے ۸۴ روپے ۸۶ روپے ۸۸ روپے ۹۰ روپے ۹۲ روپے ۹۴ روپے ۹۶ روپے ۹۸ روپے ۱۰۰ روپے۔ اس میں ۳۰ سے زیادہ نہایت عمدہ بڑے درجہ کے حروف ہیں۔ کئی قسم کی سلیس جی ہیں۔ تاریخ وغیرہ چھاپنے کے لئے نمبر بھی ہیں۔ ہر جی اور ہر جی لائن بیکت قیمت چھپ سکتی ہیں نہایت عمدہ پریس ہے۔ قیمت ہائی پے چارٹس



ڈیسٹریکٹر (پانی چھانکنا)

اس میں تاریخ مینے اور ستر نہایت صاف اور عمدہ پریس کے ترشے ہوئے گائے کئے۔ جو تاریخ مینے اور ستر چھاپا اور نہایت عمدہ قیمت صرف ۱۲ روپے



میر میں ستر میں شکاریں جیسی گلاس یہ گلاس ہر جگہ کام دیتا ہے اس گلاس کے موجد نے اس کو اس طرح بنایا ہے کہ اس پر گزرتے کر کے اس کو اس طرح لایا ہے کہ جب چاہو کھو لکر پانی پو اور جب چاہو دبا کر حبیب میں رکھو۔ نہایت کام کی چیز ہے۔ قیمت فی گلاس ۱۲ روپے

پنسل تراش اس کے ذریعے پنسل نہایت صاف اور عمدہ بنتی ہے۔ قیمت فی عدد ۱۰ روپے۔ ہر چیز کا محصول سلا لائٹ کا بنا ہوا نہایت خوش رنگ اور خوبصورت اور مضبوط۔ قیمت ۱۰ روپے۔ ہر چیز کا محصول

پتہ۔ ایس۔ ایم۔ اسحاق اینڈ کو بارہ ٹولی دہلی۔

باہتمام فیاض حسین نسیم پرنٹر و پبلشر جدید برقی پریس دہلی میں طبع ہو کر دفتر سلا ہوا نمبر صدر بازار دہلی سے شائع ہوا





۶۵۸

۷۹۷۷

THE HON-HAR DELHI.

۶۵۸

AN ILLUSTRATED & MOST USEFUL URDU MAGAZINE FOR BOYS & GIRLS.



چون کا با تصویر ماہوار رسالہ

دجل

(SALAR INE NUMBER.)

سالانہ نمبر

جائی

فصل شمس

وقت فی چہرہ



۱۳۳۹  
۷۹۷  
۶۵۸

سازمان

(SALAR JUNG NUMBER)



# THE HON-HAR DELHI.

AN ILLUSTRATED & MOST USEFUL URDU MAGAZINE FOR BOYS & GIRLS



Annual Subscription Including Postage Rs 3 4 0



پوہنسا  
دہلی

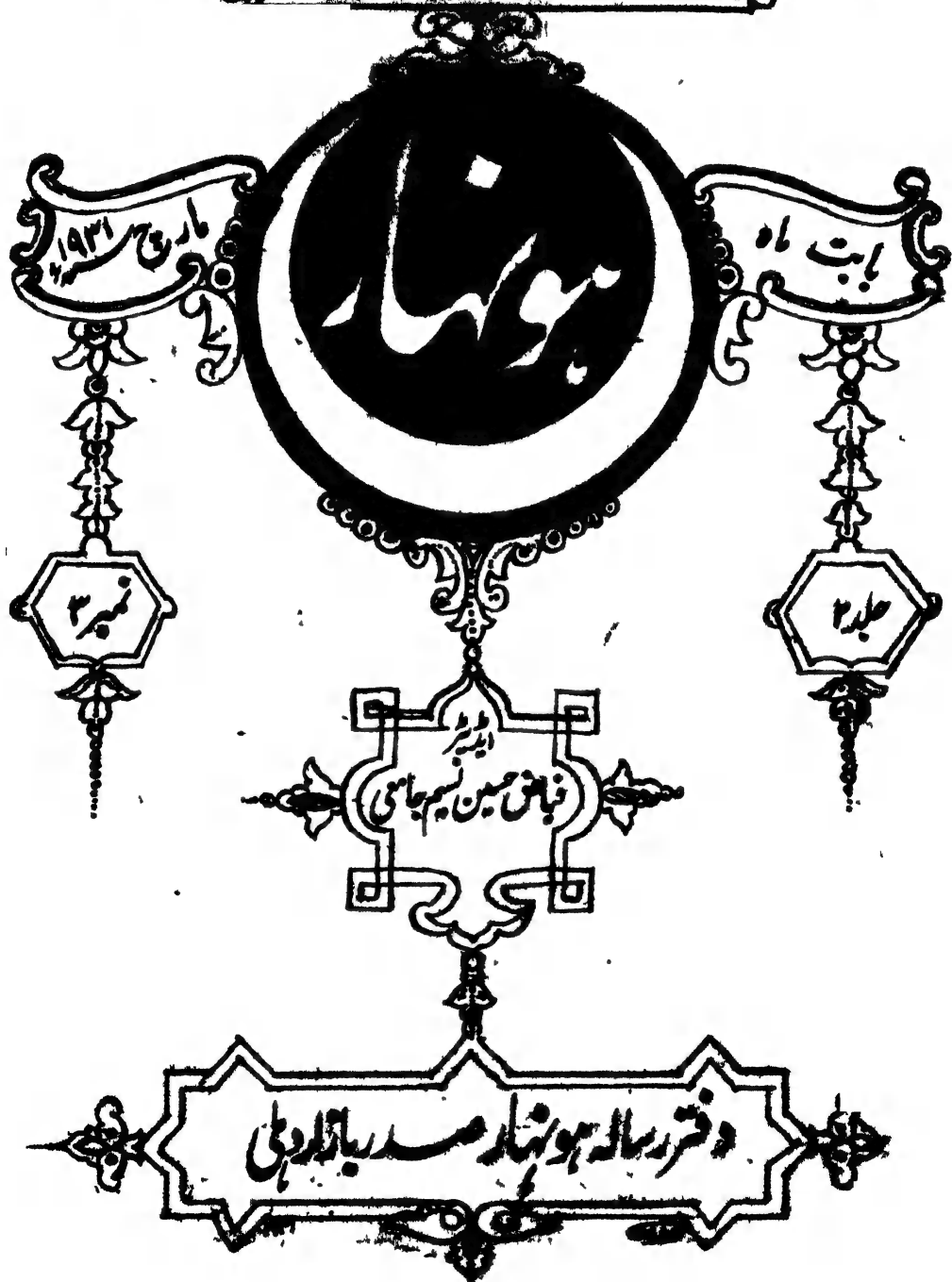
(SALAR JUNG NUMBER.)







لوگوں اور لوگوں کا باقاعدہ پیمانہ رسالہ



# فہرست مضامین رسالہ ہونمار بابت ماہ ماسیچ ۱۹۳۱ء

| نمبر شمار | مضمون                                     | صاحب مضمون                                   | صفحہ |
|-----------|---|--|------|
| ۱         | سرسالہ جنگ کے خاندان کے تاریخی حالات      | نواب میر تراز علی خاں بہادر سالار جنگ اعظم   | ۳    |
| ۲         | نواب میر لائق علی خاں بہادر سالار جنگ دوم | ۴  | ۵    |
| ۳         | ہمارا راجکشن پرشاد بہادر وزیر اعظم        | ۶  | ۱۲   |
| ۴         | نواب میر یوسف علی خاں بہادر سالار جنگ سوم | ۵  | ۱۳   |
| ۵         | ایک ہونمار بچے کے حوصلے (تظم)             | حضرت نثار بلہائی صاحب                        | ۱۵   |
| ۶         | سست نوکر - (تظم)                          | حضرت سرور شاہ ازبکی                          | ۱۶   |
| ۷         | ایمانداری سے کمایا ہوا دھن                | گنہگار مگن صاحب مدرس اول میٹھی پور           | ۱۷   |
| ۸         | ریل کے سفر کی دلچسپیاں                    | محمد حسین صاحب بی بی بی بی - دہلی            | ۱۹   |
| ۹         | اسکول کی زندگی (ڈرامہ)                    | جناب عبدالغفار صاحب صدر مدرس جامعہ ملیہ پٹنہ | ۲۱   |
| ۱۰        | دانتوں کی صفائی                           | ماخوذ  | ۲۶   |
| ۱۱        | ہندو مسلمان (تظم)                         | ۴  | ۲۷   |
| ۱۲        | ایک دلچسپ شخصہ                            | سید آل حسن صاحب جامی (انگریزی)               | ۲۸   |
| ۱۳        | قحطانی امریکہ کے سرخ باشندے               | محمد ثناء اللہ از کلکتہ                      | ۲۹   |
| ۱۴        | وہ بادشاہ کیسے بنا؟                       | شیخ محمد فاروقی سن صاحب پانی پتی             | ۳۰   |
| ۱۵        | غزل                                       | محمد کمال جو پوری                            | ۳۳   |
| ۱۶        | بھول بھلیاں - ایک دلچسپ مضمون             | ۳۴   | ۳۴   |
| ۱۷        | ہنسی کی باتیں                             | ۳۵   | ۳۵   |
| ۱۸        | دلچسپ معلومات                             | ۳۶   | ۳۶   |
| ۱۹        | طلبہ کے مضامین                            | ۳۷   | ۳۷   |
| ۲۰        | حقیقی خوشی                                | جے رتن - از احمد نگر                         | ۳۷   |
| ۲۱        | انعامی مسخرے کا طے - ایک عجیب کھیل        | محمد سعید مسکن - پنجابی اسکول دہلی           | ۴۰   |
| ۲۲        | شریف نذیر                                 | عبدالرحمن کشمیری اور حبیب خان                | ۴۱   |
| ۲۳        | یوسف نذیر                                 | شانی علی علی گڑھی اور چاند                   | ۴۲   |
| ۲۴        | یوسف نذیر                                 | نور محمد خان شریف الغفانی از دہلی            | ۴۴   |

# سرسالار جنگ کے خاندان کے تاریخی حالات

ریاست حیدر آباد دکن میں سرسالار جنگ کا خاندان نہایت معزز اور اعلیٰ خاندان سمجھا جاتا ہے۔ یہ وہ خاندان ہے جس پر نہ صرف عہدِ مملکتِ تام امر اور شرفا اور خود حکومت نظام کو بھی فخر ہے۔ اس خاندان نے اپنے ملک اور بادشاہ کے لئے جو بڑے بڑے کام انجام دیئے ہیں انہوں نے ہمیشہ ہمیش کے لئے اس خاندان کے نام کو زندہ کر دیا ہے۔ وہ کارنامے اس قابل ہیں کہ ہمارے ملک کے ہونہار بچے ان کا مطالعہ کریں اور اس سے فائدہ اٹھائیں۔

## سرسالار جنگ اعظم نواب میر تراب علی خاں بہادر

سرسالار جنگ کے والد بزرگوار نواب شیخ الدین کا جب انتقال ہوا تو ان کی عمر صرف تین برس کی تھی۔ ان کے دادا نواب میر الملک نے ان کی پرورش کی لیکن ابھی ان کی عمر دس ہی سال کی تھی کہ ان کے دادا کا بھی انتقال ہو گیا۔ ان کے انتقال کی نسبت ایک عجیب واقعہ بیان کیا جاتا ہے۔

نواب میر الملک بہادر کو سالار جنگ سے بہت محبت تھی۔ ایک مرتبہ سالار جنگ کو نہایت سخت بخار آیا اور ان کے چینی کی بھی امید نہ رہی تو ان کے دادا کو اس سے بہت رنج ہوا۔ انہوں نے خیال کیا کہ جب ہمایوں سخت بیمار ہو گیا تھا تو یہاں نے اپنے بیٹے کی زندگی کے لئے دعا مانگی تھی اور تین بار اس کے چنگ کے گرد چاروں طرف پھر کر یہ کہا تھا کہ میں

سرسالار جنگ اول نواب میر تراب علی خاں بہادر کے نانا میر عالم سید ابوالقاسم ایرانی تھے۔ ان کے والد سید رضا جوانی کے زمانہ میں ہندوستان شریف لائے اور کئی سال تک حیدر آباد میں رہے یہاں ان کے صاحبزادے میر عالم پیدا ہوئے۔ میر عالم کی تعلیم و تربیت نہایت اعلیٰ پیمانے پر ہوئی۔ وہ نہایت قابل اور تجربہ کار تھے۔ ۱۷۸۵ء میں نظام کی طرف سے سفیر ہو کر کلکتہ گئے۔ ۱۷۹۱ء میں جب سلطان ٹیپو نے صلح کی درخواست کی تو میر عالم کلکتہ گئے۔ آخر میں ترقی کرتے کرتے آپ وزیر بنائے گئے۔ میر عالم کے انتقال کے بعد ان کے داماد میر الملک وزیر ہوئے۔

## وزارت

۱۳۳۵ء میں جب نواب سراج الملک بہادر وزیر اعظم حیدر آباد نے وفات پائی تو وزارت کے لئے سازشیں ہونے لگیں۔ جو چند آدمی نظام کے دربار میں جا سکتے تھے وہ نظام کو غلط سلطہ اطلاعیں دیتے تھے اور نظام کو بیرونی حالات کی خبر بھی نہ ہوتی تھی۔ خود نظام کو بھی اس کا احساس تھا کہ ان مشیروں میں بہت کم ایسے ہیں جو ریاست کے خیر خواہ ہیں۔ چنانچہ وزارت کے عہدے کے لئے انتخاب میں سخت مشکل پیش آئی۔ اسی موقع پر برٹش رزیڈنٹ نے سالار جنگ کا نام پیش کیا۔ اس شخص کو سب سے پسند کیا اور باتفاق رہ گئے سالار جنگ ہی جن کی عمر اس وقت ۲۵ سال کے قریب تھی وزیر اعظم بنادئے گئے۔

## ریاست کی حالت

سر سالار جنگ نے جب اپنے وزارت کے عہدے کا چارج لیا اس وقت ملک کی حالت بہت ترقی تھی۔ مالی اور انتظامی حالت بہت خراب تھی۔ ریاست کے اخراجات زیادہ تھے اور آمدنی کم ہوتی ہوئی تھی۔ خزانہ بالکل خالی تھا۔ خود بادشاہ مہرن میں گھرا ہوا تھا اور سب سے بڑی بات یہ تھی کہ افروں کی تنخواہیں وقت پر نہ ملتی تھیں۔ مالگوداری کی آمدنی بہت مایوس کن حالت میں تھی یعنی ٹھٹھے

ہمایوں کے مرض کو اپنے لئے منظور کرتا ہوں یا ابی اس کو محنت ہو جائے اور اس کے عوض مجھ پر بھی مرض آجائے۔ چنانچہ بابر کی یہ دعا مقبول ہوئی۔ ہمایوں اچھا ہو گیا اور بابر کی وفات ہو گئی۔ اس لئے مجھ کو بھی المدد سے یہ دعا کرنی چاہئے۔ چنانچہ انھوں نے مصطفیٰ بھوپا اور اپنے سالار جنگ کے لئے اسی طرح دعا کی۔ کہا جاتا ہے کہ ان کی دعا مقبول ہوئی۔ سالار جنگ نے انکھیں کھولیں اور کچھ دن میں اچھے ہو گئے اور نواب میر الملک چند ہی روز میں انتقال ہو گیا۔

## تعلیم و تربیت

نواب میر الملک کے بعد ان کے چچا سراج الملک نے ان کی تعلیم و تربیت اپنے ذمہ لی۔ اور ان کی تعلیم کا نہایت اچھا انتظام کیا سالار جنگ نہایت ذہین تھے اور قدرت کی طرف سے ایک حاصل اور دانش لے کر آئے تھے۔ تھوڑے ہی عرصہ میں آپ نے فارسی اور عربی کی اعلیٰ قابلیت حاصل کر لی۔ اس کے بعد انگریزی کی تعلیم شروع کی اور ایک نہایت قلیل مدت میں اتنی ترقی حاصل کی کہ وہ رزیڈنٹ اور دوسرے یورپین لوگوں سے بلا جھجک نہایت تیزی کے ساتھ انگریزی میں گفتگو کر سکتے تھے۔ سالار جنگ کو گھوڑے کی سواری کا نہایت شوق تھا اس لئے بہت جلد ایک اعلیٰ درجے کے سہسوار بن گئے۔

گھنٹے ۶۰ لاکھ روپے پر لگائی تھی۔

### اصلاحیں

سب سے پہلے سالار جنگ نے زمینداری کے ٹیکوں کو منسوخ کر دیا۔ تمام ریاست کو ۵ صوبوں اور ۱۱ ضلعوں میں تقسیم کیا۔ ہر ایک صوبہ میں کمشنر اور ہر ضلع میں کلکٹر مقرر کئے۔ مالگذاری وصول کرنے کے خراب طریقوں کی اصلاح کی اور اس کے وصول کرنے کے لئے سرکاری افسر مقرر کئے اس نئے طریقے کے ماتحت براہ راست کسانوں سے تعلقات پیدا کئے۔ ان کی ضرورتوں کی طرف توجہ کی۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اس سے زراعت میں ترقی ہوئی۔ باہمی اعتبار اور اطمینان پیدا ہو گیا اور کسانوں کو زمینداروں کی لوٹ کھسوٹ سے نجات مل گئی۔ زمینداروں کے ذمہ جو برسوں سے رہیں بقایا چلی آتی تھیں وہ آہستہ آہستہ سب وصول کر لی گئیں۔ چنانچہ اس اصلاح کے بعد ریاست کی آمدنی بڑھ گئی اور بجائے اٹھ لاکھ کے مالگذاری سے تقریباً چار کروڑ کی آمدنی ہوئی۔

اس اصلاح سے وہ زمیندار اور امیر لوگ جن میں عرب، پٹھان، سپیل اور دوسرے طاقتور لوگ شامل تھے، سالار جنگ کے مخالف ہو گئے۔ وہ لوگ کسانوں سے من مانی رہیں وصول کیے سرکار میں بہت کم روپیہ داخل کرتے تھے۔ لیکن سالار جنگ نے ان کی مخالفت

کی بالکل پرواہ نہ کی بلکہ نہایت صبر، استقلال، ہمت اور کوشش کے ساتھ اپنا کام جاری رکھا ان کی اس کوشش سے ریاست کی آمدنی میں اضافہ ہو گیا اور ریاست کو ایک زبردست پریشانی یعنی مالی مشکلات سے نجات مل گئی۔

انھوں نے ایک مرکزی خزانہ حیدر آباد میں قائم کیا اور ساہوکاروں کو سرکاری خدمات سے سبکدوش کر دیا۔

ریاست میں اعلیٰ عدالتیں قائم کیں اور پہلی عدالتوں کے مقابلے میں ان کو زیادہ اختیار دے دئے گئے۔ دیوانی اور فوجداری مقدموں کے لئے صوبہ ضرورت قوانین بنائے۔

تعلیمات، تجارت، فوج، جنگلات وغیرہ ریاست کے ہر شعبہ میں اپنی بیدار مغزی اور ہوشیاری سے وہ کام انجام دئے کہ تاریخ ان کو ہمیشہ یاد رکھے گی۔ ان کی دانائی اور سیاست دانی کا شہرہ دور دور تک پہنچا۔ تھوڑے ہی عرصہ میں ریاست کے تمام انتظامات بہترین ہو گئے اور ساری بد انتظامیاں دور ہو گئیں۔

سالار جنگ کے متعلق لارڈ میو صاحب دار وائسرائے ہند لکھتے ہیں:-

میں نہ اہل سے خوف کرتا ہوں اور نہ جھکونیاں سے اندیشہ ہے۔ اور نہ ہندوستان کی اندرونی طاقتوں سے متاثر ہوتا ہوں لیکن سر سالار جنگ کی طرف مجھے ہر وقت شکوک ہے ہیں جن کو میرے علم

بے گناہ ثابت کرنے کے لئے کافی تھیں۔ آپ نے نظام کو اپنی وفاداری کا یقین دلایا۔ اور نظام کے دل سے تمام شکوک فغ ہو گئے اور سالار جنگ کے دشمنوں کو ذلت اٹھانی پڑی۔

### ۱۹۵۷ء کا غدر

آپ کے زمانہ میں ۱۹۵۷ء میں غدر کا خوفناک طوفان تمام ہندوستان میں چھا گیا اور اس نے ہر جگہ سلطنت برطانیہ کی بنیادوں کو ہلا دیا۔ چاروں طرف بغاوت کے جھنڈے بلند کر دیے گئے اور انگریزوں کو ہر جگہ قتل کیا جانے لگا۔

اسی زمانہ یعنی مئی ۱۹۵۷ء میں بکا پکٹ اب ناصر الدولہ نظام حیدر آباد دکن کا انتقال ہو گیا ان کی جگہ نواب افضل الدولہ بہادر تخت نشین ہوئے رزیدنٹ کو افضل الدولہ بہادر کی تاجپوشی کے بعد گورنر جنرل کی طرف سے تارلاکہ "دہلی چین گئی" رزیدنٹ نے سالار جنگ کو بلوایا اور یہ خبر سنائی انھوں نے ہنس کر کہا کہ یہ خبر تو تین دن سے شہر میں پھیلی ہوئی ہے۔

جب ہندوستان میں چاروں طرف بغاوت ہو رہی تھی تو اب باغیوں کی نظر میں حیدر آباد پر بھی پڑنے لگیں۔ ۱۲ جون کی صبح کو لوگ جب بستروں سے اٹھے تو شہر کی بڑی بڑی عمارتوں پر بڑے بڑے پوسٹر چسپاں دیکھے جن میں انگریزوں کے ساتھ جہاد کرنے کے لئے لکھا گیا تھا اور ۱۲ جون روز جمعہ

اور دفتر پر پورا قابو ہے اور میری ہر بات کی اطلاع ان کو رزیدنٹ حیدر آباد کے مطلع ہونے سے پہلے ہو جاتی ہے اور اس کے ذرائع معلوم نہیں ہوتے۔ چین کا انتظام کیا جائے ہوئے اس کے کہ وہ کبھی ایران میں بات کرتے نظر آتے ہیں اور کبھی عرب کے قبیلوں کو ان کی تعریف اور تنظیم کا دل دادہ پایا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ ان کو انڈیا آفس اور مدیران پارلیمنٹ کے دلوں میں نامعلوم طریق سے پوری رسائی حاصل ہے جس سے وہاں کی ہر بات گورنمنٹ آف انڈیا کی اطلاع سے پہلے پہنچ جاتا ان کی بیدار مغزی اور ان کے پرائیویٹ تعلق کا معمولی کرشمہ ہے۔

جب اُس نے ہند کے سالار جنگ کے متعلق ایسے خیالات ہوں تو اندازہ لگائیے کہ وہ کتنے عقلمند اور سیاست داں آدمی تھے۔

غرض کہ ریاست کا کوئی شعبہ تھا جس میں انھوں نے ترقی نہ کی ہو۔ اس کا لازمی نتیجہ یہ ہوا کہ بہت سے امیر، جاگیردار اور دوسرے لوگ ان سے جلنے لگے۔ ملک یہاں تک مشہور کر دیا کہ اب وہ تمام ریاست میں انگریزی حکومت قائم کرنا چاہتے ہیں۔ نظام سے بھی جا جا کر شکایت کرنے لگے کہ سالار جنگ ریاست کے لئے ایک زبردست خطرہ ہے۔ نظام کو بھی ان کی طرف سے بدگمانی پیدا ہوئی لیکن سالار جنگ نے ریاست کی بھلائی کے لئے جو خدمات انجام دیں تھیں وہ ان کو

اس جنگ کے لئے مقرر کیا گیا تھا۔ اسی تاریخ کو لوگ مکہ مسجد میں جمع ہوئے اور انگریزوں کے خلاف تقریریں کیں۔ اور بغاوت کا جھنڈا بلند کر دیا گیا سالار جنگ اگر چاہتے تو اس وقت انگریزوں کا نام و نشان بھی باقی نہ رہتا لیکن وہ سمجھتے تھے کہ انگریز اس بغاوت کو دبا لیں گے اور اس نازک وقت میں ان کا ساتھ دے کر ہی میں اپنے ملک اور بادشاہ کی خدمت اچھی طرح انجام دے سکتا ہوں۔ چنانچہ باغیوں کی سرکوبی کے لئے انھوں نے سخت سے سخت قوانین بنا کر شہر میں چپاں کر دئے۔

اسی اثنا میں بمبئی کے گورنر کے پاس سے رزیڈنٹ کے پاس یہ تار آیا کہ:-

”اگر نظام کی حکومت چلی گئی تو سب کچھ جلا گیا“

حقیقت میں ملک کی حالت بہت نازک تھی اس وقت اگر نظام کی طرف سے کوئی کوشش نہ کی جاتی تو شہر کے لوگ باغیوں سے بل جاتے اور تمام جنوبی ہند میں بغاوت کے شعلے بھڑک اٹھتے یہ صرف سالار جنگ کی دور اندیشی اور انتظامی قابلیت تھی جس نے نظام کی حکومت کو جانے سے بچا لیا اور اس نوجوان وزیر نے وفادار کونسل کی مدد سے بغاوت پر قبضہ کر لیا۔

سالار جنگ نے چاروں طرف فوجی سپاہیوں کا پہرہ لگا دیا اور حکم دیا کہ جو باقی نظر آئے اس کے کوئی مار دی جائے۔ لیکن اس کے باوجود

باغیوں نے رزیڈنسی پر حملہ کر ہی دیا۔ باغیوں کے لیڈر طرہ باز خاں اور مولوی علاؤ الدین تھے جن کے ہمراہ ۵۰۰ سپاہی اور ۴۰۰ دوسرے لوگ تھے۔ رزیڈنٹ نے سالار جنگ کی بھیجی ہوئی کمک سے باغیوں کا مقابلہ کیا جو شکست کھا کر پیچھے ہٹنے پر مجبور ہوئے ان کا ایک لیڈر طرہ باز خاں گولی کا شکار ہو گیا اور دوسرا لیڈر بھاگتے ہوئے گرفتار ہو گیا جو کچھ عرصہ بعد انڈین بیج دیا گیا۔

## مصیبت کے بادل دور ہو گئے

بغاوت ختم ہونے کے بعد سالار جنگ نے نظام کو مشورہ دیا کہ اب وہ بغاوت پھیلانے والوں کو معاف کر دیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جنوبی ہند میں امن و سکون ہو گیا اور انگریزوں کو صرف شمالی ہند پر ہی توجہ کرنی پڑی۔

یہ سلطنت آصف جاہ اور سالار جنگ کا سرود کا زمانہ ہے کہ اس نے حیدر آباد کو برطانیہ ہی کے لئے نہیں بلکہ اپنے لئے بچا لیا۔

## سالار جنگ پر قاتلانہ حملہ

غدر کے زمانہ میں جو انھوں نے اپنی گورنمنٹ کی خدمت میں انجام دیں اس سے ان کی بہت عزت ہوئی۔ لیکن بعض باغی گورنمنٹ کی ناکامی کا بدلہ سالار جنگ سے لینا چاہتے تھے چنانچہ ۱۵ مئی ۱۸۵۷ء



کو ایک رہیلے جہانگیر خاں نے زیر دست حملہ کیا لیکن خدا کے فضل و کرم سے ان کا بال بچا بھی نہوا۔ حملہ بے اثر رہا۔ حملہ آور گرفتار ہو کر قتل کر دیا گیا۔

**پرنس گورنمنٹ سر سالار جنگ کا شکر یہ ادا کرتی ہے**

ملک میں امن و امان ہو جانے کے بعد گورنمنٹ کے لئے وقت آیا کہ وہ سالار جنگ کی قیمتی خدمات کا خیال کرے۔ چنانچہ گورنمنٹ ہند نے ایک خط میں ان کی خدمات کی تعریف کرتے ہوئے کہ انھوں نے نہایت ہی استقلال اور بے خوفی کے ساتھ نظام اور پرنس گورنمنٹ کی خدمت انجام دی ان کی بہت تعریف کی۔ ان کے کام کو سراہا اور گورنمنٹ کی طرف سے شکر یہ ادا کیا اور ایک خاص دیار منعقد کر کے ان کو ۳۰ ہزار روپے کی ایت کا سامان مرحمت کیا گیا۔ کرنل ڈیوڈسن (رزٹنٹ) نے سالار جنگ کی تعریف کرتے ہوئے کہا حضور نظام کے مدار المہماہ نے جس استقلال اور آمادگی کے ساتھ پرنس گورنمنٹ کو مدد دی وہ بیان نہیں ہو سکتی اس سے پیشتر ریاست حیدر آباد دکن کے کسی دیوان نے انگریزی حکومت کے ساتھ ایسا دوستانہ برتاؤ نہیں کیا جیسا کہ سالار جنگ نے کیا ہے۔

خود لارڈ کیننگ نے ۱۹۲۷ء میں پرنس کو انصاف الدولہ بہادر کو اپنے ہاتھ سے ایک خط لکھا جس میں پرنس گورنمنٹ کی طرف سے حضور نظام کی ان وفاداری کا شکریہ ادا کیا ہے جو صدر کے نانکھنہ

میں ان سے ظاہر ہوئی اور یہ وعدہ کیا کہ ان کی خدمات کے عوض میں آئندہ گورنمنٹ نظام کو کوئی پائندہ اصل مرحمت کرے گی۔

اسی سلسلہ میں دوسرے امر کو بھی تحفے دئے گئے۔ اور ملکہ وکٹوریہ کی طرف سے سالار جنگ کو ستارہ ہند کا خطاب دیا گیا۔

## برار کا مسئلہ

ریاست کا انتظام کرنے کے بعد مسئلہ برار کا سالار جنگ نے برار کا سوال اٹھایا اور بہت غور و خوض کے بعد حکومت ہند کی خدمت میں ایک اسلٹ بھیجا کہ برار کے متعلق تصفیہ کر لیا جائے لیکن گورنمنٹ آف انڈیا نے اس پر غور کرنے سے انکار کر دیا اور لکھا کہ بچے عمدہ سبب سے منسوخ ہو گئے۔

## افضل الدولہ بہادر کا انتقال

۱۹۶۹ء میں نظام دکن افضل الدولہ بہادر نے انتقال فرمایا۔ اس وقت ان کے فرزند میر محبوب علی خاں بہادر کی عمر صرف ۲۲ برس کی تھی لیکن وہ اسی وقت اپنے والد کی جگہ نظام دکن مشہور ہوئے گئے۔ اور ان کی مدد کے لئے ایک مجلس قائم ہوئی جس میں نواب سر سید علی محمد اور نواب شمس اللہ شامل تھے اور اہم محاطات میں رزٹنٹ سے بھی مشورہ لیا جاتا تھا۔

سالار جنگ ایک مرتبہ وائسرائے کے مہمان ہو کر



رسالہ ہولنہار دہلی

سر سالار جنگ اعظم



نواب میر قراپ علی خان بہادر سالار جنگ اول

## روالہ ہونہار دہلی

جب - ر - سید احمد خاں نے اپنے علیحدہ کالج کے لئے دو لاکھ روپے میں سے ایک لاکھ روپہ جمع کر لیا تو انہوں نے اس تصویر کو پیش کر کے - ر - سید احمد خاں کے پاس بھیج دیا۔ انہوں نے فوراً ایک لاکھ روپے کی طلبہ رقم سرچمت فرمائی۔ طرفوں میں جہاز سے یہ - ر - سید احمد خاں کی تعلیم تپہ میں ہے اور ایک لاکھ کی ضرورت ظاہر کرتے ہیں۔ دوسرے جہاز جمع شدہ ایک لاکھ روپہ ظاہر کرتا ہے۔ بائیں طرف - ر - سید احمد خاں اور دائیں طرف - ر - سید احمد خاں ہیں۔



An allegorical picture depicting the needs of the famous Aligarh College before being founded. Sir Syed Ahmed Khan collected one out of the two lakhs needed had the picture painted and sent it to Sir Salar who promptly gifted the required lakh. The ship in distress means to represent Muslim Education in distress and the other ship the lakh collected. Left Sir Syed Ahmed Khan right Sir Salar Jung



آپ کلکتہ تشریف لے گئے جہاں ان کو جی سی ایس  
آئی کا خطاب دیا گیا۔

پرنس آف ویس کی ہندوستان میں تشریف آوری

جولائی ۱۹۰۵ء میں پرنس آف ویس (ایڈورڈ  
منعم) کے ہندوستان میں تشریف لائے کا اعلان  
کیا گیا اور اُسے نے ان کے استقبال میں شریک  
ہونے کے لئے ہندوستان کے تمام راجا اور مہاراجہ  
اور نوابوں کو لکھا کہ وہ ان کے استقبال کے لئے  
بمبئی تشریف لائیں۔ وائسرائے کی ہدایات کے  
مطابق حیدرآباد کے ریڈنٹ نے سرکاری طور  
پر سالار جنگ سے بھی دریافت کیا کہ کیا سہزادہ  
محبوب علی خاں بہادر کو پرنس آف ویس سے ملنے  
کے لئے بمبئی بھیجا جاسکتا ہے؟ سالار جنگ نے کہا  
کہ بجائے ایک بچے کے اگر حیدرآباد کے امرا اور  
شرفا کا ایک وفد بھیجے جائے تو زیادہ مناسب ہے  
گورنمنٹ نے وزیر اعظم کی رائے کو تسلیم کر لیا۔  
چنانچہ ایک فوج میں سالار جنگ اور حیدرآباد  
کے دوسرے امرا شامل تھے بھیجی گیا اور پرنس آف  
ویس سے ملاقات کی۔ پرنس آف ویس نے سالار  
جنگ کو اپنی طرف سے تحفے دیے۔

سالار جنگ کا سفر یورپ

اپریل ۱۹۰۶ء میں سالار جنگ نے برمنسٹر  
یورپ تشریف لے گئے ان کے ہمراہ ۵۰ سے

زیادہ آدمی تھے۔

نیمپلس یورپ میں پہلی جگہ تھی جہاں وہ ہماز  
سے اترے۔ گورنمنٹ نیمپلس کی طرف سے ان کا  
ہنایت پر جوش خیر مقدم کیا گیا۔ نیمپلس سے وہ  
روم گئے جہاں بادشاہ، ملکہ اور شاہزادوں سے  
ملاقات ہوئی سالار جنگ نے کرنل نیوہل کے ذریعہ  
سے بادشاہ سے گفتگو کی اور بادشاہ اور ملکہ دونوں  
سالار جنگ کی گفتگو، شان شوکت اور شہانہ لباس  
سے بہت مرعوب ہوئے۔

نہر ہولی نس پوپ سے بھی سالار جنگ کی  
ملاقات کرائی گئی۔ پوپ سالار جنگ سے مل کر  
ہنایت خوش ہوئے اور حیدرآباد میں جو کشتک  
چرچ کی حفاظت کی گئی تھی اس کا بہت بہت شکریہ  
ادا کیا۔

پوپ نے جب ایک جوب مجددار سے مصافحہ  
کرنے کے لئے ہاتھ بڑھایا تو اس نے پوپ کا ہاتھ  
پکڑ لیا اور اس کو خوب طاقت سے ہلایا جس سے  
دوسرے لوگ بمشکل اپنی ہنسی ضبط کر سکے اور اس  
عجیب غریب طریقے پر پوپ بھی مسکرا دیا (قاعدہ یہ ہے  
کہ کشتک اور دوسرے عیسائی پوپ کا ہاتھ نہیں  
ہلاتے بلکہ اس کو چومتے ہیں)۔

سالار جنگ نے فلورنس اور اٹلی کے دوسرے  
مشہور مقامات دیکھے اور ۱۳ مئی کو پیرس پہنچ گئے  
اور وہاں گرینڈ ہوٹل میں مقیم ہوئے۔ یہاں ان کو  
ایک ناقص تکلیف دہ واقعہ پیش آیا کہ وہ اتفاقاً

اور شہرت حاصل نہیں ہوئی جتنی کہ سالار جنگ نے حاصل کی۔

سالار جنگ اس کے بعد حیدر آباد تشریف لے گئے جہاں ان کا زبردست استقبال کیا گیا۔

یکم جنوری ۱۹۱۹ء میں سر جی بیٹن لکھ و کٹورہ کی شہنشاہیت کا اعلان کیا گیا۔ اور ہندوستان کے تمام راجے مہاراجے، نواب اور والیان ریاست

دہلی میں جمع ہوئے۔ نواب سالار جنگ بھی حضور نظام کے ہمراہ دہلی گئے اور انھوں نے دہلی انگریزی میں تقریر فرمائی۔

### سالار جنگ بہادر کا انتقال

۸ فروری ۱۹۳۱ء میں سر سالار جنگ بہادر نے

سہ ماہیہ سے نمبر ۵۶ سال انتقال فرمایا۔ جہاں کی وفات کی خبر شہر میں پہونچی تو تمام شہر ماتم کردہ بن گیا اور باشندگان شہر نے انتہائی سرج اور غم کا اظہار کیا۔

سر سالار جنگ کی وفات کے بعد رولڈنٹ سر اسٹورٹ بیٹن سرکاری افسروں کے ہمراہ نظام

کے پاس پہونچے اور سر سالار جنگ کے انتقال سے ملک کو جو نقصان پہونچا اس کا تذکرہ کرتے ہوئے

خاص خاص امرا کے سامنے والٹرائے کا اعلان پڑھ کر سنایا۔ کیونکہ ابھی حضور نظام گھبراہٹ میں اس لئے ان کی مدد کے لئے وینز ریاست کے

انتظام کے لئے ایک انتظامی مجلس بنائی گئی جس کے

زینے کی سیڑھیوں پر سے پھسل گئے اور ان کے پاؤں کی ٹہری ٹوٹ گئی اور اس لئے مجھ کو کچھ دن وہاں قیام کرنا پڑا۔ اگرچہ درد بہت ہی سخت تھا لیکن نہ تو انہوں نے ہاتھ پاؤں پٹکے اور نہ خون مزاجی کو ہاتھ سے جانے دیا۔

جب انھیں صحت ہو گئی تو وہ انگلستان پہونچے اور وہاں کے بڑے بڑے لارڈ اور معزز لوگوں نے آپ کا استقبال کیا۔

۲۰ جون کو پرنس آف ویلس (ایڈورڈ ہفتم) نے سالار جنگ کی سپینے بیاں خاص طور سے دعوت کی جس میں انگلستان کے بڑے بڑے معزز لوگ شامل تھے

اسکسورڈ یونیورسٹی کی طرف سے اعزاز کی طور پر آپ کو ڈی سی ایل کی ڈگری دی گئی۔ اس کے بعد آپ نے ملک مغظمہ کی خدمت میں حاضر ہو کر

نذر "پین کی۔ بعض ناواقف اخبار نویس ہند کو "مگر" سمجھے اور اخبارات میں یہ خبر شائع کی کہ سالار جنگ نے ملک مغظمہ کو مشرقی سمندروں کا

ایک خوبصورت مگر پین کیا ہے۔

انگلینڈ کے دو ماہ کے قیام کے عرصہ میں انھوں نے اپنے اخلاق اور عادات سے وہاں کے لوگوں کے دلوں کو مسح کر لیا اور ان کی

وہاں بہت عزت ہوئی۔ ان کی سوانح نگری کے ایک مصنف نے لکھا ہے کہ:

"اُس وقت خیال کیا جاتا تھا کہ ہندوستان کے کسی باشندے کو لندن کی سوسائٹی میں اتنی عزت

صدر ہر اکڑ الٹ نظام میر محبوب علی خاں بہادر تھے اور نواب بشیر الدولہ، مہاراجہ نریندر بہادر اور سر خورشید اس کے میسر تھے اور نواب میر لائق علی خاں سالار جنگ مرحوم کے سب سے بڑے بیٹے جن کی عمر اس وقت ۱۹ سال کی تھی اس مجلس کے سکریٹری

مقرر کئے گئے۔

میر لائق علی خاں اور راجہ نریندر بہادر نے ریاست کا تمام کام نہایت خیر و خوبی کے ساتھ انجام دیا۔ یہاں تک نظام بڑے ہو کر مسند نشین ہو گئے۔

## نواب میر لائق علی خاں بہادر سالار جنگ دوم

وزیر اعظم ۱۸۸۲ء تا ۱۸۸۶ء

طاقتور اور خوبصورت تھے۔ ان کا چہرہ بارعب تھا اور ان کی صحت بہت اچھی تھی۔

ایک مرتبہ حضور نظام کسی بات پر ان سے ناراض ہو گئے۔ دوسرے لوگ جو سالار جنگ کے خاندان سے رشک حذر رکھتے تھے ان کے خلاف سازشیں کرنے لگے اور ان کو پرانی عداوتیں ملنے کا اچھا موقع مل گیا۔ چنانچہ ان لوگوں نے بھی حضور نظام سے شکایتیں کیں۔ جب نواب میر لائق علی بہادر نے یہ حالت دیکھی تو ۳ سال کی خدمت انجام دینے کے بعد خود مستعفی ہو گئے اور حیدر آباد کو چھوڑ کر پونا میں رہنے لگے اور وہیں وفات پائی۔ ان کا جنازہ حیدر آباد میں لایا گیا اور دوسرے دن اپنے والد کے پہلو میں دفن ہوئے اور شہر میں کئی روز تک ان کا تمام لوگوں نے ماتم کیا۔

جب حضور نظام بڑے ہو گئے تو لاٹو دہن والے سرے ہند حیدر آباد دکن پہنچے اور انھوں نے ۴ فروری ۱۸۸۲ء میں ایک عظیم الشان دربار کیا جس میں اعلیٰ حضرت نواب میر محبوب علی خاں کو حکومت حیدر آباد کا حکمران تسلیم کیا اور نواب سالار جنگ مرحوم کے سب سے بڑے فرزند جناب نواب میر لائق علی خاں بہادر کو سلطنت کا مدار المہام مقرر کیا۔

سالار جنگ دوم کے تقرر کو سب پسند کیا۔ اگرچہ وہ اس وقت نو عمر تھے اور ریاست کے معاملات میں بہت زیادہ تجربہ کا نہ تھے لیکن ان کی رائے اتنی درست اور صحیح ہوتی تھی کہ گورنمنٹ نے انھیں کو وزیر اعظم بنانا مناسب سمجھا۔

سالار جنگ دوم نہایت ذہین۔ تعلیم یافتہ



خدمت کرنے کے بعد ۱۹۲۸ء میں اس عہدے سے سبکدوش ہوئے۔

ان کے بعد سردقارالامراہادرجوہر طرح اس عہدے کے لائق تھے مدارالمہام بنائے گئے جو آٹھ سال تک وزیراعظم رہے۔ آخر ۱۹۳۰ء میں انھوں نے انتقال فرمایا۔

سیرلائق علی خاں بہادر کے استعفی کے بعد کوہا سرآسمان جاہ کو مدارالمہام بنایا گیا جو اس وقت انگلستان میں تھے۔ ان کو بذریعہ تار کے مطلع کیا گیا چنانچہ وہ فوراً تشریف لائے اور ۳۰ جولائی ۱۹۳۰ء میں اپنے عہدے کا چارج لے لیا۔ دائرہ کے نے بھی انھیں مبارک باد کا تار بھیجا۔ وہ چھ سال تک

## مہاراجہ کشن پرشاد بہادر۔ وزیراعظم ۱۹۳۱ء تا ۱۹۱۱ء

ریاست کی خدمات کے صلہ میں ان کو جی سی آئی اسی کا خطاب دیا گیا۔

۱۹۱۱ء میں جب ہنر ایکسی لشی لارڈ ہارڈنگ گورنر جنرل آف انڈیا نواب میر محبوب علی خان بہادر نظام دکن کی وفات پر انھما رنامہ کرنے کے لئے حیدرآباد گئے تو انھوں نے ریاست کے انتظام کی عہدگی پر مہاراجہ بہادر کو مبارکباد پیش کی۔

یہ بات خاص طور پر قابل غور ہے کہ ۱۹۰۱ء سے لیکر ۱۹۱۱ء تک اپنے وزارت کے زمانہ میں مہاراجہ بہادر نے اپنی بے تعصبی کی وجہ سے ہر طرف سے خراج تحسین وصول کیا۔ انھوں نے نہایت ہی جاں فشانی سے ریاست کے کام کو انجام دیا اور ریاست کی مالی حالت بہت بہتر ہو گئی۔ انھوں نے ۱۹۱۲ء میں وزارت سے استعفیٰ دے دیا اور صرف پیشکاری کے عہدے پر بس تو قائم رہے اور اب تک اسی عہدے پر ممتاز ہیں۔

۱۲ نومبر ۱۹۲۰ء میں مہاراجہ سرکش پرشاد دہلی نمبر مہاراجہ چند لال کو حکومت نظام کی طرف سے وزیراعظم بنایا گیا اور صندوق نظام نے ان کو خلعت اور جواہرات مرحمت فرمائے۔ کم جنوری ۱۹۲۰ء میں برٹش گورنمنٹ نے آپ کو ٹکٹ نڈر آف دی انڈین امپائر کا خطاب دیا اور آپ کی خدمات سے خوش ہو کر ایک بار میں ہنر اگرا انڈ نواب میر محبوب علی خاں نے ان کو یمن السلطنت کا خطاب مرحمت فرمایا۔

۱۹۲۰ء میں پرنس آف ویس (جارج پنجم) سیر کرتے ہوئے حیدرآباد دکن تشریف لائے گئے وہاں ان کی مہاراجہ کشن پرشاد بہادر سے ملاقات ہوئی۔ مہاراجہ کی شخصیت کا ان پر بڑا اثر ہوا۔ انھوں نے اپنا ایک فولیو یادگار کے طور پر مہاراجہ بہادر کو پیش کیا۔

۱۹۲۰ء میں شاہ عباس ج پنجم کی سالگرہ پر

مه‌اراجه فریندر به در آنجه‌ئی



هز ایکسی لینسی مه‌اراجه کشن پرشد  
بهاد کا تازه فوتو



هر ایکسی لینسی مه‌اراجه کشن پرشد بهادر  
جی سی آئی ای یهین السلطنت حیدرآباد دکن







پہلے غازی پور لائق علی خان بہادر بحالہ جنگ دوم

ہونہار دہلی



نواب مہر یوسف علیہاں صاحب سالار جنگ سوم

حامی ہیں اور اکثر جلسوں میں وہ تعلیم و تربیت پر بہت زیادہ زور دیتے ہیں۔ وہ اپنا وقت زیادہ تر کتابوں میں صرف کرتے ہیں۔ فارسی میں ان کی بہت اچھی قابلیت ہے۔ ان کی فارسی کی غزلیں اکثر رسائل میں شائع ہوتی ہیں۔

سہارا جہ بہادر میں بہت سی خوبیاں ہیں۔ وہ اپنی سخاوت اور فیاضی کے لئے تمام ہندوستان میں مشہور ہیں۔ ان کو آرٹ سے بہت دلچسپی ہے اور خود بھی ایک نہایت اچھے آرٹسٹ ہیں خاکساری میں ان کا کوئی جواب نہیں۔ وہ تعلیم کے بہت بڑے

## نواب میر یوسف علی خاں بہادر سالار جنگ سوم

وزیر اعظم۔ ۱۹۱۲ء تا ۱۹۱۴ء

لہذا حکم دیا جاتا ہے کہ ان کو چھ ماہ کی رخصت دے دی جائے۔ لیکن وہ پیشکاری کے فراموش بدستور انجام دیتے رہیں گے۔ فی الحال نواب سالار جنگ کو تا حکمرانی ان کی جگہ وزیر اعظم مقرر کیا جاتا ہے اور نواب امداد الملک بہادر سیالپور آئی کو ان کا خاص مشیر مقرر کیا جاتا ہے کہ وہ ان کی مدد کریں اور ان کو مشورہ دیں تاہم مقام وزیر اعظم کو قانونی طور پر ملے ہوئے تمام اختیارات حاصل ہوں گے۔ تمام شرفاء و گھرانے۔ امرا اور اہلکار اور دیگر اہل شہر کی خدمت کی جاتی ہے کہ وہ قائم مقام وزیر اعظم کے احکام کی پوری طرح پابندی کریں۔ کرنل نے ان کی تقریر سے جو انھوں نے اس تبدیلی کے بعد نظام کی سالگرہ کے دن کی صاف ظاہر ہوتا ہے کہ نئے انتظامات گورنمنٹ آف انڈیا کی منظوری سے ہوئے اور نوجوان نواب کو اس کے تمام اہل شہر کی پوری پوری ہمدردی حاصل تھی۔

سہارا جہ بہادر کے مستعفی ہونے کے بعد سالار جنگ دوم کے فرزند ارجمند جناب نواب یوسف علی خاں بہادر وزیر اعظم بنائے گئے جو کہ سیاست دور بینی اور عقلندی میں تمام ریاست میں مشہور ہیں اور ریاست کے اعلیٰ طبقوں میں بڑا اثر رکھتے ہیں۔

نوجوان نواب کو محل میں بلا کر حضور نظام نواب میر عثمان علی خاں بہادر نے ان سے اپنے فیصلے کا اظہار کیا۔ اور اہل شہر کی رضامندی سے نظام نے پھر سالار جنگ ہی کے خاندان کی ایک زبردست شخصیت کو اپنا وزیر اعظم مقرر کر لیا۔ اسی دن مندرجہ ذیل سرکاری اعلان شائع کیا گیا۔

”چونکہ سہارا جہ سرکن پر شاد بہادر صاحب کی رخصت طلب کی ہے اور اپنی خواہش ظاہر کی ہے کہ ان کو وزارت کی اہم ذمہ داریوں سے سبکدوش کر دیا جائے

## نواب سالار جنگ کے مشاغل

استغنی کے بعد سالار جنگ نواب میر یوسف علی خاں بہادر مختلف طریقوں سے ریاست حیدر آباد دکن کی خدمات انجام دیتے رہے ہیں اور ریاست کے مختلف شعبوں سے اب بھی ان کا تعلق ہے۔ ان کی شخصیت اب بھی اسی طرح حیدر آباد میں مشہور ہے۔ آپ غریبوں، یتیموں اور یتیموں کی بہت مدد کرتے ہیں۔ بہت سے طالب علموں کو آپ کے یہاں سے وظائف دے جاتے ہیں۔ آپ نہایت علم دوست ہیں اور عالموں کی قدر کرتے ہیں۔ کوئی ایسا سائل نہیں جو آپ کے یہاں سے مایوس جاتا ہو۔ آپ کے یہاں ہر وقت علماء، شعرا اور قابل حضرات کا جمع رہتا ہے اور آپ کا اخلاق نہایت وسیع ہے۔

خدا سے دعا ہے کہ وہ سالار جنگ کے خاندان کو اسی طرح ہمیشہ اپنے ملک اور بادشاہ کا وفادار رکھے اور وہ اپنے ملک کے لئے بہت زیادہ مفید کام انجام دیں۔

”ایڈیٹر“

مندرجہ بالا واقعات کے لکھنے میں پٹنہ میں حیدر آباد، سونہری سالار جنگ اول، سونہری نواب میر علی خاں بہادر نظام دکن و دیگر تاریخی کتب سے امداد ملی گئی ہے لہذا تذر اس کو لوں کے طلبہ کیلئے سالار جنگ اعظم کے خاندان کے تاریخی حالات کیلئے مفید ہوگا۔

نواب موصوف نے اپنے دادا کے قدم قدم چلنے کی کوشش کی۔ انھوں نے اپنے فرائض کو نہایت ہوشیاری اور عقلمندی کے ساتھ انجام دیا۔ وہ برابر دو سال تک کام کرتے رہے لیکن آخر میں خرابی صحت کی وجہ سے اپنے عہدے سے خود مستعفی ہو گئے۔

نواب سالار جنگ بہادر میر یوسف علی خاں اور ان کا عالی مرتبہ خاندان حیدر آباد ہی میں نہیں بلکہ تمام ہندوستان میں مشہور ہے۔ جنہوں نے ہمیشہ اپنے ملک اور بادشاہ کی وفاداری کی ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ ریاست حیدر آباد دکن پر اس خاندان کا بڑا احسان ہے جس نے نہ صرف حکومت نظام کو بلکہ ہندوستان کو انگریزوں کے لئے بچا لیا۔ اور حکومت برطانیہ نے جو ریاست کی وفاداری کا صلہ دیا وہ سب کو اچھی طرح معلوم ہے۔ اس کے بیان کرنے کی ضرورت نہیں سالار جنگ کے استغنی کے بعد ہزار گز انڈیا ہزار کی نس نواب میر عثمان علی خاں بہادر نے جو کہ محنت نشینی کے بعد ہی سے ریاست کے معاملات میں دلچسپی لے رہے تھے۔ اس فرمن کو اپنے ذمے لے لیا۔ اور ہر برس تک بغیر کسی وزیر کے ریاست کا کل کام چلاتے رہے۔ حتیٰ کہ ۱۹۱۹ء میں آپ کی مدد کے لئے کورنل آف اسٹیب بنا دی گئی اور آپ کا کام بہت ہلکا ہو گیا۔

# ایک ہونسا بچے کے حوصلے

”دنیا کو دکھا دوں گا میں کون ہوں میں کیا ہوں؟“

میں علم کا جو یا ہوں | عزت کا بھی خواہاں ہوں  
امید کا طوفاں ہوں | آخر تو میں انساں ہوں

کیوں کیا نہیں کر سکتا؟

ہستی کو بھلا دوں گا ہستی کو ہلا دوں گا

دنیا کو دکھا دوں گا میں کون ہوں میں کیا ہوں؟

گو قائل قسمت ہوں | پر حائل محنت ہوں

اک پیکرِ فطرت ہوں | مختارِ طبیعت ہوں

کیوں کیا نہیں کر سکتا؟

فطرت کو منا لوں گا، لکھے کو مٹا دوں گا

دنیا کو دکھا دوں گا میں کون ہوں میں کیا ہوں؟

میں ایک مسافر ہوں | اور آپ ہی رہبر ہوں

ہر رنج کا خوگر ہوں | کیا سمجھے ہیں نشتر ہوں

کیوں کیا نہیں کر سکتا؟

سو توں کو جگا دوں گا ایک حشرِ مجاہدوں گا

دنیا کو دکھا دوں گا میں کون ہوں میں کیا ہوں؟

نشرِ برامی



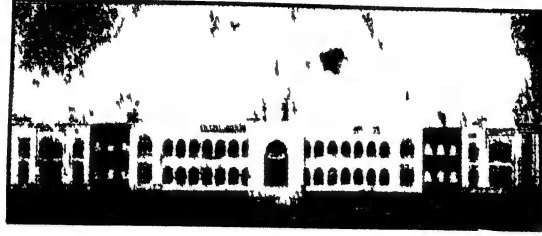
## سست نوکر

ہم نے ایک نوکر کا قصہ ہے سنا  
ایسا دیتا تھا نکا سا وہ جواب  
اب سنو تم ایک دن کا ماجرا  
کوئی کمرے کی نہ تھی کھڑکی کھلی  
سست نوکر سے یہ آقا نے کہا  
”اب بھی ہے پانی برستا یا نہیں؟“  
”سن کے مالک نے کیا اس کے خطاب  
بولادہ۔“ باہر سے بتی آئی تھی  
چھوٹے ہی اس کو کیا میں نے بچار  
پھر کہا آقا نے نوکر سے ”ذرا  
”سن کے نوکر نے دیا اس کو جواب  
منہ پہ کبیل اوڑھ لیں اپنے حضور  
آخر آقا نے کہی یہ اس سے بات  
تو اگر سویا تو اٹھنے کا نہیں  
سن کے نوکر نے یہ آقا سے کہا  
آپ کے دو کام میں نے کر دیے  
اور پھر یہ بات بھی ہے اے حضور!  
آپ گھبراتے ہیں کیوں ہے سب بخیر  
سست ہو ایسا جو نوکر رو سیاہ

جو نہایت سست اور گستاخ تھا  
سننے والے کا ہو جس سے دل کباب  
رات تھی، ہنگام تھا برسات کا  
چیز باہر کی نظر آتی نہ تھی  
”اٹھ کے کھڑکی کھول کر یہ تو بتا  
”بولا۔“ پانی بند ہے آقا؟ نہیں“  
”تو نے بے دیکھے دیا کیوں کو جواب؟“  
پیٹھ اس کی میں نے بھیگی پائی تھی  
کم سے کم اس وقت پڑتی ہے پھسواؤ  
وقت سونے کا ہے گل کر دے دیا“  
”تو میں کہتا ہوں اُسے سنئے جناب!  
روشنی ہو جائے گی نظروں سے دور“  
”بند کر دے در بہت آئی ہے رات  
ہو نہ ایسا چور گھس آئیں کہیں“  
”دل میں آپ انصاف تو کیجئے ذرا  
ایک بھی ہوتا نہیں ہے آپ سے  
آپ ہیں نزدیک در سے ہیں ہوں دور  
نہیں اب آتی ہے مجھ کو شب بخیر“  
ہو کسی کا کس طرح اس سے نباہ؟

## رسالہ ہونہار دہلی

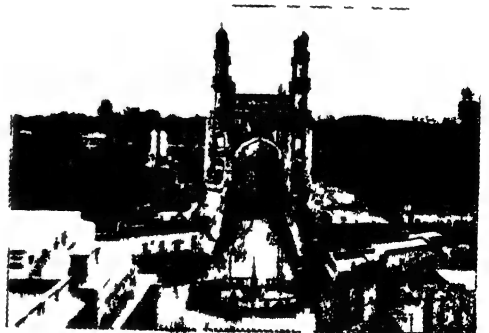
یونانی ہسپتال حیدرآباد دکن



مکہ مسجد حیدرآباد دکن



چار مینار حیدرآباد دکن کا ایک منظر





## ایمانداری سے کمایا ہوا دھن

مگر اس صاحب کا کپڑا جو گودام میں رکھا ہوا تھا محفوظ رہا۔ آرٹھی نے جب یہ دیکھا تو دل میں بے ایمانی کا خیال پیدا ہوا اور سوچا کہ بزاز سے کہو دوں گا کہ میرے گودام میں آگ لگ گئی تھی جس سے میرے ابا کے ساتھ ساتھ تمہارا کپڑا بھی جل گیا۔

دو چار ماہ بعد صاحب اپنا کپڑا فروخت کرنے کی غرض سے اُس آرٹھی کے پاس پہنچا اور اپنا کپڑا طلب کیا۔ آرٹھی نے فوراً گھدیا کہ تمہارا کپڑا میرے گودام میں آگ لگنے کی وجہ سے جل گیا ہے۔ میں آپ کا کپڑا دینے سے مجبور ہوں۔ بزاز نے جواب میں کہا کہ میرا کپڑا ہرگز ہرگز نہیں جل سکتا۔ کیونکہ وہ نہایت محنت۔ ایمانداری۔ سچائی اور نیک نیتی سے کمائے ہوئے روپے کا خریدا ہوا ہے۔ ہاں یہ میں مانتا ہوں کہ تمہارا کپڑا جل کر خاک ہو گیا۔

ایک غریب صاحب کپڑے کی خرید و فروخت کیا کرتا تھا۔ وہ نہایت نیک نیت اور پارساتھا۔ ایک مرتبہ وہ اپنا کپڑا لے کر ایک منڈی میں فروخت کرنے کی غرض سے ایک آرٹھی کی دوکان پر پہنچا۔ آرٹھی نے اُس کی خوب آؤ بھگت کی۔ صاحب نے اپنا مال بیچنے کے لئے پیش کیا۔ آرٹھی نے منڈی کا نرخ بتایا جسے صاحب نے منظور نہ کیا اور آرٹھی سے کہا کہ لالہ جی میں اپنا کپڑا آپ کی دوکان پر رکھ جاتا ہوں۔ دو چار مہینے میں جب کپڑے کی قیمت کچھ مناسب ہو جائے گی تو پھر اگر فروخت کر جاؤں گا۔

لالہ جی نے کپڑا گودام میں رکھ لیا اور صاحب گھر واپس آ گیا۔ کچھ دنوں کے بعد آرٹھی کے گودام میں آگ لگ گئی اور اس کا تمام مال جل کر خاک ہو گیا۔

آڑھتی نے ادھر ادھر کے دوکاندار  
 اکٹھے کر کے کھلوادیا کہ اس کے گودام میں  
 واقعی اگ لگ گئی تھی اور اس میں کا تمام  
 مال واسباب جل گیا۔ مگر مہاجن کو اپنی  
 نیک نیتی پر پورا بھروسہ تھا اس نے اس بات  
 کو نہیں مانا اور راجہ کے دربار میں جا کر فریاد  
 کی اور تمام ماجرا کہہ سنایا۔ راجہ صاحب نے  
 آڑھتی کو اپنے پاس بلو کر دریافت کیا کہ کیا  
 یہ مہاجن درست کہتا ہے؟ آڑھتی نے  
 دست بستہ عرض کیا کہ جہاں پناہ! یہ شخص  
 اپنا کپڑا میری دوکان پر رکھ تو ضرور گیا تھا  
 مگر میرے گودام میں اگ لگنے کی وجہ سے  
 اس کا تمام کپڑا اور میرا سارا مال واسباب  
 جل کر خاک ہو گیا۔ اب مجھ مصیبت زدہ  
 سے پڑا کس طرح دیا جاسکتا ہے؟

راجہ نے مہاجن کی طرف مخاطب  
 ہو کر کہا کہ سنتے ہو؟ تمہارا کپڑا اور بیچا ہے  
 آڑھتی کا تمام مال واسباب جل گیا ہے۔ اب  
 اس کے پاس کچھ بھی نہیں رہا جس سے

تمہارے کپڑے کا گھانا پورا ہو سکے!  
 مگر مہاجن نے (جس کو ایشور پر پورا  
 بھروسہ تھا) عرض کیا کہ جہاں پناہ! میرا  
 کپڑا ہرگز نہیں جل سکتا اور نہ جلا ہے۔ راجہ نے  
 سوچا کہ اس میں کوئی نہ کوئی راز ضرور ہے  
 ورنہ مہاجن اتنے اصرار اور یقین کے ساتھ  
 نہ کہتا۔ آخر اس نے مہاجن سے کہا کہ کیا  
 تمہارے پاس اس کا کوئی ثبوت ہے کہ تمہارا  
 کپڑا نہیں جل سکتا؟ مہاجن نے اپنی چادر  
 زمین پر رکھ دی اور کہا: حضور! اس کو  
 اگ میں ڈال دیا جائے۔ اگر یہ چادر جل گئی  
 تو میں سمجھ لوں گا کہ میرا کپڑا بھی جل گیا ورنہ نہیں  
 دربار کے تمام لوگ ہنسنے لگے کہ کیسا  
 بے وقوف اور گنوار آدمی ہے۔ بھلا یہ کیسے  
 ہو سکتا ہے کہ چادر اگ میں ڈالی جائے اور  
 نہ جلے۔ اس کے اصرار پر چادر کو اگ میں  
 ڈالا گیا مگر اس پر اگ کا کوئی اثر نہ ہوا سب  
 لوگ یہ دیکھ کر حیران و ششدر رہ گئے۔ راجہ  
 نے مہاجن سے دریافت کیا کہ اس کو اگ

کپڑا دیکھ کر حیرت میں آ گئے۔ کپڑا مہاجن کو  
دے دیا گیا اور آڑھتی کو قید میں بھیج دیا گیا۔  
میرے پاس بھائیوں کی بھی بھول کر  
بھی بے ایمانی نہ کرو۔ ایمانداری، سچائی اور  
نیک نیتی سے کام کو اور اپنے آپ کو مستقل  
مزاج بناؤ اور اپنے پروردگار پر پورا پورا  
مخبر و سہ رکھو۔ تم ہمیشہ کامیاب رہو گے۔  
(گنگا رام گن۔ اول مدرسہ سی پور)

کیوں نہیں گئی؟ اس نے نہایت ہی  
عجز اور انکساری کے ساتھ عرض کیا کہ حضور  
میری چادر نیک نیتی، ایمانداری اور محنت سے  
کمائے ہوئے روپے کی خریدی ہوئی ہے  
راجہ صاحب نے فوراً ہی چوبدار کو  
لالہ جی کی دوکان کی تلاشی لینے کے لئے  
روانہ کیا۔ ٹھوڑی دیر بعد چوبدار کپڑا لیکر  
راجہ صاحب کی خدمت میں حاضر ہوا۔

## ریل کے سفر کی دلچسپیاں

دہلی سے ٹنکورستی ریل پیدرہ بیس  
منٹ میں پہنچا دیتی ہے۔ اس قلیل وقت  
میں سفر کا پتہ بھی نہیں چلتا۔ عموماً خاموشی  
سے چلا جاتا ہوں اور خاموشی سے ہی چلا آتا  
ہوں۔ بعض دفعہ اس قلیل وقت میں بھی  
وہ بات پیدا ہو جاتی ہے جو دلچسپی کا بہترین  
نمونہ ہوتی ہے۔

حال ہی کا واقعہ ہے کہ اتوار کی صبح کو  
میں ٹنکورستی سے صبح سات بجے کی ٹرین سے

میں قریب قریب ہر دو ریل کا سفر  
کرتا ہوں۔ دہلی سے ٹنکورستی جاتا ہوں جو  
دہلی سے چھ میل کے فاصلے پر جھنڈا لائن پر  
واقع ہے۔ وہاں کی آب و ہوا دہلی سے بہتر  
ہے۔ اس لئے گھر کے لوگ نہیں رہتے ہیں۔  
گاؤں والوں کو ریل کے سفر کا کم موقع  
ملا ہے لیکن شہر کے بھی بہت سے لوگ ایسے  
ہیں جنہیں ریل کے سفر کرنے کا اتفاق بھی  
نہیں ہوا۔

دہلی آرہا تھا۔ اتوار یعنی یوم تعطیل ہونے کی وجہ سے بہت سے مسافر سوار ہوئے۔ ٹرین کے ڈبے پیشتر ہی سے کچا کچھ بھرے ہوئے تھے۔ دہلی آنا ضروری تھا اس لئے مجبوراً ایک ڈبے میں جس میں پہلے ہی سے بہت بیڑ تھے ہم بھی جا ڈٹے۔ بیٹھنے کو جگہ نہ تھی۔ سردی اس قدر کہ دانت سے دانت بج رہے تھے۔ شور اتنا تھا کہ کان پڑے آواز سنائی نہ دیتی تھی۔

گاڑی چلی تو شور کم ہوا۔ گاڑی کی رفتار بھی دھیمی تھی۔ شاید اُسے بھی سڑی لگ رہی تھی۔ گاڑی میں ایک طرف پانچ پٹھان بیٹھے ہوئے تھے جو ہندوستانی نہیں بلکہ ولایتی تھے۔ اُن کے قریب ہی دس کے قریب پڑے لکھے جٹیلین بیٹھے ہوئے تھے۔ یہ ہندوستانی تھے۔ اُن کی گفتگو سے معلوم ہوا کہ وہ بکے سب لاہور سے آرہے تھے۔

گاڑی کو چلے ہوئے دو تین ہی منٹ

گزرے ہوں گے کہ اِن جٹیلینوں میں سے ایک صاحب اپنی جگہ پر کھڑے ہو کر چلائے۔ ”حضرات! ذرا خاموش ہو جائیے“ اِن کی آواز پر ڈبے میں سکوت ہو گیا۔ پھر وہ پٹھانوں کی طرف مخاطب ہو کر بولے ”ہاں بابا۔ خان صاحبان! اب اس وقت کچھ گاکر سناؤ۔ تمہارا گانا اتنا سرگلا، اتنا رسیلا اور ایسا پر لطف تھا کہ ہم رات بھر ایک منٹ کے لئے بھی نہیں سو سکے بس یہ معلوم ہوتا تھا کہ گویا تان سین دوبارہ زندہ ہو گیا ہے۔ اور اپنی تان سینی تانیں اڑا رہا ہے“ اور سازندے اُس کے خاموش ہونے پر اُس کا گانا دہرا رہے ہیں“ حاضرین کے منقہوں سے گاڑی کی گونج میں اور اٹھ اٹھ ہو گیا۔ بکر پٹھان سمجھے کہ ہماری تعریف ہو رہی ہے۔ بہت خوش ہوئے۔ مگر عجیب انداز سے کہا:۔ ”نہیں نہیں اب ہم نہیں سنائے گا۔ تمہمت میں سنتا ہے۔ پہلے پانچ روپے لے گا تو پھر سنائے گا“

(محمد حسین نی لے۔ پی ٹی۔ دہلی)

# اسکول کی زندگی

بچوں کے لئے ایک دلچسپ راہ  
(۲ - گذشتہ سے پیوستہ)

## چوتھا منظر

(ناگنا تن کا مکان - ناگنا تن اسپورٹس (کھیل) کی تیاری کے لئے میدان جانے والا ہے کہ شہید اہل ہوتا ہے)  
شعیب - کہئے ناگنا تن صاحب! کہاں کی تیاریاں ہیں؟  
ناگنا تن - ارادہ ہے کہ، اپریل کے اسپورٹس میں حصہ لوں۔ خاص کر ایک میل دوڑ میں ضرور حصہ لوں گا۔  
شعیب - لا حول ولاقوۃ - خواہ مخواہ میدان کے جکر لگا کر اپنے آپ کو پریشان کرنا کون سی عقلندی ہے؟  
ناگنا تن - بھائی! اس سے تیز دوڑنا آجائے گا۔  
شعیب - توبہ - توبہ - پانچلوں کی طرح بھاگنا بھی کوئی عقلندی ہے۔ ہیں تو کوئی خاص بات نظر نہیں آتی ناگنا تن - فرض کیجئے کسی شیر نے آپ کا پیچھا کیا۔  
شعیب - شہید پیچھا کرتا! ہم نے تو زندگی میں کوئی ایسا شیر دیکھا نہیں۔ البتہ حرف سرکس میں ایک شیر دیکھا تھا۔ خیر اسے بھی جانے دیجئے۔ اگر اتفاق سے شیر کہیں مل جائے تو آپ کی "ٹائل ریس" ایک میل کی دوڑ کچھ کام نہ دے گی۔ دیکھو میں نے آج پارسنگ شو (سگریٹ) کا ایک ڈپہ خریدا ہے

یوں گئے؟  
ناگنا تن - سگریٹ کی تو مجھے عادت نہیں۔ پینے سے ٹھسکا لگتا ہے۔  
شعیب - اس سگریٹ میں ہی تو ایک خوبی ہے کہ ٹھسکا بالکل نہیں لگتا ہے۔ ہلکی تمباکو ہے۔  
(شعیب سگریٹ سلگا کر ناگنا تن کو دیتا ہے۔ ناگنا تن کو پہلے ہی کش میں ٹھسکا لگتا ہے۔ لتے ہی میں ڈرل ماسٹر داخل ہوتا ہے۔ شعیب ناگنا تن کے ہانگ کے نیچے چھپ جاتا ہے۔ ڈرل ماسٹر ناگنا تن سے کہتا ہے)  
Oh you are smoking ڈرل ماسٹر  
cigarettes!

(ناگنا تن پشیمانی سے سر جھکا لیتا ہے)

ڈرل ماسٹر Why don't you come  
in the evening for exercise.  
Sir I was late. ناگنا تن  
You see I don't make ڈرل ماسٹر  
attendance at practice  
compulsary, but if you are  
going to take part in the



جیو میٹری کا تیسرا سوال پڑھ دیجئے۔

متحمن۔ "اُن مسئلوں میں سے کسی دو کے جوابی عام لکھو جن کے ذریعے آپ کو معلوم ہوا ہو کہ علم ہندسہ اور علم حساب باوجود اپنے ظاہری اختلافات کے ایک جگہ و یک جان ہیں"

(اس ضمن میں ناگنا تن گوندندو کی کاپی سے ایک سال

دیکھ لیتا ہے اور اس کے حل کرنے کی کوشش کرتا ہے)

دوسرا طالب علم (متحمن سے) صاحب سائیں کی ہی متحمن (آواز دینے ہوئے) چپراسی۔ چپراسی۔

چپراسی (اگر) حضور!

متحمن۔ پانی لاؤ۔

(چپراسی پانی لا کر طالب علم کو پلاتا ہے)

تیسرا طالب علم۔ صاحب سائیں کا چوتھا سوال تبلا دیجئے۔

متحمن۔ "ایک بڑھیا نے اپنے بیٹے سے کہا کہ بیٹا! آٹکھیں بڑی نعمت ہیں" سائیں کے حدود میں رہ کر کم از کم دو صفحے کا ایک مضمون لکھو کہ بڑھیا کا یہ قول کس حد تک صحیح ہے"

(متحمن کی نظر ناگنا تن پر پڑتی ہے جو گوندندو

کی کاپی دیکھ رہا تھا)

متحمن۔ ناگنا تن ٹھیک طرح بیٹھو اور اپنے کام سے کام رکھو۔

چوتھا طالب علم (متحمن کی دیک کے بعد) صاحب جیو میٹری کا پہلا سوال تبلا دیجئے۔

متحمن۔ "جیو میٹری کے حدود میں رہ کر ثابت

mile race you ought to come regularly.

ناگنا تن Sir I run fast on the Upper Ridge road.

ڈرل ماسٹر That is not enough

That is not the spirit of sport. It is the regular training that profits both body and mind.

ناگنا تن Please excuse me sir I will be very regular after this time.

ڈرل ماسٹر That is good. I hope so.

ڈرل ماسٹر چلاتا ہے۔ شعیب بنگ کے بچے

نکل آتا ہے۔ پردہ جلیدی سے گرتا ہے)

## پانچواں منظر

سالانہ امتحان ہو رہا ہے۔ آٹھویں اور نویں جماعت

جیو میٹری اور سائیں کے پرچے مل کر رہی ہیں۔

ناگنا تن اپنے ایک دوست گوندندو کی نقل میں بیٹھا

ہے جس سے وہ تعلیم میں مدد بھی کیا کرتا ہے۔ جیو میٹری

کا پرچہ ناگنا تن کے لئے بہت مشکل ہے چنانچہ

وہ گوندندو کا پرچہ دیکھنے کی کوشش کرتا ہے۔

ایک طالب علم (اعظم کریمچن ہے) صاحب ذرا

کر دے :-

”بازیچہ اشکال ہے دنیا مرے آگے“  
(ناگنا تن ہے، ناگنا تن کیا بات ہے۔ آج تم اس  
قدر پریشان کیوں ہو؟ سوالات تو بہت معمولی

ہیں۔ ناگنا تن۔ صاحب! میں تو اس شعر کا مطلب  
ہی نہیں سمجھا کہ ”بازیچہ اشکال ہے دنیا مرے آگے“  
پھر سوال کیا حل کروں۔

چوتھا طالب علم۔ صاحب! کیا اردو کا پرچہ  
نہی اس میونسپلٹی کے پیرچہ کے ساتھ ہے۔

(منقطع)

شیعب (سائنس کے ایک سوال کو پڑھتے ہوئے،  
سائنس کے حدود میں رہ کر ثابت کر دیا  
مچھلاؤ۔ آگے کیا ہے صاحب؟

مستحق (بقیہ حصہ پورا کرتا ہے) ”اے روشنی  
برقی تو برمن بلاشدی“

شیعب۔ صاحب! اگر میں امتحان کے حدود  
میں رہ کر اس بات پر مضمون لکھوں کہ  
اے پرچہ سائنس تو برمن بلاشدی

تو کیا ہو۔

(منقطع)  
مستحق (تھوڑی دیر بعد) صرف ۲ منٹ رہ گئے  
میں جلدی کیجئے۔

(دو منٹ بعد گھنٹی بجتی ہے۔ مستحق طلبہ کی  
کاپیاں چھینتا ہے۔ پردہ آہستہ آہستہ  
گرتا ہے)

چھٹا منظر

(جماعت میں تمام طلبہ حاضر ہیں استاد طلبہ سے

مخاطب ہوتا ہے)

استاد۔ نتیجہ تو آپ لوگوں نے سن لیا۔  
میں اس وقت ایک ضروری بات کی طرف  
آپ سب کو توجہ دلانا چاہتا ہوں۔ آپ جانتے  
ہیں کہ ناگنا تن جب ہمارے اسکول میں داخل  
ہوا تھا اس وقت وہ چوٹی کے طالب علموں  
میں گننا جاتا تھا۔ آٹھویں جماعت میں وہ اول نمبر  
بھی پاس ہوا تھا۔ مگر آج دیکھ لیجئے وہی طالب علم  
انعام تو کیا مشکل سے پاس ہوتا ہے۔ میں جانتا  
ہوں کہ شیعب اور ساراؤ کا اس کے لگاڑے  
میں بہت کچھ حصہ ہے۔ آخر ناگنا تن کو بھی  
خدائے عقل دی ہے وہ کیوں سوچ سمجھ کر  
کام نہیں کرتا؟ آپ شرارت کیجئے لیکن ایسی نہیں جو  
کسی کی دل آزاری کا باعث ہو اور آپ کے  
روزمرہ کے کاموں میں حارج ہو۔ لیکن اگر  
آپ نے کوئی ایسی حرکت کی جو دوسروں کی تکلیف  
کا باعث ہو اور آپ کے کام میں حارج ہو تو  
پھر سخت سزائیں دی جائیں گی۔ اب آپ  
لوگ گھر جا رہے ہیں۔ مجھے امید ہے کہ ان  
باتوں کا خیال رکھیں گے۔ خدا حافظ

ڈراپ سین۔

## تیسرا حصہ

### پہلا منظر

تیسرے سال کے آغاز پر تانگہ تھن میٹرک جماعت میں داخل ہوتا ہے جس میں اس کے پہلے دوست گووندراؤ شعیب اور سباراؤ شریک ہیں۔ ٹھنڈے شروع ہونے میں چار پانچ منٹ رہ گئے ہیں۔ سباراؤ اپنے ساتھ گلاب کے پھولوں کا ایک گلدستہ لایا ہے۔ گلاب کے پھولوں پر پرخ روشنائی اور گلابی پاؤڈر اور ہری پتیوں پر سبز روشنائی لگی ہوئی ہے۔ گووندراؤ کے جماعت میں داخل ہوتے ہی سباراؤ ساتھیوں سے یوں مخاطب ہوتا ہے

سباراؤ: معزز حاضرین! اس وقت ہماری جماعت میں ایک ایسی ہستی رونق افروز ہے جس نے گزشتہ سال اول انعام حاصل کیا تھا۔ آج ہم سب کو فخر کرنا چاہتے کہ مدرسہ میں اول انعام لینے والا ہمارا ہم جماعت یعنی گووندراؤ ہے میں آپ کی خدمت میں نذر و عقیدت کے ساتھ یہ گلدستہ پیش کرتا ہوں۔

(تمام طلبہ تالی جاتے ہیں۔ گووندراؤ مجبور ہو کر گلدستہ

قبول کرتا ہے۔ سباراؤ پھر مخاطب ہوتا ہے)

سباراؤ: اگرچہ پھول لفظ پر بہت خوشنما ہیں مگر ان کی خوشبو اس سے کہیں زیادہ فرصت بخشنے والی ہے۔ میں آپ سے درخواست کرتا ہوں کہ آپ اسے سونگھ کر ہماری حوصلہ افزائی

فرمائیں۔

گووندراؤ پھول سونگھنے کے لئے گلدستہ ناک کے قریب لاتا ہے۔ تمام سرخ اور سبز روشنائی اس کے چہرہ پر لگ جاتی ہے۔ اور وہ کھانسنے لگتا ہے تمام طلبہ کھلکھلا کر سنسن پڑتے ہیں۔ گووندراؤ چہرہ دھونے کے لئے جلا جاتا ہے اتنے میں استاد داخل ہوتا ہے۔ طلبہ دم بخود ہو جاتے ہیں)

استاد: سال کے آغاز پر آپ لوگوں کو خوش و خرم دیکھ کر بہت خوش ہوا۔ گزشتہ سال آپ لوگوں نے ضرورت سے زیادہ مشاغل کی تھی۔ میں امید کرتا ہوں کہ یہ سال آپ ٹھیک طریقے سے گزاریں گے۔ اس جماعت میں چند مشیر طلبہ ہیں جن سے میں واقف ہوں مگر امید ہے کہ آئندہ کوئی شکایت سننے میں نہ آئے گی۔ اچھا اب

سوال لکھو

ایک شخص نے ایک مکان ۲۵ دن میں بنانے کا وعدہ کیا اور ۲۰ آدمی اس پر لگائے لیکن ۱۵ دن کے بعد معلوم ہوا کہ صرف نیچے کام ہوا ہے تباؤ وہ شخص کتنے آدمی زیادہ کرے کہ کام وقت پر ختم ہو جائے

(طلبہ سوال کے حل کرنے میں مشغول ہیں۔ استاد

گلدستہ اٹھاتا ہے اور پھر کہتا ہے اہا کیا ہی خوشنما

پھول ہیں اور سونگھنے کے لئے پھول چہرے سے

لگاتا ہے۔ روشنائی چہرے پر لگ جاتی ہے۔ کھٹکتا

ہے۔ پھر مخاطب ہوتا ہے)

کی بات ہے۔ اکثر ایسا ہوتا ہے کہ اچھے لڑکے ٹپن ہو جاتے ہیں اور معمولی ذہن کے لڑکے پاس ہو جاتے ہیں۔ یہ تو قسمت کی بات ہے۔ ناگنا تھن۔ کچھ بھی ہو۔ مگر بندہ تو دن رات سوئے پڑھنے کے اور کچھ نہ کرے گا۔ آپ یہاں سے تشریف لے جائیے۔

شعیب۔ آپ تو کالے کھاتے ہیں۔ یہ بھی کوئی ناراض ہونے کی بات ہے۔ آپ کتابوں کے کڑے ہی بننا چاہتے ہیں تو بس سلام۔ جب میرے ساراؤ اور اس کے ساتھی دوست ہیں تو ہمدردی کیا پروا ہے؟ جاپیے آپ بھی اپنے گھر کا راستہ لیجئے۔

(شعیب غصے سے چلا جاتا ہے۔ لیکن ناگنا تھن کو اپنی پرانی دوستی کا خیال آتا ہے وہ یہ بھی سوچتا ہے کہ اگر شعیب بگاڑ ہو گیا تو یہ معلوم کیا آفت آئے؟ سوچ میں گھرا ہوا ہے)

ناگنا تھن (اپنے آپ سے) سمجھ میں نہیں آتا کہ کیا کروں؟ کجنت ہے تو شریر مگر اس کے ساتھ دن سہی خوشی میں گزر جاتے تھے اگر میں نے اس کی دوستی چھوڑ دی تو ممکن ہے کہ اس سے زیادہ ستائے۔ نہیں میں خود اسے سمجھا کہ براہ راست پر لانے کی کوشش کروں گا۔ قبل اس کے کہ وہ ساراؤ سے میری شکایت کرے۔ میں خود اس کے پاس پہنچا ہوں۔

(دوڑ کر راستہ میں شعیب سے ملتا ہے)

استاد۔ کس بے وقوف نے یہ بھول یہاں رکھے تھے؟ ساراؤ (ڈرتے ہوئے) اسٹر صاحب! افغانوں تو میں صحیح صحیح واقعہ بیان کرتا ہوں۔ جماعت میں گووندراؤ کو دھوکہ دینے کے لئے یہ بھول لا کر رکھے گئے تھے۔ اگر غلط ہو تو گووندراؤ سے پوچھ لیجئے وہ اپنا چہرہ دھونے کے لئے گیا ہے (گووندراؤ چہرہ صاف کرتے ہوئے داخل ہوتا ہے لیکن چند نشانات ابھی باقی ہیں۔ استاد سمجھ لیتا ہے پھر بھی احتیاطاً یہ کہتے ہوئے چہرہ دھونے جاتا ہے) استاد! جماعت میں ایسی شرارت نہیں کیا کرتے۔ گووندراؤ! تم ان کے سوال دیکھو میں ابھی آتا ہوں

## دوسرا منظر

راستہ میں شعیب اور ناگنا تھن کی ملاقات ہوتی ہے شعیب۔ آہا سٹر ناگنا تھن! بھائی میں آپ ہی کی طرف جا رہا تھا۔ دیکھا آپ نے؟ آج صبح ساراؤ نے جماعت میں کسی شرارت کی۔ بہتہ یہ ہے کہ ہم بھی اس کے ساتھی بن جائیں۔ ایسا ہنو کہ وہ ہیں بھی بے وقوف بنائے۔

ناگنا تھن۔ جیسا کہ میں نے پہلے ہی آپ سے کہا تھا کہ اب میں نے مقصد ارادہ کر لیا ہے کہ خوب جی لگا کر محنت کروں گا تاکہ اس سال میٹرک کا امتحان پاس کر لوں۔

شعیب۔ اوں۔ امتحان پاس کرنا تو موقع

ناگنا تھن - دوست قصود ہو گیا - معاف کرنا۔  
 جو کچھ میں نے کہا وہ یوں ہی تھا۔  
 شعیب - بھائی جو کچھ ہم کہتے ہیں - سوتی بھج کر  
 کہتے ہیں - آپ خواہ مخواہ خفا ہوئے جاتے  
 تھے - اچھا اس کی خوشی میں بھر آپ کی اور  
 ہماری دوستی ہو گئی ہے - آج رات سبلاؤ  
 کے ہاں دعوت دینا چاہتا ہوں - امید ہے کہ آپ

ضرور تشریف لائیں گے۔  
 ناگنا تھن - ضرور - مگر کتنے بجے؟  
 شعیب - بس آپ ٹھیک بجے سبلاؤ کے  
 یہاں تشریف لائیے - (دونوں جاتے ہیں)  
 اس ڈرامہ کی آخری قسط اگلے مہینے یعنی اپریل شمار  
 کے ہونمار میں شائع ہوگی جو نہایت دلچسپ ہے  
 ناظرین انتظار کریں۔

## دانتوں کی صفائی

(۱) دانتوں میں کیزا لگنے یا سورھوں میں پیٹ پڑ جانے سے بدبھنی پیدا ہو جاتی ہے اور پیپ کے  
 خون میں جذب ہونے سے اور بڑے بڑے مرض ہو جاتے ہیں۔

(۲) دانتوں میں کیزا لگنے اور پیپ پڑنے کا سبب شکر دار چیزوں کا کھانا اور دانتوں کو صاف نہ رکھنا ہی

(۳) پھل کھانے سے دانتوں کی درزش ہوتی ہے اور دانت صاف رہتے ہیں اور ان میں کیزا نہیں لگتا

(۴) کھانے کے بعد دانتوں کے بیچ سے غذا کے ٹکڑے نکال کر اچھی طرح کلی کرنا چاہئے۔

(۵) صبح کو دانتوں (مواک) منجن یا برش سے دانت صاف کرنا چاہئے۔

(۶) جن کے دانت خراب ہوں ان کو سونے وقت اور کھانا کھانے کے بعد منجن لگانا یا برش کرنا چاہئے

(۷) گرم چیز کھانے یا پینے کے بعد ٹھنڈا پانی یا اور کوئی ٹھنڈی چیز استعمال نہ کرنا چاہئے۔

(۸) پان، تنباکو سے جہاں تک ہو سکے پرہیز کرنا چاہئے اور خصوصاً سونے وقت پان، تنباکو صحتی تاکر

الانچی لگ منہ میں نہ ہونا چاہئے۔ وہ سورھوں میں پیپ پڑ جانے کا اندیشہ ہے۔

(۹) منجن کا باریک ہونا لازمی ہے ورنہ کچھ عرصہ تک استعمال کرنے کے بعد دانت بالکل خراب

اور بے رونق ہو جائیں گے۔  
 (۱۰) بالو یا ریت دھوئے وغیرہ سے دانت نہ ملنے چاہئیں۔

ہونمار کی دنیا - الم آباد

# ہندو مسلمان

(۱)

ہندو مسلمان  
ہیں بھائی بھائی  
تفریق کیسی کیسی لڑائی  
ہندو ہو کوئی  
یا ہو مسلمان  
عزت کے قابل  
ہے بس وہ انسان  
نیکی ہو جس کا  
کارِ نسا یاں  
اوروں کی شکل  
ہو جس سے آساں  
جس کا عمل ہو  
اور جس کا ایمان  
ہر اک سے نیکی سے بھلائی  
ہندو مسلمان  
ہیں بھائی بھائی

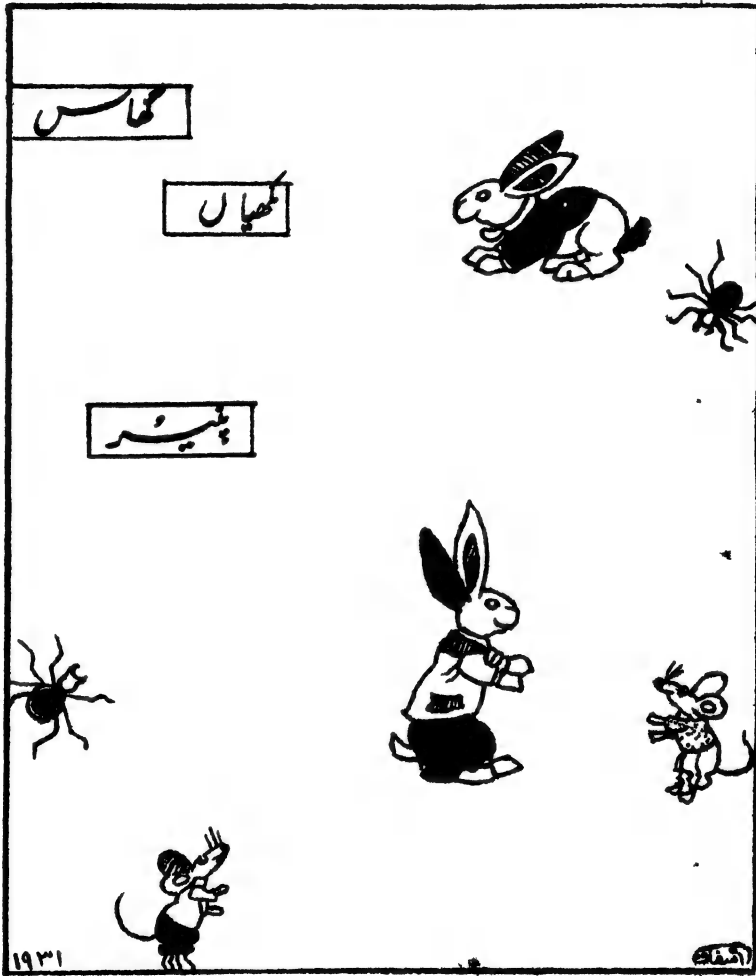
(۲)

ہندو مسلمان  
دونوں برابر  
دونوں کی خالق وہ ذات برتر  
دونوں اُسی کی  
کرتے ہیں پوجا  
ایک ہی در پر  
کرتے ہیں سجد  
مسجد اُسی کی  
مندر اسی کا  
دونوں جگہ وہ  
ہے جلوہ فرما  
ہندو نے الشور  
اُس کو پکارا  
بولا مسلمان اللہ اکبر  
ہندو مسلمان  
ہیں بھائی بھائی

(۳)

ہندو مسلمان  
قویں پرانی  
دونوں کی دونو ہندوستانی  
دونو بھاسکن  
ہندوستان ہے  
وہ بلبلیں ہیں  
یہ گلستاں ہے  
اک سرزمین ہے  
اک آسماں ہے  
دونوں کا یک جا  
سود و زیاں پر  
نا انصافی  
آزارِ جاں  
بلِ عِل کے رہتا ہے کمرانی  
ہندو مسلمان  
قویں پرانی

# ایک لچپ مشغلہ



اس تصویر میں گھریاں بھٹیوں کی طرف جانا چاہتی ہیں۔ چوسہ پنیر  
 کھانا چاہتے ہیں۔ خرگوش گھاس میں جانا چاہتے ہیں مگر وہ ایک  
 دوسرے کے دستوں کو کاٹ کر نہیں جانا چاہتے۔ کیا تم کسی ایسی  
 نیکو دل سے ان کو منزل مقصد تک پہنچانے کے لیے کوشش کرنا چاہتے ہو؟

دسید آل حسن جانی  
 انڈیا

## شمالی امریکہ کے سرخ باشندے

ہو بھاری سے کام لیتے ہیں۔ جو کوئی ان کے ہاتھوں میں پڑ جائے اس کے ساتھ بہت بے رحمی سے پیش آتے ہیں۔

(۳) جب سرخ آدمی لڑائی پر جاتے ہیں تو اپنے منہ کو رنگ لیتے ہیں تاکہ ان کے دشمن ڈر جائیں۔ یہ لوگ اس کوشش میں رہتے ہیں کہ موقع ملے تو دشمن پر چاکنڈ آپڑیں یا سوتے ہوں تو ان پر حملہ کر دیں۔ یہ سرخ آدمی اپنے تیز رفتار ٹٹوؤں کی نیکی پیٹھ پر بیٹھ کر اپنے بھینسوں کا شکار کیا کرتے تھے۔ جب انگریز یہاں پہنچے تو انھوں نے ان بھینسوں کا اپنی بندوقوں سے خوب شکار کیا۔ اب ایسے بھینے بہت کم رہ گئے ہیں۔ اسی لئے ان کو ناشائش کے لئے حفاظت سے رکھا جاتا ہے۔

(تقریب)

(محمد ثناء اللہ از گلگتہ)

۱۔ ایک زمانے کا ذکر ہے جب کہ انگریز شمالی امریکہ میں بسے نہیں تھے۔ امریکہ کے سرخ باشندے (ریڈ انڈین) وہاں سلطنت کرتے تھے۔ یہ لوگ بہت طاقتور ہوتے ہیں۔ ان کا رنگ تلبنے کا سا ہوتا ہے۔ آنکھوں کی پتلیاں بالکل کالی ہوتی ہیں اور بال لمبے لمبے اور سیدھے۔ یہ لوگ ہمیشہ بہت ہی کم کپڑے پہنتے ہیں۔ ان کو بچپن ہی سے بھوک پیاس اور دوسری تکلیفیں جھیلنے کی عادت ڈالی جاتی ہے۔

(۴) جب انگریز امریکہ میں آئے تو ملک میں سرخ آدمی آباد تھے۔ ایک ایک گاؤں میں ایک ایک قبیلے کے لوگ رہتے تھے۔ یہ سرخ آدمی ہمیشہ لڑائیاں لڑا کرتے تھے۔ اگر کوئی نہ ملتا تو آپس میں لڑ بیٹھتے تھے۔ انگریزوں سے بھی لڑا کرتے تھے۔ لڑائیاں ہوئیں۔ جنگ میں ان لوگ بہت



## وہ بادشاہ کیسے بنا؟

وجہ یہ تھی کہ لالوں کو اس زمانے میں ایک شکایت تھی

(۲۱)

اس زمانے میں لال اور معمولی چڑیاں  
ظاہر اور کوئی فرق نہ معلوم ہوتا تھا کیونکہ ان  
کے سینے سرخ نہیں تھے اس وجہ سے لال بہت  
رنجیدہ رہا کرتے تھے۔ معمولی چڑیاں ان پر  
ہنسا کرتی تھیں اور طعنہ دے کر کہا کرتی تھیں  
کہ تم میں ہم سے کون سی بات زیادہ ہے۔ تمہارا  
لباس بھی خاکی ہے اور ہمارا بھی لیکن تم اپنے  
آپ کو مثل پدّی اور بننے کے خوبصورت  
خیال کرتے ہو۔ اس پر لال اپنے مخالف  
فریق سے اپنی ہتک کئے جانے پر خوب  
کڑھتے تھے۔ اور ان کا جواب نہ دے سکتے  
تھے۔ اور ان کے دل اندر ہی اندر گلین رہتے  
تھے اور آخر کا نوبت یہاں تک پہنچی کہ ان کے  
چھپے میٹھ ہو گئے۔

(۲۲)

(۱)

ہزاروں بلکہ لاکھوں برس گزرے  
جب کہ دنیا کو قائم ہوئے زیادہ عرصہ نہیں ہوا  
تھا اور جب کہ انسان پہاڑوں کی کھوٹوں  
اور غاروں میں رہا کرتے تھے اور ان کی  
گذر جانوروں کے گوشت اور درختوں کے  
پھلوں پر تھی اور وہ اپنا جسم کھال اور تپوں  
سے ڈھکے رہتے تھے۔ جنگلوں میں حیوانات  
نہایت آزادی سے جہاں چاہتے تھے پھرا  
کرتے تھے۔ باوجودیکہ شیر تمام حیوانات کا بادشاہ  
خیال کیا جاتا تھا اس پر بھی ہمیشہ اس واناں  
نہیں رہتا تھا کیونکہ شیر کی ماتحتی میں بہت سے  
اور چھوٹے چھوٹے بادشاہ تھے جو ہمیشہ ایک  
دوسرے سے لڑنے جھگڑنے کو تیار رہتے تھے۔  
ایک دن پرندوں میں بڑا جوش و  
خروش پھیل گیا کیونکہ لال اپنے شہنشاہ عقاب  
کے ہاں ایک درخواست دینے کو نئے نئے جسکی

ایک دن لالوں کے بادشاہ نے اپنی قوم کو یہ فیصلہ کرنے کے لئے کہا کیا جائے جمع کیا۔ بڑی بحث اور مباحثے کے بعد یہ بات قرار پائی کہ عقاب کو جو تمام پرندوں کا شہنشاہ تھا یہ درخواست دی جائے کہ وہ انھیں مثل بنے اور پدی کے خوبصورت بنا دے تاکہ انھیں اپنے دشمنوں کے طعنوں سے نجات ملے۔ چھ لال یہ پیغام لے جانے کے لئے چلے گئے اور وہ اپنی عزت پر ناز کرتے ہوئے ایک ویران اور اونچی پہاڑی کی طرف اڑ گئے جہاں پر پرندوں کا شہنشاہ عقاب دربار کیا کرتا تھا۔ شہنشاہ نے ان کی بڑی آؤ بھگت کی اور ان کی شکایتوں پر توجہ کرنے کا وعدہ کیا۔ اس نے ان سے مخاطب ہو کر کہا کہ اپنے تمام قبیلے کو تین دن کے اندر یہاں جمع کرو جب ہم اپنا حکم سنائیں گے۔ جب تین دن گزر گئے تو تمام لال اپنے بادشاہ کے ساتھ دربار میں حاضر ہوئے اور شہنشاہ سے ملنے کی درخواست کی۔

شہنشاہ نے فوراً ان کو اپنی حضوری میں طلب کیا اور جب وہ تخت پر اپنا حکم سنانے کے لئے کھڑا ہوا تو تمام دربار میں خاموشی چھا گئی۔ شہنشاہ نے لالوں کی طرف مخاطب ہو کر کہا کہ تم آج اپنی درخواست کا جواب لینے آئے ہو اس لئے ہم حکم دیتے ہیں کہ ہم تمہیں بنے اور پدی کی طرح خوبصورت تو نہیں بنا سکتے لیکن تم اپنی ہی کوشش سے ایک خاص نشان حاصل کر سکتے ہو اور وہ نشان صرف اس کو دیا جائے گا جو ایک ماہ کے اندر کوئی قابل انعام کام کرے گا۔ اب تم سب جلسے ہو۔ یہ کہہ کر شہنشاہ نے دیباچہ ختم کیا اور اپنے مشیروں کے ساتھ اڑ گیا۔

۱۹۳۱ء

ایک مہینہ پورا گزر گیا اور درباری لالوں کی سرگذشت سننے کے لئے پھر اسی جگہ جمع ہوئے۔ تمام پرندوں میں اس درخواست کا اس قدر جرجھکاؤ تھا کہ ہر ایک پرندہ آج شہنشاہ کا حکم سننے کے لئے آیا تھا۔

شہنشاہ نہایت شان و شوکت کے ساتھ تشریف لائے اور اپنے تخت پر بیٹھ گئے جس پر تمام حاضرین نے زور شور سے خوشی کی تالیاں بجائیں۔ اب شہنشاہ نے لالوں کو اپنے حضور میں پیش کئے جانے کا حکم دیا۔ پہلا لال آگے بڑھا اور اپنی سرگزشت اس طرح بیان کی:-

”جہاں پناہ! میں نے خیال کیا کہ میں کون سا مفید کام کر سکتا ہوں۔ میں نے پدی کو گھونسلہ بناتے دیکھا اور اب میں بھی ویسا ہی گھونسلہ بنا سکتا ہوں جیسا کہ ان کا ہوتا ہے۔ یہ کہہ کر اس نے بڑے فخر سے ایک گھونسلہ جو بالکل پدی کے گھونسلے کی طرح تھا پیش کیا۔ اس کو دیکھ کر درباریوں نے اس کی بڑی تعریف کی۔ لیکن بادشاہ نے کہا یہ کام اس واسطے بے فائدہ ہے کہ تم اپنی ساری قوم کو ایسا گھونسلہ بنانا نہیں سکھاسکتے۔ لال یہ سن کر پیچھے ہٹا اور دوسرا بس کی جگہ حاضر ہو کر کہنے لگا:-

”حضور والا! میں اپنی دشمن چڑیوں سے کئی مرتبہ لڑا ہوں اور ہر دفعہ انھیں شکست دی ہے۔ اس پر بادشاہ نے جواب دیا کہ جو جنگ میں غالب رہتے ہیں اکثر انعام کے مستحق نہیں ہوتے۔ یہ کہہ کر اس بہادر کو پیچھے ہٹ جانے کا حکم دیا۔ اس کے بعد تیسرا امیدوار آگے بڑھا اور اس طرح کہنا شروع کیا:-

”جناب عالی میں نے اپنا وقت بے کار نہیں گنوا یا بلکہ میں نے بیل کی طرح جو تمام زندوں میں خوش الحان ہے گانے میں مہارت پیدا کی ہے“ بادشاہ نے یہ سن کر فرمایا کہ اس سے تمہیں سلطنت کے کام میں مدد نہیں مل سکتی اسی طرح تمام لال اپنی اپنی سرگزشت بیان کر کے چلے گئے۔ بادشاہ حکم سنانے ہی کو تھا کہ وہ آخری لال جو ابھی تک نہیں آیا تھا آپہنچا۔ لیکن اس کے تمام پر اڑے ہوئے تھے۔ اور تمام سینہ خون میں بھرا ہوا تھا اس پر تمام درباری ہاتھوں سے گئے۔ شہنشاہ نے اس کا قصہ اور سینہ خون میں رنگے ہونے

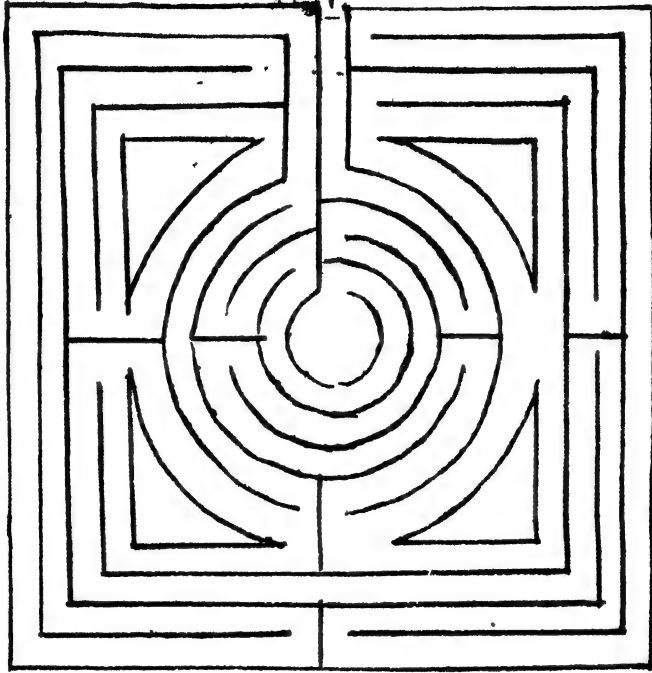
ہونے کی وجہ نہایت نرمی سے پہنچی تھی  
 نے جواب دیا کہ غریب پرورد میں نے کوئی تہمت  
 تو تیرے کام نہیں کیا کیونکہ میں پورے سینے بھر  
 ایک چڑیا کو جو پر ٹوٹ جانے کی وجہ سے  
 اڑ نہیں سکتی تھی بچھاتا رہا ہوں۔ اگر میں اس  
 کو چھوڑ دیتا تو وہ مرجاتی۔ لیکن آج صبح کو  
 جب میں آنے کی تیاری کر رہا تھا ایک ظالم  
 باز اس کو اٹھا کر لے گیا۔ اگرچہ میں نے  
 اس کو بچانے کی بہت کوشش کی لیکن انہوں  
 کہ میں اپنی کوشش میں کامیاب نہ ہو سکا۔  
 یہ لکھ کر وہ رنجیدہ اور مغموم پیچھے کو ہٹا۔ شہنشاہ  
 نے اس کو روک کر کہا کہ صرف تم ہی انعام  
 کے مستحق ہو کیونکہ تم نے انعام کی پرواہ  
 نہ کر کے دشمن کی مدد کی۔ پھر اور لالوں  
 کی طرف مخاطب ہو کر کہا کہ تمہارے ایک بھائی  
 نے دوسروں پر رحم کھا کر وہ چیز حاصل کر لی  
 جس کی تمہیں آرزو تھی۔ وہ خون جو اس  
 کے سینے پر لگا ہوا ہے تمہاری قوم کا نشان  
 ہو گا اور پھر اس کو دوسرے لالوں کے

کے سامنے کر کے دریافت کیا کہ کیا یہ تمہارا  
 بادشاہ بننے کے قابل ہے؟ اس پر تمام  
 درباریوں نے خوشی سے تالیاں بجانیں اور  
 وہ لالوں کا بادشاہ بنا دیا گیا۔ تمام لال  
 اس کے گرد جمع ہو گئے اور انہیں معلوم  
 ہو گیا کہ جب کہ وہ اپنی اپنی عزت کے  
 خیال میں ڈوبے ہوئے تھے وہ اپنے آپ  
 کو دوسرے کی مدد کے لئے بھولا ہوا تھا  
 (شیخ محمد فاروق سن پانی پتی)

### غزل

خدا کی یاد پیدا کر خدا کا دھیان پیدا کر  
 جہاں میں بیش سے رہنے کے یہ سامان پیدا کر  
 جہاں میں باعثِ عزت ہمیشہ علم ہوتا ہے  
 اسی کا ذوق ہر دم ہر گھڑی ہر آن پیدا کر  
 نازیں پڑھ لیا کر تو خدا کا حکم ہے لیکن  
 خدا ہی پر خدا ہو ایک ایسی جان پیدا کر  
 غریبوں کی مدد و تعلق کی حاجت روا کرنا  
 یہی حسرت، یہی خواہش، یہی احسان پیدا کر  
 نہ کچھ ہر راہ تیرے دنیوی اسباب جائیں گے  
 جو آڑے وقت کام لے تو وہ سامان پیدا کر  
 (محمد کاظم جوینوری)

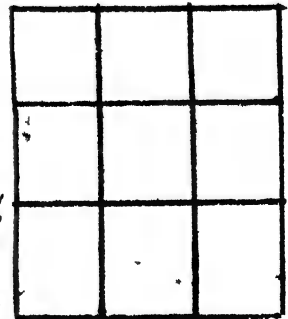
## بھول بھلیاں



پہلے نمبر میں یہ نقشہ غلط شائع ہو گیا تھا۔ اب دوبارہ صحیح کر کے شائع کیا جا رہا ہے  
 اوپر کی طرف سے اندر جانے کا راستہ معلوم کیجئے۔ (مرسلہ عالمگیری از گو دھرا)

## ایک لچپ لچپ معمہ

ان ۹ خانوں میں ۱۲۹ سے بے کر ۱۳۴ تک کے ہندسے اس طرح  
 لکھو کہ اگر اوپر سے نیچے دائیں سے بائیں یا ایک کونے سے دوسرے کونے  
 تک ہندسوں کو جمع کریں تو ہمیشہ ۳۹۹ ہو۔ ایک عدد دو مرتبہ  
 استعمال نہ کیا جاوے۔ صحیح حل کے لئے کو قسموں کی ایک کتاب یا نام دیجائے گی



## ہنسی کی باتیں

مسافر - کیا میں گاڑی پکڑ سکتا ہوں؟  
ٹکٹ کلکٹر - یہ تمہاری طاقتِ رفتار پر منحصر ہے۔  
مسافر - وہ کسے؟  
ٹکٹ کلکٹر - کیونکہ گاڑی کو روانہ ہونے  
کا منٹ ہو گئے۔

انگریز پادری - مجھے ایسے آدمی سے کسی قسم  
کی ہم دردی نہیں ہو سکتی جو اپنی بیوی کو مارتا پیتا ہو۔  
انگریز مزدور - جو شخص اپنی بیوی کو مار پیٹ  
سکتا ہے اس کو کسی کی ہمدردی کی کیا ضرورت ہے؟

محشریٹ - اب تم کیا کہنا چاہتے ہو؟  
ملزم - کچھ نہیں۔ البتہ یہ خواہش ضرور ہے کہ کاش  
میں ایسی جگہ جاسکتا جہاں ظالم پولیس مجھ کو نہ سائی۔  
محشریٹ - اگر یہ خواہش ہے تو نوٹشیں تین ماہ کے  
لئے قبل خانے بھیج دیتے ہیں۔

وحید - محمود! رات کو میں نے خواب میں دیکھا کہ تم نے  
مجھے ایک روپیہ دیا ہے۔

محمود - چلو بھائی اچھا ہوا یہ تمہارا ایک روپیہ مجھ  
پر قرض بھی تھا۔ اب میرا تمہارا حساب سنبھال دیا گیا۔  
(مرد محمد عبداللہ)

ماں - رضیہ میں نے سنا ہے کہ تم سب کو چڑیل کہتی  
ہو۔ یہ نہایت بُری بات ہے۔  
رضیہ - اماں جان! یہ بات بالکل غلط ہے کسی  
چڑیل نے آپ سے جھوٹ کہا ہو گا۔

بیٹی - اماں تم کہاں جا رہی ہو ہیں بھی چلوں گی۔  
ماں (غصہ ہو کر) میں جہنم میں جاؤں گی تو بھی  
چل۔

بچہ (ایک سیاہ فام ہندوستانی میم صاحبہ سے مخاطب  
ہو کر) کیوں میم صاحبہ کیا واقعی آپ انگریز ہیں؟  
میم صاحبہ - کیوں؟  
بچہ - آپ بہت کالی ہیں مہترانی معلوم ہوتی ہیں۔  
(مرسلہ بنت سید محمد الطاف حسین مجددیڈ ہنزلا لائبریری کول کلاں)

حاکم - جو شخص عدالت کے کمرہ میں شور مچائے گا  
وہ باہر نکال دیا جائے گا۔  
ملزم (شور مچا کر) حضور! میں شور مچا رہا ہوں  
آپ مجھے باہر نکال دیں۔

شریف - لو بھائی سعید اب ہم نے صبح اٹھنے کا  
قصد ہی ختم کر دیا۔

سعید - وہ کس طرح؟  
شریف - ہم نے اپنا مرغ بچھ لیا ہے۔ نہ وہ اذان  
دے گا نہ لوگ جائیں گے۔

## دلچسپ معلومات

جرمنی میں ایک عورت مس قرپر کے قدرتی لمبی ڈلڑھی ہے جسے وہ نہیں منڈواتی

”نیویارک ٹائمز“ امریکہ کا سب سے زیادہ چھپنے والا روزانہ اخبار ہے اس کے ۴۰ صفحے ہوتے ہیں جن میں سے ۲۵ صفحے اشتہاروں کے ہوتے ہیں۔ اتوار کے دن جو اخبار نکلتا ہے اس کے ۱۰۰ صفحے ہوتے ہیں اس اخبار کی سالانہ آمدنی دس کروڑ ڈالر سے بھی زیادہ ہے۔ اس کا روزانہ خرچ چالیس ہزار ڈالر ہے۔

ایک جاپانی نے ایسی توپ بنائی ہے جو ریڈیو کی طاقت سے کام کرتی ہے۔ اس کا گولہ ۵ میل تک زبردست مار کرتا ہے۔ یہ خود بخود چلتا ہے اور آپ ہی دشمن کی فوجوں کا پیچھے ہٹا دیتا ہے۔

سوئی کو پانی میں تیرانا اپنے کسی دوست کو ایک سوئی پانی میں تیرانے کو کہو لیکن اگر وہ اس کو تیرانے کا طریقہ نہیں جانتا تو وہ تمہارا مذاق اڑائے گا کہ کوسہ کی چیز کو پانی میں کس طرح تیرایا جاسکتا ہے؟ اب تم کسی برتن میں تھوڑا سا پانی بھر لو اس کی سطح پر ایک پتلا سا کاغذ کا ٹکڑا تیرنے کے لئے رکھ دو۔ اس کاغذ پر بڑھی احتیاط سے ایک سوئی رکھ دو۔ تھوڑی دیر میں کاغذ بھیگ کر ڈوب جائے گا اور تمہارے دوست کی تعجب کی کوئی انتہا نہ رہے گی جب کہ وہ دیکھے گا کہ کاغذ کے ڈوبتے ہی سوئی پانی کی سطح پر تیر رہی ہے۔ (جے تن دن لڑا لڑو)

ایک پشاور کی ایک نئی قسم کی ٹاپشین ایجاد کی ہے جو ہاتھوں سے بھی چلائی جاتی ہے اور بجلی سے بھی۔

# طلب کے مضامین

## حقیقی خوشی

وہ نیا گھر کے سامنے بیٹھا بانسری بجا رہا تھا۔ وہ اندھا تھا۔ اس کے کپڑے پٹے ہوئے تھے۔ اور اس کا پھٹا پرانا میل اور گرد سے پیلا ہوا کوٹ اس کو خوفناک سردی سے بچانے کی کوشش کر رہا تھا۔ لیکن سردی کے سامنے اس کی کچھ پیش نہیں چل رہی تھی۔ اور اس غریب اندھے فقیر کا جسم اس طرح کانپ رہا تھا جس طرح کہ بیت۔ اس کی بٹی بٹی انگلیاں بانسری کے سوراخوں پر تاج رہی تھیں۔ اس کے پاس ہی اس کے ساتھ چھٹی ہوئی ایک ننھی سی لڑکی بیٹھی ہوئی تھی اور بار بار دوتاک آواز میں جلا کر کہہ رہی تھی اندھے محتاج کو ایک پیہ دوپٹے میں یہ سب کھڑا دیکھ رہا تھا۔

آدمی اپنے آپ کو گرم کپڑوں میں پیٹے بیٹھا گھر میں گھومتے جا رہے تھے۔ موٹر پر موٹر وہاں اگر کہتی۔ اور اس میں آدمی نکل کر مجمع میں اس طرح مشتعل ہو جانے جس طرح مسند پر ایک پانی کا قطرہ۔ چھوٹے چھوٹے پتے اور آدمی کو درہے تھے۔ اندھا لٹے بٹے مجمع کو خیال کرتے ہی زور زور سے بانسری بجانے لگا۔ اس کی آواز کتنی پرسوز تھی کتنی دردناک۔ اندھے کی انگلیاں تاج رہی تھیں۔ اس کے ساتھ بانسری کی تیز آواز درد آواز ہی تاج سی رہی تھی۔ اور اسی کے ساتھ میرا دل بھی تاج رہا تھا۔ بیوں اچھل رہا تھا۔ اس کی تیز آواز میرے دل میں بھی جلدی تھی۔ اور پر غم آواز نے۔ میرے دل میں بھی غم بھر دیا تھا۔ مجھ کو ایسا مسکایا کہ میرے دل کی دنیا سکر سی گئی ہے۔



اس میں غم کا دور دورہ ہے  
ایک آدمی ایک لڑکے کے ساتھ وہاں  
سے گزر رہا لڑکی چلائی "اندھے محتاج کو ایک  
پیسہ دو" لڑکے نے کہا "آہ بانسری کی آواز  
کتنی دردناک ہے مجھے سن کر تکلیف ہوتی ہے  
دل میں اس کی آواز تیر کی طرح چبھی جاتی  
ہے" اس آدمی نے کہا "ہاں گانا بہت  
دردناک ہے۔ اندھے کے دل کی تمام  
کیفیت بتا رہا ہے" یکایک اس آدمی کا ہاتھ  
جیب میں گیا۔ لڑکی کا چہرہ چمک اٹھا۔ لیکن  
اس آدمی کا ہاتھ جیب سے خالی باہر آیا۔  
شاید دل نے منع کر دیا۔ خالی ہاتھ دیکھ کر پھر  
لڑکی کا چہرہ مرجھا گیا۔ دونوں آدمی پھاٹک  
کے اندر گھس گئے۔

پھر ایک آدمی چھوٹی سی لڑکی کو ہرما لے کر  
پھاٹک کے اندر گھسا۔ لڑکی نے بانسری  
کی پر درد آواز سن کر کہا "بھنا مجھے اس  
کا گانا سن کر ٹوڑ لگتا ہے" معلوم ہوتا ہے کہ  
کوئی رو رہا ہے۔ آدمی نے کہا "ہاں گانا

دردناک ہے۔" پھر غریب لڑکی کی آواز ہوا  
مین گونجی۔ لڑکی یہ سن کر بولی "بھیا اس کو  
پیسہ دے دو" آدمی نے گھر تک کر کہا "چپ  
رہ" ایسے دھوکہ باز آدمی ہزاروں کی تعداد  
میں گھوم رہے ہیں۔ کس کس کو پیسہ دیتا۔  
بھروسے۔ لڑکی نے منت آمیز لہجہ میں کہا  
"نہیں بھیا! وہ دھوکہ باز نہیں۔ اندھا ہے"  
آدمی نے پھر گھر تک کر کہا "بھیا تجھے کیا معلوم  
پیسہ لینے کے لئے کسی اندھے بن جاتے  
ہیں" وہ دونوں بھی گزر گئے۔ یہ سن کر  
اندھے فقیر کا کلیجہ چلنی ہو گیا۔ وہ اور بھی  
دردناک لاپسے لگا۔ بانسری کی تیز آواز  
خاموشی کو چیرتی ہوئی چاروں طرف گونجنے  
لگی۔ اور حسرت بن کر برسنے لگی۔ میں ابھی  
تک وہیں کھڑا تھا۔

(۲)

آخر کار لوگ نے بند ہو گئے۔ تماشہ  
شروع ہو گیا۔ اندھا فقیر لاٹھی ٹیک کر اٹھا۔  
اور لڑکی اس کی انگلی بکڑ کر ایک طرف کوچی

لڑکی نے بھرائی ہوئی آواز میں کہا ہائے !  
 کچھ نہ ملا۔ اس تو بہت تھی — ہزاروں۔  
 آدمی گذر گئے لیکن ذرا ترس نہ آیا، اندھے  
 نے کہا ”ہماری قسمت میں ہی لکھا تھا۔  
 قسمت کے آگے کسی کی پیش چل سکتی ہے؟  
 لڑکی نے کہا ”اب کیا ہوگا مان کا؟“ اندھا  
 ہوگا کیا؟ مرجانے دو“ یہ کہتے کہتے اس کی  
 آنکھوں سے دو آنسو ٹپک پڑے۔ لڑکی  
 یہ سن کر رونے لگی۔ اس کی آنکھوں سے  
 آنسوؤں کی جھڑی لگ گئی۔ اس نے سکتے  
 ہوئے کہا ”نا بھیا ایسا نہ کہو! نہ کہو! ایسے  
 برے الفاظ زبان پر نہ لاؤ۔ درنہ میں مرجاؤ  
 گی۔ بھیا!“ وہ اس کو چپ کرنے لگا۔ اچھا نہ  
 رو بہر میں ایسا نہ کہوں گا۔ لوگوں پر غصہ  
 آگیا تھا۔ اس لئے یہ بات کہہ بیٹھا، وہ  
 اس کو چپکانے لگا۔ لیکن وہ چپ نہ ہوئی  
 روتی ہی گئی۔ اس کے آنسو موسم برسات  
 کے بادلوں کی طرح اٹھنے چلے آ رہے  
 تھے۔

میں کھڑا حیران ہو رہا تھا۔ کہ کیا دنیا میں  
 کوئی ایسا بے بس بھی ہو سکتا ہے؟ اندھے  
 فقیر نے بالنسری بجا نا بند کر دیا تھا۔ لیکن  
 اس کی تانیں ابھی تک میرے دل میں  
 گونج رہیں تھیں۔ اور دل کی دیواروں سے  
 ٹکرائے گئے واپس آ رہی تھیں۔ لڑکی کی گریہ  
 وزاری سن کر مجھ سے نہ رہا گیا۔ میں اندھے  
 فقیر کے پاس آکر بولا۔ کیوں؟ کیا بات ہے؟  
 یہ لڑکی رو کیوں رہی ہے؟

اندھا کچھ نہیں سرکار ماں مر رہی ہے“  
 ایسے دردناک الفاظ میں نے پہلے کبھی نہ  
 نہ سنے تھے۔ میں نے پوچھا ”کیوں کیا بھوکی  
 ہے؟“ اس نے کہا ”نہیں بھوکی نہیں۔  
 بیمار ہے۔ کڑا کے کا جاتا پڑا ہے۔ اور اس  
 کے پاس تن ڈھاپنے کے لئے کوئی کپڑا  
 نہیں۔ امید تھی کہ پیسے جمع کر کے ایک  
 موٹا جھوٹا کیلی لے لوں گا۔ لیکن پیسے کہاں؟  
 اب وہ اس پٹر کے نیچے پڑی کانپ رہی  
 ہے اور درد کے پالے کرا رہی ہے۔“

## انعامی معصے کا حل

ماہ فروری کے رسالہ ہونہار میں جو معصہ شائع ہوا تھا اس کا حل محمد رفیع علی ہے تقریباً ۱۵ صاحبان نے اس معصہ کا صحیح جواب لکھ کر بھیجا۔ فیصلہ بذریعہ قرعہ اندازی کیا گیا اور عبد الرحمن صاحب کشمیری بلوچستان کا نام نکلا اس لئے انعام یضیں کو دیا گیا۔

دعاجی محمد سعید سلم پنجابی اسکول دہلی

### ایک عجیب کھیل

ہونہار بچو! آج ہم تمہیں ایک نیا کھیل بتاتے

ہیں ذرا غور سے سنو اور سمجھو۔

ایک گرتہ یا تین کا گول ٹکڑا کاٹو جو کم از کم ایک سو پا کے برابر ہو۔ اس کی ایک طرف ایک پرندہ بناؤ اور دوسری طرف ایک بچہ جیسے کیچے بنا ہو۔ ٹکڑے کے سرے پر ایک سوراخ کر کے اس میں ایک ٹوڑا یا بندھو اور اس ٹکڑے کو انگلی سے مار کر زور سے پھراؤ تم کو پندرہ بچہ میں پیش کیا ہوا معلوم ہو گا۔



یہ کہنے کہتے پھر فقیر کی آنکھوں میں آنسو بہنے لگے۔ زندگی کی تکلیف بھی پھر تازہ ہو گئی اب مجھ سے نہ رہا گیا۔ ان کی حالت دیکھ کر مجھے سخت افسوس ہوا۔ میرا ہاتھ جیب میں گیا۔ اور میں نے اندھے کو ایک پانچ روپے کا نوٹ پکڑا دیا۔ فقیر حیران رہ گیا۔ اس کو معلوم ہوا کہ گویا وہ خواب دیکھ رہا ہے۔ اس نے نوٹ لے لیا اور مجھ کو دعا دی۔ یہ دعا حل سے نکلی تھی۔

میرے دل میں جو رنج و غم پہلے تھا سب کا فرد ہو گیا۔ جو ابھی ابھی چیزیں خریدنے کے میں نے منصوبے باندھ رکھے تھے وہ سب خاک میں مل گئے لیکن مجھے افسوس نہیں ہوا۔ کیوں کہ مجھے ایک بیش بہا چیز ملی۔ اور وہ چیز تھی حقیقی خوشی۔

آج مجھے معلوم ہوا کہ حقیقی خوشی کیا ہوتی ہے

سبے رتن متعلم جماعت ہنرمند

## شریف نذیر

نذیر منزل

نذیر آباد - ۱۲ مارچ

عزیزم سلمہ اللہ تعالیٰ

دعا۔ پیار۔ تمہارا اخلاص۔ دل کو نہایت خوشی حاصل ہوئی۔ تجھے تمہارے بورڈنگ کے سپرنٹنڈنٹ سے معلوم ہو رہا ہے کہ تمہارا امتحان ۱۵ مارچ سے ہو گا۔ بیابا تو یہ نہایت ہی نازک وقت ہے۔ ان دو دنوں میں تم کچھ بھی نہیں کر سکتے۔ جو کچھ تم پہلے کر چکے ہو وہی آخر میں ظاہر ہو گا۔ اگر تم نے ہل لگا کر محنت کی ہے اور اپنے اسباق کو خوب یاد کیا ہے تو تمہیں اس کا اجر ملے گا اور کامیاب ہو جاؤ گے اور تمہارے ساتھی بھی تمہاری تعریف کریں گے۔ بیابا اب دیکھتا ایسا نہ کہ تمہارے ہیڈ ماسٹر صاحب کی طرف سے کچھ تمہاری شکایت آئے۔ اس سے مجھے بہت رنج ہو گا۔ تمہاری آئندہ زندگی اور فائدے کے لئے یہ خدیشیں رو لے کی جاتی ہیں۔ اگر تم ان پر کاربند ہو گے تو ایک قابل فخر انسان نکلا سکو گے۔

۱۔ ہمیشہ ایسی باتیں کہو جس سے سننے والا خوش ہو۔ مہربانی اور گندی باتیں زبان سے نہ نکالو۔

۲۔ شریف اور نیک لڑکوں کی صحبت اختیار کرو۔

۳۔ گھٹو کم کرد مگر وہ بشر میں اور بامعنی ہو۔

۴۔ اپنے ماں باپ اور اُستاد کی عزت کرو۔ اور

ان کی بتائی ہوئی نیک باتوں پر عمل کرو۔

۵۔ اپنی حیثیت سے بڑھ کر خرچ نہ کرو۔

۶۔ غصہ کو ضبط کرنا اچھا ہے۔

۷۔ جس کام کو کرو نہایت اچھی طرح انجام دو۔

۸۔ ذرا اور اسی بات پر بگڑ جانا اچھی بات نہیں ہے

ضبط اور تحمل کی عادت ڈالو۔

۹۔ اگر تم اپنی عزت چاہتے ہو تو دوسروں کی عزت کو

۱۰۔ نہ سونگرہ کر کے کوئی۔ نہ کھوگرہ کر کے کوئی

بخش دو مگر خطا کر کے کوئی۔ روک لو مگر غلط چلے کوئی

تمہاری والدہ تمہیں دھمک دیتی ہیں۔ بھائی اور

ہمیشہ سب سلام کہتے ہیں۔ فقط

راقم۔ بشیر

جواب

سراج نگر۔ بورڈنگ ہاؤس

۱۲ مارچ

جناب قبلہ و کبیر والد ماجد صاحب ام فلاحکم

السلام علیکم۔ آپ کا نہایت قیمتی اور نصیحتوں سے

بھرا ہوا خط کل شام کو ملا بہت دیر تک دیکھتا اور

سوچتا رہا کہ اس خط کا جواب کیوں کہلاؤ کس طرح

دیا جاوے۔ بندے نے اپنے تمام اسباق اور دوسری

کتابوں کو خوب دہن نشیں کر لیا ہے۔ آپ یہ سن کر

خوش ہوں گے کہ ہمارے سپرنٹنڈنٹ صاحب کی

جو پیشکش سے بورڈنگ میں بھی لگ گئی ہے اور

آئے دن کے جگرڑوں مثلاً آج میل لانا ہے۔  
جینی ٹوٹ گئی ہے۔ تیری ختم ہو گئی ہے۔ جینی کو  
صاف کرنا ہے۔ وغیرہ وغیرہ سے نجات مل گئی ہے  
سالانہ امتحان کل سے شروع ہو گا۔ ہٹلر جو اسلامی  
کا ہے۔ پہلی تاریخ تک نتیجہ نکل جائے گا۔ نتیجے  
آپ کو مطلع کروں گا۔ امی کو سلام۔ بھائیوں کو  
پیار۔ فقط والسلام آپکا خادم نذیر۔

محنت کا پھل

سراج گز۔ بورڈنگ ہاؤس

۲۹ مارچ

جناب والد صاحب۔ قبلہ کا ہی  
سلام علیکم۔ آج خدا خدا کر کے جناب ہیڈ ماسٹر  
صاحب نے نتیجہ کا اعلان کیا جس میں بندے  
نے نہایت کامیابی کے ساتھ امتحان پاس کیا ہے  
اور اسکول کی جانب سے مبلغ ۵ روپے ماہوار  
وظیفہ کا مستحق ہوا ہوں۔ بچارا نور صرف چند  
نمبروں سے ریاضی میں فیل ہو گیا ہے۔ کیا آپ  
براہ مہربانی نئی کتابوں اور ماہانہ خرچ کے لئے  
کچھ روپیہ روانہ کر دیں گے۔ جناب امی صاحبہ  
اور ہمیشہ صاحبہ کو سلام۔ راقم آپ کا تابعدار  
نذیر۔

مان کی طرف سے جواب

نذیر منزل۔ نذیر آباد

۶ اپریل

پیارے بھائی

بیٹا! آج میری دعائیں پوری ہو گئیں۔ تمہارے  
پاس پورے پے ہیں بھٹ خوشی ہوئی تمہارے والد  
صاحب کو پرسوں سے بخار چڑھا ہوا ہے۔ انھوں  
نے جب تمہارے پاس ہونے کی خبر سنی تو وہ  
اٹھ کھڑے ہوئے اور تین دن کے بعد آج باتیں  
کرتے گئے ہیں۔ انور غریب روتا ہے۔ اس کے ہاں  
اب اس کو بُرا بھلا کہتے ہیں۔ تمہارے والد صاحب  
آج تمہارے لئے ایک قیمتی سوٹ سلوانے کے  
لئے دیا ہے اور ایک نہایت عمدہ گھڑی اور ایک  
نفس فائوٹین پین بھی تمہارے لئے خرید گیا ہے  
جب سوٹ تیار ہو جائے گا تو یہ تمام چیزیں تمہارے  
لئے روانہ کر دی جائیں گی۔

اب تم بڑھائی کا خاص خیال رکھنا۔ کھیلوں  
میں بھی حصہ لیتے رہنا اس سے تمہاری تندرستی  
ٹھیک رہے گی۔ اس کے علاوہ تم مذکورہ ٹیکسٹ  
شریف کی تلاوت میں ہرگز ہرگز غارتہ نہ دینا  
بیٹا اب تم اپنے نفع و نقصان کو بخوبی سمجھ سکتے  
ہو۔ تمہارے واسطے مبلغ ۳۵ روپے روانہ  
کئے جاتے ہیں۔ رسید سے اطلاع دینا۔

تمہاری ہمیشہ تمہارے لئے ایک نہایت  
عمدہ میز پوسٹ کارڈ رہی ہیں۔ اس میں تمہارا  
نام بھی عمدہ طریقے سے لکھا گیا ہے جو کتاب خریدنے  
پر جلد روانہ کیا جاوے گا۔ اپنے بھائیوں اور  
ہمیشہ کی طرف سے سلام۔ راقم تمہاری امی  
رحیمہ العزیز کی طرف سے ہے۔

## بیوقوف میرزا بن

ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ کہیں ایک امیر آدمی رہتے تھے۔ خدا کے فضل سے سب نعمتیں گھریں موجود تھیں۔ المدیامیں نے ایک بیٹا بھی حوسے دیا۔ میاں صاحب زادے تھے غیر سے بہت عقلمند۔ جب ان کے والد صاحب کے مرنے کا وقت قریب آیا تو انھوں نے کہا کہ میرا بیٹا ہے عقل کا ذرا پورا چلو اُسے چند وصیتیں کر دیں تاکہ آئندہ کہیں ہمارے خاندان کی ناک نہ کٹو ائے۔ بلا کر کہنے لگے۔

باپ۔ دیکھو بیٹے آدمی کو ہمیشہ عقلمندی سے کام لینا چاہئے۔ تمہیں معلوم ہے کہ میرا وقت قریب ہے۔ اگر کوئی شخص میری تعزیت کو ائے تو تم خوب بھاری کپڑے پہنتا۔ بیٹی بیٹی، نرم نرم باتیں کرنا۔ اس کو اونچی جگہ پر بٹھانا۔ اس کے کھانے کے لئے بڑھیا پڑھیا اور قیمتی چیزیں بکوانا۔ غرض خوب طرہ و طرار کرنا۔

بیٹا۔ ایسی باتیں المدیچاہے (خدا خواستہ کی

جگہ) کیوں کہتے ہیں؟ آپ فکر نہ کریں میں ایسا ہی کروں گا۔

ابا جان تو رخصت ہو گئے اور صاحب زادہ سیاہ و سفید کے مالک بن بیٹھے۔

ایک دن ایک صاحب پُرسے کو آئے لازموں نے خبر کی کہ کوئی صاحب تشریف لائے ہیں۔ اب صاحب زادے نے نوکروں کو حکم دیا کہ جاؤ بھاری بھاری کپڑے آؤ۔ اب کوئی صندوق لاتے۔ کوئی الماری دیکھتا ہے۔ کوئی بیگ ٹٹوتا ہے۔ کوئی دروازہ کھولتا ہے اور عمدہ عمدہ اگلوکے، قیمتی قیمتی شروانی اور اچکنیں لاتے ہیں مگر میاں صلیب فرماتے ہیں ارے احمق! بھلا دیکھو تو یہ لکڑی کا بھاری ہے؟ ذرا لو تو ڈھائی چھٹانک کا بھی نہیں ہے۔ یہ تو تم سب کے سب بیوقوف ہو میں خود دھونڈ لکالوں گا۔ یہ کہہ کر ایک بڑی کوٹری کھلوالی جس میں چاندنیاں، تانین دریاں، تو شکیں، جازیں وغیرہ رکھے ایک ایک عدد کو ہاتھ میں اٹھاتے تھے اور

نہ کیجئے۔

غرض وہ انکار اور یہ اصرار کرتے رہے  
آخر نوکروں کو حکم ملا کہ وہ انہیں اوپر بٹھا دیں  
میں پھر کیا تھا ایک نے ہاتھ پکڑا۔ ایک نے  
پاؤں اور مہمان کو ڈنڈا ڈولی کر کے اوپر بٹھا دیا  
مہمان کہنے لگے "افسوس ہمارے محترم دوست  
آپ کے والد صاحب کو قح کہ گئے"

میزبان صاحب وصیت کے مطابق  
فرمانے لگے "جی ہاں شکر"

مہمان "میں نے اور انھوں نے ساتھ ہی  
ساتھ تعلیم شروع کی۔ وہ میری ہم جماعت تھے۔  
میزبان "جی ہاں علوہ"

مہمان "اور ساتھ ہی مڈل اور ہائر سیکنڈ  
میزبان "جی ہاں قلاقند"

اب مہمان دل میں حیران ہے کہ یا اللہ  
یہ ماجرا کیا ہے۔ یہ شکر، علوہ اور قلاقند  
کے کیا معنی۔ پھر بولے۔

مہمان "ہم ساتھ ہی ساتھ گریجویٹ ہوئے"  
میزبان "درست ہے بس گلہ"

کہتے تھے "اوی ہوں کچھ نہیں یہ تو پسند  
میں سیر کا ہے۔ آخر ڈھونڈتے ڈھونڈتے

ایک بڑا سارا ایڈلنی قالین ملا جو کم از کم دو سو  
کا تھا۔ وہ بے ساختہ بول اٹھے "آہ یہ بل گیا  
دیکھو تو یہ ہے بھاری۔ پھر اس کو اوڑھ کر  
دیوان خانے میں بیٹھے اور نوکر سے کہا جاؤ

مہمان صاحب کو بلا لاؤ۔ مہمان صاحب بند  
داخل ہوئے اور صاحبزادے کو والد کی  
وصیت یاد آئی کہ مہمان کو اپنی جگہ بٹھانا

سارے میں دیکھا کہ اپنی جگہ کون سی ہے۔  
کبھی کہتے کہ سیر می منگو ہوں۔ کبھی کہتے کہ  
میز پر بٹھاؤں۔ پھر خیال آیا کہ چلو سندھ  
پر بٹھا دو۔ کہنے لگے کہ چچا جان تشریف رکھتے  
وہ بیچا بے بیٹھنے لگے تو صاحبزادے نے کہا:

چچا جان آپ تو ٹکلف کرتے ہیں "اور ہاتھ  
پکڑ کر کہا "اٹھئے اپنی جگہ بیٹھے آپ کا گھر  
ہے۔ یہ بات نہوگی۔ چھت کی منڈیر پر بیٹھے"

مہمان "ارے میاں کیا منڈیر پر بیٹھوں؟  
میزبان "جی ہاں وہیں بیٹھنا ہو گا۔ ٹکلف

مہمان :- ”اور ساتھ ہی ملازم بھی ہوئے“

میزبان :- ”ٹھیک ہے ربڑی“

مہمان :- ”وہ میرے بہت ہی گہرے دوست تھے۔“

میزبان :- ”جی صاحب روٹی (زرم زمہ) ہیں،

مہمان :- ”اتفاق یہ ہے کہ نشن بھی ساتھ

ہی ساتھ ہوئی۔“

میزبان :- ”جی ہاں سلیم“

مہمان :- ”اور اب بھی اکثر ملاقات ہوتی رہتی تھی“

میزبان :- ”جی ہاں بالائی“

مہمان :- ”(روکر) مگر افسوس وہ مجھے

پہلے ہی چل بسے“

میزبان :- ”(روکر) جی ہاں برنی“

اسی طرح زرم زمہ اور میٹھی میٹھی گفتگو

ہوتی رہی۔ پھر میزبان صاحب کو کھانے کا

خیال آیا اور نوکروں کو الگ لے جا کر

کہنے لگے ”ابھی کھانے کا انتظام تو کرو“

نوکری :- ”حضور! آپ ہی بتائیں کیا کھا لیں؟“

آقا :- ”کسی قیمتی اور بڑھیا چیز کا نام بتاؤ“

نوکری :- ”حضور! انڈے۔ مرغی وغیرہ“

آقا :- ”اے وہ تو بس حد سے حد چار پانچ

روپے میں تیار ہو جائیں گے۔“

نوکری :- ”دنبہ۔ بکرا۔۔۔“

آقا :- ”ہشت۔ بس دس گیارہ روپے کا؟“

(کچھ سوچ کر) ”اے وہ دیکھو تو والد صاحب

نے ایک کتوں کی جوڑی خریدی تھی تمہیں

یاد ہے کہ کتنے کی تھی؟“

نوکری :- ”حضور! ڈھائی سو کی تھی“

آقا :- ”بس بس۔ بس ٹھیک ہے جاؤ۔

جلدی ذبح کرو۔ دیر نہ کرو“

نوکری :- ”حضور! جتنے؟“

آقا :- ”ارے ہاں کتنے۔ بڑھیا نہیں ہیں کیا؟“

نوکری :- ”جاریے دم بخود۔ کتوں کے

گوشت کی پیرانی، شامی کباب اور کوftے

وغیرہ پکا لائے۔ اور مہمان نے کھانا شروع

کیا۔ تعریف بھی ساتھ ہی ساتھ کہتے جاتے

تھے کہ ”واہ وا! کیا مزے کا کھانا ہے۔“



چچا جان نہ ٹھہرے اور آخر کار بیوقوف  
میزبان تھک کر بیٹھ گئے

(مرسلہ شان الحق حقی دہلوی از پیشاور)

## بیوقوفی کی نشانیاں

چار چیزیں بے وقوفی کی نشانیاں ہیں  
ان کا جاننا ضروری ہے۔

(۱) اپنا عیب نہ دیکھنا اور دوسروں کی  
عیب جوئی میں پڑنا۔

(۲) خود تو کج نوسی اختیار کرنا اور دوسروں کے  
سخاوت کی امید کرنا۔

(۳) جس آدمی کی عادت سے مخلوق کچھین  
نہیں اس سے خدا بھی خوش نہیں ہوتا۔

(۴) جو آدمی بدگوئی کا پیشہ اختیار کرتا ہے اُس  
کام ہمیشہ تباہ اور برباد رہتا ہے۔

جو آدمی رات دن سونے (خواب) کا  
شوقین ہے سمجھ لو کہ اس کی موت قریب ہے۔ زیادہ

کھانا پینا اور سونا چڑیاؤں کا طریقہ ہے۔

(مرسلہ حبیب مولانا محمد نعم الحقانی صاحب زبیر پونہ)

میزبان: جی ہاں۔ مگر آپ کھانے کو کسی  
بات نہ کھینچئے۔

مہمان: نہیں بھئی کھا رہا ہوں۔ دیکھو  
نوالہ باتہ میں ہے۔ سبحان اللہ بریانی تو بس  
بریانی ہی ہے۔

تعریفیں سنتے سنتے آمر میزبان صاحب  
کو غصہ آگیا۔ اور کہنے لگے۔

میزبان: ”آپ تعریفیں ہی تعریفیں کئے  
جاتے ہیں۔ خبر بھی ہے کہ اس کھانے میں  
میری ڈھائی سو روپے کی گنتوں کی جڑی  
خرچ ہوئی ہے۔“

مہمان: اے کیا کہا ”کتے“؟

میزبان: ”جی ہاں کتے“

مہمان: ”ارے تو یہ یہ کیا کیا؟ ارے  
کوئی نمک پانی لاؤ۔ آخ۔ بھو“

یہ لکھ کر بھاگے۔ آگے آگے مہمان

پچھے پچھے میزبان دوڑ رہے تھے اور میزبان

صاحب یہ کہتے جاتے تھے کہ چچاں! ذرا

ٹھہرنے تو۔ پان تو کھاتے جائیے۔ مگر

## برق

اردو کا بے مثل مہفتہ وار اخبار  
تکلیں خبریں۔ فسانے۔ دلچسپ اقتباسات  
نمونہ مفت۔

پتہ۔ منیجر برق جو پھور

ہر قسم کی کتابیں  
سنگانے کے لئے  
کتنی تھانہ شکر تھانہ  
بارہ ٹوٹی صدر بازار کا پتہ یاد رکھئے

## مزدور منگوائی کے علمی فائدہ ہوگا

جناب سید منظر علی صاحب ایڈیٹر انجمن  
غریب فرمائے ہیں کہ فیصدی ۱۹۹۱ میں منگوائی  
کی خدمت کو محسوس کر رہے ہیں۔ چنانچہ انگریزوں کے  
جناب حکیم سید نفعے نوب صاحب نے کل ایلو ہریار سے ہمارے  
فریڈکریٹنگ سے بے نیاز کر دینے کی فرمائش ہے۔ ان کا کوئی بھی  
ہم ملحقان جن کو مشورہ دیتے ہیں کہ اس کے برعکس نہ  
فائدہ اٹھائیں۔ ہم نے خود تجربہ کیا ہے اور کل  
ایلو ہریار کے متعلق ہماری ضمانت ہے کہ پھر منگوائی کو غیر دین بہت زیادہ  
قیمت فی شیٹی ایک روپیہ۔ تین شیٹیں کے مفید ہے۔ قیمت فی  
نزدیک کو معمول معاف۔ سلائی مفت  
شیٹی ایک روپیہ  
ملنے کا پتہ۔ حکیم سید نفعے نوب بیت انشا گلیا

## آج ہی سے رسالہ ہونہار کے خریدار بن جاؤ

جنوری ۱۹۳۱ء سے لے کر اب تک تمام پرچے منگوائی لے آئے کہ جنوری سے بچوں  
کے لئے ایک نہایت دلچسپ ڈرامہ اسکول کی زندگی شروع ہوا ہے جو اپریل میں ختم  
ہو جائے گا اس کے بعد ایک نہایت عمدہ ڈرامہ بچوں کا انصاف اسی رسالہ میں شائع  
ہوگا۔ پہلی بے نسبت اب سال کی ضخامت بڑھادی گئی ہے اور تصاویر میں بھی اضافہ کر دیا  
گیا ہے۔ اس کا ایک نمبر بھی شائع نہ کیجئے اور ابھی خریداری کے لئے ایک خط لکھ دیجئے  
پتہ۔ منیجر رسالہ ہونہار صدر بازار دہلی

# بچوں کا کتب خانہ

بچوں کی پسند کی کتابیں

پسند کی کتابیں کا یہ سہاگہ بچوں کی اخلاقی اور دینی تعلیم کے لئے  
مطبیعت شریعت علی ہندی نے تیار کیا ہے اور بہت مقبول ہو رہا ہے  
قرآن کے سبق ۶ قرآن کی کہانیاں ۶ بچوں کی حدیثیں ۶  
بچوں کی کہانیاں ۶ بچوں کی کہانیاں ۶ بچوں کی کہانیاں ۶  
اولیاء اللہ کی کہانیاں ۶ بچوں کی تعلیم و تربیت ۶ بچوں کی اخلاقی سبق ۶  
بچوں کا کتب ۶ بچوں کی معلومات ۶ بچوں کی معلومات ۶  
بچوں کے تاریخی قصے ۶ بچوں کی اخلاقی کہانیاں ۶  
بچوں کی نئی نئی کہانیاں ۶ بچوں کی علمی کہانیاں ۶  
بچوں کی دلچسپ کہانیاں ۶ بچوں کی اصطلاحی کتابیں ۶  
بچوں کی کہانیاں ۶ بچوں کی سندھو سستی ۶

مزید اور دلچسپ کتابیں

نوب خیر خاں اور ان کی بی بی ۶ حسن چین ۶  
احمد علی ۶ شہزادہ گلابیہ ۶ بھگتی شہزادی ۶  
میاں کوشتن ۶ عطر غول ۶ چنڈا ماہوں ۶  
لکڑوں کوں ۶ ہنسے پیری ناگ ۶ میاؤں میاؤں ۶

بچوں کی تفریحی مطالعہ کی کتابیں

کن گنا قاضی ۶ کھیل بیتی ۶  
بھول والا ۶ گڑیا کا گھر صدم ۶  
جادو گر ۶ عمر عیار صدم ۶  
سندھ باد جہازی ۶ نٹ کھٹ پادے ۶  
نوٹ - محمو لاکہ بندہ خیر لہ ہو گا - لکڑے سے  
کچھ کی کن ہیں نہیں بھیجی جا میں گی - ہمارے یہاں ہندوستانی  
کے تقریباً تمام مشہور مصنفین کی کتابیں مل سکتی ہیں

اکھ سال سے کم عمر بچوں کیلئے ہانچ با تصویر کتابیں

نئی کتاب ۱۰ - پیری کتاب ۱۰  
دلاری کتاب ۱۰ - پیری کتاب ۱۰  
آٹھ سال سے گیارہ سال تک کے بچوں کیلئے  
۲۵ با تصویر کتابیں - قیمت فی کتاب ۳  
بچوں کا انصاف - خزانہ کا ایک - سجاد و مدد  
دوبینیں - امیر اور پسر الا - عقلمند انگلستان  
روہن کا سنہ شاہ - سفید کھنڈ - لال بی بی  
سہن کی محبت - گل باتو - شہزادہ  
عجب پس - احسان کا بدلہ - چپ شہزادی  
سکڑنا پونا - نیاں بیگم - پیر علی شہزادی  
پتھر کا شہر - منورہ شہزادی - نیکی کا پھل  
بد سے کا بدلہ - پوری چوٹا - نقلی شہزادہ

گیارہ سال سے نو دہ سال تک کے بچوں کیلئے

پسند کی تصویر کتابیں - قیمت مجموعی ۱۰  
ستارہ کی گڑیا ۱۰ - شہزادہ عزیز ۵ - پیری کی کہانیاں ۱۰  
مکہ کے جد کے ۳ - تقدیر اور تدبیر ۳ - پادری کا قصہ ۳  
چالاک چور ۳ - سنہری پری ۲ - چالاک بی بی ۲  
ہمارے شہزادی ۳ - نیراود جائیوس ۳ - سست لڑکا ۵  
غزنی کی کہانی ۳ - لوسے کو لولہ ۳  
اپا بچ فقیر ۳ - چالاک بھانجہ ۳ - سعد و سعید ۳  
دو بھائی ۶ - شہزادہ جہشید ۳ - جادو کا بیج ۳  
محبت موت کا موت ۳ - عجیب عینک ۳ - بھول بھلیاں ۵  
قوم پرست طالب علم (از جناب عبد الغفار صاحب  
صدر مدرسہ پور امری کولہاٹ)  
یہ بچوں کے لئے نہایت عمدہ اور دلچسپ کتاب ہے اس کے مطالعہ  
بچوں میں اپنے ملک اور قوم کی محبت پیدا ہو جاتی ہے قیمت ۳  
کن میں ملے گا پتہ - نونالیک پو بارہ لکھ دہلی

# لڑکوں اور لڑکیوں کے پڑھنے کے قابل کتابیں

مضمون نویسی سکھانے والی کتابیں

یعنی مجموعہ مضامین حسن نظامی۔

سی پارہ اول

ضمانت ۱۲ صفحے۔ کاغذ کھائی چھپائی مٹا۔ اس کتاب میں ۱۳۶ مضامین ہیں۔ مین مرتبہ چھپ چکی ہے۔ اس کا ہر مضمون نہایت دلچسپ اور موثر ہے۔ جو شخص ایک نو اس کتاب کو پڑھے اسکو اردو لکھنی آجاتی ہے۔ قیمت دو روپے۔

اردو سکھانے کے مضامین

اس کتاب میں حضرت خواجہ حسن نظامی صاحب کے وہ چوٹی کے مضامین جمع کئے گئے ہیں جن کے پڑھنے سے خود بخود اردو نویسی کی مہارت پیدا ہوتی ہے۔ یہ وہ مضامین ہیں جن کی ہندوستان میں بہت دھوم ہو چکی ہے مثلاً اشاروں کی کھڑپن۔ آنکھوں کی زبان چندا ماسوں وغیرہ ۲۲ صفحے۔ کھائی چھپائی عمدہ۔ قیمت ۶ روپے۔

پڑوس کے سترہ پاجی

مولد صفحے کا رسالہ ہے۔ اس میں لکڑا۔ کڑیوں۔ چوٹیوں۔ کھیلوں۔ مرغیوں۔ کتوں۔ چوہوں۔ گھریلوں۔ کھٹکوں۔ بھنگیوں اور پھیلکیوں وغیرہ کے نہایت دلچسپ حالات حضرت خواجہ صاحب نے اپنے خاص انداز میں لکھے ہیں۔ پڑھنے کی چیز ہے۔ قیمت ۲ روپے۔

لڑائی کا گھر

چھوٹے رسالوں کا مجموعہ ہے جس میں حبیبی مضامین ہیں۔ تو نچاز۔ بندوق۔ کبھی کا میدان جنگ۔ عجم کا اعلا با جنگ۔ بم۔ جرمن شہزادہ کی لاش۔ ہوائی جہاز۔

سب کتابیں ملنے کا پتہ۔ نو سال بک پو۔ بارہ ٹونی دھلی۔

آپ بیتی حسن نظامی

یہ ۱۲ صفحے کی کتاب ہے لکھائی چھپائی اور کاغذ اعلیٰ درجے کا ہے

اس میں حضرت خواجہ حسن نظامی نے اپنی پیدائش سے ۱۹۱۹ء تک کے اپنے حالات زندگی خود لکھے ہیں اور ہر چھوٹی بڑی بات کو خواہ وہ کیسی ہی پوشیدہ کیوں نہ ہو صاف ظاہر کر دیا ہے اور زندگی کے بعض ایسے تجربے بھی ظہور بند کئے ہیں جنکے پڑھنے سے دوسروں کو فائدہ پہونچتا ہے۔ قیمت پندرہ روپے۔

بچوں کی کہانیاں

بچوں کی کہانیاں بالخصوص ۱۲ صفحے تصویریں کے ہیں۔ کاغذ کھائی چھپائی نہایت اعلیٰ درجے کی۔ تصویریں بالخصوص سرکش پرنسز و بہادر کی بنائی ہوئی نہایت عمدہ اور بچوں کے لئے پسندیدہ۔ یہ کتاب بلی خواجہ بالو صاحب اہلہ حضرت خواجہ حسن نظامی کی لکھی ہوئی ہے۔ اس میں وہ دلچسپ کہانیاں ہیں جو دہلی کے فریٹ گھرانوں میں سننے بچوں کے سامنے نہی جاتی ہیں۔ لڑکے اور لڑکیاں شوق سے ان کو پڑھتے ہیں۔ قیمت ۱۰ روپے۔

مسلمان بچوں کے دس سبق

اس میں حضرت خواجہ حسن نظامی نے حبیبی دس سبق لکھے ہیں۔ المدا یک ہے۔ اسلام اور ایمان۔ یتیم حور کی گزریا۔ بن مانبا کا غریب بچہ۔ نیم کے بھول۔ سگرٹ۔ پان کی ہیک۔ ہیرا میں طوطا۔ تاش کا اکر۔ ان مضامین کو پڑھ کر بچوں کے دل میں خود بخود اسلامی تاثرات پیدا ہوتے ہیں قیمت ۳ روپے۔

نوٹ۔ محصور لڑاکا بندہ خریدار ہوگا۔ ایک روپے سے کم کا دی بلی اردو کہانیاں

# پہ خضرورت کی چیزیں



انگریزی حروف کا جیسی چھاپے خانہ ہر طالب علم اور کاروری آدمی کو اس بات کا شوق ہوتا ہے کہ اپنے نام کی مہر ضرور ہو یا کارڈ اور لفٹے جو وہ دوسروں کو بھیجے اس پر اپنا نام اور پتہ ضرور چھپا ہوا ہو۔ چھاپے خانہ میں جو چھپانے یا مہر بنانے میں بہت زیادہ روپیہ خرچ ہوتا ہے۔ ان عام وقتوں کو یہ پاکٹ پریس یعنی جیسی چھاپے خانہ دور کر سکتا ہے۔ اس کے حروف نہایت عمدہ اور صاف ربر کے بنے ہوئے ہیں اور برسوں کام دیتا ہے یہ مختلف قسم کے ہوتے ہیں جن کی تفصیل مندرجہ ذیل ہے۔ ضروری سامان ہر ایک کے ہمراہ ہوگا پریس نمبر ۱۔ اس میں چھوٹے اور بڑے دونوں طرح کے حروف ہیں۔ دو لائن بیکت ت چھاپ سکتا ہے قیمت ۱۲۔

پریس نمبر ۲۔ اس میں بھی پریس نمبر کی نسبت حروف زیادہ ہیں۔ تین سیلوں دار مہر ہیں جن میں ایک دو اور تین لائن الگ الگ چھپ سکتی ہیں۔ یہ پریس بیک وقت ۴ لائن چھاپ سکتا ہے۔ سیاہی کا پیڈ بھی ہمراہ ہوگا قیمت دو روپے ۱۲ (۱۲)۔ پریس نمبر ۳۔ اس میں ۳۰۰ سے زیادہ نہایت عمدہ بڑے اور چھوٹے حروف ہیں۔ کئی قسم کی سیلین بھی ہیں۔ تاریخ وغیرہ چھاپنے کے لئے نمبر بھی ہیں۔ ۴ بڑی اور ۴ چھوٹی لائن بیکت ت چھپ سکتی ہیں نہایت عمدہ پریس ہے۔ قیمت پانچ روپے چار گھنٹے



ڈیٹ پریس (پانچ چھاپنے کی)

اس مہر میں تاریخ مہینے اور سن نہایت

صاف اور عمدہ ربر کے تراشے ہوئے لگائے

گئے۔ جو تملیج مہینہ اور سن چھاپ

عمدہ لک خراب نہیں ہوتی قیمت صرف ۱۲۔



جیسی گلاس میر میں سبز شکر میں

یہ گلاس ہر جگہ کام دیتا ہے

اس گلاس کے موجد نے اس کو اس طرح بنایا ہے

اور چار ٹکڑے کر کے ان کو اس طرح ملا دیا ہے کہ

جب چاہو کھول کر پانی پو اور جب چاہو داکر حبیب میں رکھ دو۔

نہایت کام کی چیز ہے۔ قیمت فی گلاس ۱۲۔

اس کے ذریعے سے نہایت صاف اور عمدہ بنتی ہے۔ قیمت فی عدد ۱۲ پیسے | نوٹ۔ ہر چیز کا محصول

پنسل تراش سلو لائڈ کا بنا ہوا نہایت خوش رنگ، خوبصورت اور مضبوط۔ قیمت ۱۲۔

پتہ۔ ایس۔ ایم۔ اسحاق اینڈ کو بارہ لوٹی دہلی۔

باہتمام فیاض حسین نسیم پرنٹر و پبلشر جی بی پی پریس دہلی میں طبع ہو کر دفتر رسالہ ہونمار صدر بازار دہلی سے شائع ہوا







Annual Subscription Including Postage Rs. 3-4 0.





# THE HON-HAR DELHI.

AN ILLUSTRATED & MOST USEFUL URDU MAGAZINE FOR BOYS & GIRLS.



Annual Subscription Including Postage Rs 3 4 0.

# قواعد و ضوابط

- (۱) رسالہ ہونہار ہر ماہ کے وسط میں شائع ہوتا ہے۔
- (۲) اگر کبھی اتفاقاً رسالہ پہنچنے میں دیر ہو جائے تو ۲۰ تاریخ تک دفتر کو رسالے کے وصول نہ ہونے کی اطلاع دیدینی چاہئے۔ اس کے بعد طلب کرنے والوں کو قیماً بھیجا جائے گا۔
- (۳) رسالہ ہونہار کا سالانہ چنڈہ تین روپے چار آنے۔ بذریعہ وی پی پیسے اور ششماہی دور و پیہ ہے۔
- (۴) خط و کتابت کرتے وقت اپنا پورا پتہ خوشخط مع خریداری نمبر تحریر فرمائیے۔
- (۵) جوابی امور کیلئے جوابی کارڈ یا آرکائٹ آنا چاہئے ورنہ تاخیر معاف۔
- (۶) نمونہ کیلئے ہر کے ٹکٹ ضرور آنا چاہئیں۔
- (۷) تمام خط و کتابت و ترسیل نہ بنام منیجر رسالہ ہونہار صدر بازار دہلی ہونی چاہئے۔
- (۸) مضامین و دیگر شکایات کے متعلق تمام خطوط ایڈیٹر صاحب رسالہ ہونہار کے نام آنا چاہئیں۔
- (۹) مضامین مختصر اور عام فہم ہونے چاہئیں جنکو بچے نہایت سانی کے ساتھ سمجھ سکیں اور جو بچوں کے اخلاق سدھارنے اور ان میں ترقی کا جذبہ پیدا کرنے میں معاون ہوں۔

## انعامات

- (۱) جو طالب علم رسالہ ہونہار کیلئے سب سے زیادہ اور اچھے مضامین لکھے گا سال کے آخر میں اُسے ایک نفیسی تمغہ انعام میں دیا جائے گا اور اس کا فوٹو بھی رسالہ میں شائع کیا جائیگا۔
- (۲) رسالہ ہونہار جیسے اچھے مضامین لکھنے والی لڑکیوں کو بھی انعامات دئے جائیں گے۔

منیجر

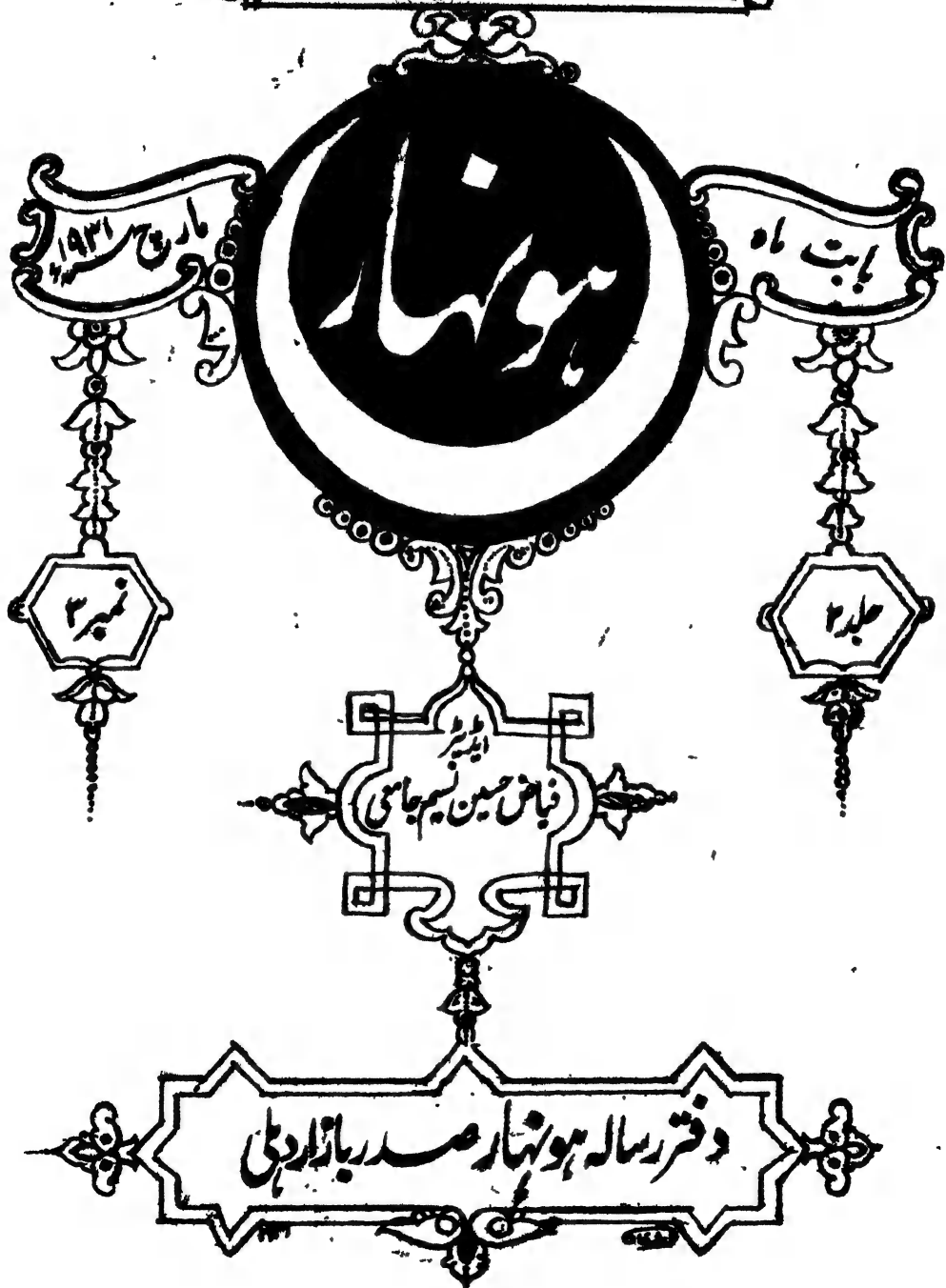
# ہونہار دہلی

(SALAR JUNG NUMBER.)





لوگوں اور لڑکیوں کا با تصویر ماہوار رسالہ



# فہرست مضامین رسالہ ہونہار بابت ماہ ماسیج ۱۹۳۱ء

| نمبر شمار | مضمون                                     | صاحب مضمون                                   | صفحہ |
|-----------|---|--|------|
| ۱         | سرسالہ جنگ کے خاندان کے تاریخی حالات      | نواب میر تراب علی خاں بہادر سالار جنگ اعظم   | ۳    |
| ۲         | نواب میر لائق علی خاں بہادر سالار جنگ دوم | ۱۱   |      |
| ۳         | ہمارا جکشن پر شاہ بہادر وزیر اعظم         | ۱۲   |      |
| ۴         | نواب میر یوسف علی خاں بہادر سالار جنگ سوم | ۱۳   |      |
| ۵         | ایک ہونہار بچے کے حوصلے (تظم)             | حضرت نشر بلہی صاحب                           | ۱۵   |
| ۶         | سمت نوکر - (تظم)                          | حضرت سروش ازیمچی                             | ۱۶   |
| ۷         | ایمانداری سے کہا یا ہوا دھن               | گنج رام مگن صاحب مدرس اولیٰ عیسیٰ پور        | ۱۶   |
| ۸         | ریل کے سفر کی دلچسپیاں                    | محمد حسین صاحب بی بی لے بی بی - دہلی         | ۱۹   |
| ۹         | اسکول کی زندگی (ڈرامہ)                    | جناب عبدالغفار صاحب صدر مدرس جامعہ ملیہ پٹنہ | ۲۱   |
| ۱۰        | دانتوں کی صفائی                           | مانوڈ  | ۲۶   |
| ۱۱        | سندھ و مسلمان (تظم)                       | ۲۷   |      |
| ۱۲        | ایک دلچسپ شغل                             | سید آل حسن صاحب جامی (انگریزی)               | ۲۸   |
| ۱۳        | فحاشی امریکہ کے سرخ باشندے                | محمد ثناء اللہ از کلکتہ                      | ۲۹   |
| ۱۴        | وہ بادشاہ کیسے بنا؟                       | شیخ محمد فاروق حسن صاحب پانی پتی             | ۳۰   |
| ۱۵        | غزل                                       | محمد کامل جوینیوری                           | ۳۳   |
| ۱۶        | بھولی بھلیاں - ایک دلچسپ مہمہ             | ۳۴   |      |
| ۱۷        | مٹھی کی باتیں                             | ۳۵   |      |
| ۱۸        | دلچسپ معلومات                             | ۳۶   |      |
| ۱۹        | طلبہ کے مضامین                            | ۳۷   |      |
| ۲۰        | حقیقی خوشی                                | جے رتن - از احمد نگر                         | ۳۷   |
| ۲۱        | انعامی معے کا صلہ - ایک عجیب کھیل         | محمد سعید مسکیم - پنجابی اسکول دہلی          | ۴۰   |
| ۲۲        | شریف نذیر                                 | عبدالرحمن کشمیری - از ایڈیو جہتان            | ۴۱   |
| ۲۳        | یو تون ہنہریاں                            | شاد علی حق دہلوی - از چنار                   | ۴۲   |
| ۲۴        | یو تونی کی نشانیاں                        | نہت مولانا نسیم الحقانی - از دلونہ           | ۴۶   |

# سرسالار جنگ کے خاندان کے تاریخی حالات

ریاست حیدر آباد وکن میں سرسالار جنگ کا خاندان نہایت معزز اور اعلیٰ خاندان سمجھا جاتا ہے۔ یہ وہ خاندان ہے جس پر نہ صرف عوام بلکہ تمام امرا اور شرفا اور خود حکومت نظام کو بھی فخر ہے۔ اس خاندان نے اپنے ملک اور بادشاہ کے لئے جو بڑے بڑے کام انجام دیئے ہیں انہوں نے ہمیشہ ہمیش کے لئے اس خاندان کے نام کو زندہ کر دیا ہے۔ وہ کارنامے اس قابل ہیں کہ ہمارے ملک کے ہونہار بچے ان کا مطالعہ کریں اور اس سے فائدہ اٹھائیں۔

## سرسالار جنگ اعظم نواب میر تراب علی خاں بہادر

سرسالار جنگ کے والد بزرگوار نواب شیخ الدین کا جب انتقال ہوا تو ان کی عمر صرف تین برس کی تھی۔ ان کے دادا نواب میر الملک نے ان کی پرورش کی لیکن ابھی ان کی عمر دس ہی سال کی تھی کہ ان کے دادا کا بھی انتقال ہو گیا۔ ان کے انتقال کی نسبت ایک عجیب واقعہ بیان کیا جاتا ہے۔

نواب میر الملک بہادر کو سالار جنگ سے بہت محبت تھی۔ ایک مرتبہ سالار جنگ کو نہایت سخت بخار آیا اور ان کے بیٹے کی بھی امید نہ رہی تو ان کے دادا کو اس سے بہت رنج ہوا۔ انہوں نے خیال کیا کہ جب ہمایوں سخت بیمار ہو گیا تھا تو باہر نے اپنے بیٹے کی زندگی کے لئے دعا مانگی تھی اور تین بار اس کے ہاتھ کے گرد چاروں طرف پھر کر یہ کہا تھا کہ میں

سرسالار جنگ اول نواب میر تراب علی خاں باد کے نانا میر عالم سید ابوالقاسم ایرانی تھے۔ ان کے والد سید رضا جوانی کے زمانہ میں ہندوستان شریف لائے اور کئی سال تک حیدر آباد میں رہے یہاں ان کے صاحبزادے میر عالم پیدا ہوئے۔ میر عالم کی تعلیم و تربیت نہایت اعلیٰ پایے پر ہوئی۔ وہ نہایت قابل اور تجربہ کار تھے۔ ۱۷۹۱ء میں نظام کی طرف سے سفیر ہو کر کلکتہ گئے۔ ۱۷۹۱ء میں جب سلطان ٹیپو نے صلح کی درخواست کی تو میر عالم کلکتہ کو گئے۔ آخر میں ترقی کرتے کرتے آپ وزیر بنائے گئے۔ میر عالم کے انتقال کے بعد ان کے داماد میر الملک وزیر ہوئے۔



## وزارت

۳۲۵ء میں جب نواب سراج الملک بہادر وزیر اعظم حیدر آباد نے وفات پائی تو وزارت کے لئے سازشیں ہونے لگیں۔ جو چند آدمی نظام کے دربار میں جا سکتے تھے وہ نظام کو غلط سلطہ اطلاعیں دیتے تھے اور نظام کو بیرونی حالات کی خبر بھی نہ ہوتی تھی۔ خود نظام کو بھی اس کا احساس تھا کہ ان مشردوں میں بہت کم ایسے ہیں جو ریاست کے خیر خواہ ہیں۔ چنانچہ وزارت کے عہدے کے لئے انتخاب میں سخت مشکل پیش آئی۔ اسی موقع پر برٹش رزیڈنٹ نے سالار جنگ کا نام پیش کیا۔ اس شخص کو سب سے پسند کیا اور باتفاق رائے سالار جنگ ہی جن کی عمر اس وقت ۲۵ سال کے قریب تھی وزیر اعظم بنادے گئے۔

## ریاست کی حالت

سر سالار جنگ نے جب اپنے وزارت کے عہدے کا چارج لیا اس وقت ملک کی حالت بہت تیزی تھی۔ مالی اور انتظامی حالت بہت خراب تھی۔ ریاست کے اخراجات زیادہ تھے اور آمدنی کم ہوتی ہوئی تھی۔ خزانہ بالکل خالی تھا۔ خود بادشاہ مہن میں گھرا ہوا تھا اور سب سے بڑی بات یہ تھی کہ افروں کی تنخواہیں وقت پر نہ ملتی تھیں۔ مالکداری کی آمدنی بہت مایوس کن حالت میں تھی یعنی ٹھٹھے

ہمایوں کے مرض کو اپنے لئے منظور کرتا ہوں یا ہی اس کو صحت چوبلے اور اس کے عہد پر ہی مرض آجائے۔ چنانچہ باہر کی یہ دعا مقبول ہوئی۔ ہمایوں اچھا ہو گیا اور باہر کی وفات ہو گئی۔ اس لئے مجھ کو بھی المدد سے دعا کرنی چاہئے۔ چنانچہ انھوں نے مصطفیٰ بچوایا اور اپنے سالار جنگ کے لئے اسی طرح دعا کی۔ کہا جاتا ہے کہ ان کی دعا مقبول ہوئی۔ سالار جنگ نے انکھیں کھولیں اور کچھ دن میں اچھے ہو گئے اور نواب میر الملک چند ہی روز میں انتقال ہو گیا۔

## تعلیم و تربیت

نواب میر الملک کے بعد ان کے چچا سراج الملک نے ان کی تعلیم و تربیت اپنے ذمہ لی۔ اور ان کی تعلیم کا نہایت اچھا انتظام کیا سالار جنگ نہایت ذہین تھے اور قدرت کی طرف سے ایک فاضل اور ذہین لے کر آئے تھے۔ تھوڑے ہی عرصہ میں آپ نے فارسی اور عربی کی اعلیٰ قابلیت حاصل کر لی۔ اس کے بعد انگریزی کی تعلیم شروع کی اور ایک نہایت قلیل مدت میں اتنی ترقی حاصل کی کہ وہ رزیڈنٹ اور دو سرے یورپین لوگوں سے بلا جھجک نہایت تیزی کے ساتھ انگریزی میں گفتگو کر سکتے تھے۔ سالار جنگ کو گھوڑے کی سواری کا نہایت شوق تھا اس لئے بہت جلد ایک اعلیٰ درجے کے سہسوار بن گئے۔

سر سالار جنگ اعظم



نواب میر قراپ علی خان بہادر سالار جنگ اول



لگتے ۶۰ لاکھ روپے پر لگئی تھی۔

## اصلاحیں

سب سے پہلے سالار جنگ نے زمینداروں کے ٹھیکوں کو منسوخ کر دیا۔ تمام ریاست کو وہ صوبوں اور اضلعوں میں تقسیم کیا۔ ہر ایک صوبے میں کمشنر اور ہر ضلع میں کلکٹر مقرر کئے۔ مالگذاری وصول کرنے کے خراب طریقوں کی اصلاح کی اور اس کے وصول کرنے کے لئے سرکاری افسر مقرر کئے اس نئے طریقے کے ماتحت براہ راست کسانوں سے تعلقات پیدا کئے۔ ان کی ضرورتوں کی طرف توجہ کی۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اس سے زراعت میں تسنی ہوئی۔ باہمی اعتبار اور اطمینان پیدا ہو گیا اور کسانوں کو زمینداروں کی لوٹ کھسوٹ سے نجات مل گئی۔ زمینداروں کے ذمہ جو برسوں سے رقبے بقایا علی آتی تھیں وہ آہستہ آہستہ سب موصول کر لی گئیں۔ چنانچہ اس اصلاح کے بعد ریاست کی آمدنی بڑھ گئی اور بجائے اٹھ لاکھ کے مالگذاری سے تقریباً چار کروڑ کی آمدنی ہوئی۔

اس اصلاح سے وہ زمیندار اور امیر لوگ

(جن میں عرب، بھٹان، پہلے اور دوسرے طاقتور لوگ شامل تھے) سالار جنگ کے مخالف ہو گئے۔ وہ لوگ کسانوں سے من مانی رقبے وصول کر کے سرکار میں بہت کم روپیہ داخل کرتے تھے۔ لیکن سالار جنگ نے ان کی مخالفت

کی بالکل پروا نہ کی بلکہ نہایت صبر، استقلال ہمت اور کوشش کے ساتھ اپنا کام جاری رکھا ان کی اس کوشش سے ریاست کی آمدنی میں اضافہ ہو گیا اور ریاست کو ایک زبردست پریشانی یعنی مالی مشکلات سے نجات مل گئی۔

انہوں نے ایک مرکزی خزانہ حیدر آباد میں قائم کیا اور ساہوکاروں کو سرکاری خدمات سے سبکدوش کر دیا۔

ریاست میں اعلیٰ عدالتیں قائم کیں اور پہلی عدالتوں کے مقابلے میں ان کو زیادہ اختیار دے دئے گئے۔ دیوانی اور فوجداری مقدموں کے لئے حسب ضرورت قوانین بنائے۔

تعلیمات، تجارت، فوج، جنگلات وغیرہ ریاست کے ہر شعبہ میں اپنی بیدار مغزی اور ہوشیاری سے وہ کام انجام دئے کہ تاریخ ان کو ہمیشہ یاد رکھے گی۔ ان کی دانائی اور سیاست دانی کا شہرہ دور دور تک پہنچا۔ تھوڑے ہی عرصہ میں ریاست کے تمام انتظامات بہترین ہو گئے اور ساری بد انتظامیاں دور ہو گئیں۔

سالار جنگ کے متعلق لارڈ میو صاحب دار وائسرائے ہند لکھتے ہیں:-

میں نہ کابل سے خوف کرتا ہوں اور نہ بھکونیاں سے اندیشہ ہے۔ اور نہ ہندوستان کی اندرونی طاقتوں سے متاثر ہوتا ہوں لیکن سالار جنگ کی طرف مجھے ہر وقت شکوک تھے ہیں۔ جن کو میرے علا

بے گناہ ثابت کرنے کے لئے کافی تھیں۔ آپ نے نظام کو اپنی وفاداری کا یقین دلایا۔ اور نظام کے دل سے تمام شکوک فہم ہو گئے اور سالار جنگ کے دشمنوں کو ذلت اٹھانی پڑی۔

### ۱۵۵۷ء کا غدر

آپ کے زمانہ میں ۱۵۵۷ء میں غدر کا خوفناک طوفان تمام ہندوستان میں چھا گیا اور اس نے ہر جگہ سلطنتِ برطانیہ کی بنیادوں کو ہلا دیا۔ چاروں طرف بغاوت کے جھنڈے بلند کر دیئے گئے اور انگریزوں کو ہر جگہ قتل کیا جانے لگا۔

اسی زمانہ یعنی ۱۵۵۷ء میں یگانہ اب ناصر الدولہ نظام حیدر آباد دکن کا انتقال ہو گیا ان کی جگہ نواب فضل الدولہ بہادر تخت نشین ہوئے رزیڈنٹ کو افضل الدولہ بہادر کی تاجپوشی کے بعد گورنر جنرل کی طرف سے تار لاکہ "دہلی چن گئی" رزیڈنٹ نے سالار جنگ کو بلوایا اور یہ خبر سنانی انھوں نے ہنس کر کہا کہ "یہ خبر تو تین دن سے شہر میں پھیلی ہوئی ہے"

جب ہندوستان میں چاروں طرف بغاوت ہو رہی تھی تو اب باغیوں کی نظرں حیدر آباد پر بھی پڑنے لگیں۔ ۱۲ جون کی صبح کو لوگ جب لیٹروں سے اٹھے تو شہر کی بڑی بڑی عمارتوں پر بڑے بڑے پوسٹر چسپاں دیکھے جن میں انگریزوں کے ساتھ جہاد کرنے کے لئے لکھا گیا تھا اور ۱۲ جون روز جمعہ

اور دفتر پر پورا قابو ہے اور میری ہرات کی اطلاع ان کو رزیڈنٹ حیدر آباد کے مطلع ہونے سے پہلے ہو جاتی ہے اور اس کے ذرائع معلوم نہیں ہوتے جن کا انتظام کیا جائے ہوگا اس کے کہ وہ کبھی ایران میں بات کرتے نظر آتے ہیں اور کبھی عرب کے قبیلوں کو ان کی تعریف اور تعلیم کا دل دادہ پایا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ ان کو انڈیا آفس اور مدیران پارلیمنٹ کے دلوں میں نامعلوم طریق سے پوری رسائی حاصل ہے جس سے وہاں کی ہرات گورنمنٹ آف انڈیا کی اطلاع سے پہلے پہنچ جاتا ان کی بیدار مغزی اور ان کے پرائیویٹ تھکنے کا معمولی کرشمہ ہے۔

جب انگریزوں نے ہند کے سالار جنگ کے متعلق ایسے خیالات ہوں تو اندازہ لگائیے کہ وہ کتنے عقلمند اور سیاست داں آدمی تھے۔

غرض کہ ریاست کا کوئی شعبہ تھا جس میں انھوں نے ترقی نہ کی ہو۔ اس کا لازمی نتیجہ یہ ہوا کہ بہت سے امیر، جاگیردار اور دوسرے لوگ ان سے جلتے گئے۔ ملکہ بیان تک مشہور کر دیا کہ اب وہ تمام ریاست میں انگریزی حکومت قائم کرنا چاہتے ہیں۔ نظام سے بھی جا جا کر شکایت کرنے لگے کہ سالار جنگ ریاست کے لئے ایک زبردست خطرہ ہے۔ نظام کو بھی ان کی طرف سے بدگمانی پیدا ہوئی لیکن سالار جنگ نے ریاست کی بحالی کے لئے جو خدمات انجام دیں تھیں وہ ان کو

اس جنگ کے لئے مقرر کیا گیا تھا۔ اسی تاریخ کو لوگ مکہ مسجد میں جمع ہوئے اور انگریزوں کے خلاف تقریریں کیں۔ اور بغاوت کا جھنڈا بلند کر دیا گیا۔ سالار جنگ اگر چاہتے تو اس وقت انگریزوں کا نام و نشان بھی باقی نہ رہتا لیکن وہ سمجھتے تھے کہ آخر میں انگریز اس بغاوت کو دبا لیں گے اور اس نازک وقت میں ان کا ساتھ دے کر ہی میں اپنے ملک اور بادشاہ کی خدمت اچھی طرح انجام دے سکتا ہوں۔ چنانچہ باغیوں کی سرکوبی کے لئے انھوں نے سخت سے سخت قوانین بنا کر شہر میں چسپاں کرادئے۔

اسی اثنا میں بمبئی کے گورنر کے پاس سے رزیڈنٹ کے پاس یہ تار آیا کہ:-

”اگر نظام کی حکومت چلی گئی تو سب کچھ جلا گیا“

حقیقت میں ملک کی حالت بہت نازک تھی۔ اس وقت اگر نظام کی طرف سے کوئی کوشش نہ کی جاتی تو شہر کے لوگ باغیوں سے بل جاتے اور تمام جنوبی ہند میں بغاوت کے شعلے بھڑک اٹھتے یہ صرف سالار جنگ کی دور اندیشی اور انتظامی قابلیت تھی جس نے نظام کی حکومت کو جانے سے بچا لیا اور اس نوجوان وزیر نے وفا دار کوئل کی مدد سے بغاوت پر قبضہ کر لیا۔

سالار جنگ نے چاروں طرف فوجی سپاہیوں کا پہرہ لگا دیا اور حکم دیا کہ جو باغی نظر آئے اس کے کوئی مار دی جائے۔ لیکن اس کے باوجود

باغیوں نے رزیڈنسی پر حملہ کر ہی دیا۔

باغیوں کے لیڈر طرہ باز خاں اور مولوی

علاؤ الدین تھے جن کے ہمراہ ۵۰۰ سپاہی اور ۴۰۰

دوسرے لوگ تھے۔ رزیڈنٹ نے سالار جنگ

کی بھیجی ہوئی کمک سے باغیوں کا مقابلہ کیا جو

شکست کھا کر پیچھے ہٹتے پر مجبور ہوئے ان کا ایک

لیڈر طرہ باز خاں گولی کا شکار ہو گیا اور دوسرا لیڈر

بھاگتے ہوئے گرفتار ہو گیا جو کچھ عرصہ بعد انڈمان

بھیج دیا گیا۔

## مصیبت کے بادل دور ہو گئے

بغاوت ختم ہونے کے بعد سالار جنگ نے نظام

کو مشورہ دیا کہ اب وہ بغاوت پھیلانے والوں کو

معاف کر دیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جنوبی ہند میں

امن و سکون ہو گیا اور انگریزوں کو صرف شمالی ہند

پر ہی توجہ کرنی پڑی۔

یہ سلطنت آصف جاہ اور سالار جنگ کا زبردست

کارنامہ ہے کہ اس نے حیدر آباد کو برطانیہ ہی کے

لئے نہیں بلکہ اپنے لئے بچا لیا۔

## سالار جنگ پر قاتلانہ حملہ

غدر کے زمانہ میں جو انھوں نے اپنی گورنمنٹ

کی خدمت میں انجام دیں اس سے ان کی بہت عزت

ہوئی۔ لیکن بعض باغی لوگوں نے اپنی ناکامی کا بدلہ

سالار جنگ سے لینا چاہتے تھے چنانچہ ۱۵ مئی ۱۹۵۷ء

کو ایک رسپیے جہانگیر خاں نے زبردست حملہ کیا لیکن خدا کے فضل و کرم سے ان کا بال بیکا بھی نہوا۔ حملہ بے اثر رہا۔ حملہ آور گرفتار ہو کر قتل کر دیا گیا۔

**برٹش گورنمنٹ سر سالار جنگ کا شکریہ ادا کرتی ہے**

ملک میں امن و امان ہو جانے کے بعد گورنمنٹ کے لئے وقت آیا کہ وہ سالار جنگ کی قیمتی خدمات کا خیال کرے۔ چنانچہ گورنمنٹ ہند نے ایک خط میں ان کی خدمات کی تعریف کرتے ہوئے کہ انھوں نے نہایت ہی استقلال اور بے خوفی کے ساتھ نظام اور برٹش گورنمنٹ کی خدمت انجام دی ان کی بہت تعریف کی۔ ان کے کام کو سراہا اور گورنمنٹ کی طرف سے شکریہ ادا کیا اور ایک خاص دربار منعقد کر کے ان کو ۳۰ ہزار روپے کی مالیت کا سامان مرحمت کیا گیا۔ کرنل ڈیوڈسن (رزیڈنٹ) نے سالار جنگ کی تعریف کرتے ہوئے کہا حضور نظام کے مدارالہام نے جس استقلال اور آمادگی کے ساتھ برٹش گورنمنٹ کو مدد دی وہ بیان نہیں ہو سکتی اس سے پیشتر ریاست حیدر آباد دکن کے کسی دیوان نے انگریزی حکومت کے ساتھ اپنا دوستانہ برتاؤ نہیں کیا جیسا کہ سالار جنگ نے کیا ہے۔

خود لارڈ کننگ نے ۱۸۷۹ء میں ہزار ہائی میں افضل الدولہ بہادر کو اپنے ہاتھ سے ایک خط لکھا جس میں سریم گورنمنٹ کی طرف سے حضور نظام کی انہی وفاداری کا شکریہ ادا کیا ہے جو غدر کے نازک وقت

میں ان سے ظاہر ہوئی اور یہ وعدہ کیا کہ ان کی خدمات کے عوض میں آئندہ گورنمنٹ نظام کو کوئی پابندار اصل مرحمت کرے گی۔

اسی سلسلہ میں دوسرے امر کو بھی تحفے دئے گئے۔ اور ملکہ وکٹوریہ کی طرف سے سالار جنگ کو ستارہ ہند کا خطاب دیا گیا۔

### برار کا مسئلہ

ریاست کا انتظام کرنے کے بعد ۱۸۶۷ء میں سالار جنگ نے برار کا سوال اٹھایا اور بیت غور و خوض کے بعد حکومت ہند کی خدمت میں ایک اسلہ بھیجا کہ برار کے متعلق تصفیہ کر لیا جائے لیکن گورنمنٹ آف انڈیا نے اس پر غور کرنے سے انکار کر دیا اور لکھا کہ پچھلے عہد نامے سب منسوخ ہو گئے۔

### افضل الدولہ بہادر کا انتقال

۱۸۶۹ء میں نظام دکن افضل الدولہ بہادر نے انتقال فرمایا۔ اس وقت ان کے فرزند میر محبوب علی خاں بہادر کی عمر صرف ۲ برس کی تھی لیکن وہ اسی وقت اپنے والد کی جگہ نظام دکن مشہور ہوئے گئے۔ اور ان کی مدد کے لئے ایک مجلس قائم ہوئی جس میں نواب سر سالار جنگ اور نواب جس اللہ رائے شامل تھے اور اہم معاملات میں رڈیڈنٹ سے بھی مشورہ کیا جاتا تھا۔

سالار جنگ ایک تیرہ سالہ لڑکے کے مہمان ہو کر

## رسالہ ہونہار دہلی

جب - ر - سید احمد خان نے اپنے علیحدہ کالج کے لئے دو لاکھ روپے میں سے ایک لاکھ روپہ جمع کر لیا تو انہوں نے اس تصویر کو 'میر کرے - ر - سالار جنگ کے پاس بھیج دیا۔' - نے فوراً ایک لاکھ روپے کی طلبہ رقم مرحمت فرمائی۔ طرفان میں جہز سے یہ - راہ ہے کہ مسلمانوں کی تعلیم تباہی میں ہے اور ایک لاکھ کی ضرورت ظہر کرتی ہے۔ دوسرا جہاز جمع شدہ ایک لاکھ روپہ ظاہر کرتا ہے۔ بائیں طرف - ر - سید احمد خان ہیں اور دائیں طرف - ر - سالار جنگ ہیں۔



An allegorical picture depicting the needs of the famous Aligarh College before being founded. Sir Syed having collected one out of the two lakhs needed had the picture painted and sent it to Sir Salar who promptly gifted the required lakh. The ship in distress means to represent Muslim education in distress and betokens the required lakh; the other ship the lakh collected. Left Sir Syed Ahmed right, Sir Salar Jung





آپ نکلے تشریف لے گئے جہاں ان کو جی سی ایس  
آئی کا خطاب دیا گیا۔

## پرنس آف ویلس کی ہندوستان میں تشریف آوری

جولائی ۱۹۰۲ء میں پرنس آف ویلس (ایڈورڈ  
سپتیم) کے ہندوستان میں تشریف لانے کا اعلان  
کیا گیا اور اس کے لئے ان کے استقبال میں شریک  
ہونے کے لئے ہندوستان کے تمام راجا اور مہاراجہ  
اور نوابوں کو لکھا کہ وہ ان کے استقبال کے لئے  
بمبئی تشریف لائیں۔ واسرائے کی ہدایات کے  
مطابق حیدرآباد کے ریڈیٹ نے سرکاری طور  
پر سالار جنگ سے بھی دریافت کیا کہ کیا سترادہ  
محبوب علی خاں بہادر کو پرنس آف ویلس سے ملنے  
کے لئے بمبئی بھیجا جاسکتا ہے؟ سالار جنگ نے کہا  
کہ بچا کے ایک بچے کے اگر حیدرآباد کے امرا اور  
شرفا کا ایک وفد بھیجے جائے تو زیادہ مناسب  
گورنمنٹ نے وزیراعظم کی رائے کو تسلیم کر لیا۔  
چنانچہ ایک فوج میں سالار جنگ اور حیدرآباد  
کے دوسرے امرا شامل تھے بمبئی گیا اور پرنس آف  
ویلس سے ملاقات کی۔ پرنس آف ویلس نے سالار  
جنگ کو اپنی طرف سے تحفے دیے۔

## سر سالار جنگ کا سفر یورپ

اپریل ۱۹۰۲ء میں سالار جنگ بغرض سیر و سیاحت  
یورپ تشریف لے گئے ان کے ہمراہ ۵۰ سے

زیادہ آدمی تھے۔

نیمپلس یورپ میں پہلی جگہ تھی جہاں وہ جہاز  
سے اترے۔ گورنمنٹ نیمپلس کی طرف سے ان کا  
نہایت پر جوش خیر مقدم کیا گیا۔ نیمپلس سے وہ  
روم گئے جہاں بادشاہ، ملکہ اور شاہزادوں سے  
ملاقات ہوئی سالار جنگ نے کزنل نیواپل کے ذریعہ  
سے بادشاہ سے گفتگو کی اور بادشاہ اور ملکہ دونوں  
سالار جنگ کی گفتگو، شان شوکت اور شہانہ لباس  
سے بہت مرعوب ہوئے۔

ہنر ہوئی پرنس پوپ سے بھی سالار جنگ کی  
ملاقات کرائی گئی۔ پوپ سالار جنگ سے مل کر  
نہایت خوش ہوئے اور حیدرآباد میں جو کیتھولک  
چرچ کی حفاظت کی گئی تھی اس کا بہت بہت شکریہ  
ادا کیا۔

پوپ نے جیب ایک جوب جعبہ دار سے مصافحہ  
کرنے کے لئے ہاتھ بڑھایا تو اس نے پوپ کا ہاتھ  
پکڑ لیا اور اس کو خوب طاقت سے ہلایا جس سے  
دوسرے لوگ بمشکل اپنی ہنسی ضبط کر سکے اور اس  
عجیب غریب طریقے پر پوپ بھی مسکرا دیا (قاعدہ یہی  
کہ کیتھولک اور دوسرے عیسائی پوپ کا ہاتھ نہیں  
ہلاتے بلکہ اس کو چومتے ہیں)۔

سالار جنگ نے فلورنس اور اٹلی کے دوسرے  
مشہور مقامات دیکھے اور ۱۳ مئی کو پیرس پہنچ گئے  
اور وہاں گرانڈ موٹل میں مقیم ہوئے۔ یہاں ان کو  
ایک نہایت تکلیف دہ واقعہ پیش آیا کہ وہ اتفاقاً

اور شہرت حاصل نہیں ہوئی جتنی کہ سالار جنگ نے حاصل کی۔

سالار جنگ اس کے بعد حیدر آباد تشریف لے گئے جہاں ان کا زبردست استقبال کیا گیا۔ یکم جنوری ۱۸۵۷ء میں ہر محبسی ملک و کمزور کی شہنشاہیت کا اعلان کیا گیا۔ اور ہندوستان کے تمام راجے مہاراجے، نواب اور والیان ریاست دہلی میں جمع ہوئے۔ نواب سالار جنگ بھی حضور نظام کے ہمراہ دہلی گئے اور انھوں نے دہلی انگریزی میں تقریر فرمائی۔

### سالار جنگ بہادر کا انتقال

۸ فروری ۱۸۵۷ء میں سر سالار جنگ بہادر نے مسیحیہ سے لبر ۵۶ سال انتقال فرمایا۔ جب ان کی وفات کی خبر شہر میں پہونچی تو تمام شہر ماتم کدہ بن گیا اور باشندگان شہر نے انتہائی رنج اور غم کا اظہار کیا۔

سر سالار جنگ کی وفات کے بعد رزٹینٹ سراسٹوٹر بیٹے سرکاری افسروں کے ہمراہ نظام کے پاس پہونچے اور سر سالار جنگ کے انتقال سے ملک کو جو نقصان پہونچا اس کا تذکرہ کرتے ہوئے خاص خاص امرا کے سامنے دائر لکے کا اعلان پڑھ کر سنایا۔ کیونکہ ابھی حضور نظام مہسن تھے اس لئے ان کی مدد کے لئے وزیر ریاست کے انتظام کے لئے ایک انتظامی مجلس بنائی گئی جس کے

زینے کی سیڑھیوں پر سے پھسل گئے اور ان کے پاؤں کی بڑی ٹوٹ گئی اور اس لئے مجبوراً کچھ دن وہاں قیام کرنا پڑا۔ اگرچہ درد بہت ہی سخت تھا لیکن نہ تو انہوں نے ہاتھ پاؤں پیچے اور نہ خوش مزاجی کو ہاتھ سے جانے دیا۔

جب انھیں صحت ہو گئی تو وہ انگلستان پہونچے اور وہاں کے بڑے بڑے لارڈ اور معزز لوگوں نے آپ کا استقبال کیا۔

۲۰ جون کو پرنس آف ویلس (ایڈورڈ ہفتم) نے سالار جنگ کی پلے یہاں خاص طور سے دعوت کی جس میں انگلستان کے بڑے بڑے معزز لوگ شامل تھے اسفورڈ یونیورسٹی کی طرف سے اعزازی طور پر آپ کو ڈی سی ایل کی ڈگری دی گئی۔ اس کے بعد آپ نے ملک مغلیہ کی خدمت میں حاضر ہو کر نذر پیش کی۔ بعض ناواقف اخبار نویس نذر کو مگر سببے اور اجارات میں یہ خبر شائع کی کہ سالار جنگ نے ملک مغلیہ کو مشرقی سمندروں کا ایک خوبصورت گمر بین کیا ہے۔

انگلینڈ کے دو ماہ کے قیام کے عرصہ میں انھوں نے اپنے اخلاق اور عادات سے دہاں کے لوگوں کے دلوں کو مسح کر لیا اور ان کی دہاں بہت عزت ہوئی۔ ان کی سوانح عمری کے ایک مصنف نے لکھا ہے کہ:

”اُس وقت خیال کیا جاتا تھا کہ ہندوستان کے کسی باشندے کو لندن کی سوسائٹی میں اتنی عزت

صدر ہر اکر اللہ نظام میر محبوب علی خاں بہادر تھے اور نواب بشیر الدولہ، مہاراجہ نریندر بہادر اور سر خورشید اس کے میسر تھے اور نواب میر لائق علی خاں سالار جنگ مرحوم کے سب سے بڑے بیٹے جن کی عمر اس وقت ۱۹ سال کی تھی اس مجلس کے سکریٹری

مقرر کئے گئے۔

میر لائق علی خاں اور راجہ نریندر بہادر نے ریاست کا تمام کام نہایت خیر و خوبی کے ساتھ انجام دیا۔ یہاں تک نظام بڑے ہو کر مسند نشین ہو گئے۔

## نواب میر لائق علی خاں بہادر سالار جنگ دوم

وزیر اعظم ۱۸۸۳ء تا ۱۸۸۷ء

طاقتور اور خوبصورت تھے۔ ان کا چہرہ بارعب تھا اور ان کی صحت بہت اچھی تھی۔

ایک مرتبہ حضور نظام کسی بات پر ان سے ناراض ہو گئے۔ دوسرے لوگ جو سالار جنگ کے خاندان سے رشک و حسد رکھتے تھے ان کے خلاف سازشیں کرنے لگے اور ان کو پرانی عداوتیں کرنے کا اچھا موقع مل گیا۔ چنانچہ ان لوگوں نے بھی حضور نظام سے شکایتیں کیں۔ جب نواب میر

لائق علی بہادر نے یہ حالت دیکھی تو ۳ سال کی خدمت انجام دینے کے بعد خود مستعفی ہو گئے اور حیدر آباد کو چھوڑ کر پونا میں رہنے لگے اور وہیں وفات پائی۔ ان کا جنازہ حیدر آباد میں لایا گیا اور دوسرے دن اپنے والد کے پہلو میں دفن ہوئے اور شہر میں کئی روز تک ان کا تمام لوگوں نے ماتم کیا۔

جب حضور نظام بڑے ہو گئے تو لاٹو درہن والہ سرانے ہند حیدر آباد دکن پہنچے اور انھوں نے ۴ فروری ۱۸۸۳ء میں ایک عظیم الشان دربار کیا جس میں اعلیٰ حضرت نواب میر محبوب علی خاں کو حکومت حیدر آباد کا حکمراں تسلیم کیا اور نواب سالار جنگ مرحوم کے سب سے بڑے فرزند جناب نواب میر لائق علی خاں بہادر کو سلطنت کا مدار المہام مقرر کیا۔

سالار جنگ دوم کے تقرر کو سب نے پسند کیا۔ اگرچہ وہ اس وقت نو عمر تھے اور ریاست کے معاملات میں بہت زیادہ تجربہ کار نہ تھے لیکن ان کی رائے اتنی درست اور صحیح ہوتی تھی کہ گورنمنٹ نے انھیں کو وزیر اعظم بنانا مناسب سمجھا۔

سالار جنگ دوم نہایت ذہین۔ تعلیم یافتہ

خدمت کرنے کے بعد ۱۸۹۲ء میں اس عہدے سے سبکدوش ہو گئے۔

ان کے بعد سردقار الامیر بہادر جوہر طرح اس عہدے کے لائق تھے مدار المہام بنائے گئے جو آٹھ سال تک وزیر اعظم رہے۔ آخر ۱۸۹۲ء میں انھوں نے انتقال فرمایا۔

میر لائق علی خاں بہادر کے استعفی کے بعد لوہا سر آسمان جاہ کو مدار المہام بنایا گیا جو اس وقت انگلستان میں تھے۔ ان کو بذریعہ تار کے مطلع کیا گیا چنانچہ وہ فوراً تشریف لائے اور ۲۰ جولائی ۱۸۹۲ء میں اپنے عہدے کا چارج لے لیا۔ دائرہ کار کے بھی انھیں مبارک باد کا تار بھیجا۔ وہ چھ سال تک

## مہاراجہ کشن پرشاد بہادر۔ وزیر اعظم ۱۹۰۱ء تا ۱۹۱۱ء

ریاست کی خدمات کے صلہ میں ان کو جی سی آئی اسی کا خطاب دیا گیا۔

۱۹۱۱ء میں جب ہیر ایکسی لنسی لارڈ ہارڈنگ گورنر جنرل آف انڈیا نو اب میر محبوب علی خان بہادر نظام دکن کی وفات پر اظہار ماتم کرنے کے لئے حیدر آباد گئے تو انھوں نے ریاست کے انتظام کی عہدگی پر مہاراجہ بہادر کو مبارکباد پیش کی۔

یہ بات خاص طور پر قابل غور ہے کہ ۱۹۰۱ء سے

لیکر ۱۹۱۱ء تک اپنے وزارت کے زمانہ میں مہاراجہ

بہادر نے اپنی بے تعصبی کی وجہ سے ہر طرف سے

خراج تحسین وصول کیا۔ انھوں نے نہایت ہی

جاں فشانی سے ریاست کے کام کو انجام دیا اور

ریاست کی مالی حالت بہت بہتر ہو گئی۔ انھوں نے

۱۹۱۱ء میں وزارت سے استعفیٰ دے دیا اور

صرف پیشکاری کے عہدے پر بدستور قائم رہے

اور اب تک اسی عہدے پر ممتاز ہیں۔

۱۲ نومبر ۱۹۰۲ء میں مہاراجہ سر کشن پرشاد دہلا

نمبرہ مہاراجہ چندو لال کو حکومت نظام کی

طرف سے وزیر اعظم بنایا گیا اور صندوق نظام نے

ان کو خلعت اور جوہرات مرحمت فرمائے۔

کم جنوری ۱۹۰۲ء میں برٹش گورنمنٹ نے

آپ کو گمانڈر آف دی انڈین امپائر کا خطاب

دیا اور آپ کی خدمات سے خوش ہو کر ایک ریل

میں ہیراگز انڈیا نو اب میر محبوب علی خاں نے ان

کو مین السلطنت کا خطاب مرحمت فرمایا۔

۱۹۰۲ء میں پرنس آف ویلس (جارج پنجم)

سیر کرتے ہوئے حیدر آباد دکن تشریف لے

گئے وہاں ان کی مہاراجہ کشن پرشاد بہادر سے

ملاقات ہوئی۔ مہاراجہ کی شخصیت کا ان پر بڑا

اثر ہوا۔ انھوں نے اپنا ایک فوٹو یادگار کے طور پر

مہاراجہ بہادر کو پیش کیا۔

۱۹۰۲ء میں شاہ جارج پنجم کی سالگرہ پر

مهاراجه فریندر به در آنجهئی



هز ایکسی لینسی مهاراجه کشن پرشد  
بهاد کا تازه فوگو



هو ایکسی لینسی مهاراجه کشن پوساد بهادر  
جی سی آئی ای یچین السلطانت حیدرآباد دکن







نواب مہر لائق علی خان بہادر سالار جنگ دوم



## نواب سالار جنگ کے مشاغل

استغنی کے بعد سالار جنگ نواب میر یوسف علی خاں بہادر مختلف طریقوں سے ریاست حیدر آباد دکن کی خدمات انجام دیتے رہے ہیں اور ریاست کے مختلف شعبوں سے اب بھی ان کا تعلق ہے۔ ان کی شخصیت اب بھی اسی طرح حیدر آباد میں مشہور ہے۔ آپ غریبوں، یتیموں اور یتیموں کی بہت مدد کرتے ہیں۔ بہت سے طالب علموں کو آپ کے یہاں سے وظائف دے جاتے ہیں۔ آپ نہایت علم دوست ہیں اور عالموں کی قدر کرتے ہیں۔ کوئی ایسا سائل نہیں جو آپ کے یہاں سے مایوس جاتا ہو۔ آپ کے یہاں ہر وقت علما، شعرا اور قابل حضرات کا مجمع رہتا ہے اور آپ کا اخلاق نہایت وسیع ہے۔

خدا سے دعا ہے کہ وہ سالار جنگ کے خاندان کو اسی طرح ہمیشہ اپنے ملک اور بادشاہ کا وفادار رکھے اور وہ اپنے ملک کے لئے بہت زیادہ مفید کام انجام دیں۔

ایڈیٹر

مندرجہ بالا واقعات کے کچھ میں پٹوعلی حیدر آباد، سونہری سالار جنگ اول، سونہری نواب میر محمد علی خاں بہادر نظام دکن و دیگر مدنی کتب سے امداد لی گئی ہے اور انڈل سکولوں کے طلبہ کیلئے سالار جنگ اعظم کے خاندان کے تاریخی حالات جمع کیے گئے ہیں۔

نواب موصوف نے اپنے دادا کے قدم بقدم چلنے کی کوشش کی۔ انھوں نے اپنے فرائض کو نہایت ہوشیاری اور عقلمندی کے ساتھ انجام دیا۔ وہ برابر دو سال تک کام کرتے رہے لیکن آخر میں خرابی صحت کی وجہ سے اپنے عہدے سے خود مستعفی ہو گئے۔

نواب سالار جنگ بہادر میر یوسف علی خاں اور ان کا عالی مرتبہ خاندان حیدر آباد ہی میں نہیں بلکہ تمام ہندوستان میں مشہور ہے۔ جنہوں نے ہمیشہ اپنے ملک اور بادشاہ کی وفاداری کی ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ ریاست حیدر آباد دکن پر اس خاندان کا بڑا احسان ہے جس نے نہ صرف حکومت نظام کو بلکہ ہندوستان کو انگریزوں کے لئے بچا لیا۔ اور حکومت برطانیہ نے جو ریاست کی وفاداری کا صلہ دیا وہ سب کو اچھی طرح معلوم ہے۔ اس کے بیان کرنے کی ضرورت نہیں سالار جنگ کے استغنی کے بعد ہزار گز اللہ ہزار ہی نہیں نواب میر عثمان علی خاں بہادر نے جو کہ محنت نشینی کے بعد ہی سے ریاست کے معاملات میں دلچسپی لے رہے تھے۔ اس فرمن کو اپنے ذمے لے لیا۔ اور وہ برس تک بغیر کسی وزیر کے ریاست کا کل کام چلاتے رہے۔ حتیٰ کہ ۱۹۱۹ء میں آپ کی مدد کے لئے کورنل آف اسٹیٹ بنادی گئی اور آپ کا کام بہت ہلکا ہو گیا۔

# ایک ہونسا بچے کے حوصلے

”دنیا کو دکھا دوں گا میں کون ہوں میں کیا ہوں؟“

میں علم کا جو یا ہوں | عزت کا بھی خواہاں ہوں  
امید کا طوفاں ہوں | آخر تو میں انساں ہوں

کیوں کیا نہیں کر سکتا؟

ہستی کو بھلا دوں گا، ہستی کو ہلا دوں گا

دنیا کو دکھا دوں گا میں کون ہوں میں کیا ہوں؟

گو قائل قسمت ہوں | پر عاجل محنت ہوں

اک پیکرِ فطرت ہوں | مختارِ طبیعت ہوں

کیوں کیا نہیں کر سکتا؟

فطرت کو منا لوں گا، لگے کو مٹا دوں گا

دنیا کو دکھا دوں گا میں کون ہوں میں کیا ہوں؟

میں ایک مسافر ہوں | اور آپ ہی رہبر ہوں

ہر رنج کا خوگر ہوں | کیا سمجھے ہیں نشتر ہوں

کیوں کیا نہیں کر سکتا؟

سو توں کو جگا دوں گا، اک حشرِ مجاہدوں گا

دنیا کو دکھا دوں گا میں کون ہوں میں کیا ہوں؟

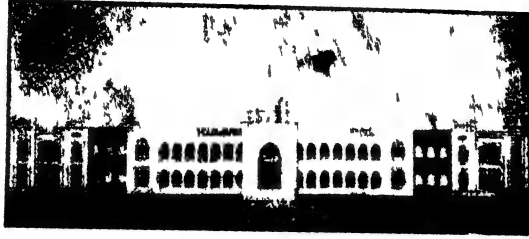
نشر برای

# سست نوکر

ہم نے ایک نوکر کا قصہ ہے سنا  
ایسا دیتا تھا نکا سا وہ جواب  
اب سنو تم ایک دن کا ماجرا  
کوئی کمرے کی نہ تھی کھڑکی کھلی  
سست نوکر سے یہ آقا نے کہا  
”اب بھی ہے پانی برستا یا نہیں“  
”سُن کے مالک نے کیا اُسے خطاب  
بولادہ“ ”باہر سے بلّی آئی تھی  
چھوٹے ہی اس کو کیا میں نے بچار  
پھر کہا آقا نے نوکر سے ”ذرا  
سُن کے نوکر نے دیا اس کو جواب  
منہ پہ کبل اوڑھ لیں اپنے حضور  
آخر آقا نے کہی یہ اس سے بات  
تو اگر سویا تو اٹھنے کا نہیں  
سن کے نوکر نے یہ آقا سے کہا  
آپ کے دو کام میں نے کر دئے  
اور پھر یہ بات بھی ہے اے حضور!  
آپ گھبراتے ہیں کیوں ہے سب بخیر  
سست ہو دیا جو نوکر رو سیاہ

جو نہایت سست اور گستاخ تھا  
سننے والے کا ہو جس سے دل کباب  
رات تھی، ہنگام تھا برسات کا  
چیز یا ہر کی نظر آتی نہ تھی  
اُٹھ کے کھڑکی کھول کر یہ تو بنا  
”بولا“ ”پانی بند ہے آقا؟ نہیں“  
”تو نے بے دیکھے دیا کیوں کر جواب؟“  
پیٹھ اُس کی میں نے بھگی پائی تھی  
کم سے کم اس وقت پڑتی ہے چھوڑ  
دقت سونے کا ہے گل کر دے دیا  
”تو میں کہتا ہوں اُسے سنئے جناب!  
روشنی ہو جائے گی نظروں سے دور“  
”بند کر دے در بہت آئی ہے رات  
ہو نہ ایسا چور گھس آئیں کہیں“  
”دل میں آپ انصاف تو کیجئے ذرا  
ایک بھی ہوتا نہیں ہے آپ سے  
آپ ہیں نزدیک در سے میں ہوں دور  
نیند اب آتی ہے مجھ کو شب بخیر“  
ہو کسی کا کس طرح اس سے نباہ؟

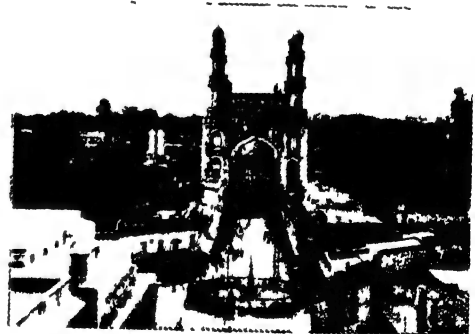
یونانی ہسپتال حیدرآباد دکن



مکہ مسجد حیدرآباد دکن



چار میٹار حیدرآباد دکن کا ایک منظر





## ایمانداری سے کمایا ہوا دھن

مگر اس مہاجن کا کپڑا جو گودام میں رکھا ہوا تھا محفوظ رہا۔ آرٹھتی نے جب یہ دیکھا تو دل میں بے ایمانی کا خیال پیدا ہوا اور سوچا کہ بزاز سے کدوؤں کا کہ میرے گودام میں آگ لگ گئی تھی جس سے میرے اسباب کے ساتھ ساتھ تمہارا کپڑا بھی جل گیا۔

دو چار ماہ بعد مہاجن اپنا کپڑا فروخت کرنے کی غرض سے اُس آرٹھتی کے پاس پہنچا اور اپنا کپڑا طلب کیا۔ آرٹھتی نے فوراً گھدیا کہ تمہارا کپڑا میرے گودام میں آگ لگنے کی وجہ سے جل گیا ہے۔ میں آپ کا کپڑا دینے سے مجبور ہوں۔ بزاز نے جواب میں کہا کہ میرا کپڑا ہرگز ہرگز نہیں جل سکتا۔

کیونکہ وہ نہایت محنت۔ ایمانداری۔ سچائی اور نیک نیتی سے کمائے ہوئے روپے کا خریدا ہوا ہے۔ ہاں یہ میں مانتا ہوں کہ تمہارا مال ضرور جل گیا ہوگا۔

ایک غریب مہاجن کپڑے کی خرید و فروخت کیا کرتا تھا۔ وہ نہایت نیک نیت اور پارسا تھا۔ ایک مرتبہ وہ اپنا کپڑا لے کر ایک منڈی میں فروخت کرنے کی غرض سے ایک آرٹھتی کی دوکان پر پہنچا۔ آرٹھتی نے اُس کی خوب آؤ بھگت کی۔ مہاجن نے اپنا مال بیچنے کے لئے پیش کیا۔ آرٹھتی نے منڈی کا نرخ بتایا جسے مہاجن نے منظور نہ کیا اور آرٹھتی سے کہا کہ لالہ جی میں اپنا کپڑا آپ کی دوکان پر رکھے جاتا ہوں۔ دو چار مہینے میں جب کپڑے کی قیمت کچھ مناسب ہو جائے گی تو پھر اگر فروخت کر جاؤں گا۔

لالہ جی نے کپڑا گودام میں رکھ لیا اور مہاجن گھر واپس آ گیا۔ کچھ دنوں کے بعد آرٹھتی کے گودام میں آگ لگ گئی اور اس کا تمام مال و اسباب جل کر خاک ہو گیا۔

آڑھتی نے ادھر ادھر کے دوکاندار  
 اکٹھے کر کے کہلوادیا کہ اس کے گودام میں  
 واقعی آگ لگ گئی تھی اور اس میں کا تمام  
 مال و اسباب جل گیا۔ مگر مہاجن کو اپنی  
 نیک نیتی پر پورا بھروسہ تھا اس نے اس بات  
 کو نہیں مانا اور راجہ کے دربار میں جا کر فریاد  
 کی اور تمام ماجرا کہہ سنایا۔ راجہ صاحب نے  
 آڑھتی کو اپنے پاس بلو کر دریافت کیا کہ کیا  
 یہ مہاجن درست کہتا ہے؟ آڑھتی نے  
 دست بستہ عرض کیا کہ جہاں پناہ! یہ شخص  
 اپنا کپڑا میری دوکان پر رکھ تو ضرور گیا تھا  
 مگر میرے گودام میں آگ لگنے کی وجہ سے  
 اس کا تمام کپڑا اور میرا سارا مال و اسباب  
 جل کر خاک ہو گیا۔ اب مجھ مصیبت زدہ  
 سے پڑا کس طرح دیا جاسکتا ہے؟  
 راجہ نے مہاجن کی طرف مخاطب  
 ہو کر کہا کہ سنتے ہو؟ تمہارا کپڑا اور بیچا ہے  
 آڑھتی کا تمام مال و اسباب جل گیا ہے۔ اب  
 اس کے پاس کچھ بھی نہیں رہا جس سے

تمہارے کپڑے کا گھانا پورا ہو سکے!  
 مگر مہاجن نے (جس کو ایشور پر پورا  
 بھروسہ تھا) عرض کیا کہ جہاں پناہ! میرا  
 کپڑا ہرگز نہیں جل سکتا اور نہ جلا ہے۔ راجہ نے  
 سوچا کہ اس میں کوئی نہ کوئی راز ضرور ہے  
 ورنہ مہاجن اتنے اصرار اور یقین کے ساتھ  
 نہ کہتا۔ آخر اس نے مہاجن سے کہا کہ کیا  
 تمہارے پاس اس کا کوئی ثبوت ہے کہ تمہارا  
 کپڑا نہیں جل سکتا؟ مہاجن نے اپنی چادر  
 زمین پر رکھ دی اور کہا: حضور! اس کو  
 آگ میں ڈال دیا جائے۔ اگر یہ چادر جل گئی  
 تو میں سمجھ لوں گا کہ میرا کپڑا بھی جل گیا ورنہ نہیں  
 دربار کے تمام لوگ مہینے لگے کہ کیسا  
 بے وقوف اور گنوار آدمی ہے۔ بھلا یہ کیسے  
 ہو سکتا ہے کہ چادر آگ میں ڈالی جائے اور  
 نہ جلے۔ اس کے اصرار پر چادر کو آگ میں  
 ڈالا گیا مگر اس پر آگ کا کوئی اثر نہ ہوا۔ سب  
 لوگ یہ دیکھ کر حیران و ششدر رہ گئے۔ راجہ  
 نے مہاجن سے دریافت کیا کہ اس کو آگ

کیوں نہیں گئی؟ اس نے نہایت ہی  
عجز اور انکساری کے ساتھ عرض کیا کہ حضور  
میری چادر نیک نیتی، ایمانداری اور محنت سے  
کمائے ہوئے روپے کی خریدی ہوئی ہے  
راجہ صاحب نے فوراً ہی چوبدار کو  
لالہ جی کی دوکان کی تلاشی لینے کے لئے  
روانہ کیا۔ ٹھوڑی دیر بعد چوبدار کپڑا لیکر  
راجہ صاحب کی خدمت میں حاضر ہوا۔

کپڑا دیکھ کر حیرت میں آ گئے۔ کپڑا سماجن کو  
دے دیا گیا اور آڑھتی کو قید میں بھیج دیا گیا۔  
میرے بھائی بھائیوں کی بھی بھول کر  
بھی بے ایمانی نہ کرو۔ ایمانداری، سچائی اور  
نیک نیتی سے کام کرو۔ اپنے آپ کو مستقل  
مزاج بناؤ اور اپنے پردہ گار پر پورا پورا  
بھروسہ رکھو۔ تم ہمیشہ کامیاب رہو گے۔  
(گنگارام گن۔ اول مدرسہ میسی پور)

## ریل کے سفر کی دلچسپیاں

دہلی سے ٹنکورستی ریل پندرہ بیس  
منٹ میں پہنچا دیتی ہے۔ اس قلیل وقت  
میں سفر کا پتہ بھی نہیں چلتا۔ عموماً خاموشی  
سے چلا جاتا ہوں اور خاموشی سے ہی چلا آتا  
ہوں۔ بعض دفعہ اس قلیل وقت میں بھی  
وہ بات پیدا ہو جاتی ہے جو دلچسپی کا بہترین  
نمونہ ہوتی ہے۔

حال ہی کا واقعہ ہے کہ اتوار کی صبح کو  
میں ٹنکورستی سے صبح سات بجے کی ٹرین سے

میں قریب قریب ہر دو ذریل کا سفر  
کرتا ہوں۔ دہلی سے ٹنکورستی جاتا ہوں جو  
دہلی سے چھ میل کے فاصلے پر پھٹنڈا لائن پر  
واقع ہے۔ وہاں کی آب و ہوا دہلی سے بہتر  
ہے۔ اس لئے گھر کے لوگ ہیں رہتے ہیں۔  
گاؤں والوں کو ریل کے سفر کا کم موقع  
ملا ہے لیکن شہر کے بھی بہت سے لوگ ایسے  
ہیں جنہیں ریل کے سفر کرنے کا اتفاق بھی  
نہیں ہوا۔



دہلی آرہا تھا۔ اتوار یعنی یوم تعطیل ہونے کی وجہ سے بہت سے مسافر سوار ہوئے۔ ٹرین کے ڈبے پیشتر ہی سے کچا کچھ بھرے ہوئے تھے۔ دہلی آنا ضروری تھا اس لئے مجبوراً ایک ڈبے میں جس میں پہلے ہی سے بہت بیڑ تھے ہم بھی جا ڈٹے۔ بیٹھنے کو جگہ نہ تھی۔ سردی اس قدر کہ دانت سے دانت بچ رہے تھے۔ شور اتنا تھا کہ کان پڑے آواز سنائی نہ دیتی تھی۔

گاڑی چلی تو شور کم ہوا۔ گاڑی کی رفتار بھی دھیمی تھی۔ شاید اُسے بھی سردی لگ رہی تھی۔ گاڑی میں ایک طرف پانچ پھان بیٹھے ہوئے تھے جو ہندوستانی نہیں بلکہ ولایتی تھے۔ اُن کے قریب ہی دس کے قریب پڑھے لکھے جٹیلین بیٹھے ہوئے تھے۔ یہ ہندوستانی تھے۔ اُن کی گفتگو سے معلوم ہوا کہ وہ بکے سب لاهور سے آرہے تھے۔

گاڑی کو چلے ہوئے دو تین ہی منٹ

گزرے ہوں گے کہ اِن جٹیلینوں میں سے ایک صاحب اپنی جگہ پر کھڑے ہو کر چلائے۔ ”حضرات! ذرا خاموش ہو جائیے“ اِن کی آواز پر ڈبے میں سکوت ہو گیا۔ پھر وہ پچھلے کی طرف مخاطب ہو کر بولے ”ہاں بابا۔ خان صاحبان! اب اس وقت کچھ گاکر سناؤ۔ تمہارا گانا اتنا سربلا، اتنا سیلا اور ایسا پر لطف تھا کہ ہم رات بھر ایک منٹ کے لئے بھی نہیں سو سکے بس یہ معلوم ہوتا تھا کہ گویا نان سین دوبارہ زندہ ہو گیا ہے۔ اور اپنی نانا سینی تانیں اڑا رہا ہے اور سازندے اُس کے خاموش ہونے پر اُس کا گانا دہرا رہے ہیں“ حاضرین کے تمغوں سے گاڑی کی گونج میں اور اٹھا نہ ہو گیا۔ مگر پچھان سمجھے کہ ہماری تعریف پور ہی ہے۔ بہت خوش ہوئے۔ مگر عجیب انداز سے کہا:۔ ”نہیں نہیں اب ہم نہیں سنائے گا۔ تمہمت میں سنتا ہے۔ پہلے پانچ روپے لے گا تو پھر سنائے گا“

(محمد حسین بی بی۔ بی۔ ٹی۔ دہلی)

# اسکول کی زندگی

بچوں کے لئے ایک دلچسپ راہ

(۳ - گذشتہ سے پیوستہ)

## چوتھا منظر

(ناگنا من کا مکان - ناگنا من اسپورٹس (کھیل) کی تیاری کے لئے میدان جانے والا ہے کہ شعیب داخل ہوتا ہے)

شعیب - کئے ناگنا من صاحب! کہاں کی تیاریاں تھیں؟

ناگنا من - ارادہ ہے کہ، اپریل کے اسپورٹس میں حصہ لوں۔ خاص کر ایک میل دوڑ میں ضرور حصہ لوں گا۔

شعیب - لا حول ولاقوة - خواہ مخواہ میدان کے چکر لگا کر اپنے آپ کو پریشان کرنا کون سی عقلندی ہے؟

ناگنا من - بھائی اس سے تیز دوڑنا آجائے گا۔

شعیب - توبہ۔ توبہ۔ پاگلوں کی طرح بھاگنا بھی کوئی عقلندی ہے۔ ہیں تو کوئی خاص بات نظر نہیں آتی ناگنا من۔ فرض کیجئے کسی شیر نے آپ کا پیچھا کیا۔

شعیب - شکار پیچھا کرتا! ہم نے تو زندگی میں کوئی ایسا شیر دیکھا نہیں۔ البتہ حرف سرکس میں ایک شیر دیکھا تھا۔ غیر اسے بھی جانے دیجئے۔ اگر اتفاق سے شیر کہیں مل جائے تو آپ کی "ٹائل ریس" ایک میل کی دوڑ کچھ کام نہ دے گی۔ دیکھو میں نے آج پارسنگ شو (سگریٹ) کا ایک ڈپہ خرید لیا ہے

پوگئے؟

ناگنا من - سگریٹ کی تو مجھے عادت نہیں۔ پینے سے ٹھسکا لگتا ہے۔

شعیب - اس سگریٹ میں ہی تو ایک خوبی ہے کہ ٹھسکا بالکل نہیں لگتا ہے۔ ہلکی تمباکو ہے۔

(شعیب سگریٹ سلگا کر ناگنا من کو دیتا ہے۔ ناگنا من کو پیٹے ہی کش میں ٹھسکا لگتا ہے۔ لٹے ہی میں ڈرل ماسٹر داخل ہوتا ہے۔ شعیب ناگنا من کے پلنگ کے نیچے چُپ جاتا ہے۔ ڈرل ماسٹر ناگنا من سے کہتا ہے)

ڈرل ماسٹر *Oh you are smoking* Bigarets!

(ناگنا من پشیمانی سے سر جھکا لیتا ہے)

ڈرل ماسٹر *Why don't you come* in the evening for exercise.

ناگنا من *Sir I was late.*

ڈرل ماسٹر *You see I don't make* attendance at practice compulsory, but if you are going to take part in the

جیو میٹری کا تیسرا سوال پڑھ دیجئے۔

متحن۔ "اُن مسئلوں میں سے کسی دو کے دہی عام لکھن کے ذریعے آپ کو معلوم ہوا ہو کہ علم ہندسہ اور علم حساب باوجود اپنے ظاہری اختلافات کے یک جگہ ایک جان ہیں۔"

اس عہد میں ناگن تن گوندراؤ کی کابی سے ایک سال دیکھ لیتا ہے اور اس کے حل کرنے کی کوشش کرتا ہے؟  
دوسرا طالب علم (متحن سے) صاحب س گئی ہے  
متحن (آواز دہنے ہوئے) چراسی۔ چراسی۔  
چراسی (اگر) حضور!

متحن۔ پانی لاؤ۔

(چراسی پانی لا کر طالب علم کو پلاتا ہے)

تیسرا طالب علم۔ صاحب سائیں کا چوتھا سوال تبلا دیجئے۔

متحن۔ "ایک بڑھیا نے اپنے بیٹے سے کہا کہ بیٹا! آج کل بڑی نعمت ہیں۔ سانس کے حدود میں رہ کر کم از کم دو صفحے کا ایک مضمون لکھو کہ بڑھیا کا یہ قول کس حد تک صحیح ہے؟"

(متحن کی نظر ناگن تن پر پڑتی ہے جو گوندراؤ

کی کابی دیکھ رہا تھا)

متحن۔ ناگن تن ٹھیک طرح بیٹھو اور اپنے کام سے کام رکھو۔

چوتھا طالب علم (تھوڑی دیر کے بعد) صاحب جیو میٹری کا پہلا سوال تبلا دیجئے۔

متحن۔ "جیو میٹری کے حدود میں رہ کر ثابت

mile race you ought to come regularly.

ناگن تن۔ Sir I run fast - on the Upper Ridge road. That is not enough.

That is not the spirit of sport. It is the regular training that profits both body and mind.

ناگن تن۔ Please excuse me sir. I will be very regular after this time.

ڈرل ماسٹر۔ That is good. I hope so.

ڈرل ماسٹر چلا جاتا ہے۔ شعیب ہنگ کے بچے

نکل آتا ہے۔ پردہ جلدی سے گرتا ہے)

## پانچواں منظر

سالانہ امتحان ہو رہا ہے۔ آٹھویں اور نویں جماعت

جیو میٹری اور سائنس کے پرچے حل کر رہی ہیں۔

ناگن تن اپنے ایک دست گوندراؤ کی بل میں بیٹھا

ہے جس سے وہ تعلیم میں مدد بھی کیا کرتا ہے۔ جیو میٹری

کا پرچہ ناگن تن کے لئے بہت مشکل ہے چنانچہ

وہ گوندراؤ کا پرچہ دیکھنے کی کوشش کرتا ہے۔

ایک طالب علم (اٹھ کر متحن سے) صاحب ذرا

کرو کہ :-

”بازیچہ اشکال ہے دنیا مرے آگے“  
(ناگنا تھن ہے، ناگنا تھن کیا بات ہے۔ آج تم اس  
قدر پریشان کیوں ہو؟ سوالات تو بہت معمولی

ہیں۔ ناگنا تھن۔ صاحب! میں تو اس شعر کا مطلب  
ہی نہیں سمجھا کہ ”بازیچہ اشکال ہے دنیا مرے آگے“  
پھر سوال کیا حل کروں۔

چوتھا طالب علم۔ صاحب! کیا اردو کا پرچہ  
بھی اس جیو میٹری کے پرچہ کے ساتھ ہے۔

(قطعہ)

شعیب (سائنس کے ایک سوال کو پڑھتے ہوئے،  
سائنس کے حدود میں رہ کر ثابت کر دیا  
محصلاً — آگے کہا ہے صاحب؟

ممنحن (بقیہ حصہ پورا کرتا ہے) اے روشنی  
بیرقی تو برمن بلا شادی

شعیب۔ صاحب! اگر میں امتحان کے حدود  
میں رہ کر اس بات پر مضمون لکھوں کہ  
اے پرچہ سائنس تو برمن بلا شادی  
تو کیا ہو۔ (قطعہ)

ممتحن (تھوڑی دیر بعد) صرف ۲ منٹ رہ گئے  
ہیں جلدی کیجئے۔

(دو منٹ بعد گھنٹی بجتی ہے۔ ممتحن طلبہ کی  
کاپیاں چھینتا ہے۔ پردہ آہستہ آہستہ  
گرتا ہے)

چھٹا منظر

(جماعت میں تمام طلبہ حاضر ہیں اُستاد طلبہ سے  
مخاطب ہوتا ہے)

اُستاد۔ نتیجہ تو آپ لوگوں نے سن لیا۔  
میں اس وقت ایک ضروری بات کی طرف  
آپ سب کو توجہ دلانا چاہتا ہوں۔ آپ جانتے  
ہیں کہ ناگنا تھن جب ہمارے اسکول میں داخل  
ہوا تھا اس وقت وہ چوٹی کے طالب علموں  
میں گننا جاتا تھا۔ آٹھویں جماعت میں وہ اول نمبر  
بھی پاس ہوا تھا۔ مگر آج دیکھ لیجئے وہی طالب علم  
انعام تو کیا مشکل سے پاس ہوتا ہے۔ میں جانتا  
ہوں کہ شعیب اور سہاراؤ کا اس کے لگاتار ٹے  
میں بہت کچھ حصہ ہے۔ آخر ناگنا تھن کو بھی  
خدا نے عقل دی ہے وہ کیوں سوچ سمجھ کر  
کام نہیں کرتا؟ آپ شرارت کیجئے لیکن ایسی نہیں جو  
کسی کی دل آزاری کا باعث ہو اور آپ کے  
رد مزہ کے کاموں میں حارج ہو۔ لیکن اگر  
آپ نے کوئی ایسی حرکت کی جو دوسروں کی تحقیر  
کا باعث ہو اور آپ کے کام میں حارج ہو تو  
پھر سخت سزائیں دی جائیں گی۔ اب آپ  
لوگ گھر جا رہے ہیں۔ مجھے امید ہے کہ ان  
باتوں کا خیال رکھیں گے۔ خدا حافظ

ڈراپ سین۔

## تیسرا حصہ

### پہلا منظر

تیسرے سال کے آغاز پر ناگن نقس میٹرک جماعت میں داخل ہوتا ہے جس میں اس کے پرانے دوست گووند راؤ شعیب اور سباراؤ شریک ہیں۔ ٹھنڈے شروع ہونے میں چارپانچ منٹ رہ گئے ہیں۔ سباراؤ اپنے ساتھ کلاب کے بچوں کا ایک گلدستہ لایا ہے۔ کلاب کے بچوں پر بخ روشتائی اور گلابی پاؤڈر اور ہری پتیوں پر سبز روشتائی لگی ہوئی ہے۔ گووند راؤ کے جماعت میں داخل ہوتے ہی سباراؤ ساتھیوں سے یوں مخاطب ہوتا ہے

سباراؤ: معزز حاضرین! اس وقت ہماری جماعت میں ایک ایسی ہستی رونق افروز ہے جس نے گزشتہ سال اول انعام حاصل کیا تھا۔ آج ہم سب کو فخر کرنا چاہتے کہ مدرسہ میں اول انعام لینے والا ہمارا ہم جماعت یعنی گووند راؤ ہے میں آپ کی خدمت میں نذر و عقیدت کے ساتھ یہ گلدستہ پیش کرتا ہوں۔

(تمام طلبہ تالی جاتے ہیں۔ گووند راؤ مجبور ہو کر گلدستہ قبول کرتا ہے۔ سباراؤ پھر مخاطب ہوتا ہے)

سباراؤ: اگرچہ پھول بظاہر بہت خوشنما ہیں مگر ان کی خوشبو اس سے کہیں زیادہ فرصت بخشے والی ہے۔ میں آپ سے درخواست کرتا ہوں کہ آپ اسے سونگھ کر ہماری حوصلہ افزائی

فرمائیں۔

گووند راؤ پھول سونگھنے کے لئے گلدستہ ایک کے قریب لاتا ہے۔ تمام سرخ اور بنر وشتائی اس کے چہرہ پر لگ جاتی ہے۔ اور وہ کھانسنے لگتا ہے۔ تمام طلبہ ٹھکڑا کو سنیں پتے ہیں۔ گووند راؤ چہرہ دھونے کے لئے چلا جاتا ہے اتنے میں استاد داخل ہوتا ہے۔ طلبہ دم بخود ہو جاتے ہیں)

استاد: سال کے آغاز پر آپ لوگوں کو خوش خرم دیکھ کر بہت خوش ہوا۔ گزشتہ سال آپ لوگوں نے ضرورت سے زیادہ شہرت کی تھی۔ میں امید کرتا ہوں کہ یہ سال آپ ٹھیک طریقے سے گزاریں گے۔ اس جماعت میں چند شریر طلبہ ہیں جن سے میں واقف ہوں مگر امید ہے کہ آئندہ کوئی شکایت سننے میں نہ آئے گی۔ اچھا اب سوال لکھو

”ایک شخص نے ایک مکان ۲۵ دن میں بنانے کا وعدہ کیا اور ۲۰ آدمی اس پر لگائے لیکن ۱۵ دن کے بعد معلوم ہوا کہ صرف تین کام ہوا ہے تباؤ وہ شخص کتنے آدمی زیادہ کرے کہ کام وقت پر ختم ہو جائے“

(طلبہ سوال کے حل کرنے میں مشغول ہیں۔ استاد گلدستہ اٹھاتا ہے اور پھر کہتا ہے اہا کیا ہی خوشنما پھول ہیں اور سونگھنے کے لئے پھول چہرے سے لگاتا ہے۔ روشتائی چہرے پر لگ جاتی ہے۔ کھانسنے لگتا ہے۔ پھر مخاطب ہوتا ہے)

استاد۔ کس بے وقوف نے یہ بھول بیاں رکھے تھے؟  
سباراؤ (ڈرتے ہوئے) ماسٹر صاحب! خفانہوں  
تو میں صحیح صحیح واقعہ بیان کرتا ہوں۔ جماعت میں  
گو دندراؤ کو دھوکہ دینے کے لئے یہ بھول لاکر  
رکھے گئے تھے۔ اگر غلط ہو تو گو دندراؤ سے  
پوچھ لیجئے وہ اپنا چہرہ دھونے کے لئے گیا ہے  
(گو دندراؤ چہرہ صاف کرتے ہوئے داخل ہوتا ہے  
لیکن چند ثانیات ابھی باقی ہیں۔ استاد سمجھ لیتا ہے  
پھر بھی احتیاطاً یہ کہتے ہوئے چہرہ دھونے جاتا ہے)  
استاد و ساقی جماعت میں ایسی شرارت نہیں  
کیا کرتے۔ گو دندراؤ! تم ان کے سوال دیکھو۔ میں  
ابھی آتا ہوں۔"

## دوسرا منظر

راستہ میں شعیب اور ناگنا تھن کی ملاقات ہوتی ہے  
شعیب۔ آہا ماسٹر ناگنا تھن! بھائی میں آپ جی  
کی طرف جا رہا تھا۔ دیکھا آپ نے؟ آج صبح  
سباراؤ نے جماعت میں کسی شرارت کی۔ بتیرہ ہے  
کہ ہم بھی اس کے ساتھی بن جائیں۔ ایسا نہ کہ وہ  
میں بھی بے وقوف بنائے۔

ناگنا تھن۔ جیسا کہ میں نے پہلے ہی آپ سے کہا  
تھا کہ اب میں نے مصمم ارادہ کر لیا ہے کہ خوب  
جی لگا کر محنت کروں گا تاکہ اس سال میٹرک کا  
امتحان پاس کر لوں۔

شعیب۔ اول۔ امتحان پاس کرنا تو موقع

کی بات ہے۔ اکثر ایسا ہوا ہے کہ اچھے لڑکے قیل  
ہو جاتے ہیں اور معمولی ذہن کے لڑکے پاس  
ہو جاتے ہیں۔ یہ تو قسمت کی بات ہے۔  
ناگنا تھن۔ کچھ بھی ہو۔ مگر بندہ تو دن رات سوئے  
پڑھنے کے اور کچھ نہ کرے گا۔ آپ یہاں سے  
تشریف لے جائیے۔

شعیب۔ آپ تو کالے کھاتے ہیں۔ یہ بھی کوئی  
ناراض ہونے کی بات ہے۔ آپ گناہوں کے کچھ  
ہی جینا چاہتے ہیں تو بس سلام۔ جب میرے  
سباراؤ اور اس کے ساتھی دوست ہیں تو تمہاری  
کیا پرواہ ہے؟ جیسے آپ بھی اپنے گھر کا راستہ  
پیجئے۔

(شعیب غصے سے چلا جاتا ہے۔ لیکن ناگنا تھن کو

اپنی پہلی دوستی کا خیال آتا ہے اور یہ بھی سوچتا ہے

کہ اگر شعیب سے لگاؤ ہو گیا تو نہ معلوم کیا آفت آئے؟

سوق میں کھڑا ہوتا ہے)

ناگنا تھن۔ ایسے آپ سے، سمجھ میں نہیں آتا کہ کیا  
کروں؟ جمعیت ہے تو شریک گراس کے ساتھ دن  
سنہی خوشی میں گزر جاتے تھے اگر میں نے اس  
کی دوستی چھوڑ دی تو ممکن ہے کہ اس سے زیادہ  
سنائے۔ نہیں میں خود اسے سمجھا کر راہ راست  
پر لانے کی کوشش کروں گا۔ قبل اس کے  
کہ وہ سباراؤ سے میری شکایت کرے۔ میں خود  
اس کے پاس پہنچا ہوں۔

(دو دو کر راستہ میں شعیب سے ملتا ہے)

بالا تھیں۔ دوست خصوصاً بچہ۔ صاف کرتے  
جو کچھ میں نے کھا دیا وہیں ہی تھا۔  
شعب۔ بھائی جو کچھ ہم کتے ہیں۔ سوچ بچو  
کتے ہیں۔ آپ خواہ مخواہ کھا ہوئے جاتے  
تھے۔ اچھا اس کی خوشی میں پھر آپ کی اور  
ہماری دوستی ہو گئی ہے۔ آج بات سہاراؤ  
کے ہاں دعوت دینا چاہتا ہوں۔ امید ہے کہ آپ

موجودہ شریف لائیں گے۔  
بالا تھیں۔ ضرور۔ مگر کتے بچے؟  
شعب۔ بس آپ ٹھیک بیچے سہاراؤ کے  
یہاں تشریف لائیے۔ (دونوں جاتے ہیں)  
اس ڈرامہ کی آخری قسط اگلے مہینے یعنی اپریل ۱۹۷۷ء  
کے ہونہار میں شائع ہوگی جو نہایت دلچسپ ہے  
ناظرین انتظار کریں۔

## دانتوں کی صفائی

- (۱) دانتوں میں کیز اگلنے یا مسوڑھوں میں پیٹ پڑ جانے سے بدبھنی پیدا ہو جاتی ہے اور پیپ کے  
خون میں جذب ہونے سے اور بڑے بڑے مرض ہو جاتے ہیں۔
- (۲) دانتوں میں کیز اگلنے اور پیٹ پڑنے کا سبب شکر دار چیزوں کا کھانا اور دانتوں کو صاف نہ رکھنا ہے
- (۳) پھل کھانے سے دانتوں کی ورزش ہوتی ہے اور دانت صاف رہتے ہیں اور ان میں کیز نہیں لگتا
- (۴) کھانے کے بعد دانتوں کے رچ سے غذا کے ٹکڑے نکال کر اچھی طرح کلی کرنا چاہئے۔
- (۵) صبح کو دالون (مواک) منجن یا بریش سے دانت صاف کرنا چاہئے۔
- (۶) جن کے دانت خراب ہوں ان کو سونے وقت اور کھانا کھانے کے بعد منجن لگانا یا بریش کرنا چاہئے
- (۷) گرم چیز کھانے یا پینے کے بعد ٹھنڈا پانی یا اور کوئی ٹھنڈی چیز استعمال نہ کرنا چاہئے۔
- (۸) پلان، تبا کو سے جہاں تک ہو سکے پر سبز کرنا چاہئے اور خصوصاً سونے وقت پلان تبا کو حتیٰ اگر  
الچی تک منہ میں نہ ہونا چاہئے۔ حد مسوڑھوں میں پیٹ پڑ جانے کا اندیشہ ہے۔
- (۹) منجی کا باریک سونا لازمی ہے ورنہ کچھ عرصہ تک استعمال کرنے کے بعد دانت بالکل خراب  
اگر سب روٹی ہو جائیں گے۔
- (۱۰) بالو یا ریت وچونے وغیرہ سے دانت نہ ملنے چاہئیں۔

(بچوں کی دنیا - المآباد)

# ہندو مسلمان

(۱)

ہندو مسلمان  
ہیں بھائی بھائی  
تفریق کیسی۔ کیسی بھائی  
ہندو ہو کوئی  
یا ہو مسلمان  
عزت کے قابل  
ہے بس وہ انسان  
نیکی ہو جس کا  
کار نمایاں  
اوروں کی شکل  
ہو جس سے آساں  
حسن کا عمل ہو  
اور جس کا ایمان  
ہر اک سے نیکی سے بھلائی  
ہندو مسلمان  
ہیں بھائی بھائی

(۲)

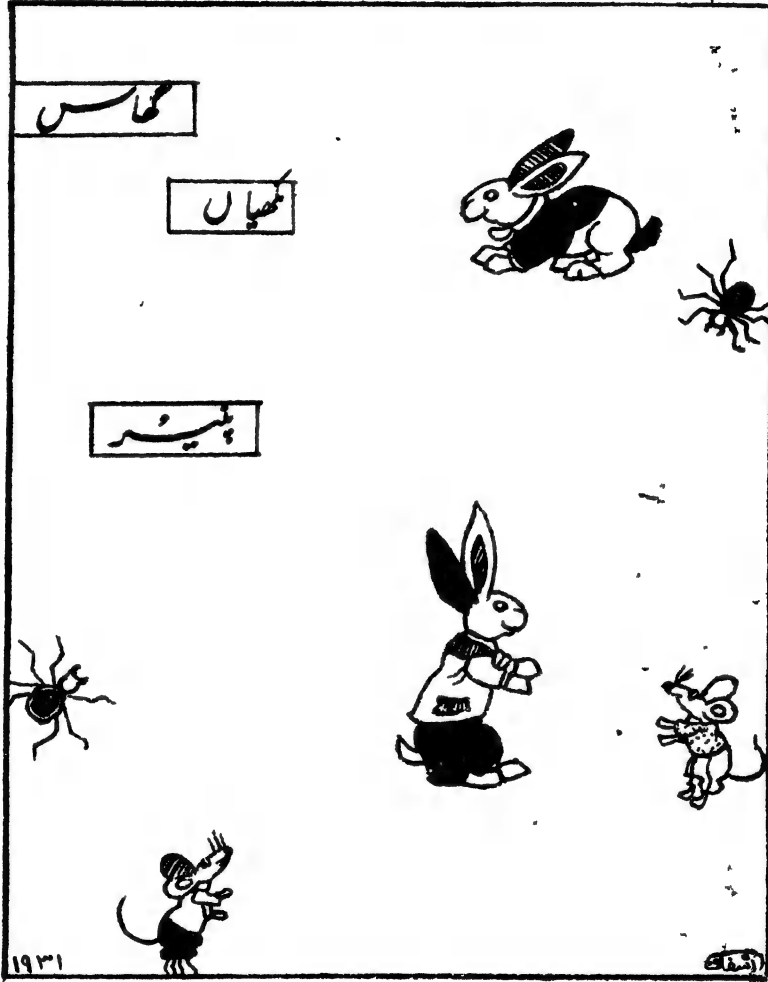
ہندو مسلمان  
دونوں برابر  
دونوں کی خالق وہ ذات ہے  
دونوں اسی کی  
کرتے ہیں پوجا  
ایک ہی در پر  
کرتے ہیں سجدہ  
مسجد اُسی کی  
مندر اسی کا  
دونوں جگہ وہ  
ہے جلوہ فرما  
ہندو نے ایشور  
اُس کو پکارا  
بولا مسلمان اللہ اکبر  
ہندو مسلمان  
ہیں بھائی بھائی

(۳)

ہندو مسلمان  
تو میں پرانی  
دونوں کی دونوں ہندوستانی  
دونوں بھائی  
ہندوستان ہے  
وہ بھائی ہیں  
پہلے گستاہ ہے  
اک سرتہ میں ہے  
ایک آسمان ہے  
دونوں کا ایک جا  
سودو زیاں ہو  
نا انسانی  
آزار جاں ہے  
مل جل کے رہتا ہے کامرانی  
ہندو مسلمان  
تو میں پرانی



# ایک لچپ لچپ مشغلہ



اس تصویر میں مگڑیاں کھپوں کی طرف جانا چاہتی ہیں۔ چوہے پنیر  
کھانا چاہتے ہیں۔ خرگوش گھاس میں جانا چاہتے ہیں مگر وہ ایک  
دوسرے کے راستوں کو کاٹ کر نہیں جانا چاہتے۔ کیا تم کسی ایسی  
لکیروں سے ان کو منہ بلی مقصود تک پہنچا سکتے ہو جو ایک دوسرے کو نہ کاٹیں؟

دسید آل حسن جانی  
انگریزی

## شمالی امریکہ کے سرخ باشندے

ہو بشاری سے کام لیتے ہیں۔ جو کوئی ان کے ہاتھوں میں پڑ جائے اس کے ساتھ بہت بے رحمی سے پیش آتے ہیں۔

(۳) جب سرخ آدمی لڑائی پر جاتے ہیں تو اپنے منہ کو رنگ لیتے ہیں تاکہ ان کے دشمن ڈر جائیں۔ یہ لوگ اس کوشش میں رہتے ہیں کہ موقع ملے تو دشمن پر چالاک آپڑیں یا سوتے ہوں تو ان پر حملہ کر دیں۔ یہ سرخ آدمی اپنے تیز رفتار ٹٹوؤں کی نیکی پیٹھ پر بیٹھ کر اپنے بھینسوں کا شکار کیا کرتے تھے۔ جب انگریز یہاں پہنچے تو انھوں نے ان بھینسوں کا اپنی بندوقوں سے خوب شکار کیا۔ اب ایسے بھینسے بہت کم رہ گئے ہیں۔ اسی لئے ان کو ناشائش کے لئے حفاظت سے رکھا جاتا ہے۔

(ترجمہ)

(محمد ثناء اللہ از کلکتہ)

۱۔ ایک زمانے کا ذکر ہے جب کہ انگریز شمالی امریکہ میں بسے نہیں تھے۔ امریکہ کے سرخ باشندے (ریڈ انڈین) وہاں سلطنت کرتے تھے۔ یہ لوگ بہت طاقتور ہوتے ہیں۔ ان کا رنگ تلبنے کا سا ہوتا ہے۔ آنکھوں کی پتلیاں بالکل کالی ہوتی ہیں اور بال بے لمبے اور سیدھے۔ یہ لوگ ہمیشہ بہت ہی کم کپڑے پہنتے ہیں۔ ان کو بچپن ہی سے بھوک پیاس اور دوسری تکلیفیں جھیلنے کی عادت ڈالی جاتی ہے۔

(۲) جب انگریز امریکہ میں آئے تو ملک میں سرخ آدمی آباد تھے۔ ایک ایک گاؤں میں ایک ایک قبیلے کے لوگ رہتے تھے۔ یہ سرخ آدمی ہمیشہ لڑائیاں لڑا کرتے تھے۔ اگر کوئی نہ ملتا تو آپس میں لڑ بیٹھتے تھے۔ انگریزوں سے بھی ان کی خوب لڑائیاں ہوئیں۔ جنگ میں یہ لوگ بہت

## وہ بادشاہ کیسے بنا؟

وجہ یہ تھی کہ لالوں کو اس زمانے میں ایک ثابت تھی

(۲۶)

اس زمانے میں لال اور معمولی چڑیاں  
ظاہر اور کوئی فرق نہ معلوم ہوتا تھا کیونکہ ان  
کے سینے سرخ نہیں تھے اس وجہ سے لال بہت  
رنجیدہ رہا کرتے تھے۔ معمولی چڑیاں ان پر  
ہنسا کرتی تھیں اور طعنہ دے کر کہا کرتی تھیں  
کہ تم میں ہم سے کون سی بات زیادہ ہے۔ تمہارا  
لباس بھی خاکی ہے اور ہمارا بھی لیکن تم اپنے  
آپ کو مثل پدی اور بتے کے خوبصورت  
خیال کرتے ہو۔ اس پر لال اپنے مخالفت  
فرق سے اپنی ہتک کئے جانے پر خوب  
کڑھتے تھے۔ اور ان کا جواب نہ دے سکتے  
تھے۔ اور ان کے دل اندر ہی اندر گلین رہتے  
تھے اور آخر کا نوبت یہاں تک پہنچی کہ ان کے  
چھپے بند ہو گئے۔

(۳)

(۱)

ہزاروں بلکہ لاکھوں برس گزرے  
جب کہ دنیا کو قائم ہوئے زیادہ عرصہ نہیں ہوا  
تھا اور جب کہ انسان پہاڑوں کی کھوٹوں  
اور غاروں میں رہا کرتے تھے اور ان کی  
گذر جانوروں کے گوشت اور درختوں کے  
پھلوں پر تھی اور وہ اپنا جسم کھال اور تپلا  
سے ڈھکے رہتے تھے۔ جنگلوں میں حیوانات  
نہایت آزادی سے جہاں چاہتے تھے پھرا  
کرتے تھے۔ باوجودیکہ شیر تمام حیوانات کا بلوٹا  
خیال کیا جاتا تھا اس پر بھی ہمیشہ امن و امان  
تھیں رہتا تھا کیونکہ شیر کی ماتحتی میں بہت سے  
اور چھوٹے چھوٹے بادشاہ تھے جو ہمیشہ ایک  
دوسرے سے لڑنے جھگڑنے کو تیار رہتے تھے۔

ایک دن پرندوں میں بڑا جوش و  
خروش پھیل گیا کیونکہ لال اپنے شہنشاہ عقاب  
کے ہاں ایک درخواست دینے کو تھے جسکی

ایک دن لالوں کے بادشاہ نے اپنی قوم کو یہ فیصلہ کرنے کے لئے کہا کیا جانے جمع کیا۔ بڑی بحث اور مباحثے کے بعد یہ بات قرار پائی کہ عقاب کو جو تمام پرندوں کا شہنشاہ تھا یہ درخواست دی جائے کہ وہ انھیں مثل بنے اور پدی کے خوبصورت بنا دے تاکہ انھیں اپنے دشمنوں کے طعنوں سے نجات ملے۔ چھ لال یہ پیغام لے جانے کے لئے چنے گئے اور وہ اپنی عزت پر ناز کرتے ہوئے ایک ویران اور اونچی پہاڑی کی طرف اڑ گئے جہاں پر پرندوں کا شہنشاہ عقاب دربار کیا کرتا تھا۔ شہنشاہ نے ان کی بڑی آؤ بھگت کی اور ان کی شکایتوں پر توجہ کرنے کا وعدہ کیا۔ اس نے ان سے مخاطب ہو کر کہا کہ اپنے تمام قبیلے کو تین دن کے اندر یہاں جمع کرو جب ہم اپنا حکم سنائیں گے۔ جب تین دن گزر گئے تو تمام لال اپنے بادشاہ کے ساتھ دربار میں حاضر ہوئے اور شہنشاہ سے ملنے کی درخواست کی۔

شہنشاہ نے فوراً ان کو اپنی حضوری میں طلب کیا اور جب وہ تخت پر اپنا حکم سنانے کے لئے کھڑا ہوا تو تمام دربار میں خاموشی چھا گئی۔ شہنشاہ نے لالوں کی طرف مخاطب ہو کر کہا کہ تم آج اپنی درخواست کا جواب لینے آئے ہو اس لئے ہم حکم دیتے ہیں کہ ہم تمہیں بنے اور پدی کی طرح خوبصورت تو نہیں بنا سکتے لیکن تم اپنی ہی کوشش سے ایک خاص نشان حاصل کر سکتے ہو اور وہ نشان صرف اس کو دیا جائے گا جو ایک ماہ کے اندر کوئی قابل انعام کام کرے گا۔ اب تم سب جا سکتے ہو۔ یہ کہہ کر شہنشاہ نے دیباہ ختم کیا اور اپنے مشیروں کے ساتھ اڑ گیا۔

(۴)

ایک مہینہ پورا گزر گیا اور درباری لالوں کی سرگذشت سننے کے لئے پھر اسی جگہ جمع ہوئے۔ تمام پرندوں میں اس درخواست کا اس قدر چرچا تھا کہ ہر ایک پرندہ آج شہنشاہ کا حکم سننے کے لئے آیا تھا۔

شہنشاہ نہایت شان و شوکت کے ساتھ تشریف لائے اور اپنے تخت پر بیٹھ گئے جس پر تمام حاضرین نے زور شور سے خوشی کی تالیاں بجائیں۔ اب شہنشاہ نے لالوں کو اپنے حضور میں پیش کئے جانے کا حکم دیا۔ پہلا لال آگے بڑھا اور اپنی سرگزشت اس طرح بیان کی:-

”جہاں پناہ! میں نے خیال کیا کہ میں کون سا مفید کام کر سکتا ہوں۔ میں نے پدی کو گھونسلہ بناتے دیکھا اور اب میں بھی ویسا ہی گھونسلہ بنا سکتا ہوں جیسا کہ ان کا ہوتا ہے۔ یہ کہکر اس نے بڑے غر سے ایک گھونسلہ جو بالکل پدی کے گھونسلے کی طرح تھا پیش کیا۔ اس کو دیکھ کر درباریوں نے اس کی بڑی تعریف کی۔ لیکن بادشاہ نے کہا یہ کام اس واسطے بے فائدہ ہے کہ تم اپنی ساری قوم کو ایسا گھونسلہ بنانا نہیں سکھا سکتے۔ لال یہ سن کر پیچھے ہٹا اور دوسرا اس کی جگہ حاضر ہو کر کہنے لگا:-

”حضور والا! میں اپنی دشمنی پر پوس کئی مرتبہ لڑا ہوں اور ہر دفعہ انھیں شکست دی ہے۔ اس پر بادشاہ نے جواب دیا کہ جو جنگ میں غالب رہتے ہیں اکثر انعام کے مستحق نہیں ہوتے۔ یہ کہکر اس بہادر کو پیچھے ہٹ جانے کا حکم دیا۔ اس کے بعد تیسرا امیدوار آگے بڑھا اور اس طرح کہنا شروع کیا:-

”جناب عالی میں نے اپنا وقت بے کار نہیں گنوا یا بلکہ میں نے ببل کی طرح جو تمام پرنڈوں میں خوش المان ہے گانے میں مہارت پیدا کی ہے“ بادشاہ نے یہ سن کر فرمایا کہ اس سے تمہیں سلطنت کے کام میں مدد نہیں مل سکتی اسی طرح تمام لال اپنی اپنی سرگزشت بیان کر کے چلے گئے۔ بادشاہ حکم سنانے ہی کو تھا کہ وہ آخری لال جو ابھی تک نہیں آیا تھا آہو پوچھا۔ لیکن اس کے تمام پر اڑے ہوئے تھے۔ اور تمام سینہ خون میں بھرا ہوا تھا اس پر تمام درباری افسوس کرنے لگے۔ شہنشاہ نے اس کا قصہ اور سینہ خون میں رنگے ہونے

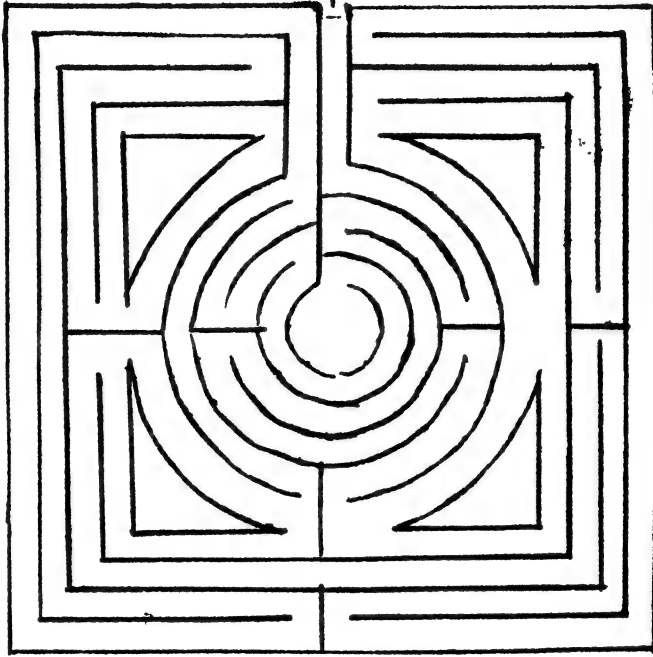
ہونے کی وجہ نہایت نرمی سے پوچھی۔ لال  
نے جواب دیا کہ غریب پرورد میں نے کوئی قابل  
تعمیریت کام نہیں کیا کیونکہ میں پورے مہینے بھر  
ایک چڑیا کو جو پر ٹوٹ جانے کی وجہ سے  
اڑ نہیں سکتی تھی بچھاتا رہا ہوں۔ اگر میں اس  
کو چھوڑ دیتا تو وہ مرجاتی۔ لیکن آج صبح کو  
جب میں آنے کی تیاری کر رہا تھا ایک ظالم  
بازا اس کو اٹھا کر لے گیا۔ اگرچہ میں نے  
اس کو بچانے کی بہت کوشش کی لیکن فوٹس  
کہ میں اپنی کوشش میں کامیاب نہ ہو سکا۔  
یہ لکھ کر وہ رنجیدہ اور مغموم پیچھے کو ہٹا۔ شہنشاہ  
نے اس کو روک کر کہا کہ صرف تم ہی انعام  
کے مستحق ہو کیونکہ تم نے انعام کی پرواہ  
نہ کر کے دشمن کی مدد کی۔ پھر اور لالوں  
کی طرف مخاطب ہو کر کہا کہ تمہارے ایک بھائی  
نے دوسروں پر رحم کھا کر وہ چیز حاصل کر لی  
جس کی تمہیں آرزو تھی۔ وہ خون جو اس  
کے سینے پر لگا ہوا ہے تمہاری قوم کا نشان  
ہوگا اور پھر اس کو دوسرے لالوں کے

کے سامنے گونے دریافت کیا کہ کیا یہ تمہارا  
بادشاہ بننے کے قابل ہے؟ اس پر تمام  
دربار یوں نے خوشی سے تالیاں بجا کیں اور  
وہ لالوں کا بادشاہ بنا دیا گیا۔ تمام لال  
اس کے گرد جمع ہو گئے اور انھیں معلوم  
ہو گیا کہ جب کہ وہ اپنی اپنی عزت کے  
خیال میں ڈوبے ہوئے تھے وہ اپنے آپ  
کو دوسرے کی مدد کے لئے بھولا ہوا تھا۔  
(شیخ محمد فاروق حسن بانی پتی)

### غزل

خدا کی یاد پیدا کر خدا کا دھبانا پیدا کر  
جہاں میں پیش سے رہنے کے یہ سامان پیدا کر  
جہاں میں باعث عزت ہمیشہ علم ہوتا ہے  
اسی کا ذوق ہر دم ہر گھڑی ہر آن پیدا کر  
نازیں پڑھ لیا کر تو خدا کا حکم ہے لیکن  
خدا ہی پر خدا ہو ایک ایسی جان پیدا کر  
غریبوں کی مدد و تعلق کی حاجت روا کرنا  
یہی حسرت، یہی خواہش، یہی ارمان پیدا کر  
نہ کچھ ہمراہ تیرے دنیوی اسباب چاہیں گے  
جو آڑے وقت کا ملے تو وہ سامان پیدا کر  
(محمد کابل جو پوری)

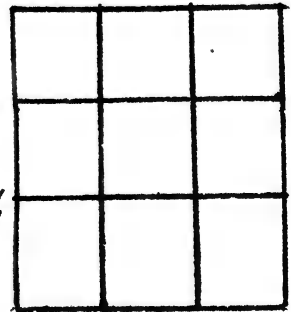
## بھول بھلیاں



پہلے نمبر میں یہ نقشہ غلط شائع ہو گیا تھا۔ اب دوبارہ صحیح کر کے شائع کیا جا رہا ہے  
اوپر کی طرف سے اندر جانے کا راستہ معلوم کیجئے۔ (مرسلہ عا نگہ بانی از گو دھرا)

## ایک لچسپ معمہ

ان ۹ خانوں میں ۱۲۹ سے لے کر ۱۳۷ تک کے ہندسے اس طرح  
لکھو کہ اگر اوپر سے نیچے دائیں سے بائیں یا ایک کونے سے دوسرے کونے  
تک ہندسوں کو جمع کریں تو حاصل جمع ۲۹۹ ہو۔ ایک عدد دو مرتبہ  
استعمال نہ کیا جاوے۔ صحیح حل کرنے والے کو قصوں کی ایک کتاب انعام دیا جائے گی



## ہنسی کی باتیں

مسافر۔ کیا میں گاڑی پکڑ سکتا ہوں؟  
ٹکٹ کلکٹر۔ یہ تمہاری طاقتِ رِقار پر منحصر ہے۔  
مسافر۔ وہ کیسے؟  
ٹکٹ کلکٹر۔ کیونکہ گاڑی کو روانہ ہونے  
کا منٹ ہو گئے۔

انگریز یادری۔ مجھے ایسے آدمی سے کسی قسم  
کی ہم دردی نہیں ہو سکتی جو اپنی بیوی کو مارا پتیا ہو۔  
انگریز مزدور۔ جو شخص اپنی بیوی کو مار پٹ  
سکتا ہے اس کو کسی کی ہمدردی کی کیا ضرورت ہے؟

محسّرٹ۔ اب تم کیا کہنا چاہتے ہو؟  
ملزم۔ کچھ نہیں۔ البتہ یہ خواہش ضرور ہے کہ کاش  
میں ایسی جگہ جاسکتا جہاں ظالم پولیس مجھ کو نہ ستائی۔  
محسّرٹ۔ اگر یہ خواہش ہے تو تو نہیں تین ماہ کے  
لے قبل غلے پیچھے دیتے ہیں۔

وحید۔ محمود! رات کو میں نے خواب میں کیا کہ تم نے  
مجھے ایک روپیہ دیا ہے۔

محمود۔ چلو بھائی اچھا ہوا۔ تمہارا ایک روپیہ مجھ  
پر فرض بھی تھا۔ اب میرا تمہارا حساب بے باقی ہو گیا۔  
(مرسلہ عبدالقداروفی)

ماں۔ رضیہ میں نے سنا ہے کہ تم سب کو چڑیل کھتی  
ہو۔ یہ نہایت بُری بات ہے۔  
رضیہ۔ اماں جان! یہ بات بالکل غلط ہے۔ کسی  
چڑیل نے آپ سے جھوٹ کہا ہو گا۔

بیٹی۔ اماں تم کہاں جا رہی ہو ہیں بھی جلوں گی۔  
ماں (غصہ ہو کر) میں جہنم میں جاؤں گی تو بھی  
جہنم میں۔

بچہ (ایک سیاہ فام ہندوستانی میم صاحبہ سے مخاطب  
ہو کر) کیوں میم صاحبہ کیا واقعی آپ انگریز ہیں؟  
میم صاحبہ۔ کیوں؟  
بچہ۔ آپ بہت کالی ہیں مہترانی معلوم ہوتی ہیں۔  
(مرسلہ نبید محمد الطاف حسین جھابڑ ہائر لائیکہٹی کول کولہ)

حاکم۔ جو شخص عدالت کے کمرہ میں شور مچائے گا  
وہ باہر نکال دیا جائے گا۔  
مظلوم (شور مچا کر) حضور! میں شور مچا رہا ہوں  
آپ مجھے باہر نکال دیں۔

شریف۔ لوبجائی سعید اب ہم نے صبح اٹھنے کا  
قصد ہی ختم کر دیا۔

سعید۔ وہ کس طرح؟  
شریف۔ ہم نے اپنا مرغ بچھو یا ہے۔ نہ وہ اڈا  
دے گا نہ لوگ جاگیں گے۔



## دلچسپ معلومات

جرمنی میں ایک عورت مس فرار کے قدرتی لمبی ڈاڑھی ہے جسے وہ نہیں منڈواتی

”نیویارک ٹائمز“ امریکہ کا سب سے زیادہ چھپنے والا روزانہ اخبار ہے اس کے ۴۰ صفحے ہوتے ہیں جن میں سے ۲۵ صفحے اشتہاروں کے ہوتے ہیں۔ اتوار کے دن جو اخبار نکلتا ہے اس کے ۱۰۰ صفحے ہوتے ہیں اس اخبار کی سالانہ آمدنی دس کروڑ ڈالر سے بھی زیادہ ہے۔ اس کا روزانہ خرچ چالیس ہزار ڈالر ہے۔

ایک جاپانی نے ایسی توپ بنائی ہے جو ریڈیو کی طاقت سے کام کرتی ہے۔ اس کا گولہ ۵ میل تک زبردست مار کرتا ہے۔ یہ خود بخود چلتی ہے اور آپ ہی دشمن کی فوجوں کا پیچھا کرتی ہے۔

سوئی کو پانی میں تیرانا اپنے کسی دوست کو ایک سوئی پانی میں تیرانے کو کہو لیکن اگر وہ اس کو تیرانے کا طریقہ نہیں جانتا تو وہ تمہارا مذاق اڑائے گا کہ لوہے کی چیز کو پانی میں کس طرح تیرایا جاسکتا ہے؟ اب تم کسی برتن میں تھوڑا سا پانی بھر لو اس کی سطح پر ایک پتلا سا کاغذ کا ٹکڑا تیرنے کے لئے رکھ دو۔ اس کاغذ پر بڑی احتیاط سے ایک سوئی رکھ دو۔ تھوڑی دیر میں کاغذ بھیک کر ڈوب جائے گا اور تمہارے دوست کی تعجب کی کوئی انتہا نہ رہے گی جب کہ وہ دیکھے گا کہ کاغذ کے ڈوبتے ہی سوئی پانی کی سطح پر تیر رہی ہے۔ (جے رن زامیگر)

ایک پناوری نے ایک نئی قسم کی ٹائپ شین ایجاد کی ہے جو ہاتھوں سے بھی چلائی جاتی ہے اور بجلی سے بھی۔

# طلب کے مضامین

## حقیقی خوشی

وہ بیٹا گھر کے سامنے بیٹھا بانسری بجا رہا تھا۔ وہ اندھا تھا۔ اس کے کپڑے پٹھے ہوئے تھے۔ اور اس کا پھٹا پرانا میل اور گرد سے پیلا ہوا کوٹ اس کو خوفناک سردی سے بچانے کی کوشش کر رہا تھا۔ لیکن سردی کے سانپ اس کی کچھ پیش نہیں چل رہی تھی۔ اور اس غریب اندھے فقیر کا جسم اس طرح کانپ رہا تھا جس طرح کہ بیت۔ اس کی پتی پتی انگلیاں بانسری کے سوراخوں پر ناز رہی تھیں۔ اس کے پاس ہی اس کے ساتھ چمٹی ہوئی ایک ننھی سی لڑکی بیٹھی ہوئی تھی اور بار بار وہ ناک آواز میں جلا کر کہہ رہی تھی اندھے محتاج کو ایک پیسہ دو! میں یہ سب کھڑا دیکھ رہا تھا۔

آدمی اپنے آپ کو گرم کپڑوں میں پیسے بیٹھا گھر میں گھسے جا رہے تھے۔ موٹر پر موٹر وہاں آکر رکتی۔ اور اس میں آدمی نکل کر مجمع میں اس طرح شامل ہو جاتے جس طرح سمندر میں ایک پانی کا قطرہ۔ چھوٹے چھوٹے بچے ادھر ادھر کو دوڑ رہے تھے۔ اندھا لٹے بڑے مجمع کو خیال کرتے ہی زور زور سے بانسری بجانے لگا۔ اس کی آواز کتنی پرسوز تھی! کتنی دردناک! اندھے کی انگلیاں ناز رہی تھیں۔ اس کے ساتھ بانسری کی تیز آواز پر درد آواز بھی ناز سی رہی تھی۔ اور اسی کے ساتھ میرا دل بھی ناز رہا تھا۔ بیویوں اچھل رہا تھا۔ اس کی تیز آواز میرے دل میں ٹھہری جا رہی تھی۔ اور پرغم آواز نے میرے دل میں بھی غم بھر دیا تھا مجھ کو ایسا معلوم ہوا کہ میرے دل کی دنیا سکڑ سی گئی ہے اور

اس میں غم کا دور دورہ ہے ایک آدمی ایک لڑکے کے ساتھ وہاں سے گزر رہا لڑکی چلائی۔ اندھے محتاج کو ایک پیسہ دوا۔ لڑکے نے کہا۔ آہ بانسری کی آواز کتنی دردناک ہے۔ مجھے سن کر تکلیف ہوتی ہے دل میں اس کی آواز تیر کی طرح جیسی جلی ہے۔ اس آدمی نے کہا۔ ہاں گانا بہت دردناک ہے۔ اندھے کے دل کی تمام کیفیت بتا رہا ہے۔ یکایک اس آدمی کا ہاتھ جیب میں گیا۔ لڑکی کا چہرہ چمک اٹھا۔ لیکن اس آدمی کا ہاتھ جیب سے خالی باہر آیا۔ شاید دل نے منع کر دیا۔ خالی ہاتھ دیکھ کر پھر لڑکی کا چہرہ مہل گیا۔ دونوں آدمی پھاٹک کے اندر گھس گئے۔

پھر ایک آدمی چھوٹی سی لڑکی کو ہرماٹے پٹے پھاٹک کے اندر گھسا۔ لڑکی نے بانسری

کی پرورد آواز سن کر کہا۔ ”بھیا مجھے اس کا گانا سن کر ڈر لگتا ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ کوئی رو رہا ہے۔ آدمی نے کہا۔ ہاں گانا

دردناک ہے۔ پھر غریب لڑکی کی آواز ہوا مین گونجی۔ لڑکی یہ سن کر بولی۔ ”بھیا اس کو پیسہ دے دو۔“ آدمی نے گھر تک کر کہا۔ ”چپ رہا۔ ایسے دھوکہ باز آدمی ہزاروں کی تعداد میں گھوم رہے ہیں۔ کس کس کو پیسہ دیتا۔ پھروں۔“ لڑکی نے منت آمیز لہجہ میں کہا۔ ”نہیں بھیا! وہ دھوکہ باز نہیں۔ اندھا ہے۔“ آدمی نے پھر گھر تک کر کہا۔ ”بھیا! تجھے کیا معلوم پیسہ لینے کے لئے کسی اندھے بن جاتے ہیں۔ وہ دونوں بھی گند گئے۔ یہ سن کر اندھے فقیر کا کلیجہ پھلنی ہو گیا۔ وہ اور بھی۔ دردناک لاپسے لگا۔ بانسری کی تیز آواز خامشی کو چیرتی ہوئی چاروں طرف گونجنے لگی۔ اور حسرت بن کر برسنے لگی۔ میں ابھی تک وہیں کھڑا تھا۔

(۲)

آخر کار لوگ نے بند ہو گئے۔ تماشہ شروع ہو گیا۔ اندھا فقیر لاطھی ٹپک کر اٹھا۔ اور لڑکی اس کی انگلی بکڑ کر ایک طرف کو چلی

لڑکی نے بھرائی ہوئی آواز میں کہا ہائے! کچھ نہ ملا۔ آس تو بہت تھی۔ ہزاروں۔ آدمی گذر گئے لیکن ذرا ترس نہ آیا! اندھے نے کہا: ”ہماری قسمت میں ہی لکھا تھا۔ قسمت کے آگے کسی کی پیش چل سکتی ہے؟“ لڑکی نے کہا: ”اب کیا ہوگا مان کا؟“ اندھا ہوگا کیا؟ مرجانے دو! یہ کہتے کہتے اس کی آنکھوں سے دو آنسو ٹپک پڑے۔ لڑکی یہ سن کر رونے لگی۔ اس کی آنکھوں سے آنسوؤں کی جھڑپی لگ گئی۔ اس نے سکتے ہوئے کہا: ”نا بھیا ایسا نہ کہو! نہ کہو! ایسے برے الفاظ زبان پر نہ لاؤ۔ ورنہ میں مرجاؤ گی۔ بھیا! وہ اس کو چپ کرنے لگا۔ اچھا نہ رو بہر میں ایسا نہ کہوں گا۔ لوگوں پر غصہ آگیا تھا۔ اس لئے یہ بات کہہ بیٹھا: وہ اس کو چمکاسنے لگا۔ لیکن وہ چپ نہ ہوئی روتی ہی گئی۔ اس کے آنسو موسم برسات کے بادلوں کی طرح اٹھ چلے آ رہے تھے۔

میں کھڑا حیران ہو رہا تھا۔ کہ کیا دنیا میں کوئی ایسا بے بس بھی ہو سکتا ہے؟ اندھے فقیر نے بالنسری بجا نا بند کر دیا تھا۔ لیکن اس کی تانیں ابھی تک میرے دل میں گونج رہیں تھیں۔ اور دل کی دیواروں سے ٹکرائے گا کہ وہاں آ رہی تھیں۔ لڑکی کی گریہ وزاری سن کر مجھ سے نہ رہا گیا۔ میں اندھے فقیر کے پاس آکر بولا۔ کیوں؟ کیا بات ہے؟ یہ لڑکی رو کیوں رہی ہے؟

اندھا کچھ نہیں سرکار ماں مر رہی ہے! ایسے دردناک الفاظ میں نے پہلے کبھی نہ سنے تھے۔ میں نے پوچھا: کیوں کیا بھوکی ہے؟ اس نے کہا: نہیں بھوکی نہیں۔ بیمار ہے۔ کڑا کے کا جاتا پڑا ہے۔ اور اس کے پاس تن ڈھا پنے کے لئے کوئی کپڑا نہیں۔ امید تھی کہ پیسے جمع کر کے ایک موٹا جھوٹا کپڑا لے لوں گا۔ لیکن پیسے کہاں؟ اب وہ اس پیڑ کے نیچے پڑی کانپ رہی ہے اور درد کے مارے کرا رہی ہے۔“

## انعامی معمرے کا حل

ماہ فروری کے رسالہ ہونہار میں جو معمرے شائع ہوا تھا اس کا حل "محمد تفریحی علی" ہے تقریباً ۱۵ صاحبان نے اس معمرے کا صحیح جواب لکھ کر بھیجا۔ فیصلہ بذریعہ قرعہ اندازی کیا گیا اور عبد الرحمن صاحب کشمیری بلوچستان کا نام نکلا اس لئے انعام ایشن کو دیا گیا۔

(حاجی محمد سعید سلم پنجابی اسکول دہلی)

## ایک عجیب کھیل

ہونہار بچو! آج ہم تمہیں ایک نیا کھیل بتاتے ہیں ذرا غور سے سنو اور سمجھو۔

ایک گتہ یا تین کا گول ٹکڑا کاٹو جو کم از کم ایک سو پانچ کے برابر ہو۔ اس کی ایک طرف ایک پرندہ بناؤ اور دوسری طرف ایک بچہ جیسے کھینچے بنا ہو لے۔ ٹکڑے کے سرے پر ایک سو رن کیسے اس میں ایک سو رن باندھو اور اس ٹکڑے کو انگلی سے مار کر زور سے پھراؤ تم کو پندرہ بچہ ہیں بیٹھا ہوا معلوم ہو گا۔



خاک

انگلی سے مار کر

یہ کہتے کہتے پھر فقیر کی آنکھوں میں آنسو بھرتے۔ رن کی تکلیف بھی پھر تازہ ہو گئی اب مجھ سے نہ رہا گیا۔ ان کی حالت دیکھ کر مجھے سخت افسوس ہوا۔ میرا ہاتھ جب میں گیا۔ اور میں نے اندھے کو ایک پانچ روپے کا نوٹ پکڑا دیا۔ فقیر حیران رہ گیا۔ اس کو معلوم ہوا کہ گویا وہ خواب دیکھ رہا ہے۔ اس نے نوٹ لے لیا اور مجھ کو دعا دی۔ یہ دعا ملنے سے نکلی تھی۔

میرے دل میں جو رنج و غم پہلے تھا سب کافور ہو گیا۔ جو ابھی ابھی چیزیں خریدنے کے میں نے منصوبے باندھے تھے وہ سب خاک میں مل گئے لیکن مجھے افسوس نہیں ہوا۔ کیوں کہ مجھے ایک بیش بہا چیز ملی۔ اور وہ چیز تھی حقیقی خوشی۔

آج مجھے معلوم ہوا کہ حقیقی خوشی کیا ہوتی ہے

جسے رتن متعلیم جماعت نہم

محمد نگر

## شریف نذیر

نذیر منزل

نذیر آباد - ۱۲ مارچ

عزیز سلمہ الدیوالی

دعا۔ پیار۔ تمہارا خط ملا۔ دل کو نہایت خوشی حاصل ہوئی۔ تجھے تمہارے بورڈنگ کے سپرنٹنڈنٹ سے معلوم ہو چکا ہے کہ تمہارا سالانہ امتحان ۱۵ مارچ سے ہو گا۔ بنیاب تو یہ نہایت ہی نازک وقت ہے۔ ان دو دلوں میں تم کچھ بھی نہیں کر سکتے۔ جو کچھ تم پہلے کر چکے ہو وہی آخر میں ظاہر ہو گا۔ اگر تم نے دل لگا کر محنت کی ہے اور اپنے اسباق کو خوب یاد کیا ہے تو تمہیں اس کا اجر ملے گا اور کامیاب ہو جاؤ گے اور تمہارے ساتھی بھی تمہاری تعریف کریں گے۔ بنیاب! اب دیکھنا ایسا نو کہ تمہارے ہیڈ ماسٹر صاحب کی طرف سے کچھ تمہاری شکایت آئے۔ اس سے تجھے بہت رنج ہو گا۔ تمہاری آئندہ زندگی اور فائدے کے لئے یہ خدشہ جتنی رو نہ کی جاتی ہیں۔ اگر تم اب یہ کار بند ہو گے تو ایک قابل فخر انسان کہلا سکو گے۔

۱۔ ہمیشہ ایسی باتیں کہو جس سے سننے والا خوش ہو۔  
محبی اور گندی باتیں زبان سے نہ نکالو۔

۲۔ شریف اور نیک لڑکوں کی صحبت اختیار کرو۔

۳۔ گفتگو کم کرو مگر وہ بشیر ہیں اور بامعنی ہو۔

۴۔ اپنے ماں باپ اور اُستاد کی عزت کرو۔ اور

ان کی بتائی ہوئی نیک باتوں پر عمل کرو۔

۵۔ اپنی حیثیت سے بڑھ کر خرچ نہ کرو۔

۶۔ غصہ کو ضبط کرنا اچھا ہے۔

۷۔ جس کام کو کرو نہایت اچھی طرح انجام دو

۸۔ ذرا اور اسی بات پر جکڑ جانا اچھی بات نہیں ہے

ضبط اور تحمل کی عادت ڈالو۔

۹۔ اگر تم اپنی عزت چاہتے ہو تو دوسروں کی عزت کو

۱۰۔ نہ سونگر برا کہے کوئی۔ نہ کہو گڑبگڑا کرے کوئی

بخش دو مگر خطا کرے کوئی۔ روک لو مگر غلط چلے کوئی

تمہاری والدہ تمہیں دعا مانگتی ہیں۔ بھائی اور

ہمشیر سب سلام کہتے ہیں۔ فقط

راقم۔ بشیر

جواب

سراج مگر۔ بورڈنگ ہاؤس

۱۲ مارچ

جناب قبلہ و کعبہ والد ماجد صاحب نام فلکم

السلام علیکم۔ آپ کا نہایت قیمتی اور نصیحتوں سے

بھرا ہوا خط کل شام کو ملا بہت دیر تک دیکھتا اور

سوچتا رہا کہ اس خط کا جواب کیوں کرو اور کس طرح

دیا جاوے۔ بندے نے پہلے تمام اسباق اور دوسری

کتابوں کو خوب ذہن نشین کر لیا ہے۔ آپ یہ سن کر

خوش ہوں گے کہ ہمارے سپرنٹنڈنٹ صاحب کی

کوشش سے بورڈنگ میں بجلی لگ گئی ہے اور

آئے دن کے جگرڑوں مثلاً آج تیل لانا ہے۔  
چینی ٹوٹ گئی ہے۔ تیلی ختم ہو گئی ہے۔ چینی کو  
صاف کر لے۔ وغیرہ وغیرہ سے بجات مل گئی ہے  
سالانہ امتحان کل سے شروع ہو گا۔ پہلا پوروسلاویا  
کلاس۔ پہلی تاریخ تک نتیجہ نکل جائے گا۔ نتیجے  
آپ کو مطلع کروں گا۔ امی کو سلام۔ سہائیوں کو  
پیار۔ فقط والسلام آپکا خادمہ نذیر۔

محنت کا پھل

سراج نگر۔ بورڈنگ ہاؤس

۲۹ مارچ

جناب والد صاحب۔ قبلہ کا ہی  
سلام علیکم۔ آج خدا خدا کر کے جناب ہیڈ ماسٹر  
صاحب نے نتیجہ کا اعلان کیا جس میں بندے  
نے نہایت کامیابی کے ساتھ امتحان پاس کیا ہے  
اور اسکول کی جانب سے مبلغ ۵ روپے ماہوار  
وظیفہ کا مستحق ہوا ہوں۔ بچارا انور صرف چند  
نمبروں سے ریاضی میں فیل ہو گیا ہے۔ کیا آپ  
براہ مہربانی نئی کتابوں اور ماہانہ خرچ کے لئے  
کچھ روپیہ روانہ کر دیں گے۔ جناب امی صاحبہ  
اور ہمیشہ صاحبہ کو سلام۔ راقم آپ کا تابعدار  
نذیر۔

مان کی طرف سے جواب

نذیر منزل۔ نذیر آباد

ہ ایمل

پیارے بیٹے۔ جیسے رہو

بیٹا! آج میری دعائیں پوری ہو گئیں۔ تمہارے  
پاس ہونے سے میں بھلا خوش ہوئی تھا مگر والد  
صاحب کو پرسوں سے بخار چڑھا ہوا ہے۔ انھوں  
نے جب تمہارے پاس ہونے کی خبر سنی تو وہ  
اٹھ کھڑے ہوئے اور تین دن کے بعد آج باتیں  
کرتے گئے ہیں۔ انور غریب روتا ہے۔ اس کے مای  
آپ اس کو بُرا بھلا کہتے ہیں۔ تمہارے والد صاحب  
آج تمہارے لئے ایک قیمتی سوٹ سلوانے کے  
لئے دیا ہے اور ایک نہایت عمدہ گھڑی اور ایک  
نفس فاونٹین بین بھی تمہارے لئے خرید گیا ہے  
جب سوٹ تیار ہو جائے گا تو یہ تمام چیزیں تمہارے  
لئے روانہ کر دی جائیں گی۔

اب تم بڑھائی کا خاص خیال رکھنا۔ کھیلو  
میں بھی حصہ لینے رہنا اس سے تمہاری تندرستی  
ٹھیک رہے گی۔ اس کے علاوہ تم ناؤ اور چکر  
شریف کی تلاوت میں ہرگز ہرگز ناغہ نہ ہونے دینا  
بیٹا اب تم اپنے نفع و نقصان کو بخوبی سمجھ سکتے  
ہو۔ تمہارے واسطے مبلغ ۳۵ روپے روانہ  
کئے جاتے ہیں۔ رسید سے اطلاع دینا۔

تمہاری ہمیشہ تمہارے لئے ایک نہایت  
عمدہ میز پوش کاڑھ رہی ہیں۔ اس میں تمہارا  
نام بھی عمدہ طریقے سے لکھا گیا ہے جو کہ تیار ہونے  
پر جلد از جلد روانہ کیا جاوے گا۔ اپنے بھائیوں اور  
ہمیشہ کی طرف سے سلام۔ راقم تمہاری امی

عبدالرحمن صاحب

## بیوقوف میرزا بن

ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ کہیں ایک امیر آدمی رہتے تھے۔ خدا کے فضل سے سب نعمتیں گھر میں موجود تھیں۔ المدمیاں نے ایک بیٹا بھی دے دیا۔ میاں صاحبزادے تھے خیر سے بہت عقلمند۔ جب ان کے والد صاحب کے مرنے کا وقت قریب آیا تو انھوں نے کہا کہ میرا بیٹا ہے عقل کا ذرا پورا چلو اُسے چند وصیتیں کر دیں تاکہ آئندہ کہیں ہمارے خاندان کی ناک نہ کٹو اُسے۔ بلا کر کہنے لگے۔

باپ۔ دیکھو بیٹے آدمی کو ہمیشہ عقلمندی سے کام لینا چاہئے۔ تمہیں معلوم ہے کہ میرا وقت قریب ہے۔ اگر کوئی شخص میری تعزیت کو اُسے تو تم خوب بھاری کپڑے پہننا۔ بیٹی بیٹی، نرم نرم باتیں کرنا۔ اس کو اونچی جگہ پر بٹھانا۔ اس کے کھانے کے لئے بڑھیا بڑھیا اور قیمتی چیزیں بکوانا۔ غرض خوب طر و مدارات کرنا۔ بیٹیا۔ ایسی باتیں المدمیاں سے (خدا نخواستہ کی

جگہ) کیوں کرتے ہیں؟ آپ فکر نہ کریں میں میں ایسا ہی کروں گا۔

ابا جان تو رخصت ہو گئے اور صاحبزادہ سیاہ و سفید کے مالک بن بیٹھے۔

ایک دن ایک صاحب پُرسے کو اُسے ملازموں نے خبر کی کہ کوئی صاحب تشریف لائے ہیں۔ اب صاحبزادے نے نوکر دوں کو حکم دیا کہ جاؤ بھاری بھاری کپڑے لے آؤ۔

اب کوئی صندوق لاتا ہے۔ کوئی الماری دیکھتا ہے۔ کوئی بیگ ٹٹوتا ہے۔ کوئی دراز کھولتا ہے اور عمدہ عمدہ انگریز، قیمتی قیمتی شیر وانی اور اچکنیں لاتے ہیں مگر میاں صاحب فرماتے ہیں اُسے احمق! بھلا دیکھو تو یہ لیکر کھا

بھاری ہے؟ فوراً تو دو ڈھائی چٹانک کا بھی نہیں ہے۔ ہر تو تم سب کے سب بیوقوف ہو میں خود ہونڈھ لکالوں گا۔ یہ کمر ایک بڑی کوٹری گھلوائی جس میں چاندنیاں، قلندر دریاں، تو فکس، جازیں وغیرہ رکھے ہیں

ایک ایک عدد کو ہاتھ میں اٹھاتے تھے اور



کہتے تھے "اول ہوں کچھ نہیں یہ تو پسندہ  
میں سیر کا ہے۔ آخر ڈھونڈتے ڈھونڈتے  
ایک بڑا سا ایلانی قالین ملا جو کم از کم دو من  
کا تھا۔ وہ بے ساختہ بول اٹھے "آہ یہ لگتا  
دیکھو تو یہ ہے بھاری"۔ پھر اس کو اوڑھ کر  
دیوان خانے میں بیٹھے اور نوکر سے کہا جاؤ  
مہمان صاحب کو بلا لاؤ۔ مہمان صاحب اندر  
داخل ہوئے اور صاحب زادے کو والد کی  
وصیت یاد آئی کہ مہمان کو اپنی جگہ بٹھانا  
سارے میں دیکھا کہ اپنی جگہ کون سی ہے۔  
کبھی کہتے کہ سیر می منگو لوں۔ کبھی کہتے کہ  
میز پر بٹھاؤں۔ پھر خیال آیا کہ چلو منڈیر  
پر بٹھاؤ۔ کہنے لگے کہ چچا جان تشریف رکھئے  
وہ بیچا پے بیٹھنے لگے تو صاحب زادے نے کہا:  
چچا جان آپ تو تکلف کرتے ہیں "اور ملے  
پڑ کر کہا "اٹھئے اپنی جگہ بیٹھئے آپ کا گھر  
ہے۔ یہ بات نہوگی۔ چت کی منڈیر پر بیٹھے  
مہمان "ارے میاں کیا منڈیر پر بیٹھوں؟  
میزبان "جی ہاں وہیں بیٹھنا ہوگا۔ تکلف

نہ کیجئے۔

غرض وہ انکار اور یہ اصرار کرتے رہے  
آخر نوکروں کو حکم ملا کہ وہ انہیں اوپر بٹھا دیں  
پس پھر کیا تھا ایک نے ہاتھ پکڑا۔ ایک نے  
پاؤں اور مہمان کو ڈنڈا ڈولی کر کے اوپر بٹھا دیا  
مہمان کہنے لگے "افسوس ہمارے محترم دوست  
آپ کے والد صاحب کو قح کر گئے"

میزبان صاحب وصیت کے مطابق  
فرمانے لگے "جی ہاں شکر"

مہمان "میں نے اور انھوں نے ساتھ ہی  
ساتھ تعلیم شروع کی۔ وہ سیر ہم جماعت تھے۔  
میزبان "جی ہاں حلوہ"  
مہمان "اور ساتھ ہی مڈل اور فائن پاس کیا"  
میزبان "جی ہاں قلاقند"

اب مہمان دل میں حیران ہے کہ یا اللہ  
یہ ماجرا کیا ہے۔ یہ شکر، حلوہ اور قلاقند  
کے کیا معنی۔ پھر بولے۔

مہمان "ہم ساتھ ہی ساتھ گریجویٹ ہوئے"  
میزبان "درست ہے بس گلہ"

مہمان۔ "اور ساتھ ہی ملازم بھی ہو گئے"  
میزبان "ٹھیک ہے ربڑی"  
مہمان۔ "وہ میرے بہت ہی گہرے دوست  
تھے۔"

میزبان۔ "جی صاحب روٹی (زرم نرم) ہیں،  
مہمان "اتفاق یہ ہے کہ نیشن بھی ساتھ  
ہی ساتھ ہوئی۔"  
میزبان "جی ہاں دلشیم"  
مہمان۔ "اور اب بھی اکثر ملاقات ہوتی رہتی  
تھی۔"

میزبان "جی ہاں بالائی"  
مہمان (روکر) "مگر افسوس وہ مجھے  
پہلے ہی چل بسے۔"

میزبان " (روکر) جی ہاں برنی"  
اسی طرح زرم نرم اور میٹھی میٹھی گفتگو  
ہوتی رہی۔ پھر میزبان صاحب کو کھانے کا  
خیال آیا اور نوکروں کو الگ لے جا کر  
کہنے لگے کہ تمہیں کھانے کا انتظام نوکر دے  
نوکر۔ "حضور! آپ ہی بتائیں کیا کچا ہے؟"

آقا۔ "کسی قیمتی اور بڑھیا چیز کا نام بتاؤ۔"  
نوکر۔ "حضور! انڈے۔ مرغی وغیرہ"  
آقا۔ "اے وہ تو بس حد سے حد چار پانچ  
روپے میں تیار ہو جائیں گے۔"

نوکر۔ "دنبہ۔ بکرا۔۔۔"  
آقا۔ ہشت۔ بس دس گیارہ روپے کا؟  
(کچھ سوچ کر) "اے وہ دیکھو تو والد صاحب  
نے ایک کتوں کی جوڑی خریدی تھی تمہیں  
یاد ہے کہ کتنے کی تھی؟"

نوکر۔ "حضور! ڈھائی سو کی تھی"  
آقا۔ "بس بس۔ بس ٹھیک ہے جاؤ۔  
جلدی ذبح کرو۔ دیر نہ کرو"  
نوکر۔ "حضور کتے؟"

آقا۔ "ارے ہاں کتے۔ بڑھیا نہیں ہیں کیا؟"  
نوکر۔ "سچا ہے دم بخود۔ کتوں کے  
گوشت کی بریانی، شامی کباب اور کوٹھے  
وغیرہ پکا لائے۔ اور مہمان نے کھانا شروع  
کیا۔ تعریف بھی ساتھ ہی ساتھ کرتے جاتے  
تھے کہ واہ وا! کیا مزے کا کھانا ہے۔"

چچا جان نہ ٹھہرے اور آخر کار بیوقوف  
میزبان تھک کر بیٹھ گئے

(مرسلہ شان الحق حقی دہلوی از پیشاور)

## بیوقوفی کی نشانیاں

چار چیزیں بے وقوفی کی نشانیاں ہیں  
ان کا جاننا ضروری ہے۔

(۱) اپنا عیب نہ دیکھنا اور دوسروں کی  
عیب جوئی میں پڑنا۔

(۲) خود تو کچھ سی اختیار کرنا اور دوسروں سے  
سخاوت کی امید کرنا۔

(۳) جس آدمی کی عادت سے مخلوق کچھین  
نہیں اس سے غلامی خوش نہیں ہوتا۔

(۴) جو آدمی بدگوئی کا پیشہ اختیار کرتا ہے اس  
کام ہمیشہ تباہ اور برباد رہتا ہے۔

جو آدمی رات دن سونے (خواب) کا  
شوقین ہے سمجھ لو کہ اس کی موت قریب ہے۔ زیادہ

کھانا پینا اور سونا چھپایوں کا طریقہ ہے۔

(مرسلہ نبوت مولانا محمد نعیم الحقانی صاحب زادہ پونہ)

میزبان - جی ہاں۔ مگر آپ کھائے تو سہی  
بات نہ کہنے دیجئے۔

مہمان - نہیں بھئی کھا رہا ہوں۔ دیکھو  
نوالہ بات میں ہے۔ سبحان اللہ بریائی تو بس  
بریائی ہی ہے۔

تعریفیں سنتے سنتے آخر میزبان صاحب  
کو غصہ آگیا۔ اور کہنے لگے۔

میزبان - ”آپ تعریفیں ہی تعریفیں کئے  
جاتے ہیں۔ خبر بھی ہے کہ اس کھانے میں  
مہری ڈھائی سو روپے کی کتوں کی جھڑی  
خرق ہوئی ہے۔“

مہمان - اے کیا کہا ”کتے“؟

میزبان - ”جی ہاں کتے“

مہمان - ”ارے تو یہ یہ کیا کیا؟ ارے  
کوئی نمک پانی لاؤ۔ آخ۔ بھو“

یہ لکھ بھاگے۔ آگے آگے مہمان

پیچھے پیچھے میزبان دوڑ رہے تھے اور میزبان

صاحب یہ کہتے جاتے تھے کہ چچا جان! ذرا

ٹھہرئے تو۔ پان تو کھاتے جاسیے۔ مگر

## برق

اردو کا بے مثل سہیتہ دار اخبار  
تعلیم خیر۔ فسانے۔ دلچسپ اقتباسات  
نمونہ مفت۔

پتہ۔ نیجر برق جو پھور

ہر قسم کی کتابیں مگانے کے لئے  
کتبخانہ شریکیت  
بارہ ٹوٹی صدر بازار کا پتہ یا درکھے

## مزورنگولیہ علمی فائدہ ہوگا

جناب سید منظر علی صاحب انڈیا پریس  
غریب فرماتے ہیں کہ فیصدی ۹۹ انعام منگولیک  
کی خدمت کو محسوس کر رہے ہیں بچا شکریہ کہ  
جناب حکیم سید منظر نواب صاحب نے کل ابھرتیار سے ہمایہ امرتسر جو کفر  
فرہارینک سے بیباک ذکر دینے کی کسی فرمائی ہے گا کوہاکا بچا شکریہ۔ غفر  
ہم رلفان خیم کو مشورہ دیتے ہیں کہ اس اگر سرے سے غلام نزلہ جلالہ  
فائدہ اٹھائیں۔ ہم نے خود تجربہ کیا ہے اور کل تاخونہ خاش چشم سرخی  
ابو اس کے متعلق ہماری ضمانت ہے کہ بچہ منظر نواب وغیرہ میں بہت زیادہ  
قیمت فی شیشی ایک روپیہ۔ تین شیشی کے مفید ہے۔ قیمت فی  
خریدار کو معمول مفاد۔ سلائی مفت شیشی ایک روپیہ  
ملنے کا پتہ۔ حکیم سید منظر نواب بیت الشفا گلیا

## آج ہی سے رسالہ ہونہار کے خریدار بن جائے

اور  
جنوری ۱۹۳۱ء سے لے کر اب تک تمام پرچے منگولیک اس لئے کہ جنوری سے بچوں  
کے لئے ایک نہایت دلچسپ ڈرامہ اسکول کی زندگی شروع ہوا ہے جو اپریل میں ختم  
ہو جائے گا اس کے بعد ایک نہایت عمدہ ڈرامہ بچوں کا انصاف اسی رسالہ میں شائع  
ہوگا۔ پہلے کی نسبت اب سالہ کی ضخامت بڑھادی گئی ہے اور تصاویر میں بھی اضافہ کر دیا  
گیا ہے۔ اس کا ایک نمبر بھی شائع نہ کیجئے اور ابھی خریداری کے لئے ایک خط لکھ دیجئے

منظر نواب صاحب انڈیا پریس

# بچوں کا کتب خانہ

## بچوں کی بیس کتا ہیں

بیس کتابوں کا یہ سٹ بچوں کی اخلاقی اور دینی تعلیم کے لئے  
مفید شوکت علی نے تیار کیا ہے اور بہت مقبول ہو رہا ہے  
قرآن کے سبق ۶ قرآن کی کہانیاں ۶ بچوں کی حدیثیں ۶  
بچوں کی کہانیاں ۶ بچوں کی بوستان ۶ پتھروں کی کہانیاں ۶  
اولیاء اللہ کی کہانیاں ۶ بچوں کی تعلیم قرابت ۶ بچوں کے اخلاقی سبق ۶  
بچوں کا کتب ۶ بچوں کی معلومات ۶ بچوں کی مخلوق الوہی ۶  
بچوں کے اربخی قصے ۶ بچوں کی اخلاقی کہانیاں ۶  
بچوں کی نئی نئی کہانیاں ۶ بچوں کی علمی کہانیاں ۶  
بچوں کی دلچسپ کہانیاں ۶ بچوں کی اصلاحی کہانیاں ۶  
پریوں کی کہانیاں ۶ بچوں کی تندرستی ۶

## مزید ارا اور دلچسپ کتابیں

نوب خیر خاں اور ان کی بی بی ۶  
احمد نجفی ۶ شہزادہ گلڑیہ ۶  
میاں خوشن ۶ عٹروں ۶  
گلڑوں کوں ۶ ہٹے ہری ناگ ۶  
میدوں میاؤں ۶

## بچوں کیلئے تفریحی مطالعہ کی کتابیں

کن گنا قاضی ۸  
بھول والا ۱۲  
گرہا کا گھر حصہ دوم ۱۲  
جادوگر ۸  
عمر عیار حصہ اول ۸  
سندھ باد جہازی ۱۰  
لوٹ ۸  
کم کی کتابیں بیس بیس جا میں گی۔ ہمارے میاں ہندوستانی  
کے تقریباً تمام مشہور مصنفین کی کتابیں مل سکتی ہیں

## آٹھ سال سے کم عمر بچوں کیلئے بائیس کتابیں

نقصی کتاب ۱۰  
دلاری کتاب ۱۰  
آٹھ سال سے گیارہ سال تک کے بچوں کیلئے  
۲۵ بائیس کتابیں - قیمت فی کتاب ۳  
بچوں کا انصاف خزانہ کا ایک  
دو بینیں امیر اور ہنس والا  
روس کا شیشہ سہنہ گبور  
سین کی محبت گل بانو  
عجب ہنس احسان کا پیر  
کون کا پوتا نیاض بیگم  
پتھر کا شہر مغرور شہزادی  
بائے کا بدلہ بوری چوہا  
نقلی شہزادہ

## گیارہ سال سے تودہ سال تک کے بچوں کیلئے

پچیس بائیس کتابیں - قیمت مجموعی ۴  
ستارہ کی گڑیا ۱۰  
دک کے لہو سک ۳  
چالاک چور ۳  
ہار شہزادی ۴  
غنائی کی کہانی ۳  
بابا بیج فقیر ۳  
دو بھائی ۶  
جھوٹا موٹا کا بہت ۴  
قوم پرست طالب علم (از جناب عبد القادر صاحب  
یہ بچوں کے لئے نہایت عمدہ اور دلچسپ کتاب ہے اس کے مطالعہ  
بچوں میں اپنے ملک اور قوم کی محبت پیدا ہو جاتی ہے قیمت ۴  
کتابیں ملے گا پتہ - نو شمال بک دوبارہ دہلی

# لڑکوں اور لڑکیوں کے پڑھنے کے قابل کتابیں

مضمون نویسی سکھانے والی کتابیں

مجموعہ مضامین حسن نظامی۔

سی پارہ اول

نخاست ۱۲ صفحہ۔ کاغذ لکھائی چھپائی مرثیہ۔ اس کتاب میں ۱۳۶ مضامین ہیں۔ مین مرتبہ چھپ چکی ہے۔ اس کا ترجمہ مضمون نہایت دلچسپ اور موثر ہے۔ جو شخص ایک نو اس کتاب کو پڑھے اسکو اردو لکھنی آجاتی ہے۔ قیمت دو روپے۔

اس کتاب میں سخت خواجہ

اردو سکھانے کے مضامین

اس کتاب میں تین سی ماہ کے وہ چوٹی کے مضامین جمع کئے گئے ہیں جن کے پڑھنے سے خود بخود اردو نویسی کی مہارت پیدا ہوتی ہے۔ یہ وہ مضامین ہیں جن کی بندوبست میں بہت دھوم ہو چکی ہے مثلاً شماروں کی کھڑپ۔ آنکھوں کی زبان چندا ماتوں وغیرہ ۲۲ صفحہ۔ لکھائی چھپائی عمدہ۔ قیمت ۶ روپے۔

دار صفحہ کار سال ہے۔ ۱۰ صلیں

بڑوس کے سترہ پاجی

۱۲۰ کڑیوں۔ چینیوں۔ کھیسوں۔ مرغیوں۔ کتوں۔ چوہوں۔ گھبراہٹوں۔ لکھنوں۔ جھینگرہ اور پھیلکیوں وغیرہ کے نہایت دلچسپ حالات حضرت خواجہ صاحب نے اپنے خاص انداز میں لکھے ہیں۔ پڑھنے کی چیز ہے۔ قیمت ۲ روپے۔

نخاست ۵۵ صفحہ۔ قیمت ۶ روپے۔ یہ چھوٹے

لڑائی کا گھر

چھوٹے رسالوں کا مجموعہ ہے جس میں حبیبی مضامین ہیں۔ تو پناہ۔ رنہق۔ کھی کا میدان جنگ۔ پھر کا اعلان جنگ۔ بم۔ جرمن شہزادہ کی لاش۔ ہوائی جہاز۔

سب کتابیں ملنے کا پتہ۔ نو ہن سال بکٹ پو۔ بارہ ٹوٹی دھلی۔

آپ بیتی حسن نظامی

یہ ۱۲۰ صفحہ کی کتاب ہے لکھائی

چھپائی اور کاغذ اعلیٰ درجے کا جو اس میں حضرت خواجہ حسن نظامی نے اپنی پیدائش سے ۱۹۱۰ء کے اپنے حالات زندگی خود لکھے ہیں اور ہر چھوٹی بڑی بات کو خواہ وہ کیسی ہی پوشیدہ کیوں ہو صاف ظاہر کر دیتے ہیں اور زندگی کے بعض ایسے تجربے بھی قلم بند کئے ہیں جنکے پڑھنے سے دوسروں کو فائدہ پہونچتا ہے۔ قیمت ۱۰ روپے۔

نخاست مع تصاویر ۱۲۱ صفحہ

بچوں کی کہانیاں بال تصویر

یہ ۱۲۱ صفحہ تصویروں کے ہیں۔ کاغذ لکھائی چھپائی نہایت اعلیٰ درجے کی۔ تصویریں راجہ سرکشن پرنس دہلاد کی بنائی ہوئی نہایت عمدہ اور بچوں کے لئے پسندیدہ۔ یہ کتاب اعلیٰ خواجہ بانو صاحبہ اہلیہ حضرت خواجہ حسن نظامی کی لکھی ہوئی ہے۔ اس میں وہ دلچسپ کہانیاں ہیں جو دہلی کے شریف گھرانوں میں سننے بچوں کے سامنے لگی جاتی ہیں۔ لڑکے اور لڑکیاں شوق سے ان کو پڑھتے ہیں۔ قیمت ۱۰ روپے۔

نخاست ۶۱ صفحہ۔

مسلمان بچوں کے دس سبق

اس میں حضرت خواجہ صاحب نے حبیبی دس سبق لکھے ہیں۔ الہ ایک ہے۔ اسلام اور ایمان۔ یتیم حور کی گزریا۔ بن امان کا غریب بچہ۔ نیم کے بھول۔ سگرٹ۔ پان کی پیک۔ ہیرا میں طوطا۔ تاش کا اکہ۔ ان مضامین کو پڑھ کر بچوں کے دل میں خود بخود اسلامی تاثرات پیدا ہوتے ہیں قیمت ۳ روپے۔

نوٹ: محمولہ لڑک بندہ خریدار ہو گا۔ اگر وہ پے سے کم کا دی پی روانہ ہو گا۔

# پنڈ ضرورت کی چیزیں



انگریزی حروف کا جیسی چھاپے خانہ ہر طالب علم اور کاروباری آدمی کو اس بات کا شوق ہوتا ہے کہ اپنے نام کی مہر ضرور ہو یا کارڈ اور لفافے جو دوسروں کو بھیجے اس پر اپنا نام اور پتہ ضرور چھپا ہوا ہو۔ چھاپے خانہ میں چھپوانے یا مہر ہونے میں بہت زیادہ روپیہ خرچ ہوتا ہے۔ ان تمام دقتوں کو یہ پاکٹ پریس یعنی جیسی چھاپے خانہ دور کر سکتا ہے۔ اس کے حروف نہایت عمدہ اور صاف دیکھنے ہوئے ہیں اور برسوں کام دیتا ہے یہ مختلف قسم کے ہوتے ہیں جن کی تفصیل مندرجہ ذیل ہے۔ ضروری سامان ہر ایک کے ہمراہ ہوگا

پریس نمبر ۱۔ اس میں چھوٹے اور بڑے دونوں طرح کے حروف ہیں۔ دو لائن بیک وقت چھاپ سکتا ہے۔ قیمت ۱۲/-  
پریس نمبر ۲۔ اس میں بھی پریس نمبر ۱ کی نسبت حروف زیادہ ہیں۔ تین سہلوں دار مہر بھی ہیں جن میں ایک دو اور تین لائن الگ الگ چھپ سکتی ہیں۔ یہ پریس بیک وقت ۲ لائن چھاپ سکتا ہے۔ سیاہی کا پیڑ بھی ہمراہ ہوگا قیمت دو روپے ۱۲/- (۱۱/-)  
پریس نمبر ۳۔ اس میں ۳۰ سے زیادہ نہایت عمدہ بڑے اور چھوٹے حروف ہیں۔ کئی قسم کی بلیں بھی ہیں۔ تاسخ وغیرہ چھاپنے کے لئے نمبر بھی ہیں۔ ۴ بڑی اور ۴ چھوٹی لائن بیک وقت چھپ سکتی ہیں نہایت عمدہ پریس ہے۔ قیمت پانچ روپے چار تاسے



ڈیٹ پیپر (پانچ چھاپنے والی)

اس مہر میں تاریخ مینے اور سنہ نہایت

صاف اور عمدہ دیکھ کر تاشے چھپنے لگائے

گئے۔ جو تاسخ مینہ اور سنہ چھاپ

عوام کے خراب نہیں ہوتی قیمت صرف ۱۲/-



جیسی گلاس میر میں سفر میں شکار میں یہ گلاس ہر جگہ کام دیتا ہو

اس گلاس کے موجد نے اس کو اس طرح بنایا ہو

اور چار کڑے کر کے ان کو اس طرح ملا یا ہے کہ

جب چاہو کھول کر پانی پو ادب چاہو دبا کر حبیب میں رکھو۔

نہایت کام کی چیز ہے۔ قیمت فی گلاس ۱۲/-

اس کے ذریعہ سے پتل نہایت صاف اور عمدہ بنتی ہے۔ قیمت فی عدد ۵/- پیسے | نوٹ۔ ہر چیز کا محصول

سلو لاڈ کا بنا ہوا نہایت خوش رنگ، خوبصورت اور مضبوط۔ قیمت ۱۲/-

پتہ۔ ایس۔ ایم۔ اسحاق اینڈ کمپنیز دوبارہ ٹوٹی دہلی۔

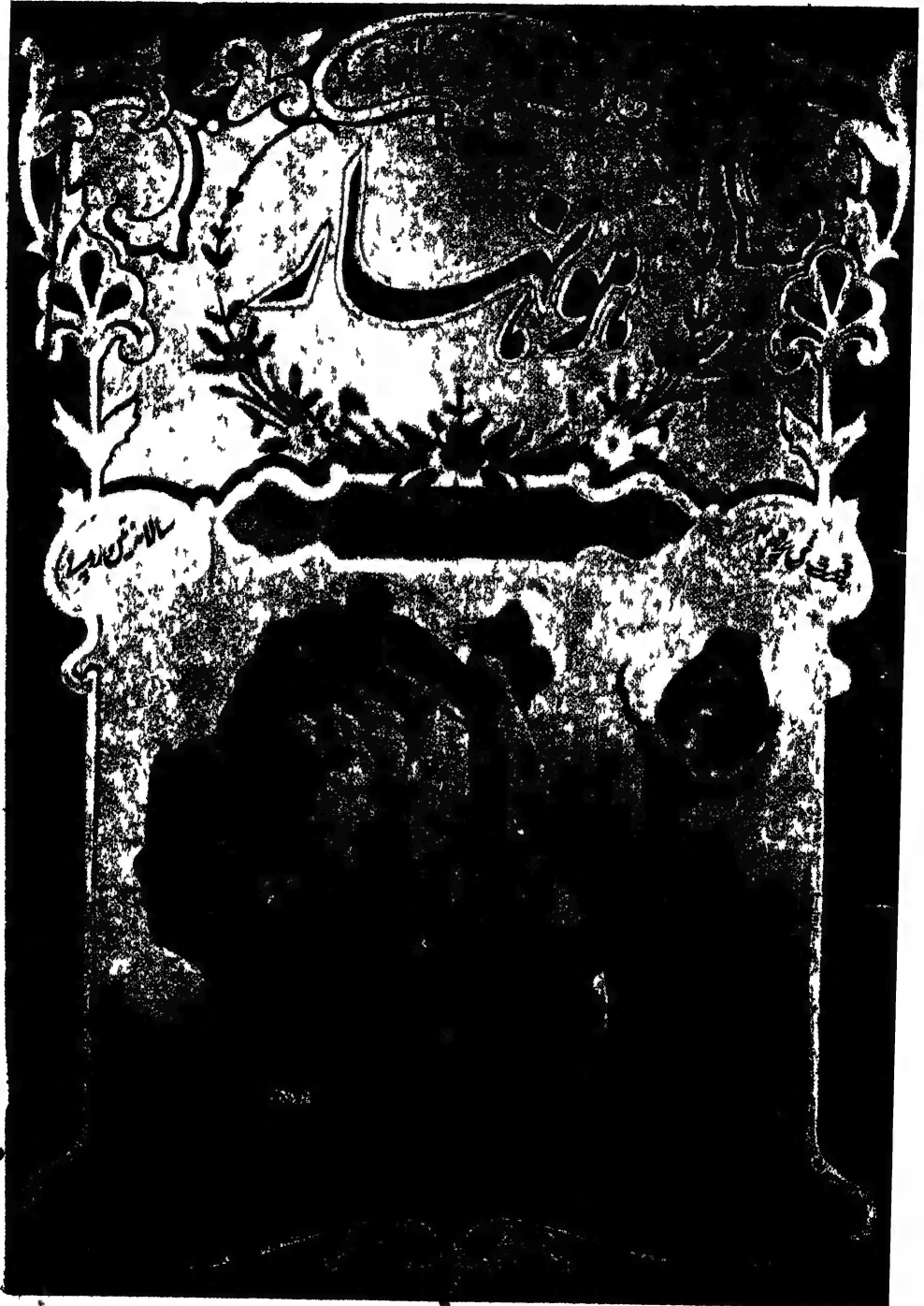
باہنام فیاض حسین نسیم پرنٹرز و پبلشرز برقی پریس دہلی میں طبع ہو کر دفتر رسالہ ہونہار صدر بازار دہلی سے شائع ہوا







AN ILLUSTRATED AND MOST USEFUL URDU MAGAZINE FOR BOYS AND GIRLS



(Copy Right )

Annual subscription including postage Rs. 3-4-0.

# اغراض و مقاصد

- ۱۔ ہندوستان کے مختلف فرقوں کے بچوں میں اتحاد پیدا کرنا۔
- ۲۔ لڑکوں اور لڑکیوں کے لئے ایسے مضامین شائع کرنا جن کے مطالعہ سے انہیں تعلیم سے دلچسپی ہو۔ اُن کی قابلیت بڑھے۔ اُن کی معلومات میں اضافہ ہو۔ اُن میں ترقی کرنے کا جذبہ پیدا ہو اور ان کے اخلاق سدھ جائیں۔

## قواعد و ضوابط

- ۱۔ رسالہ ہونہار ہر ماہ کے وسط میں شائع ہوتا ہے۔
- ۲۔ اگر کبھی اتفاقیاً رسالہ نہ ملے یا رسالہ پہنچنے میں دیر ہو جائے تو مہینہ کے آخر تک رسالے کے ہوں نہ ہونے کی اطلاع دے دینی چاہئے۔ اس کے بعد طلب کرنے والوں کو قیمتاً بھیجا جائے گا۔
- ۳۔ رسالہ ہونہار کا سالانہ چنڈہ ہم بذریعہ وی پی پیے ششماہی عام ہے۔
- ۴۔ غریب طالب علموں سے بشرط تصدیق ہیڈ ماسٹر صرف غرض چنڈہ لیا جائے گا۔
- ۵۔ خط و کتابت کرتے وقت اپنا خریداری نمبر ضرور تحریر فرمائیے۔ جو ابلی امور کے لئے جو ابلی کارڈ یا ایک آنے کا ٹکٹ بھیجیے۔ بیزنگ خطوط وصول نہیں کئے جائیں گے۔
- ۶۔ تمام خط و کتابت و ترسیل زر بنام منیجر صاحب رسالہ ہونہار دہلی ہونی چاہئے۔
- ۷۔ مضامین و دیگر شکایات کے متعلق تمام خطوط ایڈیٹر صاحب رسالہ ہونہار کے نام آنا چاہئیں۔
- ۸۔ مضامین مختصر اور عام فہم ہونے چاہئیں جن کو بچے نہایت آسانی کے ساتھ سمجھ سکیں اور جو بچوں کے اخلاق سدھانے اور اُن میں ترقی کا جذبہ پیدا کرنے میں معاون ہوں۔ ”منیجر“

## ہفت روزہ دہلی

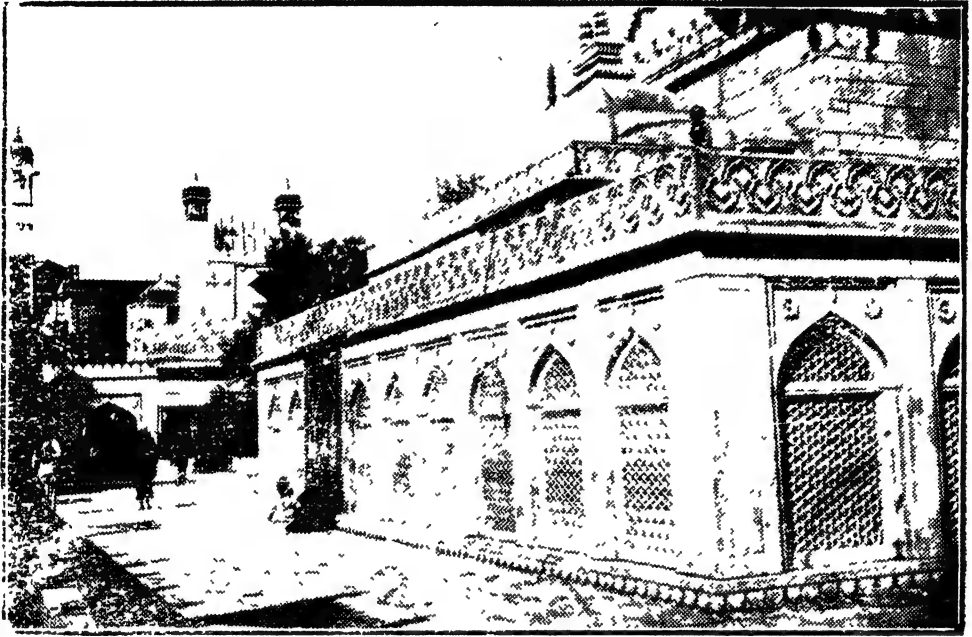


انڈین ہائی ٹیکنالوجی ٹیم جو ہندوستان کی پہلی ٹیم کی حیثیت سے دنیا کی مشہور ٹیموں سے مقابلہ کے لئے  
ہندوستانیوں سے تیار مسائل کے ذریعہ پورا پورا روانہ ہونے والی ہے -

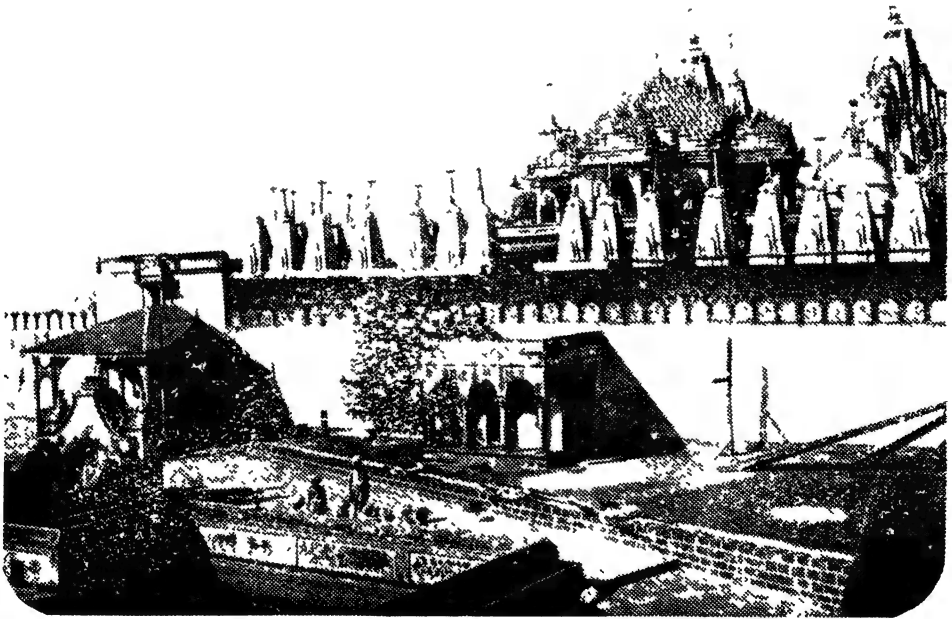
یہ روپ میں ایک نئی قسم کا مقابلہ



انٹلیجنٹ کے لوگ جلد از جلد کثرت پیمانے کے مقابلہ میں مصروف ہیں -



اجہر مہن حواجہ مہن الدین چشتی رحمۃ اللہ علیہ کی ہرگاہ کا ایک بیہوشی ماحول



ہفتونچہ ہماز پر چیلوں کا ایک ماحول

ترکیوں اور لڑکوں کی باتصویر ماہوار رسالہ

ماہنامہ

نمبر

جلد

فیاض حسین شمیم  
ماہنامہ

پتہ: منیجر رسالہ ہوشیار صدر بازار دہلی

# فہرست مضامین رسالہ ہونہار بابت ماہ اگست ۱۹۳۱ء

| نمبر سلسلہ | مضمون                          | صاحب مضمون                              | صفحہ |
|------------|--------------------------------|---|------|
| ۱          | علم و سہنر، نظم،               | حضرت نشر بلرامی صاحب                    | ۳    |
| ۲          | ہیفہ                           | ایڈیٹر                                  | ۴    |
| ۳          | اپس کی بات چیت                 | "                                       | ۶    |
| ۴          | میرادیش نظم،                   | حامد الد صاحب آفسر میرٹھی               | ۸    |
| ۵          | نپولین بونا پارٹ               | محمد حسین صاحب بی۔ اے بی۔ ٹی دہلی       | ۹    |
| ۶          | جاپانی بچوں میں تعلیم کا طریقہ | محمد کمال صاحب بی۔ اے جو پوری           | ۱۲   |
| ۷          | رازداری                        | مولانا شمع الحقانی صاحب - دہرہ دون      | ۱۶   |
| ۸          | فہیم کی شراتیں                 | نشر صاحب بلرامی                         | ۱۷   |
| ۹          | خدائے تعالیٰ                   | مولانا شکور علی صاحب شکور رامپور        | ۲۰   |
| ۱۰         | بڑا ہو کر میں کیا کروں گا نظم  | محمد فاروق حسن پانی پتی                 | ۲۳   |
| ۱۱         | لیک و فادر نوکر                | وسیم احمد فاروقی صاحب - بھوپال          | ۲۵   |
| ۱۲         | دلچسپ معلومات                  | "                                       | ۲۹   |
| ۱۳         | سنہری کی باتیں                 | "                                       | ۳۰   |
| ۱۴         | ایڈیٹسین                       | سید برکات احمد - جامعہ ہاشم یلمیان دہلی | ۳۱   |
| ۱۵         | سچا دوست                       | جے رتن - لاہور                          | ۳۲   |
| ۱۶         | دنیا کا سب سے پہلا پریس        | "                                       | ۳۸   |
| ۱۷         | دو سیمیلوں کے خطوط             | نریا بیگم منت سراج الدین از کلکتہ       | ۴۰   |
| ۱۸         | انعامی مہمہ - ریپولیو          | "                                       | ۴۲   |
| ۱۹         | کشیدگی کی سیر                  | "                                       | ۴۳   |
| ۲۰         | ریپولیو - انعامی مہمہ          | "                                       | ۴۵   |
| ۲۱         | استثنائات                      | "                                       | ۴۶   |

# علم و ہنر

جو بڑھنا ہے دنیا میں اے ہونہار تو محنت کرو اور ہمت نہ ہارو  
 دکھا دو زمانے کو کچھ تم بھی کر کے  
 یہی دن یہی سن ہیں علم و ہنر کے  
 کر سکتے دکھائیں گے اپنے اثر کے  
 خزانے بتائیں گے مال اور در کے  
 گنوائے تو سن لو نہ گھر کے نہ در کے

جو بڑھنا ہے دنیا میں اے ہونہار تم محنت کرو اور ہمت نہ ہارو  
 بڑھنا ہے تو کوئی انہیں کی بدولت  
 ہے علم و ہنر کی زمانہ میں عزت  
 یہی سلطنت ہیں یہی ہیں حکومت  
 قلم کی ہے شاہی منبر کی وزارت  
 کرو گے نہ حاصل تو پاؤ گے ذلت

جو بڑھنا ہے دنیا میں اے ہونہار تو محنت کرو اور ہمت نہ ہارو  
 جو بے علم اور بے ہنر ہے جہاں میں  
 تو باہر کچھ عظمت نہ پائے مکاں میں  
 نہ کچھ چین و راحت نہ امن و امان میں  
 صداقت بیاں میں نہ بیچ ہے زباں میں  
 گذرتی ہے عمر اس کی شتر زباں میں  
 جو بڑھنا ہے دنیا میں اے ہونہار تو محنت کرو اور ہمت نہ ہارو

نشر برای



## ہیضہ

اچھے حکیم یا ڈاکٹر کی اس کی اطلاع کرنی چاہئے  
یا اپنے شہر کی میونسپل کمیٹی کے محکمہ حفظان صحت  
کے افسر کو اس کی اطلاع دینی چاہئے تاکہ مریض  
کا جلد سے جلد علاج کیا جاسکے

ہیضہ کے حملے سے غصہ  
ابتدائی احتیاط رہنے کے لئے شروع

ہی میں حفاظتی تدابیر اختیار کرنی چاہئیں۔ بہتر  
ہو کہ ہیضہ کا ٹیکہ لگوا لیا جائے اس سے  
ہیضہ کے حملے سے حفاظت ہو جاتی ہے۔

ایسے کنوئیں  
کھانے پینے میں احتیاط جن پر لوگ  
غسل کرتے ہوں ان کا پانی نہیں پینا چاہئے

اس زمانہ میں کنوؤں کے پانی میں جرمس پیدا  
ہو جاتے ہیں جو ہیضہ پیدا کرتے ہیں اس لئے  
مناسب یہ ہے کہ کنوئیں کا پانی جو شے  
کمراتوں میں بھر دیا جائے اور پیئے میں

یہ ایسا مرض ہے جس کے زہریلے  
جرائیم پانی یا کھانے میں بل کر جسم کے اندر  
زہریلا مادہ پیدا کر دیتے ہیں۔ تمام جسم میں  
زہر پھیل جاتا ہے۔ مریض کو تھکے اور دست  
ہو جاتے ہیں اور اگر فوری علاج نہ تو مریض  
بہت جلد مر جاتا ہے۔

اس مرض  
ہیضہ کے مریض کی پہچان کی پہچان یہ  
ہے کہ پیشاب بند ہو جاتا ہے اور سفید سفید  
پتلے دست آنے لگتے ہیں۔ بار بار تھوہنی  
ہے۔ پیٹھ اکڑنے لگتے ہیں اور طبیعت گر  
جاتی ہے۔

آج کل ملک میں چاروں طرف  
اس مرض کا زور ہے۔ جب کسی مریض میں  
اوپر لکھی ہوئی علامتیں پائی جائیں تو اس  
وقت غفلت نہیں کرنی چاہئے بلکہ فوراً کسی

سے کچھ کم کھانا چاہئے اور ایسی غذا کھانی چاہئے جو بہت جلد مفہم ہو جائے۔ ایسا کھانا یا ایسی چیزیں جو مکھیوں سے محفوظ نہوں ان کو کبھی استعمال نہ کرنا چاہئے۔

اپنے رہائشی مکان کو بہت گھر کی صفائی صاف رکھو۔ گھر میں کوڑا کرکٹ کبھی جمع نہ رہنے دو بلکہ اس کو بہت جلد سرکاری ٹپوں یا کسی کوڑے کی جگہ ڈالو اور اس لئے کہ مکھیاں اکثر کوڑے کرکٹ ہی میں پرورش پاتی ہیں اور ان کی تعداد بڑھتی چلی جاتی ہے۔ گھروں میں غلیظ جگہوں کو قابل سے دھونا بہتر ہے اس سے ہسیدے کے جرمس فنا ہو جاتے ہیں۔

اگر کسی گھر میں ہسیدے کا مریض ہو ہسیدہ مریض تو اس کی اطلاع فوراً اپنے شہر کے محکمہ حفظانِ صحت کو کرنی چاہئے مریض کے رتے اور دستوں پر فوراً کھ یا چونا ڈال کر وہ جگہ بہت جلد صاف کر دینی چاہئے تاکہ اس کے جرمس دوسری جگہ نہ پھیل جائیں۔ ایڈیٹر

اسی پانی کو استعمال کیا جائے۔ اس پانی سے ٹسکین ہو جاتی ہے اور بار بار پیاس نہیں لگتی۔ تل کا پانی کنوئیں کے پانی سے بہتر ہوتا ہے اس لئے کہ وہ صاف کیا ہوا ہوتا ہے۔ اس زمانہ میں ٹھنڈا اور بامی دودھ کبھی نہیں پینا چاہئے۔ دودھ ہمیشہ گرم کر کے اور جوش دے کر استعمال کرنا چاہئے۔ کھانے میں بہت زیادہ احتیاط کی ضرورت ہے۔ ایسی ترکاریاں یا پھل جو گلے اور سرے ہوئے ہوں اور جو مکھیوں سے محفوظ نہ رکھے گئے ہوں ان کو کبھی استعمال نہ کرنا چاہئے۔

بازار کی مٹھائیوں سے جہاں تک ہو پرہیز کرنا بہتر ہے۔ صرف ان دوکانوں سے کھانے پینے کی چیزیں خریدنی چاہئیں جو صاف ستھری ہوں اور اپنی چیزوں کو گرد و غبار اور مکھیوں سے محفوظ رکھتی ہوں۔

کھانا کھاتے وقت پیاز، سرکہ اور نیبو کا استعمال بہت مفید ہے۔ کھانا بھوک

## آپس کی بات چیت

شیخ محمد نصیر صاحب ہمایوں مالک سالہ ہونہار سے  
اس کے متعلق گفتگو کی لیکن انہوں نے کوئی  
تسلی بخش جواب دیا۔

اسی اثنا میں رسالہ ہونہار لاہور کچھ عرصہ  
کے لئے بند ہو گیا۔ ہم سمجھے کہ شاید ہماری درخواست  
پر غور فرما کر ایسا کیا گیا ہے۔ لیکن ایک عرصہ کے  
بعد دوسرے ایڈیٹر صاحب کی ادارت میں رسالہ  
دوبارہ شائع کیا گیا۔ اس لئے ایڈیٹر صاحب کی  
خدمت میں پھر ایک خط روانہ کیا گیا کہ وہ  
رسالہ ہونہار کے نام کے متعلق کوئی اطمینان  
بخش فیصلہ کر لیں اس لئے کہ موجودہ صورت  
دونوں کے لئے تکلیف دہ اور نقصان پہنچانے  
والی ہے۔ نہایت افسوس کے ساتھ لکھنا  
پڑتا ہے کہ ایڈیٹر صاحب نے ہمارے اس خط  
کا بھی جواب نہ دیا۔

میں جولائی ۱۳۳۷ء کے آخری ہفتے میں  
ایک فردی کام سے لاہور گیا اور ہونہار

## رسالہ ہونہار کی قیمت میں تخفیف

رسالہ ہونہار کی حالت خدا کے فضل و کرم  
سے بہت بہتر ہوتی جا رہی ہے اور اب ہم اس  
قابل ہو گئے ہیں کہ رسالہ کے سالانہ چندے میں  
کچھ تخفیف کر دیں لہذا اب رسالے کا چندہ  
بچائے ہیں کے صرف تین روپے لیا جائے گا اور  
غریب طلبہ سے جو ہونہار پڑھنے کا شوق رکھتے  
ہیں صرف دو روپے اٹھ آنے لئے جائیں گے۔

## رسالہ ہونہار کے نام کی نقل

جولائی ۱۳۳۷ء کے ہونہار میں ناظرین  
کو مطلع کیا گیا تھا کہ لاہور سے ہمارے رسالے کے  
نام پر اور ایک رسالہ ہونہار شائع کیا گیا ہے۔  
ہم نے رسالہ ہونہار لاہور کے کارکنان کو توجہ  
دلائی تھی کہ وہ اپنے رسالے کام تبدیل کر دیں  
ہم ان طرف سے لاہور کے بعض معزز حضرات نے

ہے۔

ہم نے احتیاطاً اپنے رسالے کے نام کو کاپی رائٹ ایکٹ کے ماتحت تمام ہندوستان کے لئے رجسٹرڈ کر لیا تھا لہذا رسالہ ہونہار لاہور کے کارکنان کو قانونی طور پر بھی اپنے رسالے کا نام ”ہونہار“ رکھنے کا حق حاصل نہیں ہے۔ ہم ایک مرتبہ پھر شیخ صاحب کی خدمت میں گزارش کرتے ہیں کہ اگر وہ واقعی ملک کے بچوں کی کوئی تعلیمی خدمت انجام دینا چاہتے ہیں اور ان کا مقصد ہونہار کے نام سے تجارتی فائدہ حاصل کرنا نہیں ہے تو ان کو اپنے رسالے کے نام کے تبدیل کرنے میں کوئی پس پیش نہ کرنا چاہئے اور سرکاری عدالت کے فیصلہ کرنے سے پیشتر ان کو خود ہی اس کا فیصلہ کر دینا چاہئے۔ کیونکہ موجودہ صورت ہمارے اور ان کے دونوں کے لئے تکلیف دہ ہے اور یہ کوئی اچھی بات نہیں ہے۔ امید ہے کہ شیخ صاحب ہماری اس مخلصانہ درخواست پر غور فرمائیں گے۔

”المنیر“

کے دفتر میں جا کر شیخ محمد نصیر ہالیوں صاحب و ایڈیٹر صاحب سے ملاقات کی۔ محمد نصیر ہالیوں صاحب نے فرمایا کہ ہمیں آپ کے رسالے کا علم نہ تھا اس لئے ہونہار نام رکھ لیا اگر ہمیں پہلے سے آپ کے رسالے کا علم ہوتا تو دوسرا نام تجویز کر لیتے۔ مجھے یہ سن کر حیرت ہوئی اس لئے کہ ہمارا رسالہ ان کے رسالے سے تقریباً پانچ ماہ پیشتر جاری ہوا ہے۔ لاہور اور تمام ہندوستان کے رسائل اور اخبارات جنوری اور فروری ۱۹۷۷ء میں اس پر ریلو کر چکے ہیں۔ لاہور کا گریس کے موقع پر اس کے اشتہارات تقسیم کئے گئے اور پورے ملک میں پھیل گئے۔ لاہور کے ایجنٹوں نے اس کو فروخت کیا۔ لاہور کا تعلیم یافتہ طبقہ اچھی طرح واقف ہے کہ دہلی سے رسالہ ہونہار نکلتا ہے ایسی صورت میں شیخ صاحب جو لاہور میں ایک بڑے کتب خانے کے مالک ہیں ان کا یہ فرمانا کہ ہمیں آپ کے رسالے کا علم نہ تھا ایک عجیب سی بات معلوم ہوتی

# میرادیش

پھولوں کا ہر سمت سکنا      کلیوں کا ہر روز چٹکنا  
 باغوں میں پھولوں کا سکنا      میوؤں کا شاخوں سے لٹکنا  
 جیسا میرادیش ہے افسر ایسا کوئی دیش نہیں  
 کیسے اچھے اچھے دریا      وہ ان کا اٹھلا کر چلنا  
 دوہنیں ہیں گنگا جمنہ      دنیا میں ثانی نہیں ان کا  
 جیسا میرادیش ہے افسر ایسا کوئی دیش نہیں  
 دیکھو یہ سادوں کی بہاریں      پڑتی ہیں ہر سمت پھولیں  
 ہرے بھرے پودوں کی قطاریں      بادل جن پر موتی وادیں  
 جیسا میرادیش ہے افسر ایسا کوئی دیش نہیں  
 شبنم نے پھولوں کو نکھارا      سورج نے کچھ اور سنورا  
 کیسا سماں ہے پیارا پیارا      اک گلشن ہے بھارت سارا  
 جیسا میرادیش ہے افسر ایسا کوئی دیش نہیں  
 مٹی ہے اکسیریاں کی      ایسی زیں ہے اور کہاں کی  
 جھولی بھردی سارے جہاں کی      کیوں کر ہو تو ریف کساں کی  
 جیسا میرادیش ہے افسر ایسا کوئی دیش نہیں

# نپولین بونا پارٹ

نمبر ۲۔ گذشتہ سے پیوستہ

پھینکنے سے ایک لڑکے کی پیشانی پر سخت  
چوٹ آئی جس نے سالہا سال کے بعد  
جب نپولین شہنشاہ ہو گیا تھا اس کو وہ  
اپنا نشان دکھایا اور تکلیف کے صلے میں  
فوراً اسے افہام دیا گیا۔

یہ لکھنا بھی دلچسپی سے خالی نہ ہو گا کہ  
نپولین کو زمانہ برہن کی خوشگوار باتیں تو یاد  
رہیں اور دیگر تمام تکالیف اور چھڑ بھڑکے  
متعلق اسے کچھ یاد نہ رہا۔ اس میں انتقام  
لینے کا جذبہ نہ تھا۔ یہی وجہ تھی کہ اس زمانہ  
کی یاد سے آئندہ زندگی میں وہ اکثر لطف اندوز  
ہوتا تھا۔

۱۸۳۳ء میں اس کی اسکول کی زندگی  
ختم ہونے والی تھی۔ ماہ ستمبر میں نپولین نے  
ایک نہایت ضروری امتحان دیا جس کے

جوں جوں زمانہ گزرتا گیا دوسرے  
لڑکے بھی اس کے دوست بنتے گئے۔ جس  
طرح کہ کارسیکا میں وہ لڑکوں کا سردار بنتا  
تھا اسی طرح وہ یہاں بھی لڑکوں کا لیڈر  
بن گیا۔ لڑکوں کی دو پارٹیاں بنا کر جھوٹ  
موٹ کی لڑائیاں لڑتا۔

ایک مرتبہ سخت برف باری (برف کی  
بادش) ہوئی۔ نپولین نے صبح اور بڑے  
پہاں پر لڑائی لڑنے کا بہترین موقع خیال  
کیا۔ لڑکوں کو دو پارٹیوں میں تقسیم کر دیا۔  
برف کا ایک قلعہ بنایا۔ ایک پارٹی قلعہ کی  
حفاظت اور دوسری اس پر حملہ کرنے کے  
لئے مقرر کی گئی۔ برف بے گونے جن سے  
یہ لوگ لڑ رہے تھے واقعی تیز بھالوں کی  
طرح سے لگتے تھے۔ نپولین کے ایک گولہ

بار سو ختے پیرس چلے گئے اور غریب پنپون  
پچھے رہ گیا۔

ایک سال بعد دوبارہ امتحان پاس  
کے آخر وہ پیرس کے کالج میں پہنچ گیا  
اگرچہ اب اس کے سرٹیفکیٹ میں سے معذور  
بد مزاج اور ضدی ظاہر کیا گیا تھا۔

آؤ اب ذرا اس کے گھر کی حالت دیکھیں  
کارسیکا میں پنپون کے والدین کی حالت بد  
بدتر ہو رہی تھی۔ اس کے والد کی آمدنی  
پیشتر ہی سے کم تھی۔ فضول خرچی اور مقدمہ  
بازی میں پاس کا تمام روپیہ خرچ ہو گیا۔ پنپون  
کے علاوہ اس کے تین بھائی اور تین بہنیں  
اور تھیں۔ جوزف (پنپون کا بڑا بھائی) مذہبی  
زندگی سے منفر ہو گیا تھا اور پنپون کی طرح  
وہ بھی سپاہی بننا چاہتا تھا۔ ان سب بڑے  
کر ایک بڑی مصیبت یہ تھی کہ کارلو بوٹا پارٹ  
(پنپون کے والد) سخت بیمار تھے۔

پیرس میں بھی اوٹون اور برین کی  
طرح اپنے ہم جماعتوں سے پنپون کے تعلقات

بعد سے فرانس کے فوجی کالج میں جانا تھا۔  
اس امتحان میں پنپون نہایت اعلیٰ درجے  
کے نمبر حاصل کر کے پاس ہوا۔

ایک ممتحن کی رپورٹ ذیل میں درج ہے۔

”مانیڈوی بوٹا پارٹ پنپون ۱۵ اگست ۱۹۱۱ء  
میں پیدا ہوا۔ قد چار فٹ پونے گیارہ انچ لمبا ٹھوکی  
مضبوط۔ محنت نہایت عمدہ۔ فرماں بردار۔ ایماندار  
راست باز۔ فکرمیزان۔ چال چلن نہایت اطمینان بخش  
مذاہبی میں ہمیشہ اول پاس ہوتا رہا۔ تاریخ و جغرافیہ  
پر بھی نہایت اچھے نمبر حاصل کئے۔ طالع نہایت  
اعلیٰ درجے کا ہوگا۔ وہ اس بات کا مستحق ہے کہ  
پاس ہونے کے بعد وہ پیرس کے فوجی کالج میں  
بھیج دیا جائے۔“

لیکن ابھی اس کی قسمت کا ستارہ  
گردش میں تھا اسے دراصل صرف تین ماہ  
اور رہنا تھا لیکن بجائے اس کے ایک سال  
اور قیام کرنا پڑا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ وہ  
مہربان استاد جس نے مندرجہ بالا پر زور  
نفاذ میں سفارش کی تھی اس جہان سے  
رخصت ہو گیا۔ دیگر طلبہ جن کے رشتے دار

کم عمر ہونے کے کئی مرتبہ اپنے آپ کو عقلمند  
سنجیدہ اور سمجھدار ثابت کر چکا تھا۔ والد کی  
وفات پر اس نے نہ صرف اپنی بیوہ والدہ  
کا ہی بلکہ کنبے بھر کا بار اپنے سر لے لیا۔ اپنے  
والد کے انتقال پر نپولین نے جو خط اپنی والدہ  
کو تحریر کیا وہ حسبِ ذیل ہے۔

اب جب کہ میرے پرالم اور غمزدہ جذبات کچھ کم  
ہو گئے ہیں۔ میں چاہتا ہوں کہ فواشیاں اور مرنپوں  
کا شکریہ ادا کروں جو آپ اپنی بے پایاں محبت اور پیار  
سے ہم پر بھجوا کر کرتی رہی ہیں۔ پیاری اماں جالہ  
صبر کیجئے اور اپنے دل کو ڈھاس دیجئے۔ ہم پہلے سے بلا  
محنت کریں گے اور اگر خدا نے ہماری مدد کی تو آپ کو  
خوش کرنے کی کوشش کریں گے اور اپنی فرمائشیں  
اور خدمت گاری سے والد کی موت کا رنج آپ کے  
دل سے کم کریں گے۔ مجھے امید ہے کہ آپ صبر و  
استقلال سے کام لیں گی۔ میں بخیریت ہوں اور  
ہر روز خداوند تعالیٰ سے دعا کرتا ہوں کہ وہ آپ  
سب کو بخیریت رکھے۔ آپکا نہایت ہی فرمانبردار اور  
بیاد ایٹیا۔ نپولین بوناپارٹ

کچھ اچھے ثابت نہیں ہوئے۔ یہاں بھی طلبہ  
جو امیر اور مغرور تھے بچاڑے کو غریب اور  
اجنبی سمجھ کر نفرت کی نگاہ سے دیکھتے تھے۔  
اس میں شک بھی نہیں کہ جس طرح ایک ہستی  
شہر میں جا کر ہر چیز کو حیرت سے دیکھتا ہے۔ اسی  
طرح سانولی رنگت اور ہلکے بالوں والا نپولین  
بھی پیرس کی عمارتوں اور دیگر چیزوں کو منہ  
کھولے دیر تک حیرانی سے دیکھتا رہتا۔ بے  
اور دیہاتی ہونے کی وجہ سے اس کا لباس اور  
جوئے معمولی اور بھدے ہوئے تھے اس لئے  
وہ زیادہ تر تنہائی پسند اور شرمیلہ رہتا تھا۔  
لیکن یہ بھدہاں کسی حد تک عمر بھر اس کی عادت  
کا ایک جزو رہا۔ طبقہ نسواں سے خصوصاً وہ  
بہت گھبراتا تھا۔ سنجیدہ مضامین پر ان سے  
گفتگوں باتیں کرتا۔ برا بھلا کہتا۔ اور ہنس مذاق  
کی باتوں سے کوسوں دور بھاگتا۔

پیرس کے فوجی کالج سے ایک سال بعد  
اُس کو فوج میں تبدیل کر دیا گیا۔ اسی سال  
اُس کے والد چل بسے۔ نپولین چوتھ بھی باوجود



پیرس کے فوجی کلج چھوڑنے پر اس کے  
متعلق ایک رپورٹ لکھی گئی :-

دقویت کے لحاظ سے ایک ریکن۔ علالتی اگرچہ  
دی تو بہت ترقی کرتی گئے گا۔ وہ نہایت عمدہ لائبریری  
ہر قسم کے مطالعہ کو پسند کرتا ہے۔ سائنس حساب  
جغرافیہ میں طاق ہے۔ مفرد۔ متلون مزاج۔  
عاموش۔ خود پسند۔ گفتگو کرنے میں بے مروت  
اور حاضر جوابی میں تیز اور سخت کلام۔ وہ فوجی اعلا  
چیز کو حاصل کرنے کا بلکہ رکھتا ہے اس لئے آگے  
ترقی دینے کے قابل ہے۔

پنولین توپ خانے میں بھرتی ہو گیا  
یہاں قاعدہ تھا کہ سپاہی اپنا ہتھیار خود  
بناتے تھے۔ ابتدا میں اس کا خیال بحری  
فوج میں بھرتی ہونے کا تھا لیکن فرائض میں  
اس زمانے میں بحری اور برسی دو جدا گانہ  
چیزیں نہیں تھیں اس لئے پنولین نے بھی  
اس خیال کو چھوڑ دیا۔ بھرتی ہونے کے بعد  
وہ فوج کے ساتھ مختلف مقامات پر نقل و  
حرکت کرتا رہا۔ اکثر رخصت لے کر کارسیکا

اپنے گھر جاتا تھا۔ آٹھ سال کا عرصہ گزر گیا۔  
لیکن کوئی قابل تحریر بات واقع نہیں ہوئی  
لیکن اس کے بعد جب میل رخصت کا زمانہ  
کارسیکا میں گزار کر پھر فرانس میں آیا تو اپنے  
ساتھ اپنے چھوٹے بھائی لوئی (جس کی عمر  
اس وقت ۱۲ سال کی تھی) کو بھی لیتا آیا تاکہ  
اس کی والدہ پر سے کچھ محنت و فکر کا بار ہلکا  
ہو جاوے۔

پنولین اس زمانے میں فوج کا جمہور  
تھا۔ اس کی تنخواہ نہایت قلیل تھی۔ اس کم  
تنخواہ میں ایک بائیس سالہ جوان اور ایک  
بارہ برس کے لڑکے کا گذر اہستہ ہی بڑھتی  
سے ہوتا تھا۔

پنولین کفایت شعاری کے اصول پر  
سختی سے کاربند تھا۔ اپنے اخراجات کو کھپائی  
سے نہیں بڑھاتا تھا۔ بھائی کو ساتھ لے  
سے پیشتر کچھ نہ کچھ بچا لیتا تھا۔ خشک روٹی سے  
ناشتہ کرتا اور چائیں گھنٹہ میں صرف ایک  
مرتبہ دوہر کو تین بجے کھانا کھاتا۔ دس بجے

شب کو سوتا اور صبح سویرے جا بے اُٹھ جاتا۔  
 بھائی کے آنے پر اپنا اور اش کا کھانا خود ہاتھ  
 سے تیار کرتا۔ ان کا کھانا نہایت سادہ ہوتا  
 یعنی خشک روٹی اور شوربا۔ اُس کے کمرے  
 میں ایک میز، دو کرسیاں اور ایک نہایت  
 معمولی بان کی بنی ہوئی چارپائی تھی۔ پنولین  
 نے ایک عرصہ کے بعد ایک مرتبہ کہا کہ آپ  
 جانتے ہیں کہ میں نے کس طرح سے اپنا انتظام  
 کیا تھا؟ میں نے کبھی کسی سوسائٹی یا ہوسٹل  
 میں دوسرے فوجیوں کی طرح سے قدم نہیں کھایا  
 خشک روٹی کھاتا۔ اپنے کپڑے خود صاف کرتا  
 تاکہ وہ ایک عرصے تک کارآمد ہو سکیں۔

اس طریقے سے ان بھائیوں کا گزارہ  
 ہو رہا تھا۔ پنولین بھوکا رہنا منظور کرتا لیکن  
 قرض سے ہمیشہ دور رہتا۔ وہ جانتا تھا کہ قرض  
 بُری بلا ہے۔ صرف ایک مرتبہ اُسے قرض  
 لینے کی ضرورت پیش آئی اور وہ بھی بحالت  
 مجبوری۔ جب وہ لفٹنٹ اول نمبر ہوا تو اُس  
 کے لئے ضروری تھا کہ اپنے لئے ایک تلوار اور

ایک نئی وردی خریدے۔ لیکن جب تک  
 اُس نے قرض ادا نہیں کر لیا اُسے چین نہیں آیا۔  
 پنولین عمر بھر قرض اور فضول خرچی سے  
 خوف زدہ رہا اور دونوں برائیوں سے ہمیشہ  
 بچتا رہا۔ لیکن بعض موقعوں پر وہ ضرورت سے  
 زیادہ روپیہ بھی خرچ کر دیتا تھا۔ مثلاً فوج  
 کی حالت سنوائے۔ شہر بسنے اور عمارتیں  
 بنانے میں وہ کروڑوں روپے خرچ کر ڈالتا  
 درباریوں اور ان کی بیویوں کو حکم دیتا کہ  
 عمدہ سے عمدہ لباس زیب تن کریں۔

لیکن ہر قسم کے بے ہودہ اور لغو کاموں  
 میں روپیہ ضائع کرنے سے وہ سخت پرہیز  
 ہوتا اور بددیانت یا مقروض پر ہرگز رحم  
 نہ کھاتا۔ (باقی آئندہ)  
 محمد حسین۔ بی۔ اے۔ بی۔ ٹی۔

نوٹ۔ ہونہار بھائی خط و کتابت کرتے  
 وقت نمبر خریداری کا حوالہ ضرور دیا کریں اور  
 جواب کے لئے جوابی کارڈ بھیجا کریں۔ "نمبر"

# جاپانی بچوں میں تعلیم کا طریقہ

یہ رحم دل جاپانی والدہ اسکاٹ لینڈ میں جا کر بچوں کی سخت سے سخت سزا دیکھتی۔

اس بات کا ذکر کرنا بھی ضروری ہے کہ جاپان کے اسکولوں میں کسی قسم کی جسمانی سزا نہیں دی جاتی۔ میں نے ایک بار ایک جاپانی طالب علم سے پوچھا کہ اگر کوئی لڑکا اپنے استاد سے گستاخی سے پیش آئے تو اس کو کیا سزا دی جاتی ہے؟ لڑکے نے کہا کہ اس کی زیادہ سے زیادہ سزا یہی ہو سکتی ہے کہ اس کو کمرے سے باہر نکال دیا جائے۔ کسی استاد کا کسی بچہ کو سخت لفظ کہہ دینا ہی اس کے لئے بہت بڑی سزا ہے۔ گذشتہ سال کا واقعہ ہے کہ ایک استاد نے ایک لڑکی کو منہ چومنے کی وجہ سے لعنت کی۔ اس لڑکی نے اتنی شرم محسوس کی کہ زہر کھا کر خود کشی کر لی۔

جس وقت جاپانی بچہ مدرسے میں داخل

ایک انگریزی سیاح لکھتا ہے:-

”میں دو سال تک جاپان میں رہا اور ہر روز ٹریم اور گاڑیوں کے ذریعہ اس کی گلیوں میں گشت لگاتا رہا۔ میں نے کسی بچے کو سزا پاتے نہیں دیکھا۔ اس کا یہ مطلب نہیں کہ وہاں کے بچے شرارتی ہی نہیں ہوتے بلکہ اس کا یہ مطلب ہے کہ جاپانیوں نے اس بات کو محسوس کر لیا ہے کہ جسمانی سزا کے بجائے بچوں کو گھر کی دینا اور اس قسم کی دوسری سزائیں کرنا زیادہ موثر اور مفید ہے۔

جب میں ٹوکیو میں مقیم تھا۔ اس وقت میرے ایک دوست نے جو یو کو ہاما کا باشندہ تھا مجھے بتایا کہ ایک جاپانی عورت چینی کو اڑر میں جا کر ٹہری حیرانی سے دیکھا کرتی تھی کہ کس طرح چینی اپنے بچوں کو پتھر مار کر سزا دیا کرتے ہیں۔ وہ دوست یہ بھی کہا کہ تاکہ کاش

”جاپان کے مدرسوں کو اگر ایک چھوٹی سی جمہوری سلطنت کہا جائے تو غیر مناسب نہ ہوگا۔ ایک اسکول کا ذکر ہے کہ وہاں کے طلبہ نے اس بات کو محسوس کیا کہ ان کے استاد کا طریقہ تعلیم ایسا نہیں جس سے وہ کچھ ترقی کر سکیں۔ آخر بچوں نے استاد کو ایک خط لکھا جس کا مضمون یہ تھا:-

”جناب من! ہم اس بات کو محسوس کرتے ہیں کہ آپ بہت بڑے عالم ہیں۔ لیکن ہمیں افسوس کے ساتھ لکھنا پڑتا ہے کہ آپ کا طریقہ تعلیم ایسا نہیں جس سے ہم ترقی کر سکیں۔ ہمارا خیال ہے کہ ہم ترقی ترقی نہیں کر رہے ہیں جتنی ہم کو کرنی چاہیے تھی۔ اس لئے جناب اگر طریقہ تعلیم تبدیل نہیں کر سکتے تو ہم مودبانہ عرض کرتے ہیں کہ آپ جلد سے جلد استعفی ہو جائیں۔“

استاد کو مجبور ہو کر پڑھانے میں دل چسپی لینی پڑی۔

کابل - بی لے  
جونہوری

ہوتا ہے تو وہاں کے تالیق اس سے نہایت خوش خلقی سے پیش آتے ہیں۔ وہ طالب علم کے دل پر اپنی شرافت کا سکہ جما کر اس پر قابو پانے کی کوشش کرتے ہیں۔ جس تالیق میں یہ صفت نہ ہو اس کو اس کام کے اہل نہیں سمجھا جاتا۔ استاد کی لیاقت کا اندازہ اس بات سے کیا جاتا ہے کہ اس کی جاغت اس کی نسبت کیا خیال رکھتی ہو اگر کسی وجہ سے مدرسہ میں اسٹرٹک ہو جائے تو اس کا جواب دہ استاد کو ٹھہرایا جاتا ہے اور اس کو مجبور کیا جاتا ہے کہ فوراً استعفا دیدے لیکن چند دستانہ میں حالات بالکل اس کے خلاف ہیں۔ یہاں ہر چیز کا ذمہ دار غریب طالب علم ہی ٹھہرایا جاتا ہے۔“

اس مضمون میں سب سے زیادہ اچھی بات مجھے یہ معلوم ہوئی کہ بچے اپنی تعلیم کے متعلق کس قدر آزاد ہیں بچانچہ مسٹر انگلٹن جن کے مضمون کا ترجمہ پیش کر رہے ہوں لکھتے ہیں:-

## رازداری

کرنے لگا۔

اتفاقاً بادشاہ کا انتقال ہو گیا اور سلطنت کا حق دلو ہوا۔ غوراً تخت پر بیٹھے ہی اس نے نوکر کو طلب کیا اور حکم دیا کہ اس کا سر قلم کر دیا جائے۔ نوکر فریاد کرنے لگا کہ میری کیا خطا ہے؟ اس نے جواب دیا کہ تو نے میرے بھائی کے راز کو ظاہر کر دیا باوجودیکہ وہ ہر قسم کے انعام و اکرام تجھ کو دیتا رہا۔ یہاں تک کہ تجھ کو اپنا راز دار بنا لیا۔ پھر بھی تو اس کے راز کو نہ چھپا سکا۔ پھر مجھ کو تجھ پر کیسے بھروسہ ہو سکتا ہے؟ آخر کار اس کو قتل کر دیا۔

ہو نہا ر بچو! رازداری عجیب چیز ہے اگر تمہارے ردبر و کوئی راز کی بات کہی جائے تو اس کو کسی کے سامنے مت کہو۔ ورنہ اس کے جھگڑا اور فساد پیدا ہو جائے گا اور نتیجہ میں تمہیں بھی نقصان اٹھانا پڑے گا۔

(محمد منعم الحقانی از دہرہ دون)

ایک بادشاہ نے اپنے نوکر سے کہا کہ میں تجھ سے ایک ازگنا چاہتا ہوں۔ تجھ کو چاہئے کہ کسی سے بیان نہ کرے۔ نوکر نے کہا میں کسی سے نہ کہوں گا۔ تب بادشاہ نے اپنا راز نوکر سے کہہ دیا کہ میں اپنے بھائی کی وجہ سے خوفزدہ ہوں اس لئے کہ وہ مجھ پر چڑھائی کا ارادہ کر رہا ہے۔ اس سے قبل کہ وہ چڑھائی کرے میں اس کا دھمہ کرنا چاہتا ہوں اور تجھ کو اپنا غلام مقرر کرتا ہوں۔ جو بات چیت میرے بھائی کی طرف سے تجھ کو معلوم ہو کرے فوراً مجھ کو آگاہ کر دیا کر۔ نوکر نے ان باتوں کو قبول کر لیا۔

نوکر نے کسی موقع پر یہ تمام باتیں اس کے بھائی سے جو درپردہ اپنے بھائی کا دشمن تھا بیان کر دیں۔ اس نے اس نوکر کا شکریہ ادا کیا اور گناہ تمہارا مجھ پر بڑا احسان ہوا کہ مجھ کو خبردار کر دیا۔ بادشاہ کا بھائی بھی اپنی غفلت

# فہیم کی شرارتیں

شفا خانہ پاکسی دوسری جگہ جائیں گی جب تا نگہ اُس تختے میں پہنچا تو یہ والدہ کو بلانے کے بہانے سے اُتر گیا۔ تا نگہ سڑک پر چھوڑ کر اور خود کسی گلی میں سے نکل کر کسی دوسری طرف کو چل دیا۔ تا نگہ دلے نے دس منٹ بک انتظار کیا اور اس کے بعد اُس کو برا بھلا کہتا ہوا واپس چلا گیا۔

ایک دن فہیم کے گھر کچھ مہمان آگئے۔ فہیم نے اسکول سے آتے ہی شرارت شروع کر دی۔ کبھی کسی کے بچے کو مارتا اور کبھی کسی کے بچے کو ڈھکیل دیتا۔ اُس کی ماں نے اس کو کئی مرتبہ مارا بھی لیکن وہ اپنی شرارتوں سے باز نہ آیا۔ شامیت اعمال اُن مہمان عورتوں میں سے کسی نے کہیں یہ کمد یا کہ تو یہ تو بہ خدا ماں میں رکھے کیسا شریر لڑکا ہے۔ اتنا سنا تھا کہ میاں فہیم کے خون میں انتقام

یوں تو بچپن کے زمانہ میں ہر ایک بچہ تھوڑی بہت شرارت کر کے کبھی نہ کبھی گھر والوں کو تنگ کر لیا کرتا ہے لیکن فہیم کی شرارت سے خدا محفوظ رکھے۔ یہ بڑا ہی شریر لڑکا ہی اپنی شرارت کی وجہ سے تمام شہر میں بدنام ہے اور کوئی پاس کھڑا نہیں ہونے دیتا۔ اُس کی شرارتیں گھر کی چار دیواری سے نکل کر محلوں اور محلوں سے شہر میں مشہور ہو چکی ہیں اسکول کے ہم جماعت بچے تو گویا فہیم کے غلام ہیں۔ ہر صاحب بھی جب ہر طرح کے سمجھانے بچانے اور مارنے پٹینے سے عاجز آگئے تو اب خاموشی اختیار کر لی ہے اور اب اس کے منتظر ہیں کہ کسی طرح اسکول سے اس بلا کو دور کیا جائے فہیم کی یہ تو معمولی شرارت ہے کہ خالی تا نگہ دیکھا اور اُس میں یہ کلمہ بیٹھ گیا کہ فلاں محلے تلے چلو وہاں سے ہماری والدہ زنا نہ

کا جوش لہریں مارنے لگا۔ جھٹ زینہ کھول کر چھت پر چڑھ گئے اور روشندان میں سے اُن بی بی کے اوپر کوزا کرکٹ پھینک کر پھوپل ہی چھتوں دور چلے گئے اور شام تک گھر میں نہیں آئے۔

ایک مرتبہ محلے میں کسی کے بیاں بارات آئی ہوئی تھی۔ یہ حضرت بھی معائنہ فرمانے کے لئے تشریف لے گئے۔ لڑکی کے والد سے اُن کی آنکھیں دو چار ہو گئیں۔ وہ ان سے خوب واقف تھے۔ ان کو دیکھتے ہی فرمایا کہ تم یہاں سے فوراً چلے جاؤ۔ اگر بیاں ہو گے تو ضرور کوئی نہ کوئی شرارت کر دے گا۔ اُس وقت تو میاں فہیم خاموش ہو گئے۔ لیکن تھوڑی دیر کے بعد اپنی توہین کا بدلہ لینے کے لئے چپ چھپا کر بارات میں داخل ہو گئے اور ایک برائی کو الگ لے جا کر ان سے کہا کہ دولہا کے والد سے مجھے ملا دیجئے اُن سے مجھے ایک راز کی بات کہنی ہے۔ کسی نے مجھے ان کے پاس ایک پیغام بھیجا ہے۔ جلدی کیجئے

ایسا نہ کہ نکاح ہو جائے تو پھر تادم عمر کے لئے پھپھانا پڑے۔ برائی نے یہ سمجھ کر کہ ضرور کوئی خاص بات ہے دولہا کے والد کو بلوا دیا۔ میاں فہیم نے جھک کر اُن کے کان میں کہا کہ جناب میری والدہ نے مجھے آپ کے پاس بھیجا ہے۔ میری والدہ اور دولہا کی والدہ منہ بولی بہنیں ہیں اور ایک ہی محلے کی رہنے والی ہیں۔ اول تو انھوں نے شادی میں یاد نہ کرنے کی شکایت کی ہے اور پھر فرمایا ہے کہ بھائی صاحب سے کہنا کہ آخر ایسی شادی کی کیا عجلت تھی جو بغیر دیکھے بھالے اور مجھ سے بلا مشورہ کئے یکایک تیاری کر لی۔ کیا لڑکیوں کا دنیا میں کال ہے جس لڑکی کی بارات آئی ہے وہ برسوں سے بیمار ہے۔ ایک ہاتھ اور ایک پاؤں فلج کی وجہ سے قطعی بیکار ہیں۔ میاں فہیم تو بیدار کی بات کہہ کر چھپت ہو گئے مگر بارات میں یہ خبر بجلی کی طرح دوڑ گئی اور سب کو معلوم ہو گیا کہ لڑکی مفلوج ہے۔ جبکہ دولہا کو یہ بات معلوم ہوئی تو اس نے

بھولوں کا سہرا وغیرہ سب اتار کر پھینک یا  
اور باواز بلند کہا کہ میں شادی ہرگز نہیں کرے گا  
ہوتے ہوتے لڑکی والوں کو بھی اس  
بات کی خبر ہو گئی۔ انھیں برائیوں کا یہ جھوٹا  
الزام لگانا سخت ناگوار گذرا۔ وہ آئے اور  
انھوں نے اس کی تردید کی۔ برائیوں نے  
کہا اگر یہ بات جھوٹ ہے تو ہم میں سے کسی  
کو اپنی لڑکی دکھا دو۔ اب تو ہم بغیر دیکھے ہوئے  
شادی نہ کریں گے۔ لڑکی والوں نے اپنی  
اس ذلت کو گوارا نہ کیا اور کہا کہ شریفوں میں  
ایسا نہیں ہوا کرتا۔

رفتہ رفتہ معاملے نے طول کھینچا۔ دونوں  
طرف کی ضد سے شادی نہ ہو سکی اور توہین  
میں کے بعد مذہبی مکت فوبت پہنچ گئی۔  
آخر برات واپس چلی گئی۔

لڑکی کے والد نے واقعات کی تحقیقات  
کی تو معلوم ہوا کہ میان فہیم کے یہ گل خلابے  
ہوئے ہیں۔ وہ غصہ میں بیٹھا ہی تھا اس  
فہیم کو بلوا کر خوب ہڑایا اور اس واقعہ کی

پولیس میں رپورٹ کر دی۔ اور آخر کار ایک  
بعد پھر برات آئی اور اس کی لڑکی کی شادی  
ہوئی۔ دولہا والوں کو اپنی حماقت پر بڑا  
افسوس تھا۔

ایک مرتبہ فہیم کہیں سے ایک بندر پکڑا  
گھر لاکر اس کے بدن اور منہ پر سیاہی وغیرہ  
پھیر کر لنگور کی سی صورت بنادی اور ایک  
تار میں خوب روئی لپیٹ کر اس کی دم  
میں باندھ دی۔ رات کے دس بجے روئی  
کی دم پر مٹی کا تیل چھڑکا اور چھت پر بے جا کر  
دیا سلائی جلا کر آگ لگا دی اور بندر کو جھوڑ دیا  
اب کیا تھا۔ آگ لگنا اور بندر کا بھاگنا۔ تمام  
شہر میں شور مچ گیا کہ یہ کیا آسمانی بلا نازل  
ہو گئی۔ جس غریب کے چھپر پر ہو کر بندر  
نکل گیا اسی میں آگ لگ گئی۔ بیسیوں کی  
سینکڑوں گھر جل گئے۔ آخر کار بندر کو گونی  
سے ہلاک کیا گیا۔ پولیس نے واقعات کی  
تحقیقات کی اور وہاں فہیم ایک عرصہ کے لئے  
جیل خانے کے مہمان بن گئے۔ (نشر بلدیہ)



## خدا تعالیٰ

ہونہار بھائیو! کیا کسی چیز کا پہچانا اس بات پر موقوف ہے کہ وہ ہم کو آنکھوں سے نظر آئے۔ ہاتھوں سے چھوئی جائے۔ کانوں سے سنائی دے۔ اکثر تمہارے سر میں درد ہونے لگتا ہے۔ اگر ہم تم سے کہیں کہ اپنا درد دکھا دو تو کیا تم دکھا دو گے؟ ہرگز نہیں۔ پھر بتاؤ ہم کو کیسے یقین آئے کہ تمہارے سر میں درد ہے۔ اس کا جواب شاید تم نہ دے سکتے گے۔ اچھا ہم سے سنو۔ ہم کو اس کا یقین اس طرح حاصل ہوتا ہے کہ تمہارے چہرے کی رنگت بدل جاتی ہے۔ شگفتگی پر مردگی میں منتقل ہو جاتی ہے۔ بدن کی تمام ہستی اور چالاکी مٹ جاتی ہے۔

اب تم سمجھے کہ پہچاننے کا ایک طریقہ یہ بھی ہے کہ کسی چیز کے آثار سے اُس کا ہونا معلوم کریں۔ پس خدا ہمارے ان ظاہری

آنکھوں سے نظر نہیں آتا کیونکہ وہ دنیا کی چیزوں کی طرح نہ جسم رکھتا ہے۔ نہ کوئی ٹکٹ بو۔ پھر نظر آئے تو کیا چیز نظر آئے۔ اگر یہ باتیں اُس کی ذات میں پائی جاتیں تو پھر وہ ہماری طرح محتاج ہوتا اور ہمارا پروردگار نہ رہتا۔ دیکھو ذوق مرحوم نے کیا اچھا کہلایا ہے۔ سب کو دیکھا اُس سے اور اُس کو نہ دیکھا جوں لگا۔ وہ رہا آنکھوں میں اور آنکھوں سے پنہل ہی رہا۔

اے ہونہار بھائیو! زمین۔ آسمان۔ چاند۔ ستارے۔ رنگ بزمگ کے پتھر۔ قسم قسم کی گھاس اور پودے۔ بھانت بھانت کے جانور۔ انواع و اقسام کے حیوانات۔ دنیا کے تمام انسان اور ہر ایک چیز کے دیکھنے سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ ان سب کا بنانے والا کوئی ضرور ہے۔ وہ ہی ہمارا پروردگار ہے۔ وہ برتر ہستی آنکھوں سے نہاں ہے لیکن اس کے ہونے میں کچھ شبہ نہیں

کی خبر نہیں۔ تو بھی اپنے ماروں اور راہوں پر چلے جاتے ہیں۔ پس اگر سر پر کوئی محافظ نہیں تو کیوں کر اتنا بڑا کارخانہ بے شمار برسوں سے خود بخود چل رہا ہے؟

اگر انسان کچھ بھی عقل سے کام لے تو ہر ہر جگہ اور ہر ہر قدم پر خدائے تعالیٰ کی ہستی کے ثبوت پائے گا۔

اے ہونہار بھائیو۔ باغ میں آؤ اور پھولوں کی سیر کرو۔ اُس باحکمت کائنات نے ایک پھول کی پتی میں وہ وہ خوبیاں اور باریکیاں رکھی ہیں کہ اگر سارے جہان کے دستکار جمع ہو کر ہزاروں سال گزشتہ کریں تو ایک پتی ویسی نہ بنا سکیں۔ کیا اس سے اُس پروردگار کی عظیم الشان قدرت اور حکمت نظر نہیں آتی۔

دور کیوں جاؤ اپنے جسم ہی کی بناوٹ کو دیکھو اور غور کرو۔ آنکھ کیسی پیاری چیز ہے آنکھوں کو اُس نے ایسی جگہ رکھا ہے جہاں وہ نہایت آسانی اور آرام کے ساتھ سب چیزیں

ولایت کی بنی ہوئی گھڑیوں کو جب تم دیکھتے ہو تو گو اس کا بنانے والا آنکھوں کے سامنے موجود نہیں ہوتا لیکن کوئی شخص اس انکار نہیں کر سکتا کہ اس کا بنانے والا کوئی ضرور ہے۔ ہر ایک شخص کے منہ سے بنانے والے کے لئے بے اختیار واہ واں نکلتی ہے۔ جو دیکھتا ہے پکار اٹھتا ہے کہ کیا عقل منہ کا گیر ہے جس نے ایسی عمدہ گھڑی بنائی ہے۔ تو کیا سارا جہان ایک عمدہ گھڑی نہیں ہے جس کے سب کل پرزے کس خوبی سے بنے ہیں سو درج۔ چاند۔ ستاروں پر نگاہ ڈالو۔ کوئی ان میں سے اپنی حد مقررہ سے باہر نہیں جاتا۔ اگر ان کا درپردہ کوئی مدبر نہ ہو تو یہ تمام سلسلہ درہم برہم ہو جائے۔ یہ کیسی قدرت ہے کہ وہ آپس میں نہ ٹکراتے ہیں اور نہ بال بھر رفتار بدلتے ہیں اور نہ اتنی مدت کام دینے میں کچھ خراب ہوئے ہیں اور نہ ان کے کل پرزوں میں کچھ فرق آیا۔ باوجودیکہ وہ سب بے جان ہیں اور کسی کو اپنی ہستی



## بڑا ہو کر میں کیا کروں گا؟

کہ تھے جمع بچے بہت ایک جا  
 پسینہ میں ہر اک شرابور تھا  
 زمیں بھی تھی سر پر اٹھائی ہوئی  
 کہ بچوں سے شیطان بھی ہر بجائے  
 تو پھر بیٹھ کر باتیں کرنے لگے  
 ”بتاؤ کروں گے بڑے ہو کے کیا؟“  
 کروں گا یہی پیشہ میں اختیار  
 تو لرزے گی اس سے زمیں لرہر  
 دوکان کا بری ہوں گے ادنیٰ ساسا  
 کہ اس پیشہ میں نفع ہے بے شمار  
 منائیں گی خوشیاں بہت ڈیریاں  
 ”اڈیٹر بنوں گا میں اخبار کا  
 کہ تھرائیں گے مجھ سے شاہانِ وقت“  
 سنایت متیں او بہت باوقار  
 فضول اُس نے منلے نہ اوقات کی  
 ”کہو تم بھی کچھ لالہ چپ چاپ ام

سنا تا ہوں دلچسپ اک ماجرا  
 اچھل کود سے ان کی اک شور تھا  
 دھما چو کڑی تھی چبائی ہوئی  
 کسی نے حقیقت میں ہے سچ کہا  
 وہ جب کھیلتے کھیلتے تھک گئے  
 لگا ایک سے پوچھنے دو سرا  
 کسی نے کہا میں بنوں گا تھار  
 پڑے گا دھڑا دھڑا مرا گھن اگر  
 وہ تو پ اور صندوق و جلی جہاز  
 کسی نے کہا ”میں بنوں گا سندر  
 پہن کر مرے ہاتھ کی چوڑیاں  
 کوئی دوستوں سے یہ کہنے لگا  
 مضامین وہ لکھوں گا شایانِ وقت  
 مگر ایک بچہ جو تھا ہوشیار  
 وہ بیٹھا رہا چپ نہ کچھ بات کی  
 بنانے لگے اُس کو لڑکے تمام

|  |  |
|--|--|
| <p>نہ بھایا کسی کا مجھے فیصلا<br/>حقیقت سے سب ہیں جاہل<br/>کہ جس سے مجھے ہوگی رغبت کمال<br/>کما مرحبا! آفریں</p> | <p>جو چھڑائے تو وہ کہنے لگا<br/>یہاں میں جمع جتنے چھوٹے بڑے<br/>اسی کام کا میں کروں کا خیال<br/>جو رہبر نے یہ اس سے باتیں سنیں</p> |
|--|--|

ناظرین سے خطاب

|  |   |
|--|---|
| <p>اگر تم کو لے میرے نو رہبر<br/>کہ جس سے طبیعت کو کچھ انس ہو<br/>کبھی اس طرف بھول کر بھی نہ جاؤ<br/>تو اُس میں نہ ہو گے کبھی نیک نام<br/>مگر بات یہ ہے کہ جی سے کرو<br/>محمد فاروق حسن پانی پتی</p> | <p>ترقی ہے دنیا کی تد نظر<br/>تو کرنا ہمیشہ اسی کام کو<br/>طبیعت کو جس سے نہ ہو کچھ لگاؤ<br/>اگر مائے باندے کیا کوئی کام<br/>جو کرنا ہو تم کو خوشی سے کرو<br/>ماخوذ</p> |
|--|---|

## اچھی عادتیں

- |   |  |
|---|--|
| <p>ان دس باتوں کو جو کوئی اختیار کرے گا دنیا میں کامیاب اور نیک نام زندگی بسر کرے گا</p> <p>۱۔ اچھے کام میں لوگوں کی مخالفت نہ کرنا۔</p> <p>۲۔ اپنی ذات سے انصاف کرنا۔</p> <p>۳۔ لوگوں کی غیب جوئی نہ کرنا۔</p> <p>۴۔ دوسروں کی خطا سے درگزر کرنا۔</p> <p>۵۔ جب خطا عار عذر کرے تو بہانہ نہ کرنا۔</p> | <p>۶۔ محتاجوں کی ضرورت پوری کر دینا۔</p> <p>۷۔ لوگوں کی غم خواری کرنا۔</p> <p>۸۔ اپنے میہوں پر نظر رکھنا۔</p> <p>۹۔ آدمیوں سے خندہ پیشانی سے پیش آنا</p> <p>۱۰۔ لوگوں سے اچھی باتیں کرنا (منعم المقلانی)</p> |
|---|--|

# ایک فادار نوکر

کہ انسان بغیر پوستین (کھال) اور سے  
گھر سے باہر نہیں آ سکتا۔ کوسوں تک کوئی  
آدم ہے نہ آدم زاد۔ ہوا کے فراٹے منہ  
پھیرے دیتے ہیں۔ سردی سے تمام بدن کا  
خون منجمد ہوا جاتا ہے۔ بدن مثل بید لرزاں  
کانپ رہا ہے۔ ذرا سننے باکسی چیز کی  
گڑ گڑاہٹ کی آواز آرہی ہے۔ اور یہ آواز  
رفتہ رفتہ بالکل قریب آتی جاتی ہے۔ لے  
یہ تو وہی بغیر پیوں کا تانگہ ہے جو یہاں عام  
طور سے استعمال ہوتا ہے۔ اس میں چار  
گھوڑے جتے ہوئے ہیں۔

تانگے کے اندر تین مرد اور ایک عورت  
بیٹھی ہوئی ہے جس کی گود میں دو تین سال  
کا بچہ ہے۔ گھوڑے ہوا کے گھوڑوں پر سوار  
ہیں۔ ان کی تیز رفتاری پتہ دیتی ہے کہ ان  
لوگوں کو کوئی نہایت ضروری کام درپیش ہے

ہونہار بھائیو! ہم آپ کو ایک فادار نوکر  
کا سچا قصہ سناتے ہیں جس کو پڑھ کر آپ کے بدن  
کے رنگے کھڑے ہو جائیں گے اور آنکھوں سے  
بے اختیار آنسو نکل پڑیں گے۔

سبز زمین روس موسم سرما میں برف سے  
ڈھکی رہتی ہے۔ سردی اس شدت کی پڑتی  
ہے کہ جس کی کوئی انتہا نہیں۔ ہندوستان کا  
سخت سے سخت سردی کا دن وہاں کے معمولی  
سردی کے دن سے مقابلہ نہیں کر سکتا۔ فلیپ  
زمین کی وجہ سے یہاں گاڑیاں بھی بغیر پیوں  
کے استعمال ہوتی ہیں تاکہ برف پر آسانی سے  
چسل سکیں۔

یہاں پہونچ کر ہم جس طرف نگاہ اٹھا کر  
دیکھتے ہیں سوائے سفید سفید زمین کے جس پر  
کئی کئی فٹ برف کی موٹی تہ جمی ہوئی ہے  
اور کچھ نظر نہیں آتا۔ سردی کا یہ حال ہے

جس کی وجہ سے یہ لوگ اس قدر جلد سفر کر رہے ہیں۔ اسی دوران میں نوکر آقا سے کہتا ہے۔  
 نوکر۔ حضور گھوڑے بہت تھک گئے ہیں۔  
 منزل قریب ہے۔ رات وہیں قیام کریں گے  
 انشاء اللہ صبح تازہ دم گھوڑے لے کر پھر سفر  
 شروع کر دیں گے۔

آقا۔ ہاں ٹھیک کہتے ہو۔ واقعی گھوڑے  
 بہت تھک گئے ہیں۔ بارہ چودہ کوس کا  
 سفر تقریباً ڈیڑھ دو گھنٹوں میں طے کیا ہے  
 ہم منزل پر پہنچ کر دوسرے تازہ دم  
 گھوڑے لے لینگے۔ لیکن یہ نہیں ہو سکتا کہ  
 رات قیام کر کے دوسرے دن چلیں۔ ہم کو  
 اسی وقت چلنا چاہئے۔

نوکر۔ بہت اچھا حضور۔ جیسا حکم دیں گے  
 ویسا ہی کیا جائے گا۔

اسی گفتگو میں وہ سرائے کے دروازے  
 پر پہنچ گئے۔ مگر دروازہ بند تھا۔ نوکر نے  
 باہر سے آواز دی۔ ایک شخص نے آکر دروازہ  
 کھولا۔ یہ لوگ اندر داخل ہوئے۔ گھوڑے

کھول دئے گئے اور دوسرے گھوڑے بوت  
 کر چلنے کا ارادہ کیا ہی تھا کہ سرائے کا مالک نکلا  
 مالک سرائے۔ حضور یہ راستہ بہت ہی خطرناک  
 ہے۔ رات کے وقت یہاں کوئی بھی سفر  
 نہیں کرتا۔ اگر آج رات آپ یہیں قیام فرما  
 اور صبح تشریف لے جائیں تو بہتر ہے۔

آقا۔ کیوں۔ کیا بات ہے؟

مالک سرائے۔ حضور یہاں سے تھوڑی  
 دیر پر ایک گھنا جنگل ہے۔ اس میں کثرت  
 سے بھیڑے رہتے ہیں۔ رات کے وقت  
 وہ وہاں سے کسی کو گزرنے نہیں دیتے۔  
 بہت سے آدمی گئے مگر واپس نہ آئے۔

حضور! یہاں تو دن میں بھی ایسی ہی دلتیں  
 سننے میں آتی ہیں۔ یہ تو پھر رات ہے۔ بہتر  
 ہو کہ حضور آج رات یہیں قیام فرمائیں صبح  
 آرام سے اپنی منزل مقصود پر پہنچ جائیں گے  
 آقا۔ نہیں نہیں کوئی فکر کی بات نہیں ہے

جس کی آتی ہے وہ چلا جاتا ہے

مالک سرائے۔ حضور! گتھی محافظ

بھی کو چوان کے پاس بیٹھ گیا اور گاڑی روانہ ہو گئی۔

مالک سرے (دوسرے شخص سے) یہ گئے تو ہیں مگر خدا فری کرے۔ یہاں کے بھڑے بہت ہی خونخوار ہیں۔ اگر کہیں انھوں نے ان کو دیکھ پایا تو میاں جی کو بھیجا چھڑانا مشکل ہو جائے گا۔

شخص۔ ہاں واقعی سچی کہتے ہو۔ یہاں کے بھڑے بہت ہی خونخوار ہیں۔ اکثر دن میں بھی جانیں تلف ہوتی رہتی ہیں۔ یہ تو بھلا رات ہی۔ مالک سرے۔ غالباً ان کے پاس کافی کالو پھول ہوں گے۔ جیسی تو ان کو اتنا بھروسہ ہے شخص۔ کچھ بھی ہو اگر خدا نخواستہ بھڑیوں کا قول آ گیا تو بھیجا چھڑانا مشکل ہو جائے گا۔

وہ مقام جہاں یہ لوگ جانا چاہتے ہیں یہاں تقریباً ۲۰ کوس کے فاصلے پر ہے اور یہ بھڑے غالباً ان کو تین چار کوس جانے کے بعد اس گئے جنگل میں ہیں گے جہاں سے ان کی منزل مقصود تقریباً آٹھ کوس رہ جاتی ہے

خداوند کریم نے عقل بھی دی ہے اور آنکھیں بھی عطا کی ہیں کہ انسان دیکھ بھال کر کھائے پئے۔ اور سوج سمجھ کر کام کرے۔ جان بوجھ کر اپنے کو مصیبت میں مبتلا کرنا کہاں کی عقل مندی آقا۔ خیر کچھ پردہ او کی بات نہیں۔ چونکہ گھوڑے تازہ دم اور تیز رفتار ہیں اور ہمارے پاس سپول ہیں جن سے ہم ان کی مدافعت کر سکتے ہیں چونکہ مجھ کو ایک نہایت ضروری کام انجام دینا ہے اس لئے میں ذرا دیر بھی نہیں ٹھہر سکتا۔ یہاں ٹھہرنے میں میرا بہت ہی نقصان ہے۔

مالک سرے۔ حضور میری تو یہی رائے ہے کہ آپ صبح آرام سے تشریف لے جائیں آگے جیسی آپ کی مرضی ہو۔

آقا۔ تم کو کسی طرح کی فکر نہ کرنا چاہئے اگر خدانے چاہا تو بلا غرضہ اپنی منزل مقصود پر پہنچ جائیں گے (نو کر سے) بس بھائی جلدی کرو ورنہ پہنچنے میں دیر ہوگی۔ نوکر۔ حضور چلے گاڑی تیار ہے۔

آقا صبح ہوئی بچے کے گاڑی میں بیٹھ گیا نوکر



مالک سرے۔ ہاں ٹھیک ہے۔ میرا بھی  
 یہی خیال ہے۔  
 شخص۔ خدا صبح نیک خبر سنائے اور ان لوگوں  
 کو آرام اور خیریت سے منزل مقصود پر پہنچائے۔  
 ہونہار بھائیو! ہم ان لوگوں کو کیا  
 گفتگو کرتا ہوا چھوڑ کر آپ کو اس اندھیری  
 رات میں اپنا سفر طے کرنے والے مسافروں  
 کی طرف لئے چلتے ہیں۔ رات اس قدر  
 اندھیری اور ڈراؤنی ہے کہ بہادر سے بہادر  
 شخص بھی یہاں کی مہیبت کا اثر قبول کئے بغیر  
 نہیں رہ سکتا۔ اول تو جاڑوں کی راتیں  
 عام طور سے اندھیری ہوتی ہیں اور آج رات  
 کو ابر بھایا ہوا ہے۔ ہاتھ کو ہاتھ نہیں سو جھتا  
 مگر یہ لوگ سفر پر تلے ہوئے ہیں اور گھوڑوں  
 کو سرپٹ دوڑائے ہوئے چلے جا رہے ہیں۔  
 تقریباً ڈیڑھ دو کس نکل گئے ہوں گے مگر ابھی  
 تک کسی قسم کا کوئی خطرہ پیش نہیں آیا۔ اُس  
 آقا اپنے نوکر سے کہتا ہے

آقا۔ ابھی تک تو کسی قسم کا خطرہ پیش نہیں آیا

ہم ڈیڑھ دو کس نکل آئے ہوں گے نہ؟  
 نوکر۔ حضور بجا فرماتے ہیں۔ مگر انھوں نے  
 تو اس گھنے جنگل کا پتہ دیا تھا جو اب یہاں  
 غالباً ڈیڑھ ایک فرلانگ ہوگا۔  
 آقا۔ خیر معلوم ہوا جاتا ہے۔ وہ جنگل بھی کوئی  
 دور نہیں۔

دوران گفتگو میں یہ لوگ اُس جنگل میں  
 داخل ہو گئے اور تقریباً ایک فرلانگ نکل  
 گئے ہوں گے کہ یکایک دود سے ایک خوفناک  
 آواز آئی۔ اس آواز کا آنا تھا کہ آفا کی ہوی  
 کے کان کھڑے ہوئے۔ اُس نے پھر سنا کہ وہ  
 آواز کسی قدر قریب آگئی تھی اس خیال کیا کہ  
 کہ ہونو بھیڑے آگئے۔ اب کاٹو تو بدن میں  
 لہو نہیں۔ کلیجہ لمبیوں اچھلنے لگا۔ بیچاری عورت  
 ذات پہلے ہی سے اس مہیبت ناک جنگل سے  
 سہم رہی تھی۔ اُس پر یہ نئی مصیبت لہو بہ رہی  
 تھی۔ آخر اس سے مدد مانگ گیا اور اپنے خاوند  
 سے بولی۔

وسیم احمد فاروقی۔ از بھوپال۔

# دلچسپ معلومات

|  |    |             |  |
|--|----|-------------|--|
| برس  | ۵۰ | کرگدن       | جرمن کا مشہور ڈاکٹر ٹینٹن ۱۹۲۷ء کے ایک     |
| "  | ۴۰ | مگر مچھ     | اجار میں حیوانوں کی عمریں حسب ذیل بتاتا ہے |
| "  | ۳۰ | مینڈک       | کچھوا ۳۰۰ برس                              |
| "  | ۲۰ | جنگلی سور   | طوطا " "                                   |
| "  | ۲۵ | چیتا        | کوا " "                                    |
| "  | "  | ن شیر       | بلا " "                                    |
| "  | "  | دریائی گائے | ہاتھی ۲۰۰                                  |
| "  | ۲۰ | گوریا       | شکار ۱۴۲                                   |
| "  | ۱۴ | ہرن         | گدھ ۱۰۴                                    |
| "  | ۱۵ | کت          | نسترمغ ۶۰                                  |
| "  | "  | بھیریا      | اُٹو " "                                   |
| "  | ۱۰ | لومڑی       | بگلا ۶۰                                    |
| "  | ۱۵ | چیونٹی      | اونٹ ۵۰                                    |
| "  | "  | مکڑی        | گھوڑا " "                                  |
| "  | ۳  | چوہا        | گدھا " "                                   |
| ہونماز بچا یہ باتیں یاد رکھنے کی ہیں ان کو اپنی اپنی |    |             | ریچھ " "                                   |
| ڈاکٹروں میں لکھو۔ "خیر ہو روی"                       |    |             | مہیا بھی گھوڑا " "                         |

## ہنسی کی باتیں

دن چڑھ گیا تھا۔ بچہ سو رہا تھا۔ ماں نے  
اُسے جھنجھوڑ کر جگا دیا۔ بچہ کہنے لگا

بچہ۔ "اماں تم بہت بری ہو"

ماں۔ "کیوں"

بچہ۔ "مجب میں جاگتا ہوں تو تم سونے پر مجبور  
کرتی ہو اور جب سوتا ہوں تو جگا دیتی ہو"

سیاح۔ "نہایت عمدہ مٹھا ہے اس کی قیمت  
کیا ہوتی؟"

گاہوں کی لڑکی۔ "جناب ہم مٹھلیچے نہیں اپنے  
کتوں کو پلا دیتے ہیں۔"

بچی۔ "آج اماں کو کیسے معلوم ہو گیا کہ تم  
نمائے نہیں اور انھوں نے تم کو سزا دی"

بچہ۔ "آج میں صابن کو پانی میں تر کرنا  
بول گیا تھا"

آقا (خفا ہو کر ٹوکے) "کیا تم سمجھتے ہو کہ میں  
بے وقوف ہوں"

نیا نوکر۔ "حضور میں نہیں کہہ سکتا۔ میں تو  
کل ہی آیا ہوں"

ایک شخص لیموں پھوڑ سرائے میں رہا کرتا  
تھا۔ جب کوئی مسافر سرائے میں آکر بھٹیاری سے  
کھانا پکوا کر کھانے لگتا تو وہ لیموں پھوڑ کھانے  
میں شریک ہو جاتا۔ ایک روز ایک مسافر آیا  
لیموں پھوڑ بھی کھانے میں شریک ہو گیا۔ مسافر  
نے ایک ملاپچہ اس کے منہ پر لٹا تو آپ بولے کہ  
صاحب مجھے غلطی ہوئی میں نے لسم الدفین  
پڑھی۔ پھر لسم الدپڑہ کر کھانے کی طرف ہاتھ لگا  
کیا تو مسافر نے ایک ملاپچہ اور رسید کیا۔ آپ فوراً  
بولے۔ آفریں۔ آفریں۔ یا تو ماں باپ لڑکپن کے  
نانہ میں مارا کر کھانا کھلا کر تے تھے یا آپ۔

استاد۔ "لغشہ میں پانی دکھاؤ"

شاگرد۔ "جناب اگر لغشہ میں پانی ہوتا تو وہ بھیگ جاتا"



تار بالو مجھ کو ہر آدمہ گھٹنے کے بعد اطلاع دیا کرے کہ میں حاضر ہوں۔ اس حکم سے ہر ایک تار بالو کو حاضر رہنا پڑا۔ لیکن ایڈسین نے بیٹے کمرے میں کے گھٹنے کو جو کہ ہر آدمہ گھٹنے کے بعد بجا کرتا تھا ایک ایسے آلے سے جوڑا جو کہ ہر آدمہ گھٹنے کے بعد یہ کم دیا کرتا تھا کہ میں حاضر ہوں۔ وہ روزانہ روفو چکر ہو جایا کرتا تھا۔ ایک دفعہ پھر اس کے افسر کو کوئی ضروری کام پیش آیا۔ افسر نے تار کے ذریعہ دریافت کیا کہ کیا تمہاری تنخواہ مل گئی؟ ایڈسین تو موجود نہ تھا مگر ایڈسین کے ایجاد کردہ آلے نے جواب دے دیا کہ میں حاضر ہوں۔ افسر نے پھر دریافت کیا کہ کیا تمہاری تنخواہ مل گئی؟ مگر پھر اس طرف سے جواب ملا کہ میں حاضر ہوں۔ افسر نے کہا کہ کیا تم گھاس تو نہیں کھا گئے۔ ادھر سے پھر ہی جواب ملا کہ حاضر ہوں۔

آخر کار افسر یہاں آیا مگر اس نے ایڈسین کو اس کے کمرے میں نہ پایا کہ اتنے میں آدھا گھنٹہ ہو گیا اور وہ آپ ہی آپ بولنے لگا کہ میں حاضر ہوں۔ اس سے افسر کے دل میں خیال پیدا ہوا کہ شاید اس کے

قبضے میں کوئی جن ہے۔ جب ایڈسین آیا تو افسر نے دریافت کیا کہ کیا تمہارے قبضے میں کوئی جن ہے؟ ایڈسین نے جواب دیا کہ کچھ بھی نہیں یہ پرزہ لگا دیا ہے۔ اس ایجاد کو دیکھ کر فریبت خوش ہوا اور اس کو معاف کر دیا مگر یہ حکم نافذ کیا کہ ہر ایک شخص بارہ شہروں کو بارہ تار دیا کرے۔

کچھ عرصہ کے بعد افسر پھر وہاں آیا لیکن ایڈسین حاضر نہ تھا۔ تھوڑی دیر کے بعد جب ایڈسین آیا تو افسر نے دریافت کیا۔ کیا تم نے سب تار دے دئے؟ ایڈسین نے جواب دیا۔ ”جی ہاں“ یہ سنتے ہی افسر نے ہر جگہ سے دریافت کیا تو سب نے اقرار کیا کہ ان کے پاس تار پہنچ گئے۔ افسر نے دریافت کیا کہ بھئی یہ اتنی جلدی تار کیوں کر پہنچ گئے؟ ایڈسین نے کہا ”جناب میں نے ایک ایسا آلہ ایجاد کیا ہے جس سے ایک ہی وقت میں بارہ جگہ تار پہنچ سکتا ہے۔ افسر نے کہا۔ اچھا اگر میں تمہارے اس آلے کو کچھ ادوں تو تم مجھے کیا دو گے؟ اس نے کہا کہ اس کو پوچھو گے کون؟ اگر یہ یک گیا تو میں آپ کو چوتھائی قیمت دوں گی“

ہیستے ہی افسر نے اشتہار دے دیا۔ اشتہار  
شائع ہوتے ہی امریکہ نے اس کی ایک لاکھ ڈالر  
قیمت لگائی۔ جرمنی نے اس سے بھی زیادہ لگائی  
مگر انڈین نے امریکہ کے ساتھ بوجہ اپنا وطن ہونے

کم قیمت پر وہ آلہ بیچ دیا اور اس روپے سے  
اس نے نئی نئی ایجادات شروع کر دیں۔  
سید برکات احمد۔ جماعت ہتم  
بیمار خان۔ دہلی

## سچا دوست

دیتا ہوں اور کہتا ہوں ”کھلا دوسرے نوکروں  
نے مجھے نظر لگا دی ہے“ مگر کسی کو کیا معلوم کہ  
میں کیوں کمزور ہو گیا؟ میں کیوں سوکھا جاتا ہوں؟  
کون جانتا ہے کہ میرے دل میں دکھ اور تکلیف  
کے نوک دار تیر نے کتنا گہرا زخم کر دیا ہے —  
اتنا گہرا جو کہ مجھ کو اندر ہی اندر گھلائے جاتا ہے اور  
جس کے بھرنے کی خواب خیال میں بھی امید نہیں کی  
جاسکتی۔

تو تم بھی میری پر غم کہانی سن لو۔ میں ایک  
امیر گھرانے میں پیدا ہوا تھا۔ میرے والد جو بڑے  
دہلی کے مشہور وکیل تھے۔ بڑے امیر تھے۔ روپے  
پیسے میں کھیتے تھے۔ انھوں نے کئی برس دہلی پول  
کی پوجا کر کے، پرانا کاکے آگے سینکڑوں بار گھٹنے

اب میں ایک نوکر ہوں  
پچھلا زمانہ مجھ کو ایک خواب سا ہو گیا ہے۔ جب اس  
کا خیال آتا ہے۔ چھاتی پر سانپ لوٹ جاتا ہے  
آنسوؤں کو پینے کی کوشش کرتا ہوں لیکن نہیں  
رکتے۔ اُٹھ پلے آتے ہیں۔ روتا ہوں اور خون  
کے آنسو بہاتا ہوں اور میرا دل بھی میرا ساتھ دیتا ہے۔  
جب مالک کی ننھی سی کھلا میرے پاس آکر کھتی ہے۔  
”تو میں اب تم محلے کے دوسرے نوکروں کو گشتی میں  
نہیں بچھاڑ سکتے۔ تم کمزور ہو گئے ہو۔ مگر تم تو گر  
اور میٹھا بھی نہیں کھاتے اور تمہارے پھوٹے پھنیا  
بھی نہیں نکلتیں۔ پھر تم کمزور کس طرح ہو گئے؟“  
میں محسوس کھلا کی بھولی بھالی بات سن کر سنسن

جھکا کر اور سادھو سنیا سیوں کے گنڈے تو ہونہار دہلی کے بعد میرا منہ دیکھا تھا۔ میں بڑے ناز و نعم سے بلا تھا۔ میرے والد صاحب مجھ پر جان دیتے تھے۔ لیکن نہیں کیا وہ میرے والد تھے؟ نہیں نہیں وہ والد نہ تھے۔ میرے دشمن تھے پکے دشمن۔ انھوں نے اپنے اندھے پیار و محبت کی تلوار سے میرے پیر کاٹ ڈالے اور میں لڑکھڑا کر ایک تاریک گڑھے میں گر گیا۔ انھوں نے مجھے تعلیم سے محروم رکھا اور میری جڑ پر کلھاڑی چلائی۔ میں نیکی اور بدی میں تمیز نہ کر سکا اور مصیبتوں کے جھنگل میں بھنس گیا اور اس تاریک دنیا میں ٹھوکریں کھانے لگا۔ ماں باپ نے روپے کا جائز استعمال نہ سکھایا اور بھکاری بنا دیا۔ آج میں درد کی خاک چھانتا پھرتا ہوں جب میں بچہ تھا تو امرت (اسیماٹ) تھا لیکن والدین نے مجھ میں روش (زہر) بھر دیا۔ پھر کیا وہ میرے والد تھے؟ انھوں نے میری بنوہی کچی ڈالی پھر میں مصیبت کی کالی گھاؤں کو کس طرح بڑشت کر سکتا تھا ایک دلچسپی کی بات ہے۔ بابو جی نے والدہ سے کہا کہ "مناسبات برس کا ہو گیا ہے۔ اس کو

اسکول میں داخل کر دینا چاہئے۔" میں بھی پاس ہی بیٹھا تھا۔ یہ بات سن کر چونک پڑا۔ اسکول کا نام میرے لئے زیر تھا۔ میں نے اپنے ایک دوست سے سن رکھا تھا کہ اسکول بڑا خراب ہوتا ہے۔ صبح سے شام تک قید رہنا پڑتا ہے۔ ماسٹر مغز چاٹ جاتے ہیں۔ بات بات پر کان اٹھتے ہیں اور منٹ منٹ بعد جپتوں کی بو چھار شروع ہو جاتی ہے۔ بھلا ایسی حالت میں مجھے اسکول کیا خاک بھاتا۔ میں والدہ صاحبہ کا جواب سننے کے لئے بیٹا تھا۔ ماں نے بابو جی کو خوب آڑے ہاتھوں لیا۔ بولیں "اس بات پر!! کیا اسکول میں داخل کرنا چاہئے ابھی عمر ہی کیا ہوئی ہے۔ پڑھنے کے لئے تو ماری عمر ہی پڑی ہے۔ پہلے سے انا کمزور ہے۔ اسکول میں نگوڑے ماسٹر نہ جانے میرے بچے کی کیا ت بنائیں گے۔ میرے بچے کو کوئی نوکری توڑے ہی کرنی ہے جو فضول پڑھاتی پھردوں" یہ سنتے ہی بابو جی چپ ہو گئے۔ میں یہ جواب سن کر خوش ہوا۔ اور جب خوشی رو کے نہ رکی تو خدا سا مسکر ابھی دیا لیکن اُس مسکراہٹ کے بدلے بہت کچھ

دبنا پڑا اور اسی دن میری قسمت پھوٹ گئی

~~~~~ ۲۵ ~~~~~

آخر نو سال کی عمر میں اسکول میں داخل ہوا۔ اور تو سب جوں توں برداشت کر لیتا اور رو دھو کر دن پورا کر لیتا تھا۔ لیکن وہ ٹینک والا ماسٹر مجھے پھوٹی آنکھ نہ بھاتا تھا۔ جب وہ نعل میں بیت دبا کر کمرے میں داخل ہوتا تو دل دہل جاتا۔ خون سوکھ جاتا اور میں بتیں مانتا کہ وہ گھنٹہ خیریت گزر جائے۔ میں گھر پر تو سبق یاد کرتا ہی نہ تھا۔ اس لئے روز بے بھاؤ کی پڑتی تھیں۔ ایک دن مدرسے جانے سے انکار کر دیا۔ ماں نے ٹوکے ہاتھ کھلا بھیجا کہ ماسٹر صاحب! سچے کوچہ کا چکار کر پڑھا یا کرو۔ بچہ ہے۔ بڑا ہونے پر خود سمجھ آ جائے گی“ اُس دن سے ماسٹر صاحب نے مجھے کچھ نہ کہا۔ اب تو میری بن آئی۔ من مانی کرتا۔ گھر پر لاڈ پیار کی وجہ سے مجھے کوئی ایک لفظ بھی نہ کہتا۔ پھر ڈرکس کا ۹

غیر لوہیں جماعت تک ماسٹروں کی مٹھی گرم کر کر کے پاس ہوتا گیا لیکن دسویں میں

دال نہ لگی۔ میں اس جماعت میں مٹرنے لگا۔ میرے ساتھی کہتے ہیں اسے اس جماعت سے خاص محبت ہے“ یہ بات یہ تھی کہ میں ذہین تھا میں ذہین ضرور تھا مگر لا پرواہ تھا اور گھروالوں کے بلے جالا ڈو پیارنے مجھے اور بھی بے فکر بنادیا تھا۔ آخر میں میں برس کی عمر میں بھی دسویں جماعت پاس نہ کر سکا۔ انھیں دنوں میں میرے ماں باپ پبلک کانسٹار ہو گئے اور میں اُن کی جائزہ دکان پر بن گیا۔ اب میرے پاس دوستوں کا جگھٹا سینہ لگا جو میری خوشامد کرتے اور میری تعریفوں کے پل باندھ دیتے اور مجھ کو اُتو بنا کر میری ہی دولت کا مزا اُڑتے۔ اُن کی مٹھی مٹھی باتیں سن کر میں بڑا خوش ہوتا اور جامہ میں پھولانہ سمانا

میرے ایک دوست امرت اس بھی تھے۔ وہ میرے پاس کبھی کبھی آیا جایا کرتے تھے۔ وہ مجھے ہر وقت نصیحت ہی کیا کرتے تھے۔ کہتے دنیا دھوکے سے بھری پڑی ہے۔ یہاں ہزاروں بھیڑے بھیڑکی کھال میں گھوسنے پھرتے ہیں لہذا ہمیشہ چونک چونک کر قدم اٹھانا چاہئے۔ تم اپنے



دوستوں سے ہوشیار رہا کرو" مجھے امرت داس کی یہ بات زہر معلوم ہوتی اور میں دل ہی دل میں جلتا۔ مجھے اپنے دوستوں پر پورا اعتماد تھا۔

ایک دن کی بات ہے۔ سردی کا موسم تھا گڑا کے کا جاڑا پڑ رہا تھا۔ سب دوست بیٹھتے ہانک رہے تھے۔ امرت داس بھی وہیں بیٹھے تھے۔ یلپاک نوکولے دو تہلیں میز پر سجا کر رکھ دیں اور ان کے پاس شیشے کے گلاس چن دئے۔ میں نے امرت داس سے مسکرا کر کہا "بھئی جاٹے کے مارے تو دم نکلا جاتا ہے آج دل میں آیا کہ تھوڑی سی پی کر دیکھیں کہ یہ جاڑا کہاں تک دور کوئی ہے۔ تم بھی پیو گے؟" امرت داس یہ سن کر سٹانے میں آگئے۔ انہوں نے حیرت کے مارے منہ میں لنگی

دبائی اور انہیں ایسا محسوس ہوا کہ گویا وہ خواب دیکھ رہے ہوں۔ یلپاک کھڑے ہو گئے۔ غصہ سے بتیاب ہو کر بولنے۔ مومہن بالو تم اپنے پیروں پر آپ کھڑی مار رہے ہو۔ یہ طعن اچھے نہیں۔ سوچ سمجھ کر کام کرو۔ دیکھو تمہارے دوست نا دشمن تمہیں تباہ کر دیں گے۔ تم مجھے پیسے کو کتنے ہو

میں تو ایسی ذلیل جگہ کھڑا ہونا بھی پسند نہیں کرتا" اپنے دوستوں کی توہین سن کر میں سانپ کی طرح بل کھا کر کھڑا ہو گیا اور امرت داس کے ایک گھونٹہ رسید کیا۔ وہ لڑکھڑا کر سنبھل گیا اور میں نے اس کو باہر نکلوا دیا۔

آخر میرے پاس قاروں کا خزانہ تو تھا نہیں۔ مگر بھیتوں میں ڈر کر لگال ہو گیا۔ اب میری آنکھیں کھلیں۔ دوستوں کے پاس مدد کے لئے گیا لیکن سبے طوطے کی طرح آنکھیں پھیریں اور میں خون کے سے گھونٹ پی کر رہ گیا۔ یہ تھے میرے سچے دوست۔ اب مجھے امرت داس کی یاد آئی۔ سچی محبت وہ امرت تھے لیکن میں نے ان کی قدر کی اور زہر سمجھ کر ٹھکرا دیا۔ اب میں ایک نوکر ہوں۔

( ۳ )

ایک دن کی بات ہے کہ میں رسوئی بنا کر ذرا کر سیدھی کر رہا تھا۔ اتنے میں دودھ جو بالوچی کے لئے رکھا تھا اُسے پئی پی گئی۔ بالوچی کو پتہ لگا تو وہ جھوٹا الزام مجھ پر لگانے لگے کہ دودھ تو نے پی لیا ہے۔ کہنے لگے کہ میرا شک تجھ پر محبت

دوٹوں سے تھا۔ آج مجھے بالکل یقین ہو گیا، میں نے کہا "دورا سے دودھ کے لئے کچا بے ایمانی کرتا۔ آخر پرانا کومنہ دکھانا ہے۔ آپ فضول الزام کیوں لگاتے ہیں؟ بالوجہ تیوری چڑھا کر بولے، "آف تیری اتنی بڑی زبان! چوری کر کے بھی شرم نہیں آتی۔ ہاتھیں بنائے جاتا ہے" یہ لکھ لٹ اور گھونٹے مارتے مارتے میرا کچھ مر نکال دیا۔ میری کمر لٹ گئی۔ تمام بدن درد کرنے لگا۔ مجھ کو پچھلا زمانہ یاد آ گیا۔ کبھی کسی نے ایک گھر کی بھی نہ دیکھی تھی اور آج میں رو رہا تھا۔ ہائے تقدیر نے کیسا پلٹا کھایا۔ راجہ تھا۔ بھکاری بنا دیا۔ عیش کرتا تھا اب ٹکڑے روٹی کے لئے ترستا پھرتا ہوں۔ پہلے حکم چلاتا تھا۔ اب سنتا ہوں۔ جب میں اور اب میں کتنا فرق ہے! ان خیالات نے میرے زخمی دل پر نمک کا کام کیا۔ میری ہچکی بندھ گئی اور میرا غم آنسو بن کر بہنے لگا۔ میرے نیکل مالک نے مجھے اسی وقت گھر سے نکال دیا

(۴)

آخر میں ایک تپیم بچے کی طرح بھوکا پیاسا

نوکری کی تلاش کرنے لگا۔ خوش قسمتی سے ایک روز شام کے وقت میں ایک عالی شان کوٹلی کے سامنے جا لنگھو ہاں پوچھنے پر نوکری مل گئی۔ اب مجھے گھر میں آئے ہوئے چند ہی منٹ ہوئے تھے۔ میں آنگن میں بیٹھا ہوا برتن دھو رہا تھا۔ اتنے میں میرے نئے مالک شام کو تھکا ماندے گھر آئے انھوں نے مجھے بلایا۔ میں ان کے سامنے جا کھڑا ہوا۔ مجھے بڑی حیرت ہوئی۔ عجب سماں تھا۔ میں نے اپنے مالک کو دیکھتے ہی سر جھکا لیا لیکن وہ میری طرف ٹپکی باندھے دیکھتے رہے۔ پھر بولے "ارے مومن تم یہاں کیاں؟ مجھ پر مارے شرم کے گھر دس پانی پڑ گیا۔ لیکن انھوں نے مجھے گلے سے لگا لیا۔ ہم اس طرح سے بٹے جس طرح مدت کے پچھڑے ہوئے دو بھائی۔۔۔ امرت داس تھے۔ میری آنکھوں میں خوشی کے آنسو تھے۔ سب لوگ حیران تھے کہ ماجرا کیا ہے۔ یکایک میرا سر شرم و تداامت سے جھک گیا۔ مجھے وہ رات یاد آگئی جب میں نے امرت داس کی توہین کی تھی۔ لیکن اس کے باوجود بھی وہ میرے

تھیں جو تمہارے شہدنا دولت کے لالچ سے  
تمہارے اوپر منڈلا رہی تھیں۔

... ..  
امرت داس ایک دہچھے عہدے پر مامور تھے ان کا  
ہر جگہ رسوخ تھا اس لئے انہوں نے مجھے ایک کلرک کی  
جگہ دلوا دی۔ آج میں چین کی منی بجاتا ہوں اور اپنے  
سچے دوست کی تعریف کے گیت گاتا ہوں۔  
جے رتن مشعل۔ از لاہور

ساتھ کیسا نیک بھرتو کر رہے تھے۔ آج مجھے ہنٹ  
آیا۔ گنج میں نے ایک سچے دوست کو پہچانا کونین  
بڑی کڑی ہوئی ہے لیکن بعد میں کیسی فائدہ مند  
ثابت ہوتی ہے۔ اسی طرح امرت داس کے  
کونین جیسے کڑوے اپدیش کیسے میٹھے تھے۔ بس  
وہ امرت ہی تھے۔ آج میرے دل نے کہا  
مومن کج تمہنے ایک سچے دوست کو پہچانا ہے  
تمہارے پہلے دوست دوست نہ تھے۔ وہ دکھیاں

## دنیا کا سب سے پہلا پریس

لگا کر اور بعض کاغذ پر لکھ کر دیا جاتا تھا اس  
طریقے سے حروف کاغذ پر آ جاتے تھے۔  
اہل چین کو علیحدہ علیحدہ ٹائپ کرنے کا طریقہ  
بھی معلوم تھا لیکن چونکہ یہ طریقہ ان کی زبان کے  
واسطے زیادہ مشکل اور وقت طلب تھا اس لئے  
انہوں نے اس کو چھوڑ کر بلاکس سے چھاپنے کا  
طریقہ ایجاد کیا۔

چینی زبان میں بجائے حروف کے خاص قسم  
کے نشانات اور عجیب غریب پھول ہوتے ہیں۔

ہونہار بھائیو! ہم میں سے اکثر بھائی یہ  
جانتے ہیں کہ اہل چین دنیا میں سب سے پہلے اخبار  
نویس ہیں گو آج میں دنیا کے سب سے پہلے پریس  
ایجاد کرنے والوں کا حال لکھتا ہوں۔ یہ غر بھی  
اہل چین ہی کو حاصل ہے۔ لارنس کا سٹرکس  
کئی سو سال پیشتر اہل چین بلاکس سے کنا میں  
اور اخبار وغیرہ چھاپا کرتے تھے۔ حروف ایک  
فلوہی کے چوڑے اور چوکور ٹکڑے پر انھیں  
نہوئے ہوتے تھے۔ پھر ان بلاکس میں سیاہی

اس لئے ان کا ٹائپ کرنا بہت وقت طلب کام تھا۔ اس کے علاوہ بجائے داپل سے بائیں یا بائیں سے دائیں طرف لکھنے کے چینی زبان میں اوپر سے نیچے الفاظ لکھے جاتے ہیں۔ جیسے اردو یا انگریزی کے پہاڑے۔ اور اس طرح ٹائپ کرنا تقریباً ناممکن ہے اور ان خاص نشانات کو ٹھیک ترتیب دے کر ٹائپ کرنا بہت مشکل تھا اور اس طرح وقت زیادہ صرف ہوتا اور کام تھوڑا۔ برطانیہ میں اس قسم کی چھپائی کا رواج اس وقت ہوا جب کہ "چوسر" لڑکا تھا۔

انگریزی زبان میں جیسا کہ ہم سب کو معلوم ہے کل تیس حروف ہیں اور چونکہ وہ علیحدہ علیحدہ ہیں اس لئے ان کے ٹائپ کرنے میں بڑی سولت ہے علیحدہ ٹائپ کا استعمال یورپ کی ہر زبان کیلئے ٹھیک پڑتا ہے اس وجہ سے یہ طریقہ وہاں بہت مقبول ہوا۔

یورپ میں علیحدہ ٹائپ کا استعمال سب جان گوٹن برگ نے کیا تھا۔ ہم کو اس شخص کا حال سب سے پہلے سنائے میں معلوم ہوا تھا جب کہ

یہ اپنے وطن میز (جرمنی) میں لاطینی زبان میں انجیل مقدس چھاپنے میں مشغول تھا۔ اور جہاں اس نے یہ سہا سیکھا جو اس وقت تک اہل یورپ کو معلوم نہ تھا۔ بعض لوگوں کا خیال ہے کہ اُس نے یفن لارنس کا سٹر سے سیکھا تھا مگر کچھ لوگ کہتے ہیں کہ یہ اُس نے اپنے آپ ایجاد کیا۔ یہ کہاں تک سچ ہے اس کا ہمیں علم نہیں لیکن اتنا فرد جانتے ہیں کہ جان گوٹن برگ یورپ کا سب سے پہلا آدمی تھا جس نے دعوات کا علیحدہ ٹائپ استعمال کیا۔ یہ ٹائپ آج کل کے ٹائپ سے بہت ملتا جلتا تھا جو ہم استعمال کرتے ہیں۔

اُس کی آمدنی بہت کم تھی اور وہ اپنے ریلوے سے یہ مفید کام جاری نہ رکھ سکتا تھا اس لئے ایک شخص "جان فٹ" نامی اُسے روپیہ دیا کرتا تھا۔ یہ شخص چاہتا تھا کہ چونکہ میں روپیہ دیتا ہوں اس لئے اس کام میں میرا بھی برابر کا حصہ ہونا چاہئے۔ اس شرط کو جان گوٹن برگ نے پس پیش کرنے کے بعد منظور کر لیا۔

پانچ سال کے بعد جان گوٹن برگ نے اپنی

جاہل اور ضعیف الاعتقاد لوگ سمجھتے تھے کہ یہ جان فٹ کے خون سے لکھا جاتا ہے۔

اُدھر جان گوٹن برگ اب بوڑھا ہو گیا تھا اور بڑی تنگی سے بسر کرتا تھا۔ آخر ایک پادری نے اس پر ترس کھا کر اسے اپنے پاس رکھ لیا اور آخر اسی غریبی اور مصیبت میں اس کی موت ہوئی۔

سنہ ۱۷۸۷ء میں جرمنی کے اکثر شہروں میں جلے ہوئے اور جان گوٹن برگ کی یادگار بنانے کی تجویز کی گئی۔ آخر اس کا پتھر کا ایک بُت بنا کر اس کے وطن مینر (جرمنی) میں کھڑا کیا گیا جو غالباً آج تک وہیں کھڑا تمام باشندوں اور آنے والے مسافروں کو اس قابلِ ہستی کی یاد دلاتا ہے۔

رفتہ رفتہ فن طباعت ترقی کرتا گیا اور اس واقعہ کے چند سال بعد یورپ میں ہزاروں پریس قائم ہوئے اور بہت سی لاجواب کتابیں چھاپی گئیں۔ پھر اس کے بعد لکڑی کے بلاکس سے تصویروں بھی چھاپی جانے لگیں۔

اگرچہ اس فن نے ترقی یورپ میں ہی کی مگر دراصل اس کی ایجاد کا خراجِ شہادت ہی کو حاصل

انجیل مقدس کے کام کو ختم کیا۔ یہ یورپ کی سب سے بڑی اور پہلی کتاب تھی جو اُس زمانہ میں چھاپی گئی اب جان فٹ چاہتا تھا کہ تمام کام اُسی کوئے دیا جائے لیکن جب جان گوٹن برگ نے اس بات کو منظور کرنے سے انکار کر دیا تو اس نے اس کی ایک ترکیب کی کہ اس نے جان گوٹن برگ سے اپنے روپے کا مطالعہ کیا۔ مگر چونکہ اس غریب کے پاس اپنا ذاتی سرمایہ کچھ نہ تھا اس لئے وہ نہ دے سکا اور گیسے اپنا یہ مفید کام ہمیشہ کے واسطے چھوڑنا پڑا۔

جان فٹ جلد ہی انجیل مقدس کی سو کا پہلا چھاپنے میں کامیاب ہو گیا جن کو اُس نے اُس زمانے کی عام قیمت کے آٹھویں حصہ پر فروخت کرنا شروع کر دیا جس سے اہل یورپ بہت حیران ہوئے اور تمام ملک میں اُس کے متعلق عجیب غریب قصے مشہور ہو گئے۔ لوگوں کا خیال تھا کہ جنات اور شیاطین اُس کے تابعدار ہیں اور یہ ایجنٹِ کام ہے۔ ہر نئے باب کا پہلا لفظ سرخ و عثمانی سے چھپا ہوا ہوتا تھا ایسے

اور ہم سب اہل چین کے ممنون ہیں کہ ان کی اس مفید ایجاد سے آج ہم ایسی لاجواب کتابیں پڑھ سکتے ہیں جو اس فن سے پہلے نایاب تھیں۔

ہندوستان میں سب سے پہلے ۱۹۱۲ء میں پریس قائم ہوا تھا اور سب سے پہلا ہندوستانی اخبار بنگال گزٹ تھا۔  
( محمد عبدالحق ترقی جماعت ششم - شملہ )

## دو سہیلیوں کے خطوط

گرمیوں کے موسم میں رضیہ اپنی سہیلی شمشہ کے یہاں گئی۔ جب وہ شمشہ کے گھر پہنچی تو شمشہ اسے دیکھ کر بہت خوش ہوئی۔

گرمی کے کھلے ہوئے دنوں میں دونوں سہیلیاں خوش خوش باغوں کی سیر کیا کرتی تھیں اور رضیہ باغ میں بہت سی عجیب عجیب چیزیں دیکھا کرتی تھی۔

رضیہ نے بہت ہی مشکل سے ایک بھیڑ کے بچے کو پہچانا جس کو وہ گائے کا بچہ سمجھتی تھی اور بطح کو وہ ہنس سمجھا کرتی تھی۔ پھر تھوڑے ہی دنوں بعد وہ سب کو پہچاننے لگی۔

رضیہ شمشہ کے یہاں گرمیوں بھر رہی اور پھر اپنے گھر کو واپس چلی گئی۔ رضیہ نے گھر پہنچ کر چند دنوں کے بعد شمشہ کو ایک خط لکھا

رضیہ کا خطا

میری پیاری سہیلی شمشہ۔ تسلیم

تین ہفتے گزر گئے جب سے میں تمہارے گھر سے آئی ہوں۔ میں ان خوش گواردنوں کو یاد کرتی ہوں جو میں نے تمہارے ساتھ ہنسی خوشی گزارے میرے آبانے مجھے ایک عمدہ اور نئی کتاب لاکر دی ہے جس کو میں روزانہ پڑھتی ہوں۔  
میری شمشہ مجھے لکھنا کہ باغ کی جھاڑیوں میں اب بھی پھول کھلتے ہیں یا نہیں؟

کیا بھیڑ کے بچے اب بھی ہری بھری گھاس پر میدانوں میں کلیں کرتے ہیں۔ اور شایب بھی درختوں میں پک گئے ہوں گے۔ شمشہ میرے خط کا جواب ضرور دینا۔

تمہاری سہیلی رضیہ

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| رضیہ کے خط کا جواب                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ۱۲ + ۱۳ = سانس                                                                   |
| میری بیماری سہیلی رضیہ - تسلیم                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ۱۳ + ۱۱ تعریف                                                                    |
| تمہارا خط پہنچا - میں اور میری والدہ پڑھ کر بہت خوش ہوئے - جب سے تم گئی ہو واقعی میں نے کوئی خط نہیں لکھا - خیر معاف کرنا - اور عزیز بھائی نے جھاڑیوں کے تمام پھول نوح ڈالے ہیں وہ بھیڑ کے بچے جو تم نے دیکھے تھے اب وہ بھیڑوں کی طرح بڑے ہو گئے ہیں - ہمارے باغ کے سیب پک گئے ہیں - ہم انہیں توڑ کر گھر لائے ہیں - میرا اسکول اگلے ہفتہ سے کھل جائے گا تو پھر مجھے نئی نئی کتابیں ملیں گی | ۱۲ + ۸ + ۶ ایک ملک کا نام                                                        |
| تمہاری سہیلی - شمسہ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ۵ + ۱۰ + ۲ قیمت                                                                  |
| (ڈرٹیا بیگم بنت ایس سراج الدین - کلکتہ)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ۳ + ۱ + ۸ مولوی                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ۱۲ + ۶ + ۹ ایک لفظ کو بار بار لکھنا                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ۶ + ۱۰ + ۷ جو اکیلے کی چیز کا نام                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ۷ + ۴ + ۶ تیزی                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ۴ + ۱۲ + ۲ + ۵ ایک پیغمبر کا نام                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | جو صاحب اس معمر کا حل کر کے بھیجیں گے ان کو انعام میں پتیل کا لیک کپ دیا جائے گا |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | شرائط                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (۱) جوابات ۳۱ اگست تک آجملے چاہئیں                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (۲) نہادہ جوابات آنے کی صورت میں فیصلہ بذریعہ قرعہ اندازی ہوگا۔                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (۳) حل کے ہمراہ ایک آٹے کا ٹکٹا لانا چاہئے                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (۴) تمام حل مندرجہ ذیل پتے پر بھیجئے۔                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | پتہ - شجاع الدین - برمکان محمد امین پتیل والے                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | حویلی حسام الدین حمید گلی پتھر والی - ملیانوالی - دہلی                           |

## انعامی معمر

میرے ایک دوست کا تیرہ حرفی نام ہے جس کے حروف مختلف صورتوں میں ملانے سے مندرجہ ذیل معنی پیدا ہوتے ہیں۔ بتاؤ کہ میرے دوست کا کیا نام ہے۔

## کشمیر کی سیر

کے لئے ہر سال ہزاروں آدمی آتے ہیں۔ اس شہر تک پہنچنے کے لئے دو راستے ہیں۔ ایک راولپنڈی ہو کر۔ دوسرا جموں ہو کر۔ دونوں راستوں سے تقریباً دو سو میل موٹر میں سفر کرنا پڑتا ہے۔

سری نگر کا سفر کرتے وقت راستے کی پربار سبزی دل پر بہت اتر کر تھی ہے۔ سری نگر کے تمام مکانات لکڑی کے بنے ہوئے ہیں۔ شہر کے صبح میں دریاے جھلم بہتا ہے اور اس پر سات پل بنے ہوئے ہیں۔ شہر کے پاس ہی ایک بہت بڑی جھیل ہے جس کا نام ڈل تھ ہے۔ اس جھیل کا نظارہ اس قدر خوب صورت ہے کہ لوگ در در دور سے سیر کے لئے آتے ہیں اور اسی جھیل میں قیام کرتے ہیں جھیل میں ٹھہرنے کا حال سن کر بچوں کو تعجب ہو گا۔ مگر یہ واقعہ ہے کہ یہاں ایک نرالی قسم کی کشتیاں ہوتی ہیں جن کو انگریزی میں ٹاؤن بٹو کہتے ہیں۔ ان کشتیوں میں سونے بیٹھے اور کھانے کے کوسے الگ الگ ہوتے ہیں اور ان میں سیر کرنے والے

بچوں نے کشمیر کا نام تو ضرور سنا ہو گا۔ اتر کی طرف یہ ایک بڑی ریاست ہے۔ کشمیر اپنی خوبصورتی کے لئے تمام دنیا میں مشہور ہے۔ دور دور سے لوگ اس کی سیر کے لئے آتے ہیں۔

بچو! فوراً خیال تو کرو۔ چاروں طرف سبزی سے ڈھکی ہوئی اونچی اونچی پہاڑیاں ہیں۔ قدم قدم پر پھول کھلے ہوئے ہیں۔ ٹھنڈی ٹھنڈی ہوائیں چل رہی ہیں۔ سامنے جھیلوں کا پانی لہریں مارتا ہے خوشنما کشتیاں چھوٹی چھوٹی ہیں۔ کتنا پیارا نظارہ ہے۔ بس یہی کشمیر ہے۔ کشمیر کو مسلمان بادشاہوں نے دنیا کی بہشت کا خطاب دیا تھا اور مغل شہنشاہوں میں جہانگیر کو تو کشمیر سے عشق تھا۔ گریسوں کے زمانہ میں برابر یہاں سیر کرنے کے لئے لگتا تھا اور اس کے بنوائے ہوئے کئی شاندار باغ کشمیر میں اب بھی موجود ہیں۔

کشمیر میں سب سے بڑا شہر سری نگر ہے۔ اس جگہ کشمیر کا راجہ بھی رہتا ہے۔ سری نگر میں سیر و تفریح



کو بہت آرام ملتا ہے۔ کشمیر کی جھیلیں بہت بڑی ہیں۔ ان کشتیوں کو جو بالکل گھر کی طرح ہوتی ہیں ایک جگہ سے دوسری جگہ لے جانے میں بڑا مزا آتا ہے۔

سری نگر کے باغ بھی بہت خوشنما ہیں۔ ان میں سے بہت سے تو ایسے ہیں جن کو محل بادشاہوں نے تیار کر پایا ہے۔ "شالامار باغ" ان میں سب سے زیادہ مشہور ہے اور ہندوستان کے بہت کم باغ خوبصورتی میں اس کا مقابلہ کر سکتے ہیں۔ اس کے علاوہ باغ نشاامی سری نگر کا مشہور باغ ہے۔ شالامار باغ کی طرح یہ بھی محل بادشاہوں کا بنوایا ہوا ہے ان باغوں کے گلاب بہت دور دور مشہور ہیں۔

پہاڑ کی چوٹیوں پر ہر وقت برف جمی رہتی ہے بچے دل بھر فربہ کھیلنے اور پھسلنے ہیں۔ کشمیر کا علاقہ جس قدر خوب صورت اور شاندار ہے اسی قدر یہاں کے باشندے غریب ہیں۔ ان کی درجہ حالت کو دیکھ کر بہت افسوس ہوتا ہے۔ کشمیر سرسبز بھی ہے اور زرخیز بھی لیکن باشندوں کو پیٹ بھر روٹی نصیب نہیں ہوتی اور وہ غریب محنت

مزدوری کے لئے دوسرے شہروں میں نکل جاتے ہیں۔ یہاں جو لوگ ہیں وہ یا مزدوری اور کھیتی باڑی کرتے ہیں یا بھڑپ پالتے ہیں۔ کشمیر کا اون اور ریشم بہت مشہور ہے۔ ایسا عمدہ اون تو شاید ہی دنیا میں مل سکے۔ لکڑی اور چاندی کا کام بھی یہاں عمدہ ہوتا ہے۔ کشمیر کا راجہ تو ہندو ہے مگر آبادی زیادہ تر مسلمانوں کی ہے۔

(ریاست دہلی)

## معصی بھینجے والوں کیلئے ہدایتیں

جو صاحب رسالہ ہونہار میں معصی شائع ہونے کے لئے بھیجا کریں وہ معصی کے ساتھ اس کا حل بھی لکھ دیا کریں تاکہ معصی میں کسی قسم کی غلطی ہو تو درست کی جاسکے۔ اس کے علاوہ جب لوگ معصی حل کر کے ان کے پتے پر بھیج دیں تو رسالہ ہونہار کے ذریعہ سے ہونہار کے خریداروں کو مطلع کرنا چاہئے کہ العام کس کو بلا۔ امید ہے کہ معصی بھینجے حضرات آئندہ سے ان باتوں کا خیال رکھیں گے۔

五

آسان الفبا یہ اردو کا ایک نہایت آسان  
قاعدہ مسٹر خدیجہ شفیق طیب  
جی ممبر اسکولز کمیٹی ممبئی نے سن رسیدہ لوگوں کی تعلیم  
کے لئے تالیف کیا ہے۔ اس کا بڑا مقصد یہ ہے کہ بڑے  
چوٹے مرد اور عورتیں اس کی مدد سے اردو کی تعلیم حاصل کریں  
کتاب کی ترتیب بالکل نئی طرز سے کی گئی ہے۔ مفت ایکٹ  
آسان مجھے دئے گئے ہیں۔ کتاب کے آخر میں آسان زبان میں خطوط  
کما نال لکھیں اور پیدیاں دی گئیں ہیں۔ کتاب نہایت مفید  
اور دلچسپ ہے اور امید ہے سن رسیدہ افراد کی تعلیم کے لئے بہت  
فائدہ مند ثابت ہوگی۔ ضخامت یہ صفحے۔ لکھائی چھپائی نہایت  
صاف اور روشن۔ قیمت درج ہیں ہر صفحے کا پتہ  
مسٹر خدیجہ شفیق طیب جی۔ جے پی۔ ممبر اسکولز کمیٹی۔ ممبئی ریاست

تذکرہ جمیل - گذشتہ سالوں کی طرح اس سال بھی  
 دہلی کے مشہور رسالہ پیشوا نے رسول بہر  
 تذکرہ جمیل کے نام سے شائع کیا ہے۔ رسالے کی ضخامت  
 ۱۲۰ صفحات ہے اور ۱۵۰ مقامات مقدسہ کی تصاویر ہیں۔ اس  
 بہترین منیو اور مسلمان مضمون نگاروں کے بہترین مضامین  
 ادھلیس میں اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مقدس زندگی کے  
 بیشتر شعبہ پر نظر ڈالی گئی ہے۔ تمام مضامین پڑھنے کے قابل ہیں  
 یا بہترین مضامین۔ کتابت۔ طباعت وغیرہ ہر اعتبار سے نہایت  
 اچھا ہے۔ اس نمبر کی قیمت ایک روپیہ ہے۔ اس رسالے  
 کا سالانہ چندہ صرف دو روپیہ ہے۔ رسالے کے مستقل  
 خریداروں کو رسول بہر مفت ملتا ہے  
 دفتر رسالہ پیشوا - کوچہ جیلان علی سے طلب کیجئے

## الغامي ممد

میں ایک ۱۶ حرف کا نام ہوں میرے مختلف حروف

۳ + ۱۵ + ۱۳ + ۲ بہت ہی اچھا

عرب کا ایک مشہور شخص  $10 + 8 + 4 + 13$

۱+۱۴ سانس ۵+۱+۸+۱۵ نمانے کی جگہ

۱۳+۹+۲ ملحق ۱۲+۸+۱۲ موجود و زمانه

۸ + ۱۶ + ۱۳ + ۱۵ = ۴۲ = ۳ + ۱۲ + ۱۳ + ۱۴ = ۴۲  
ایک لازمی میوے کا نام

نوٹ۔ تمام جوابات اس مادے کے آخر تک آجانا چاہئیں

جواب کے ہمراہ ایک آنے کا ٹکٹ سنا چاہئے۔

بندوبست قمرہ اندازی ہوگا۔ انعام میں چھ ماہ

کے لئے رسالہ چھو نہا رو یا جائیگا جل اس پتے سے بھیجئے

ہتہ۔ - نجر دی اسپورٹس پلٹنگ کمپنی

مشرقیہ لکھنؤ

ملانے سے مندرجہ ذیل معنی پیدا ہوتے ہیں

۱۸۰ پیل کا نام

۱۶+۶+۱۴ تعریف

دولت ۱۲+۱۳+۴

۲ + ۳ + ۴ + ۵ با تپیت

۱۵ + ۱۱ + ۱۲ + ۳ سروار

۷ + ۱۴ + ۷ = تکلیف کے وقت سہارا

۱۵ + ۱۵ + ۱۴ مسلمانوں کے سمیرا عظم

۱۲ + ۱۸ + ۲ جو اہر کی ایک قسم

مول  $4+11+5$

# مولانا محمد علی میموریل انڈسٹریل ہائی اسکول جامع مسجد دہلی

یہ مدرسہ مولانا محمد علی مرحوم کی یادگار میں قائم کیا گیا ہے۔ اس میں انٹرنس ٹیک تعلیم ہوتی ہے۔ نہایت قابل اور تجربہ کار اُستاد تعلیم دیتے ہیں اور اس میں ہر فرقہ کے طلبہ تعلیم پاتے ہیں۔ تعلیم کے علاوہ صنعت و حرفت مثلاً تیا ملی، بجلری، فوٹو گرافی اور گھڑی سازی کا بھی انتظام کیا جا رہا ہے۔ جو طالب علم کسی مدرسے میں ناکامیاب ہو چکے ہوں یا

تعلیم سے مایوس ہو چکے ہوں وہ اس مدرسہ میں داخل ہو کر انٹرنس کا امتحان پاس کریں۔

المست  
نشیق حسین (علیگ)، ہمدان سٹر  
محمد علی میموریل انڈسٹریل اسکول دہلی

## چار ہزار اسکولوں میں منظور

ہونو کی خوشی میں ایک سہتہ کیلئے چوتھائی قیمت  
آئیگنڈہ امریکہ چھوٹی۔ جاپان کی ٹیڑھ سرایہ کھلی  
چوسنے والی نہایت قیمتی دستکاریاں سکھا جیولا  
رسالہ دستکاری جو اشارہ سگ جاری ہے اور  
ظہور سے کن کے چار ہزار اسکولوں میں منظور ہونو کی  
خوشی میں ایک سہتہ کے لئے رسالہ دستکاری کا  
رسالہ خندہ پا چھوڑ دے کے چلے عرفہ کر دیا  
کیا گیا ہے۔ جلد طلب کیجئے۔ خندہ بند ہونو کی  
پیچھے دہلی طلبہ کو نواہیں کیلئے رعایت پیش  
منجور رسالہ دستکاری۔ بلیار ان  
دہلی

۲  
سپتہ آقا محمد علی  
جس نے اور وہی نہایت خوبصورت کر دیا ہے چند سالہ تعلیم  
ہونو کے لئے آقا ان کے کونے میں چھتہ نشان کر دیا حضرت رفیق  
رحمت تنہا ہا قیمت طلب فرما کر جن کو نہایت مدد ہو گی  
منجور علی خیر میدان حیدر آباد کن

# انعامی مقابلہ

مجلس ہونہار نے یہ طے کیا ہے کہ رسالہ ہونہار میں مضامین لکھنے والے طلبہ اور طالبات کا ہر چھ ماہ بعد انعامی مقابلہ ہوگا۔ جس طالب علم کے مضامین زیادہ ہوں گے اور بہترین شمار کئے جائیں گے اس ایک چاندی کا تمغہ انعام میں دیا جائے گا اور اس کا فوٹو بھی رسالہ میں شائع کیا جائے گا۔

## داخلہ کے شرائط

(۱) انعامی مقابلہ میں داخل ہونے والے طلبہ کے لئے رسالہ ہونہار کا خریدار ہو نا ضروری ہے۔  
(۲) جو مضامین مقابلے کے لئے بھیجے جائیں ان پر ”انعامی مقابلہ“ لکھ دینا چاہئے تاکہ وہ اسی مہینے میں شائع ہو سکے۔ جس مضمون پر یہ الفاظ نہیں ہوں گے اس کو نمبر کرنے کے بعد شائع کیا جائے گا۔

(۳) ہر مقابلے میں نئے طالب علم کو انعام دیا جائے گا۔  
(۴) تمام مضامین عام فہم عبارت میں لکھے جائیں۔ کسی کتاب یا رسالے سے نقل نہ کئے جائیں بلکہ اپنی عقل اور قابلیت سے لکھے جائیں۔ کتابوں اور رسالوں کا ترجمہ بھی بھیجا جاسکتا ہے لیکن ان کا حوالہ ضرور دینا چاہئے۔

(۵) مضامین طویل نہوں بلکہ مختصر ہونے چاہئیں۔ اور ان میں کسی کے مذہب پر حملہ نہ ہو  
(۶) تمام مضامین لفافہ کے اندر بند کر کے اور پورے پورے ٹکٹ لگا کر ایڈیٹر رسالہ ہونہار صدر بازار دہلی کے پاس بھیج دینا چاہئیں۔ بزرگ خطوط یا مضامین وصول نہیں کئے جائیں گے

”بمبھ“

## بغیر استاد کی مدد کے انگریزی اسکھانیوالی بے نظیر کتابیں

**مخزن المحاورات** اس میں ایک ہزار دو سو انگریزی محاورے اور چھ سو مثالیں مع ترجمہ اردو جو انگریزی میں باتیں کہنے کے لئے سجد مفید ہیں۔ ۱۰۰ اردو مصدر مع ترجمہ۔ انگریزی ترتیب حروف تہجی اور تین چار ہزار کے قریب ایسے نام اور چیزیں کی انگریزی جن سے کام پڑتا ہے قیمت ۶/-

**انگریزی بولنا** تین ہزار بول چال کے فقرے مع ترجمہ اور مخزن القوائد کے تمام اردو جملوں کا ترجمہ۔ قیمت ۶/-

**النگلش ٹیچر ڈیٹیکٹر** یہ وہ لا جواب کتاب ہے انگریزی ٹیچر ڈیٹیکٹر جس کے مطالعہ کے بعد بغیر استاد کی مدد کے بہت جلد انگریزی لکھنا پڑھنا اور بولنا آجاتا ہے کتاب کے ساتھ انگریزی خط و کتاب کی مکمل تعلیم ہے۔ قیمت صرف ایک روپیہ۔

**کامل القواعد** ۱۶۷ اعلیٰ درجے کی مستند انگریزی گرامر میں صرف نوے کے نام و کمال قاعدے درج ہیں۔ قیمت ۱۰/-

نوٹ۔ ایک روپے سے کم کی کتابیں دولہ نہیں کیجائیں گی۔ محصول ڈاک بذمہ خریدار ہوگا۔

پتہ۔ کتب خانہ شرکت ادبیہ۔ صدر بازار بارہ ٹوٹی دہلی

**مخزن القوائد** اس میں اردو نام و عبارت کو انگریزی میں کہنے۔ اردو سے انگریزی میں ترجمہ کرنے۔ انگریزی میں صحیحی کہنے۔ سچے کہنے اور لفظ کے قاعدے۔ اردو انگریزی بول چال کے کئی سو فقرے۔ ایک ہزار کے قریب اردو فقرے قاعدوں کے ساتھ اور تیس حکایتیں انگریزی میں ترجمہ کرنے کے لئے درج ہیں۔ اس کتاب کے پڑھنے کے بعد تھیں و م میں انگریزی کی خاصی قابلیت پیدا ہوجاتی ہے۔ قیمت ۶/-

**انگریزی اردو خط و کتابت** ہر قسم کی چٹیا اور ہر قسم کی خریدوں کے قاعدے اور نمونے مع قیمت ۴/-

**مخزن الحکایات** یعنی ۲۷ انگریزی کہانیاں مع اردو معنی و لفظ۔ قیمت ۵/-

**خلاصہ القواعد** ہندی کو پارزنگ کرنا اور اردو سے انگریزی میں ترجمہ کرنا بخوبی سمجھا گیا ہے۔ قیمت ۵/-

نوٹ۔ ایک روپے سے کم کی کتابیں دولہ نہیں کیجائیں گی۔ محصول ڈاک بذمہ خریدار ہوگا۔





# THE HONNAR DELHI.

ILLUSTRATED MONTHLY MAGAZINE FOR BOYS AND GIRLS

پنچون کا باغیچہ ماہوار رسالہ

ہونہار  
دہلی

جلد اول نمبر اول

قیمت فی کاپی چار آنہ

سالانہ چندہ تین روپیہ



# اغراض و مقاصد

- ۱، ہندوستان کے مختلف فرقوں کے بچوں میں اتحاد پیدا کرنا۔
- ۲، لڑکوں اور لڑکیوں کے لئے ایسے مضامین شائع کرنا جن کے مطالعہ سے انھیں تعلیم سے دلچسپی ہو۔ اُن کی قابلیت بڑھے۔ اُن کی معلومات میں اضافہ ہو۔ اُن میں ترقی کرنے کا جذبہ پیدا ہو اور اُن کے اخلاق سدھ جائیں۔

# قواعد و ضوابط

- ۱، رسالہ ہونہار ہر ماہ کے وسط میں شائع ہوتا ہے۔
- ۲، اگر کبھی اتفاقاً رسالہ نہ ملے یا رسالہ پہنچنے میں دیر ہو جائے تو مہینہ کے آخر تک رسالے کے وصول نہ ہونے کی اطلاع دے دینی چاہئے۔ اس کے بعد طلب کرنے والوں کو قیماً بھیجا جائے گا۔
- ۳، رسالہ ہونہار کا سالانہ چندہ تین روپے۔ بذریعہ دی پی پی ہے اور ششما ہی ایک دہہ بارہ آنے ہے
- ۴، غریب طالب علموں سے بشرط تصدیق ہیڈ ماسٹر صرف دو روپے آٹھ آنے چندہ لیا جائے گا۔
- ۵، خط و کتابت کرتے وقت اپنا خریداری نمبر ضرور تحریر فرمائیے۔ جوابی امور کے لئے جوابی کارڈ یا ایک آنے کا ٹکٹ بھیجئے۔ ہر رنگ خطوط وصول نہیں کئے جائیں گے۔
- ۶، تمام خط و کتابت و ترسیل زر بنام منجر رسالہ ہونہار دہلی ہونی چاہئے۔
- ۷، مضامین و دیگر شکایات کے متعلق تمام خطوط ایڈیٹر صاحب رسالہ ہونہار کے نام آنا چاہئیں۔
- ۸، مضامین مختصر اور عام فہم ہونے چاہئیں جن کو بچے نہایت آسانی کے ساتھ سمجھ سکیں اور جو بچوں کے اخلاق سدھارتے اور اُن میں ترقی کا جذبہ پیدا کرنے میں معاون ہوں۔

”منیجر“

ہرپاز دہلی

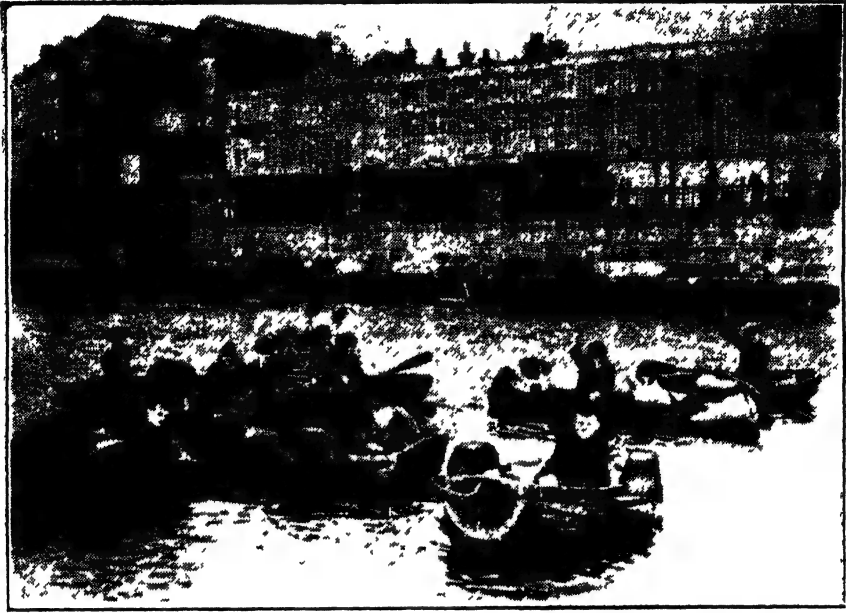
مسز آصف علی



جو دہلی اور یوپی کے بچوں کو کانفرنس  
کی صدر منتخب ہوئی تھیں اس کانفرنس  
کا اجلاس مہرتیہ میں ہو چکا ہے -



ایک غورنغوار چہلے اور ایک معصوم بچے کی دوستی



انگریز بچے گومی کے موسم میں کھاتوں پر سوار ہو کر دریائے تیمز کی سیر کر رہے ہیں۔



بھیکم محل کا وہ کمرہ جہاں ستمبر سے گول میز کانفرنس کے اجلاس شروع ہوتے۔



# فہرست مضامین رسالہ ہونہار دہلی مہینہ ستمبر ۱۹۳۱ء

| نمبر شمار | مضمون                                   | صاحب مضمون                                     | صفحہ |
|-----------|-----------------------------------------|------------------------------------------------|------|
| ۱         | ہمت کی برکت                             | حامد حسین صاحب قادی پریس بریٹ کالج اگرہ        | ۳    |
| ۲         | طالب علموں کی نگاہ کیوں خراب ہو جاتی ہے | مفتی عبدالرحیم - از مداس                       | ۴    |
| ۳         | جنوبین بونا پارٹ                        | محمد حسین بی اے بی ٹی ہیڈ ماسٹر نجابی ہکول جلی | ۶    |
| ۴         | ہزاروں برس پیشتر                        | عبدالستار انصاری سورونی حلیگ                   | ۹    |
| ۵         | محمد دی                                 | جے رتن شعلم - از لاہور                         | ۱۳   |
| ۶         | اندھی لڑکی                              | سیلی - امرتسر                                  | ۱۴   |
| ۷         | ایک وفادار لڑکا                         | وسیم احمد صاحب قادی                            | ۱۵   |
| ۸         | ترانہ                                   | محمد کامل بی اے جونپوری                        | ۲۲   |
| ۹         | صحت                                     | عبدالوہاب - دہلی                               | ۲۳   |
| ۱۰        | شہری اور دیہاتی زندگی کا مقابلہ         | ملک غلام حیدر - از سیالکوٹ                     | ۲۵   |
| ۱۱        | پروفیسر نکارڈ - زمین سے دس میل بلندی پر |                                                | ۲۶   |
| ۱۲        | انعامی مسمرہ                            | محمد علی صاحب معرفت پرنسپل صاحب سرہند کشمیر    | ۳۱   |
| ۱۳        | "                                       | سید محمد صدیق - قلابہ ریاست جزیرہ              | ۳۱   |
| ۱۴        | "                                       | ایس ایس احمد قادی طیم ہوسٹل اٹاوہ              | ۳۲   |
| ۱۵        | پچھ دوست                                | عبدالرحمن کشمیری درجہ دہم - کوئٹہ بلوچستان     | ۳۳   |
| ۱۶        | صحیح سویرے اٹھنا                        | یوسف علی یوسف - ایف اے بکلاس دہلی              | ۳۶   |
| ۱۷        | دوسروں کیلئے قربانی                     | جے رتن                                         | ۳۹   |
| ۱۸        | ابراہیم بنکوتہ                          | شیام سرورپ شریا جماعت انم                      | ۴۱   |
| ۱۹        | ہنس کی باتیں                            |                                                | ۴۲   |
| ۲۰        | دلچسپ معلومات                           |                                                | ۴۴   |
| ۲۱        | اشتہارات                                |                                                | ۴۶   |

# ہمت کی برکت

رے کے جب طاریق گیا اسپن کو اپنا جہاز  
 سب جہازوں میں لگادی سب پہلے اُس نے  
 جل گئے سارے جہاز اور راکھ ہو کر رہ گئے  
 آپ نے یہ کیا کیا؟ انجام ہو گا اس کا کیا؟  
 آپ کا یہ کام تو ہے عقل مندی کے خلاف  
 ہاتھ میں تلوار لے کر منہس کے طاریق نے کہا  
 جو خدا کا ملک ہے بے شک ہمارا ملک ہے  
 جتنی بھی ہمت کہ دی برکت خدا پاک نے  
 سہل ہو جاتی ہے گو کیسا ہی مشکل کام ہو  
 کام محنت اور ہمت سے کسے جو آدمی

اور لشکر جا کے اُتر اساحل اسپن پر  
 لگ ہی ہے آگ لانی میت آتا معاً نظر  
 لشکری گھبرا کے یوں کہنے لگے یہ دیکھ کر  
 کس طرح اس ملک سے پہنچیں گے آخر اپنے گھر  
 ہم کدھر جائیں؟ اُدھر دشمن، ہمندہ ہر ادھر  
 تم کو اندیشہ ہی کیا؟ ڈرتے ہو تم کیوں اس قدر  
 ہم مسلمان ہیں خدا کی کل نہیں ہے اپنا گھر  
 ہو گئی حاصل اُسے اسپن پر آخر غلغلہ  
 دل میں ہمت اور بھروسہ ہو اگر اللہ پر  
 کامیابی اور ہمت کا ہی سہرا اُس کے سر

پست ہمت ہو اگر انسان تو ہوتا ہے ذلیل  
 نام پاتا ہے نہ آتا ہے اُسے کوئی تہنیر

حامد حسن قادری پروفیسر سینٹ جالن کالج لاہور

# طالب علموں کی نگاہ کیوں خراب ہو جاتی ہے؟

میں رہنا۔

۵، تیز روشنی والے میپ کے سامنے بیٹھ کر پڑھنا جس سے روشنی کی تیز شعاعیں آنکھوں پر سیدھی پڑتی ہوں۔

۶، ایسے کمروں میں رہنا جو بالکل سفید یعنی شدہ ہوں۔

۷، دماغ سے سخت محنت لینا جس سے دماغ کمزور ہو کر ضعف بصارت (نگاہ کی کمزوری) کا مرض پیدا ہو جاتا ہے۔

۸، مسواک نہ کرنا اور کبھی آنکھوں میں سرمہ نہ لگانا۔ پاؤں کے تلووں کو خوب اچھی طرح سرا پانی سے دھو کر صاف نہ کرنا۔

۹، سیر اور ورزش ٹھیک طرح پر نہ کرنا

۱۰، کثرت سے مطالعہ کرنا لیکن غذا روکھی سوکھی کھانا۔

اسکولوں اور کالجوں کے طالب علموں

کو آپ نے دیکھا ہو گا کہ وہ اکثر عینک لگانے کے عادی ہوتے ہیں۔ ایسے بہت کم ہوں گے جو فیشن کی غرض سے شوقہ لگاتے ہوں۔ لیکن بہت بڑی تعداد ایسے نوجوانوں کی نکلتی گی جو بلا عینک لگائے پڑھ ہی نہیں سکتے۔ نظر کمزور ہو جانے کے اسباب یہ ہیں۔

۱۱، جوانی کے غور میں دھندلی روشنی میں ایک تحریر کو پڑھنا جس میں آنکھوں پر بہت دباؤ پڑتا ہو۔

۱۲، باوجود آنکھوں کے تھک جانے کے مطالعہ جاری رکھنا۔

۱۳، ایسے کمروں میں بیٹھنا جہاں روشنی بہت کم ہو یا دھواں اور گرمی زیادہ ہو۔

۱۴، جبک کر پڑھنا اور دیر تک اسی حالت

۱۱، کھانا کھاتے ہی لیٹ جانا یا سو جانا یا کوئی سخت کام کرنے لگ جانا۔

۱۲، ننگے پیر پھرنا یا ننگے پیر گرم فرش پر چلنا جس سے گرمی دماغ میں چڑھ کر آنکھوں کو نقصان پہنچاتی ہے۔

۱۳، نزدیک کی چیزوں کو ہمیشہ دیکھنا اور دور کی چیزوں کو دیکھنے کی کوشش نہ کرنا۔

۱۴، گھٹیا درجے کا تیل لیمپوں میں جلانا جس سے روشنی خراب پیدا ہو۔

۱۵، سینما یعنی پائیکوپ دیکھنے کے عادی ہونا۔

### اب اس کا علاج یہ ہے

کہ جو باتیں نقصان دینے والی ہیں ان کو ترک کر دیں۔ مثلاً تارپک اور دھندلی روشنی والے کمروں میں نہ بیٹھیں۔ جب آنکھیں تھک جائیں تو مطالعہ ترک کر کے تھوڑے عرصہ کے لئے آنکھیں بند کر لیں۔ لیمپ کے سامنے بیٹھ کر نہ پڑھیں بلکہ روشنی کو ہمیشہ پشت کی طرف سے آنے دیں۔ پڑھتے وقت

گردن سیدھی رکھیں۔ آنکھوں پر سرد پانی کے چھینٹے ماریں۔ سرد پانی کے اندر غوطہ مار کر تھوڑی دیر تک آنکھ کھلی رکھیں۔

بالکل سفید قلعی شدہ کمرے میں نہ رہیں بلکہ سفیدی میں کچھ رنگ طوطیا وغیرہ ملوا لیا کریں۔ یا اگر کمرہ سفید رنگ کا ہو تو اس کے اندر رنگین چیزیں بھی رکھیں۔

کھانا کھا کر گیلہا تھ آنکھوں پر پھیر لیا کریں اس ترکیب سے آنکھوں کی روشنی بڑھ جائے گی۔

دماغ کو قوت پہنچانے والی غذائیں کھائیں کھانا کھا کر چہل قدمی ضرور کر لیا کریں۔ ننگے پیر نہ پھریں۔ ننگے پیر گرم فرش پر نہ چلیں۔ روز صبح آفتاب نکلنے سے پہلے ستر گھاس پر ایک گھنٹہ چہل قدمی کرنے سے اس قدر قوت پیدا ہوگی کہ کسی جواہر کے استعمال کرنے سے بھی نہیں ہو سکتی۔

بڑھیا تیل لیمپوں میں جلائیں تاکہ روشنی صاف پیدا ہو۔ سینما دیکھنے سے پرہیز کریں۔ اس سے بھی آنکھیں بہت جلد خراب ہو جاتی ہیں۔

(منشی عبدالرحیم از مدراس)



# نپولین بوناپارٹ

گذشتہ سے پیوستہ۔ نمبرہ

فرانس میں انقلاب اور بغاوت ہو گئی  
اس موقعہ پر نپولین نے اپنے ہم وطن کارسیکا والوں  
کو شہنشاہیت کے خلاف بہت ابھارا اور اپنے  
وطن کی فوجوں کا لفٹنٹ کرنل ہو گیا اور فرانس  
کی حکومت سے غلصی پانے کے لئے بے حد کوشش  
کرنے لگا۔ اُس وقت تک وہ اپنے وطن کارسیکا  
سے بہت مانوس تھا۔ مئی ۱۷۹۲ء میں جب پھر  
نپولین فرانس میں آیا تو عرصے تک غیر حاضر رہنے  
کی وجہ سے اُسے لازماً متعصب برخواست کر دیا گیا۔  
فرانس میں اُس وقت عجیب غریب واقعات  
ظہور پذیر ہو رہے تھے۔ انقلاب پسند لوگ شاہی  
محلات پر حملہ کرنے کی غرض سے جا رہے تھے۔  
بوربن اُس کا پرانا کالج کا دوست اُسے  
پیرس کی گلیوں میں بلا اور دوستی از سر نو زندہ  
ہو گئی۔ نپولین نے کہا آؤ ہم بھی باغیوں کے

۱۷۹۱ء کے وسط میں نپولین پھر کارسیکا  
میں تین ماہ کی رخصت پر گیا۔ لیکن فرانس میں  
مئی ۱۷۹۲ء تک نہ آسکا۔ اسی زمانہ میں یورپ  
میں ایک عجیب بات وقوع میں آئی۔ شہنشاہ  
آسٹریا فرانس کے یہاں ایک لڑکی تولد ہوئی۔  
جس کا نام میری لوئی رکھا گیا۔

اس خیال سے تعجب ہوتا ہے کہ اگر کوئی  
نجومی اُس وقت یہ کہتا کہ اس لڑکی کی شادی ایک  
گنام، غیر معروف غریب کارسیکن سے ہوگی جو  
اُس وقت فرانس کے توپ خانے میں ایک معمولی  
لفٹنٹ تھا تو یقیناً شہنشاہ آسٹریا سنس پڑتا اور  
نپولین کے تودہم دگمان میں بھی یہ بات نہیں آسکتی  
تھی لیکن ہونا ایسا ہی تھا۔ اٹھارہ سال کے بعد  
یہ شہزادی نپولین کی بیوی اور فرانس کی ملکہ بن  
گئی۔

پچھے پچھے چلیں " چنانچہ دونوں دوست ایسے مقام پر کھڑے ہو گئے جہاں سے شاہی محل کا نظارہ بخوبی اور صاف طور سے دکھائی دیتا تھا۔ شاہ لونی آزادی کی سرخ ٹوپی پہن کر محل کی کھڑکی میں کھڑا ہو گیا۔ پنولین نے اس طرف نہایت نفرت کی نگاہ سے دیکھا۔

جب باغیوں کی فوج محلات کے چھاٹک کے اندر داخل ہو گئی تو پنولین نے کہا "عجیب بے وقوف واقع ہوئے ہیں۔ انھوں نے باغیوں کو اندر کیوں آنے دیا۔ توپ چلا کر سینکڑوں کو سمیٹ لیتے اور باقی خود بخود بھاگ جاتے" وہ دن دور نہیں تھا جب کہ اُسے خود اس تجویز کو مفید ثابت کر کے دکھانا تھا۔

دو ماہ بعد پھر شاہی محلوں پر حملہ کیا گیا خاص شاہی محافظ دستہ (ہوس گارڈ) بہ تیغ مار دیا گیا۔ چند روز کے بعد فرانس میں جمہوریت کا اعلان کر دیا گیا۔ بد نصیب شاہ لونی گلوٹن (قتل کرنے کی ایک مشین کا نام) کے چوتھے پر قتل کر دیا گیا۔

پنولین کو بد قسمت بادشاہ کے قتل کے جانے پر افسوس تو ضرور ہوا لیکن اُس پر کوئی ٹھٹھا اثر نہیں ہوا۔ اس نے کہا "بہت سے بادشاہ تخت سے اتارے جانے کے مستحق ہوتے ہیں" تاہم باغیوں کے جو دستور اور ان لوگوں کی کمزوری پر جو باغیوں کو ظلم و ستم کرنے سے باز رکھ سکتے تھے اسے سخت رنج پہونچا۔ اس نے محسوس کیا کہ اس وقت فرانس کو ایک طاقت ور گورنمنٹ کی ضرورت ہے اور ممکن ہے کہ اس نے یہ بھی محسوس کر لیا ہو کہ وہ ان تمام خرابیوں کو دور کر سکتا ہے بشرطیکہ اُس کے پاس طاقت ہو۔ لیکن اس وقت اس کے پاس کوئی قوت

نہ تھی اور وہ بہت مغلس تھا۔ بورین اور وہ دونوں پیرس کی گلیوں میں آوارہ گردی کرتے کھانے کی قیمت بھی عموماً بورین ہی ادا کرتا کیونکہ پنولین کی نسبت اُس کی مالی حالت بہتر تھی۔ ایک مرتبہ پنولین کو اپنی گھڑی گردی رکھنی پڑی۔ اب پھر وہ کارسبکا گیا اور وہاں کافی عرصہ رہا۔ لیکن اس مرتبہ محب وطن پیوٹی سے

خاص مشغلہ تھا اور یہ جگہ اس کے حسبِ نشاۃ  
اب تک فرانسیسی بلا سوچے سمجھے گولہ باری کر  
رہے تھے لیکن ہنولین نے آتے ہی لڑائی کا  
نقشہ بدل دیا اور اس ہوشیاری سے کام کیا کہ  
انگریزوں کو شکست ہوئی اور سولے بھاگنے کے  
اور کوئی چارہ نظر نہ آیا۔

ٹولون کے مقام پر ہنولین شبِ روز محنت  
کرتا اور جب سوتا تو وردی ہی میں توپوں کے  
قریب پڑا رہتا۔ اس بہادری، محنت اور مشقت  
کے صلے میں وہ قائم مقام کمانڈر (فوج کا افسر  
اعلیٰ) بنا دیا گیا۔

جب ہنولین ٹولون میں تھا اسے ایک ایسے  
شخص سے سابقہ پڑا جس نے آئندہ زندگی میں  
اُس کے لئے بہت کچھ کیا۔ اس شخص کا نام  
اینڈوچی جونٹ تھا۔ بعد میں ہنولین کی حکومت  
کے ماتحت پہلے وہ پیرس اور پھر تریگال کا گورنر  
بنا اور آخر کار اُسے ڈیوک (نواب) بنا دیا گیا۔

باقی آئندہ

محمد الیس بی اے بی ٹی سیڈ ماسٹر پنجابی اسکول ملی

اس کا کسی بات پر تنازعہ ہو گیا۔ چنانچہ فرانس  
آتے ہوئے وہ اپنی والدہ اور بہن بھائیوں کو  
بھی اپنے ہمراہ لےتا آیا اور جلد ہی کپتان کے عہدے  
پر مقرر کر دیا گیا۔ آئندہ کس لئے اُس نے اپنی  
زندگی فرانس کے لئے وقت کر دی اور تمام عمر  
فرانس کی ترقی اور بہبودی کے لئے لڑتا رہا اور  
اب وہ وقت آ پہنچا جب کہ ہنولین کو اپنے  
جوہر دکھانے تھے۔

فرانس کے جنوب میں ٹولون ایک مقام  
ہے یہاں بادشاہ کے ہزار ہا ساتھی موجود تھے  
جب انھوں نے شاہ فرانس کے قتل کی خبر سنی  
انھوں نے اپنے آپ کو فوراً انگریزوں کے حوالہ  
کر دیا۔ چنانچہ انگریزوں نے بحری اور بری دونوں  
طاقتوں سے ٹولون کی حفاظت شروع کر دی۔  
فرانسیسیوں کی ۲۵۰۰۰ سپاہ نے ٹولون کا محاصرہ  
کیا۔ اور پے درپے حملے کرنے شروع کئے لیکن  
نتیجہ کچھ نہ نکلا۔ ہنولین یہاں آیا اور ایسے موقع  
پر پہنچا جب کہ توپ خانے کا افسر مارا گیا اور  
اُسے فوراً یہ جگہ مل گئی۔ گولہ باری ہنولین کا

# ہزاروں برس پیشتر

## انگلستان کا پہلا بچہ

”سوار“ پہلا بچہ تھا جو انگلستان میں پیدا ہوا۔ اُس کا باپ ”واوا“ ایک وحشی قبیلے کا سردار تھا۔ یہ قبیلہ اُس دریا کے پار رہتا تھا جو انگلستان کو فرانس سے جدا کرتا تھا۔ اُس زمانہ میں ”انگلش چینل“ نہیں تھی۔ انگلستان اور فرانس کے درمیان صرف ایک چھوٹا سا گہرا دریا بہتا تھا۔ واوا اکثر تیر کر اُس کے پار اتر جاتا تھا اور اپنے شکاری تسمیں چند خرگوش لٹکائے ہوئے واپس آتا تھا۔ فرانس میں اُس وقت غذا کی بہت قلت تھی مگر انگلستان کے سرسبز جنگلات شکار سے بھرے ہوئے تھے۔

سردی پورے شباب پر تھی اور قبیلہ بھوک سے بیتاب تھا۔ واوا دریا کے پار

گیا اور ایک موٹا تازہ ہرن لے کر واپس آ گیا کسی قدر بحث کے بعد آخر قبیلے نے یہ لے لیا کہ دریا کے پار ڈیرا ڈالنا چاہئے۔ لیکن عورتیں اس پر راضی نہ ہوئیں۔

واوا کی بیوی ”مینا“ نے کہا ”دریا گہرا ہے اور بہت تیز ہے۔ بچے یا تو ڈوب جائیں گے یا دریائی جانور اُن کو ہلاک کر دیں گے“ واوا نے جواب دیا کوئی اندیشہ نہیں ہے۔ آدمی بچوں کو پیٹھ پر بٹھا کر آسانی سے تیر سکتے ہیں اور عورتیں خیموں کی کھالیں لے جا سکتی ہیں“

”لیکن آگ کون لے جائے گا؟“ مینا نے دریافت کیا۔

واوا اس کا کوئی جواب نہ دے سکا۔ یہ ظاہر تھا کہ آگ کا لے جانا لازمی ہے کیونکہ وحشی قبیلے اُس وقت تک چھماق پتھر سے

یا لکڑیوں کی رگڑ سے آگ جلانا نہیں جانتے تھے۔ اکثر قبیلوں نے آتش فشاں پہاڑوں سے یا جلتے ہوئے جنگلوں سے آگ حاصل کی تھی۔ آگ کی تلاش میں ان کو دور و دراز مقامات تک سفر کرنے پڑتے تھے۔ لیکن ایسا موقع کبھی پیش نہ آیا تھا کہ آگ لے کر نہیں کسی بڑے دریا سے گندنا پڑا ہو۔

کئی مرتبہ واوا نے لکڑی کی ایک شعل تیار کی اور کوشش کی کہ اس کو لے کر دریا کے پار اتر جائے اور وہاں اس کی مدد سے آگ روشن کرے لیکن ہر مرتبہ کناے پر پہنچنے سے پیشتر شعل گل ہو گئی۔ آخر کار موسم بہار کے آغاز میں اس نے ایک تدبیر سوچی۔ اس نے کہا ”ہمیں لکڑی کا ایک بیڑا تیار کرنا چاہئے جس پر رکھ کر ہم آگ لے جا سکیں۔“ شاہ بلوط کے مین درخت منتخب کئے گئے اور تمام قبیلہ ان کو گرنے میں مشغول ہو گیا ان کے پاس صرف چاقاں پتھر کے اوزار تھے جن کو لکڑی کے دستوں میں بازو لیا گیا تھا

اور ان سے کسی بڑے درخت کو گرانا ممکن نہ تھا واوا کے ذہن میں ایک نئی بات آئی اس نے خیال کیا کہ آگ کو دریا کے پار لے جانے کے لئے بیڑا بھی آگ ہی کی مدد سے تیار کیا جائے۔ اس نے درختوں کے تنوں میں ایک بڑا سوراخ کیا اور ان میں آگ جلا دی یہاں تک کہ برٹ کے قریب تنا بالکل آ رہا رہا جل گیا اور ایک طوفانی رات کو تند ہوا نے ان درختوں کو گرا دیا۔

رات بھر تمام قبیلہ جوش مسرت سے رگڑے ہوئے درختوں کے گرد ناچتا رہا۔ یہ پہلا موقع تھا کہ انھوں نے جنگل کے بڑے درختوں کو گرایا۔ انھیں اپنے اندر ایک نئی قوت کا احساس ہوا اور ان کے دل فخر سے لبریز ہو گئے۔ اب ہر شخص کی یہ تمنا تھی کہ کسی طرح دریا کو پار کر کے نئے ملک میں آباد ہو جائیں جہاں غذا کی اس قدر کثرت ہے۔

چھ ہفتے میں انھوں نے ایک اتنا بڑا بیڑا تیار کیا کہ جس پر ان کی بیش بہا آگ

بچے، اور چڑے کے خیمے آسکیں۔ لکڑیوں کو لانے کے لئے اُن کے پاس کھلیں تھیں شہتیر بارہ سنگے کی کھالوں کے لمبے لٹھوں سے باندھے گئے تھے اور چھوٹے لٹھوں کو درختوں کی نرم شاخوں سے باندھ دیا تھا اس کے بعد انھوں نے بیڑے کے وسطی حصے کو مٹی سے لیس دیا اور جب وہ خشک ہو گئی تو اس پر آگ جلائی گئی۔

اپریل کا وسطی حصہ تھا۔ بیڑا دریا میں اُٹا را گیا اور لوگ لمبی لمبی بلیوں سے اُس کو کھینے لگے۔ ایک ٹھیک دریا ئی گھوڑے نے دریا کے دوسرے کنارے کے قریب بیڑے کو پلٹ دیا ہوتا لیکن اُس کی آنکھوں میں دھواں لگ گیا اور وہ خوف زدہ ہو کر بھاگ گیا۔

انگلستان کی سرزمین پر قدم رکھتے ہوئے واوانے مسرت سے چلا کر کہا۔ ”اہا ہا! یہ پہلا موقع ہے کہ دریا ئی گھوڑے نے اس مقام پر آگ دیکھی ہے اور وہ

اسے بالکل پسند نہیں کرتا۔ آدمیوں نے دریا کے کنارے ایک بلند ٹیلے پر جگہ صاف کی اور اس کے مرکز میں آگ روشن کر دی۔ اس کے بعد وہ اُسی بیڑے پر بچوں اور خیموں کو لے آئے۔ بڑے لڑکے اور عورتیں سنسنی خوشی بیڑے کے پیچھے تیرتی چلی آئیں۔ کنارے پر آ کر انھوں نے انگلستان میں پہلا قریہ آباد کیا۔ بلند زمین پر چار سٹھ نصب کئے گئے اور اُن کے سروں پر چار بلیاں باندھ کر سب کے اوپر کھال بھیلادی گئی۔

قبیلے والوں نے واوا سے دریافت کیا کہ ”کتنے خیمے لگائے جائیں؟“

”ایک آدمی“ واوا نے جواب دیا۔

اس سے اُس کا مطلب میں تھا قبیلے والے عدد اور مہندسوں کے ماہر نہ تھے۔ اُن کے پاس صرف پہلے چار عددوں کے لئے الفاظ موجود تھے یعنی ایک — دو — تین — چار۔ وہ پانچ کو ایک ہاتھ کہتے تھے۔

ہم اس کو شیر کہا کریں گے۔  
 اُن کی زبان میں شیر کو سوار کہا کتے  
 تھے اور اس طرح انگلستان کا پہلا بچہ  
 سوار کے نام سے مشہور ہو گیا۔ (باتی،  
 عبدالنار انصاری سور ونی علیگ)

## استقال پر ملال

میں نہایت رنج و افسوس کے ساتھ رسالہ ہونمار کے  
 ناظرین کو مطلع کرتا ہوں کہ میرے والد بزرگوار منشی عنایت  
 حسین صاحب نے مورخہ ۲۲ اگست ۱۳۵۲ء بروز اتوار  
 تقریباً ۵۰ سال کی عمر میں اس جہان فانی سے کوچ فرمایا۔  
 اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ۔ اُن کے بے وقت کے استقال نے  
 میری کمزور دماغ پر بے انتہا غم و اندام اور میرے گھر  
 کی بے شمار ذمہ داریاں میرے سر پر آ پڑی ہیں اور میں  
 نہایت رنجیدہ ہوں۔

میرے والد مرحوم کو رسالہ ہونمار سے بہت افس تھا  
 اور وہ اکثر اس کی ترقی کے لئے دعا میں لگا کتے تھے۔ میں  
 رسالہ ہونمار کے ناظرین سے درخواست کرتا ہوں کہ وہ میرے  
 والد مرحوم کے حق میں دعا کے فیہ کریں اور میرے بے بسی دعا  
 کریں کہ خدا تعالیٰ تعفیف برداشت کرنے اور رسالہ ہونمار کو  
 بہتر حالت میں چلانے کی توفیق عطا فرمائے  
 (فیاض حسین - ایڈیٹر رسالہ ہونمار)

چھ کو ایک ہاتھ اور ایک کتے تھے۔ اسی طرح  
 کو دس کو دو ہاتھ اور پندرہ کو دو ہاتھ اور  
 ایک پیر یعنی دس انگلیاں ہاتھ کی اور پانچ  
 انگلیاں پیر کی۔ میں کو دہ ایک آدمی کتے  
 تھے جس سے اُن کا مطلب ہاتھ پیر کی انگلیاں  
 ہوتا تھا۔ اگر واوا سے دریافت کیا جاتا کہ  
 تمہارے قبیلے میں کتے آدمی ہیں تو وہ جواب  
 دیتا۔ "تین آدمی۔ دو ہاتھ اور تین"  
 آپ یہ حساب خود لگالیں کہ کُل کتے  
 آدمی ہوئے۔ بہر صورت اگلی صبح کو واوا  
 کے نئے قریہ میں "تین آدمی دو ہاتھ اور  
 چار ہتھ کیونکہ درمیانی رات کو بنیا کے یہاں  
 ایک بچہ پیدا ہوا تھا۔ وہ ایک خوب صورت  
 بچہ تھا۔ اس کے تمام جسم پر ہلکے ہلکے بہت  
 نرم بال تھے۔

بنیانے کہا "کتنا پیارا بچہ ہے۔

اس کا ہم غزال رکھ دو۔"

واوا نے جواب دیا "نہیں نہیں

یوں تو وہ ایک شیر میلا ہرن بن جائے گا۔

## ہمدردی

چھوڑتی۔ ناامیدی میں بھی امید کی بجلی چمک جاتی ہے۔ بے صبری سے کہا:

”کیوں بیٹا! کیا لکھا ہے؟ جلد بتا میرا دل بیٹھا جا رہا ہے۔ ہے رام؟“

کشوری لال کچھ کہنا چاہتا تھا لیکن

زبان جواب دے دیتی تھی۔ آخر دل

کڑا کر کے بولا ”لالہ جی اس دنیا سے.....؟“

آگے وہ کچھ نہ کہہ پایا۔ رادھا نے سر پٹ

لیا۔ اور بچھاڑ کھا کر گر پڑی۔

کشوری لال وہیں سر پکڑے بیٹھا رہا

اُس کے دل میں غم کی گنگا گھر گھر کرتی ہوئی

پہ پہی تھی۔ اُس کی اونچی اونچی لہروں نے

خوشی کی چٹانوں کو اپنے اندر غرق کر لیا تھا۔

مری سنگ فوج میں ایک افسر تھے اور

تو ان میں کچھ عیب نہ تھا لیکن وہ اول درجے

”ماں تار آیا ہے“ کشوری لال نے کہا

”تار؟“ رادھا نے گھبرا کر پوچھا

”ہاں تار ہے“ کسکر کشوری لال نے

دھڑکتے ہوئے دل سے نفاذ چاک کیا۔

تار کا نام سنتے ہی رادھا کا ماتھا ٹھنکا۔ گھبرا کر

کشوری کے منہ کی طرف تاکنے لگی۔ ایسے کئی

تار محلے میں اس ہفتے آپکے تھے جن کے پڑھے

ہی لوگ سر پٹ لیتے تھے۔ کئی دن جو لہا

نہ جلتا تھا۔ رادھا خیر منانے لگی۔ ہے بھگوان

میں ٹھا کر جی کا بھوگ لگاؤں گی لیکن ٹھا کر

جی کو یہ بھوگ منظور نہ تھا۔

کشوری لال کے تار پڑھے ہی چہرے

پر ہواٹیاں اڑنے لگیں۔ سر میں چکر آگیا۔ وہ

سر پکڑ کر بیٹھ گیا۔

رادھا سب کچھ سمجھ گئی۔ دل بیٹھ گیا

لیکن امید ایسی چیز ہے کہ جلدی بچھا نہیں



جا رہا تھا۔ آہ اس کی کتنی زبردست خوشی تھی کہ یہ سب خواب ہو۔ لیکن یہ ناممکن تھا۔

اسی وقت محمد عباس اس محلے میں سے گذر رہے تھے۔ مرلی سنگہ کے گھر کھرام مچا ہوا دیکھ کر ٹھٹک گئے۔ محمد عباس دہلی کے مشہور سوداگر تھے۔ ہزاروں کالین دین کرتے تھے۔ روپے پیسے میں کھیلتے تھے لیکن انھیں دولت کا شہ نہ تھا۔ نہایت نیک سیرت تھے۔ وہ مرلی سنگہ کے گھر میں داخل ہوئے۔ دیکھا سب رو رہے تھے اور رادھا کی گریہ زاری سے سب کا دل پھٹا جا رہا تھا۔ محمد عباس کو سارا حال معلوم کر کے بڑا افسوس ہوا۔ انھوں نے رادھا سے کہا ”روؤ مت۔ اب رونے دھونے سے کیا ہو سکتا ہے۔ دکھ کو برداشت کرو۔ جہاں سکھ ہوتا ہے وہاں تک بھی ہوتا ہے“ رادھا نے کہا ”اب روؤں نہ تو کیا کروں۔ قسمت میں رونا ہی لکھا ہے۔ میں آؤ اس غم میں مری جا رہی ہوں کہ ان بچوں کا

کے شرابی تھے۔ صبح شام شراب کے دور چلتے۔ جو کچھ تنخواہ بچتی سب اسی کے نذر ہوتی کام سے چور ہو کر آتے تو غٹ غٹ پیالی پر پیالی چڑھا جاتے۔ مست ہو کر لیٹ جاتے اور پھر دین و دنیا کی خبر نہ رہتی۔ انھیں یہ فکر نہ تھی کہ میرے بعد میرے بچے کیا کریں گے اور ان کی کیا گت ہوگی۔ بھیک مانگ کر گزارہ کریں گے یا مزدوری کریں گے۔ بس انھیں خیال تھا تو اسی شراب کا۔ ان کے لئے سب کچھ ہی تھا۔

جنگ عظیم بھی کسی منہوس تھی۔ اُس نے ہزاروں گھر تباہ کئے۔ ہزاروں یتیم کئے۔ ہزاروں بے گھر کر دیے۔ اسی میں مرلی سنگہ کے گھر کا بھی چراغ بجھ گیا اور وہ جنگ میں کھم آ گئے۔

رادھا سوچتی تھی اب میرا کیا حال ہوگا بچوں کی گذر کس طرح ہوگی۔ انھوں نے تو سب شراب کی نذر کر دیا“ یہی خیال تھا جو رادھا کو گھن کی طرح اندھ ہی اندھ کھائے

کیا ہوگا۔ وہ تو کچھ پونجی بھی نہ چھوڑ گئے۔ ہمارا حال تو اُس درخت کا سا ہے جس کی جڑ ہی کٹ گئی ہو۔

محمد عباس بیٹھے تھے یہ سن کر کھڑے ہو گئے۔ بولے "ایسا کیوں کہتی ہو؟ کیا ہم خدا کے بندے نہیں کہ ایک دوسرے کی مدد نہ کریں؟ تم کچھ فکر نہ کرو"

الفاظ سادے تھے۔ اُن میں بناوٹ کی بونہ تھی۔ رادھا کے دل میں اتر گئے۔

اُس نے محمد عباس کے چہرے کی طرف دیکھا اُس پر سادگی اور سچائی تھی۔ بناوٹ کا نام و نشان بھی نہ تھا۔ وہ حیران رہ گئی۔ کیا ایک مسلمان بھی ایک ہندو سے اتنی ہم درومی کر سکتا ہے؟ یہ اُس نے پہلی بار دیکھا تھا۔

لیکن کہتے ہیں کہ جب مصیبت آتی ہے تو اکیلی نہیں آتی۔ ابھی پہلا زخم ہر اہی تھا۔ کہ قسمت نے اُس پر نیک چہرہ رک دیا۔

کشوری لال کو ملازم ہوئے چند ہی روز بچے تھے کہ وہ بھی اپنی ماں کو داغ بدائی دے گیا۔ رادھا کیا کیا امیدیں لئے بیٹھی تھی۔

خوشی کے سنہری خواب دیکھ رہی تھی کہ کشوری اب نوکر ہو گیا ہے چند روز میں غم غلط ہو جائے گا۔ لیکن غم کی گھٹا چھائی اور سب خوشیوں کے بادلوں کو اڑا کر لے گئی۔ سچ ہے انسان سوچتا کیا ہے اور ہوتا کیا ہے؟

رادھا اپنی بھوٹی ہوئی قسمت پر آٹھ آٹھ آنسو رو رہی تھی کہ محمد عباس آتے ہوئے دکھائی دئے۔ وہ اُن کو دیکھ کر سنبھل کر بیٹھ گئی۔ آنسو پونچھ ڈالے۔ لیکن صبر کا پیمانہ لبریز ہو چکا تھا۔ بہتر اضطراب کیا۔ آنسوؤں کے بندھ کو نہ تھام سکی۔ غم کا دریا پورے زور سے بہ نکلا

محمد عباس کو گھر کی یوں بربادی ہوتے دیکھ کر بہت افسوس ہوا۔ رادھا اپنی مصیبت پر رونے لگی۔ محمد عباس نے کہا ہاں آپ

## اندھی لڑکی

اندھی لڑکی نے ماں کی اٹلی چوڑی ادب باغ میں ایک جگہ بیٹھ گئی پھر ادھر ادھر کان لگا کر اُس نے یہ اطمینان کر کے کہ کوئی نہیں تو نہیں رہا ہے بسے ہاتھ دعا تہ انداز میں اٹھائے اور آسمان کی طرف منہ کر کے کہنے لگی:

”میرے اللہ مہیاں! اتنی جان کہتی ہیں کہ تم نے سو درج بنایا ہے جو اپنی روشنی سے ساری دنیا کو روشن کر دیتا ہے۔ چاند اور ستارے بہناتے ہیں جو اندھیری راتوں میں دن کی طرح اجالا کر دیتے ہیں۔ امی جان یہ بھی کہتی ہیں کہ تم نے طرح طرح کے رنگا رنگ پھول کھلائے ہیں جو اپنے رنگ اور خوشبو سے دیکھنے والوں کی آنکھوں میں طراوت اور دل میں تازگی پیدا کر دیتے ہیں۔“

”اتنی جان یہ بھی کہتی ہیں کہ تم نے بڑے بڑے پہاڑ دریا سمندر اور جنگل بنائے ہیں جن کو دیکھ کر تمہاری قدرت یاد آتی ہے۔“

”میرے اللہ مہیاں! تم نے مجھے ان چیزوں کے دیکھنے کے لئے آنکھیں نہیں دیں تو میں اس کی شکایت نہیں کرتی اور ان میں سے کسی چیز کو دیکھنا نہیں چاہتی مگر میرا دل چاہتا ہے کہ کم سے کم اپنی اتنی جان کی صورت تو دیکھ لیا کرتی۔“

(سہیلی، اتر)

معصیت کا پہاڑ ٹوٹ پڑا ہے۔ میں آپ کی معصیت کو کم کرنے کی کوشش کروں گا۔“

وہ بچوں کے سر پر ہاتھ رکھ کر بولا ”یہ میرے چھوٹے بھائی ہیں۔ آپ ان کی کچھ فکر نہ کریں ان کو میں پٹھاؤں گا اور اپنے پاؤں پر کھڑا کر دوں گا۔ مسلمان ہوں تو کیا ہوا۔ ہندو

مسلمان سب خدا کے بندے اور ایک دوسرے کے بھائی ہیں اور معصیت کے وقت ایک کو دوسرے کی ضرورت نہ د کرنی چاہئے۔“

رادھا کو معلوم ہوا گویا وہ خواب دیکھ رہی ہے۔ اُس کی آنکھوں سے پھر آنسو بہ نکلے لیکن یہ خوشی کے تھے اور ان میں شکر یہ کا جذبہ چھپا تھا۔

کیا کبھی ایسا بھی زمانہ آئے گا جب ہندو مسلمان لڑائی جھگڑا چھوڑ کر آپس میں گلے ملیں گے اور دوسروں کی معصیت کو اپنی معصیت اور دوسروں کی خوشی کو اپنی خوشی سمجھیں گے؟

(بے رتن متعلم از لا محمد)

# ایک فادار نوکر

(گزشتہ سے پیوستہ)

کہا تھا کہ اس مقام پر خطرہ ہے مگر آپ نے ایک نہ سنی۔ اب یہاں سے بچ کر جانا مشکل معلوم ہوتا ہے۔ منزل مقصود ابھی چار پانچ کوس ہے اور ان موذی جانوروں نے ہمارا پیچھا کیا ہے۔

آقا۔ کچھ نہیں دہم ہے۔

نوکر۔ نہیں حضور دہم نہیں حقیقت ہے ذرا کان لگا کر خود سے سنے۔

(آقا پھر سنتا ہے اور کہتا ہے)

آقا۔ واقعی سچ کہتے ہو۔ بھٹیڑیوں کی آواز میرے کان میں بھی آئی ہے۔

نوکر۔ حضور معلوم ہوتا ہے کہ بھٹیڑیوں کے بہت بڑے غول نے اپنا تعاقب کیا ہے۔

آقا۔ تم کو یہ کس طرح معلوم ہوا کہ ان کا بہت بڑا غول تعاقب کر رہا ہے۔

بیوی۔ دیکھو تم نے ان لوگوں کا کہنا نہ مانا اور ناتیق اس بلا میں پھنسے۔ اگر رات آج وہیں ٹھہر جاتے تو کیا ہوتا۔ جان ہے تو جان ہے۔ آقا۔ کیوں خیر تو ہے۔ کیا بات ہے؟

بیوی۔ آپ کو خبر ہی نہیں۔ ذرا کان دھر کے سنئے۔ دور سے بڑی بھیانک آواز آرہی ہے آقا (ہوا کی طرف منہ پھیر کر اور ایک ہاتھ کان پر رکھ کر) کچھ نہیں تم کو دہم ہے۔ جنگل کے پتے ہوا کی وجہ سے کھر کھڑا ہے ہیں اور کچھ نہیں۔ بیوی۔ ذرا غور سے سنو۔ دیکھو وہ آواز

اور بھی قریب معلوم ہوتی ہے۔ (یہ کہہ کر بچے کو اپنے کلبے سے چٹا لیتی ہے۔ شوہر پھر آواز سنتا ہے۔ اسی آواز میں نوکر چلا کر کہتا ہے۔

نوکر۔ حضور بھٹیڑیوں نے تعاقب کیا ہے غذا خیر ہی کرے۔ دیکھئے ان لوگوں نے سچ

خوف کھانے والے نہیں۔

نوکر ہیں تک کہنے پایا تھا کہ بھڑے ٹھاری

کے قریب آگئے۔ یہاں تک کہ ان کی زبانیں

منہ سے باہر نکلتی ہوئی نظر آتی تھیں۔ گھوٹے

بڑی تیزی سے بھاگے چلے جا رہے تھے۔ جب

انہوں نے دیکھا کہ بھڑے برابر پیچھا کر رہے

ہیں تو پہلے خوب شور مچایا اس خیال سے کہ

بھاگ جائیں مگر وہ کب ٹلنے والے تھے برابر

پیچھا کرتے رہے۔ آخر مجبور ہو کر پہلے آقا اور

بعد میں نوکر نے فیر کئے۔ ساتھ ہی دو بھڑے

مر کر گئے۔ ان کے گرتے ہی تمام بھڑے

ان دونوں مردہ بھڑیوں پر ٹوٹ پڑے اور

دم بھر میں ان کی لٹا بوٹی کر کے کھا گئے۔ اتنی

دیر میں گاڑی کچھ دور نکل گئی تھی۔ اب کیا تھا

بھڑے لہو چلکے چلے تھے۔ بڑی تیزی سے

چلے اور انکھ جھپکے گاڑی کو آ لیا۔ دونوں

پھر دو کو جہنم رسید کیا۔ وہ دونوں کو کھا کر پھر

چلے۔ انہوں نے پھر دو کو اور ٹھنڈا کیا۔ وہ

پھر ان کو کھانے لگے۔ اس عرصہ میں وہ تقریباً

نوکر۔ حضور میں لے سنا تھا کہ اس محل میں ان

کا ایک بہت بڑا غول رہتا ہے۔ ایسا معلوم

ہوتا ہے کہ اسی نے ہمارا پیچھا کیا ہے۔

آقا۔ تو پھر یہ کیسے کہہ سکتے ہو کہ وہ غول ہی

ہے دو چار بھڑے ہوں گے۔

نوکر۔ نہیں حضور ذرا غور سے سنئے۔ دیکھتے بہت

سی آوازیں ایک ساتھ آرہی ہیں۔

آقا۔ ہاں صحیح کہتے ہو۔ خیر خدا مالک ہے۔

آنے دو۔ ہم ان کو ٹھکانے لگا دیں گے۔

نوکر (چلا کر) دیکھئے حضور وہ غول سامنے

بڑی تیزی سے لپکا ہوا آرہا ہے۔

آقا کی بیوی نے ان کو سامنے سے آنا ہوا

دیکھا اور انکھیں بند کر کے اپنے بچے پر پڑ گئی

آقا۔ کچھ پرواہ نہیں۔ پستول تمہارے پاس

بھی ہے اور میرے پاس بھی۔ ہم ذرا سی دیر

میں دس بارہ کو ٹھکانے لگا دیں گے یقین

ہے کہ وہ پستول کی آواز اور اپنے ساتھیوں

کے مرنے سے خوف کھا کر بھاگ جائیں گے۔

نوکر۔ حضور کا خیال یہ ہے۔ مگر یہ بھڑے

بھیڑے اُس کے پیچھے لپکیں گے اور اس طرح  
کیا تعجب ہے کہ ہم اُن کے تعاقب سے بچ  
جائیں۔

نوکر نے فوراً حکم کی تعمیل کی۔ ایک  
گھوڑا کھول دیا گیا۔ بیچارہ چھوٹے ہی جان  
لے کر بھاگا۔ بھیڑے بھی اُس کے پیچھے پیچھے  
لپکے اور چاروں طرف سے گھیر کر اس پر حملہ  
کیا اور تھوڑی ہی دیر میں اُس کو کھاپی کر  
پھر گاڑی کا پیچھا کیا۔ اس عرصہ میں یہ لوگ  
تقریباً ایک میل اور نکل گئے۔

جب اُن کو پھر تعاقب کرتے ہوئے  
دیکھا تو دوسرا گھوڑا بھی چھوڑ دیا گیا۔ یہ بیچارہ  
بھی جھگ کی طرف بھاگا لیکن اُن سے نہ بچ  
سکا۔ اُس کو کھا کر انھوں نے پھر گاڑی کا  
پیچھا کیا۔ بدحواسی اور پریشانی کے عالم میں سیر  
گھوڑا بھی چھوڑ دیا گیا۔ جان سب کو پیاری ہوتی  
ہے۔ غریب جانور بُری طرح سر پر پاؤں رکھ  
کر بھاگا۔ مگر ظالم بھیڑے کب چھوڑنے والے تھے  
آفا فائیں گھوڑے کو پکڑ لیا اور ذرا سی دیر میں

ایک میل لکل گئے اور انھوں نے خیال کیا کہ  
اب بھیڑے اُن کا پیچھا نہ کریں گے۔ لیکن ذرا  
دیر میں جب انھوں نے پیچھے پھر کر دیکھا تو بھیڑوں  
کو لپکتے ہوئے پایا اور آفا فائیں وہ گاڑی  
کے پاس آ موجود ہوئے۔

دس بارہ کو ٹھکانے لگانے کے بعد جب  
تمام کار توں ختم ہو گئے اور بھیڑوں نے تعاقب  
برابر جاری رکھا تو نوکر نے چلا کر کہا۔

نوکر۔ حضور اب جان بچانا دشوار معلوم ہوتا ہے  
تمام کار توں ختم ہو گئے اور منزل مقصود ابھی  
تین کوں باقی ہے۔ اب کیا کرنا چاہئے۔ یہ  
مؤذی تو گاڑی کے پاس ہی آتے جاتے ہیں  
آفا۔ واقعی اب جان بچانا دشوار نظر آتا ہے  
کاش ہم لوگوں کی نصیحت پر عمل کرتے اور  
صبح آرام سے اپنی منزل مقصود پر پہنچ  
جاتے مگر کیا کریں۔ ضرورتِ وقت نے مجبور  
کر دیا اور یہ بلا اور مصیبت اپنے سرے لی غیر  
اب اس کے سوا کیا ہو سکتا ہے کہ گاڑی  
میں سے ایک گھوڑا کھول دیا جائے۔ یقیناً

بوٹی بوٹی کر ڈالا۔

یہ وہ وقت تھا جب سب اپنی زندگی سے ہاتھ دھو چکے تھے۔ اب سوائے خدا کے ان موزیوں سے بچنے کا کوئی سہارا نہ تھا۔ ہر شخص موت کے منہ میں تھا اور سب ایک دوسرے کا منہ خاموشی کے ساتھ دیکھ رہے تھے۔ چہرے زرد پڑ گئے تھے۔ خاموشی اس درجہ چھائی ہوئی تھی گویا کسی کے منہ میں زبان ہی نہیں بھڑنے جتنے قریب آتے جاتے تھے اتنی ہی موت بھی قریب معلوم ہوتی تھی۔ اُن کی خونخوار شکلیں۔ نسکتی ہوئی سرخ سرخ زبانیں۔ پُرمہیت آنکھیں خون خشک کئے دیتی تھیں آخر کار نوکر نے ایک سرد آہ بھر کر اس خاموشی کو توڑا اور کہنے لگا۔

نوکر۔ حضور اب بچتی نظر نہیں آتی بھڑنے بچے بھاڑ کر پیچھے پڑے ہیں۔ منزل ابھی دور ہے سوائے اس کے کہ یہ جاں نثار آپ کے اوپر سے قربان ہو جائے اور کوئی بچاؤ کی صورت نظر نہیں آتی۔ اسی میں گاڑی آبادی تک

پہنچ جائے گی اس لئے اجازت دیجئے کہ خادم آج حق نمک سے ادا ہو جائے۔ اور ایسے نازک موقع پر آپ کے کام آئے۔ آقا۔ تم کیسی ہلکی ہلکی باتیں کر رہے ہو معلوم ہوتا ہے کہ خوف و ہراس نے تمہارے دل و دماغ پر قبضہ کر لیا ہے اور تم زندگی سے بالوں ہو کر ایسے الفاظ منہ سے نکال رہے ہو۔ یہ ضرور ہے کہ اس وقت بچنے کی کوئی صورت نہیں ہے اور ایکٹ ایک کی ضرورت آئی ہے۔ پس جس کی آئی ہے وہ ضرور جائے گا۔ پھر اس کی کیا ضرورت ہے کہ تم خود موت کے منہ میں جاؤ اللہ اللہ کرو۔ بیٹھے رہو۔ جو ہوگا ہو جائے گا تمہاری آئی ہے تم جاؤ گے۔ میری آئی ہے میں جاؤں گا اور کیا تعجب ہے کہ سب کے سب یہیں ختم ہو جائیں۔ پھر خود بخود آگ میں کودنے سے کیا حاصل؟

نوکر۔ حضور کیا فرما رہے ہیں۔ خادم سے یہ نہیں ہو سکتا کہ جیسے جی آپ سب کو تکلیف میں دیکھے اور یوں ٹھنڈے دل سے بیٹھا رہے

رہ رہ کر یاد آ رہا ہے۔ تیس برس کی زندگی کا خاتمہ اس جنگل میں یوں ہونا تھا۔ خیر مرنا بہ حق ہے۔ پھر آج ہی ایسے نازک موقع پر اپنے محسن آقا پر سے کیوں نہ قربان ہو جاؤ حضور! میں اس وقت پتا فرض ادا کر رہا ہوں۔

یہ کھڑکس نے نہایت حسرت بھری لگا ہوں سے چاروں طرف دیکھا۔ اس کی آنکھوں میں آنسو ڈبڈباتے تھے۔ آخری مرتبہ اپنے آقا اور اس کی بیوی کی طرف دیکھ کر کہنے لگا

”حضور میرا کما سنا معاف فرمائیے اور اس مختصر سی زندگی میں جو کچھ مجھ سے قصور سرزد ہوئے ہوں ان کی دست پرستہ معافی مانگتا ہوں“

آقا تصویر حیرت بنا ہوا سب سن رہا تھا منہ سے آواز نہ نکلتی تھی کہ یکایک ٹوکڑی ٹوکڑی پر سے کود پڑا۔ اس نے روکنے کی کوشش لیکن بیکار۔ ٹوکڑی کے کودنے ہی بھڑبھڑے

لعنت ہے ایسے جینے پر جو آٹے وقت میں اپنے محسن اپنے آقا، اپنے مالک کے کام نہ آئے۔ میں اس خیال کو لے کر دنیا سے گزرتا چاہتا ہوں کہ میرے آقا نے میرے اس فعل کو پسندیدہ لگا ہوں سے دیکھا۔ صرف ایک آخری وصیت کرنا چاہتا ہوں کہ میری ایک بیوی اور دو بچے ہیں۔ ان کا خبر گیریاں سوا میرے اور کوئی نہ تھا۔ مجھے آپ کی ذات سے امید ہے کہ آپ مجھے زیادہ ان کی پرورش اور نگہداشت کریں گے۔ ہاں چلتے وقت میں بچوں سے جوتے اور بسکٹ لانے کا وعدہ کر آیا ہوں آپ (نوٹ دے کر) واپسی پر یہ دونوں چیزیں ان غریب اور یتیم بچوں کے لئے دیتے جائیے گا۔ اب سوائے آپ کے اس دنیا میں کوئی ان کا یار و مددگار نہیں ہے۔ ہائے چلتے وقت ان کا یہ کہنا ”ابا جان مت جاؤ۔ ہم نہیں جانے دیتے۔ اچھا ابا جان بیچ بتاؤ کب آؤ گے“ اور دروازے تک روتے ہوئے آنا اور کہنا کہ ”جلدی آنا“



اُس پر ٹوٹ پڑے۔ اس مرتبہ کو چوان نے  
گھوڑے کے دوڑنے میں آخری اور انتہائی  
کوشش صرف کر دی اور گاڑی بہت تیزی  
کے ساتھ آبادی کے قریب پہنچ گئی۔

نوکر کے جذبہ وفاداری نے جس کو  
خون سمجھ کر بھیڑیوں نے چوسا اُن کو کچھ  
ایسا چھکا دیا کہ وہ خود ہی واپس چلے گئے  
الدرے جوشِ حقِ نمک کہ خون کے پیاسے  
وحشی جانوروں کے دلوں پر مرنے کے بعد

بھی اپنا اثر ڈالے بغیر نہ رہا۔

اس واقعہ جانکاہ سے آقا کا دل پاش  
پاش ہو گیا۔ دنیا اس کی آنکھوں میں اندھیر  
ہو گئی اور زندگی ہمیشہ کے لئے تلخ۔ وہ

ہر وقت اُداس اور طول رہا کرتا تھا۔  
اس کے بیوی بچوں کا حد سے زیادہ خیال  
رکھتا اور اُن کی دل سے عزت کرتا تھا۔

وسیم احمد فاروقی

از بھوپال

## ترانہ

اپس میں لڑیں ہم سے کسی کو مطلب  
بھائی ہی بھائی تو ہیں آپس کی بات ہے یہ  
یا ہم کیش میں ہم سے کسی کو مطلب  
ہم سے غرض کسی کو ہے کسی کو مطلب

ہندی ہیں ہم وطن ہے ہندوستان ہمارا

بچے ہیں ایک گھر کے ہم سب ہیں بھائی بھائی  
جین کو برا لگے وہ آتے ہیں پاس ہی کیوں  
منہ دی ہیں ہم وطن ہے ہندوستان ہمارا

منہ دی ہیں ہم وطن ہے ہندوستان ہمارا

لڑکر ہم اپنی عقلوں کو تیز کر رہے ہیں  
سنہتے ہیں جو ہیں نااہل بے عقل جسے سمجھ ہیں  
اور سر زمین کو اپنی زرخیز کر رہے ہیں  
ہم ہند کی زمین کو گل ریز کر رہے ہیں

منہ دی ہیں ہم وطن ہے ہندوستان ہمارا

(محمد کمال جی اے جونیوری)

# صحت

ہر شخص پر فرض ہے کہ جہاں تک ہو سکے اپنی صحت کی حفاظت کرے۔ انسان کے واسطے کوئی نعمت صحت کے برابر نہیں۔ وہ اس کی ساری خوشیوں کی جان ہے۔ جب آدمی بیمار ہوتا ہے تو اس کا مزاج چڑچڑاہو جاتا ہے۔ نہ وہ خود خوش رہتا ہے نہ اور لوگ اس سے خوش رہتے ہیں۔ نہ وہ اپنا کام کر سکتا ہے اور نہ اوروں کا بلکہ اپنے ہم نشینوں کو بارِ خاطر ہو جاتا ہے۔

پس صحت کا قائم رکھنا انسان کے لئے نہایت ضروری ہے۔ گو زندگی کا کچھ اعتبار نہیں۔ انسان کی طاقت سے باہر ہے کہ وہ موت کو روک سکے۔ مگر جو شخص اپنی صحت کی حفاظت کرتا ہے وہ آخر عمر تک کمزور نہیں ہوتا۔ زندگی کے سارے لطف بھٹاتا ہے پس لے ہونہار بھائیو! تم جہاں تک ہو سکے اپنے جسم کی حفاظت کرو ورنہ تمام عمر

روتے رہو گے۔ اگر تم اپنی طالب علمی کے زمانہ میں اپنے مقاصد میں کامیاب بھی ہو گئے تو اس زمانہ کی صحت کی بے اعتدالیوں کا خمیازہ آئندہ بھگتنا پڑے گا۔ جو طالب علم جسم کو کامل بناتا ہے اور ورزش نہیں کرتا۔ اور اپنے دماغ سے سخت محنت لیتا ہے وہ ضرور کسی نہ کسی مرض میں مبتلا ہو جاتا ہے۔

بعض طلبہ جسم میں نہایت کمزور ہوتے ہیں لیکن امتحان پاس کرنے کے لئے وہ اپنے کوتاہیوں کے حوالے کر دیتے ہیں۔ نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ان کے دماغ بھی بہت کمزور ہو جاتے ہیں۔ اور پھر بڑے کلاسوں میں وہ اپنی اس بے اعتدالی کا نتیجہ بھگتتے ہیں۔ اس لئے طلبہ کو منع کیا جاتا ہے کہ وہ اپنی طاقت سے باہر تحصیل علم میں مشقت کر کر کے اپنا خون اپنی گردن پر نہ لیں ہاں پڑھنے کے ساتھ اگر وہ اپنی مندرستی ٹھیک رکھنے کی طرف بھی

نعمتیں پہنچ رہی ہیں۔ افسوس ہے کہ ہم اس عطیہ الہی کو اپنی غفلت سے کھو بیٹھے ہیں۔ اکثر طلبہ فقط دماغ کو اور اعضا کی نسبت زیادہ کام میں لاتے ہیں اس کا نتیجہ یہ اٹھاتے ہیں کہ صحت رخصت ہو جاتی ہے چہرہ زرد، بدن لاغر و ناتوان ہو جاتا ہے اس لئے طلبہ کو چاہئے کہ وہ اپنی صحت کا زیادہ خیال رکھیں اور اپنی بساط سے باہر دماغ سے محنت نہ لیا کریں۔

عبدالوہاب۔ دہلی

## ماہ جولائی کے ایک معمے کا حل

جولائی کے رسالے میں صفحہ ۱۳ پر جو معمہ شائع ہوا تھا اس کا حل ”محمد یوسف“ ہے حسب شرائط قراءہ اندازی کی گئی اور محمد علی صاحب جماعت ششم مسلم اسکول ٹیالہ کا نام لکھا اور ان کے پاس فوٹو تین پین بھجی جاگئی

شجاع الدین

سکریٹری ریڈنگ روم نجابی اسکول دہلی

توجہ کرتے رہیں تو یہ ان کے لئے بہت مفید ہو گا۔ ان کو اپنی صحت کی احتیاط اس طرح کرنی چاہئے جیسے کہ ایک اچھا کارگر اپنے اوزاروں کو تیز اور عمدہ رکھنے اور ایک سپاہی اپنی بارود کو خشک رکھنے میں کرتا ہے

صحت آدمی کی بڑی سلطنت ہے اور وہ نعمت ہے کہ اگر ایک بادشاہ بیمار ہو تو اس کو اس کی تمام دولت اور حکومت بھی خوش نہیں کر سکتی۔ وہ اپنے شاندار محل میں سونے چاندی کے پلنگوں پر لیسے آرام کی نیند نہیں سوتا جیسا کہ ایک غریب آدمی اپنے جھلنگے پر چھپرپو اور کھٹملوں کے اندر سوتا ہے۔ اگر دولت مند نہ رہتے تو دولت کا انبار، عیش و عشرت کا سارا سامان اس کو اچھا نہیں لگتا۔ غرض کہ ہماری ساری مسرت اور فرحت کا بڑا حصہ ہماری صحت کے ساتھ ہے۔ بغیر صحت کے زندگی وبال ہے۔ صحت ایسی نعمت عظمیٰ ہے کہ اخص کے مقابل میں دنیا کی ساری

# طلب کے مضامین

## شہری اور دیہاتی زندگی کا مقابلہ

محنت کے لحاظ سے شہروں کے محنت میں لوگ اتنے محنتی اور جفاکش نہیں ہوتے جتنے کہ گاؤں کے ہوتے ہیں۔ یہ (شہری) لوگ اکثر سست، آرام طلب اور عیش پسند ہوتے ہیں اس لئے یہ عام طور پر کمزور ہوتے ہیں۔ زیادہ کام کرنا پسند نہیں کرتے اس لئے ان کی ۲۵ فیصدی اولاد خراب اور نگہتی ہوتی ہے۔ ان کے خراب ہونے کی بڑی وجہ یہ ہے کہ وہ شروع ہی سے والدین کے ساتھ ان کے کام کاج میں ان کا ہاتھ نہیں بٹاتے اور ان کو معلوم نہیں ہوتا کہ روپیہ پیسہ کس طرح کمایا جاتا ہے۔ جو کچھ یہ والدین سے طلب کرتے ہیں وہ فوراً دے دیتے ہیں کیونکہ وہ جانتے ہیں کہ اگر انکار کیا گیا تو

تو لڑکا اور زیادہ خراب ہو جائے گا اور چوری وغیرہ کی بُری عادتیں ڈالے گا۔

اس کے مقابلے میں گاؤں کے لوگ

بہت محنتی اور جفاکش ہوتے ہیں جو کام

مشکل یا آسان ملتا جائے کرتے جاتے ہیں

اور گر نہیں کرتے اور نہ کسی قسم کی سستی

ظاہر کرتے ہیں۔ ان کے لڑکے شروع ہی سے

والدین کے ساتھ کام کرتے ہیں۔ ان کا کام

عموماً کھیتی باڑی کا ہوتا ہے۔ یہ جون اور

جولائی کی تیز دھوپ میں اور دسمبر اور جنوری

کی سخت سردی کے دنوں میں بھی کام کرنے

سے جی نہیں چڑاتے کیونکہ وہ بخوبی جانتے

ہیں کہ ان کا دولت مند ہونا سخت سے

سخت مزدوری اور مشقت پر منحصر ہے۔ اس

وجہ سے یہ ہٹے کٹے اور طاقتور ہوتے ہیں۔ ان

کے لڑکے زیادہ فضول خرچ، خراب اور لڑائی

نہیں ہوتے۔ کیونکہ وہ لڑکے والدین کے ساتھ ساتھ کام کرتے ہیں اور جانتے ہیں کہ ہم غریب ہیں اس لئے وہ والدین سے فضول روپیہ پسینہ نہیں لیتے۔

شہری باشندوں کی حالت صحت میں | ہر وقت گہری رہتی ہے کیونکہ یہ کھلی ہوا حاصل نہیں کر سکتے اور دوسرے آرام طلب ہوتے ہیں۔ ورزش سے جی جلتے ہیں۔ گنجان آبادی کے باعث ان کے مکانات تنگ تاریک محلوں اور گلیوں میں ہوتے ہیں۔ بعض تو ایسی جگہ رہتے ہیں جہاں کبھی سورج کی روشنی بھی نہیں پڑتی۔ یہی وجہ ہے جس کے سبب یہ فرحت بخش ہوا حاصل نہیں کر سکتے۔ پھر بھی کھلی کے شکمے لگوا لیتے ہیں۔ لیکن آج کل لوگ عموماً اپنے مکانات اور کوٹھیاں سائمنس کے اصول پر بنوانے لگے ہیں جہاں ہوا اور سورج کی روشنی کا کافی انتظام ہوتا ہے۔ لیکن غریبوں کو یہ سہولتیں میسر نہیں۔

برخلاف اس کے گاؤں کے لوگ تندرست رہتے ہیں کیونکہ وہ آرام طلب نہیں ہوتے۔ ان کے مکانات صرف ایک ایک منزل کے ہوتے ہیں اور سورج ان کے گھروں میں صبح سے شام تک خوب چمکتا رہتا ہے۔ گاؤں میں ایک بڑا نقص یہ ہے کہ وہاں نہ تو کوئی اچھا حکیم ہوتا ہے اور نہ ڈاکٹر جو کہ نہایت ضروری بات ہے۔ کیونکہ ایک آدمی اگر کسی وقت کسی بیماری میں مبتلا ہوتا تو اس کے لئے فوری بندوبست یا علاج کرنا مشکل ہی نہیں بلکہ ناممکن ہو جاتا ہے اور اسی وجہ سے وہ مر جاتا ہے۔ اس سے ثابت ہوا کہ اگر گاؤں میں کوئی اچھا ڈاکٹر یا حکیم ہو تو گاؤں والوں کی صحت بہت ہی اچھی ہو سکتی ہے۔ گاؤں میں کھانے پینے کا اعلیٰ انتظام نہیں ہوتا۔ شہروں میں کھانے پینے کا ہر طرح کا انتظام ہو سکتا ہے اور ڈاکٹر و دیگر عام طور پر مل سکتے ہیں۔

صفائی میں | شہروں میں ہر روز صبح اور

شام گلیوں، محلوں اور بازاروں میں باقاعدہ صفائی کی جاتی ہے۔ اس کام کے لئے بھنگیوں اور سقوں کی بہت بڑی تعداد شہر کی میونسپل کمیٹی کی طرف سے لازم کی جاتی ہے۔ جن کا کام محض شہر کی صفائی ہوتا ہے۔ شہر کا تمام کوڑا کرکٹ شہر سے بہت دور لے جا کر پھینکا جاتا ہے۔ لوگ اپنے گھروں کی صفائی کا بہت زیادہ خیال رکھتے ہیں۔

گاؤں کے بازاروں اور گلیوں وغیرہ کی صفائی روزانہ نہیں ہوتی۔ جو کوڑا کرکٹ اور گندگی وغیرہ جو صفائی کرنے سے حاصل ہوتی ہے وہ گاؤں کے پاس ہی پھینک دی جاتی ہے جس سے بدبو پھیلی رہتی ہے۔ گھروں کی صفائی بھی روزانہ نہیں کی جاتی جس سے بیماری پھیلنے کا اندیشہ ہوتا ہے۔ گاؤں میں کمیٹی وغیرہ کا انتظام کسی طرح بھی اچھا نہیں ہوتا۔

تعلیم میں شہروں میں لڑکوں اور لڑکیوں

کے تعلیم حاصل کرنے کے لئے کئی کئی اسکول اور کالج ہوتے ہیں جہاں تنخواہ دار استاد اور پروفیسر صاحبان تعلیم دینے کے لئے مقرر ہوتے ہیں۔ ہر ایک مدرسے میں اعلیٰ تعلیم دی جاتی ہے۔ شہر میں تقریباً کوئی ایسا آدمی نہیں ہوتا جو تعلیم سے نا آشنا ہو۔ اول تو گاؤں میں اچھے اسکول بنیں ہوتے مگر ہوتے بھی ہیں تو وہاں تعلیم اچھی نہیں مل سکتی اسی لئے گاؤں کے وہ لڑکے جو اچھی اور اعلیٰ تعلیم حاصل کرنا چاہتے ہیں شہروں میں جا کر پڑھتے ہیں۔ اب گاؤں میں پرائمری اور ہڈل اسکول کھلے جا رہے ہیں۔ نتیجہ۔ اس سے ثابت ہوا کہ شہر کی زندگی بہت مفید اور دلچسپ ہوتی ہے جس میں ہر طرح کی سہولت میسر ہوتی ہے۔ گاؤں کی زندگی سولے محنت کے بہت ہی بڑی اور تکلیف دہ زندگی ہے۔

ملک غلام حیدر  
از سیالکوٹ

## پروفیسر پکارڈ زمین سے میل بندی پر

تھا اور انھیں کافی مقدار خوراک اور آکسیجن کی (ایک قسم کی ہوا جو انسانی زندگی کے لئے ضروری ہوتی ہے) بہم پہنچانی گئی تھی۔

ان کا ارادہ آسمان کی بلندی تک پہنچنے کا تھا جہاں تک کوئی انسان نہیں پہنچ سکا ہے اور ان کا ارادہ وہاں جا کر چلی کی حالتوں اور پانی کا وزن وغیرہ کرنے کا تھا۔

اتنی بلندی پر جہاں تک پروفیسر اور اس کا ساتھی پہنچنے کی امید رکھتے تھے وہاں کی ہوا میں آکسیجن کی مقدار بہت کم تھی اور سانس لینا دشوار تھا اور ممکن تھا ایسا کرنے سے ان کے دل پر کوئی بُرا اثر پڑتا اسی لئے دونوں اڑنے والوں نے بڑے بڑے بیوب (ٹالیاں) آکسیجن کی بھر کر رکھ لی تھیں۔

اور بھی انتظامات کئے گئے تھے کہ اوپر جانے سے قبل ان دونوں کے پیسپٹروں میں سے خراب ہوا نکال لی جائے۔

ولایتی و دیسی اخبارات میں آپ نے پروفیسر پکارڈ اور ان کے ساتھی ڈاکٹر کیپ کے متعلق پڑھا ہوگا۔ آج میں ان کی اڑان کے متعلق تھوڑا سا حال لکھتا ہوں۔

پروفیسر کا غبارہ آگس برگ (جرمنی) سے اڑا تھا۔ آج کل کے زمانہ میں جلیون (غبارے) اس قدر عام نہیں جتنا کہ ہوائی جہاز ہیں۔ مگر پروفیسر کا غبارہ عام غباروں سے ذرا مختلف تھا۔ سائز میں وہ عام فیلڈ سے بہت بڑا تھا اور اس کی رستیوں میں بجائے ایک ٹوکری کے (جو غبارے سے باندھی جاتی ہے اور پھر اڑنے والے اس میں بیٹھ جاتے ہیں۔ ایونٹیم کا ایک گولہ تھا۔

### عجیب و غریب سائنٹفک انتظامات

اس ہلکی دھات کے گولے میں پروفیسر پکارڈ اور اس کے ساتھی ڈاکٹر کو بند کر دیا گیا

## ایونیمیم کا بڑا گولہ

اتنی بلندی پر پہنچ کر درجہ حرارت بھی صفر سے کئی درجے نیچے پہنچ جاتا ہے اس لئے وحات کے اس گولے میں ایسے انتظامات کئے گئے تھے کہ زیادہ ٹھنڈک کے وقت اسے گرم کیا جاسکے۔ اس کا نصف حصہ سیاہ رنگ کے ایونیمیم کا تھا (یعنی ایونیمیم کو کسی خاص سائنٹفک مصالحوں سے رنگ دیا گیا تھا) اور اسے ضرورت کے وقت خوب گرم کیا جاسکتا تھا اور بقیہ نصف سفید اور چمکدار تھا کہ جب گولہ زیادہ گرم ہو جائے تو اس حصے کی مدد گرمی دور کی جاسکے۔

اتنے انتظامات اس لئے کئے گئے تھے

کہ بیلون اور اس میں جو لوگ بیٹھے تھے وہ زمین سے کافی بلندی تک آرام سے جاسکیں موسم کے حالات جاننے والوں کا خیال تھا کہ اگر وہ اس بلندی سے بھی اوپر چلے جائیں جس پر وہ پہنچنے والے تھے تو دوبارہ

گرنے کے بعد پھر بڑھنا شروع ہو جائے گا۔ یہ پروگرام تھا جو اس وجہ سے ٹوٹ گیا کہ بیلون کے سوار یہ بات پہلے سے نہ جانتے تھے اور وہ وقت پر کافی مقدار میں آکسیجن کی مہیا نہ کر سکے تھے۔

بیلون آگس برگ سے صبح کے چار بجے اٹھا۔ اور اس کو چھ یا آٹھ گھنٹے میں فری برگ (جرمنی) پہنچنا چاہئے تھا۔ جیسا کہ پروفیسر کا خیال تھا جہاں اس ارادہ تھا کہ وہ اور اس کا ساتھی اتریں گے۔

راستہ جو اختیار کیا گیا تھا وہ مٹنگن لائنہ کرتھ فریڈریش شیفن اور کمپن کے اوپر سے تھا۔ پروفیسر کا بیلون ان سب مقامات کے اوپر سے ہوتا ہوا بے دیریا کے باہر چلا گیا اور پھر واپس آ گیا۔

## رات کو کیا ہوا؟

پروفیسر کا بیلون مندرجہ بالا مقامات اور دوسرے مقامات پر سے گذرنا ہوا شام



کے ساٹھ سہ سات بجے وہ پارٹن کر چن " کے اوپر دیکھا گیا۔ بیلون نے پھر اوپر کو اڑنا شروع ہوا اور پھر آسمان پر ایک نقطے کے مانند ہو کر رہ گیا۔

لوگ تعجب کرتے ہوئے کہ اب کیا ہو گا اپنے اپنے بستروں پر رات کو سونے پلے گئے۔ کیا ہوا؟ یہ ہمیں دوسرے دن صبح معلوم ہوا کہ بیلون ایک برف کی چٹان پر اتر گیا تھا۔ پروفیسر پکار ڈا اور اس کے ساتھی ڈاکٹر کپفر نے رات ایومینیم کے گولے ہی میں بسر کی اور دوسری صبح امدادی جماعت نے (جو ان کی تلاش میں رات کو روانہ ہو گئی تھی) ان کو بخیر و عافیت گولے ہی میں پایا۔

وہ زمین سے تقریباً دس میل یعنی ۵۲۸

فیٹ اوپر اڑے۔ اتنی بلندی پر اس سے پیشتر کوئی انسان زندہ نہ گیا تھا۔ وہ لوگ رات کو برف کی چٹان کی سنان فضا میں اس ایومینیم کے گولے ہی میں ہے۔ جب وہ دوبارہ انسانی بستی میں لائے

تو انہوں نے اپنے گرد بیسیوں اخبار والوں کو درجنوں زبانوں میں چھپاتا ہوا دیکھا۔ پروفیسر نے ایک اخباری نمائندے کو بیان دیتے ہوئے کہا کہ "میرے پاس کافی معلومات کا ذخیرہ ہو گیا ہے اور میں کافی عرصے تک انہیں معلومات کی بنا پر نئی باتیں معلوم کر لوں گا اور پھر کبھی اتنی بلندی پر جانے کا خطرہ نہ اٹھاؤں گا۔"

پروفیسر کی اس پرواز نے علم اور تحقیق کی دنیا میں ایک نیا باب کھول دیا ہے۔ اور آئندہ سائنس دانوں کے لئے عجیب و غریب باتوں کا ایک میدان مہیا کر دیا ہے۔

## معمے کھینچنے والوں کے لئے ہدایتیں

- ۱۔ دور چلے سے کم انعام والے معے کے لئے ایک کٹ خریدیں۔
- ۲۔ انعام میں جن صاحب انعام لکھے اسے شائع ہونے کے لئے رسالہ ہونہا میں ضرور بھیجئے
- ۳۔ معے کے ہمراہ اس کا حل بھی لکھئے تاکہ اس کی غلطیوں کو درست کیا جاسکے۔ "نیہر"

## انعامی معمرہ

|    |    |    |  |    |    |    |
|----|----|----|--|----|----|----|
| ۶  | ۵  | ۴  |  | ۳  | ۲  | ۱  |
|    |    | ۸  |  |    |    | ۷  |
|    |    | ۱۰ |  |    |    | ۹  |
|    |    |    |  |    |    |    |
| ۱۴ | ۱۵ | ۱۲ |  | ۱۳ | ۱۲ | ۱۱ |
|    |    | ۱۱ |  |    |    | ۱۵ |
|    |    | ۲۱ |  |    |    | ۱۹ |

- دائیں سے بائیں
- ۱۔ دوزخ
  - ۲۔ آگ
  - ۳۔ آگ
  - ۴۔ آگ
  - ۵۔ آگ
  - ۶۔ آگ
  - ۷۔ آگ
  - ۸۔ آگ
  - ۹۔ آگ
  - ۱۰۔ آگ
  - ۱۱۔ آگ
  - ۱۲۔ آگ
  - ۱۳۔ آگ
  - ۱۴۔ آگ
  - ۱۵۔ آگ
  - ۱۶۔ آگ
  - ۱۷۔ آگ
  - ۱۸۔ آگ
  - ۱۹۔ آگ
  - ۲۰۔ آگ
  - ۲۱۔ آگ
- اوپر سے نیچے
- ۱۔ روشنی
  - ۲۔ آگ
  - ۳۔ آگ
  - ۴۔ آگ
  - ۵۔ آگ
  - ۶۔ آگ
  - ۷۔ آگ
  - ۸۔ آگ
  - ۹۔ آگ
  - ۱۰۔ آگ
  - ۱۱۔ آگ
  - ۱۲۔ آگ
  - ۱۳۔ آگ
  - ۱۴۔ آگ
  - ۱۵۔ آگ
  - ۱۶۔ آگ
  - ۱۷۔ آگ
  - ۱۸۔ آگ
  - ۱۹۔ آگ
  - ۲۰۔ آگ
  - ۲۱۔ آگ

## انعامی معمرہ

- ایک زعفران کا نام ہے جس کے مختلف حروف ہلکے
- مندرجہ ذیل معنی پیدا ہوتے ہیں۔ وہ نام کیا ہے؟
- ۹+۸+۷ ایک شخص بھالی ۶+۱+۷ شرم
- ۹+۳+۴+۵ شاد ۶+۷+۵+۳ ایک نئی چیز
- ۴+۱ بھائی ۸+۵+۲ گھڑی
- ۳+۸ عادت ۳+۷+۲ تیراگدا
- ۸+۹+۷ ایک تیراگدا ۶+۳+۵+۲ شکر
- ۶+۱+۴ کاٹا ۳+۱+۸ ایک بٹ کا نام
- ۶+۳+۲ خور ۸+۱+۷ لطاف
- ۲+۳ تنوک ۵+۲+۴ پریشان
- ۶+۳+۲+۷+۱ چنے والا ۴+۸+۳ کڑوا

## شرائط

- ۱۔ تمام جوابات ماہ ستمبر کے آخر تک آجانے چاہئیں
- ۲۔ جواب کے ساتھ اس کا ٹکٹ آنا چاہئے۔
- ۳۔ جواب کے ہمراہ ہونا کارخانہ داری نمبر بھی آنا چاہئے
- ۴۔ زیادہ جوابات آنے کی صورت میں فیصلہ بدرجہ قرعہ اندازی ہوگا
- ۵۔ انعام میں ڈیڑھ روپے کی کتابخانہ شرکت ادیبہ دہلی کی کتابیں دی جائیں گی۔
- ۶۔ جوابات اس پتہ سے بھیجئے
- ۷۔ سید محمد صدیق سید ابراہیم قادری مقام وپوٹ، مہملہ ضلع قلاہ۔ ریاست جزیہ

محمد علی معرفت پبلشر صاحب مسلم اکوئل ہرمنڈل پاپیالہ

## العامی معمرہ بتاؤ کیا ہے؟

۱۔ ایک قلعے میں بارہ نہایت خوشنما درخت ہیں جس کی تیس تیس شاخیں ہیں۔ نہ وہ بولتی ہیں اور نہ وہ کہتی ہیں۔

۲۔ دو گھوڑے ہیں۔ ایک سیاہ اور ایک چمکدار۔ وہ برابر بھاگ رہے ہیں لیکن ایک دوسرے کو پر نہیں سکتا۔

۳۔ تیس شہسوار ایک بادشاہ کے پاس گئے وہاں گئے گئے تو ایک کم تھا لیکن جب پھر گئے گئے تو پوئے تھے۔

۴۔ ایک ظالم ایک بڑے باغ میں جس میں کہ خوشنما سبزہ، گھاس اور پھول تھے بیٹھا تھا اور وہ برابر اُن کو کاٹ رہا تھا۔ اور وہ کسی کے کہنے سننے کی پرواہ نہیں کرتا تھا۔

شرائط ۱۔ جوابات ۱۸ اکتوبر تک آجانے چاہئیں۔

۲۔ ہر جواب کے ہمراہ اس کا ٹکٹ آنا لازمی ہے۔

۳۔ زیادہ صحیح جوابات آنے کی صورت میں فیصلہ بذریعہ قرعہ اندازی ہوگا۔

۴۔ جواب کے ساتھ ساتھ اپنا پورا پتہ خوشخط لکھئے۔ تاکہ العام بھیجنے میں دقت نہ ہو۔

### العامات

جو صاحب مقابلہ میں اول آئیں گے اُن کو ایک نقری تمغہ بہت عمدہ قسم کا پیش کیا جائے گا۔

اور جو صاحب دوم نمبر آئیں گے اُن کو ایک کتاب دی جائے گی۔

تمام جواب اس پتے سے بھیجئے

اتیس احمد فاروقی پھر الونی۔ سکرٹری حلیم ہوسٹل۔ اسلامیہ ہائی اسکول اٹاوا

## پتے دوست

ابراہیم و نور گھر سے دوست تھے۔ بچے جاں نثار اور عہد کے پتے۔ جب کبھی وہ لیک دوسرے کو تکلیف میں پاتے تو جاں نثار کرنے کو تیار رہتے۔ اس کے علاوہ ان سے اساتذہ اور طلبہ بھی بہت خوش تھے۔ اس سال جبکہ انھوں نے یونیورسٹی میں انٹرنس کا امتحان دیا تو ہر ایک ماسٹر اور طالب علم کا خیال تھا کہ وہ وظیفہ فرود لیں گے۔ وہ دونوں ایک دن ابراہیم کے باغ میں بیٹھے ہوئے امتحان کے نتیجے کے متعلق سوچ رہے تھے۔ انھیں انتظار کرتے کرتے بہت وقت گزر چکا تھا۔ ابراہیم نے ذرا اٹھنا شروع کیا کہ اس بہانے سے وقت کٹ جائے۔ نور کبھی بیٹھا بیٹھا اور کبھی علامہ اقبال کی نقلیں اونچی آواز سے پڑھنا شروع کر دیتا۔ آج ان کا نتیجہ شائع ہونے والا تھا۔ اسی کا انتظار تھا۔

ابراہیم پھر آکر نور کے پاس بیٹھ گیا اور کہا بھائی اگر تمہیں یاد ہو تو کوئی اچھی سی غزل

سنادو۔ نور نے علامہ اقبال کی یہ غزل ”کبھی اے حقیقت منتظر نظر آلباس مجازیں“ اپنی پوری آواز سے سنائی جس سے ابراہیم کے باغ کا کوٹا کوٹا گونج اٹھا۔ سب چیزیں خاموش ہو گئیں یہاں تک کہ پتوں اور شبنموں پر وجد کا عالم طاری ہو گیا۔ ”چلو اب چلیں“ ابراہیم نے اٹھتے ہوئے کہا۔ اب چار بجنے والے ہیں۔ چل کر ڈاک دیکھیں۔ وہ چلنے کے لئے تیار ہی تھے کہ ابراہیم کا چھوٹا بھائی اٹھ کر ایک تار لایا۔ کاپتے ہوئے کھولا تو نتیجے کا اعلان تھا۔

”وہ دونوں پاس ہو گئے تھے“

نور اور ابراہیم دونوں فرسٹ ڈیٹرن میں پاس ہوئے تھے۔ ابراہیم کلج میں داخلے کی فکر کرنے لگا۔ لیکن نور کا کہیں پتہ نہ تھا۔

نور کے والد صرف ستر روپے ماہوار پر

ایک فتر میں ملازم تھے۔ نور نے جب اپنے

والدین سے اپنے کالج میں داخل ہونے کا ارادہ

نے ابراہیم کو چو لگا دیا۔ ”کون“ اس نے  
دستی پنہ سے کہا۔ فضا میں ایک زبردست  
قہقہہ اڑا جس کو صرف ہوائی باشندے ہی  
سمجھ سکے۔

ابراہیم، نور کا سچا اور پکا رفیق و یار  
ایک منہج پر مبنی ہوا کچھ سوچ رہا ہے نہیں نہیں  
اُسے کسی کا خیال سنا رہا تھا۔ وہ پریشان تھا۔  
وہ صبح سے اسی طرح بیٹھا ہوا تھا۔ نور کی شکل  
اس نے تین دن سے نہیں دیکھی تھی۔

بتوں کی لکڑی کی سرسراہٹ نے اس کے  
خیالات کو منتشر کر دیا وہ ایک لمحہ کے لئے بے حس  
ہو گیا۔ اس نے سمجھا نور مجھے ملے آ رہا ہے۔ وہ  
اتھا کہ اس سے ملے۔ لیکن اسے چسکا لگایا اور  
وہ لڑکھڑا کر گر پڑا اور ہوش نہ رہا۔

نور احمد کے کالج کے اخراجات کا انتظام  
ہو چکا ہے اور اب وہ خوش خوش ابراہیم کے  
گھر کی طرف جا رہا ہے۔ دروازہ پر اسے  
اسحق ملا۔ نور نے ابراہیم کا ہتھ دریا منت کیا  
تو اس نے کہا کہ بھائی تو تجھانے صبح ہی سے

ظاہر کیا تو وہ بے بس ہو گئے۔ اس کے والد  
کی دلی خواہش تھی کہ وہ اسے کالج میں بھیج دے  
لیکن اخراجات کے سوال نے چند روز تک اس  
ارادے کو دبائے رکھا۔ جب دوبارہ نور نے  
اُن کو یاد دلایا تو وہ پھر اپنے ہونمار بیٹے کے  
مستقبل کے متعلق سوچنے لگے۔ آخر وہ ایک  
نتیجے پر آکر رُک گئے۔ وہ اپنے ہونمار اور لائق  
بیٹے کی تعلیم کے لئے اپنا مکان بیچنے کو تیار تھے۔  
نور احمد روپیہ ہونے کی وجہ سے بہت بخیر تھا اسی رنج  
میں وہ ابراہیم سے ملنے کے لئے بھی نہ گیا۔

گھنگھور گھٹائیں چھا رہی تھیں۔ آسمان  
پر ابر ہی ابر تھے۔ کوئل اپنے ننہ سے ابراہیم  
کے غمگین دل کو خوشی اور فرحت میں تبدیل کرنے  
کی کوشش کر رہی تھی۔ تھوڑے تھوڑے وقفہ  
پر مینہ کی بھواریں عجیب بہاؤ سے رہی تھیں۔

درختوں کی پتیاں جھوم رہی تھیں۔ کلیاں کھلی  
ہوئی تھیں۔ ابراہیم سارا باغ ڈھنگ لہام بنا  
ہوا تھا۔

یعنی یعنی خوشبو اور پتوں کی سرسراہٹ

اور اس سے کہیں زیادہ ابراہیم کو خوشی تھی۔  
تیاریاں ہونے لگیں۔

والدین کے ہونہار اور فرماں بردار  
بیٹے۔ لائق اور قابل۔ جن کو انھوں نے  
چاہ سے پالا پوسا۔ انھیں بڑا کیا۔ تعلیم و تربیت  
دی۔ انھیں نیک و بد کی تمیز سکھائی۔  
— اب اُن سے جدا ہو رہے تھے —  
نور کے باپ نے اُن کو آخری ہدایتیں کیں اور  
یہ نصیحت کی

### باپ کی نصیحت بیٹے کو

وقتِ رخصت یہ نصیحت ہے کہ اے جانِ پُر  
رازدل پنہاں رہے دل میں کبھی افشا نہ ہو  
دل میں پیدا ہوں اگر کچھ نامناسب دلوں  
آدمی کو چاہئے اُن پر عمل پیرا نہ ہو  
جھک کے ملنا خوب ہے لیکن اس حد تک تم  
ایسے گرجاؤ کہ خود داری کی بھی پروا نہ ہو  
ہاتھ آجائے جو قسمت سے کوئی ایسا رفیق  
جادو مہر و دفا سے جو کسی جھٹکا نہ ہو

کہاں غائب ہیں۔ روٹی بھی نہیں کھائی "نور  
کو یہ سن کر بہت رنج ہوا۔

درختوں کے پتے جھوم رہے تھے ساری  
جگہ خاموشی تھی۔ نور احمد اور اسحاق دونوں ابراہیم  
کو ڈھونڈتے ہوئے منیج کے قریب آئے تو دیکھا  
کہ ابراہیم وہاں بے ہوش پڑا ہوا ہے۔ دلوں  
اسے ہوش میں لانے کی تدبیریں کرنے لگے  
نور احمد کی تمام خوشیوں پر پانی پھر گیا۔ اور اپنے  
دوست کو ہوش میں لانے کی تدبیر کرنے لگا۔

آخر جب ابراہیم کو ہوش آیا تو نور اپنے دست  
کو اپنے سر ہانے پایا تو بہت خوش ہوا۔ سارا رنج  
بھول گیا۔ اور پھر دونوں کی آنکھوں سے  
خوشی کے آنسو بہنے لگے۔

ابراہیم اور نور احمد کی قابلیت کا شہرہ جب  
کالج کے پرنسپل کے پاس پہنچا تو اس نے  
نور امار دیا کہ وہ جلد از جلد اگر کالج میں داخل  
ہوں و نیز کالج اُن کو وظیفہ بھی دینے کے لئے  
تیار ہے "

نور کی تو خوشی سے باجپیں کھل گئیں

دل میں یوں رکھو کہ اُس کا دل کبھی میلان نہ ہو  
اپنے ہونٹوں سے مگر قفلِ خموشی وا نہ ہو  
لیکن اپنا فیصلہ اظہار سے بیکانہ ہو  
بیش قیمت ہو مگر شوخ اور بھڑکیلا نہ ہو  
قرضِ مقرر محبت ہے کہیں ایسا نہ ہو  
خود نوازی میں کبھی کوئی کمی اصلانہ ہو

کیسے اس کو حلقہ زنجیر الفت میں اسیر  
دوسروں کے حال سننے کے لئے ہوں کان قفل  
رائے اوروں کی تمہیں معلوم کرنی ہے فرد  
چاہتے زیب بدن ہو حسبِ حیثیت لباس  
قرض لینا بھی بُرا ہے۔ قرض دینا بھی بُرا  
سب سے بڑے کے یہ کہ اپنے نفس سے سچے رہو

جاوئے نورِ نظر، حافظِ خدا کے لم نزل

اس نصیحت پر تمہیں حاصل ہو توفیقِ عمل

آخر نور احمد اور ابراہیم اپنے احباب سے رخصت ہو کر لاہور روانہ ہو گئے۔

عبدالرحمن کشمیری درجہ دہم از کوئٹہ بلوچستان

## صبح سویرے اٹھنا

اُس بڑے جتھے کو جو کہ بدن کا سردار ہے یعنی  
دماغ کو بالکل سسٹ کا ہل بنا دیتا ہے۔  
یہ ایک معمولی بات ہے کہ تمام دن ہمارے  
دلوں اور دماغوں میں ہزاروں قسم کے تفکرات  
اور پریشانیاں موجود رہتی ہیں لیکن جب رات  
کو نیندِ قلب اور دماغ کو راحت دیتی ہے تو صبح  
کو دونوں چیزیں بالکل تروتازہ ہو جاتی ہیں۔

ہمارے اندر جہاں اور قابلِ اصلاح نقص ہیں  
وہاں ایک دن چڑھے سو کر اٹھنا بھی ہے۔ خداوند  
کریم نے دنِ کامِ کاج کے لئے اودراتِ آرام  
کے واسطے عطا فرمائی ہے کیونکہ اگر دن بھر کی  
سخت محنت اور مشقت کے بعد دماغ کو آرام نہ ملے  
تو چند ہی روز میں دماغ بالکل بے کار ہو جائے  
لیکن ضرورت سے زیادہ آرام کرنا جسم کے

اور پچھلے خیالات سب منتشر ہو جاتے ہیں اور جب تک وہ پھر دوبارہ دماغ میں نہ سمائیں دماغ اچھے کام کرنے کے قابل رہتا ہے۔

مگر نیند جہاں دماغ کے تازہ کرنے کے لئے ایک دوا ہے وہاں اس کی زیادتی خوبیوں کو زائل کرنے والا مرض بھی ہے۔ اس کی مثال ایسی ہے جیسی کہ ایک بہت اچھی اور لذیذ غذا اگر زیادہ مقدار میں کھالی جائے تو تکلیف دہ ثابت ہوتی ہے حکیم لوگوں نے صحت قائم رکھنے کے لئے

سونے کے زیادہ سے زیادہ آٹھ گھنٹے مقرر کئے ہیں۔ اگر کوئی مرد یا عورت آٹھ گھنٹے سے زیادہ سوئے تو اس کو زیادہ سونا نہایت مضر اور تکلیف دینے والا ثابت ہوتا ہے۔ یہ بات بھی قابل غور ہے کہ اگر دماغ زیادہ رنج و الم میں مبتلا نہیں ہے تو مناسب آرام کے بعد یعنی آٹھ گھنٹے پیچھے خود ہی انسان بیدار ہو جاتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اکثر چھوٹے چھوٹے بچے سویرے جاگ اٹھتے ہیں۔

لیکن بعض بچے ایسے ہوتے ہیں کہ ان کے والدین سست اور بہت زیادہ سونے لے

ہوتے ہیں اس لئے والدین کی دیکھا دیکھی وہ بھی آرام طلب اور زیادہ سونے والے بن جاتے ہیں۔ جو نہایت بُری بات ہے۔

ہر مذہب میں صبح اٹھنے کے متعلق تاکید ہے اکثر مذہبی کام صبح ہی انجام دینے کے لئے رکھے گئے ہیں۔ مسلمانوں میں صبح کی نماز جو سورج نکلنے سے پہلے پہلے ادا کی جاتی ہے اس کے لئے بہت تاکید کی گئی ہے اس لئے رات کو جلد سو جانا چاہئے تاکہ صبح جلدی آنکھ کھلے۔

اکثر امیر لوگ بہت دیر میں سو کر اٹھتے ہیں اس لئے کہ ان کا کام کاج کی زیادہ فکر نہیں ہوتی۔ رات کے گیارہ بارہ بجے تک دوستوں کے ساتھ گنجد یا شطرنج کھیلتے ہیں یا تھمپڑا دبا بیٹکڑا چلے جاتے ہیں۔ اس لئے وہ علی الصبح نہیں اٹھ سکتے نتیجہ یہ ہے کہ وہ سست۔ کاہل۔ مریض اور کمزور دماغ ہو جاتے ہیں۔ اور اسی میں تباہ ہو جاتے ہیں

لیکن جو لوگ صبح سویرے اٹھنے اور خدا کی عبادت کرنے کے عادی ہوتے ہیں وہ



تمام دن خوش رہتے ہیں۔ اُن کے بدن میں  
چستی اور چالاکی پیدا ہو جاتی ہے۔ اُن کا ہر کام  
اچھی طرح سے انجام پاتا ہے۔

برخلاف اس کے خدا کے وہ بندے جو نو  
اور دس بجے کے قریب سو کر اُٹھتے ہیں۔ کچھ  
دیر تک تو منہ بھارتے ہیں۔ پھر انگڑائیاں اور  
جھانٹیاں لے کر نیند کا ماتم کرتے ہیں۔ پھر نیند میں  
ادھر اور ادھر جھومتے پھرتے ہیں۔ اس کے بعد  
پھر کہیں اُن کا منہ دُھلتا ہے۔ اُن لوگوں کا  
دن بڑی بُری طرح سے گذرتا ہے۔ یہ لوگ  
عہدیوں کی طرح ہو جاتے ہیں۔ یہاں بیٹھ گئے  
وہاں بیٹھ گئے۔ جانیوں پر جانیاں اور انگڑائیاں  
پر انگڑائیاں لیتے رہتے ہیں۔ ہاتھ پاؤں سُن  
پڑے رہتے ہیں۔ نہ گھر کی فکر ہوتی ہے نہ باہر  
کی۔ گھر میں بیوی چلاتی رہتی ہے کہ کمانے کو  
جاؤ۔ بڑی مشکل سے باہر نکلتے ہیں۔ کچھ کام  
کیا۔ کچھ نہ کیا۔ تھوڑی بہت فردوری لے کر گھر  
میں آگئے۔ ایسے لوگوں کو اپنے مستقبل اور  
آئے والے وقت کی فکر نہیں ہوتی۔

جو طالب علم صبح اٹھنے کے عادی ہوتے  
ہیں اُن کا حافظہ بہت اچھا ہو جاتا ہے۔ اُن  
کے جسم میں چستی اور چالاکی پیدا ہو جاتی ہے  
وہ اپنے مدرسہ کا سارا کام وقت پر کر کے لے  
جاتے ہیں۔ انہیں اپنے اُستاد اور دوسرے  
لڑکوں کے سامنے شرمندگی نہیں اٹھانی پڑتی  
گھر اور باہر کے سب لوگ اُن سے خوش رہتے  
ہیں چونکہ وہ اپنا کام پورا کر لیتے ہیں اس لئے  
ان کا قلب مطمئن رہتا ہے۔ اور وہ بہادری کے  
ساتھ ہر ایک سے ملتے ہیں۔

لیکن دیر میں اٹھنے والے طالب علم اکثر غبی  
کنڈ ہیں۔ سست، کاہل اور ڈرپوک ہو جاتے  
ہیں۔ وہ اُستاد کے سامنے جاتے ہوئے ڈرتے  
ہیں۔ اُن کا کوئی کام وقت پر نہیں ہوتا۔ وہ  
ہر ایک کے سامنے شرمندہ ہوتے ہیں۔

لہذا میرے ہونہار بھائیو ہمیشہ صبح سویرے  
اُٹھو اور دیکھو کہ تمہیں اس سے کتنا فائدہ پہونچتا  
ہے۔ اور تمہیں اس سے کتنی خوشی حاصل ہوتی ہے۔  
یوسف علی۔ یوسف علی علی۔ یوسف علی علی۔

## دوسروں کے لئے قربانی

کے لئے تیار رہنا چاہئے۔ چنا پس کر ہی رنگ لاتی ہے۔ ریشم کا کیرا اپنی جان بہ کھیل کر ہی ریشم بناتا ہے۔ دانہ خاک ہی میں ل کر درخت بنتا ہے۔ موتی کا کیرا خود کو فنا کر کے ہی ایسے درنا بابتا بناتا ہے جو بادشاہوں کے تاج کی زینت ہوتے ہیں۔ غرض کہ ترقی کا راستہ بڑا کٹھن اور دشوار گزار ہے اور اس کے حصول کا ذریعہ قربانی اور اپنا رہے۔

ترقی کرنے کا شوق تو ہر کسی کو ہوتا ہے مگر جو شخص دوسرے کے فائدے کو نظر نہ رکھ کر بوالہوس بن جائے اور یہ چاہے کہ میری ذات کے سوا دوسروں کو نفع نہ پہنچے تو وہ شخص کبھی ترقی نہیں کر سکتا بلکہ اس کا انجام بہت بُرا ہوتا ہے جیسا کہ ایک مغرور جگنو کا ہوا اور جس کی مثال ذیل میں درج کی جاتی ہے۔

کہتے ہیں کہ ایک دفعہ رات کی تاریکی میں ایک مشکلی ہوئی چوہنی راستہ ڈھونڈ رہی تھی

حیوانات میں بلاشبہ انسان کا درجہ بڑھا ہوا ہے۔ اس نے اپنی عقل کے ذریعہ سے ایسی ترقی کی کہ آج ساری دنیا پر چھایا ہوا ہے مگر اس ترقی کی وجہ صرف ایک عقل ہی نہیں ہے بلکہ اس روح کا سب سے بڑا سبب اس کا ایثار اور قربانی ہے۔ جن لوگوں نے دوسرے لوگوں کے فائدے کی خاطر اپنی جگہ تک قربان کر دیں وہ مرے نہیں بلکہ زندہ ہیں اور قیامت تک ان کے کارنامے لوگوں کی زبان پر رہیں گے اور ان میں یہ جوش پیدا کریں گے کہ جاؤ تم بھی ایسے ہی کام کرو۔

آپ کو کیا معلوم ہے کہ یہ چیزیں مثلاً ریل تار۔ بجلی۔ ہوائی جہاز وغیرہ جن سے ہم فائدہ حاصل کر رہے ہیں ان کے تجربوں میں کتنی انسانی جانوں کی قربانی ہوئی ہوگی۔ تو بڑی ضرورت اس بات کی ہے کہ اگر ہم اپنے ملک اور قوم کی ترقی چاہتے ہیں تو ہمیں بھی ہر چیز کی قربانی

کہ راستہ میں اُسے ایک جگنو ملا جو اسی طرف جا رہا تھا۔ جگنو کی روشنی میں اس نے اپنا راستہ تلاش کر لیا اور جب اپنے مقام پر پہنچ گئی تو جگنو کا شکریہ ادا کرنے لگی۔ لیکن جگنو اس بات پر خفا ہو گیا اور کہنے لگا کہ اوہ تو تم کو اب اتنی جرات ہو گئی کہ میری روشنی میں بغیر میری اجازت کے چلی آئیں۔ دیکھو اب تم اپنے گھر کیسے جاؤ گی؟ چوٹی نے کہا خیر۔ اگر یہی تنگ لی ہے تو خدا تم کو اس کا صلہ دے۔ مگر ہم میں تو یہ بات نہیں۔ ہمیں جہاں کہیں ایک دانہ بھی مل جاتا ہے تو ہم سب کو دکھا دیتی ہیں اور مل کر اس کے حصے کرتی ہیں۔ دنیا میں سارے کام ہمدردی اور اتفاق سے ہوتے ہیں اور اکل گھر اپن خوشت اور تباہی لاتا ہے۔

یہ کہہ کر چوٹی تو چلی گئی اور جگنو نے اس خیال میں مست ہو کر کہ اب چوٹی کو راستہ ہی نہ ملے گا اپنی روشنی بند کر لی۔ اتفاقاً ایک مسافر اُدھر سے گذر رہا تھا۔ اندھیرے میں جگنو اُسے سمجھائی نہ دیا اور اُس کا پاؤں

جگنو پر پڑ گیا۔

مرنا بھلا ہے اس کا جو اپنے لئے بچے

جینا ہے وہ جو مر چکا انسان کے لئے

اے ہونہار بھائیو! دوسروں کو فائدہ پہنچانے میں کبھی دریغ نہ کرو۔ اگر تم صرف اپنے ہی فائدے کا خیال رکھو گے اور دوسروں کا خیال نہ کر دو گے تو تم کبھی ترقی نہیں کر سکتے بلکہ ایک خود غرض انسان بن کر رہ جاؤ گے۔ اور پھر تمہارا دہی انجام ہو گا جو جگنو کا ہوا۔

ایس۔ دیوی پانڈے۔ طالب علم بلارم دکن

ایک لالہ جی نامہ کے ذریعے لکھا جی پارسا ہے لطیفہ تھے۔ ہوا ذرا تیز چل رہی تھی اور دیا میں

مومیں بلند ہو ہو کر ایک سرے سے ٹکڑا رہی تھیں۔ لالہ جی لکھا جی کی یہ حالت دیکھ کر گھبرائے اور ملاح سے پوچھا۔ کیوں یہی لکھا جی پار کرتے وقت کوئی ڈوب کر کھو یا تو نہیں؟ ملاح نے جواب دیا نہ نہیں سیٹھ جی! گھبرانے کی کوئی بات نہیں ہے۔ ایسا کبھی نہیں ہوا۔ جب کوئی شخص ڈوب کر کھو جاتا ہے تو وہ کچھ حصے کے بعد سطح پر تیرتا ہوا خود بخود مل جاتا ہے (جے رتن)

## ابراہیم لنکن

شام کو ابراہیم لنکن نے حساب جوڑا تو معلوم ہوا کہ دو آنے کے پیسے زائد ہیں۔ خیال آیا کہ یہ پیسے اُس عورت کے فاضل آگئے ہیں۔ ابراہیم لنکن پا پیادہ اندھیری رات میں اُس کے مکان پر گیا۔ اور اس کے پیسے واپس کر دئے۔

امریکی ریاستہائے متحدہ آزاد ہو چکی تھیں مگر وہاں کے قدیم باشندوں نے نئی حکومت کو تسلیم نہیں کیا تھا۔ جدید حکومت کی فوجی تعداد بہت کم تھی اُس نے والٹیر بھرتی کرنے شروع کر دئے۔ ابراہیم لنکن بھی بھرتی ہو گیا۔ جس پارٹی میں یہ بھرتی ہوا اُس پارٹی نے اُس کو اپنا کپتان بنالیا۔ لنکن نے اس لڑائی میں اپنی حب الوطنی کا پورا پورا ثبوت دیا۔ باغیوں کے سرغنہ "بلیک ہاک" کو شکست ہوئی۔ اب تمام امریکہ لنکن کے نام سے بخوبی تعف ہو گیا۔ ابراہیم لنکن خواہشمند نہ ہوتے ہوئے بھی تین مرتبہ کونسل کا ممبر منتخب کیا گیا۔ اسی دوران

ابراہیم لنکن کی ولادت ۱۲ فروری ۱۷۷۶ء میں شمالی امریکہ کی ریاست لینگ میں ہوئی تھی۔ اُس کے باپ کا نام ٹامس لنکن تھا جو ایک نہایت غریب آدمی تھا اور ایک بمان دارانہ زندگی بسر کرتا تھا۔ ابراہیم لنکن کی ماں اُس کی کم سنی ہی میں رحلت کر گئی جس کے باعث اب ابراہیم لنکن کے لئے تعلیم کا کوئی ذریعہ باقی نہ رہا اُس کی والدہ نے اُسے کچھ لکھنا پڑھنا سکھایا تھا جس کے ذریعہ سے وہ اپنی مذہبی کتاب بخیل وغیرہ کا آسانی سے مطالعہ کر لیا کرتا تھا۔ وہ اپنے باپ کی طرح جفاکش، خوش اخلاق اور ایماندار تھا۔ ان ہی اوصاف کے باعث وہ ترقی کرتے کرتے امریکہ کا پریسڈنٹ ہو گیا۔

اُس کے اوصاف کی تعریف سن کر ایک سوداگر نے اُس کو اپنی کوٹھی کا گماشتہ مقرر کیا۔ ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ ایک عورت نے اُس کی کوٹھی سے کچھ مال خریدا اور دام دے کر چلی گئی۔

میں اس نے کچھ عرصے پوسٹ ماسٹری کا کام کیا اور بعد کو اس نے وکالت کا امتحان پاس کیا اور اس آزادانہ پیشے کو نہایت ایمانداری اور راست بازی کے ساتھ انجام دینے لگا۔

اسی زمانہ میں تمام امریکہ خصوصاً جنوبی امریکہ میں چالیس لاکھ غلاموں کی تعداد آباد تھی۔ لنکن کا قول تھا کہ جب تک امریکہ کا ایک باشندہ بھی غلامی کی زندگی بسر کرتا ہو اس وقت تک امریکہ آزادی کا دعویٰ نہیں کر سکتا اس لئے یہ سب غلام آزاد ہو جانے چاہئیں۔ لیکن بڑے بڑے امیڑوں نے بہت مارو پیہ صرف کر کے غلاموں کو خرید لیا تھا اس کے خلاف تھے۔ ایسے اشخاص کی تعداد آدمی تھی۔ یعنی آدمی آدمی لنکن کے موافق اور آدمی لنکن کے مخالف تھے۔

۱۶ جون ۱۸۶۲ء کو وہ دن آپہنچا جب کہ لنکن تمام امریکہ کا پریسیڈنٹ مقرر ہو گیا اس کے مقرر ہوتے ہی سات جنوب کی ریاستوں نے اس کے خلاف علم بغاوت بلند کیا۔ اس نے ان کو ہر چند جنگ کرنے سے منع کیا لیکن وہ نہ مانے

آخر کار لنکن کو اعلان کرنا پڑا کہ غلام بالکل آزاد کر دئے گئے جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جنوبی حصہ کے تمام غلام بھاگ کر شمالی امریکہ کی فوجوں میں داخل ہوئے۔ ۹ اپریل ۱۸۶۲ء کو لنکن کو اس لڑائی میں فتح ہوئی اور باغیوں کی فوجوں نے "رنچمنڈ" کے مقام پر اطاعت قبول کر لی۔

ابھی اس فتح کی خوشیاں ہو ہی رہی تھیں اور لنکن کے دوبارہ پریسیڈنٹ ہونے کی مسرت بھی بالکل تازہ ہی تھی کہ ایک زبردست پلٹن سازش کر کے ۱۴ اپریل ۱۸۶۵ء میں لنکن کی جان لے لی گئی اور اسی رات کو اس کے پلٹنیکل سکریٹری کو بھی قتل کر دیا گیا۔

حقیقت یہ ہے کہ لنکن کی موت غلاموں کی آزادی کی کوشش میں ہوئی۔ وہ جو چاہتا تھا کر گزرا۔ باشندگان امریکہ جس قدر اس قابل ہستی پر فخر کریں کم ہے۔

(شام سرود پشتر طالب علم جماعت نہم  
ساتن دھرم ایڈوٹ ہائی اسکول مظفرنگر

## ہنسی کی باتیں

اُستاد - رشید بتاؤ۔ اگر ایک انڈے کی قیمت دو پیسے ہو اور تمہاری ماں تین انڈے منگوائیں تو تم کتنے پیسے لے کر بازار جاؤ گے۔

رشید - جناب انڈے کی قیمت دو پیسے نہیں ایک نہ ہی اُستاد - خیر یہی سہی تو تین انڈے کتنے میں خریدیں گے رشید - خود ہمارے گھر میں مرغیاں انڈے دیتی ہیں اس لئے مجھے بازار سے خریدنے کی ضرورت نہیں۔

حلوائی - بنیا کیا خریدو گے؟ کیا تم کو امتریاں دیدو؟ بچہ - میں تو امتریاں ہی خریدنا چاہتا ہوں لیکن میری ماں نے مجھے گوشت خریدنے کے لئے کہا ہے

دوکان دار (خریدار سے) پھل خرید لیجئے۔ میں اپنی دوکان میں کبھی خراب پھل نہیں رکھتا۔

خریدار - ممکن ہے کہ تم اپنی دوکان میں خراب پھل نہ رکھتے ہو لیکن خریداروں کے سر تو منڈہ سکتے ہو۔

مسافر (ہوٹل والے سے) مرغ کا شوربہ لاؤ ہوٹل والے نے ایک پلیٹ میں شوربہ لا کر سامنے رکھ دیا مسافر - کیا یہی مرغ کا شوربہ ہے؟

ہوٹل والا - ہاں یہی ہے۔ مسافر - تو مرغ کہاں ہے؟ اس شوربے میں تو نظر نہیں آتا۔

ہوٹل والا - جی ہاں کتے کے بسکٹ میں بھی تو گتے نہیں ہوتا۔

سعید - دیکھو بھائی تمہیں مذاق کی بہت عادت ہے لیکن مجھ سے مذاق نہ کرنا اس لئے کہ آج میری طبیعت بہت پریشان ہے کریم - دیکھو تم بھی مجھے روز کی طرح خوش مزاج نہ سمجھنا۔ میں بھی اس وقت اپنی بیوی سے لڑ کر آیا ہوں۔ اگر ذرا بھی بولے تو مفت میں جنگ جاتیگی۔

بچہ الام گھڑی پر پاؤں رکھے بیٹھا تھا۔ ماں نے پوچھا بیٹا یہ کیا کر رہے ہو؟ بچے نے جواب دیا میرا پاؤں سو گیا ہے۔ میں اس کو جگانا چاہتا ہوں۔

## دلچسپ معلومات

### لندن میں مصری طلسمی عقاب

انگلستان میں کسی مقام پر ایک طلسمی عقاب ہے جس کو مصر کے پرانے لوگوں نے مصالطے لگا کر بنایا تھا۔ جب کوئی دنیا کی بڑی لڑائی ہونے کو ہوتی ہے تو اس عقاب کے جسم سے خون کے قطرے نکلنے لگتے ہیں۔

یہ عقاب مصر کے پرانے دینیوں کو کھود کر نکالا گیا تھا۔ ۱۸۷۱ء میں مصر سے انگلستان لایا گیا۔ لارڈ بیڈن پال (اسکاؤٹوں کے نظم) نے اس کو اپنی آنکھوں سے دیکھا لیکن وہ اس کا پتہ نہیں بتاتے۔ اس لئے کہ وہ دوتے ہیں کہ کہیں یہ دشمن کے قبضے میں نہ چلا جائے لارڈ موصوف نے جنگ کے زمانہ میں اس کے جسم سے خون نکلتا ہوا دیکھا ہے۔

سچے اور چھوٹے میں تمیز کرنے کا آلہ تھا گو یونیورسٹی کے ڈاکٹر جسٹس۔ لارن

نے ایک ایسا نیا آلہ تیار کیا ہے جو طالب علموں کے غلط بیانات اور ان کی مکاریوں اور دھوکوں کو بتا سکے گا۔ یہ آلہ یونیورسٹی کے محکمہ جرائم میں استعمال کیا جائے گا۔ اگر کسی طالب علم پر جھوٹ بولنے کا الزام لگایا جائے تو ڈاکٹر لارن اس آلے کے ذریعے اس کا معائنہ کریں گے اور یہ آلہ فوراً بتا دے گا کہ یہ لڑکا جھوٹ بول رہا ہے یا سچ۔ اس طرح ان طلبہ کی چالاکی کا پتہ بھی لگ جائے گا۔

### ٹوپیوں کے استعمال سے نقصان

پروفیسر ایسٹنڈر (برلن) اس بات کا تجربہ کر رہے ہیں کہ ٹوپیوں کے استعمال سے انسانی صحت خصوصاً دماغ کو کتنا نقصان پہنچتا ہے۔ ڈاکٹر موصوف کا خیال ہے کہ ٹوپیوں کے استعمال سے سر کے بال بہت جلد گر جاتے ہیں اور خون کے دورے میں خلل پیدا ہوتا ہے۔





# یہ تینوں مفید کتابیں آپ کے کتب خانہ میں ضرور ہونی چاہئیں

۱۔ باغبانی پر وجہت اور بچوں کی چند کہانیاں از جناب ماسٹر عبدالغفار صاحب  
مگراں تعلیمی مرکز نمبر ۱ جاموٹی  
اس کتاب میں بتایا گیا ہے کہ طلبہ باغیچے میں کام کرنے سے کس طرح لکھنا پڑھنا سیکھ سکتے ہیں  
اس میں طلبہ کے کاموں کے چیدہ چیدہ اقتباس درج ہیں۔ بچوں کی اپنی لکھی ہوئی کہانیاں ہیں جو  
بہت دلچسپ ہیں۔ امتحانات کا نیا طریقہ بتانے کے بعد ایک طالب علم کے کام کا نتیجہ درج کیا گیا  
ہے۔ علاوہ ازیں رنگین اور فوٹو بلاک کی جابجا تصاویر بھی ہیں۔ قیمت صرف آٹھ آنے

۲۔ اسکول کی زندگی (ڈرامہ) از جناب ماسٹر عبدالغفار صاحب  
یہ ڈرامہ خاص طور پر بچوں کے لئے لکھا گیا۔ اس میں دانش  
مدرسوں کی زندگی بتائی گئی ہے۔ اچھے اور شریر طالب علموں کا خوبی کے ساتھ مقابلہ کیا گیا ہے اور ان کے  
نتائج دکھائے گئے ہیں۔ یہ ڈرامہ جاموہ کے بچوں نے پیش کیا تھا جو بہت پسند کیا گیا۔ قیمت ۴۔

۳۔ قوم پرست طالب علم (ڈرامہ) از جناب ماسٹر عبدالغفار صاحب  
بقول معارف "یہ ڈرامہ بچوں کے کھیلنے کے  
کے لئے لکھا گیا ہے۔ اس میں متحدہ قومیت، حب وطن، ایثار، راستبازی، وفاداری، بالآخر کامیابی  
کے مناظر نہایت ہی اچھے طریقے سے دکھائے گئے ہیں اور طلبہ میں پاک فضا بات پیدا کرنے میں یہ ڈرامہ  
یقیناً کامیاب ثابت ہوگا قیمت ۴۔ محصول اک بذمہ خریدار

ملنے کا پتہ

کتب خانہ شرکٹ ادیبہ۔ بارہ ٹوٹی صدر بازار، ہٹی

# انعامی مقابلہ

مجلس ہونا نہ یہ طے کیا ہے کہ رسالہ ہونا میں مضامین لکھنے والے طلبہ اور طالبات کا ہر چھ ماہ بعد انعامی مقابلہ ہوگا۔ جس طالب علم کے مضامین زیادہ ہوں گے اور بہترین شمار کئے جائیں گے اُس کو ایک چاندی کا تمغہ انعام میں دیا جائے گا اور اُس کا فوٹو بھی رسالے میں شائع کیا جائے گا۔

## داخلہ کے شرائط

۱، انعامی مقابلے میں داخل ہونے والے طلبہ کے لئے رسالہ ہونا کا خریدار ہونا ضروری ہے۔  
۲، جو مضامین مقابلے کے لئے بھیجے جائیں اُن پر انعامی مقابلہ لکھ دینا چاہئے تاکہ وہ اُسی مہینہ میں شائع ہو سکے۔ جس مضمون پر یہ الفاظ نہیں ہوں گے اُس کو نمبر آنے کے بعد شائع کیا جائے گا۔

۳، ہر مقابلے میں نئے طالب علم کو انعام دیا جائے گا۔

۴، تمام مضامین عام فہم عبارت میں لکھے جائیں۔ کسی کتب یا رسالے سے نقل نہ کئے جائیں بلکہ اپنی عقل اور قابلیت سے لکھے جائیں۔ دیگر زبانوں کی کتبوں اور رسالوں کا ترجمہ بھی بھیجا جاسکتا ہے لیکن اُن کا حوالہ ضرور دینا چاہئے۔

۵، مضامین طویل نہ ہوں بلکہ مختصر ہوں اور اُن میں کسی کے مذہب پر حملہ نہ ہو۔

۶، تمام مضامین لفافہ کے اندر بند کر کے اور پورے پورے ٹکٹ لگا کر ایڈیٹر رسالہ ہونا صدر بازار دہلی کے پاس بھیج دینا چاہئیں۔ بیرنگ خطوط یا مضامین وصول نہیں کئے جائیں گے۔

”غیر“

بغیر استاد کی مدد کے انگریزی سیکھا نہ والی بے نظیر کتابیں

فقران القوائ

تین تمبر ریلوے کے قاعدے کا نمونہ

[illegible]

مجلسه اول

نکبہ نریں، روئے دہائے سہیت

(۱) اگر کسی کو یہ معلوم ہو کہ وہ اپنے گناہوں کی سزا کا مستحق ہے، تو اسے اپنی توبہ کرنی چاہیے۔

میں نے اس وقت تک اس کی طرف توجہ نہیں کی تھی کہ اس نے میری طرف سے کیا کیا تھا۔

خلیۃ النبوة

خونِ بیدارِ بیدار

سومالیہ میں ۱۰۰۰ روپیہ فی مہینہ باتیں کرنے

لوٹ۔ ایک روپیہ۔ یہ روک تھامیں روہ نہیں کی جائیں گی محصول ٹواک بذمہ خریدار ہوگا۔

پتہ۔ کتب خانہ شرکت ادبیہ۔ صدر بازار بارہ ٹوٹی دہلی

استقامت فاضل حسین نسیم رٹیرڈ پبلشرز جامعہ طلسمہ شرقی رولرس، صدد بازار دہلی میں طبع ہو کر دفتر رسالہ ہونہا سے شائع ہوا





